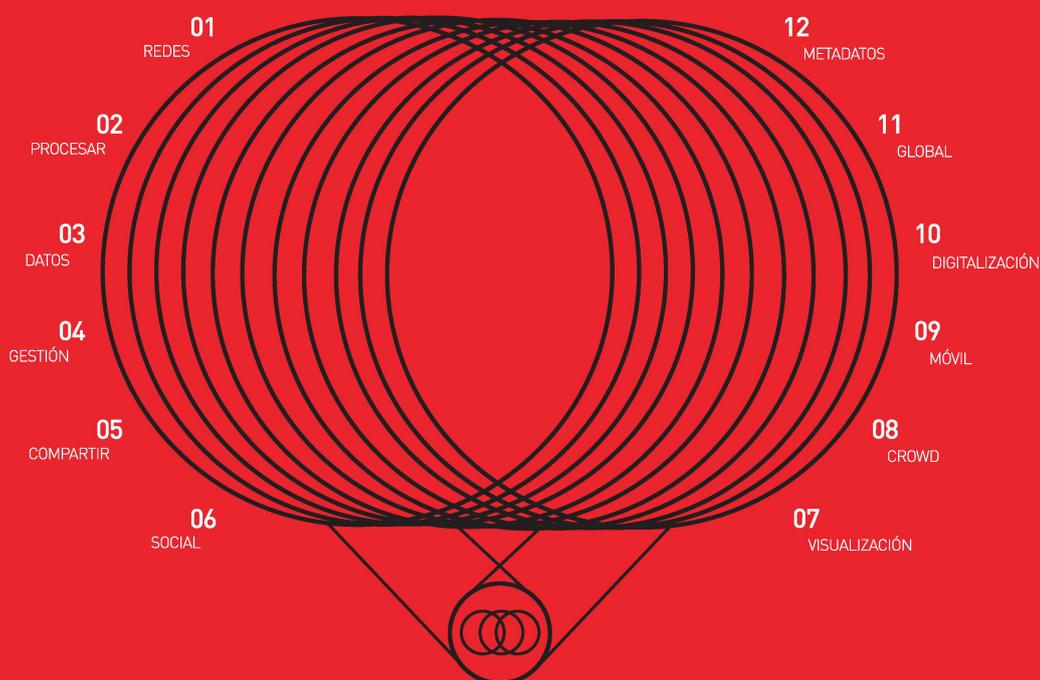


# 2017



# Anuario **ThinkEPI** 2017

## Análisis de tendencias en información y documentación

Luis Rodríguez-Yunta, Director  
Isabel Olea, Coordinadora

# **Anuario ThinkEPI 2017**

**Análisis de tendencias en  
información y documentación**



**Rodríguez-Yunta, Luis** (dir.); **Olea, Isabel** (coord.) (2017). *Anuario ThinkEPI 2017. Análisis de tendencias en información y documentación*, v. 11, 332 pp. ISBN: 978 84 697 2474 3; ISSN: 2564-8837.

Palabras clave: Análisis; Bibliotecas; Bibliotecas digitales; Bibliotecas públicas; Bibliotecas universitarias; Bibliotecología; Centros de documentación; Ciencias de la información; Comunicación; Comunicación científica; Enseñanza; Estado de la cuestión; Formación; Futuro; Gestión de información; Informes de situación; Medios; Prensa; Profesión; Prospectiva; Sector información; Sistemas de información; Situación; Tecnologías de la información; Tendencias; Web semántica.

Copyright © Ediciones Profesionales de la Información S.L.  
Gran Vía Corts Catalanes, 440. 08015 Barcelona, España  
<http://www.thinkepi.net>  
[thinkepi@gmail.com](mailto:thinkepi@gmail.com)

Director:

**Luis Rodríguez-Yunta**  
CCHS-CSIC, Madrid  
[luis.ryunta@cchs.csic.es](mailto:luis.ryunta@cchs.csic.es)

Coordinadora:

**Isabel Olea**  
El profesional de la información  
[isabel.iolea@gmail.com](mailto:isabel.iolea@gmail.com)

Consejo editorial:

**Ernest Abadal**  
Universitat de Barcelona  
<http://bd.ub.es/pub/abadal>

**Tomàs Baiget**  
El profesional de la información  
<http://directorioexit.info/ficha46>

**Josep Cobarsí-Morales**  
Universitat Oberta de Catalunya  
[jcobarsi@uoc.edu](mailto:jcobarsi@uoc.edu)

**Lluís Codina**  
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona  
[lluis.codina@upf.edu](mailto:lluis.codina@upf.edu)

**Antonia Ferrer-Sapena**  
Universidad Politécnica de Valencia  
[anfesa@upv.es](mailto:anfesa@upv.es)

**Javier Guallar**  
Universitat de Barcelona  
<http://sites.google.com/site/sitiodejavierguallar>

**Javier Leiva-Aguilera**  
<http://www.javierleiva.com>

**Roser Lozano**  
Universitat Rovira i Virgili, Tarragona  
[rosier.lozano@urv.cat](mailto:rosier.lozano@urv.cat)

**Julián Marquina-Arenas**  
<http://www.julianmarquina.es/>

**Enrique Orduña-Malea**  
UPV, UGR  
[enorma@upv.es](mailto:enorma@upv.es)

**Juan-Antonio Pastor-Sánchez**  
Universidad de Murcia  
[pastor@um.es](mailto:pastor@um.es)

**Fernanda Peset**  
Universidad Politécnica de Valencia  
[mpesetm@upv.es](mailto:mpesetm@upv.es)

**Josep-Manuel Rodríguez-Gairín**  
Universitat de Barcelona  
<http://bd.ub.es/pub/lrzgairin>

**Tomás Saorín**  
Universidad de Murcia  
[tsp@um.es](mailto:tsp@um.es)

**Jorge Serrano-Cobos**  
MASmedios, Valencia  
<http://www.masmedios.com>

**Carlos-Miguel Tejada-Artigas**  
Universidad Complutense de Madrid  
[cmtejada@ucm.es](mailto:cmtejada@ucm.es)

Revisión de lengua inglesa:

**Laurie Bridges**  
Oregon State University  
[laurie.bridges@oregonstate.edu](mailto:laurie.bridges@oregonstate.edu)

Diseño de la cubierta

**Moisés Mañas**  
MASmedios, Valencia  
<http://www.masmedios.com>

Maquetación:

**Isabel Olea**  
El profesional de la información  
[isabel.iolea@gmail.com](mailto:isabel.iolea@gmail.com)

## INFORMACIÓN DE INTERÉS SOBRE EL ANUARIO THINKEPI

El *Anuario ThinkEPI* está publicado por la editorial *Ediciones Profesionales de la información SL.*, Barcelona (España), la misma que publica la revista *El profesional de la información*. El primer número apareció en 2007.

El *Anuario* es el resultado de los trabajos del think tank *Grupo ThinkEPI*, integrado por unos 60 académicos y profesionales de la biblioteconomía, la documentación, la comunicación y las ciencias de la información, fundado por Tomàs Baiget en 2005.

Algunas de sus características principales son:

### Exigencia de originalidad

El *Anuario ThinkEPI* sólo acepta notas y artículos originales.

### Recepción y aceptación de los trabajos

Se indica en cada uno la fecha en la que se envió a la lista *IweTel* poniéndose a disposición del resto de los profesionales para su debate público.

### Evaluación de la calidad científica y profesional

Las notas *thinkEPI* son enviadas a la lista *IweTel* donde los profesionales de la biblioteconomía, documentación y comunicación pueden hacer los comentarios o valoraciones que consideren oportunos (evaluación en abierto: *open peer review*). Se favorece de este modo la discusión entre especialistas de un mismo campo enriqueciendo el resultado final.

En el momento de editar el *Anuario*, el equipo editorial selecciona las notas que se van a publicar, teniendo en cuenta las evaluaciones abiertas recibidas.

### Evaluadores externos

Todas las notas publicadas en el *Anuario ThinkEPI* pasan una evaluación en abierto (*open peer review*) en la lista *IweTel*. Este sistema de evaluación está abierto a la participación de expertos externos al consejo editorial y científico de la revista, académicos y profesionales suscriptores de esta prestigiosa lista de distribución.

## CONSEJO CIENTÍFICO DEL ANUARIO THINKEPI

### Lluís Anglada

Consorci de Serveis Universitaris de Catalunya (CSUC)  
Gran Capità, 2-4. Edifici Nexus, 3a planta  
08024 Barcelona  
[lluis.anglada@csuc.cat](mailto:lluis.anglada@csuc.cat)

### Atilio Bustos

*SCImago Research Group*  
Valparaíso, Chile  
[abustos@ucv.cl](mailto:abustos@ucv.cl)

### Ana-María Cetto

Instituto de Física  
Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)  
Circuito de la Investigación Científica, Ciudad Universitaria  
04510 México DF, México  
[ana@fisica.unam.mx](mailto:ana@fisica.unam.mx)

### Félix De-Moya-Anegón

*SCImago Research Group*  
Granada, España  
[felix@ugr.es](mailto:felix@ugr.es)

### José-Augusto-Chaves Guimarães

Departamento de Ciência da Informação  
Faculdade de Filosofia e Ciências  
UNESP - Universidade Estadual Paulista  
Av. Hygino Muzzi Filho, 737  
17525-900 - Marília - SP - Brasil  
[guima@marilia.unesp.br](mailto:guima@marilia.unesp.br)

### Péter Jacsó

University of Hawaii  
Dept. of Information and Computer Sciences  
Library and Information Science Program  
2550 The Mall, Hamilton Bldg. # 2-1  
Honolulu HI 96822 - Estados Unidos  
[jacso@hawaii.edu](mailto:jacso@hawaii.edu)

### Jérôme Kalfon

Agence bibliographique de l'enseignement supérieur (ABES)  
227 av. Prof. Jean Louis Viala  
34193 Montpellier Cedex 5, France.  
[jerome.kalfon@parisdescartes.fr](mailto:jerome.kalfon@parisdescartes.fr)

### Judith Licea

Facultad de Filosofía y Letras  
Circuito Escolar. Ciudad Universitaria  
Coyoacán, D.F. 04510, México  
[jllicea@servidor.unam.mx](mailto:jllicea@servidor.unam.mx)

### Eloy Rodrigues

Universidade do Minho. Campus de Gualtar  
4710-057 Braga - Portugal  
[eloy@sdum.uminho.pt](mailto:eloy@sdum.uminho.pt)

### Emir-José Suaiden

Universidade de Brasília (UdB), Biblioteca Central  
Campus Universitário Darcy Ribeiro, Gleba A  
70910-900 Brasília - DF - Brasil  
[emir@ibict.br](mailto:emir@ibict.br)

### Waldomiro Vergueiro

Rua Jorge Tibiriçá, 266  
Vila Mariana  
04126-000 São Paulo, SP - Brasil  
[wdcsverg@usp.br](mailto:wdcsverg@usp.br)

## INSTRUCCIONES A LOS AUTORES

Las notas han de tener una extensión de 800-2.500 palabras, con un contenido riguroso pero fáciles de leer. La información contenida en ellas ha de estar contextualizada, evaluada y comparada, siempre basada en la experiencia de su autor.

### Referencias bibliográficas

Han de prepararse de acuerdo con el siguiente esquema:

Artículo de una publicación periódica:

**Apellido, Nombre; Apellido2, Nombre2** (año).  
"Título del artículo". *Título de la publicación periódica*, v. [número del volumen], n. [número del ejemplar], pp. [página comienzo]-[página final].

*dirección url doi iniciada en nueva línea sin "Disponible en:" ni "Consultado en fecha", ni barra ni punto finales*

Ponencia presentada en un congreso:

**Apellido, Nombre; Apellido2, Nombre2** (año).  
"Título de la ponencia". En: *Nombre del congreso*, pp. [página comienzo]-[página final].

Monografías e informes:

**Apellido, Nombre; Apellido2, Nombre2** (año).  
*Título del trabajo*. Lugar de publicación: editor, fecha, ISBN: [número].

Capítulo de una monografía:

**Apellido, Nombre; Apellido2, Nombre2** (año).  
"Título del capítulo". En: Apellido, Nombre; Apellido2, Nombre2. *Título de la monografía*. Lugar de publicación: editor, fecha, pp. [página comienzo capítulo]-[página final capítulo]. ISBN: [número].

Recurso online:

**Apellido, Nombre; Apellido2, Nombre2** (año).

Título del recurso.

*dirección url iniciada en nueva línea sin "Disponible en:" ni "Consultado en fecha", ni barra ni punto finales*

## ACCESO ONLINE

Los suscriptores pueden acceder a todos los volúmenes del *Anuario ThinkEPI* en la siguiente dirección:

<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/issue/archive>

## BASES DE DATOS

El *Anuario ThinkEPI* está recogido en las siguientes bases de datos y servicios bibliográficos:

Academic search premier (Ebsco)

<http://www.ebscohost.com/academic/academic-search-premier>

Catálogo Latindex

<http://www.latindex.unam.mx>

Dialnet

<http://dialnet.unirioja.es>

Difusión y calidad editorial de las revistas españolas de humanidades y ciencias sociales y jurídicas (DICE)

<http://dice.cindoc.csic.es/index.php>

Digitalia Publishing

<http://www.digitaliapublishing.com>

e-Libro (ProQuest)

<http://www.e-libro.net>

Índice español de ciencias sociales y humanidades (ISOC)

<http://bddoc.csic.es:8080>

Informe académico, Cengage

<http://www.cengage.com.mx/lrs/informe-academico>

InRecs

<http://ec3.ugr.es/in-recs/iii/Documentacion-fecha-2009.htm>

Inspec, Information services in physics, electronics and computing

(IET, The Institution of Engineering and Technology)

<http://www.theiet.org/publishing/inspec>

Library, information science & technology abstracts (Lista)

<http://www.libraryresearch.com>

Ulrich serials directory

<http://www.ulrichsweb.com>

---

Para más información sobre el *Grupo* y el *Anuario ThinkEPI*, puede visitar la web:  
<http://thinkepi.net>

## PRESENTACIÓN

- El 11º *Anuario ThinkEPI* y su modelo editorial  
**Luis Rodríguez-Yunta e Isabel Olea** ..... 11

## INFORME ESPECIAL

- Perceptions 2016*. Encuesta internacional sobre automatización de bibliotecas  
**Marshall Breeding** ..... 13

## TEMAS ANALIZADOS EN 2016

### A. FORMACIÓN Y PROFESIÓN EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

- A.1. Formación universitaria y actuación profesional para el servicio público  
 en información y documentación  
**José-Antonio Moreiro-González** ..... 37
- A.2. Información y documentación: pasado y futuro desde una  
 perspectiva internacional  
**Daniel Martínez-Ávila** ..... 46
- A.3. *Information Schools*: estado actual, tendencias y propuestas  
**Alexandre López-Borrull y Josep Cobarsí-Morales** ..... 53
- A.4. Evolución de los perfiles ocupacionales de los profesionales de la información  
**Ernest Abadal y Anna Rubió** ..... 58
- A.5. *ADI, ASIS, ASIS&T...*, tendencias y oportunidades de networking profesional  
**Virginia Ortiz-Repiso y Josep Cobarsí-Morales** ..... 63

### *Reseñas de informes*

- Académicos y bibliotecarios: muchos encuentros y algunos desencuentros  
**Núria Balagué** ..... 70
- La investigación en información y documentación en Cataluña: progreso  
 adecuadamente pero necesita mejorar  
**Carina Rey-Martín** ..... 72

**B. BIBLIOTECAS: POLÍTICAS Y SERVICIOS BIBLIOTECARIOS**

B.1. Marketing y espacios bibliotecarios, condenados a encontrarse <b>José-Pablo Gallo-León</b> .....	75
B.2. El feliz hallazgo de la "colección facilitada" <b>José-Pablo Gallo-León</b> .....	80
B.3. Unidades de bibliometría y bibliotecas universitarias: hacia la transparencia <b>Nieves González-Fernández-Villavicencio</b> .....	86
B.4. Cultura LGTBI en las bibliotecas públicas españolas. Diálogo a propósito de las nuevas leyes de igualdad <b>José-Antonio Gómez-Hernández y Javier Pérez-Iglesias</b> .....	95
B.5. Espacios físicos de la biblioteca universitaria en el nuevo ecosistema de aprendizaje <b>Nieves González-Fernández-Villavicencio</b> .....	109
B.6. Encontrar el camino: correcciones necesarias para incorporar una nueva idea de biblioteca al repertorio de elementos esenciales de la ciudadanía <b>Fernando Juárez-Urquijo</b> .....	119

**Reseñas de informes**

Compras, plataformas y lo abierto: el software para bibliotecas en 2016 <b>Lluís Anglada</b> .....	125
Diseño del espacio de la biblioteca pública: un lugar común de aprendizaje, inspiración, creación y participación de la comunidad <b>Ferran Burguillos</b> .....	127
Valor económico de la biblioteca pública: ¿no es mejor hablar de retorno social? <b>Assumpta Bailac</b> .....	129
Diseñando la biblioteca de investigación del futuro <b>Ángel Borrego</b> .....	132
Tendencias de las bibliotecas académicas y de investigación del próximo lustro: <i>Horizon report: 2015 library edition</i> <b>Pep Torn</b> .....	133
Ese antídoto contra la exclusión digital llamado biblioteca pública necesita mediciones actualizadas <b>Fernando Juárez-Urquijo</b> .....	136
Ambición y oportunidad: la estrategia para las bibliotecas públicas de Escocia 2015-2020 <b>Carme Fenoll</b> .....	138
El punto dulce de la vida pública <b>Eulàlia Espinàs</b> .....	141
Una visión panorámica de las bibliotecas americanas <b>Margarita Taladriz-Mas</b> .....	144
Crónica de un cambio anunciado: el blog de Lorcan Dempsey como relato del cambio continuo en las bibliotecas desde comienzos del siglo XXI <b>Cristóbal Pasadas-Ureña</b> .....	147

Visión de la biblioteca universitaria en 2033 <b>Núria Balagué</b> . . . . .	150
Desprogramar la obsolescencia imaginando la relevancia <b>Fernando Juárez-Urquijo</b> . . . . .	152
¿Construimos colecciones juntos? El análisis de la colección conjunta del <i>RLUK</i> <b>Santi Balagué-Linares</b> . . . . .	154

## C. PROMOCIÓN DE LA LECTURA, EDICIÓN DIGITAL E INDUSTRIAS CULTURALES

C.1. Más vale quintaesencias que farragos: el adelgazamiento textual en el contexto de la economía de la atención y la edición digital <b>José-Antonio Cordón-García</b> . . . . .	158
C.2. Literatura digital infantil y juvenil en tabletas y smartphones: una oportunidad para lograr nuevos lectores <b>Araceli García-Rodríguez y Raquel Gómez-Díaz</b> . . . . .	167
C.3. En el cruce de los viejos y los nuevos caminos que invitan a leer <b>Luis-Miguel Cencerrado-Malmierca</b> . . . . .	175

### *Reseñas de informes*

Un paseo por la edición digital <b>José-Antonio Cordón-García</b> . . . . .	184
El poder de la lectura. <i>Read on. Get on</i> <b>Joan Badia-Pujol</b> . . . . .	186
Leer por placer: cómo lo ven (y lo viven) los niños y las familias de Australia <b>Mònica Baró</b> . . . . .	189

## D. COMUNICACIÓN SOCIAL Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

D.1. Wikipedismo de actualidad. La enciclopedia escrita desde el periodismo <b>Tomás Saorín</b> . . . . .	191
D.2. ¿Necesita la sociedad un derecho de autor para los editores de prensa? <b>Javier Díaz-Noci</b> . . . . .	200
D.3. Dos conceptos para dar sentido a la presencia en medios sociales: marketing de atracción y marketing de contenidos <b>Natalia Arroyo-Vázquez</b> . . . . .	205
D.4. Artículos de curación de contenidos. Categorías y ejemplos <b>Javier Guallar</b> . . . . .	210

### *Reseñas de informes*

La brecha digital es la imagen de la brecha social: el nivel económico de las personas determina el acceso tecnológico de los ciudadanos de Barcelona <b>Dídac Martínez</b> . . . . .	217
Dime cómo buscas y te diré quién eres <b>Candela Ollé</b> . . . . .	218

## E. COMUNICACIÓN CIENTÍFICA, EDICIÓN Y FUENTES DE INFORMACIÓN

E.1. Modelos alternativos de financiación para revistas de acceso abierto sin APCs <b>Pablo De-Castro</b> .....	221
E.2. Redes sociales académicas: ¿espacios colaborativos o clubes Diógenes? <b>José-Luis Ortega-Priego</b> .....	225
E.3. Evaluación de publicaciones en humanidades: cambios necesarios frente a indicadores inadecuados <b>Luis Rodríguez-Yunta</b> .....	230
E.4. Evolución de repositorios temáticos y megarevistas: visión 2017 <b>Alexandre López-Borrull</b> .....	242
E.5. Portales de producción científica <b>Antoni Calderón-Rehecho</b> .....	247

### *Reseñas de informes*

<i>Knowledge Unlatched</i> : ¿quién asume el coste de las publicaciones científicas en abierto? <b>Elea Giménez-Toledo</b> .....	256
Las monografías también merecen estar en acceso abierto <b>Ernest Abadal</b> .....	259
El camino hacia el acceso abierto, ¿en qué punto estamos? <b>Ángel Borrego</b> .....	260
<i>Knowlegde unbound</i> : una recopilación imprescindible de artículos sobre el acceso abierto <b>Ignasi Labastida</b> .....	261
Papel de los datos de investigación en las artes y las humanidades <b>Mireia Alcalá</b> .....	264
¿CRIS versus IR? <b>Remedios Melero</b> .....	267

## F. TECNOLOGÍAS DE INFORMACION: NORMATIVA Y GESTIÓN DE INFORMACIÓN

F.1. Información documentada y gestión del conocimiento en la <i>ISO 9001:2015</i> : aportación del profesional de la información <b>Elisa García-Morales</b> .....	269
F.2. <i>Hackathon</i> : el poder del intercambio de información y el aprendizaje <b>Sandra Sanz-Martos</b> .....	274
F.3. Vocabularios para la descripción de conjuntos de datos en la Web <b>Juan-Antonio Pastor-Sánchez</b> .....	278
F.4. Visualización de información en 2016: conceptos, contenidos y tecnología <b>Mario Pérez-Montoro</b> .....	284
F.5. <i>Records in context</i> : el camino de los archivos hacia la interoperabilidad semántica <b>Juan-Antonio Pastor-Sánchez y Dunia Llanes-Padrón</b> .....	297

F.4. ISO 25964-2: interoperabilidad de los tesauros con otros sistemas de organización del conocimiento en contextos semánticos  
**Francisco-Javier García-Marco** ..... 305

F.4. Avances de *Bibframe* en 2016: perspectivas del nuevo modelo bibliográfico  
**Xavier Agengo-Bullón y Francisca Hernández-Carrascal** ..... 310

**Reseñas de informes**

Objetos culturales y metadatos: hacia la liberación de datos en *Wikidata*  
**Jesús Tramullas** ..... 319

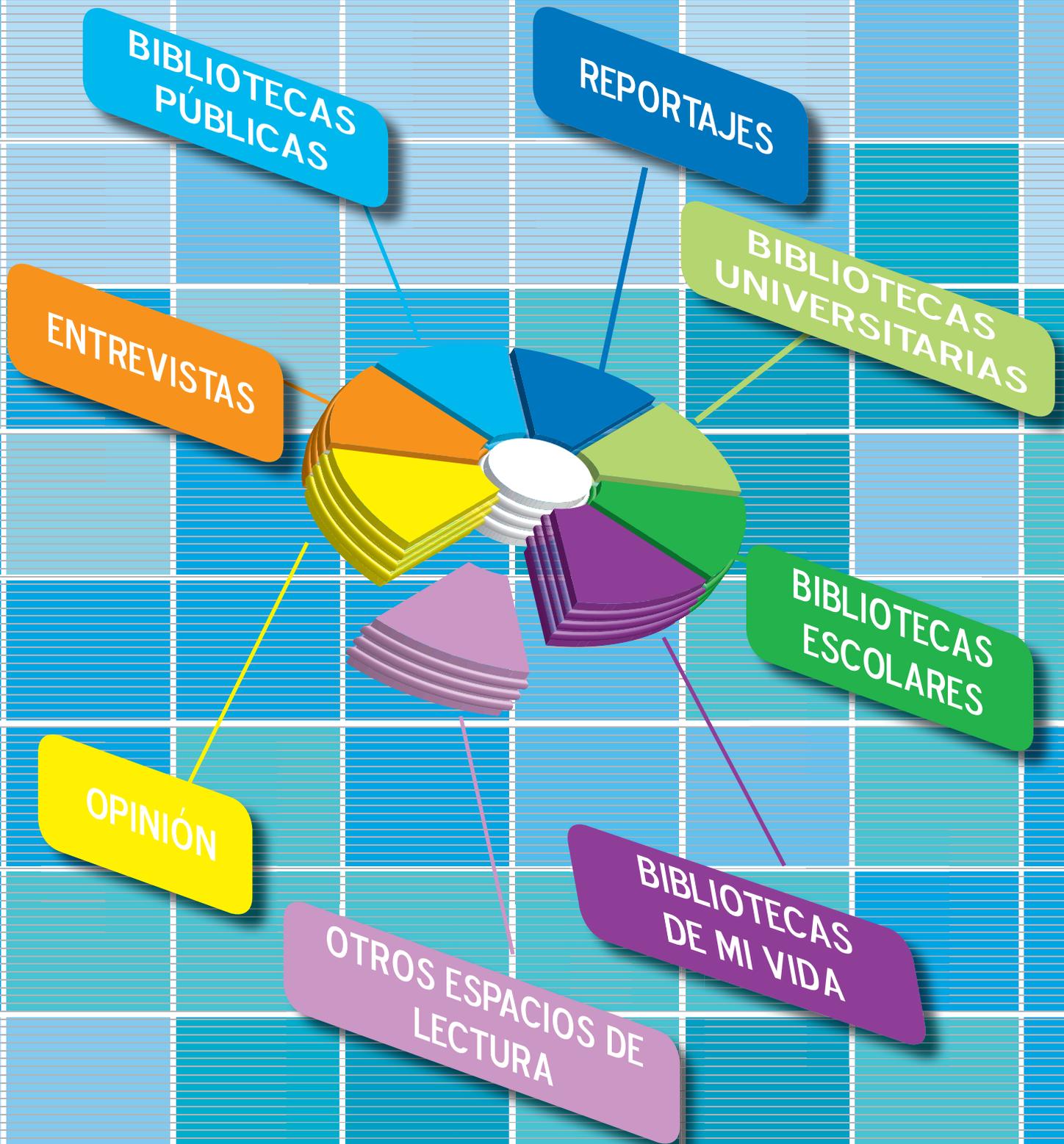
El estado de los datos vinculados en bibliotecas en 2015  
**Xavier Agengo-Bullón y Francisca Hernández-Carrascal** ..... 321

**QUIÉN ES QUIEN EN EL ANUARIO THINKEPI 2017** ..... 324



# Mi Biblioteca

La revista del mundo bibliotecario



# Suscríbete

Por teléfono  
952 23 54 05  
o a través de nuestra web:  
[www.mibiblioteca.org](http://www.mibiblioteca.org)

## El 11º Anuario ThinkEPI y su modelo editorial

Luis Rodríguez-Yunta e Isabel Olea

Rodríguez-Yunta, Luis; Olea, Isabel (2017). "El 11º Anuario ThinkEPI y su modelo editorial". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 11-12.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.01>



Isabel Olea, coordinadora, y Luis Rodríguez-Yunta, director

Presentamos en estas páginas el volumen 11 del *Anuario ThinkEPI*. Esta publicación, iniciativa de Tomàs Baiget, ha mantenido de forma regular durante ya más de una década la apuesta por un modelo diferente dentro del panorama de las revistas científicas de biblioteconomía, documentación, ciencias de la información y comunicación. La peculiaridad que caracteriza a este modelo es la publicación de notas breves, en lugar de artículos de investigación, centradas en la perspectiva sobre los cambios recientes que afectan a estas disciplinas, así como sobre nuevos retos y necesidades que afrontar.

Con este planteamiento, el *Anuario ThinkEPI* ofrece a sus lectores un rico conjunto de contribuciones que analizan temas de actualidad, con reflexiones personales, llamadas de atención, o incluso propuestas novedosas. Los autores que participan en la publicación aportan su sentido crítico para analizar contenidos que, a menudo,

están ausentes en las revistas académicas. Muy probablemente, la mayor parte de estas notas no se habrían escrito sin esta iniciativa. El principal valor de este modelo es, por tanto, fomentar que investigadores expertos y profesionales realicen un esfuerzo especial por poner por escrito sus preocupaciones, a modo de "ensayos técnicos" sobre temas que desean difundir y sobre los que es conveniente reflexionar y quizás también debatir.

Porque las dos grandes apuestas de esta revista son la difusión de novedades y el debate profesional. El *Anuario* de 2017 proporciona una edición formal a las contribuciones que los miembros del *Grupo ThinkEPI* enviaron a la lista de distribución *IweTel* durante los meses de septiembre de 2016 a marzo de 2017. El *Grupo* es una red de expertos que constituye un *think tank* especializado en estrategia y perspectiva de la información. La difusión de sus notas mediante la lista de correo *IweTel*, alojada en *RedIRIS*, que cuenta con más de 5.800 inscritos, permite incorporar a la edición algunas de las réplicas y debates que se generan. <http://www.rediris.es/list/inf/iwetel.html>  
<http://thinkepi.net>

### Edición del Anuario ThinkEPI y acceso en línea

Esta iniciativa se enmarca dentro de las publicaciones de *Ediciones Profesionales de la Información SL* (anteriormente *EPI SCP*), editora también de la revista bimestral *El profesional de la información (EPI)*. Los anuarios se publicaron en formato impreso hasta 2013. A partir de 2014 pasaron a publicarse sólo digitalmente en pdf. Actualmente toda la colección está disponible en línea por suscripción, en el *Repositorio Español de Ciencia y Tecnología (Recyt)* de la *Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (Fecyt)*. <http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI>

## Contenidos

El sumario de la revista se encabeza con una sección de informes. En esta ocasión contamos con la magnífica contribución de Marshall Breeding que presenta los resultados de la encuesta internacional realizada a bibliotecarios sobre el proceso de automatización de las bibliotecas.

A continuación, el anuario se estructura en seis secciones. En cada una de ellas se incorporan en primer lugar las notas elaboradas por los miembros del *Grupo ThinkEPI* seguidas de una selección de las reseñas difundidas en el *Blok de BiD* durante el año 2016. Esta sección plasma la colaboración entre nuestro anuario y este blog creado por la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *Universitat de Barcelona*, y hermanado también con la revista *BiD. Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*. Con ello se contribuye a difundir o a dar una segunda lectura entre los potenciales lectores a estas interesantes reseñas críticas sobre informes nacionales e internacionales, entre los que se incluyen por ejemplo las publicaciones de organizaciones de prestigio como *ALA, ACLR, IFLA, Ithaka, JISC, OCLC,...*  
<http://www.ub.edu/blokdebid>

El reparto de notas y reseñas dentro del anuario de 2017 es el que se muestra en la tabla 1.

Las notas y reseñas no obedecen a una planificación previa. Son un reflejo de las preocupaciones e intereses de los expertos que colaboran tanto en el *Grupo ThinkEPI* como en el *Blok de BiD*. Sus trabajos animan a la reflexión sobre aspectos



Equipo del *Blok de BiD*: Candela Ollé (*UOC*), Ángel Borrego (*UB*), Ernest Abadal (*UB*), Lluís Anglada (*CBUC/CSUC*), Laia Bonet-Bagant (*UB*) y Ferrán Burguillos (*Biblioteques Municipals de Sabadell*)

críticos para los profesionales: la evolución de la formación universitaria, la imagen colectiva de la profesión, el asociacionismo, la adecuación de los servicios bibliotecarios a las demandas sociales, el desarrollo de la edición digital, el cambio en los hábitos de lectura, el impacto de los medios sociales, la regulación de los derechos de autor, la financiación de revistas científicas, la generación de indicadores o la creación de recursos para el control de la producción científica, las nuevas normativas sobre gestión de la información o para los lenguajes documentales, las herramientas virtuales para el aprendizaje, el desarrollo de la web semántica y de nuevos modelos de visualización de información, son entre otros una muestra de la variedad de temas tratados.

El equipo actual de coordinación, Isabel Olea y Luis Rodríguez-Yunta, hemos recogido el testigo de los años precedentes. Confiamos en que los textos reunidos en esta nueva edición mantienen el valor y utilidad que se logró en años anteriores. El *Anuario ThinkEPI* quiere ser una publicación esencial para que los lectores mantengan viva la reflexión por los cambios producidos y actualicen sus conocimientos sobre las novedades que más pueden afectar a su trabajo profesional o docente.

Agradecemos su participación a todos los autores que han colaborado en este volumen, así como esperamos que algunos que no han podido hacerlo este año nos acompañen en próximas etapas de esta iniciativa. La calidad de la publicación se basa en la aportación de todos ellos, una suma de esfuerzos individuales que dan fuerza a este producto colectivo. Y finalmente, extendemos el agradecimiento a todos los lectores que se acercan al *Anuario*, a los que deseamos que puedan aprovechar sus contenidos para crear nuevas ideas y mejorar con ello su quehacer profesional.

**Tabla 1**

Secciones	Notas	Reseñas
A. Formación y profesión en biblioteconomía y documentación	5	2
B. Bibliotecas y servicios bibliotecarios	6	13
C. Promoción de la lectura, edición digital e industrias culturales	3	3
D. Comunicación social y medios de comunicación	4	2
E. Comunicación científica, edición y fuentes de información	5	6
F. Tecnologías de información, normativa y gestión de información	7	2
Total	30	28

# **Perceptions 2016. Encuesta internacional sobre automatización de bibliotecas**

**Perceptions 2016: An international survey of library automation**

**Marshall Breeding**

**Breeding, Marshall** (2017). "Perceptions 2016. Encuesta internacional sobre automatización de bibliotecas". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 13-35.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.02>



**Resumen:** Resultados de una encuesta realizada online, contestada por 4.042 bibliotecas de 92 países, describiendo y puntuando sus experiencias con 138 softwares bibliotecarios, tanto comerciales como de código abierto. La encuesta estuvo abierta desde el 3 de noviembre de 2016 al 18 de enero de 2017. Los productos mejor clasificados en varias categorías fueron: *Alma (Ex Libris)*, *WorldShare Management Services (OCLC)*, *Polaris*, *Apollo (Biblionix)*, *Symphony (SirsiDynix)*, *Opals*, *Library.Solution (The Library Corporation)*, y *ByWater Solutions*. El informe presentado aquí es una traducción y adaptación del original inglés que el autor publicó el 25 de enero de 2017 en su web:

<http://librarytechnology.org/perceptions/2016>

**Palabras clave:** Encuesta; Estudio; Informe; Evaluación; Clasificación; Software; Sistemas bibliotecarios; Productos de automatización; Empresas; Bibliotecas públicas; Bibliotecas universitarias; Bibliotecas académicas; Bibliotecas escolares; Hábitos; Tendencias.

**Abstract:** Results are presented of an online survey answered by 4,042 libraries in 92 countries between November 3rd 2015 and January 18th 2017, based on their experiences with a total of 138 integrated library systems (ILS), both commercial and open source. The best products classified in the various categories analysed were *Alma (Ex Libris)*, *WorldShare Management Services (OCLC)*, *Polaris*, *Apollo (Biblionix)*, *Symphony (SirsiDynix)*, *Opals*, *Library.Solution (The Library Corporation)*, and *ByWater Solutions*. The original English report was published on January 25, 2017 on the author's website:

<http://librarytechnology.org/perceptions/2016>

**Keywords:** Survey; Study; Report; Evaluation; Classification; Ranking; Software; Library systems; ILS; Automation products; Business; Public libraries; University libraries; Academic libraries; School libraries; Habits; Trends.

## 1. Introducción

Esta 10ª edición de la *Encuesta internacional de automatización de bibliotecas* ofrece las opiniones y los puntos de vista de los bibliotecarios sobre la eficacia de los sistemas informáticos que tienen instalados para realizar sus operaciones diarias y satisfacer las necesidades de sus usuarios. Se centra principalmente en sistemas de bibliotecas integradas y plataformas de servicios de bibliotecas, los programas que las bibliotecas utilizan para adquirir, describir, gestionar y dar acceso a sus colecciones. Este artículo es una traducción y adaptación de una publicación original de *Library Technology Guides*.

<http://librarytechnology.org/perceptions/2016>

Este año han respondido la encuesta más de 4.000 bibliotecas, proporcionando datos suficientes como para hacer el análisis por tipo y tamaño de biblioteca en vez de tener que basar los análisis en valores agregados de todas las respuestas, como se hizo en los primeros años de esta encuesta. Los requerimientos funcionales de las bibliotecas públicas, universitarias, escolares o de cualquier tipo, coinciden en algunas áreas pero en otras son diferentes e incluso contradictorios. Algunos de los productos que se presentan en el informe son específicos para determinados sectores. Cuando los productos los utilizan distintos tipos de bibliotecas, los resultados de la encuesta divididos por tamaño y tipo de organización ofrecen una buena oportunidad para observar las diferencias en los niveles de satisfacción entre categorías.

---

**“Los programas de código abierto alcanzan niveles de satisfacción similares a los de los productos propietarios”**

---

En el análisis de los resultados de la encuesta de este año pueden verse algunas cuestiones interesantes. Las bibliotecas que han implementado nuevas plataformas de servicios como *WorldShare Management Services* y *Alma* están incorporándolas a sus flujos de trabajo e informan tanto de éxitos como de frustraciones. Los sistemas integrados de biblioteca (ILS) bien establecidos están instalados en un número muy grandes de bibliotecas, y en general están muy bien aceptados. Cada vez es mayor el número de bibliotecas que utilizaban productos clásicos y ahora deciden cambiar a los nuevos sistemas o han indicado estar dispuestas a hacerlo. Cada vez más se considera que productos como *Aleph*, *Voyager* y *Millennium* no cumplen las expectativas de las

bibliotecas para la gestión de los recursos electrónicos e impresos. Los programas de código abierto alcanzan niveles de satisfacción similares a los de los productos propietarios. Los resultados indican que las bibliotecas tienen tendencia a como mínimo tener en cuenta los nuevos productos ofrecidos por su proveedor actual. Las bibliotecas de menor tamaño muestran mayor nivel de satisfacción con sus productos y proveedores, en contraste con las bibliotecas grandes, que son más severas en sus juicios. Los diferentes niveles de expectativas hacen que sea importante agrupar los resultados por cada tipo de biblioteca para que las comparaciones sean válidas.

---

**“Las bibliotecas tienen tendencia a considerar los nuevos productos ofrecidos por su proveedor actual como su primera opción”**

---

El autor agradece la dedicación de las bibliotecas que respondieron, tanto este año como en ediciones anteriores. Cada respuesta contribuye al crecimiento de este conjunto de datos disponible para que la gran comunidad bibliotecaria pueda explorar las opciones que tienen de estos productos tecnológicos tan estratégicos. Las bibliotecas siempre han dependido de las recomendaciones de sus colegas para la toma de decisiones sobre su sistema de automatización. Esta encuesta ofrece una agregación masiva de datos que puede complementar las conversaciones específicas de mayor profundidad que las bibliotecas pueden mantener con los colegas que les sirven de referencia.

Esta décima edición del informe *Perceptions. Encuesta internacional sobre automatización de bibliotecas* ofrece los datos aportados por personal bibliotecario que representa a 4.042 bibliotecas de 92 países, evaluando y describiendo las experiencias con 138 productos de automatización, entre sistemas propietarios y de código abierto. En la versión completa online se ofrecen 1.062 comentarios descriptivos, con opiniones positivas y negativas sobre los productos y empresas, así como declaraciones de intención sobre futuros planes de automatización. Como resultados de la encuesta se presentan tablas estadísticas con los datos recogidos y algunas primeras observaciones. El objetivo es doble:

- ofrecer información a las bibliotecas que están evaluando opciones de sistemas bibliotecarios;
- ofrecer una valiosa crítica constructiva a las empresas proveedoras de productos y servicios para ayudarlas a mejorar.

**Tabla 1. Resumen de los mejor calificados (top performers)**

<b>Alma</b> de <i>Ex Libris</i> fue el más valorado entre las bibliotecas académicas grandes y medianas por su funcionalidad general, eficacia en la gestión de recursos electrónicos y fidelidad a la empresa.
<b>WorldShare</b> de <i>OCLC</i> lideró en satisfacción general entre las académicas de tamaño medio y por gestión de recursos electrónicos entre las académicas pequeñas.
<b>Polaris</b> obtuvo las mejores posiciones entre las grandes bibliotecas públicas por satisfacción general, funcionalidad general, gestión de recursos impresos y gestión de recursos electrónicos.
<b>Apollo</b> de <i>Biblionix</i> fue el mejor entre las bibliotecas públicas muy pequeñas en todas las categorías y entre las públicas pequeñas en todas las categorías excepto en lealtad de la empresa.
<b>Symphony</b> de <i>SirsiDynix</i> recibió las mejores puntuaciones entre las grandes bibliotecas públicas por soporte al cliente y por lealtad a la empresa, y en soporte al cliente entre las académicas de tamaño medio.
<b>Opals</b> obtuvo las puntuaciones más altas en todas las categorías entre las bibliotecas escolares.
<b>Library.Solution</b> obtuvo las calificaciones más altas por parte de las bibliotecas públicas de tamaño medio en satisfacción general y en funcionalidad general del sistema integrado (ILS).
<b>ByWater Solutions</b> , prestando servicios para <i>Koha</i> , obtuvo las puntuaciones más altas de las bibliotecas públicas de tamaño medio por su gestión de recursos electrónicos y en satisfacción por el soporte al cliente; y por parte de las bibliotecas públicas pequeñas en lealtad a la empresa.

Pueden consultarse las ediciones previas (2007-2015) en:  
<https://librarytechnology.org/perceptions>

Las bibliotecas realizan grandes inversiones en productos estratégicos de automatización, tanto en la implementación inicial como en las cuotas anuales de soporte técnico, mantenimiento de software y otros servicios. Dependen de estos productos para realizar sus tareas diarias y ofrecer acceso a sus colecciones y servicios de forma eficiente. Este informe les permite beneficiarse de las percepciones de sus colegas sobre la calidad de los sistemas de automatización, así como sobre el funcionamiento de las empresas que los producen, los mantienen y dan servicio de mantenimiento.

---

**“Existe una versión interactiva de los resultados estadísticos de la encuesta que se puede consultar en: <https://librarytechnology.org/perceptions/2016/main.pl>”**

---

Las bibliotecas que necesitan sustituir de forma inmediata su sistema actual o que están en proceso de llevar a cabo cambios estratégicos más a largo plazo, se pueden beneficiar de la información procedente de diversas fuentes para evaluar sus opciones. La documentación técnica de los proveedores, los materiales de marketing, las demostraciones de productos, las declaraciones sobre visión del producto y listas detalladas

de funciones constituyen fuentes de información que ayudarán a las bibliotecas a evaluar los productos de automatización. Pero, como es natural, los vendedores en general destacan sólo lo positivo en la información y documentación sobre sus productos.

Otra información importante que ofrecen las bibliotecas es su experiencia directa con productos y vendedores. La encuesta intenta medir las percepciones de las bibliotecas sobre sus actuales productos de automatización, las empresas que los ofrecen y registrar sus intenciones sobre opciones para futuras migraciones. También explora el interés sobre los sistemas de automatización en código abierto, tema clave para este sector industrial.

A través de un gran número de respuestas, el informe agrupa la experiencia de muchas bibliotecas para crear un conjunto de resultados bastante significativos sobre su experiencia colectiva con este conjunto de productos y servicios.

La encuesta sólo permitía recibir una respuesta por biblioteca y por individuo. De esta forma se asegura que ninguna biblioteca o persona distorsione los resultados. Como parte de la rutina de validación, la programación de la encuesta comprueba que no existan respuestas repetidas desde una dirección de correo-e o de un número de registro en *libraries.org*.

## 2. Confidencialidad y anonimato

La encuesta preserva el anonimato de las personas que la rellenan, así como de sus instituciones. Aunque las respuestas pueden incluir datos que identifican instituciones o personas, se

han implementado medidas que protegen estos datos: sólo el administrador de la base de datos tiene acceso a los registros con las respuestas. Tanto las tablas estadísticas como los informes interactivos y de texto están diseñados para no revelar la identidad de individuos o instituciones. En la encuesta se publican todos los comentarios aportados en las respuestas, y para preservarlos se realiza un duplicado de los mismos eliminando todo tipo de identificación. Los nombres de personas e instituciones se sustituyen por el símbolo [...] en la copia de la encuesta que se publica.

---

**“Las bibliotecas de menor tamaño muestran mayor nivel de satisfacción con sus productos y proveedores, en contraste con las bibliotecas grandes, que son más severas en sus juicios”**

---

### 3. Advertencias

Al interpretar las estadísticas debe tenerse en cuenta que, en general, las bibliotecas más grandes y complejas no evalúan sus sistemas de automatización tan favorablemente como las bibliotecas pequeñas, como ya dijimos anteriormente.

Los resultados de esta encuesta serán de utilidad a las bibliotecas cuando planifiquen sus estrategias tecnológicas o evalúen productos específicos. La opinión de las otras bibliotecas sobre los productos que usan les ayudará a tomar las decisiones correctas durante el proceso de análisis de opciones y adquisición, pero los datos y los comentarios expuestos aquí deben relativizarse. La encuesta refleja las respuestas de un gran número de bibliotecas que han implementado estos productos, pero no aporta conclusiones taxativas. Debe utilizarse como un instrumento que ayuda a resolver posibles dudas. Por ejemplo, es normal que las bibliotecas no muestren un nivel alto de satisfacción, sobre todo las más grandes y con requerimientos más complejos. Éstas ponen en marcha todos los elementos de un sistema de automatización y en un momento dado pueden tener problemas pendientes que impidan valoraciones altas en la encuesta. Un producto dado puede tener una valoración muy buena para un determinado sector de bibliotecas pero quizá no tan buena para bibliotecas con requerimientos diferentes.

Otro objetivo de este informe es proporcionar información útil también a las empresas fabricantes de los softwares de automatización de bibliotecas. Aunque algunas de ellas lleven a cabo sus propias medidas de satisfacción de los clientes, este informe puede mostrar percepciones muy

**Tabla 2. Tamaño de las colecciones de las bibliotecas que respondieron dando este dato**

Cantidad	más de	menos de
462	0	10.000
1308	10.001	50.000
484	50.001	100.000
560	100.001	250.000
385	250.001	500.000
280	500.001	1.000.000
372	1.000.001	10.000.000
23	10.000.001	
168	Sin datos del tamaño de la colección	
4.042	Total de todas las categorías	

diferentes de las encuestas internas. Las clasificaciones en cada categoría y los comentarios ofrecen datos útiles para ayudarlas a fijarse en áreas que podrían tener problemas y así pueden realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos, u orientar futuros desarrollos.

Este año han respondido la encuesta 4.042 bibliotecas de 92 países. El país con mayor representación ha sido Estados Unidos (3.026 respuestas), seguido de Canadá (232), Australia (141), Reino Unido (112), España (48), Suecia (41) y Nueva Zelanda (34). La mayoría de las repuestas son en lengua inglesa, y en esta misma lengua está la base de datos *library.org*.

---

**“Han respondido la encuesta 4.042 bibliotecas de 92 países”**

---

Aunque, como en años anteriores, la mayoría de las respuestas continúan procediendo de bibliotecas de países de lengua inglesa, esta encuesta aspira a alcanzar nivel internacional. Además de en inglés, este año el formulario se presentó en español (traducido por Nieves González-Fernández-Villavicencio), francés (traducido por Alexandre Lemaire), alemán (traducido por Susanne Schuster), italiano (traducido por Andrea Marchitelli) y finlandés (traducido por Petri Tonteri).

Los países de habla hispana que han rellenado la encuesta en español han sido España (48), Argentina (14), Colombia (14), Chile (7), México (7), Uruguay (6), Ecuador (4) y Venezuela (3). De un total de 4.042 respuestas, 1.206 (29,8 %) proceden de fuera de los Estados Unidos.

Nº de respuestas recibidas en años anteriores: 2015: 3.453; 2014: 3.141; 2013: 3.002; 2012: 3.030; 2011: 2.432; 2010: 2.173; 2009: 2.099; 2008: 1.453; 2007: 1.779.

**Tabla 3. Respuestas obtenidas sobre cada producto**

Producto	n
Destiny	621
Symphony	436
Sierra	432
Opals	220
Polaris	219
Alma	161
Millennium	144
WorldShare Management Services	134
Aleph 500	130
Koha -- ByWater Solutions	125
Voyager	117
Apollo	106
Atrium	102
Horizon	98
Library.Solution	97
AGent Verso	90
Koha -- Independiente	77
Evergreen -- Equinox Software	73
Spydus	45
Evergreen -- Independiente	33
EOS.Web	32
Koha -- LibLime	31
LibraryWorld	26
Virtua	21
Alexandria	20
Desconocido	27
Ninguno	28

En total, entre las 10 ediciones, se han recibido 26.604 respuestas.

La encuesta estuvo abierta desde el 3 noviembre de 2016 al 18 de enero de 2017.

De las 4.042 respuestas, 168 no dieron datos sobre el tamaño de la colección, por lo que no se han incluido en la parte del informe en el que se

analizan las bibliotecas según el tamaño.

El mayor número de respuestas corresponde a bibliotecas públicas: 1.547, seguido de las universitarias: 1.156, y escolares: 739.

En el informe demográfico de la encuesta se resumen tanto los tipos de biblioteca como los países y productos representados:

<https://librarytechnology.org/survey/2016/demographics.pl>

Se recibieron datos de 138 sistemas integrados de biblioteca (ILS). En la tabla 3 se muestran los que en la encuesta estuvieron representados al menos por 20 bibliotecas. En la encuesta figuran también otros productos menos representados. Los que tenían menos de 10 bibliotecas no aparecen en la tabla estadística principal, pero sus datos se pueden ver en los informes de productos ILS: <https://librarytechnology.org/survey-2016-product-select.pl>

Este informe es una publicación original de *Library Technology Guides* y no está previsto que aparezca en ninguna versión impresa, aparte de ésta del *Anuario ThinkEPI*. Por favor dirija cualquier comentario o consulta al autor:

<https://librarytechnology.org/message-send.pl?to=1>

Esta encuesta es el resultado del interés del autor por conocer las tendencias de la industria de la automatización de bibliotecas. Es un complemento del informe anual *Library Systems Report*,

<https://librarytechnology.org/industryreports>

del mismo autor, que se publicó entre 2002 y 2012 en *Library journal*:

<http://www.libraryjournal.com>

y desde 2013 en *American libraries*:

<http://http://www.americanlibrariesmagazine.org>

*Library Systems Report* recoge informa-

**Tabla 4. Porcentaje de bibliotecas que consideraban cambiar a un nuevo sistema, según el que poseían, a lo largo de los años 2007 a 2016**

ILS actual	%									
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Aleph 500	9,1	13,6	11,9	18,9	25,7	34,6	40,4	45,7	55,3	64,6
Apollo	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,5	0,9
Horizon	49,3	61,5	45,2	57,3	54,7	49,7	45,4	42,2	34,9	28,6
Library.Solution	12,1	3,3	8,7	14,3	14,4	13,6	12,9	10,8	18,3	12,4
Millennium	6,4	8,6	11,7	18,7	31,2	42,4	45,3	56,9	65,5	75,0
Polaris	1,6	9,4	6,5	5,8	1,9	1,2	0,7	5,3	7,9	7,3
Sierra	--	--	--	--	--	3,2	5,8	10,8	12,9	13,4
Symphony	14,9	23,1	15,8	20,2	22,5	20,4	20,4	20,8	18,0	18,6
Voyager	21,6	21,8	19,5	32,3	38,3	49,4	50,9	67,5	69,2	66,7

Nota: Los porcentajes de bibliotecas que querían migrar aumentaron para las que tenían instalado *Voyager*, *Millennium* y *Aleph* precisamente cuando las empresas que elaboran estos productos empezaron a promocionar sus respectivos sistemas de la siguiente generación.

ción ofrecida por las empresas que venden productos y servicios bibliotecarios; en cambio este *Perceptions: An international survey of library automation* recopila los datos comunicados por las bibliotecas.

#### 4. Modelos y tendencias de migración

En la encuesta las bibliotecas pueden indicar si tienen intención de migrar a un sistema nuevo y cuáles son los sistemas candidatos que están evaluando. En la tabla 4 y en el gráfico 1 se muestran los porcentajes de bibliotecas que desean adquirir un sistema nuevo.

Para identificar las futuras pautas de migración, en la encuesta se preguntaba por el nombre de los productos que se estaban considerando, que en muchas ocasiones eran varios. Los que se mencionaban podían ser tanto resultado de una evaluación rigurosa o simplemente porque conocían el nombre. Tabulados los nombres de los productos se observa un gran interés en *Alma* (197), *WorldShare Management Services* (114), *Sierra* (98), *Koha* (88), *Symphony* (62), y *Folio* (41). Cuando se les preguntó por su interés en sistemas de código abierto, independientemente de sus planes para cambiar de sistema, 273 mencionaron

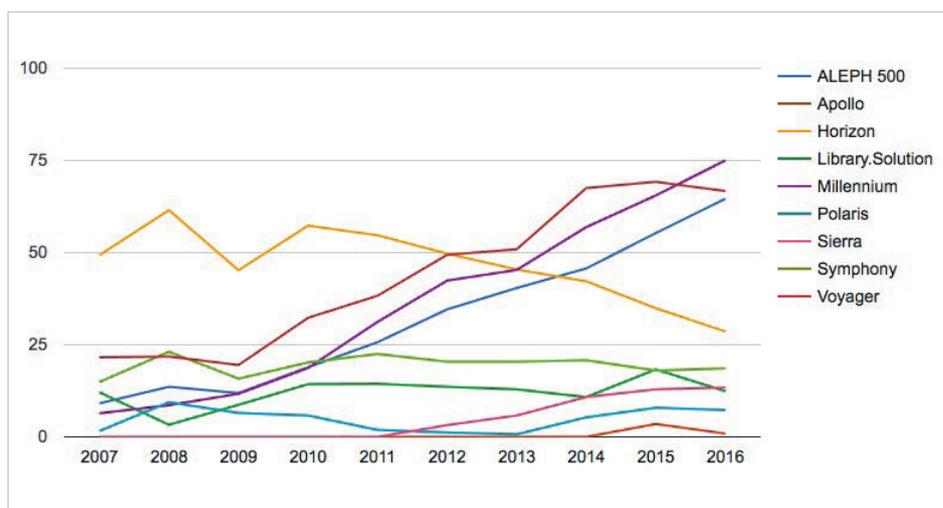


Gráfico 1. Porcentaje de bibliotecas que consideraban cambiar a un nuevo ILS, según el que poseían, a lo largo de los años 2007 a 2016

*Koha*, 87 mencionaron *Folio*, 84 mencionaron *Evergreen* y 4 mencionaron *Invenio*.

La tabla 5 resume las respuestas de la encuesta sobre si la biblioteca está planeando migrar a un nuevo sistema en un futuro próximo, así como los sistemas candidatos en consideración.

#### 5. Perspectiva internacional

Esta encuesta intenta ofrecer una perspectiva internacional. Se recibieron respuestas de clientes internacionales de sistemas que se usan en los Estados Unidos así como de otros más usados en otros países (tabla 6). Un total de 1.016 respuestas (25,14%) procedían de bibliotecas de fuera de Estados Unidos. Muchos de los productos más populares fuera de Estados Unidos no recibieron

Tabla 5. Selección de ILS de las bibliotecas que piensan cambiar de sistema (columna 1) y sistemas candidatos bajo consideración

ILS actual	Respuestas	Piensen cambiar	%	Académicas	Alma	World Share	Polaris	Sierra	Symphony	Folio	Koha	Evergreen	Kuali
Aleph 500	130	84	64,6	68	48	16	0	6	2	12	8	0	1
Horizon	98	28	28,6	8	2	3	4	4	9	0	6	1	0
Library.Solution	97	12	12,4	4	1	3	0	1	2	0	4	2	0
Millennium	144	108	75,0	82	37	25	3	42	9	6	11	2	0
Sierra	432	58	13,4	36	23	15	5	4	7	5	9	4	0
Polaris	219	16	7,3	5	0	2	1	2	1	1	1	1	0
Symphony	436	81	18,6	44	21	20	9	13	10	3	7	2	1
Voyager	117	78	66,7	63	41	17	0	14	7	9	9	2	0
Amlib	14	8	57,1	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0
Otros					197	114	27	98	62	41	88	23	2

Nota: Las cifras de la tabla 5 representan las veces que se mencionó un producto como candidato. En la columna 1 aparece únicamente una selección de los ILS existentes. Los totales que aparecen al final de cada columna indican las veces que se mencionó el producto como posible candidato, incluyendo respuestas de bibliotecas de productos usados actualmente que no figuran en la columna 1. Los valores marcados en azul indican que el sistema candidato pertenece a la misma empresa que el sistema usado en la actualidad.

**Tabla 6. Respuestas recibidas de EUA y desde otros países, por marca de ILS**

Producto	Total respuestas	EUA	Fuera de EUA
Todos los productos	4.042	3.026	1.016
<i>Symphony</i>	436	300	136
<i>Horizon</i>	99	69	30
<i>Sierra</i>	443	345	98
<i>Millennium</i>	144	106	38
<i>Polaris</i>	219	198	21
<i>Aleph</i>	130	57	73
<i>Voyager</i>	117	91	26
<i>Alma</i>	161	96	65
<i>Axiell Aurora</i>	12	0	12
<i>WorldShare Management Services</i>	134	116	18
<i>Absys.Net</i>	18	0	18

suficiente número de respuestas para estar en las tablas estadísticas principales.

## 6. Selección de compañías y productos



### 6.1. Innovative Interfaces, Inc.

<https://librarytechnology.org/vendors/Innovative>

*Innovative Interfaces* desarrolla y mantiene varios productos para bibliotecas, entre ellos *Sierra*, *Polaris* y *Virtua*. Su ILS *Millennium*, el predecesor de *Sierra*, continúa siendo muy utilizado. La compañía está presente en casi todas las regiones del mundo, con bibliotecas de todos los tipos y tamaños. En los resultados de la encuesta de este año *Innovative* ha estado bien representada con 430 bibliotecas que usan *Sierra*, 216 con *Polaris*, 144 con *Millennium* y 21 con *Virtua*: 811 en total. *Innovative* fue comprada por las empresas inversoras

*Huntsman Gay Global Capital* y *JMI Equity* en marzo de 2012, y más tarde adquirió *Polaris* (marzo 2014) y *VTLS* (junio 2014).

### *Sierra*

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Sierra>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Sierra>

*Sierra* se ha implementado en muchos tipos de bibliotecas:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Sierra>

en muchas regiones del mundo:

<https://librarytechnology.org/products/regions.pl?Product=Sierra>

Este año respondieron la encuesta 430 bibliotecas, entre ellas 193 bibliotecas académicas, 169 públicas, 28 consorcios y 5 bibliotecas especializadas. La puntuación de fidelidad fue en general baja (5,52), y fueron las grandes bibliotecas públicas las que se comprometieron menos a adquirir su próximo sistema de esta compañía (4,58). Considerando las valoraciones recibidas a través de los años, el soporte técnico ha disminuido desde 7,96 en 2012 a 5,17 el año pasado, aunque se incrementó a 5,26 este año. La satisfacción general aumentó ligeramente sobre el valor del año pasado, pasando de 6,18 a 6,23. 58 de las 433 respuestas (13,4%) indicaron interés en cambiar de *Sierra* a un nuevo sistema (gráfico 2).

### *Millennium*

<https://librarytechnology.org/survey-2015-product-report.pl?CurrentILS=Millennium>

<https://librarytechnology.org/survey-2015-comments.pl#Millennium>

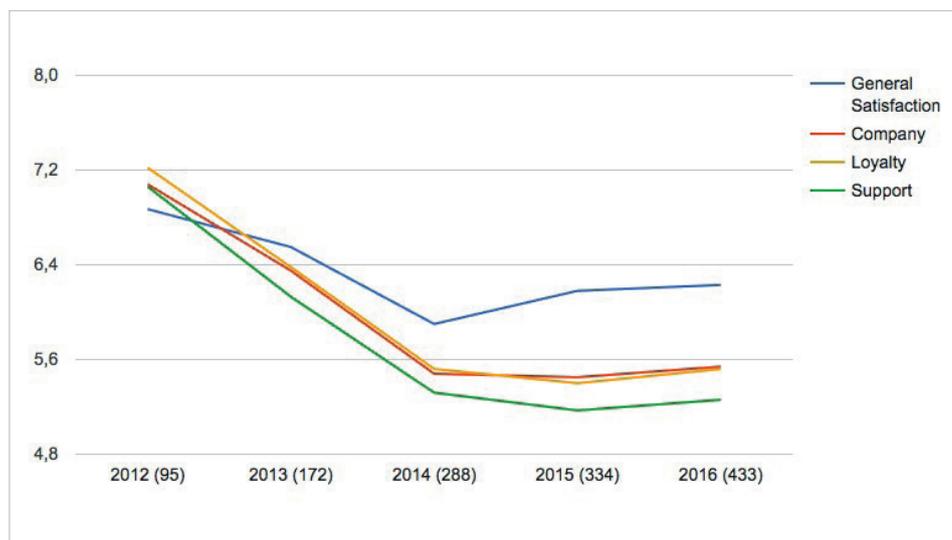


Gráfico 2. Puntuación anual de satisfacción con *Sierra*

Bastantes bibliotecas continúan usando *Millennium* pero su número decrece y muchas están pasando a *Sierra* y otros productos:  
<https://librarytechnology.org/products/selections.pl?Product=Millennium>

De las bibliotecas que continúan con *Millennium*, la proporción de académicas es mayor que de públicas comparado con *Sierra*:  
<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Millennium>

El número de respuestas de bibliotecas que usan *Millennium* ha disminuido desde 2011, cuando contestaron 458, lo que confirma el gradual abandono de este producto clásico. De las 144 bibliotecas que contestaron este año, 107 mostraron interés en cambiar a un nuevo sistema. El porcentaje de bibliotecas que indicaron interés en cambiar a un nuevo sistema aumentó desde 6,4% en 2007 antes del anuncio de *Sierra*, a 56,9% en 2015, y a 74,3% este año. Entre las opciones de migración mencionadas están *Sierra* (42), seguida por *Alma* (37), *WorldShare Management Services* (25), *Koha* (11), *Symphony* (9), y *Folio* (6). Aunque *Innovative* ha tenido resultados positivos posicionando *Sierra* como el camino de migración desde *Millennium*, muchas bibliotecas están contemplando productos de la competencia.

El número de bibliotecas públicas que usan *Millennium* ha disminuido de tal manera que las respuestas recibidas en esta categoría están por debajo del umbral necesario para incluirlas en las tablas estadísticas.

Los datos de respuesta para *Millennium* en años anteriores mostraron aumentos continuos de 2007 a 2010, y después empezaron a decrecer. La satisfacción general fue: 2007: 7,17, 2008: 7,08, 2009: 7,13, 2010: 7,11, 2011:

6,88, 2012: 6,68, 2013: 6,44, 2014: 6,12, 2015: 5,77, 2016: 5,14.

### Polaris

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Polaris>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Polaris>

*Polaris* ha sido implementado principalmente por bibliotecas públicas:  
<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Polaris>

especialmente de los Estados Unidos y Canadá:  
<https://librarytechnology.org/products/regions.pl?Product=Polaris>

Este año han contestado la encuesta 216 bibliotecas.

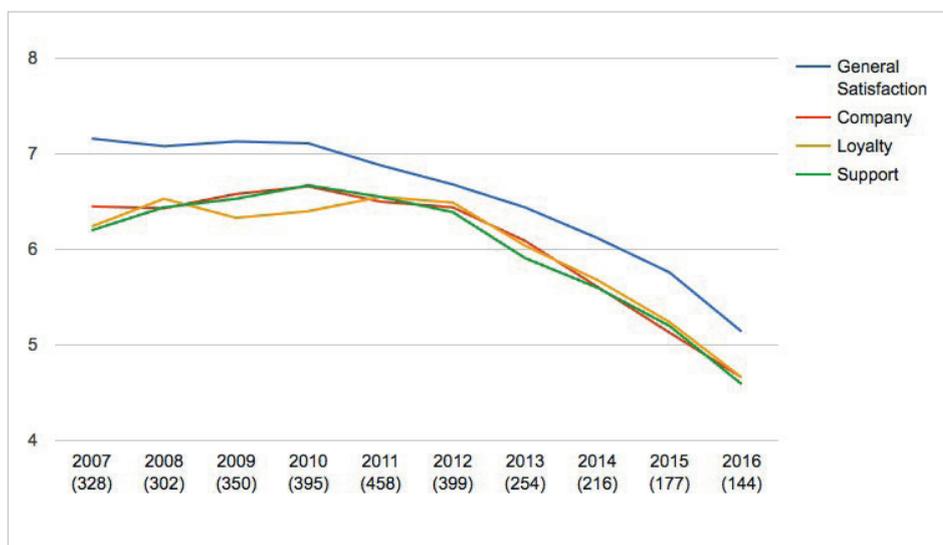


Gráfico 3. Puntuación anual de satisfacción con *Millennium*

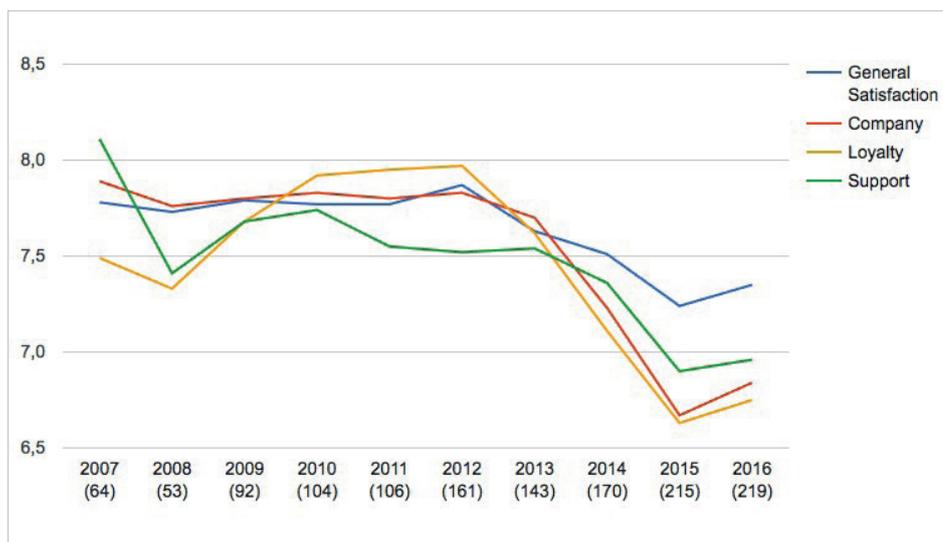


Gráfico 4. Puntuación anual de satisfacción con *Polaris*

*Polaris* continúa siendo bien valorado por las bibliotecas públicas grandes:

<https://goo.gl/66aJ8A>

alcanzando las máximas puntuaciones en satisfacción general (7,76), funcionalidad general (7,40), y gestión de recursos impresos (7,68). Aunque *Polaris* lideró las puntuaciones por la gestión de recursos electrónicos (6,08) en relación con los productos de la competencia, el nivel general de puntuaciones en esta categoría de gestión de recursos electrónicos fue sustancialmente inferior a otras categorías.

Desde 2007 a 2012 *Polaris* fue calificado constantemente como uno de los mejores sistemas, aunque en 2008 las bibliotecas le dieron una puntuación inferior. De 2012 a 2015, las valoraciones de *Polaris* disminuyeron en todas las categorías. En cambio, este año obtuvo algunas mejoras.

### Virtua

Este año contestaron la encuesta 21 bibliotecas que usan *Virtua*:

<https://librarytechnology.org/survey-2015-product-report.pl?CurrentILS=Virtua>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Virtua>

La mitad (10 de 21) de esas bibliotecas indicaron interés en migrar a un nuevo sistema. Aunque el número de respuestas fue muy bajo para obtener conclusiones fiables, las calificaciones de satisfacción general, y satisfacción con la compañía fueron mejores que las del año pasado, pero bastante inferiores de las que obtuvo en 2013 cuando la satisfacción en todas categorías alcanzó su máximo. Este año la fidelidad a la compañía aumentó mucho (6,00) en comparación con el año pasado (4,57) lo que indica un gran interés en cambiar a otro ILS de *Innovative*.

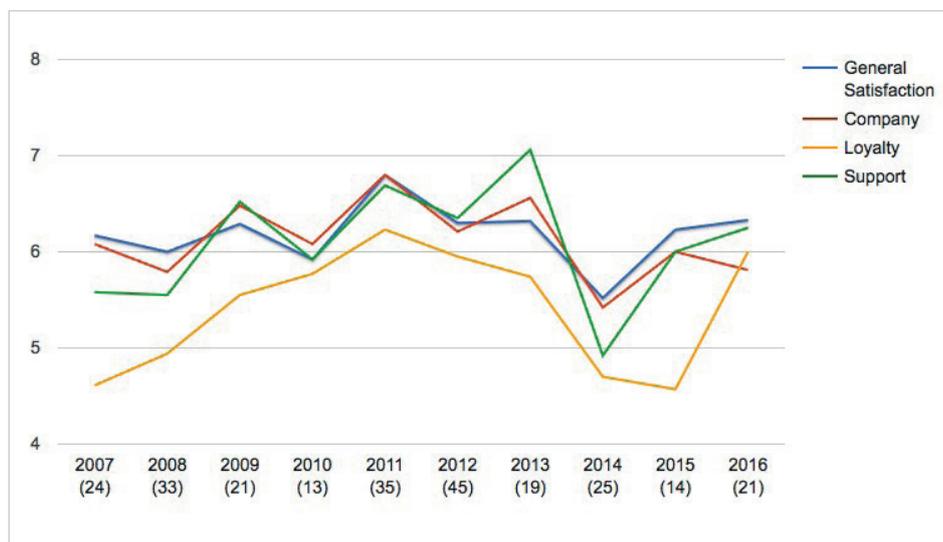


Gráfico 5. Puntuación anual de satisfacción con *Virtua*



### 6.2. Ex Libris

<https://librarytechnology.org/vendors/exlibris>

La compañía *Ex Libris* está especializada en tecnologías para bibliotecas académicas, de investigación, y nacionales, ofreciendo un amplio abanico de productos y servicios, entre ellos su actual plataforma de servicios bibliotecarios *Alma*, así como los sistemas integrados de biblioteca *Aleph* y *Voyager*. Este año contestaron la encuesta 161 bibliotecas que usan *Alma*, 130 que usan *Aleph*, y 117 que usan *Voyager*, o sea, un total de 408. Sus productos los han implementado bibliotecas de todas las regiones. *Ex Libris* fue adquirido por *ProQuest* en diciembre de 2015.

Las bibliotecas que han implementado productos de *Ex Libris* tienden a ser grandes y complejas, y tienden a no dar puntuaciones superlativas como ocurre con todos los productos que sirven a las grandes bibliotecas. Este año las percepciones de soporte al cliente de *Ex Libris* son moderadas.

### Alma

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Alma>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Alma>

*Alma* fue diseñado para bibliotecas académicas, de investigación, y nacionales:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Alma>

Obtuvo posiciones de *ranking* altas entre las bibliotecas públicas grandes en satisfacción general del ILS (6,69), funcionalidad general del ILS (6,73), eficacia en la gestión de recursos electrónicos (6,76), y fidelidad a la compañía (7,24). Esas bibliotecas calificaron la funcionalidad para gestionar recursos impresos (6,93) por debajo de *Aleph* (7,67), *Symphony* (7,64), *Sierra* (7,56) y *Voyager* (7,19). Esta baja puntuación en la funcionalidad para gestionar recursos impresos no disuadió a las bibliotecas para dar a *Alma* la

mayor puntuación en funcionalidad general, reflejando la gran prioridad que para ellas tiene la gestión de los recursos electrónicos. Las académicas medianas calificaron a *Alma* al máximo en la categoría de funcionalidad general del ILS (6,90), eficacia en la gestión de recursos electrónicos (7,04), y fidelidad a la compañía (7,10).

*Alma* no fue calificado tan positivamente entre las bibliotecas académicas pequeñas. Sus puntuaciones estuvieron en el tercio inferior, excepto en la categoría relativa a la gestión de recursos electrónicos, donde quedó segundo (6,48), justo debajo de *WorldShare Management Services* (6,58).

### Voyager

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Voyager>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Voyager>

*Voyager*, adquirido por *Ex Libris* a *Elsevier* en noviembre de 2006, fue desarrollado específicamente para las bibliotecas académicas:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Voyager>

aunque en una época en que las colecciones incluían mayoritariamente materiales impresos. Ese legado de lo impreso es evidente cuando alcanza las puntuaciones más elevadas en la gestión de ese tipo de materiales (6,81) pero las más bajas en la gestión de los electrónicos (3,58). Las bibliotecas académicas grandes otorgaron a *Voyager* puntuaciones bajas en la mayoría de categorías excepto en fidelidad a la compañía (6,92), donde se situó justo debajo de *Alma* (7,24); las académicas medianas (6,00) y las académicas pequeñas (6,27) indicaron poca fidelidad a la compa-

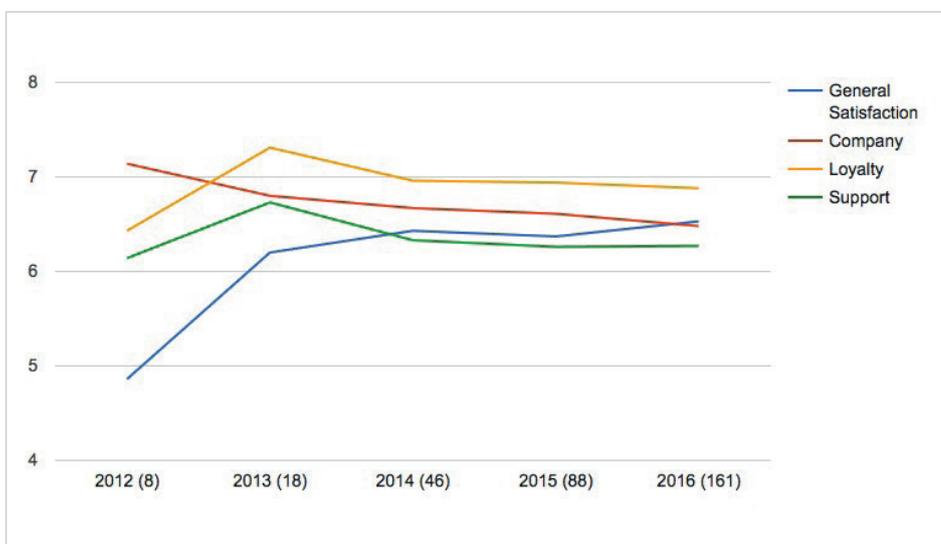


Gráfico 6. Puntuación anual de satisfacción con *Alma*

ña. La mayoría de bibliotecas que actualmente usan *Voyager* indicaron interés en migrar a un nuevo sistema (68,3%). De entre las que consideran migrar, muchas mencionaron *Alma* como candidato (41). Otras menciones fueron *WorldShare Management Services* (17), *Sierra* (14), *Folio* (9), y *Koha* (9).

### Aleph

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=ALEPH%20500>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#ALEPH%20500>

*Aleph* es un producto consolidado de *Ex Libris* para bibliotecas universitarias:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=ALEPH%20500>

que se sigue utilizando en muchas bibliote-

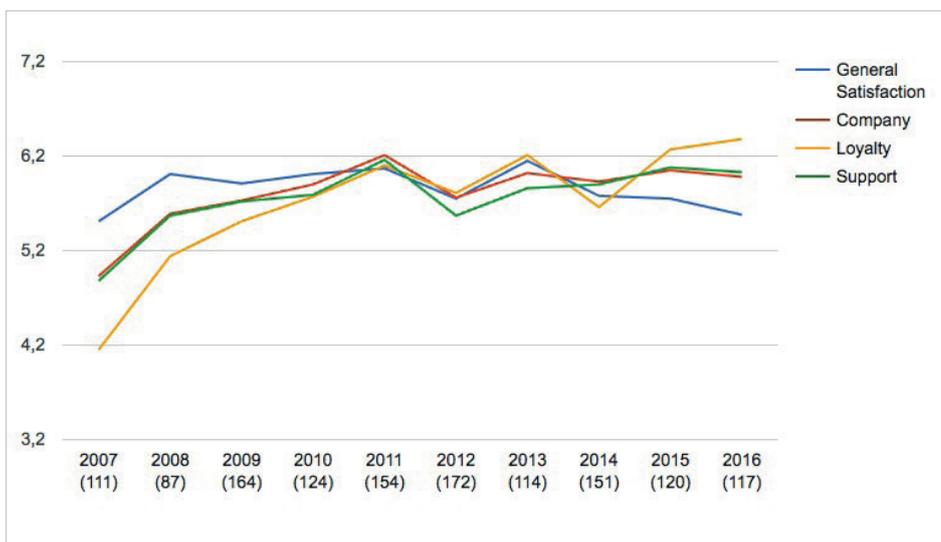


Gráfico 7. Puntuación anual de satisfacción con *Voyager*

cas aunque su número está bajando:

<https://goo.gl/n7yZz>

debido a la orientación de *Aleph* hacia los productos impresos y el predominio creciente de los recursos electrónicos en bibliotecas universitarias.

Las bibliotecas públicas grandes que usan *Aleph* otorgaron a *Ex Libris* puntuaciones altas en las categorías de soporte al cliente (7,13) y funcionalidad para gestionar recursos impresos (7,67). Las puntuaciones en todas las categorías mejoraron ligeramente desde el año pasado.

El 64,4% de bibliotecas que usan *Aleph* indicaron interés en cambiar a un nuevo sistema. Las bibliotecas públicas grandes que usan *Aleph* otorgaron puntuaciones moderadamente positivas en fidelidad a la compañía (6,77). Entre los candidatos mencionados para migrar están *Alma* (48), *WorldShare Management Services* (16), *Folio* (12), y *Sierra* (6). En conjunto estas estadísticas pueden interpretarse como buenas noticias para *Ex Libris* pues las bibliotecas con *Aleph* permanecen en el redil y eventualmente pasarían a *Alma*.



### 6.3. OCLC

<https://librarytechnology.org/vendors/oclc>

OCLC, organización cooperativa sin ánimo de lucro, ofrece varios productos y servicios a las bibliotecas. Entre ellos, de interés para este informe están *WorldShare Management Services* y *WorldCat Discovery Service*. OCLC da soporte también a otros productos ILS, entre los cuales está *Amlib*. En la encuesta de este año

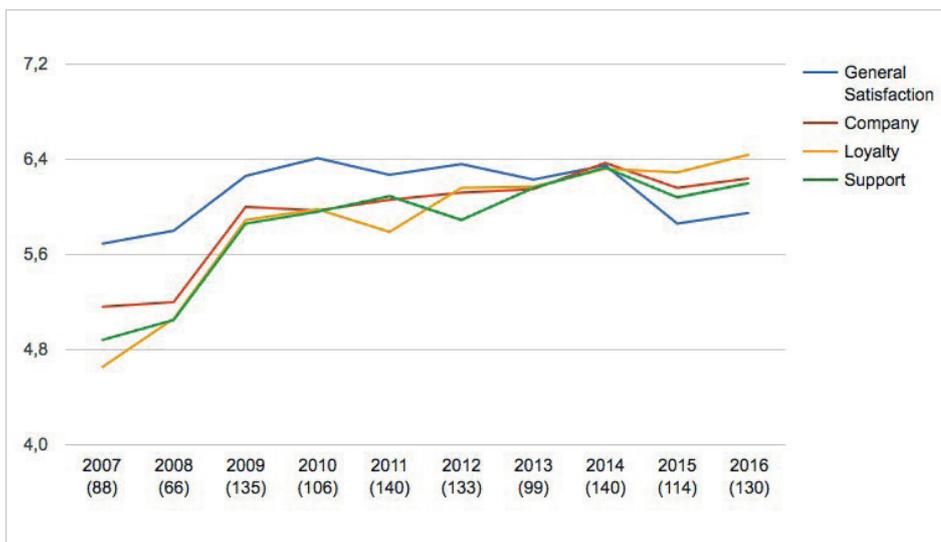


Gráfico 8. Puntuación anual de satisfacción con *Aleph 500*

respondieron 133 bibliotecas que usaban *WorldShare Management Services* y 14 *Amlib*.

#### **WorldShare Management Services**

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=WorldShare%20Management%20Services>

[https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#WorldShare Management Services](https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#WorldShare%20Management%20Services)

Un total de 133 bibliotecas que usan *WorldShare Management Services*, de OCLC, contestaron a la encuesta de este año. Este producto ha sido implementado principalmente en bibliotecas académicas:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=WorldShare%20Management%20Services>

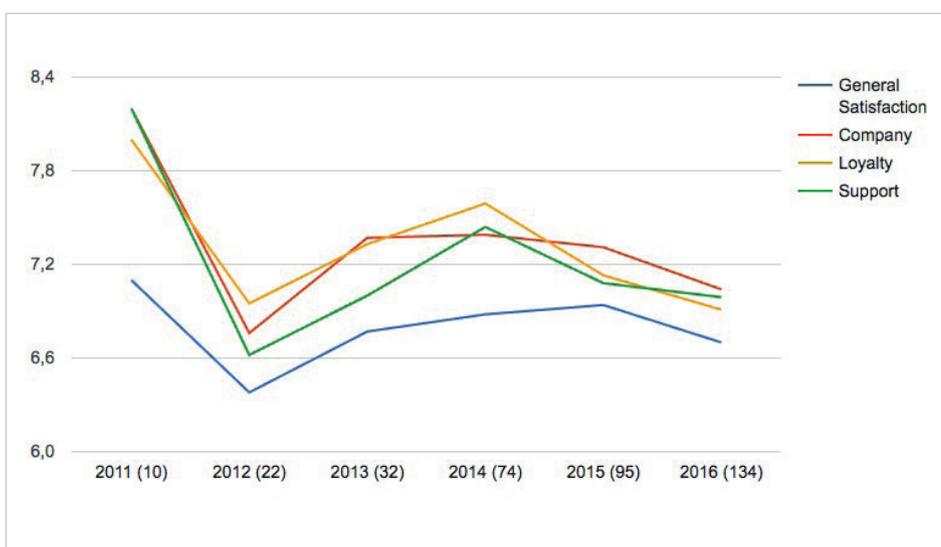


Gráfico 9. Puntuación anual de satisfacción con *WorldShare Management Services*

Todas las respuestas a la encuesta de este año para WMS eran de bibliotecas académicas, excepto 3 bibliotecas públicas, 1 escolar, y 1 consorcio.

Las académicas medianas dieron a WMS puntuaciones máximas en satisfacción general (6,76); las académicas pequeñas puntuaron mejor la gestión de recursos electrónicos (6,58). Esas bibliotecas otorgaron casi idénticos rankings a WorldShare (7,10) y Alma (7,09) por fidelidad a la compañía.

Segmentando por tamaño de la colección, las académicas medianas otorgaron puntuaciones más altas (6,83) que las bibliotecas académicas pequeñas (6,78) o grandes (6,29). De WorldShare Management Services no se recibieron suficientes respuestas para aparecer en las tablas estadísticas de las grandes bibliotecas académicas.

De 2012 a 2015 la puntuación fue aumentando de forma gradual a excepción de una leve caída en los rankings de soporte y fidelidad. En relación al año pasado, este año las puntuaciones han bajado ligeramente.

### Amlib

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Amlib>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Amlib>

En la encuesta de este año se recibieron 14 respuestas de bibliotecas que usan Amlib, un sistema integrado de biblioteca también soportado por OCLC. Sus puntuaciones aparecen sólo en algunas tablas estadísticas debido a que el número de respuestas no llega al umbral. El producto aparece en las tablas que agregan todas las respuestas para bibliotecas públicas. Como ocurre lógicamente por su situación de sistema clásico, soportado técnicamente pero sin nuevos desarrollos, sus puntuaciones han estado disminuyendo constantemente desde 2009.



### 6.4. SirsiDynix

<https://librarytechnology.org/vendors/sirsidyndix>

SirsiDynix provee los sistemas integrados de

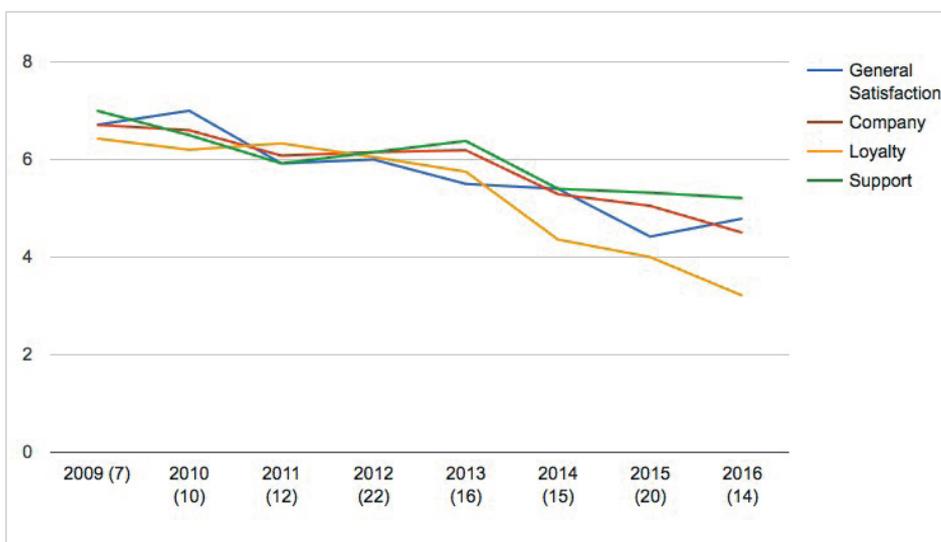


Gráfico 10. Puntuación anual de satisfacción con Amlib

biblioteca Symphony, Horizon y EOS.Web, y desarrolla un conjunto de productos complementarios basados en web suministrados a través de su nueva plataforma BLUEcloud.

Este año contestaron la encuesta 431 bibliotecas que usan Symphony (2016: 436, 2015: 436, 2014: 354, 2013: 315, 2012: 380, 2011: 326, 2010: 271, 2009: 304, 2008: 233, 2007: 284), otras 98 bibliotecas que usan Horizon, y 32 que usan EOS.Web.

Tras la adquisición de SirsiDynix por Vista Equity Partners en 2006, las puntuaciones de Symphony y Horizon bajaron en todas las categorías en 2008, sin embargo, desde entonces han ido mejorando. Esto demuestra que, aunque una transacción empresarial puede tener consecuencias negativas, con el tiempo la empresa puede volver a mejorar su situación. La propiedad de SirsiDynix cambió de nuevo en diciembre de 2014 con su adquisición por otros inversores: ICV Partners. Este primer año continuaron subiendo las puntuaciones percibidas para Symphony, y mucho más para Horizon, pero se produjo una caída para EOS.Web.

### Symphony

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Symphony>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Symphony>

Symphony de SirsiDynix está siendo usado por todo tipo y tamaño de bibliotecas:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Symphony>  
<https://librarytechnology.org/products/librarisize.pl?Product=Symphony>

y en muchas regiones internacionales:  
<https://librarytechnology.org/products/regions.pl?Product=Symphony>

Las bibliotecas académicas de tamaño medio dieron la máxima valoración a *Symphony* en satisfacción por el soporte al cliente (7,05). Y las bibliotecas públicas grandes dieron buena puntuación a *Symphony* también en soporte al cliente (7,52) y en lealtad a la compañía (7,34). *Symphony* recibe sus mejores puntuaciones por satisfacción con su funcionalidad para gestionar recursos impresos (consorcios: 8,17; académicas grandes: 7,64;

públicas grandes: 6,47; públicas medianas: 7,62). Las peores puntuaciones las obtuvo por su funcionalidad para gestionar recursos electrónicos (académicas grandes: 5,50; académicas medianas: 4,74; consorcios: 6,70; públicas grandes: 5,25). Los consorcios que usan *Symphony* dieron a *SirsiDynix* muy buena puntuación en fidelidad (8,16); la fidelidad fue inferior en las bibliotecas académicas (grandes: 6,24; medianas: 5,79; pequeñas: 5,97) que en las públicas (grandes: 7,18; medianas: 7,06; pequeñas: 6,69).

Un 18,6% de bibliotecas (81 de 436 respuestas) indicaron que estaban considerando migrar de *Symphony*. De ellas, 44 eran bibliotecas académicas. Entre los sistemas candidatos mencionados estaban *Alma* (21), *WorldShare Management Services* (20), *Sierra* (13), *Polaris* (9), *Folio* (9), y *Koha* (9). A pesar de todas las consideraciones 10 mencionaron que permanecerían con *Symphony*.

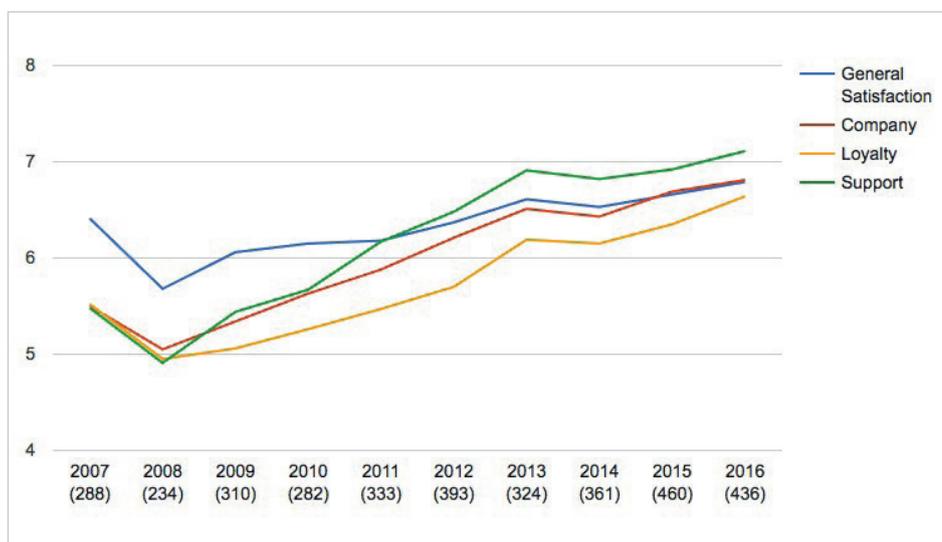


Gráfico 11. Puntuación anual de satisfacción con *Symphony*

*Symphony* de *SirsiDynix* ha ido mejorando constantemente sus puntuaciones en esta encuesta desde 2008.

### Horizon

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Horizon>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Horizon>

Las bibliotecas que usan *Horizon* parecen cada vez menos interesadas en cambiar de sistema, aparentemente aceptando el mensaje de *SirsiDynix* de que continuarán dando soporte a largo plazo. *Horizon*, implementado en muchos tipos de bibliotecas:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Horizon>

es el único programa clásico que presenta una disminución en el número de bibliotecas que se están planteando migrar a un sistema nuevo. Ver informe selección/deselección:

<https://librarytechnology.org/products/selections.pl?Product=Horizon>

Este año, 28 de 99 (28,6%) respuestas indicaron interés en cambiar, menos que el 34,9% que vimos el año pasado, y mucho menos que en 2008 cuando el 61,5% de bibliotecas que usan *Horizon* indicaron que

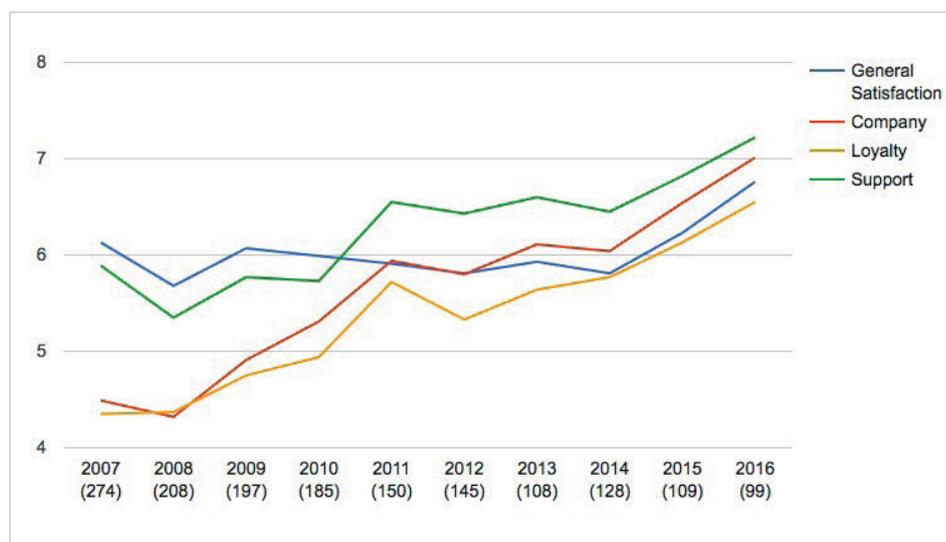


Gráfico 12. Puntuación anual de satisfacción con *Horizon*

estaban buscando un nuevo sistema. De las bibliotecas que mostraron interés en dejar *Horizon*, los sistemas candidatos mencionados fueron *Symphony* (9), *Koha* (6), *Sierra* (4), *Polaris* (4), *WorldShare Management Services* (3), *Alma* (2), y *Evergreen* (1).

Este año *Horizon* recibió puntuaciones máximas por soporte al cliente por parte de las bibliotecas académicas pequeñas (7,85). *Horizon* recibió las valoraciones más altas en satisfacción general desde las bibliotecas públicas de tamaño medio (7,00) que desde las académicas también de tamaño medio (6,22). Las bibliotecas académicas pequeñas que usan *Horizon* expresaron mayor lealtad a *SirsiDynix* (7,31) que las académicas medianas (5,33); los consorcios fueron los más fieles (7,67); las bibliotecas públicas grandes estuvieron en una posición intermedia (6,89). Las académicas medianas concedieron a *Horizon* las mayores puntuaciones en funcionalidad para gestionar recursos impresos (7,89) y la más baja por la funcionalidad para gestionar recursos electrónicos (4,11). Todos los tipos de bibliotecas que usan *Horizon* otorgaron a *SirsiDynix* relativamente buenas puntuaciones por soporte al cliente (académicas pequeñas: 7,85; públicas medianas: 7,50; consorcios: 7,33).

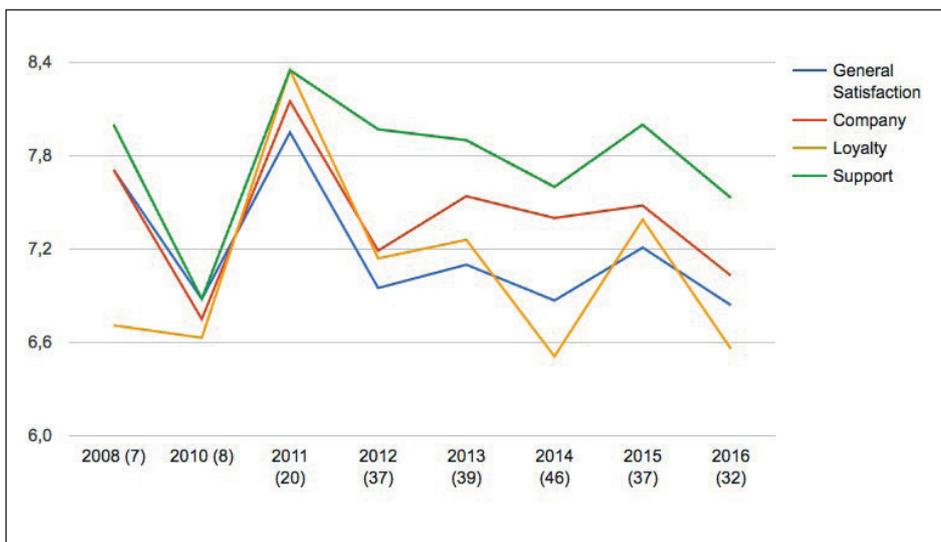


Gráfico 13. Puntuación anual de satisfacción con EOS.Web

### EOS.Web

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=eos.web>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#EOS.Web>

*EOS.Web*, que fue adquirido por *SirsiDynix* en noviembre de 2013, recibió 33 respuestas en la encuesta de este año. El producto lo usan principalmente las bibliotecas especializadas y no aparece en las tablas resumen de estadísticas de este informe.

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=EOS.Web>

En casi todas las categorías, las puntuaciones para *EOS.Web* han estado disminuyendo desde 2011, el año en que este producto recibió sus

máximos. Las bibliotecas otorgaron a *EOS.Web* los mejores valores en 2015, pero este año 2016 le han puntuado peor. Las bibliotecas que usan *EOS.Web* le dan mejores puntuaciones por funcionalidad para gestionar recursos impresos (7,16) que para recursos electrónicos (5,77). Las puntuaciones más altas le fueron dadas por soporte al cliente (7,53). De las 32 respuestas, 6 (18,8%) indicaron interés en migrar a un nuevo sistema.

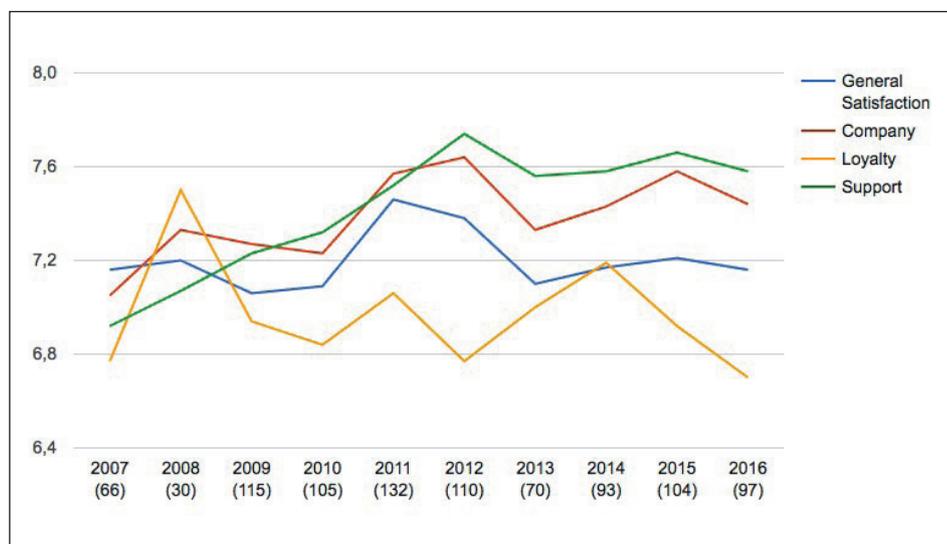


Gráfico 14. Puntuación anual de satisfacción con Library.Solution



### 6.5. The Library Corporation

<https://librarytechnology.org/vendors/tlc>

The Library Corporation trabaja para bibliotecas públicas ofreciendo los sistemas integrados de bibliotecas *Library.Solution* y *CARL.X*. Este año contestaron 97 bibliotecas que usan *Library.Solution* y 9 que usan *Carl.X*.

#### Library.Solution

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Library.Solution>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Library.Solution>

*Library.Solution*, implementado principalmente en pequeñas y medianas bibliotecas públicas: <https://librarytechnology.org/products/librarisize.pl?Product=Library.Solution>  
<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Library.Solution>

obtuvo los mejores resultados en las públicas medianas, de las cuales recibió puntuaciones máximas en satisfacción general (7,63) y funcionalidad general del ILS (7,67). En la mayoría de categorías, *Library.Solution* recibió menores puntuaciones este año que en 2015. Las bibliotecas públicas pequeñas otorgaron a *The Library Corporation* puntuaciones más altas por su soporte al cliente (7,67); las bibliotecas públicas medianas calificaron su funcionalidad para gestionar recursos electrónicos como peor (6,11) que para recursos impresos (7,44). 12 de las 97 respuestas (12,4%) indicaron interés en migrar a un nuevo producto.

#### Carl.X

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Carl.X>

*Carl.X* es usado principalmente por grandes bibliotecas municipales y consorcios: <https://librarytechnology.org/products/librarisize.pl?Product=Carl.X>

Con sólo 9 respuestas este año, *Carl.X* no aparece en las tablas estadísticas. Las puntuaciones dadas a *Carl.X* han sido sustan-

cialmente mayores este año que en 2015 y mejores que las de cualquier año previo. Las bibliotecas que usan *Carl.X* otorgaron a *The Library Corporation* los valores más altos en lealtad a la compañía que en cualquier otra categoría.



### 6.6. Biblionix

<https://librarytechnology.org/vendors/biblionix>

*Biblionix* es una pequeña empresa familiar con sede en Austin, TX que dirige sus productos sólo a las bibliotecas públicas pequeñas y medianas. Ha desarrollado *Apollo*, un ILS basado en una plataforma web de entorno multipropietario. Este año se han recibido 106 respuestas de bibliotecas que usaban *Apollo*, todas ellas bibliotecas públicas.

#### Apollo

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Apollo>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Apollo>

*Apollo* es un sistema integrado de biblioteca basado en web implementado sólo por bibliotecas públicas con colecciones pequeñas o medianas: <https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Apollo>  
<https://librarytechnology.org/products/librarisize.pl?Product=Apollo>

*Apollo* ha sido el mejor clasificado entre las bibliotecas públicas pequeñas: satisfacción general (8,40), funcionalidad general (8,24), gestión de recursos impresos (8,26), gestión de recur-

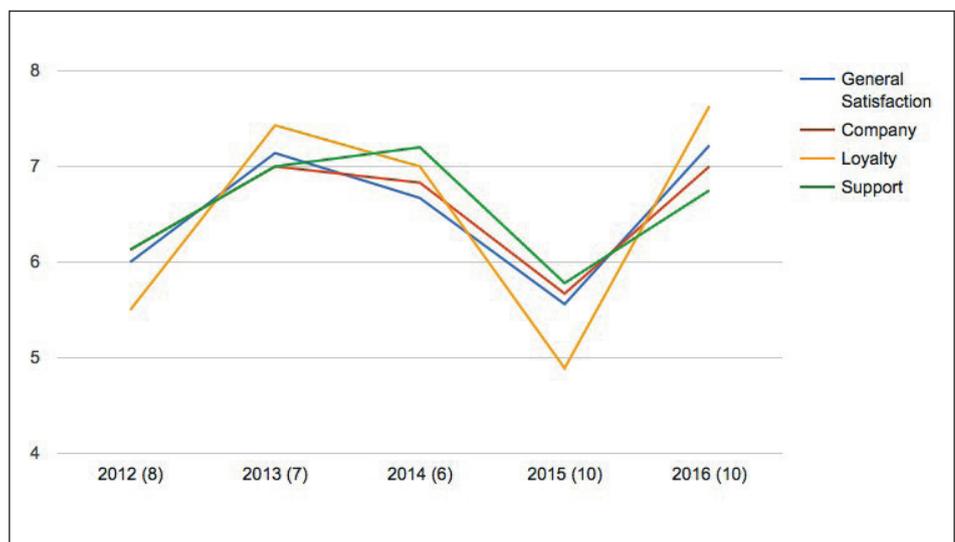


Gráfico 15. Puntuación anual de satisfacción con *Carl.X*

so electrónicos (8,00) y soporte al cliente (8,63). También ocupó las posiciones máximas entre las bibliotecas públicas muy pequeñas en satisfacción general (8,57), funcionalidad general del ILS (8,40), gestión de recursos impresos (8,50), gestión de recursos electrónicos (8,21), soporte al cliente (8,41) y lealtad a la compañía (8,13). Este producto ha recibido *rankings* positivos a lo largo de los años en que ha aparecido en la encuesta. Recibió puntuaciones máximas en todas las categorías por parte de las bibliotecas públicas pequeñas. En la única categoría en la que *Apollo* no fue líder entre las bibliotecas públicas pequeñas fue en fidelidad a la compañía, en la cual recibió mejor puntuación *ByWater Solutions* (8,20 vs 7,88). En este entorno de las bibliotecas públicas pequeñas, los clientes de *Apollo* están muy satisfechos.



Gráfico 16. Puntuación anual de satisfacción con *Apollo*

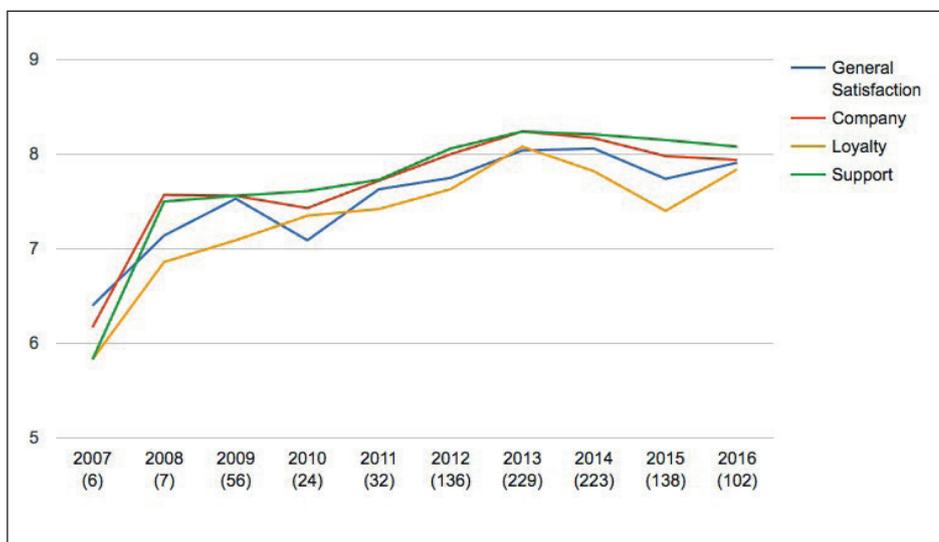


Gráfico 17. Puntuación anual de satisfacción con *Atrium*



### 6.7. Book Systems, Inc.

<https://librarytechnology.org/vendors/booksystems>

*Book Systems* desarrolla software para bibliotecas escolares y bibliotecas públicas pequeñas, principalmente de los Estados Unidos.

#### **Atrium**

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Atrium>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Atrium>

Este año contestaron la encuesta 102 bibliotecas que usan *Atrium*, de *Book Systems*: 89 eran bibliotecas públicas pequeñas y 6 bibliotecas escolares. La compañía ganó sus mejores puntuaciones en soporte al cliente (8,08); en esta categoría las bibliotecas escolares (8,67) otorgaron a *Atrium* unos valores ligeramente superiores que las públicas pequeñas (7,99). En gestión de recursos impresos las bibliotecas escolares (8,67) lo puntuaron más alto que las públicas (7,88). Las puntuaciones en todas las categorías han estado incrementándose de forma bastante constante desde 2007.

# CIVICA

## 6.8. Civica

*Civica* opera principalmente fuera de los Estados Unidos, con una fuerte presencia en el Reino Unido, Asia, y Australia, y sirve mayoritariamente a bibliotecas públicas y escolares.

### Spydus

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Spydus>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Spydus>

Este año 45 bibliotecas que usan *Spydus*, de *Civica*, contestaron a la encuesta, la mayoría bibliotecas públicas pequeñas y medianas, todas de fuera de los Estados Unidos. De las 45 bibliotecas que respondieron, sólo 3 (6,7%) indicaron

interés en migrar a un nuevo sistema. *Spydus* obtiene sus puntuaciones más altas entre bibliotecas públicas medianas en funcionalidad para gestionar recursos impresos (6,92) y las más bajas en funcionalidad para recursos electrónicos (4,62). *Civica* recibe una buena puntuación en fidelidad por parte de las bibliotecas públicas pequeñas (7,29) y medianas (6,85). Desde 2011, en general, las puntuaciones de *Spydus* han sido constantemente buenas en todas las categorías. Este año vió un incremento en fidelidad a la compañía, pero una ligera caída en las otras categorías.



## 6.9. Koha

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Koha>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Koha>

*Koha*, un sistema integrado de biblioteca (ILS) de código abierto, ha sido implementado por bibliotecas de todos los tipos y en todas las partes del mundo:

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Koha>

<https://librarytechnology.org/libraries/map.pl?ILS=Koha>

Como ILS de código abierto, *Koha* puede ser bajado e instalado por las bibliotecas por su cuenta, aunque muchas contratan la instalación, soporte, o hosting a organizaciones tanto comerciales como no lucrativas. Las bibliotecas que implementan *Koha* por su cuenta las llamamos aquí "*Koha* -- Independient" y las otras están definidas con el nombre de la empresa que presta el soporte. Se incluye una tabla que resume el número de bibliotecas que usan

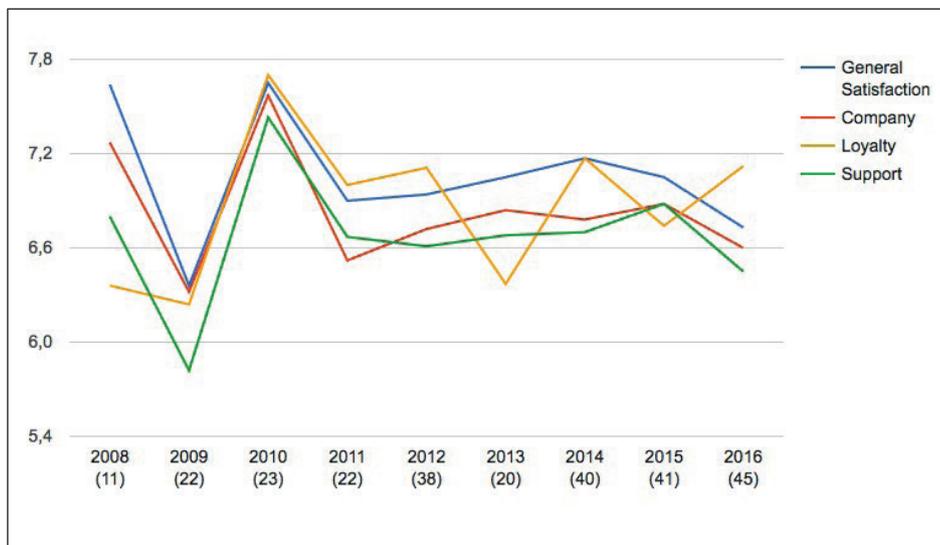


Gráfico 18. Puntuación anual de satisfacción con *Spydus*

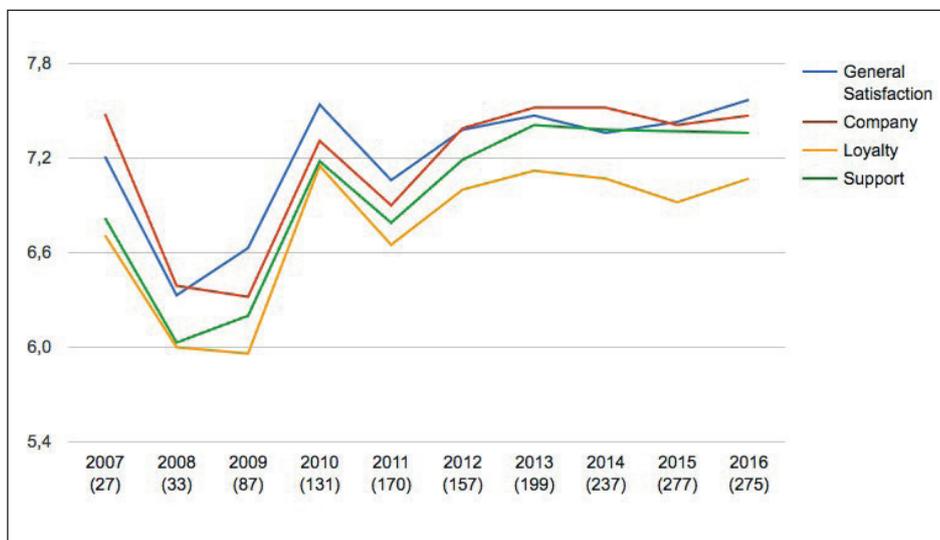


Gráfico 19. Puntuación anual de satisfacción con *Koha*

*Koha*, los proveedores de servicios, el número de respuestas y el nivel de satisfacción general. Las que obtuvieron menos de 6 respuestas están bajo el umbral establecido para los cálculos estadísticos y no figuran en ellos. Este año han respondido a la encuesta 275 bibliotecas que usaban *Koha*, de todos los tipos como se refleja en las respuestas:

- Consorcios: 2
- Escolares: 11
- Académicas grandes: 2
- Académicas medianas: 15
- Académicas pequeñas: 65
- Públicas grandes: 1
- Públicas medianas: 8
- Públicas pequeñas: 94

Agregando las puntuaciones de todas las respuestas en todas las condiciones, se observa como los valores dados a *Koha* han ido subiendo lentamente desde 2011: tuvieron un agudo pico en 2010, pero en 2008 y 2009 fueron mucho más bajos que en años anteriores y posteriores.



### 6.10. ByWater Solutions

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Koha%20--%20ByWater%20Solutions>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Koha%20--%20ByWater%20Solutions>

*ByWater Solutions* (ver perfil de la compañía): <https://librarytechnology.org/vendors/bywater>

ofrece servicios de soporte para *Koha*, estando la mayoría de sus bibliotecas clientes localizadas en los Estados Unidos. *ByWater* sirve a muchos tipos de bibliotecas (ver tablas por tipo de biblioteca y tamaño de biblioteca): <https://goo.gl/jxiBbb>  
<https://goo.gl/60cMGU>

Este año las respuestas incluyeron 76 bibliotecas públicas, 28 académicas, 1 consorcio, y 4 escolares.

*ByWater Solutions* ganó las puntuaciones más altas en gestión de recursos electrónicos (6,46) y satisfacción

con el soporte al cliente (7,67) por parte de las bibliotecas públicas medianas. Las bibliotecas públicas pequeñas otorgaron a *ByWater Solutions* la mejor puntuación en fidelidad a la compañía (8,20). 96,0 % de sus clientes informaron que su sistema fue implementado según el calendario previsto. Si se comparan los rankings a través de los años de esta encuesta, *ByWater* vió disminuir la satisfacción de 2010 a 2014, aunque tuvo una mejora significativa en 2015 y 2016.

### Evergreen

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Evergreen>

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Evergreen>

*Evergreen* es un ILS de código abierto que ha sido implementado principalmente en consorcios de bibliotecas públicas, del que se han recibido 114 respuestas en la encuesta de este año. Del total, 70 fueron de bibliotecas públicas pequeñas, 14 de bibliotecas públicas medianas, 11 de bibliotecas universitarias pequeñas y 2 de bibliotecas universitarias medianas (ver tablas por tipo de biblioteca y tamaño de biblioteca):

<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Evergreen>

<https://librarytechnology.org/products/librarisize.pl?Product=Evergreen>

Recibió las calificaciones más altas por la gestión de productos impresos (7,42) y las más bajas por la gestión de los recursos electrónicos (6,50).

La mayoría de las bibliotecas que utilizan *Evergreen* dependen del servicio de alojamiento y atención *Equinox Software*. Sólo una minoría no depende de servicios comerciales.

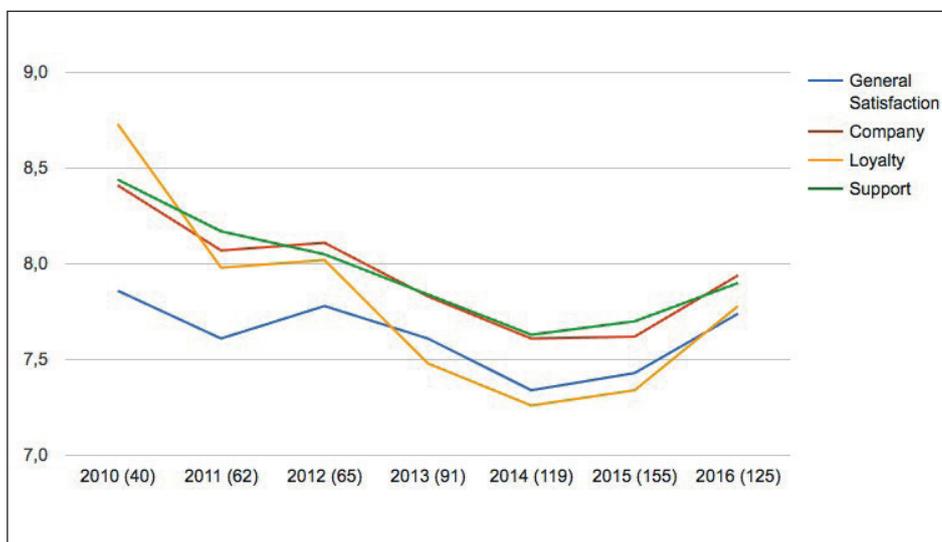


Gráfico 20. Puntuación anual de satisfacción con *Koha* -- *ByWater*

*Equinox Software* recibió las puntuaciones más altas por parte de las bibliotecas públicas medianas en la categoría de fidelidad a la compañía (7,90).



### 6.11. Follett School Solutions

*Follett* está considerado el proveedor líder de productos tecnológicos para bibliotecas escolares, ya que casi el 70% de las bibliotecas de este tipo en Estados Unidos usan su programa *Destiny*  
<https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=Destiny>

Su competidor *Opals* tiene sólo una pequeña cuota de mercado si lo comparamos con *Destiny* aunque las bibliotecas de *Opals* han respondido a la encuesta con entusiasmo.

### Destiny

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=Destiny>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#Destiny>

*Follett* desarrolló *Destiny* principalmente para el sector de las escuelas preK-12 (primaria) aunque también lo utilizan las bibliotecas públicas pequeñas. Este año se han recibido 621 respuestas de bibliotecas usuarias de *Destiny*, 539 de las cuales eran escolares y 61 públicas pequeñas.

No es sorprendente que las bibliotecas escolares puntúen *Destiny* mejor que las bibliotecas públicas.

La valoración de la satisfacción general del ILS por parte de las bibliotecas escolares fue 7,71 y 6,93 por parte de las públicas. *Destiny* recibió sus máximas puntuaciones por funcionalidad para gestionar recursos impresos (8,02), soporte al cliente (7,71), y satisfacción general (7,71), pero su gestión de recursos electrónicos se percibe como su punto más débil (6,91). *Destiny* ha visto aumentar sus puntuaciones en la encuesta desde 2010, con un pico en 2013.

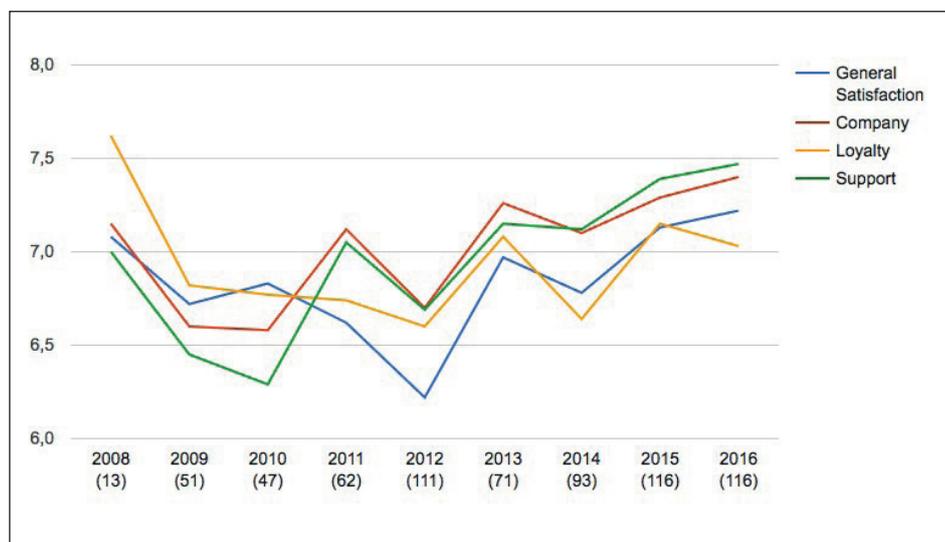


Gráfico 21. Puntuación anual de satisfacción con *Evergreen*

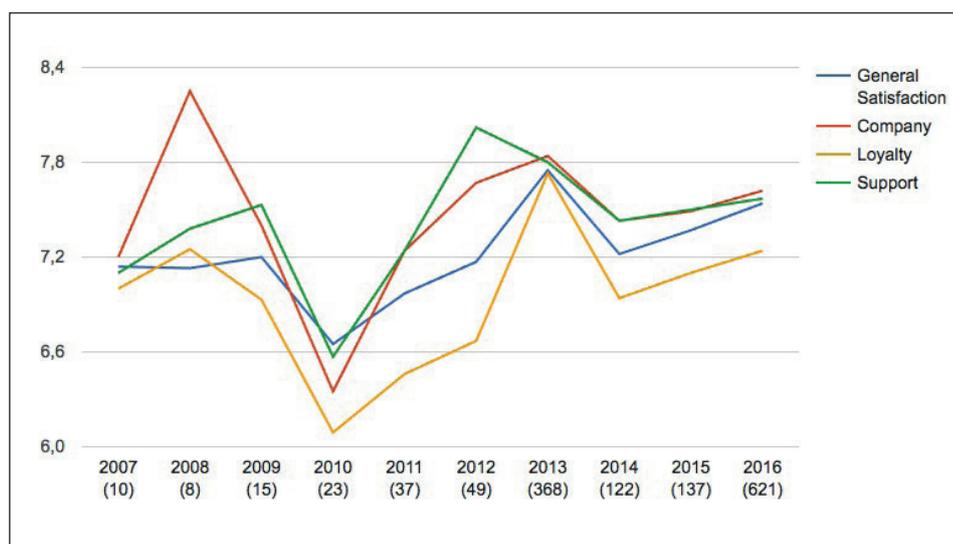


Gráfico 22. Puntuación anual de satisfacción con *Destiny*

### Circulation Plus, Athena, Winnebago Spectrum

Los productos clásicos de *Follett* se siguen usando, aunque su número disminuye. Este año respondieron la encuesta 4 bibliotecas que utilizan *Winnebago Spectrum*, una que usaba *Athena* y una *Circulation Plus*.



### 6.12. Opals

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/product-report.pl?CurrentILS=OPALS>  
<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/comments.pl#OPALS>

El ILS de código abierto *Opals*, que está implementado principalmente en bibliotecas escolares: <https://librarytechnology.org/products/type.pl?Product=OPALS>

recibió su usual entusiástica respuesta por parte de 220 bibliotecas que lo usan. *Opals* fue desarrollado y está mantenido por *Media Flex, Inc.* <https://librarytechnology.org/vendors/mediaflex>

Muchas bibliotecas sin embargo reciben apoyo de sus propios distritos en vez de la empresa *Media Flex*. En el estado de Nueva York (capital Albany), muchos de los *Boces* (*Boards of cooperative educational services*) ofrecen este producto a las bibliotecas escolares que subvencionan. <http://www.boces.org>

Este año se han recibido 148 respuestas de bibliotecas escolares, 8 de consorcios y 7 de bibliotecas universitarias pequeñas, todas con *Opals*.

*Opals* recibió las mejores calificaciones en todas las categorías por parte de las bibliotecas de escuelas de primaria (preK-12): satisfacción general (8,65), funcionalidad del sistema (8,65), gestión de materiales impresos (8,70), gestión de materiales electrónicos (7,65) y fidelidad a la empresa (8,58).

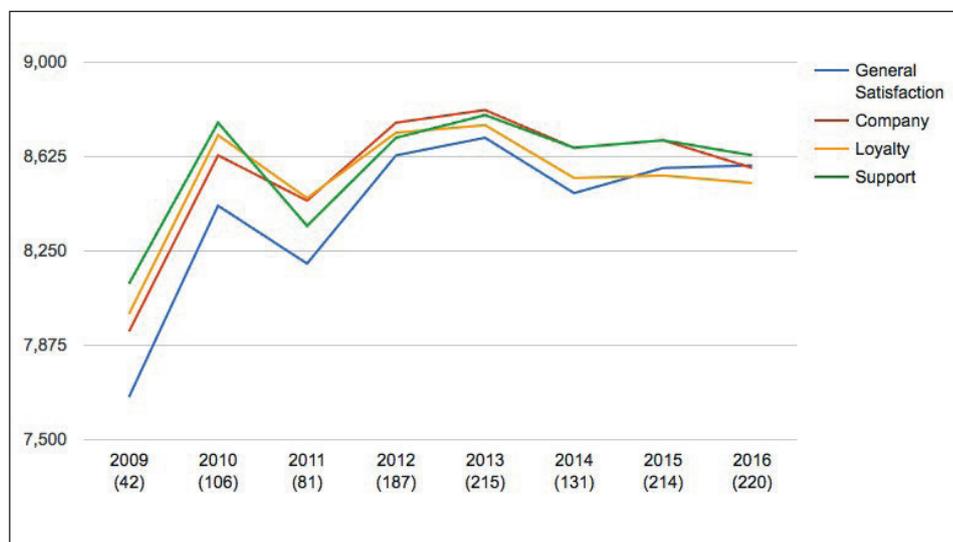


Gráfico 23. Puntuación anual de satisfacción con *Opals*



### 6.13. Folio

Es nueva iniciativa de código abierto para crear una plataforma de servicios bibliotecarios, que cuenta con el apoyo financiero de *Ebsco Information Systems* <https://librarytechnology.org/vendors/ebsco>

con un desarrollo inicial contratado a *Index Data*, y con el compromiso de la comunidad y las actividades educativas de *Open Library Environment*: <https://www.openlibraryenvironment.org>

Para tener más información sobre *Folio*, véase el artículo "Ebsco da soporte a un nuevo proyecto open source" publicado en *American Libraries*: <https://americanlibrariesmagazine.org/2016/04/22/ebsco-kuali-open-source-project>

Siendo una nueva iniciativa, su software aún no está completo y todavía ninguna biblioteca lo ha instalado en producción. Los resultados de esta encuesta muestran algunos indicadores sobre el nivel de interés por *Folio*. De las bibliotecas que indicaron querer cambiar a un nuevo sistema de automatización, 41 mencionaron *Folio* como candidato. Por comparación, en la encuesta del año pasado 17 bibliotecas mencionaron interés en *Kuali OLE*, un proyecto que lleva 7 años activo. *Folio* fue anunciado públicamente en abril de 2016. Cuando preguntamos qué productos de código abierto tenían algún interés, independientemente de los posibles planes para migrar, 87 mencionaron *Folio*, 273 *Koha*, 84 *Evergreen*, y 12 *Kuali OLE*. *Folio* también fue mencionado 12 veces en los comentarios.

## 7. Comparación por grupos de bibliotecas similares

Cada tipo de biblioteca (públicas, académicas, escolares, o especializadas) tiene expectativas distintas para sus productos de automatización. En ediciones anteriores del informe de esta encuesta se presentaron los resultados en

tablas conjuntas que agregaban los resultados de todos los tipos y tamaños de bibliotecas. Con el incremento del número de respuestas, combinado con el enriquecimiento de las respuestas mediante los datos demográficos de cada biblioteca que constan en el directorio:

<https://librarytechnology.org/libraries>

en los últimos tres años los resultados se han presentado en grupos de bibliotecas parecidas.

Este enfoque permite que las bibliotecas puedan hacer unas comparaciones e interpretaciones más equilibradas de los resultados. Si se presentan los resultados en tablas integradas se da la falsa impresión de que los productos utilizados por las bibliotecas muy pequeñas funcionan mejor que los sofisticados productos diseñados para servir a los grandes y más complejos escenarios de automatización. Los productos más fuertes y más débiles de cada tipo emergen más claramente cuando se presentan en tablas organizadas por tipo de biblioteca y tamaño de la colección.

Invitamos a nuestros lectores a que visiten la versión interactiva de los resultados de la encuesta donde se pueden obtener tablas de resultados estadísticos generadas dinámicamente según cualquier combinación de categoría, tipo de biblioteca, tamaño de la colección y país:

<https://librarytechnology.org/perceptions/2016/main.pl>

## 8. Detalles de la encuesta

El cuestionario incluía cinco calificaciones numéricas, tres respuestas de sí/no, dos campos de respuesta corta, y un campo de texto para comentarios generales. Los campos de calificaciones numéricas permitían seleccionar valores del 0 al 9. Cada escala estaba etiquetada para indicar el significado de la selección numérica.

Cuatro de las preguntas numéricas sondeaban el nivel de satisfacción y de fidelidad a la empresa u organización que proporciona su sistema de

automatización actual:

- ¿Cuán satisfecha está la biblioteca con su actual sistema integrado de biblioteca?
- ¿Cuán completa es la funcionalidad de este ILS para las necesidades de esta biblioteca?
- ¿Cuán satisfecha está la biblioteca en general con la compañía a la que compró su actual ILS?
- El soporte al cliente para este ILS ¿ha sido mejor o peor que el año pasado?
- ¿Cuán satisfecha está la biblioteca con el soporte al cliente de esta compañía?
- ¿Qué probabilidad hay de que esta biblioteca compre el próximo ILS a esta compañía?

Una pregunta de sí/no inquiriere si la biblioteca está considerando migrar a un nuevo ILS y un campo de texto proporciona la oportunidad de indicar sistemas específicos en consideración. Otra cuestión de sí/no pregunta si el sistema de automatización actualmente en uso se instaló según el calendario previsto.

Dado el interés reciente en nuevas interfaces de búsqueda, una pregunta de sí/no era: "¿Está la biblioteca considerando actualmente una interfaz de búsqueda para su colección, separada del ILS?". Y un campo permitía indicar los productos considerados.

La encuesta incluía una pregunta para calibrar numéricamente el posible interés por ILS de código abierto: "¿Qué probabilidad hay de que esta biblioteca considere implementar un ILS de código abierto?". Y un campo de texto para indicar productos bajo consideración.

La encuesta concluye con un cuadro de texto invitando a hacer comentarios.

## 9. Encuesta

<https://librarytechnology.org/lwc-automation-survey-2016.pl?RC=1>

Para correlacionar las respuestas entre sistemas de automatización y empresas, la encuesta

### Informes del volumen de negocio de ILS

Otro conjunto de informes proporciona información sobre los productos ILS que fueron seleccionados durante 2016 por bibliotecas registradas en *bibliotecas.org* [Nota: las cifras no son exhaustivas]:

<https://librarytechnology.org/libraries>

El **Informe sobre volumen de negocio de ILS** cuenta y enumera los sistemas de automatización registrados como seleccionados o instalados en 2016 con un desglose de los sistemas anteriores desplazados:

<https://librarytechnology.org/ils-turnover.pl?Year=2016>

El **Informe sobre volumen de negocio inverso de ILS** cuenta y enumera los sistemas de automatización registrados como sustituidos en 2016 con un desglose de los nuevos sistemas que fueron seleccionados:

<https://librarytechnology.org/products/turnover.pl>

enlaza con las entradas en el directorio de bibliotecas *libraries.org*:

<https://librarytechnology.org/libraries>

Cada entrada en *libraries.org* informa sobre el sistema de automatización actualmente en uso, así como datos sobre el tipo de biblioteca, ubicación, tamaño de la colección y otros factores que podrían ser de interés. Para rellenar la encuesta, la persona que respondía primero tuvo que encontrar su biblioteca en *libraries.org* y luego hacer click para mostrar el formulario de respuesta. Algunos encuestados indicaron que encontraron este proceso complejo.

El enlace entre la entrada en *libraries.org* y la encuesta rellena automáticamente los campos con el nombre de la biblioteca y el sistema actual de automatización, y proporciona acceso a otros datos sobre la biblioteca. El informe sobre la demografía de las respuestas de la encuesta, por ejemplo, se basa en datos de *libraries.org*.

Para invitar a que la gente respondiera se utilizaron varios métodos. Se enviaron mensajes de correo electrónico a listas de correo orientadas a bibliotecas como *Web4Lib* y *PubLib*. También se enviaron mensajes de invitación a muchas listas de empresas y sistemas de automatización específicos. Cuando la información de contacto estaba disponible en *libraries.org*, una secuencia de comandos automatizada envió mensajes de correo electrónico con un enlace directo al formulario para que la biblioteca la rellenara.

La encuesta limitó las respuestas a una por biblioteca. Esta restricción se puso para hacer que los encuestados reflejaran percepciones generales y comunes de su institución en lugar de sus opiniones personales.

El formulario de la encuesta se creó con la misma infraestructura de la web *Library Technology Guides* —una interfaz personalizada escrita en *perl* que usa *MySQL* para almacenar los datos, con *ODBC* como capa de conexión. El acceso a las respuestas se controla mediante un nombre de usuario y contraseña que sólo conoce el autor. Los scripts han sido escritos para proporcionar acceso a la encuesta de manera que no se expongan al público las respuestas individuales.

Con el fin de dar acceso a los comentarios sin violar el acuerdo declarado de no atribuir respuestas individuales a una institución o a un individuo determinado, se creó un campo adicional de “comentarios editados”. Este campo fue rellenado manualmente con texto seleccionado de los “comentarios” proporcionados por los que respondieron. Fue modificada toda la información que pudiera identificar al individuo o a la biblioteca, con una señal que indica texto eliminado. Los comentarios que sólo explicaban una respuesta o describían circunstancias de

la biblioteca no fueron transferidos al campo “comentarios editados”.

## 10. Estadísticas

Para analizar los resultados, se escribieron unos scripts para resumir, analizar y presentar las respuestas.

Para evitar generalizaciones basadas en tamaños de muestra inadecuados, los scripts de proceso incluían una variable de umbral de manera que sólo se presentaban resultados cuando el número de respuestas excedía un valor especificado. El umbral se fijó en el valor 20.

Para cada pregunta de la encuesta que involucraba una calificación numérica, se creó un conjunto de subrutinas para calcular y mostrar las estadísticas.

- Respuestas indica el número de encuestas respondidas que realizaron una selección para esta pregunta.
- La subrutina distribución de respuestas lista el número de respuestas para cada valor posible de 0-9.
- Moda indica la respuesta numérica que recibió la mayoría de las selecciones.
- Media es la respuesta promedio, calculada sumando todas las respuestas y dividiendo por el valor de Respuestas, redondeando dos decimales.
- Mediana es la respuesta media, calculada colocando cada una de las Respuestas en una matriz ordenada y seleccionando el valor mitad.
- La desviación estándar se calculó restando cada valor de respuesta de la media, subiendo al cuadrado la diferencia, sumando los cuadrados y dividiendo por el número de respuestas para determinar la varianza. La desviación estándar es la raíz cuadrada de la varianza.

El script “survey-report-by-category.pl” procesa las clasificaciones numéricas, mostrando cada uno de los componentes estadísticos listados arriba para cada producto que recibe respuestas por encima del valor umbral. Este informe proporciona una manera conveniente de comparar el rendimiento de cada producto ILS para la pregunta seleccionada. El informe ordena las estadísticas de cada producto en orden descendente de las Medias. Las categorías de informes disponibles corresponden a las preguntas de la encuesta con escalas numéricas.

El script “survey-product-report.pl” ofrece los resultados para cada uno de los productos ILS mencionados en las respuestas. Este informe también da los componentes estadísticos para cada pregunta numérica. También proporciona el porcentaje de respuestas “sí” a las dos preguntas sí/no:

- ¿Esta biblioteca actualmente está considerando migrar a un nuevo ILS?
- ¿Esta biblioteca actualmente está considerando la adquisición de una interfaz de búsqueda de su colección, separada del ILS?

A continuación, el informe muestra el texto "EditedComments".

[El texto de esta sección reproduce en gran parte lo que apareció en la versión 2007 de este artículo. Para todas las ediciones de la encuesta se siguió la misma metodología de recolección y análisis estadístico].

## 11. Advertencia

Como se observó en las ediciones anteriores de la encuesta, las bibliotecas que evalúan productos no deben profundizar demasiado en los resulta-

dos de la misma. Los individuos que responden la encuesta comunican sus impresiones subjetivas sobre unas preguntas bastante generales. Aunque las instrucciones de la encuesta animan a los participantes a considerar percepciones institucionales amplias, usualmente ocurre que dentro de una biblioteca dada prevalecen múltiples opiniones. Aunque la encuesta intenta ofrecer información útil sobre las experiencias de las bibliotecas con su actual sistema integrado de bibliotecas y las organizaciones que brindan su soporte, no debe utilizarse como una herramienta de evaluación definitiva.

**Marshall Breeding**

*marshall.breeding@librarytechnology.org*

Traducción: **Tomàs Baiget**  
*baiget@gmail.com*

*Te esperamos en*



**SEDIC**

[www.sedic.es](http://www.sedic.es)  
c/Rodríguez San Pedro 2,  
oficina 606. 28015 Madrid  
Tfno: +34 915 934 059  
[secretaria@sedic.es](mailto:secretaria@sedic.es)

 <https://twitter.com/SEDIC20>  
 <https://www.facebook.com/AsociacionSEDIC>  
 <https://www.linkedin.com/groups?home=&gid=5060038>

**Sociedad  
Española de  
Documentación e  
Información  
Científica**





Digitalización enriquecida de fondo antiguo y patrimonial

Software de gestión para Bibliotecas DIGIBIB®

DIGIARCH®

DIGIMUS®

Recolector OAI-PMH de metadatos de diversos proveedores

DIGIHUB®

PRESENTA

# Biblioteca Virtual de Viajes Científicos Ilustrados

www.larramendi.es/vcillustrados/es/micrositios/inicio.do

Implementada en DIGIBIB v.10

UNA FORMA NUEVA

DE TRATAR LOS REGISTROS

DE AUTORIDADES

Y BIBLIOGRÁFICOS

■ Depuración de errores mediante **reconciliación semántica**

■ Se da acceso a información digitalizada por la Fundación Ignacio Larramendi y por otras Instituciones, a través de Hispana o de Europea.

■ **Línea del tiempo**, combina lugares y fechas.

Ir a Fundación Ignacio Larramendi OAI SRU RSS Contacto Estadísticas Ayuda

BIBLIOTECA VIRTUAL DE VIAJES CIENTÍFICOS ILUSTRADOS

Presentación Introducción Nota a esta edición digital Consulta Polígrafos Enlaces recomendados

Está en: Viajes científicos. Juan y Santacilia, Jorge, 1713-1773

Búsqueda de obras

Juan y Santacilia, Jorge, 1713-1773

Formato: Ficha APLICAR EXPORTAR MARC XML SEARCH PDF ENLACE PERMANENTE

Juan y Santacilia, Jorge, 1713-1773  
(Novelda, Alicante, España, 1713 - Madrid, España, 1773)  
Polígrafista: Polígrafista no asignado aún. Si está interesado/a en participar diríjase a [info@larramendi.es](mailto:info@larramendi.es)

Búsquedas en el catálogo

- Obras como autor
- Obras sobre esta persona
- Obras en las que colabora
- Todas las obras relacionadas

Campo de Actividad

- Geografía
- Navegación
- Astronomía

Filiación

- Royal Society (Great Britain)
- Académie des sciences (Francia)
- Instituto y Observatorio de Marina (San Fernando)
- España. Armada
- Orden de Malta

Ocupación

- Científicos
- Marinos
- Profesores

Lengua asociada

- Español

Género

- Hombre

Apuntes biográficos/históricos

Científico y marino. Finalizó sus estudios de guardia marina en la Escuela de Cádiz en 1734.

Un año después fue elegido, con Antonio de Ulloa, para participar en una expedición hispano-francesa a Quito, por lo que fueron ascendidos directamente al grado de tenientes de navío. El objetivo de la expedición, que comenzó en 1735 y terminó en 1744 y en la que participaron científicos franceses como Louis Godin, Pierre Bouguer, Charles de La Condamine o Joseph de Jussieu, era obtener el valor de un grado de meridiano terrestre con el fin de determinar con exactitud la forma de la Tierra y poder trazar las cartas geográficas con más exactitud. El cálculo que realizó Jorge Juan fue el más aproximado, lo que le ganó el respeto de los medios científicos europeos.

Antes de regresar a España, pasó por París para comunicar algunas cuestiones científicas y fue elegido miembro de la Academia de las Ciencias de dicha ciudad. En 1746 planeó la publicación, junto con una obra de Ulloa, de sus *Observaciones astronómicas y físicas hechas de orden de S. M. en los Reynos del Perú*, que fue publicada dos años más tarde gracias al apoyo del marqués de la Ensenada, y defendida ante los críticos por Andrés Marcos Buriel y Gregorio Mayans y Siscar.

Ver más

Relaciones

Compañero:

- Ulloa, Antonio de, 1716-1795
- Godin, Louis, 1704-1760
- La Condamine, Charles-Marie de, 1701-1774
- Bouguer, Pierre, 1698-1759
- Solano y Bote, José, 1726-1806

Conoce a:

- Doz, Vicente de, 1734-1781

Participante:

- Misión Geodésica Francesa (1735)

Relacionado con:

- Mayans y Siscar, Gregorio, 1699-1781
- Buriel, Andrés Marcos, 1719-1762
- Ensenada, Zenón de Somodevilla y Bengoechea Marqués de la
- Alcalá Galliano, Dionisio, 1762-1805

Linked Open Data

- Virtual International Authority File

■ Los registros bibliográficos, actualizados a **MARC 21**, siguen las **RDA**, disponen de **facetas** para delimitar las búsquedas y ofrecen simultáneamente **resultados** de Europea y de la DPLA.

¡Con estándares internacionales para un mundo enlazado y abierto!



DIGIBIS. C/ Alenza, 4. Madrid. Tel.: 914 32 08 88. E-mail: digibis@digibis.com

www.digibis.com



### A. FORMACIÓN Y PROFESIÓN EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

## Formación universitaria y actuación profesional para el servicio público en información y documentación

University training and professional performance for public sector employees in library and information science

José-Antonio Moreiro-González

**Moreiro-González, José-Antonio** (2017). "Formación universitaria y actuación profesional para el servicio público en información y documentación". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 37-44.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.03>

Publicado en *IweTel* el 17 de noviembre de 2016



**Resumen:** Se revisa la adecuación de los estudios universitarios de información y documentación a las profesiones ejercidas en la Administración pública y la idoneidad de la formación universitaria a la práctica profesional. Mediante tablas y gráficas se analizan las consecuencias de la crisis económica en la contratación y selección de personal para el sector público. Finalmente, se comenta la adecuación de la formación universitaria a las pruebas selectivas para ingresar en las plazas convocadas por las diferentes administraciones.

**Palabras clave:** Profesionales de la información; Sector público; Empleo; Oposiciones y concursos; Formación superior; Información y documentación.

**Abstract:** The suitability of Library and Information Science undergraduate studies to jobs in Public Administration is reviewed. Tables and graphics that show the consequences of the current economic crisis on the employment rates of Public Administration are shown. Some final considerations about the relevance of the selection process that graduates must pass to access the different areas of Public Administration in Spain are given.

**Keywords:** Information professionals; Public service; Employment; Exams for public service; Education and training; Library and Information science.

## Introducción<sup>1</sup>

No podemos discutir, por ser una afirmación improbable desde medidas empíricas, cuál es la profesión más antigua de las sociedades urbanas. Aunque nuestras actividades pueden no resultar tan divertidas como otras que arrastran la atribución común de decanas, desde luego compiten con cualquier otra a la hora de reclamar antigüedad. Pues realizar y custodiar los productos de la escritura, nos asegura una existencia en torno a los cinco mil años.

Una de las primeras actuaciones profesionales se valió de las tablas de barro mesopotámicas que se agrupaban y sellaban para evitar el deterioro de sus datos fijados mediante la escritura cuneiforme. Quienes las grababan y custodiaban, al servicio del poder en templos y palacios, se situaban entre sacerdotes y consejeros, mitad escribas mitad guardianes, sin los cuales era imposible interpretar los mensajes en una sociedad analfabeta, pues monopolizaban la reproducción y el acceso a la información. Lo vienen a testimoniar las tablas de *Ebla*, que contenían órdenes de gobierno, sentencias judiciales, cuentas, presupuestos y actos privados que indican la existencia de una sociedad organizada. En definitiva, eran el soporte del control fiscal, público y del propio poder real, pues certificaban la coherencia de la Administración y protegían la memoria de las decisiones tomadas en los actos de gobierno.

De modo que, desde su origen, esta profesión ha atendido a solucionar de manera efectiva y estable las necesidades de los gobernantes y de los gestores administrativos, pues siempre ha perpetuado y rescatado la memoria de sus actos (Duchein, 1991). A lo largo de esos milenios hemos prestado un servicio tan relevante a la Administración que cabría preguntarse si hubiese podido existir sin la custodia, control y organización de sus recursos de información.

Corrió mucho tiempo hasta que las propuestas del estado moderno se consolidaron en una nueva organización administrativa. Fue determinante la Revolución francesa, que institucionalizó la profesión de archivero y bibliotecario tras nacionalizar muchas colecciones a las que se tenía que cuidar. Los gobernantes buscaban que las instituciones actuaran de manera racional y competente por lo que las dotaron de una eficiente organización burocrática, en cuanto forma de desarrollar pautas de afinidad con los objetivos de esas instituciones y de aplicarse con empeño a su función (Weber, 1999). De forma que archivos y bibliotecas eran vistos como un instrumento de carácter jurídico y político a disposición del poder. Y los profesionales se responsabilizaron de facilitar el acceso de los ciudadanos a los fondos.

En este marco hay que comprender el estable-

cimiento en España, en la aún cercana segunda mitad del siglo XIX, de los cuerpos de conservadores del estado para atender, tras las revoluciones liberales, al patrimonio desamortizado de las instituciones del Antiguo régimen (García-Ejarque, 1974). A fin de dotarles con la suficiente capacidad se creó la *Escuela de Diplomática*, germen de la enseñanza universitaria reglada, que demuestra la cercana asociación entre la funcionarización y la educación profesional superior. Y pese a que se diese aún prioridad a la custodia celosa de los fondos, debido a la escasa importancia que concedían los gobiernos a la diseminación indiscriminada, empezaba a romperse el acceso privilegiado abriéndose a nuevos grupos sociales y acercándose al ciudadano común. Los profesionales de la información se hacían así garantes del derecho al acceso a la información.

Nuestra profesión al servicio de la Administración pública siempre ha sido, pues, de enorme utilidad tanto para los responsables de la Administración como para los ciudadanos que requieren informarse. No hay duda de que este es uno de los principales atractivos de quienes se deciden a cursar nuestros estudios, desde una vocación por la actuación pública como función social.

---

**“La inclinación hacia el servicio público es uno de los principales atractivos para quienes se deciden a cursar los estudios universitarios de información y documentación”**

---

## Sector público y formación universitaria

Parece obvio que la formación universitaria hunde sus raíces en la práctica profesional, como bien demuestran los ejemplos de la primera escuela de biblioteconomía en el *Columbia College*, organizada por Dewey, o la planificación de la red de bibliotecas públicas catalanas que diseñó un modelo educativo específico para formar a sus profesionales y que acabaría cuajando hace cien años en la *Escola de Bibliotecàries*. La justificación de esta enseñanza especializada se concreta en alcanzar los fundamentos teóricos junto a las competencias y habilidades sociales y técnicas que permitan ejercer las profesiones de especialista en información.

Si se analizan los programas de los diferentes planes de estudio de los *Grados en Información y Documentación* se comprueba que existe una gran coincidencia, ciertamente no exclusiva, en la preparación común para la adquisición de habilidades y competencias profesionales a desarrollar

**Tabla 1. Sector de origen de los puestos de trabajo de información y documentación**

Período	Hasta 1995	De 1995 a 2008	De 2008 a 2016
Correspondencia	Ventaja del sector público	Nivelación entre sectores	Mayoría del sector privado

en archivos, bibliotecas y centros de documentación. Nada de extraño, pues este ha sido el “sector clásico” (Codina, 2002) de nuestra actividad profesional desde hace decenas de años en los que ha mostrado una preferente condición pública, con notables diferencias respecto a la otra gran parcela laboral de carácter empresarial. De modo que no resulta exagerado afirmar que nuestros estudios universitarios han dado prioridad hasta ahora a preparar profesionales cuya actividad se ha desarrollado dentro del espacio oficial, en particular tras el enorme impulso conocido en las décadas de los últimos ochenta y noventa.

Aún a principios de los años 90, la mayoría de los puestos de trabajo provenían del sector público, como muestran los promedios, superiores al 60%, que se deducen de los resultados expuestos en los trabajos de Espelt y Pons (1993); Moreiro-González, Moscoso y Ortiz-Repiso (1995); Camps y Crespán (1996); Alonso-Arévalo y Vázquez-Vázquez (2000); y Tejada-Artigas (2002). Siempre desde la salvedad de mostrar unos cálculos con muchos matices debido a los diferentes recursos empleados para obtener los datos y al universo de aplicación, pero con la fiabilidad que se deriva de la alta coincidencia entre los estudios y de la ponderación hacia posiciones medias por encima de presentar porcentajes cerrados.

A partir de la mitad de los años 90 se produjo un cambio en el sector de pertenencia de los centros de trabajo que equilibró la situación en cifras cercanas a una mitad de los empleos en el sector público y la otra mitad en el sector privado (Tejada-Artigas, 2002; Moreiro-González, 2001; Merlo-Vega, Gómez-Hernández y Hernández-Sánchez, 2011). Esta disposición correlativa se mantuvo durante casi toda la primera década del

nuevo milenio (Abadal; Borrego; Serra-Pérez, 2012), aunque algún estudio ofrece datos que la inclinan resueltamente hacia el ámbito privado (Artaza, 2011; Tejada-Artigas; Chacón; Moreiro-González, 2014). Sin embargo, la realidad empezó a ser otra durante estos últimos años de depresión, pues el número de puestos de trabajo procedentes del sector privado ha adelantado en la oferta al sector público, que ha vivido casi una década sin apenas concursos de acceso. Aun así, convengamos que cuatro de cada diez titulados tienen su futuro empleo en dependencia directa del sector público y, de inmediato, entenderemos el atractivo que conservan los grados que se volverá a potenciar conforme se dinamicen las convocatorias. Tal vez se esté produciendo ya, pues podría ser esta la razón más fuerte por la que el número de estudiantes que solicitan ingresar en los *Grados en Información y Documentación* parece aumentar de nuevo, aunque sea lentamente.

---

**“Cuatro de cada diez titulados tienen su futuro empleo en dependencia directa del sector público”**

---

### Secuelas de la crisis en la convocatoria de concursos

La oferta laboral en las administraciones públicas de 2008 fue la última antes de un ciclo de ocho años sin apenas contratación. Se tocó fondo en 2012 y no ha vuelto a sustanciarse hasta 2016 cuando, al menos, se vuelven a cubrir las vacantes aparecidas. Aun así, no alcanza para remediar la reposición de plazas recortadas durante ese lapso, con el agravante de que las plantillas han

**Tabla 2. Oferta de empleo público (2007-2016) en información y documentación. Número de plazas**

Número de plazas por nivel	Año									
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016*
Nacional	132	132	12	0	10	0	0	0	136	280
Autonómico	448	278	82	29	105	30	16	59	9	8
Local	532	503	137	116	65	9	87	0	15	1
Total	1.112	913	231	145	180	39	103	59	160	289

\*Hasta 28 de julio.

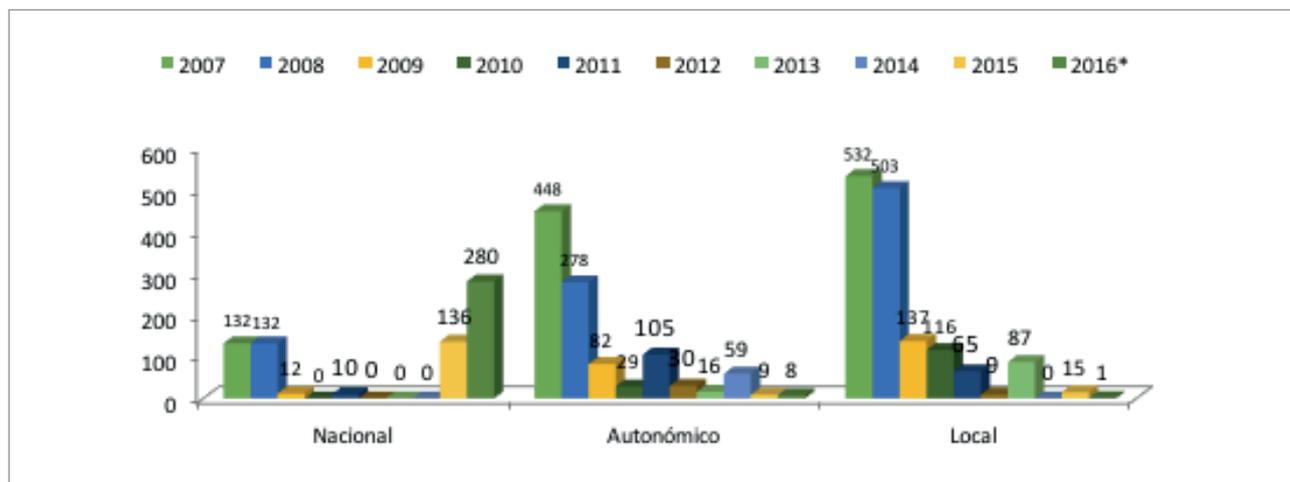


Gráfico 1. Oferta de empleo público (2007-2016) en información y documentación. Número de plazas.

envejecido al no haber habido nuevas incorporaciones durante esos años. Unos se han ido sin que nadie les sustituyese y otros se han hecho mayores viendo que el relevo no llegaba. De modo que la resaca de esta situación hace que hasta resulte aburrido hablar de oposiciones si no se convocan.

**“Es necesario revisar las pruebas selectivas para alcanzar una mayor similitud de exigencias conforme a la coincidencia en las competencias y destrezas que son comunes”**

Esta situación se muestra aquí mediante unas tablas elaboradas con datos obtenidos en el *Buscador de empleo público y becas* que ofrece el *Punto de acceso general* de la Administración a partir de 2009 (*Punto de acceso*, 2016); mientras que, para los años 2007 y 2008 se ha aplicado el buscador *Buscaoposiciones* (2016).

[http://administracion.gob.es/pag\\_HomeempleoBecas/empleobuscador.html](http://administracion.gob.es/pag_HomeempleoBecas/empleobuscador.html)  
<http://www.buscaoposiciones.com>

En el caso de las tablas sobre el número de convocatorias, aquella es la única fuente localizada, por esta razón sólo aparecen datos desde 2009. La búsqueda se efectuó a través de los truncamientos: *\*archiv\**; *\*biblio\**; *\*documen\**. Los resultados de las búsquedas efectuadas con *\*biblio\**, por lo general, engloban a las de *\*archiv\**, salvo en el caso de convocatorias específicas para archivística. Se percibe un parón notorio en las convocatorias relativas a *\*documen\** entre 2012 y 2014.

En los dos últimos años se percibe una reactivación de las ofertas de empleo en el ámbito nacional en detrimento del tradicional mayor número de convocatorias y plazas que ofertaba la Administración local. Para 2016 la búsqueda se limita a los datos aparecidos antes del 28 de julio de 2016, si bien las expectativas para lo que queda de año son positivas. Hay coincidencia en el número de plazas y de convocatorias entre archivos y bibliotecas en la oferta de carácter nacional de los años 2011, 2012, 2013, 2015 y 2016, así como en la autonómica de 2016.

En los tres estratos se revela el descenso desenfrenado que hubo durante los años 2007, 2008 y 2009. Luego, una profunda vaguada de convoca-

**Tabla 3. Oferta de empleo público (2009-2016) en información y documentación. Número de convocatorias**

Número de convocatorias por nivel	Año							
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016*
Nacional	1	0	2	0	0	0	2	4
Autonómico	22	12	11	2	2	12	4	4
Local	27	16	16	3	13	0	14	1
Total	50	28	29	5	15	12	20	9

\*Hasta el 28 de julio de 2016

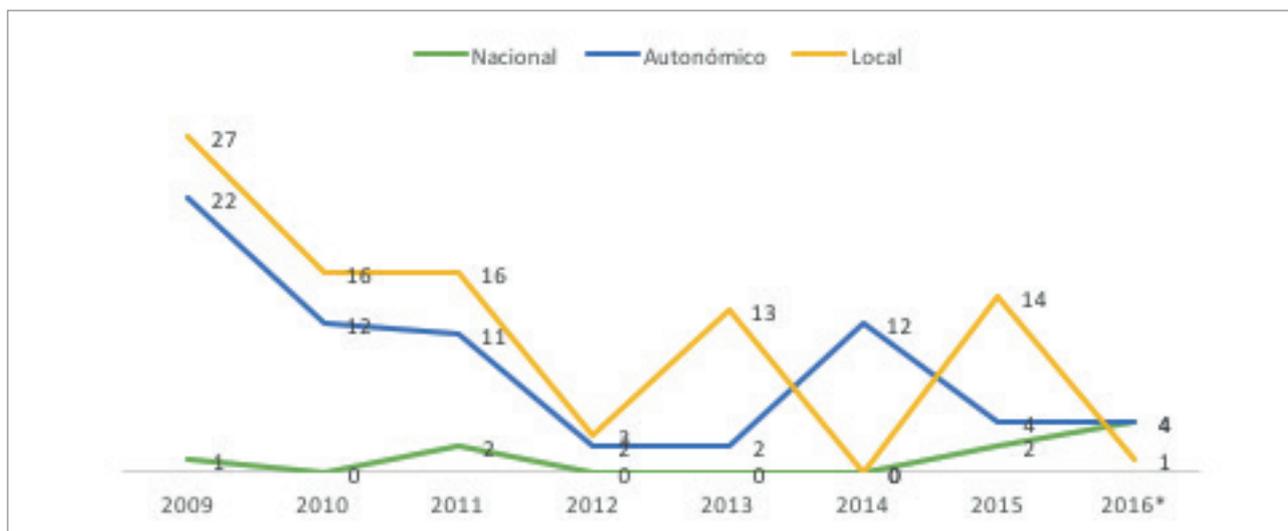


Gráfico 2. Oferta de empleo público (2009-2016) en información y documentación. Número de convocatorias.  
\*Hasta 28 de julio

torias y de plazas hasta el año 2014 que abrió un período de lenta recuperación. Esta tendencia se manifiesta mejor en el número de plazas que en el de convocatorias. En general, se puede decir que vuelve a mostrarse actividad en la oferta pública de empleo a partir de 2015.

En 2014 prácticamente el total de las convocatorias autonómicas se hicieron en Galicia. Por el contrario, no hubo oferta en la Administración local. En 2015 predominaron las bolsas de empleo tanto en el ámbito autonómico como en el local.

Esta escasez de convocatorias y plazas ha sido una de las razones que ha llevado al *Grado en Información y Documentación* a perder una parte importante de su atractivo durante la arriba comentada, y ya larga y desalentadora, travesía recesiva.

### Oposiciones y formación universitaria

Pero volvamos a considerar que una gran parte del esfuerzo formativo de los centros ha atendido hasta ahora a esa demanda clásica, pues responder a sus exigencias resulta imprescindible para el ejercicio profesional de aquella proporción sustanciosa de estudiantes cuya inclinación hacia nuestros estudios tiene su origen en esa vía laboral. Este último apartado tan sólo quiere comentar los hechos de acuerdo con los datos que manifiestan los concursos convocados en 2015 y 2016, sin pretender alcanzar una generalización totalmente objetivable.

Los diferentes centros de estudio coinciden en ofrecer una preparación para la adquisición de competencias académicas y profesionales, junto a los correspondientes conocimientos y habilidades. A esta coincidencia contribuyó el *Libro blanco* como esfuerzo para coordinar el *Grado*

en *Información y Documentación* dentro del *EEES* (Aneca, 2004). Ha sido una constante que muchos de quienes han realizado los diferentes ciclos universitarios, pero en especial el primero, se plantearan, al término de sus estudios, presentarse a oposiciones como vía de acceso a la Administración pública. Esta aspiración no ha cambiado ante la situación de inestabilidad y precariedad por la que pasa el empleo, en un momento en que las expectativas laborales de los jóvenes españoles les inclinan a que el 73% de ellos prefiera antes que nada realizar su trabajo en circunstancias de seguridad y estabilidad (Megías-Quirós; Ballesteros-Guerra, 2016, p. 66); lo que abunda en atraerles a desempeñar su actividad profesional en la administración pública.

Aunque no es el único modo de acceder a trabajar en la Administración, pues hay otras convocatorias de empleo público, el concurso-oposición ha sido, y en ello sigue, el proceso selectivo más habitual y más deseado para optar a las plazas convocadas por las diferentes administraciones (Artaza, 2011). Combina la realización de unas pruebas selectivas con la evaluación de méritos (habilidades y experiencia) mediante las que se acreditan la capacidad y la aptitud de cada concursante. Y esta evaluación que se hace para la promoción interna, debería ser un requisito también a aplicar en el turno libre.

Los ejercicios de acceso suelen compaginar pruebas de carácter teórico con otras de condición práctica. Vienen a reconocer las funciones a desempeñar, con mucha aproximación a las principales habilidades y competencias que se adquieren al cursar los títulos de la oferta formativa universitaria.

Es usual que la temática más tradicional de esas pruebas se atienda en los contenidos impar-

tidos en las asignaturas troncales de los *Grados en Información y Documentación*, mientras que la más avanzada y especializada se hace en los masters universitarios. Si lo pensamos en sentido contrario, parece lógico centrar la atención en las competencias y contenidos nucleares, pues son los que permiten adquirir las capacidades conceptuales e instrumentales que llevan el sello “de familia”, conforme anticipaba el proyecto de *Aneca* (2004) para el título de *Grado en Información y Documentación* y que, a su vez, forman el núcleo de la mayoría de los temarios de oposición:

- documentos, unidades y sistemas de información;
- planificación, organización y evaluación de unidades de información;
- fuentes de información;
- representación y recuperación de la información;
- gestión técnica de documentos de archivo;
- fundamentos y metodologías de investigación;
- estudios métricos de información;
- practicum, más relacionado con la adquisición de experiencia.

Este paralelismo entre la propuesta de contenidos comunes obligatorios en la formación universitaria y las exigencias de las diferentes administraciones a la hora de fijar el perfil básico para cubrir las plazas que convocan es lógico, pues identifica una obligatoria coincidencia profesional mínima, extensible incluso a las ofertas de plazas convocadas por el sector privado.

Los temas teóricos acostumbra a abordar las técnicas profesionales y las clases de centros, con mayor profundidad cuando atienden a las características de la institución convocante y del tipo de archivo, biblioteca, centro de documentación o museo al que se destinan las plazas convocadas. Comprendido el contexto jurídico de la institución convocante, la organización estatal, la comunidad autónoma o la corporación correspondiente, hasta sus estatutos y organización administrativa, pasando por la historia de la institución convocante y de las instituciones en amplitud, la administración electrónica o incluso los convenios colectivos que afectan al desarrollo de la plaza convocada. De modo que las pruebas del examen teórico contienen algunos epígrafes atendidos por los programas de los grados con menor profundidad que los temas especializados en archivística, biblioteconomía, documentación y museología; por más que haya estudios de máster alineados con mayor proximidad a estas cuestiones.

La exigencia de estos temas clásicos, de referencia común, alcanza un calado notorio, por casi exclusivo, en algunos llamamientos locales donde la elaboración de las condiciones de acce-

so aparenta no deberse a profesionales del área, limitándose a repetir precedentes. Sin embargo, la apertura hacia cuestiones profesionales actuales está más implantada, y se muestra cada vez con mayor frecuencia. En ocasiones llegan a contener incluso las últimas tendencias, en especial para convocatorias a cuerpos de facultativos y de ayudantes del *Ministerio de Cultura*, de algunas comunidades autónomas y de universidades. Mientras que en otras sigue predominando el carácter teórico, sin ejercicios prácticos, sobre todo en el caso de los contratos temporales y contratos en formación.

En aquellas más al día aparecen, con destacado relieve, competencias digitales:

- digitalización o edición electrónica;
- gestión de recursos electrónicos mediante sistemas integrados;
- datos enlazados;
- preservación digital;
- requisitos de la web semántica;
- interoperabilidad de los SOC;
- herramientas de análisis de datos.

Esto sucede asimismo en algunos temarios para bibliotecas públicas, como los de este año para el *Ayuntamiento de Palma de Mallorca*, muy actualizados en su contexto específico, aunque aún valoren más los conocimientos que las competencias.

Algunos temarios específicos aún se diseñan con patrones usuales, como los relacionados con la naturaleza, funciones y tipología del archivo, biblioteca, documento, documentación o de los soportes, fuentes y normas, que presentan epígrafes que ya aparecían hace treinta años; aunque, sin duda, requerirán respuestas que tienen que estar actualizadas.

Es creciente la importancia de los supuestos prácticos relacionados con el temario, con una descripción detallada de sus exigencias en el caso de las últimas convocatorias para los archivos y bibliotecas del *Ministerio de Cultura*, llegando a darse hasta tres ejercicios de este tipo en un mismo concurso, pero también avanzando en las bibliotecas públicas, frente a las últimas convocatorias autonómicas en las que solo ocupa una prueba de cuatro. Desde luego, su importancia en el proceso selectivo tiene que aumentar a corto plazo.

Los contenidos exigidos en los concursos respecto a los aspectos tecnológicos suelen ocupar una pequeña parte del temario que, sin embargo, es notoria respecto a las funciones a desempeñar, por tanto, en relación con las competencias y destrezas exigidas. Asimismo, extraña la escasa importancia que se da en las convocatorias a las competencias transversales, tan notables en la versatilidad de los perfiles que procura el sector

privado, en cuya oferta se compite con personas formadas en otras titulaciones. Y que no deben de resultar ajenas a los intereses de las administraciones pues también son organizaciones que se preocupan por el acceso, la organización y la distribución de la información, más allá de lo relativo a los centros y unidades de información tradicionales.

---

**“Las pruebas selectivas para ingresar en la Administración pública se siguen haciendo a partir de modelos de examen que no han cambiado mucho respecto a los de hace décadas. Es necesario revisar estas pruebas”**

---

### Apreciación final

Nuestras profesiones han seguido a lo largo de 5.000 años una trayectoria tan ajustada al devenir de la Administración pública que más parece se trate de una fusión indisoluble, pues difícilmente puede hablarse de Administración sin que las diferentes acciones de gobierno queden reflejadas en documentos sobre los que luego hay que actuar para conservarlos y organizarlos. Hasta tal punto ha sido así que la causa de las actividades técnicas se sitúa de forma precisa en prestar servicio desde los recursos de información de la Administración pública. El origen de la educación superior en nuestro ámbito fue consecuencia de la funcionarización de los cuerpos de conservadores del estado, al crearse en el siglo XIX la *Escuela de Diplomática* para capacitarles con las técnicas necesarias que les permitiesen ocuparse del patrimonio desamortizado.

La inclinación hacia la actuación pública, como función de innegable utilidad y eficacia social, es uno de los principales atractivos para quienes se deciden a cursar nuestros estudios universitarios o a seguir nuestras profesiones.

Llegados aquí, y de manera inmediata, hay que desear y solicitar que vuelva a haber reposición de las plazas necesarias para prestar los servicios que merecen los ciudadanos a los que atendemos.

Las pruebas selectivas para ingresar se siguen haciendo a partir de unos modelos de examen que no han cambiado mucho respecto a los que se planteaban hace décadas. Cambios demasiado lentos para responder con eficacia a actividades profesionales y técnicas que han vivido una alteración enorme. Con mayor frecuencia de la deseada nos encontramos antes temarios desenfocados; lo que supone un esfuerzo para actualizar la definición de los temas que en algunos

concursos siguen pautas envejecidas. Es necesario revisar esas pruebas selectivas para alcanzar una mayor similitud de exigencias conforme a la coincidencia en las competencias y destrezas que son comunes; con una valoración mayor de los aspectos relacionados con la práctica profesional, con las habilidades adquiridas y con los antecedentes profesionales. Hay que pasar de unos contenidos en los temarios un tanto rígidos a valorar las competencias y habilidades en actividades que se desarrollan dentro del entorno digital, pero sin perder el apoyo teórico y técnico básicos.

### Nota

1. Esta colaboración tiene su origen en la intervención realizada durante la 2ª sesión “Desarrollo profesional en la Administración pública” de la *XVIII Jornada de Gestión de la Información de Sedici: Empleo & Desarrollo profesional*. Madrid: 10 de noviembre de 2016.

### Referencias

**Abadal, Ernest; Borrego, Ángel; Serra-Pérez, Rafael** (2012). “Mercado laboral de profesionales de la información: evolución de la oferta y de los perfiles ocupacionales”. *BiD: textos universitarios de biblioteconomía i documentació*, n. 29.  
<http://bid.ub.edu/29/pdf/abadal2.pdf>

**Alonso-Arévalo, Julio; Vázquez-Vázquez, Marta** (2000). “Características del comportamiento del mercado de trabajo en biblioteconomía, archivística y documentación: bienio 98/99”. *Anales de documentación*, n. 3, pp. 9-24.  
<http://revistas.um.es/analesdoc/article/view/2531>

Aneca (2004). *Libro blanco. Título de Grado en Información y Documentación*. Madrid, Aneca.  
[http://www.aneca.es/var/medial/150424/libroblanco\\_jun05\\_documentacion.pdf](http://www.aneca.es/var/medial/150424/libroblanco_jun05_documentacion.pdf)

**Artaza, Carlos-Hugo** (2011). “El mercado laboral de los titulados en biblioteconomía y documentación: análisis de las ofertas de empleo publicadas en *IweTel* durante el período 2000-2007”. *Biblos: revista electrónica de bibliotecología y ciencias de la información*, n. 44, pp. 1-11.  
<http://biblios.pitt.edu/ojs/index.php/biblios/article/view/13>

**Camps, Elisa; Crespán, Josep-Lluís** (1996). “Navegar en un entorno turbulento. Els bibliotecaris documentalistes a Catalunya: situación actual i perspectives de futur”. *Item. Revista de biblioteconomía i documentació*, n. 18, p. 83-101.  
<http://www.raco.cat/index.php/Item/article/view/22477/22311>

**Codina, Lluís** (2002). “El futuro de los estudios de Biblioteconomía y Documentación y su adecuación a la demanda social”. *Documentación de las ciencias de la información*, v. 25, 217-234.  
<http://revistas.ucm.es/index.php/DCIN/article/view/DCIN0202110217A>

**Duchain, Michel** (1991). “La profesión de archivero entre pasado y futuro”. *Lligall*. 13-24.  
<http://www.actiweb.es/litsam/archivo3.pdf>

**Espelt, Constança; Pons, Amadeu** (1993). "Dades sobre la incorporació laboral de les darreres promocions de diplomats de l'Escola Jordi Rubió i Balaguer". Ítem, n. 13, pp. 95–103.  
<http://diposit.ub.edu/dspace/handle/2445/18971?locale=es>

**García-Ejarque, Luis** (1974). "La formación profesional de los bibliotecarios en España". *Boletín de la Anabad*, v. 24, n. 3, p. 3-11.  
<https://dialnet.unirioja.es/descargalar articulo/968145.pdf>

**Megías-Quirós, Ignacio; Ballesteros-Guerra, Juan-Carlos** (2016). *Jóvenes y empleo, desde su propia mirada*. Madrid: Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud-FAD.  
<http://adolescenciayjuventud.org/es/component/zoo/item/jovenes-empleo-su-propia-mirada>

**Merlo-Vega, José-Antonio; Gómez-Hernández, José-Antonio; Hernández-Sánchez, Hilario** (2011). *Estudio Fesabid sobre los profesionales de la información: prospectiva de una profesión en constante evolución*. Madrid: FESABID.  
<http://eprints.rclis.org/18057/#.ULX0WuMSU9A>

**Moreiro-González, José-Antonio; Moscoso, Purificación; Ortiz-Repiso, Virginia** (1995). "El mercado de trabajo de los diplomados españoles en biblioteconomía y documentación". *Revista española de documentación científica*, v. 18, n. 4, pp. 444-463.  
[http://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/20040/mercado\\_moreiro\\_REDC\\_1995.pdf?sequence=1](http://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/20040/mercado_moreiro_REDC_1995.pdf?sequence=1)

**Moreiro-González, José-Antonio** (2001). "Figures on employability of Spanish library and information science graduates". *Libri*, v. 51, pp. 27-37.  
<https://goo.gl/MwGSbz>

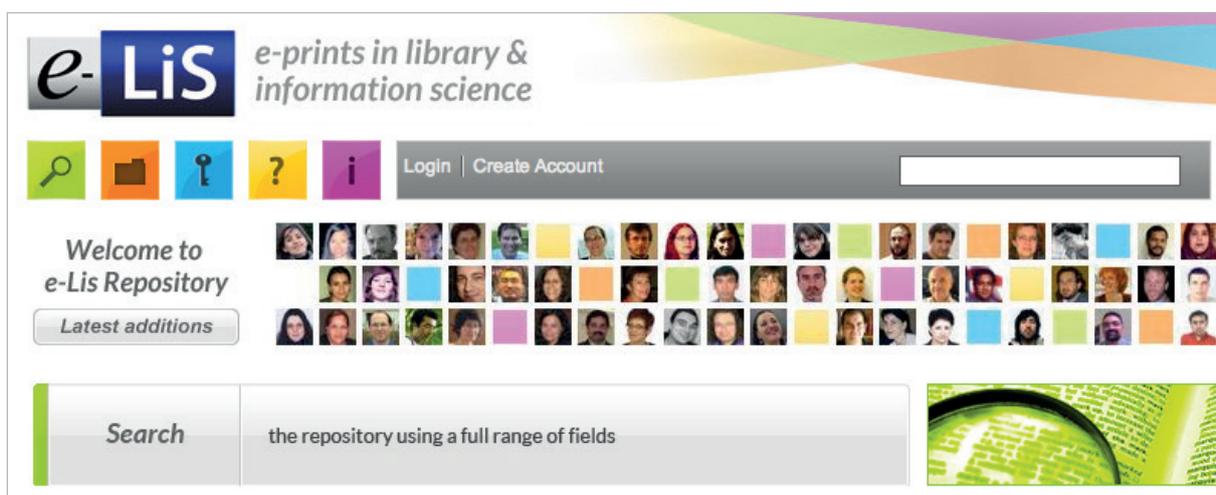
**Tejada-Artigas, Carlos-Miguel** (2002). *Adecuación de los planes de estudio de la diplomatura en biblioteconomía y documentación a las demandas del mercado de trabajo. El caso concreto del nuevo plan de estudios de la Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Complutense de Madrid*. Tesis doctoral. Madrid: Universidad Carlos III.  
<http://e-archivo.uc3m.es/handle/10016/11305>

**Tejada-Artigas, Carlos-Miguel; Chacón, Sandra; Moreiro-González, José-Antonio** (2014). "Mercado de trabajo en información y documentación y crisis económica en España: una aproximación a partir de las ofertas publicadas en *IweTel* entre 2008 y 2013". *BiD: textos universitaris de biblioteconomía i documentació*, n. 32.  
<http://e-archivo.uc3m.es/handle/10016/21849>

**Weber, Max** (1999). *Dominação burocrática: fundamentos da sociologia compreensiva*. Brasília: UNB. 2 v.

**José-Antonio Moreiro-González**  
Universidad Carlos III de Madrid  
[jamore@bib.uc3m.es](mailto:jamore@bib.uc3m.es)

## Da visibilidad a tu trabajo depositándolo en e-LIS, el mayor repositorio internacional sobre biblioteconomía, documentación y comunicación



<http://eprints.rclis.org>

“Una solución de hoy pensando en el mañana”

absys   
net



# Información y documentación: pasado y futuro desde una perspectiva internacional

Library and information science: Past and future from an international perspective

Daniel Martínez-Ávila

**Martínez-Ávila, Daniel** (2017). "Información y documentación: pasado y futuro desde una perspectiva internacional". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 46-52.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.04>

Publicado en *IweTel* el 24 de noviembre de 2016



**Resumen:** Se revisan algunos aspectos históricos y políticos de la conformación del área de la información y documentación, tanto de España como de algunos países como Brasil y Estados Unidos, con el objetivo de identificar y proponer algunas tendencias futuras que deberían ser incorporadas en los planes de estudio. La confluencia con áreas como periodismo, comunicación, e informática, junto con un mayor énfasis en contenidos tecnológicos, éticos, críticos y de investigación, definen algunas de las líneas estratégicas a seguir.

**Palabras clave:** Información y documentación; Educación; Enseñanza universitaria; Mercado de trabajo; Estudio comparativo; España; Brasil; Estados Unidos.

**Abstract:** Some of the historical and political aspects that have shaped Library and Information Science professions in Spain, and other countries such as Brazil and the United States, are reviewed. This paper aims to identify some of the key trends and to propose some contents that should be covered by graduate and undergraduate programs. I propose a greater emphasis on technology, ethics, critical theories, and research in LIS studies, as well as a closer collaboration with Journalism, Communication, and Computer Science.

**Keywords:** Library and Information Science; LIS; Education; Job market; Comparative research; Spain; Brazil; United States.

## Introducción

La situación de los estudios en información y documentación en España es algo que preocupa no sólo a docentes y futuros docentes del área, sino también a profesionales y antiguos alumnos. Parte del prestigio de nuestra educación y la legitimación de nuestra actuación profesional no sólo depende de lo que hemos estudiado y dónde lo hemos hecho, sino también de la situación de estas mismas entidades en momentos posteriores al de nuestro tiempo. Éste es un principio que se tiene bastante claro en las operaciones de mecenazgo y donaciones privadas a

universidades en el extranjero. Estudiantes somos mientras estudiamos, *alumni* somos toda la vida, y de ahí nuestra preocupación por la educación permanente fuera de la universidad y la vinculación permanente con la universidad en aspectos que no están necesariamente relacionados con la formación. De una manera más práctica, la evaluación de nuestros CV en el presente, tanto en lo que respecta al apartado de la educación como de publicaciones en el caso de investigadores, no siempre está ligada al momento en el que los méritos fueron realizados, sino al momento en que son evaluados, y la evalua-

ción puede ocurrir en cualquier momento de nuestras vidas. Si desaparecieran los títulos y departamentos de información y documentación, o se olvidara su trayectoria histórica, desaparecería también, nos guste o no, una parte de nuestra historia y futuro personal y profesional.

En España, la preocupación por la supervivencia de nuestra área es algo real que ha sido analizado por varios autores y con especial énfasis desde que comenzara la crisis de 2007 (**Delgado-López-Cózar**, 2007; 2008; **Delgado-López-Cózar**; **De-la-Moneda-Corrochano**, 2008; **De-la-Moneda-Corrochano**, 2012; 2016). La constante caída de estudiantes del *Grado en Información y Documentación* es una realidad que ha provocado el cierre de titulaciones y amenaza de cierre de departamentos y despido de docentes. Mientras que los años de la crisis en Estados Unidos provocaron una vuelta a las aulas de profesionales desempleados, con la consecuente expansión y crecimiento de universidades, departamentos y contratación de personal universitario (curiosamente solo en los últimos años con la “salida de la crisis” y “reactivación del mercado laboral” se ha visto una recesión en este sentido en las universidades americanas), en España, dada quizás su distinta naturaleza estructural y política, ni la entrada en la crisis ni su supuesta salida según los indicadores del gobierno, ha afectado positivamente de ninguna manera.

En el presente texto, se busca reflexionar sobre algunos retos y desafíos que se presentan ante los profesionales de la información y los planes de estudios en información y documentación, con base en la historia del área y en mi experiencia internacional tanto en España como en otros países.

### Historia de la información y documentación

La historia de los estudios universitarios en información y documentación en España ha sido estudiada por diversos y muy autorizados autores. Uno de los últimos análisis que repasan esta historia es el, en mi opinión, excelente artículo de **Javier García-Marco** (2013) sobre educación y aprendizaje en esta área. La genealogía de la información y documentación en España recorre el camino de la enseñanza práctica de formación de bibliotecarios, muchas veces vinculados a idearios progresistas que tuvieron su cúspide en la actuación bibliotecaria de la Segunda república,

hasta el reconocimiento y definitivo proyecto de formalizar esa educación durante el tardofranquismo. El resto de la narrativa indica que el proyecto continuó desarrollándose durante la transición y período democrático con el beneplácito socialista hasta su culminación quizás a mediados de los años 1990 con la aprobación del segundo ciclo y los posgrados en el área. En mi opinión, el momento de emergencia de la formalización de los estudios sería un punto clave para explicar muchos de los problemas que les afectan. **García-Marco** indica y explica la paradoja de que el proyecto franquista fuera recogido incluso con entusiasmo por el primer gobierno socialista, con el acertado argumento de que conectaba con el esfuerzo e ideario de los bibliotecarios de la Segunda república. Sin embargo, y desde la perspectiva que otras historias me han dado, lo que sorprende realmente es el retraso que hubo en este proyecto durante el franquismo (quizás el propio argumento de **García-Marco** sobre su conexión con la Segunda república explicara el poco entusiasmo inicial en el franquismo con el proyecto). La historia de la información y documentación en otros países fue mucho más precoz que en España, y no precisamente vinculada a ideales de izquierda.

---

**“El momento de emergencia de la formalización de los estudios sería un punto clave para explicar muchos de los problemas que les afectan”**

---

En **Martínez-Ávila** y **Guimarães** (2015) se analiza la construcción de la biblioteconomía como ciencia, haciendo por ejemplo distinciones terminológicas y significativas entre el uso de *librarianship* y *library science* en diferentes momentos de su construcción, y revelando otras denominaciones como ciencia de la información como diferentes momentos históricos del mismo concepto naturalmente transformado. En ese trabajo se identificó, siguiendo a **Hjørland** (2003), la importancia y rol de Melvil Dewey (y la clasificación) en la fundación de la biblioteconomía como ciencia en Estados Unidos a finales del siglo XIX, tanto a nivel de legitimación científica con la sistemática y método de elaboración de su sistema de clasificación, como educativo en un primer momento con la actuación de su escuela profesional de bibliotecarios.

El salto científico definitivo de la información y documentación en los Estados Unidos se identifica con el surgimiento de la *Graduate Library School* de la *University of Chicago*, en la década de 1930, la comúnmente llamada *Escuela*

de *Chicago*. Esta escuela tenía como objetivo la formación de bibliotecarios en un nivel de posgrado, ofrecido a estudiantes que ya tenían una formación universitaria en física, química, ciencias sociales, etc. y cuyos conocimientos enriquecieron mucho el área a través de las numerosas tesis defendidas durante aquel período.

Hoy, la tradición y filosofía de la exclusiva formación de posgrado y especialización para bibliotecarios en Estados Unidos continúa vigente con sus programas de *MLIS (Master of Library and Information Science)*, también llamados en otros momentos como *Master of Library Science, MLS*, o *Master of Science in Library Science, MSLS*, y la acreditación de la *ALA (American Library Association)*. Actualmente, el requisito más común para ser contratado por bibliotecas en Estados Unidos es estar en disposición de un *MLIS* acreditado por la *ALA* o equivalente.

La condición de equivalencia a un máster acreditado por la *ALA* no la cumple cualquier máster sobre biblioteconomía, documentación, bibliotecas, o ciencia de la información ofertado alrededor del mundo. De hecho, ningún máster profesional ofertado en España es considerado como equivalente a los acreditados por la *ALA* (ya que tal como se indica en su sitio web en 2016, tan sólo los programas listados de Australia, Alemania, Irlanda, Nueva Zelanda, Singapur y Reino Unido son considerados aceptables para trabajar en los Estados Unidos). La condición que supongo sí podría ser hasta cierto punto negociable sería la obtención de un título superior al máster, como el doctorado, con comprobada experiencia e investigación internacional en programas de los Estados Unidos, pero ese sería otro tema.

---

**“Ningún master profesional ofertado en España es considerado como equivalente a los acreditados por la ALA”**

---

La implantación de estudios sobre biblioteconomía, ciencia de la información o información y documentación<sup>1</sup> en otros países de América Latina también fue mucho más temprana que en España. En el caso de Brasil, el primer curso de biblioteconomía fue creado en 1911 (según algunos autores como **Oliveira; Carvalho; Souza**, 2009, basándose en estudios de Edson Nery da Fonseca, sería el primer curso de América Latina y el tercero del mundo). Sin embargo, la tradición e influencia de la biblioteconomía francesa, tal como era entendida hasta entonces, dio un vuelco en la década de 1930 con la irrupción en Brasil de la nueva biblioteconomía norteamer-

cana (el profesor Francisco das Chagas de Souza dedicó su tesis doctoral en 1994 a este estudio). Durante buena parte del siglo XX, la información y documentación brasileña sufrió un importante impulso gracias a la financiación y apoyo de entidades norteamericanas e instituciones como el *Mackenzie College*, la *Rockefeller Foundation*, la influencia de la *Escuela de Chicago*, y la complacencia y beneplácito de los gobiernos brasileños de todo tipo.

---

**“Resulta ridículo el pensamiento de no valorar (puntuar) positivamente en unas oposiciones la garantía universitaria de poseer un conocimiento relacionado con la profesión a ejercer”**

---

No es ningún secreto que las bibliotecas han sido utilizadas en Estados Unidos como instituciones de adoctrinamiento ideológico de inmigrantes y asimilación de valores afines a los intereses americanos<sup>2</sup>. De igual manera que en los últimos veinte años ha existido una proliferación de sectas evangélicas, tipo Asambleas de Dios y otras similares, en los barrios pobres de Brasil y América Latina financiadas por *lobbys* y servicios de inteligencia norteamericanos, no es descabellado afirmar que hubo un tiempo en que los servicios de inteligencia dedicaron sus esfuerzos (junto a otras operaciones como las contras, etc.) a fomentar y financiar una biblioteconomía controlada e ideológica alrededor del mundo. De hecho, no han sido pocos los estudios de autores como Sanford Berman, A. C. Foskett o Hope Olson que han denunciado el carácter racista, sexista e imperialista de la *Clasificación Decimal de Dewey* y otros sistemas de organización del conocimiento en el pasado. Tampoco han sido pocos los estudios que han mostrado los efectos en la sociedad y construcción de identidades que estos sistemas han provocado, sin duda un efecto positivo o negativo según la sensibilidad y espectro político con que se mire. Personalmente, respecto a Melvil Dewey y su *Clasificación Decimal*, siempre me llamó la atención un asunto, ¿cómo sus esfuerzos por implantar el sistema métrico en los Estados Unidos no obtuvieran absolutamente ningún respaldo institucional y sin embargo su sistema bibliotecario obtuvo total apoyo hasta el punto de ser estudiado en las escuelas?

Digresiones aparte, esta breve reflexión sobre las intenciones políticas unidas al desarrollo de la biblioteconomía en el mundo tampoco supone nada nuevo ni es el punto central de mi argumento, mi pregunta central clave es: ¿por qué la

información y documentación en España no obtuvo ningún apoyo hasta tan tarde? La respuesta a esta pregunta fácilmente podría encontrarse en el argumento defendido por García-Marco referente a la identificación de esos ideales con los de la Segunda república, aunque especialmente durante el franquismo. De cualquier manera, creo que el momento de su consolidación, la creación de los estudios de licenciatura y posgrado a mitad de los años 1990, trajo fortuitamente algunos problemas estructurales al área en España como consecuencia del momento histórico en que se produjo.

---

**“Revoluciones del siglo XXI como Wikileaks, están aconteciendo en los medios de comunicación, y para ello los profesionales de la información están utilizando técnicas de análisis que deberían enseñarse en nuestra área”**

---

A mediados de la década de 1990, las tecnologías de la información y las comunicaciones a nivel global estaban en plena efervescencia, incluyendo la explosión comercial de la *world wide web*, avances en informática personal y evolución de tecnologías que eclosionaron en la década siguiente. Esta semilla debería haberse visto reflejada en la configuración y madurez de los planes de estudio. Sin embargo, en España, tal como indica García-Marco, la información y documentación se veía ligada a las humanidades, hecho que provocó una división incluso aún más aguda entre profesorado y profesionales de la información y documentación, tecnófilos y tecnófobos<sup>3</sup>. **García-Marco** (2013) también identifica algunas de las razones del triunfo de las diplomaturas en biblioteconomía, destacando el desarrollo del país (“las empresas, administraciones y los centros educativos y de investigación necesitaban gestionar una documentación siempre creciente; y parecía que habría dinero para acometer nuevas políticas y proyectos”), y las políticas públicas de promoción de la cultura y educación (pp. 490-491).

Sin duda, la posibilidad de empleo público en el área era un fuerte reclamo para la atracción de estudiantes, lo que afectó también a la conformación de un cuerpo docente muchas veces más volcado a técnicas prácticas y no tanto a cuestiones teóricas y de investigación. Al contrario que en los Estados Unidos, la formación de los futuros bibliotecarios, pese a la creación de títulos superiores y de posgrado, no se centraba en la investigación que los títulos superiores aportan, sino en unos

conocimientos técnicos que en algunos casos no distaban mucho de las academias de preparación de oposiciones. Era común escuchar en las aulas de diplomatura y licenciatura que determinados temarios de la asignatura eran perfectamente válidos para preparar oposiciones de grupo B o A.

Sin embargo, ni la oferta de empleo público en España duró eternamente<sup>4</sup>, ni la oferta estaba reservada para los diplomados y licenciados en biblioteconomía y documentación mientras duró. En este sentido, el campo de batalla no se encontraba ya en la obligatoriedad de haber cursado una titulación especializada, un aspecto que por razones legales habría parecido utópico, sino en la posibilidad de puntuar de alguna forma en las oposiciones el obtener un título relacionado con la profesión ejercida. Supongo que el argumento para tal negativa era que si nuestros antecesores no necesitaron de la carrera para acceder al puesto porque no existía, ¿por qué deberían necesitarla los futuros profesionales?

En otros países europeos, como por ejemplo Portugal, por directiva europea tampoco se permite reservar el empleo público a determinadas especializaciones como la nuestra, pero sin embargo resulta ridículo el pensamiento de no valorar (puntuar) positivamente en unas oposiciones la garantía universitaria de poseer un conocimiento relacionado con la profesión a ejercer. En Brasil ocurre todo lo contrario. Los concursos públicos para puestos de bibliotecas y archivos (lo que sería el equivalente a las oposiciones españolas) están reservados para graduados en los cursos de biblioteconomía o archivística respectivamente. Existe incluso una ley federal (12.244 de 24 de mayo de 2010) que obliga a todas las escuelas de Brasil a disponer de una biblioteca escolar antes de 2020, lo que, unido a la obligatoriedad de emplear a bibliotecarios formados en los cursos universitarios especializados, resulta un balón de oxígeno garantizado para nuestros departamentos, por lo menos por unos años, en lo que se refiere a alumnos.

---

**“Las cuestiones éticas y críticas serán tan o más importantes en el campo de la información y documentación como la mera adopción de tecnología”**

---

## **Desafíos de la información y documentación**

Sin embargo, ni en Brasil ni en los Estados Unidos ni en ningún lugar del mundo el empleo está garantizado, y menos si lo asociamos a una etiqueta aparentemente tan estanca como bibliotecario. ¿Qué pasaría además si a ese puesto de

trabajo se le deja de llamar bibliotecario?

En el caso de Brasil, la amenaza de una privatización o destrucción de políticas educativas y bibliotecarias planea constantemente sobre la esperanza y buena situación del área. En Estados Unidos, según un artículo de *Forbes* publicado en 2011, el *MLIS* fue caracterizado como una de las peores inversiones posibles para encontrar empleo (Smith, 2011). Por supuesto que la información publicada en *Forbes* fue rebatida y contestada por las universidades con argumentos que, al menos desde el área, nos sabemos con creces: los formados en información y documentación (o ciencia de la información, o biblioteconomía y documentación) tenemos un potencial laboral mucho más allá de las bibliotecas.

**García-Marco** en su citado estudio (2013) identifica un constante vínculo de nuestra área con otros campos como el periodismo y la informática. De hecho, recientes estudios sobre competencias profesionales extraídas de las ofertas de empleo así lo corroboran (Morato; Sánchez-Cuadrado; Fernández-Bajón, 2016). La unión con la comunicación o el periodismo sería un paso natural que parece resolver, por una parte, los inminentes problemas de número de alumnos, y, por otra parte, el histórico conflicto entre la ciencia de la información y las ciencias de la información (tal como se llamara en la *Universidad Complutense de Madrid* a los albores del periodismo), a la vez que reconoce de una vez por todas el verdadero trabajo y potencial de investigación que los profesionales de la información están realizando.

La revista *El profesional de la información* se define como una revista sobre “información y comunicación”, a la vez que se publican contenidos que enlazan estas áreas mucho más allá de las divisiones departamentales de las universidades. En **García-Gutiérrez y Martínez-Ávila** (2014a; 2014b), se analizó la formación crítica de documentalistas en medios de comunicación, y para ello se acudió a los planes de estudio no sólo del *Grado en Información y Documentación* sino también de los *Grados en Periodismo, Periodismo y Comunicación Audiovisual, Comunicación y Periodismo Audiovisuales, y Periodismo y Humanidades*.

La realidad es que, vayamos o no nosotros a ellos, el trabajo de información y documentación se está realizando también en esos campos. Aspectos tan actuales como *big data* están siendo investigados muchas veces por periodistas. Revoluciones del siglo XXI como *Wikileaks*, están aconteciendo en los medios de comunicación, y para ello los profesionales de la información están utilizando técnicas de análisis que deberían enseñarse en nuestra área. Colegas brasileños que trabajan en la organización del conocimiento,



[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:DARPA\\_Big\\_Data.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:DARPA_Big_Data.jpg)

como por ejemplo el Profesor Renato Rocha Souza (FGV), vice-presidente del *Capítulo Brasileño* de la *International Society for Knowledge Organization (ISKO)* y elegido miembro del *Consejo Ejecutivo de ISKO Internacional* en su último congreso de 2016 en Rio de Janeiro, Brasil, quién ha aparecido recientemente en portadas de todo el mundo gracias a su trabajo (Souza et al., 2016) en un algoritmo para detectar si los secretos de Estado en Estados Unidos están correctamente clasificados (un aspecto relacionado con la polémica que hubo sobre los correos de Hillary Clinton<sup>5</sup>).

---

**“Muchos de los revolucionarios de nuestra época están cambiando el mundo gracias a decisiones éticas en relación a las tecnologías”**

---

Los contenidos tecnológicos, programación, web semántica etc. son contenidos básicos para los graduados en información y documentación. En muchas universidades de Estados Unidos que ofertan programas de *MLIS* acreditados por la *ALA* (como la *University of Wisconsin* donde trabajé), el grado impartido desde el *Departamento* está abiertamente enfocado a tecnologías y sistemas, formando profesionales que tienen títulos laborales como *analytics consultant, solutions developer, interactive web developer, cyber security engineer, programmer, project manager, Risk management specialist, program manager, IT resident, network systems engineer* y *full stack developer* (*University of Wisconsin-Milwaukee*, 2016). Muchos de estos títulos están siendo ejercidos en la actualidad en España por informáticos, y, de hecho, una de las preguntas que me hicieron en la entrevista fue si estaría dispuesto a dar cursos sobre programación.

Por otra parte, los contenidos tecnológicos ni son ni serán lo único importante para los profesionales de la información del siglo XXI. Las cuestiones éticas y críticas serán tan o más importantes en el campo de la información y documentación como la mera adopción de tecnología. Muchos de los revolucionarios de nuestra época están cambiando el mundo gracias a decisiones éticas en relación con las tecnologías (como por ejemplo Richard Stallman, Lawrence Lessig, Julian Assange o Edward Snowden). Abrazar el último aparato de *Apple*, la última tecnología en la nube, regalar los logotipos y fotos de una biblioteca (pagados con dinero público) a una empresa privada como *Facebook* por no entender los términos al crear la página, etc. no debería ser lo que se enseñe en los planes de estudios de información y documentación.

El uso crítico de la tecnología y la reflexión sobre sus peligros y totalitarismos<sup>6</sup> son aspectos que pueden aportar mucho más a nuestros estudiantes que el aprendizaje de la última herramienta financiada por proveedores. En mi opinión, no solo teóricos críticos clásicos, como los de la *Escuela de Frankfurt* y sus herederos, sino también contemporáneos como Boaventura de Sousa Santos, Gonzalo Abril, o el mismísimo Antonio García-Gutiérrez deberían formar parte de los planes de estudio en nuestra área.

---

**“Respecto a la formación de posgrado, deberíamos centrarnos mucho más en la investigación, a través de masters en investigación y doctorados, y menos en las cuestiones técnicas”**

---

## Conclusión

Muchos de los problemas que afectan al área están, en mi opinión, relacionados con la configuración de los planes de estudio y las lógicas mercantilistas que evalúan y han evaluado los mismos. Si el grueso de nuestros alumnos se orientan hacia la formación de profesionales de la información (y, tal como se ha puesto de manifiesto, tienen mucho que ver hoy en día con el periodismo y la informática y no sólo con las bibliotecas), deberíamos incorporar los contenidos necesarios en los pertinentes planes de estudios de grado. En ese sentido, considero todas las recomendaciones y apreciaciones de **García-Marco** (2013) totalmente acertadas y vigentes.

Por otra parte, la biblioteconomía y la archivística, al igual que la geografía, la filosofía, o incluso las matemáticas, difícilmente van a demandar el mismo número de profesionales en la sociedad

que otras carreras, por lo que medirlas en función de una “viabilidad económica y su rentabilidad social” basada en número de alumnos en los mismos términos que el derecho o la medicina me parecería un error. Eso sería olvidar que una sociedad bien organizada y planificada no necesita el mismo número de profesionales en todas las áreas. Tal vez la sociedad no necesita el mismo número de geólogos que de médicos, pero no por eso vamos a eliminar los estudios universitarios cuya actuación no es tan abundante. Por otra parte, si vamos a continuar con las actuales lógicas de evaluación, la fusión con otros departamentos y la oferta de *Grados* (conjuntos o transformados como consecuencia de la adaptación a los nuevos tiempos) en *Periodismo*, *Comunicación*, o *Informática*, parece ser el camino más lógico y una de las tablas de salvamento inmediatas.

Por último, respecto a la formación de posgrado, creo que deberíamos centrarnos mucho más en la investigación, a través de masters en investigación y doctorados, y menos en las cuestiones técnicas. Como se ha puesto de manifiesto, ni las bibliotecas de Estados Unidos están aceptando los masters profesionales de España, ni la oferta pública española los requiere ni valora especialmente. La inclusión y énfasis de cursos sobre metodología en los posgrados de todo tipo, y la incentivación de profesionales (no sólo académicos) españoles a publicar, es una de las tareas pendientes en España donde los niveles y cultura de I+D en el ámbito privado no están tan desarrolladas como en el extranjero. Por otra parte, justificar las universidades como centros de investigación, o enfatizando su labor investigadora en los casos en que la sociedad requiere un número de profesionales más reducido como el nuestro, podría ser una manera legítima de justificar nuestro trabajo y la inversión pública. La investigación, medida a través de la actuación de institutos e indicadores cuantitativos justos, quizás al contrario que los indicadores basados en número de alumnos, siempre será un aspecto que dependerá mucho más de nuestro trabajo y no de los caprichos del mercado.

## Notas

1. Tal como se indica en **Martínez-Ávila y Guimarães** (2015), considero que todas las denominaciones se refieren a un mismo concepto que ha sido transformado en el tiempo.
2. Un fabuloso testimonio de esta función es el trabajo de **Michael Harris** (1973).
3. Véase **García-Marco** (2013) para un análisis histórico más extenso y con perspectiva sobre este tema.
4. Véase **Moreiro-González** (2016) para un análisis reciente de la evolución y naturaleza de la oferta pública en información y documentación.

5. El próximo congreso internacional de la ISKO, en 2018, estará organizado por el *Capítulo Ibérico* y celebrado en Oporto y se espera contar con su presencia y la de muchos otros colegas internacionales punteros.

6. El último libro de Antonio **García-Gutiérrez** (2016), me parece un ejemplo magistral.

## Bibliografía

American Library Association (2016). *International degrees in library and information science*. American Library Association.

<http://www.ala.org/educationcareers/education/paths/international>

Aneca (2004). *Libro blanco: Título de Grado en Información y Documentación*. Madrid: Aneca.

[http://www.aneca.es/var/media/150424/libroblanco\\_jun05\\_documentacion.pdf](http://www.aneca.es/var/media/150424/libroblanco_jun05_documentacion.pdf)

**De-la-Moneda-Corrochano, Mercedes** (2012) "Las cifras de la enseñanza universitaria en documentación en España: 2010". *Anuario ThinkEPI*, v. 6. pp. 13-30.

<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/30379>

**De-la-Moneda-Corrochano, Mercedes** (2016). "Las cifras de la enseñanza universitaria en documentación en España: 2014". *Anuario ThinkEPI*, v. 10 pp. 29-47.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2016.03>

**Delgado-López-Cózar, Emilio** (2008). "El ocaso de las enseñanzas universitarias de Documentación en España". *Anuario ThinkEPI*, pp. 126-129.

<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/32057>

**Delgado-López-Cózar, Emilio** (2007). "Las cifras de la infraestructura, profesión y educación documental en España: 2005". *Anuario ThinkEPI*, v. 1, pp. 207-217.

<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/49190>

**Delgado-López-Cózar, Emilio; De-la-Moneda-Corrochano, Mercedes** (2008). "Las cifras de la enseñanza universitaria en Documentación en España: 2006". *El profesional de la información*, jul.-ag., v. 17, n. 4, pp. 428-434.

<https://doi.org/10.3145/epi.2008.jul.10>

**García-Gutiérrez, Antonio** (2016). *Frentes digitales: Totalitarismo tecnológico y transcultura*. Salamanca: Comunicación Social Editores. ISBN: 978 8415544524

**García Gutiérrez, Antonio; Martínez-Ávila, Daniel** (2014). "Critical organization of knowledge in mass media information systems". *Knowledge organization*, v. 41, n. 3, pp. 205-16

<https://goo.gl/N0IzPJ>

**García-Gutiérrez, Antonio; Martínez-Ávila, Daniel** (2014b). "Formación crítica de documentalistas en medios de comunicación". *El profesional de la información*, v. 23, n. 5, pp. 493-500.

<https://doi.org/10.3145/epi.2014.sep.06>

**García-Marco, Francisco-Javier** (2013). "Educación y aprendizaje de la información y la documentación:

raíces, desafíos y líneas de acción". *El profesional de la información*, v. 22, n. 6, pp. 489-504.

<https://doi.org/10.3145/epi.2013.nov.01>

**Harris, Michael** (1973). "The purpose of the American public library: a revisionist interpretation of history". *Library journal*, v. 98, n. 16, pp. 2509-2514.

**Hjørland, Birger** (2003). "Fundamentals of knowledge organization". *Knowledge organization*, v. 30, n. 2, pp. 87-111.

<http://ppggoc.eci.ufmg.br/downloads/bibliografia/Hjorland2003.pdf>

**Martínez-Ávila, Daniel; Guimarães, José Augusto** (2015). "La construcción de la biblioteconomía como ciencia y su relación con la clasificación". En: *XII Congreso ISKO España y II Congreso ISKO España-Portugal*, 19-20 de noviembre, Organización del conocimiento para sistemas de información abiertos. Murcia: Universidad de Murcia.

<https://goo.gl/BWYh8G>

**Morato, Jorge; Sánchez-Cuadrado, Sonia; Fernández-Bajón, María-Teresa** (2016). "Tendencias en el perfil tecnológico del profesional de la información". *El profesional de la información*, v. 25, n. 2, pp. 169-178.

<https://doi.org/10.3145/epi.2016.mar.03>

**Moreiro-González, José-Antonio** (2017). "Formación universitaria y actuación profesional para el servicio público en información y documentación". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 27-44.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.03>

**Oliveira, Marlene; Carvalho, Gabrielle-Francinne; Souza, Gustavo-Tanus** (2009). "Trajetória histórica do ensino da biblioteconomia no Brasil". *Informação & sociedade*, v. 19, n. 3, pp. 13-24

<http://www.ies.ufpb.br/ojs/index.php/ies/article/view/3754>

**Smith, Jaquelyn** (2011). "The Best And worst master's degrees for jobs". *Forbes*, June 6.

<http://www.forbes.com/sites/jacquelynsmith/2011/06/06/the-best-and-worst-masters-degrees-for-jobs/#7cb3190b5be2>

**Souza, Renato-Rocha; Coelho, Flavio-Codeco; Shah, Rohan; Connelly, Matthew** (2016). *Using artificial intelligence to identify state secrets*. Arxiv.

<https://arxiv.org/abs/1611.00356>

University of Wisconsin-Milwaukee (2016). *Information Science & Technology (IST)*.

<http://uwm.edu/informationstudies/academics/undergraduate/ist>

**Daniel Martínez-Ávila**

Universidade Estadual Paulista (UNESP) - Brasil  
[dmartinezavila@marilia.unesp.br](mailto:dmartinezavila@marilia.unesp.br)

# **Information Schools: estado actual, tendencias y propuestas**

**Information Schools: Current panorama, trends and proposals**

**Alexandre López-Borrull y Josep Cobarsí-Morales**

**López-Borrull, Alexandre; Cobarsí-Morales, Josep** (2017). *Information Schools: estado actual, tendencias y propuestas*. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 53-57.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.05>

Publicado en *IweTel* el 22 de diciembre de 2016



**Resumen:** Se presenta una panorámica sobre las *iSchools* y su evolución en los últimos años. Se describe el crecimiento en todo el mundo y sus perspectivas de futuro. Por primera vez las universidades adheridas a *iSchools* de fuera de los Estados Unidos son más numerosas que las estadounidenses. Asimismo, se están creando capítulos continentales, y se describe con mayor detalle el capítulo europeo. Se consideran las 6 *iSchools* ibéricas y algunas futuras vías de colaboración que se podrían establecer.

**Palabras clave:** *iSchools*; UOC; UC3M; UPV; *iCaucus*; Universidades.

**Abstract:** An overview of the *iSchools* movement and its evolution in recent years is presented. Its growth at a global level is described, stating that the number of centers outside the United States has surpassed the number inside. Perspectives of growth are analyzed. Continental chapters have been created, and the European one is described. Considering that, at present, there are 6 Iberian *iSchools*, some future possibilities for collaboration are suggested.

**Keywords:** *iSchools*; UOC; UC3M; UPV; *iCaucus*; Universities; United States; Iberia; Spain.

## **1. Breve panorámica**

La red *Information Schools* (*iSchools*) se creó a principios del siglo XXI con la voluntad de agrupar facultades o departamentos universitarios que compartieran el reconocimiento de la información como campo de estudio académico. Desde entonces ha ido incorporando instituciones de distintas tradiciones académicas, como biblioteconomía, gestión de información, tecnologías y sistemas de la información. Todas estas instituciones se consideran concernidas por la relación entre información, personas y tecnología, que las *iSchools* definen como su objeto de estudio y preocupación principal.

Ya en 2009, **García-Marco** presentaba el movimiento de las *iSchools* en este mismo anuario. Tal como las describía en aquel momento, las *iSchools* aparecían como un camino alternativo a otras

estrategias existentes en el mundo anglosajón respecto a la crisis de los estudios en biblioteconomía y documentación. Así, respecto a estrategias centradas en el acercamiento al mundo de la gestión empresarial o bien a la informática, García-Marco relataba ya el posicionamiento triangular en el cual las *iSchools* buscan su posicionamiento disciplinar, entre la información, las personas y la tecnología.

También en este anuario, **Cobarsí-Morales** (2014), presentaba una muestra cualitativa de la diversidad de titulaciones de grado y posgrado ofrecidas por diferentes *iSchools*, y resumía en una tabla la evolución de la composición de las *iSchools* según las diferentes tradiciones académicas de las instituciones que se habían ido incorporando a la red. La tabla 1 es la actualización de aquella de 2014.

Tabla 1. Composición de las *iSchools* según la tradición académica

Tradición académica	Integrantes 2011 (Wu et al., 2011)	Integrantes 2013 (Cobarsí-Morales, 2014)	Integrantes 2016 (elaboración propia)
<i>Library and information science</i>	18 (69%)	32 (62%)	45 (61%)
<i>Computer science</i>	4 (15%)	13 (25%)	21 (28%)
<i>Business management</i>	4 (15%)	7 (13%)	8 (11%)
Total	26	52	74

Según estos datos, parece mostrarse que aún con el crecimiento, sobre todo a nivel regional en Europa y Asia-Pacífico, se mantiene la proporción de las tradiciones académicas. Ello evoca la reflexión de **Lopatovska et al.** (2012) que definían, por su parte, las *L-Schools* (con la *ele* de *library*) como aquellas facultades norteamericanas que, siendo de *Library and information science*, no formaban parte de las *i-Schools*, y debatían sobre si eran comunidades convergentes o divergentes. En todo caso, con el crecimiento que mostramos en la tabla, creemos que se mantiene en las *iSchools* una visión de expansión tranquila de la disciplina, abierta a una convergencia interdisciplinar, y no una divergencia disruptiva. Desde un punto de vista métrico, un reciente estudio de **Ding, Pan y Yang** (2016) muestra que el conjunto de la producción científica de las *iSchools* tiene una visión interdisciplinaria, pero que cada una de ellas individualmente tiene su propio perfil, en buena medida marcado por las respectivas tradiciones académicas.

**“Por primera vez, las *iSchools* norteamericanas son menos que las del resto del mundo, y esperan crecer en otras zonas, como por ejemplo Sudamérica”**

Recientemente, el *Bulletin of the Association for Information Science and Technology* dedicaba un número especial al movimiento de las *iSchools*, con una visión global. Así, por ejemplo, era entrevistado el *Chair* del *iCaucus* (máximo representante de las *iSchools*), Ron Larsen (**Gollub**, 2016). Priorizaba los cuatro principales objetivos de esta red académica:

- liderar y promover la disciplina de la información;
- crear respuestas efectivas a oportunidades estratégicas de investigación y docencia;
- dar apoyo y soluciones a los retos compartidos por los departamentos y facultades miembros;
- proveer perspectivas informadas de aspectos

de políticas públicas en lo referente a la colección, organización, diseminación, uso y preservación de la información.

En la misma entrevista, Larsen daba cuenta del rápido crecimiento de la red, a partir de las 10 universidades, todas ellas norteamericanas, que comenzaron en 2005. Actualmente, de las 74 instituciones, 33 están situadas en Norteamérica, 25 en Europa y 16 en el resto del mundo (figura 1).

Puede consultarse aquí el directorio de integrantes:

<http://ischools.org/members/directory>

Así pues, por primera vez las *iSchools* norteamericanas son menos que las del resto del mundo, y esperan crecer en distintos ámbitos, como por ejemplo Sudamérica. La red está siempre abierta a examinar las solicitudes de incorporación de instituciones académicas tipo departamento o facultad, que compartan la misión y objetivos, la visión amplia e interdisciplinar del estudio académico de la información, que tengan una trayectoria contrastada de docencia, especialmente de tercer ciclo y doctorado, y una actividad significativa y sostenida en el tiempo de investigación. En lo referente a África, **Nalumaga** (2016) describe algunas de las escuelas africanas de información y documentación que podrían formar parte de la red. De momento, únicamente la *Makerere Uni-*

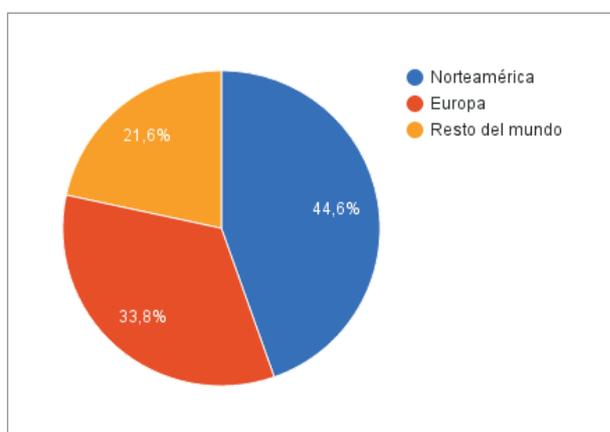
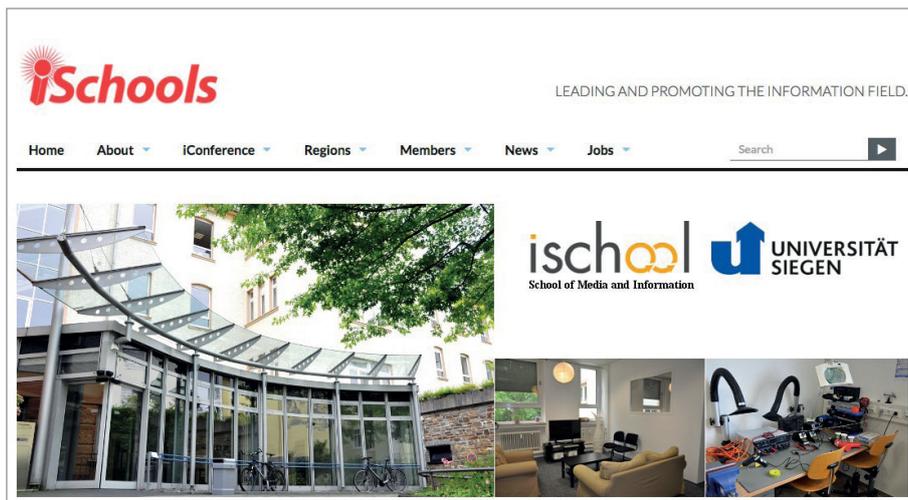


Figura 1. Porcentaje de *iSchools* respecto a las tres grandes áreas geográficas



<http://ischools.org>

versity, en Uganda, ha superado el proceso. Aun así, considera que muchas facultades y centros han incorporado los nuevos aires y las nuevas visiones que ofrece la filosofía del movimiento de las *iSchools*.

Una poderosa expresión audiovisual del espíritu de las *iSchools* la tenemos en este vídeo, ganador del concurso de la última *iConference*, que tuvo lugar en Philadelphia en 2016: *Unleash the Power*, elaborado por la *iSchool* de la Universidad Carlos III de Madrid.

<https://www.youtube.com/watch?v=FH9qDuU-5eg&feature=youtu.be>

## 2. Creación de capítulos continentales

El movimiento académico de las *iSchools* se ha expandido con rapidez desde su creación en 2005, convirtiéndose en una red académica global, tanto en el sentido geográfico como por su multiculturalidad. Ello ha conllevado una tendencia de regionalización por lo que respecta a la gobernanza de esta red académica, con la reciente creación de capítulos correspondientes a Europa, Asia-Pacífico y América, para atender mejor las especificidades de cada zona y facilitar la colaboración.

Así, dentro de esta dinámica, el primer capítulo en formalizar su creación fue el de Asia-Pacífico en 2014 (dentro de la *iConference* de Berlín). Sus dos primeras reuniones fueron en Seúl en 2014 y en Wuhan (China) en 2015 (Oh, 2016). Actualmente, son ya 15 las facultades que forman parte de dicho capítulo, muy activo.

Por lo que respecta a Europa, Michael Seadle, el anterior *Chair* de la *iCaucus*, ha sido el principal dinamizador de la red europea en el período previo a la creación oficial del capítulo. En su artículo en el número especial del *Bulletin de ASIST*, relata cómo ha ido creciendo el número de universidades europeas en las *iSchools*. Las

primeras universidades, la *Humboldt-Universität zu Berlin* y la *Royal School of Library and Information Science* de Copenhague se incorporaron en 2009, y han sido impulsores clave de la red europea. La University of Sheffield se incorporó poco después (Seadle, 2016). La primera reunión de esta red europea, con asistencia de una docena de universidades, entre ellas la UOC, tuvo lugar en Copenhague en 2013. Así hasta las 25 actuales. La heterogeneidad es uno

de los principales rasgos del movimiento en Europa. En este sentido, hay facultades con raíces en el ámbito de biblioteconomía y humanidades digitales, otras con una tradición de sistemas de información y gestión de datos, o bien de gestión de información en las organizaciones.

---

**“Las *iSchools* buscan su posicionamiento disciplinar, entre la información, las personas y la tecnología”**

---

La primera reunión oficial del capítulo europeo ha tenido lugar en Brest en mayo de 2016, y en ella resultó elegido *Chair* Gobinda Chowdury de la *iSchool* de Northumbria (Reino Unido). En esta reunión se acordó la creación de tres líneas de trabajo cooperativo prioritarias, dedicadas a:

- docencia;
- investigación;
- relación con los grupos de interés de las *iSchools*.

En este mismo sentido, se consensuó una idea del ámbito preferente de actuación. Se optó por *Data, information and digital societies*. Esta visión consensuada y digital permite al capítulo europeo centrar los esfuerzos también en el campo de los datos. Ello concuerda, por ejemplo, con algunos de los *workshops* que se organizan de cara a la próxima *iConference* en Wuhan (China) en 2017, con el título *Information Science to Data Science*, coorganizado por Virginia Ortiz-Repiso de la *Universidad Carlos III de Madrid*.

Igualmente está en marcha la creación del capítulo regional americano (o más propiamente en la actualidad de América del Norte) y sería bienve-

nida la incorporación de *iSchools* de Sudamérica (Gollub, 2016). A día de hoy no hay *iSchools* en Latinoamérica y Caribe, únicamente una en toda África (*Makerer University*, Uganda), y no las hay tampoco en algún país asiático emergente tan importante como la India. Desde nuestro punto de vista, la incorporación de facultades latinoamericanas sería especialmente bienvenida.

### 3. Las *iSchools* ibéricas: realidad y potencial

Actualmente, hay 6 *iSchools* ibéricas, que a su vez son un reflejo de la pluralidad europea. Las tres españolas son:

- *Universidad Carlos III de Madrid, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Humanidades, Comunicación y Documentación;*
- *Universitat Oberta de Catalunya, Estudios de Ciencias de la Información y de la Comunicación;*
- *Universitat Politècnica de València, Facultad de Informática.*

Y las tres portuguesas son:

- *Universidade Nova de Lisboa, Information Management School;*
- *Universidade de Porto, Facultad de Ingeniería en colaboración con facultad de Artes y Humanidades;*
- *Universidade do Minho, Algoritmi Center School of Engineering.*

Con la excepción de *Minho*, de muy reciente incorporación, las *iSchools* ibéricas tienen unos 3 años de antigüedad en la red. Es el caso por ejemplo de la *UOC*, admitida a mediados de 2013.

Posiblemente, uno de los retos de los países del sur de Europa, y en particular de las *iSchools* ibéricas es crear vínculos similares a los que tradicionalmente mantienen entre sí a nivel de intercambios, Berlín con Copenhague y las *iSchools* nórdicas. En este sentido, ello plantea la oportunidad de abrir espacios de colaboración académica tanto en docencia como en investigación tales como:

- proyectos de investigación de convocatorias competitivas europeas;
- intercambio de profesorado y estudiantes;



<http://ischools.org/members>

- posibles titulaciones conjuntas;
- seminarios de doctorado;
- *workshops*, etc.

Por otra parte, sería deseable la incorporación de universidades de Latinoamérica y Caribe, pues ello abriría la oportunidad para colaboraciones en el seno de la red con las peninsulares.

---

**“Sería deseable la incorporación de universidades de Latinoamérica y Caribe, pues ello abriría la oportunidad para colaboraciones en el seno de la red con las peninsulares”**

---

### 4. Retos y tendencias

Considerando la estrategia de crecimiento de las *iSchools*, es relevante establecer algunos retos globales y regionales. Así por ejemplo, Yi (2016) reflexiona sobre las 5Cs que deben tomarse en consideración:

- currículum
- competencias
- convergencia
- colaboración
- consenso.

Como hemos indicado, una visión ibérica de las *iSchools* debería enfocarse en dos puntos de vista:

- creación de la dinámica de trabajo necesaria para la creación de propuestas docentes comunes;

- ser la ruta de entrada natural de relación de las universidades de Latinoamérica a través de los múltiples puentes creados en los últimos años.

Las *iSchools*, tanto en su grupo global como en los capítulos regionales, podrían actuar como observatorio privilegiado de los cambios actuales en los perfiles profesionales para realizar estudios que actualicen trabajos como los de **Marchionini** y **Moran** (2012).

En este sentido, buena parte de los retos que podemos apuntar hoy como vigentes, se mencionaban en **Cobarsí-Morales** (2014):

- definición de un corpus de conocimiento común susceptible de servir de referencia a la creación de nuevos currículums académicos;
- participación cooperativa en proyectos de investigación de ámbito internacional;
- incidencia en la visibilidad social del ámbito académico y profesional.

---

**“Uno de los retos de las *iSchools* de los países del Sur de Europa, y en particular de las ibéricas, es crear vínculos similares a los que mantienen entre sí a nivel de intercambios, Berlín con Copenhague y las *iSchools* nórdicas”**

---

## 5. Bibliografía

**Cobarsí-Morales, Josep** (2014). “*Information Schools*. Perspectiva y tendencias en 2013”. *Anuario ThinkEPI*, v. 8, pp. 52-55.  
<https://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/29552>

**Ding, Nan; Pan, Youneng; Yang, Chunyan** (2016). “The interdisciplinarity of *iSchools*: An analysis and visualization of research publications”. *Malaysian journal of library & information science*, v. 21, n. 2, pp. 21-39.  
<http://ejum.fsktm.um.edu.my/article/1606.pdf>

**García-Marco, Francisco-Javier** (2009). “El movimiento *iSchools*: posicionando los estudios de biblioteconomía y documentación en la era de la información”. *Anuario ThinkEPI*, 2009, v. 3, pp. 95-99.  
<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/32000>

**Lopatovska, Irene; Bates, Marcia J.; Hastings, Samantha; Pattuelli, M. Cristina; Buckland, Michael; Giannini, Tula; Dalbello, Marija** (2012). “*iSchools* and *L-Schools*: Converging or Diverging Communities?”. En: *Proceedings of the American Society for Information Science and Technology*, v. 49, n. 1, pp. 1-3.  
<https://goo.gl/2Lc0kH>

**Marchionini, Gary; Moran, Barbara B.** (eds). (2012) *Information professionals 2050: Educational possibilities and pathways*. Chapel Hill: University of North Carolina, ISBN: 978 1300204862  
<http://sils.unc.edu/sites/default/files/publications/Information-Professionals-2050.pdf>

**Nalumaga, Ruth** (2016). “*iSchools* and Africa: Trends and Developments”. *Bulletin of American Society for Information Science Technology*, v. 42, n. 4, pp. 17-21.  
<https://goo.gl/U4vn2D>  
<https://doi.org/10.1002/ibul2.2016.1720420406>

**Oh, Sam** (2016). “The Asia-Pacific *iSchools*”. *Bulletin of American Society for Information Science Technology*, v. 42, n. 4, pp. 22-25.  
<https://goo.gl/K1ZdeE>  
<https://doi.org/10.1002/ibul2.2016.1720420407>

**Gollub, Koraljaka** (2016). “Overview of the *iSchool* movement: An interview with Ronald L. Larsen, iCaucus chair”. *Bulletin of American Society for Information Science Technology*, v. 42, n. 4, pp. 12-16.  
<https://goo.gl/cTZaeB>  
<https://doi.org/10.1002/ibul2.2016.1720420405>

**Seadle, Michael** (2016). “The European *iSchools*”. *Bulletin of American Society for Information Science Technology*, v. 42, n. 4, pp. 26-30.  
<https://goo.gl/ZQGJIR>  
<https://doi.org/10.1002/ibul2.2016.1720420408>

**Wu, Dan; He, Daqing; Jiang, Jiepu; Dong, Wuyi; Thien-Vo, Kim** (2011). “The state of *iSchools*: an analysis of academic research and graduate education”. *Journal of information science*, v. 38, n. 1, pp. 15-36  
<https://doi.org/10.1177/0165551511426247>

**Yi, Myongho** (2016). “Toward *iSchools*: from the perspective of the 5Cs”. *Journal of the Korean Society for Library and Information Science*, v. 50, n. 1, pp.313-330.  
<https://doi.org/10.4275/KSLIS.2016.50.1.313>

**Alexandre López-Borrull**  
Universitat Oberta de Catalunya  
Estudis de Ciències de la Informació i de la Comunicació  
alopezbo@uoc.edu

**Josep Cobarsí-Morales**  
Representante de los Estudios de Ciencias de la Información y de la Comunicación en la red académica *Information Schools*  
Universitat Oberta de Catalunya  
Estudis de Ciències de la Informació i de la Comunicació  
jcobarsi@uoc.edu

# Evolución de los perfiles ocupacionales de los profesionales de la información

## The evolution of occupational profiles of information professionals

Ernest Abadal y Anna Rubió

**Abadal, Ernest; Rubió, Anna** (2017). "Evolución de los perfiles ocupacionales de los profesionales de la información". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 58-62.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.06>

Publicado en *IweTel* el 16 de enero de 2017



**Resumen:** Se categoriza la evolución de los perfiles laborales de los profesionales de la información agrupándolos en tres capas concéntricas: núcleo, envoltorio y horizonte. Esta panorámica se complementa con cifras concretas de ofertas de empleo recogidas durante el curso 2015-16 por el *Servei d'Informació d'Ofertes de Feina (SIOF)* de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *Universitat de Barcelona* que se comparan con los datos del curso 2009-2010. Se constatan notables variaciones en la procedencia de la oferta (del sector público al privado) y también en los perfiles más demandados (del núcleo tradicional a los ámbitos emergentes). Finalmente, se presentan las implicaciones

que comportan estos cambios a los centros universitarios, a las asociaciones y a los propios profesionales.

**Palabras clave:** Perfil profesional; Oferta de empleo; Mercado laboral, *Servei d'Informació d'Ofertes de Feina*; *SIOF*.

**Abstract:** The evolution of the job market for information professionals within the last several years is categorized into three concentric layers: core, envelope, and horizon. This overview is complemented by the analysis of job offers managed by the *Faculty of Library and Information Science's Job Offers Information Service (SIOF)* of the *University of Barcelona* in the 2015-16 academic year and it is also compared with the data of the 2009-2010 academic year. There have been significant variations in the job providers side (evolving from public to private sectors) and in the most demanded profiles (from the traditional library core to new emerging functions). Finally, some implications of these changes for universities, associations, and professionals are explained.

**Keywords:** Professional profiles; Employment offers; Job market; *Job Offers Information Service*; *SIOF*.

## 1. Introducción

El profesional de la información es una denominación genérica que sirve para incluir una amplia gama de perfiles ocupacionales que van desde los bibliotecarios y archiveros a los documentalistas especializados y que se extiende más allá, llegando hasta los gestores de contenidos digitales, *content curators*, arquitectos de la información o los *community managers*, entre otros. Todas estas denominaciones y aún otras más las utilizamos con frecuencia para indicar algunas de las caras que forman parte actualmente del profesional de la información, un perfil

que ha experimentado importantes cambios en los últimos años.

Queremos aportar un poco de luz sobre los rasgos y la evolución de estas especializaciones y presentar algunos datos que sirvan para conocer con cierto detalle cuál es la presencia de cada uno de estos perfiles en el mercado laboral. Finalmente, intentaremos poner de manifiesto cuáles son las implicaciones que estos cambios del mercado laboral suponen para los centros universitarios, para los colegios y asociaciones y también para los propios profesionales.

## 2. La evolución del profesional de la información

Vamos a intentar explicar de manera global la evolución del profesional de la información considerando que ha sufrido un crecimiento en capas concéntricas que se han ido constituyendo a partir de la demanda de nuevas competencias requeridas por el mercado laboral. Así pues, siguiendo este modelo explicativo, podríamos decir que se parte de un núcleo fundacional que incluye las competencias básicas relativas a la organización y difusión de la información. A partir de la aparición de nuevas demandas laborales en mercados próximos se han ido añadiendo nuevas especializaciones las cuales forman una primera capa o envoltorio más o menos estable que ha superado los límites del núcleo básico. Este envoltorio, una vez consolidado, ha permitido seguir ampliando el ámbito del profesional de la información y ha vuelto a estar en condiciones de interactuar con el horizonte inmediato para seguir extendiéndose. De esta forma, paso a paso, se llevaría a cabo el proceso de ampliación del mercado laboral de un perfil profesional.

---

**“La evolución del profesional de la información ha experimentado un crecimiento en capas concéntricas que se han ido constituyendo a partir de la demanda de nuevas competencias requeridas por el mercado laboral”**

---

En estos momentos, y siguiendo este razonamiento, el profesional de la información es un perfil que estaría constituido por tres capas estructurales (el núcleo, el envoltorio y el horizonte) que vamos a intentar definir y delimitar a continuación.

El núcleo constituye el eje tradicional, clásico, de la oferta de empleo. Se localiza en archivos, bibliotecas públicas, bibliotecas especializadas, etc. y tiene una alta dependencia del sector público. La denominación utilizada para este perfil es la de archivero o bibliotecario, y las competencias que se valoran especialmente son la organización de documentos y también las relacionadas con la atención de un servicio público. Las titulaciones requeridas son específicas del sector, es decir, la diplomatura en Biblioteconomía y Documentación, la licenciatura en Documentación o el grado de Información y Documentación.

El envoltorio se empieza a forjar a partir de mediados de 1980 y se puede encontrar en los centros de información y documentación de empresas y organizaciones públicas, con

una notable presencia del sector privado. Se introducen nuevas denominaciones, como documentalista, *knowledge manager* o gestor de la información. Las competencias que se precisan están relacionadas con la tecnología, internet, la creación de bases de datos, la gestión de la información o la vigilancia tecnológica, entre otras. Se siguen solicitando titulaciones del ámbito ByD pero también es posible encontrar profesionales que se han formado en otras disciplinas.

Después de esta consolidación, a partir de 2000 se va vislumbrando un nuevo horizonte, más difuso y que se localiza en todo tipo de portales web y bibliotecas digitales. Las denominaciones utilizadas para este amplio campo son gestor de contenidos digitales, *community manager*, *content curator*, especialista en posicionamiento web (SEO), entre otros. Las competencias solicitadas para este profesional son la gestión (o curación) de contenidos digitales, la comunicación, el marketing, el *big data*, uso de las redes sociales, gestión de sistemas y procesos (calidad, etc.). En lo que se refiere a la titulación es un ámbito totalmente abierto a graduados de todas las disciplinas, y particularmente a los graduados en comunicación.

## 3. Datos sobre el mercado laboral y los perfiles

La caracterización anterior nos sirve para explicar de manera teórica y global la evolución de la profesión pero no nos ofrece ningún dato empírico ni estadístico para ver hasta qué punto y con qué intensidad se han producido los cambios. Las vías para disponer de datos concretos sobre el mercado laboral son fundamentalmente dos: preguntar a los graduados (el sujeto) o analizar la oferta laboral (el objeto).

El análisis del grado de inserción de los graduados se lleva a cabo, generalmente, mediante la realización de encuestas. Estudios de este estilo han sido realizados por:

- **Moreiro-González** (2001) con graduados por la *Universidad Carlos III de Madrid* entre 1996 y 1999;
- **Tejada-Artigas y Moreiro-González** (2003) con graduados de la *Universidad Complutense de Madrid*;
- **Borrego, Comalat y Estivill** (2004) con las promociones de 2000-2003 de la *Universitat de Barcelona*.

A un nivel más amplio, la *Agencia de Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya (AQU)* ha llevado a cabo diversos estudios masivos sobre la inserción laboral de todos los graduados, el último de ellos en 2014 (AQU, 2014).

Si, por el contrario, se analiza la demanda se puede partir de los anuncios de ofertas de trabajo tal y como han hecho:

- **Alonso-Arévalo y Vázquez-Vázquez** (2000) con las ofertas de empleo recogidas en la *Facultad de Traducción y Documentación* de la *Universidad de Salamanca* en el bienio 1998-99;
- **Marquina-Arenas** (2009) con las ofertas publicadas en la web de *RecBib* entre agosto 2008 y abril 2009;
- **Abadal, Borrego y Serra-Pérez** (2012) con las ofertas de trabajo del *SIOF* de la *Universitat de Barcelona* en el período 2009-2012.

Otra opción es el análisis de los convenios de cooperación educativa que se llevan a cabo en los distintos centros universitarios, como sería el caso del estudio de **Comalat, Espelt y Rubió** (2003) para los convenios del período 1998-2002 de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *Universitat de Barcelona*. Este tipo de enfoque metodológico, no obstante, no permite detectar el grado de autoempleo existente, un dato que sí que se puede conocer mediante las encuestas a graduados.

Nuestro análisis continúa un estudio previo ya publicado (**Abadal; Borrego; Serra-Pérez**, 2012) y tiene por objetivo señalar los perfiles más demandados en estos momentos y mostrar su evolución en relación con la situación de hace seis años.

### 3.1. Metodología

Se parte del análisis de las ofertas de trabajo procesadas por el *Servei d'Informació d'Ofertes de Feina (SIOF)* de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *Universitat de Barcelona*. Se han utilizado los datos procedentes de la memoria anual del curso 2015-16 que consta de 608 ofertas de trabajo, con una media de 14 ofertas para cada uno de los 44 boletines semanales distribuidos. Las ofertas publicadas pertenecen tanto al núcleo, al envoltorio como al horizonte antes definidos y su ámbito geográfico es, preferentemente, Cataluña y Baleares, si bien también se incluyen ofertas relevantes del resto de España y del extranjero. Para la selección de las ofertas se lleva a cabo un vaciado sistemático de:

- portales de empleo (401 registros);
- listas de distribución (65);
- boletines oficiales (61);
- ofertas que llegan directamente a la *Facultat* desde las entidades convocantes (57);
- otras vías (40).

Estos datos se van a comparar con las 307 ofertas que se obtuvieron para el curso 2009-10.

En cuanto a las limitaciones del estudio, hay que tener en cuenta que se trata de una selec-

ción subjetiva (la muestra tiene el sesgo derivado de los criterios de selección que se aplican en el boletín). De todas formas, los criterios son los mismos desde los inicios y, por tanto, cuando hacemos estudios longitudinales nos muestran una evolución que entendemos que es homogénea y comparable.

### 3.2 Resultados

Vamos a referirnos a dos cuestiones, la procedencia de las ofertas y, de manera un poco más extensa, a la concreción sobre los perfiles más demandados.

#### a) Procedencia de las ofertas

No va a sorprender a nadie pero hay que refrendarlo con datos: en estos momentos el sector público genera tan sólo el 20% de la oferta procesada, una cifra que contrasta con el 50% existente en el curso 2009-10. Quizá a partir de ahora, con el levantamiento de la prohibición de realizar convocatorias públicas de empleo en la mayoría de los sectores, se vea incrementado nuevamente ese porcentaje.

---

**“En estos momentos el sector público genera tan sólo el 20% de la oferta. Marketing y gestión de contenidos, que eran perfiles minoritarios hace seis años, se han multiplicado por más de cuatro. Es un cambio radical”**

---

#### b) Demanda de perfiles profesionales

En la base de datos del *SIOF* se han definido cinco grandes agrupaciones para englobar los perfiles que se solicitan:

- biblioteconomía y documentación: bibliotecario, auxiliar de bibliotecas, documentalista, etc.;
- archivos: archivero, técnico de archivos, etc.;
- gestión cultural y educación: profesor, dependiente de librería, editor, guía de museo, etc.;
- marketing y comunicación: *community manager*, especialista en marketing online, etc.;
- gestión de contenidos digitales: especialista SEM/SEO, gestor de contenidos digitales, *content curator*, arquitecto de la información, especialista en usabilidad, etc.

En la tabla 1 se muestran los porcentajes de cada una de estas categorías en las ofertas de trabajo seleccionadas y también su variación respecto del curso 2009-10. Destacamos en gris las tres primeras posiciones en cada curso.

**Tabla 1. Evolución de las categorías de perfiles**

Perfiles	2015-2016	2009-2010
Biblioteconomía y documentación	28%	62%
Archivos	4%	14%
Gestión cultural y educación	3%	7%
Marketing y comunicación	29%	6%
Gestión de contenidos digitales	29%	7%
Otros	7%	4%
Total ofertas analizadas	608	367

Como se puede constatar, las dos categorías que están actualmente en cabeza (Marketing y Gestión de contenidos) eran minoritarias hace seis años y han multiplicado por más de cuatro su crecimiento. Se trata de un cambio radical. Por su parte, la categoría biblioteconomía y documentación se encuentra en tercera posición pero ha perdido la mitad de su presencia respecto al curso 2009-10. Finalmente, Archivos y Gestión cultural y educación han pasado a cerrar la clasificación sufriendo también descensos porcentuales muy acusados.

Si descendemos de las categorías a los perfiles concretos tenemos el panorama que nos muestra la tabla 2.

Si analizamos los perfiles teniendo en cuenta las tres capas antes descritas, constatamos que:

- el núcleo está representado por el técnico auxiliar de biblioteca (posición 4), el bibliotecario (posición 6) y el archivero (posición 11);
- el envoltorio tiene el documentalista (posición 4);
- el horizonte copa las cuatro primeras posiciones y tres más (8, 9 y 12), quedando bien clara su primacía.

---

**“Las asociaciones tienen que llevar a cabo acciones para mejorar la visibilidad social de la profesión y vincularla a los nuevos perfiles”**

---

#### 4. Implicaciones

Parece evidente que estos cambios tienen que ser analizados con detalle por parte de los centros universitarios, de los colegios y asociaciones así como por los profesionales. Les permitirá tomar conciencia de la situación y también orientar sus actuaciones futuras a corto y medio plazo.

Los centros universitarios tienen que ver claro

**Tabla 2. Los 12 perfiles más demandados**

Perfil	2015-2016	2009-2010
Community manager	60	8
Responsable de marketing online	56	9
Especialista en usabilidad, arquitectura de la información	45	--
Documentalista	41	31
Gestor de contenidos digitales	41	15
Auxiliar de biblioteca	28	61
Bibliotecario	25	52
Redactor – copywriter	22	5
Especialista SEM/SEO	20	--
Administrativo	14	6
Archivero	13	39
Operador de digitalización	10	--

que las ofertas docentes no tienen que ajustarse exclusivamente al núcleo o al envoltorio, sino que tienen que dar cuenta también del horizonte. Dada la existencia de dos ciclos universitarios, esta oferta se puede diversificar ofreciendo propuestas tanto para grado como para máster.

---

**“Es necesaria la formación continuada, llevada a cabo de manera constante y también se tiene que valorar la opción del emprendimiento y del autoempleo”**

---

Las asociaciones, por su parte, tienen que dar a conocer las competencias de los profesionales de la información a los nuevos empleadores para que se interesen por ellos cuando busquen cubrir la nueva demanda. También tienen que llevar a cabo acciones para mejorar la visibilidad social de la profesión y vincularla a estos nuevos perfiles. Finalmente, sería interesante que se consiguiera establecer vínculos con asociaciones profesionales afines.

Los profesionales tienen que ser conscientes de que existe competencia con titulados de otros sectores y de que el mercado “protegido” (aquel que exige un determinado título universitario) vinculado al sector público ha descendido mucho y actualmente se encuentra estancado. Para superar estos retos es necesaria la formación continuada, llevada a cabo de manera constante y también se tiene que valorar, en la escala que proceda, la opción del emprendimiento y del autoempleo.

## 5. Bibliografía

**Abadal, Ernest; Borrego, Àngel; Serra-Pérez, Rafael** (2012). "Mercado laboral de profesionales de la información : evolución de la oferta y de los perfiles ocupacionales". *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, n. 29, diciembre. <http://www.ub.edu/bid/29/abadal2.htm>

**Alonso-Arévalo, Julio; Vázquez-Vázquez, Marta** (2000). "Características del comportamiento del mercado de trabajo en biblioteconomía, archivística y documentación. Bienio 98/99". *Anales de documentación*, n. 3, pp. 9–24. <http://revistas.um.es/analesdoctr/article/view/2531>

AQU (2014). *Universitat i treball a Catalunya 2014. Estudi de la inserció laboral de la població titulada de les universitats catalanes*. AQU. Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya. [http://www.aqu.cat/doc/doc\\_14857668\\_1.pdf](http://www.aqu.cat/doc/doc_14857668_1.pdf)

**Borrego, Àngel; Comalat, Maite; Estivill, Assumpció** (2004). "Inserció laboral dels titulats en Biblioteconomia i Documentació per la Universitat de Barcelona". *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, n. 12, juny. <http://bid.ub.edu/12borreg.htm>

**Comalat, Maite; Espelt, Constança; Rubió, Anna** (2003). "Nous jaciments laborals per a diplomats: anàlisi dels convenis de cooperació educativa de la Facultat

de Biblioteconomia i Documentació (UB), 1998–2002". *Ítem*, n. 33, gen.-abr., pp. 71–83. <http://www.raco.cat/index.php/Item/article/view/22589/22423>

**Marquina-Arenas, Julián** (2009). "Perspectivas profesionales de los diplomados y licenciados en biblioteconomía y documentación". *Rec-Bib: recursos bibliotecarios* (abril-mayo 2008). <http://eprints.rclis.org/13204>

**Moreiro-González, José-Antonio** (2001). "Figures of employability of Spanish library and information science graduates". *Libri*, v. 51, n. 1, pp. 27–37. <https://goo.gl/BtFuM4>

**Tejada-Artigas, Carlos; Moreiro-González, José Antonio** (2003). "Mercado de trabajo en biblioteconomía y documentación: estudios sobre la inserción laboral de los titulados universitarios". *El profesional de la información*, v. 12, n. 1, pp. 4–9. <http://www.elprofesionaldelainformacion.com/contenidos/2003/enero/1.pdf>

**Ernest Abadal**  
Universitat de Barcelona  
[abadal@ub.edu](mailto:abadal@ub.edu)

**Anna Rubió**  
Universitat de Barcelona  
[annarubio@ub.edu](mailto:annarubio@ub.edu)

# Inforàrea

Ayudamos a tu organización en la transformación digital y el gobierno de la información



- \* Consultoría estratégica en gestión y gobierno de la información
- \* Gestión documental y "records management"
- \* Gestión de contenidos, intranets corporativas y entornos de colaboración
- \* Estudios especializados

Clientes satisfechos, cientos de empresas nacionales e internacionales y más de 30 años de experiencia son la mejor garantía de nuestra reputación.

Para más información consulta [www.Inforarea.es](http://www.Inforarea.es)

# ADI, ASIS, ASIS&T..., tendencias y oportunidades de networking profesional

ADI, ASIS, ASIS&T..., trends and opportunities for professional networking

Virginia Ortiz-Repiso y Josep Cobarsí-Morales

Ortiz-Repiso, Virginia; Cobarsí-Morales, Josep (2017). "ADI, ASIS, ASIS&T..., tendencias y oportunidades de networking profesional". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 63-69.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.07>

Publicado en *IweTel* el 17 de febrero de 2017



**Resumen:** Breve revisión de la ASIS&T y su evolución histórica a lo largo de 80 años, desde su fundación como asociación norteamericana de documentación hasta su realidad actual como asociación de referencia internacional en el campo de la información y tecnologías relacionadas. Se describen sus tres principales estructuras de trabajo donde pueden encuadrarse los asociados según su situación y necesidades: los grupos de interés, los capítulos regionales y los capítulos de estudiantes. Se resumen los recursos y publicaciones existentes, algunos de ellos exclusivos para asociados, y otros abiertos al público general. Por último, se exponen las principales ventajas de pertenecer a la asociación, haciendo especial énfasis en los aspectos de mentorización y de *networking*.

**Palabras clave:** ASIS&T; Asociaciones profesionales; Historia; Información y documentación; *Mentoring*; *Networking*; Internacionalización; Sector profesional; Tecnologías de la información.

**Abstract:** A brief review of ASIS&T and its historical evolution over the course of 80 years is carried out, beginning with its founding as the American association of documentation to its current reality as an international association, which is a leader in the field of information and related technologies. Its three main structures, where affiliates may work according their situation and needs, are described: stakeholder groups, regional chapters, and chapters of students. The resources and existing publications are described, some of which are exclusive to affiliates, while others are open to the general public. Finally, the main advantages of belonging to the Association are revealed, with special emphasis on aspects of mentoring and networking.

**Keywords:** ASIS&T; Professional associations; History; Information science; Mentoring; Networking; Internationalization; Professional sector; Information technologies.

## 1. Introducción: un poco de historia

La *Association for Information Science and Technology (ASIS&T)*, a punto de cumplir 80 años de existencia, fue fundada por Watson Davis en 1937 como *American Documentation Institute (ADI)*. El nombre de la organización ha ido reflejando la evolución de la propia disciplina de *Information Science*. De esta forma, durante la explosión de la información de los años 60 su nombre cambia a *American Society for Information Science (ASIS)* en 1968, siendo presidente Robert S. Taylor. En 2000, con Eugene

Garfield de presidente, la asociación cambia su nombre por el de *American Society for Information Science and Technology (ASIS&T)*, reflejando así las actividades de sus miembros. Y haciendo explícito, de esta forma, que su campo de acción es el diseño, la gestión y el uso de los sistemas de información y la tecnología. En 2013, con Andrew Dillon, adopta una nueva denominación *Association for Information Science and Technology* (manteniendo las siglas ASIS&T) reflejando, de esta forma, el crecimiento de sus socios a nivel internacional.

Siendo su origen norteamericano, hoy su vocación y su realidad son plenamente globales. Avalan ese hecho sus más de 3.000 afiliados de 50 países, entre ellos España, aunque su número no sea muy elevado todavía. Actualmente, la presidenta de ASIS&T es Lynn Connaway, *Senior Scientist and Director of User Research* en OCLC, quien fuera en 2014 *Chair of Excellence* en la *Universidad Carlos III de Madrid*.

Desde sus comienzos, ASIS&T cuenta entre sus miembros con investigadores y profesionales de gran relevancia en nuestro campo de conocimiento. Todos los hemos leído y bebido y, en uno u otro sentido, han construido los cimientos de lo que es hoy en día *Information Science*, inspirando nuestras carreras e investigaciones. Sería muy atrevido por nuestra parte establecer una selección de personalidades e imposible, en este espacio, nombrarlas a todas. Pero os animamos a que visitéis, por ejemplo, las páginas donde se encuentra la lista de expresidentes de la asociación o la página *Meet Our Pioneers* para haceros vuestra propia idea al respecto.  
<https://www.asist.org/about/board/past-presidents>  
<https://www.asist.org/pioneers>

---

**“La Association for Information Science and Technology (ASIS&T), tiene un origen norteamericano, pero hoy su vocación y su realidad son plenamente globales. Avalan ese hecho sus más de 3.000 afiliados de 50 países, entre ellos España”**

---

La misión de ASIS&T según consta en su plan estratégico 2015-2020 es

“hacer avanzar las ciencias de la información y las aplicaciones tecnológicas relacionadas, proporcionando enfoque, oportunidades y apoyo a los profesionales y a las organizaciones” (ASIS&T, 2015, p. 3).

Por lo que respecta a su visión, ASIS&T (2015, p. 3) apuesta por: establecer una nueva profesionalidad de la información en un mundo donde



<https://www.asist.org>

la información es de importancia central para el progreso personal, social, político y económico mediante:

- avance del conocimiento sobre la información, su creación, propiedades y uso;
- provisión de análisis de ideas, prácticas y tecnologías;
- puesta en valor de la teoría, investigación, aplicaciones y servicios;
- cultivo de nuevas perspectivas, intereses e ideas;
- aumento de la conciencia pública sobre las ciencias; tecnologías de la información y sus beneficios para la sociedad.

Una de las prioridades del plan estratégico 2015-2020 y de la presidencia de Lynn Connaway, es el fomento de las actividades a nivel regional y local en diferentes contextos lingüísticos y culturales (Connaway, 2017). Otros proyectos destacables que están en curso son:

- programas de mentorización, dirigidos a estudiantes, a profesionales en proceso de cambio, a directivos y otros colectivos con necesidades específicas;
- plataformas para compartir pre-publicaciones, buenas prácticas y otros aspectos de gestión del conocimiento compartido;
- proyección en debates sociales y en la discusión de políticas públicas.

Todos estos elementos estaban, de una manera u otra, presentes en la tradición de ASIS&T, pero ahora se está trabajando, con mayor énfasis, en su revitalización.

El dominio de la asociación es *Information Science* y como ya apuntó Buckland, su entorno es complejo ya que ha tenido fuertes influencias que incluyen (**Buckland**, 1999):

- crecimiento de la tecnología;
- relaciones complejas entre las estructuras sociales de los profesionales prácticos y los profesionales del campo de la educación;
- profundo cambio de los servicios de información;
- fuerte influencia de las tecnologías;
- movimiento hacia lo digital.

Con el transcurso del tiempo estas influencias no han hecho más que crecer y, en la actualidad, los miembros de *ASIS&T* representan, entre otros, campos como: *library and information science* (LIS), informática, *human computer interaction*, psicología, lingüística, gestión, ingeniería, derecho, medicina, química y educación.

## 2. Grupos de interés, capítulos regionales y capítulos de estudiantes

Uno de los aspectos más relevantes de *ASIS&T* es su configuración interna mediante:

- grupos de interés especial, *special interest groups* (SIGs): ofrecen la oportunidad de contactar, estar al día y trabajar con miembros de especialidades profesionales similares;
- capítulos regionales: se articulan por áreas geográficas y su primer objetivo fue colaborar, en cercanía y presencialmente, mediante *workshops*, asambleas regulares, *newsletters* y tutoriales;
- capítulos de estudiantes: se crean, fundamentalmente, en universidades (mayoritariamente de EUA) o por áreas geográficas, como es el caso del de Europa.

<https://www.asist.org/find-your-groups>

Todos ellos tienen una estructura similar:

- presidente (por un año);
- presidente electo;
- presidente anterior;
- webmaster;
- encargados de comunicaciones y medios sociales.

Los capítulos regionales más grandes tienen una estructura algo diferente ya que incluyen también representantes de los diferentes países que lo forman.

Sus actividades se reflejan en un sitio web propio (dentro del dominio de *ASIS&T*), tienen cuenta en *Facebook*, *Twitter*, una lista de discusión y, en algunos casos, una *newsletter* propia. Para participar en las diferentes listas de distribución, no hace falta ser socio de *ASIS&T*, uno se puede suscribir libremente bajo la aprobación del moderador.

En la actualidad existen 21 grupos de interés. Sus denominaciones y su campo de trabajo son los siguientes:

- *Arts and humanities* (AH)
- *Classification research* (CR)
- *Digital libraries* (DL)
- *Education for information science* (ED)
- *Health informatics* (TH)
- *History and foundations of information science* (HFIS)
- *Information ethics and policy* (IEP)
- *Information needs, seeking and use* (USE)
- *International information issues* (III)
- *Knowledge management* (KM)
- *Management* (MGT)
- *Metrics* (MET)
- *Scientific and technical information* (STI)
- *Social informatics* (SI)
- *Visualization, images and sound* (VIS)
- *Bioinformatics* (BIO)
- *Blogs, wikis and podcasts* (BWP)



TWEETS 8.261 SIGUIENDO 1.772 SEGUIDORES 5.293 ME GUSTA 3.360 LISTAS 12   Seguir

Tweets Tweets y respuestas Multimedia

 ASIS&T @asist\_org · 1 h

[https://twitter.com/asist\\_org](https://twitter.com/asist_org)

- *Critical issues* (CRIT)
- *Human computer interaction* (HCI)
- *Information architecture* (IA)
- *Library technologies* (LT)

Geográficamente, ASIS&T dispone de 12 capítulos territoriales, 10 de ellos pertenecen a diferentes estados de EUA (fueron los que comenzaron la iniciativa), uno a Asia-Pacífico, y otro a Europa. Estos dos últimos son los que, obviamente, tienen una cobertura geográfica mayor, y, además, comparten actividades y una activa comunicación entre ellos.

El *Capítulo Europeo* se creó en 1993, convirtiéndose el *Capítulo del Norte de Europa* (que existía antes) en un capítulo pan-europeo. Tiene como objetivo promocionar el intercambio de investigación y buenas prácticas entre los profesionales, investigadores y educadores en el campo de *Information Science*, de la tecnología y de los campos asociados. Que existan capítulos geográficos diferentes a los norteamericanos es muy importante ya que las instituciones, la práctica y la historia difieren, en algunos casos, con las de ellos (Buckland, 2017; Warner et al., 2017). Una de las tareas del *Capítulo* es promocionar las ideas y la investigación en Europa y contribuir, de esta manera, al mundo global de ASIS&T.

---

**“Uno de los aspectos más relevantes de ASIS&T es su configuración interna mediante grupos de interés especial, capítulos regionales y capítulos de estudiantes. El Capítulo Europeo es uno de los más activos”**

---

El *Capítulo Europeo* es uno de los más activos. Cuenta con más de 250 miembros de 25 países (incluyendo a Israel). Ha recibido en tres ocasiones el premio al mejor capítulo (*Chapter of the Year Award*), la última en 2016. En ese mismo año recibió Peter Ingwersen el *ASIS&T Award of Merit* e Isabella Peters (presidenta anterior), el de *Chapter Member of the Year*. Debido a la amplia geografía que abarca, las actividades del *Capítulo* son fundamentalmente virtuales y son llevadas a cabo a través de una lista de distribución, Facebook, el sitio web y la wiki (solo para miembros). Habitualmente se realizan encuentros presenciales por lo menos dos veces al año: uno en la reunión anual y otro aprovechando alguna conferencia relacionada con *Information Science* en Europa.

Los congresos, *workshops*, etc. que organizan los miembros del *Capítulo* se anuncian y se publican en la sede web central y en la suya propia. En

el boletín de ASIS&T y en la sede web se publican los resultados de la actividad desarrollada. En esta línea, el primer acto de ASIS&T en España tuvo lugar en la sede de la UOC en Barcelona en octubre de 2016. Fue organizado conjuntamente por OCLC Research, el *Departamento de Biblioteconomía y Documentación* de la *Universidad Carlos III de Madrid*, y el grupo de investigación *Knowledge and Information Management in Organizations (KIMO)* de los *Estudios de Ciencias de la Información y de la Comunicación* de la UOC. El lema del *workshop* fue: *El futuro de los entornos de información, pensando y construyendo con ASIS&T*.

<https://www.asist.org/events/future-of-information-environments-thinking-and-building-with-asist>

Una iniciativa relevante que se llevó a cabo el año pasado, con la colaboración de los representantes de los distintos países, fue la creación de un servicio, en abierto, que recopila información sobre las sedes web europeas que recogen información sobre ofertas de empleo LIS. Está organizada por países y puede consultarse en [http://www.asis.org/Chapters/europe/?page\\_id=459](http://www.asis.org/Chapters/europe/?page_id=459)

En la actualidad, Virginia Ortiz-Repiso es la Presidenta del *Capítulo* y Josep Cobarsí-Morales el representante por España.

Respecto a los capítulos de estudiantes, existen 39, de los cuales 37 están vinculados a universidades concretas de EUA (principalmente) y Canadá. El único capítulo de estudiantes que tiene carácter regional, es el de Europa. Es, por cierto, uno de los más activos como puede comprobarse en [http://www.asis.org/Chapters/Student/esc/?\\_ga=1.197520489.738666932.1453326860](http://www.asis.org/Chapters/Student/esc/?_ga=1.197520489.738666932.1453326860)

Los capítulos de estudiantes son un magnífico lugar de encuentro, de intercambio de ideas, de trabajo en común, o para obtener información práctica o conseguir un mentor.

Cualquier persona, de cualquier nacionalidad o lugar de residencia puede vincularse a los capítulos que desee. Por defecto, cuando uno se hace socio queda vinculado a los capítulos regionales (profesionales o de estudiantes, según el caso), pero puede escoger también otros en los que quiera participar o en los que no desee estar. Por supuesto, elegir pertenecer a un grupo de interés es una opción personal.

### 3. Recursos y publicaciones

Los miembros de ASIS&T tienen acceso exclusivo a la *Biblioteca Digital*, en la que se pueden encontrar todas las publicaciones relevantes en un sólo lugar:

- *Journal of the Association for Information Science and Technology (Jasist)*: su publicación más destacada y bien conocida por todos



<https://www.facebook.com/asist.org>

aunque muchos no la relacionen directamente con *ASIS&T*. Esta revista se encuentra habitualmente en los primeros cuartiles de los *Journal citation reports (JCR)* y del *SCImago Journal Rank (SJR)*. En 2015 ocupó el puesto 20/86 de los *JCR* en la categoría de *Information Science & Library Science*, y el 32/144 en la de *Computer Science & Information Systems*.

- *Bulletin of the Association for Information Science and Technology*: en su edición bimestral recoge los acontecimientos más relevantes, informes, opiniones y noticias relacionadas con las personas y eventos presentes en nuestra comunidad.
- *Annual meeting proceedings*. Las actas de las conferencias anuales de *ASIS&T*.
- Librería en línea con descuentos para socios.

Un recurso muy interesante y útil es el que está dedicado a la carrera profesional. Se puede obtener información a nivel global sobre los estudios que existen, ofertas de empleo, descripciones de puestos de trabajo, entrevistas con profesionales de la información, etc. y permite, por tanto, tomar el pulso a lo que la sociedad requiere.

El directorio, al que sólo se accede si se es socio, ofrece la posibilidad de contactar con cualquier miembro de *ASIS&T* en cualquier parte del mundo.

En la web de la asociación también se puede tener acceso a una agenda detallada de eventos, conferencias, *workshops*, etc., que pueden estar organizados por *ASIS&T* o por otras personas y entidades en cualquier país del mundo. El calendario está abierto para los socios que quieran reseñar y publicitar una actividad de estas características.

La programación de los *webinars* es sumamente detallada y anunciada con antelación. Su seguimiento es gratuito para los socios (conlleva un pequeño coste para los que no lo son) y siempre

existe, además, la posibilidad de verlos con posterioridad a su emisión. Con el ánimo de difundir y contribuir al desarrollo profesional, algunos *webinars* se emiten en abierto, sin necesidad de ser socio o tener que pagar por ello. Los *webinars* son de periodicidad frecuente y son uno de los medios más interesantes y enriquecedores que ha adoptado la asociación para llevar a cabo una formación profesional continua. Siempre versan sobre los temas de mayor actualidad y relevancia.

---

**“Es muy estimulante que todos 'los grandes nombres', que los estudiantes y los investigadores conocen por sus publicaciones, sean miembros de *ASIS&T* y que se pueda hablar y trabajar con ellos en las reuniones anuales abriendo nuevas puertas”**

---

#### **4. ¿Qué beneficios tiene ser miembro de *ASIS&T*?**

Ser miembro de *ASIS&T* tiene muchos beneficios para todas las personas que están relacionadas con el área de *Information Science* en su sentido más amplio, ya que abarca desde las humanidades hasta la informática de la salud.

*ASIS&T* es una de las asociaciones más prestigiosas de nuestro campo de conocimiento y permite el intercambio de ideas en un amplio marco internacional. Las ventajas que ofrece son muchas:

- proporciona oportunidades para el desarrollo de la carrera profesional y de liderazgo conectando a profesionales, investigadores, estudiantes y organizaciones tanto a través de los capítulos y grupos como de los eventos anua-

les que incluyen la *Information Architecture Summit* y los *Annual meetings*. El último, por cierto, se celebró por primera vez en Europa, en Copenhague, y el de 2017 tendrá lugar en Washington D.C.;

- edita, publica y difunde publicaciones de gran calidad relacionadas con la investigación y la profesión;
- apuesta por la educación profesional permanente a través de *webinars* frecuentes;
- facilita oportunidades de networking a través de sus listas de distribución, tanto la principal ASIS-L como las particulares de los grupos de interés y de los diferentes capítulos.

Ser miembro de ASIS&T tiene muchos beneficios, pero quizás, el fundamental, como señaló Isabella Peters, es el sentimiento de “no estoy solo”.

<http://mail.asis.org/mailman/listinfo/asis-l>

Hacerse socio conlleva, además, una serie de beneficios prácticos como son: descuentos en conferencias y eventos internacionales y la participación en programas educativos gratuitos impartidos por profesionales relevantes.

Es también muy estimulante que todos “los grandes nombres”, que los estudiantes y los investigadores conocen por sus publicaciones, sean miembros de ASIS&T y que se pueda hablar y trabajar con ellos en las reuniones anuales abriendo nuevas puertas. Para los estudiantes, supone además poder contar con mentores a través del *Consortio de doctores*, de los vídeos de estudiantes de doctorado y de las oportunidades de liderazgo que les brindan los capítulos de estudiantes y los regionales.

Ser miembro de ASIS&T tiene unos costes, pero son asequibles. Oscilan desde los 40\$ anuales para estudiantes y personas con dificultades financieras hasta los 140\$ para profesionales. Hay diferentes modalidades que se pueden consultar en su web.

Su riqueza fundamental es proporcionar a una amplia gama de perfiles (profesionales investigadores y personas en formación) un entorno para trabajar juntos e interactuar. Las ventajas que ofrece son muchas; las limitaciones las pone uno mismo.

Para una información más detallada y compleja, recomendamos explorar la sede web y las cuentas en medios sociales

<https://asist.org>

[https://twitter.com/asist\\_org](https://twitter.com/asist_org)

<https://facebook.com/asist.org>

## 5. Bibliografía

*American Society for Information Science & Technology* (2015). *Strategic plan 2015-2020*.

<https://www.asist.org/about/strategic-plan/>

**Buckland, Michael K.** (1999). “The landscape of information science: The American Society for Information Science at 62”. *Journal of the American Society for Information Science*, v. 50, n. 11, pp. 970-974.

[https://doi.org/10.1002/\(SICI\)1097-4571\(1999\)50:11<970::AID-ASIS>3.0.CO;2-D](https://doi.org/10.1002/(SICI)1097-4571(1999)50:11<970::AID-ASIS>3.0.CO;2-D)

**Buckland, Michael K.** (2017). “Some European contributions to information science”. *Bulletin of the Association for Information Science and Technology*, v. 43, n. 3, pp. 49-52.

[https://www.asist.org/files/bulletin/feb-17/Buckland\\_2016Meeting.pdf](https://www.asist.org/files/bulletin/feb-17/Buckland_2016Meeting.pdf)

**Connaway, Lynn** (2017). “President’s Page”. *Bulletin of the Association for Information Science and Technology*, v. 43, n.3, pp. 3-5.

[https://www.asist.org/files/bulletin/feb-17/Bulletin\\_FebMar2017.pdf](https://www.asist.org/files/bulletin/feb-17/Bulletin_FebMar2017.pdf)

**Warner, Julian; Ibewke-SanJuan, Fidelia; Peters, Isabella; Lund, Niels W.; Buckland, Michael K.** (2017). “Tomato tomahto: European perspectives on information science”. *Bulletin of the Association for Information Science and Technology*, v. 43, n.3, pp. 45-48.

[https://www.asist.org/files/bulletin/feb-17/Warner\\_EtAl\\_2016Meeting.pdf](https://www.asist.org/files/bulletin/feb-17/Warner_EtAl_2016Meeting.pdf)

**Virginia Ortiz-Repiso**

*Universidad Carlos III de Madrid*

*Departamento de Biblioteconomía y Documentación*

*virginia@bib.uc3m.es*

**Josep Cobarsí-Morales**

*Universitat Oberta de Catalunya*

*Estudis de Ciències de la Informació i de la Comunicació*

*jcobarsi@uoc.edu*

## Motivaciones para participar en asociaciones

**Luis Rodríguez-Yunta**



Al hilo de la información sobre ASIS&T siempre he pensado que el potencial de una asociación se refleja principalmente en la cantidad y actividad de sus grupos de trabajo. En este sentido esta nota de Virginia y Josep puede animar a la participación en una

asociación que se mantiene a un alto nivel, o al menos a aprovechar sus recursos.

Creo que en algunos países los profesionales tienen una fuerte motivación para participar en el asociacionismo, entre otras cosas porque es un hecho que se valora positivamente para la contratación privada y en la promoción de la carrera profesional de los funcionarios. No es el caso de España, donde estas actividades generalmente

tienen un escaso o nulo peso para la promoción o valoración de un CV.

El profesional puede simultanear su participación en asociaciones locales e internacionales, pero en caso de tener que elegir donde centrar nuestro tiempo... ¿puede compensar más formar parte de una red internacional que integre grupos locales? ¿Qué les falta a las asociaciones locales y nacionales para ser realmente útiles? ¿Es sólo un problema de cultura de participación o hay también diferencias estructurales sobre cómo abordar la organización?

---

**“En España, el asociacionismo no forma parte de nuestra cultura, no estamos acostumbrados. Necesitamos entrar en contacto con profesionales de forma internacional, para hacernos ver y verlos, las diferencias no son las que eran y todos remamos en el mismo sentido”**

---

Por ejemplo la práctica de presidencias anuales con una vicepresidencia que sabe que asumirá la presidencia en un breve plazo, seguro tiene ventajas e inconvenientes, pero es la antítesis del modelo de asociación en el que se elige una presidencia para un período largo, con el efecto de que todos los asociados se despreocupan de la toma de las decisiones. ¿Podrían funcionar así nuestras asociaciones nacionales y locales?

*luis.ryunta@cchs.csic.es*

### **En España el asociacionismo no forma parte de nuestra cultura**

**Virginia Ortiz-Repiso**

Totalmente de acuerdo con Luis. El potencial de una asociación se refleja, entre otras cosas, en la actividad de sus grupos de trabajo, pero no creemos que sea tanto por la cantidad sino por su idoneidad y la labor que realicen.

Dices que, en algunos países, los profesionales tienen una fuerte motivación para participar en asociaciones: de acuerdo totalmente. Pero, también, una discrepancia: no tanto porque se valore para la contratación privada o en la promoción de la carrera profesional de los funcionarios, como planteas (y que no es fácil generalizar), sino porque, verdaderamente, creen que debe ser así, sentirse miembro de un grupo tiene grandes ventajas individuales y colectivas, ¿incluso en nuestra vida diaria?

En España (en otros muchos países también), pertenecer a una asociación, por relevante que ésta sea, y por mucho que el puesto que se ocupe

en ella también lo sea, no sirve para mucho o ¿sirve para mucho más? No creo que sea conveniente pensar en CVs y promoción, es más interesante pensar en la profesión, las colaboraciones posibles y en arrimar el hombro. *Iwetel, ThinkEPI, Sedic, Fesabid, Anabad*, los colegios profesionales, la *Asociación de Profesionales de Bibliotecas Móviles (Aclebim)*, con muchos premios recibidos) y, en definitiva, todas las asociaciones regionales son buen ejemplo de ello. Sentimos no poder nombrar a todas en este pequeño espacio, pero son muchas las que trabajan con pasión y profesionalidad. Y todas son útiles.

Las motivaciones son variadas, pero siempre las mismas aquí y en Sebastopol. Una cosa sí es cierta, en España, el asociacionismo no forma parte de nuestra cultura, en términos generales, no estamos acostumbrados. No sabemos muy bien la razón, pero tampoco hay espacio suficiente para hacer un análisis sociológico del por qué.

Te preguntas, en voz alta, dónde debemos centrar nuestro tiempo. Buena pregunta que todos nos hacemos todos los días para no dispersarnos. En este caso concreto, la dualidad o pluralidad debe existir y no es un menoscabo a nuestra “propia integridad psicológica”. No se trata de compensar, elegir lo mejor sino de integrar. Uno pertenece a una asociación local o nacional, pero también se necesita entrar en contacto con profesionales de forma internacional, para hacernos ver y verlos, las diferencias no son las que eran y todos remamos en el mismo sentido.

Por último, nuestras asociaciones locales o nacionales son útiles, muy útiles. Si tienen algún defecto es la falta de más “presuntos implicados”. En cuanto a su organización podría mejorarse, claro. Lo que es atractivo de asociaciones como *ASIS&T, IFLA, ALA...* es su dinamismo en las presidencias, que las hace más eficaces y quizás menos propensas a acomodarse. La figura de “presidente anterior”, “presidente” y “presidente electo” por uno o dos años (máximo), suponen una responsabilidad compartida y una continuidad con varias voces que trabajan al unísono. Supone, además, que el esfuerzo se concentra en un período corto en el que compartir el trabajo diario y el de la asociación tiene un plazo final abordable (todo esto es voluntariado). Se intenta aportar iniciativas, sabiéndose apoyado por lo anterior y lo posterior bajo un marco en el que las responsabilidades y las iniciativas se comparten y no se perpetúan. Las asociaciones, en definitiva, están basadas en sus miembros, ellos son los que las hacen ser más grandes, más pequeñas o simplemente medianas. Todas las personas que estén participando en cualquier asociación, como miembro o como parte de sus direcciones o cargos electos, sabrán de lo que hablamos.

*virginia@bib.uc3m.es*

## RESEÑAS DE INFORMES: Formación y profesión en información y documentación

### Académicos y bibliotecarios: muchos encuentros y algunos desencuentros

Núria Balagué

Universitat Autònoma de Barcelona  
Servei de Biblioteques  
Departamento de Biblioteconomía, Documentación y Comunicación Audiovisual  
nuria.balague@uab.cat

**Balagué, Núria** (2017). "Académicos y bibliotecarios: muchos encuentros y algunos desencuentros". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 70-71.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.08>

Publicado en *Blok de BiD* el 13 de enero de 2016



Los bibliotecarios tenemos una tendencia innata a creer que sabemos qué es lo que necesitan nuestros usuarios. Cuando las encuestas de satisfacción se han ido generalizando, hemos podido comprobar que la mezcla de datos objetivos, intuición y con-

vicción sobre la bondad de nuestro producto estaba, en general, bien encaminada. Efectivamente, los usuarios suelen mostrarse satisfechos con los servicios que les ofrecemos, con independencia de que los califiquen con un excelente, un notable o un aprobado. Y en este último caso ya sabemos que nos están transmitiendo la orden de "necesita mejorar".

*Bridging the librarian-faculty gap in the academic library* es un estudio que pone en evidencia los pequeños espacios de desacuerdo o desencuentro que puede haber en las bibliotecas universitarias entre los bibliotecarios y el personal académico. Se basa en dos encuestas complementarias realizadas en 2015 en Estados Unidos por el proveedor de recursos Gale y por la revista *Library journal*. Se recogieron las respuestas de 547 profesores y 499 bibliotecarios con el fin de aportar datos sobre los dos objetivos principales del estudio:

- captar si la misión y las funciones de la biblioteca universitaria eran entendidas de la misma

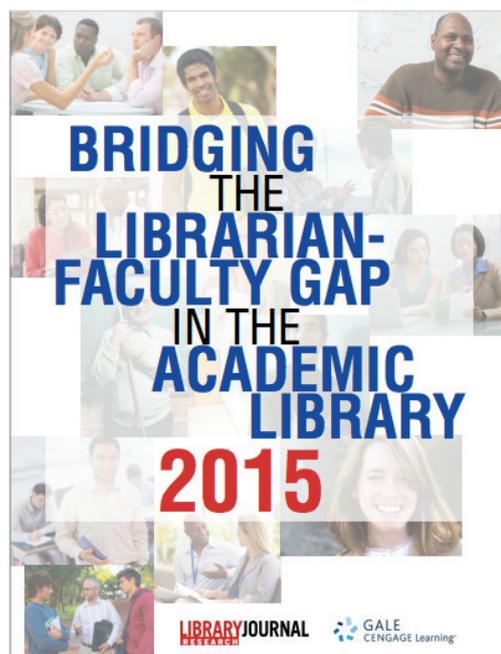
- manera por parte de bibliotecarios y profesores;
- establecer si los mecanismos de comunicación existentes entre los dos estamentos eran los adecuados para comunicar necesidades y deseos entre unos y otros.

Bibliotecarios y personal académico coinciden en que el servicio más esencial es la formación de los estudiantes como usuarios competentes en búsqueda y uso de la información. Donde no coinciden tanto las percepciones de los dos colectivos es por ejemplo, en el orden de importancia que se atribuye a algunos de los servicios ofrecidos desde la biblioteca. Los cuatro más importantes, a juicio de los bibliotecarios son:

- formación de usuarios;
- desarrollo de colecciones en apoyo directo a los programas docentes;
- apoyo a los estudiantes en sus investigaciones;
- desarrollo de las colecciones generales.

El profesorado está de acuerdo, pero con un grado de intensidad que es bastante menor en los últimos dos casos.

A nivel comunicativo, el correo electrónico es el canal preferido por todos. Pero, mientras que el 98% de los bibliotecarios encuestados desea una mejor comunicación con el personal docente, úni-



## An Analysis of FACULTY AND ACADEMIC LIBRARIAN RELATIONSHIPS

Almost  
one third **(27%)**  
of faculty think there is no  
need for campus librarians and  
faculty to consult one another.



Nearly every  
librarian wishes for better  
communication **(98%)**  
while fewer than half of faculty  
**(45%)** feel the same.



Faculty indicate  
they collaborate but librarians say  
it isn't so. **57% of faculty**  
are more likely to say they coordinate  
with librarians vs. **31% of librarians**  
who say they coordinate with faculty.



**Librarians**  
are hard on themselves.

**46%** of librarians vs. **58%** of faculty rate their  
library as excellent/above average in supporting faculty research.

More librarians think they  
support course curriculum than faculty

**54%** of faculty vs  
**66%** of librarians  
rate their library as excellent/  
above average in developing collections  
in direct support of course curriculum.



Email rules. Librarians **(49%)**  
and faculty **(61%)**  
agree that email is the most  
preferred way to communicate  
with each other.



LIBRARY JOURNAL  
RESEARCH

GALE  
CENGAGE Learning

Source: Bridging the Faculty/Librarian Gap in the Academic Library 2015 Survey

camente el 45% del profesorado lo ve necesario. De hecho, un 27% de los académicos no ve ninguna necesidad de contactar con los bibliotecarios. El informe presenta también las aportaciones de bibliotecarios y docentes sobre cómo mejorar la comunicación entre ellos.

**“Bibliotecarios y personal académico coinciden en que el servicio más esencial es la formación de los estudiantes como usuarios competentes en búsqueda y uso de la información”**

Los resultados de estas encuestas, en especial la comparativa de las respuestas de unos y otros sobre la misma cuestión, es una información útil como material de estudio de los bibliotecarios que quieren mejorar el nivel de satisfacción y de entendimiento con el personal académico. Los resultados, hay que subrayarlo, son los que refleja el mundo universitario de los Estados Unidos y leyendo alguna de las respuestas quizás pensamos que, en el contexto español, el resultado sería diferente, pero, justamente porque nos generan esta reflexión, ya vale la pena.

Finalmente, recomendamos una visita a la infografía disponible en el blog de Gale sobre los resultados clave del estudio:

[http://blog.gale.com/wp-content/uploads/2015/09/GV2Survey\\_Graphic.jpg](http://blog.gale.com/wp-content/uploads/2015/09/GV2Survey_Graphic.jpg)

Library Journal Research; Gale Cengage Learning (2015). *Bridging the librarian-faculty gap in the academic library*. 61 p.

[https://s3.amazonaws.com/WebVault/surveys/LJ\\_AcademicLibrarySurvey2015\\_results.pdf](https://s3.amazonaws.com/WebVault/surveys/LJ_AcademicLibrarySurvey2015_results.pdf)

Nota original en Blok de BiD

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/670>

\* \* \*

[http://blog.gale.com/wp-content/uploads/2015/09/GV2Survey\\_Graphic.jpg](http://blog.gale.com/wp-content/uploads/2015/09/GV2Survey_Graphic.jpg)

## La investigación en información y documentación en Cataluña: progresa adecuadamente, pero necesita mejorar

Carina Rey-Martín

Universitat de Barcelona  
Comisionada para Sistemas de Información y Documentación  
carina.rey@ub.edu

**Rey-Martín, Carina** (2017). "Progresa adecuadamente, pero necesita mejorar". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 72-74.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.09>

Publicado en *Blok de BiD* el 13 de abril de 2016



En este informe, promovido por el COBDC y realizado por cuatro profesores del área, se intenta responder a la pregunta que en su momento se hizo el *Observatori de la Recerca del IEC (Institut d'Estudis Catalans)*: ¿Hay investigación en informa-

ción y documentación?

Pero esta preocupación no es nueva. Ya en 2002 Ernest Abadal relataba la *II Jornada sobre la Recerca en Biblioteconomia i Documentació*, celebrada el 19 de junio de ese año e indicaba:

"De cara al futuro parece importante poder mantener reuniones científicas de esta orientación para contribuir a la difusión de la investigación en biblioteconomía y documentación, un área de especialización que cuenta con un potencial de crecimiento y unas posibilidades de financiación notables, pero que no dispone todavía de una estructura consolidada de equipos de investigación. Estas jornadas pueden facilitar el conocimiento y la colaboración entre investigadores y grupos de investigación. A nadie se le escapa que, actualmente, las convocatorias públicas priorizan cada vez más la creación de grandes equipos o el trabajo coordinado de diversos grupos de investigación" (Abadal, 2002).

¿Cuál ha sido la evolución de la investigación durante el período 2000-2013? Este estudio, estructurado con perspectiva cuantitativa e integradora, quiere responder a tres cuestiones básicas:

- ¿Qué instituciones catalanas investigan en este campo?
- ¿De qué recursos humanos y económicos se dispone para realizarla?
- ¿Qué resultados científicos se derivan?

### ¿Qué instituciones catalanas investigan en este campo?

Se trata de una actividad vinculada al ámbito universitario mediante programas de doctorado, posgrados, que iniciaron a principios del siglo XXI:

- la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *Universitat de Barcelona (UB)*;
- el área académica de los estudios de *Ciencias de la Información y de la Comunicación* de la *Universitat Oberta de Catalunya (UOC)*;
- la *Escola Superior d'Arxivística i Gestió de Documents (Esaged)* adscrita a la *Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)*;

Los agentes más activos son los grupos de investigación, cuatro consolidados (máximo reconocimiento), de los cuales tres pertenecen a la *UB* y uno a la *UOC*.

Hay otros agentes, no vinculados con las instituciones universitarias como:

- *Fundació Catalana per a la Recerca*;
- *institució Centres de Recerca de Catalunya (Cerca)*;
- *Observatori de la Recerca del IEC*

Y también organizaciones profesionales como:

- *Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya (Cobdc)* y
- *Associació d'Arxivers-Gestors de Documents de Catalunya (AAC-GD)*.

En los centros universitarios, donde se encuentra una buena parte de los recursos humanos que realizan investigación, aunque el número de personal docente e investigador (PDI) ha disminuido a lo largo de este período, actualmente son 60 profesores. Entre estos no hay ningún investigador contratado con convocatorias de captación de talento y tan sólo dos investigadores del programa estatal de *Formación de Personal Investigador (FPI)* en las últimas convocatorias. En cuanto a la movilidad internacional, tan sólo se han captado dos becas autonómicas de estancia fuera de Cataluña y una ayuda estatal.

Por lo que se refiere a los ámbitos o áreas de investigación, destacan los estudios relativos a biblioteca escolar, gestión de la información y del conocimiento en las organizaciones, contenidos digitales o estudios métricos, con un vacío importante sobre archivística y gestión documental. Se observa un cierto solapamiento en diversos ámbitos y algunas investigaciones las podemos encontrar en otras disciplinas, como la historia

en el caso de la archivística, hecho que dificulta su localización.

### ¿Qué recursos económicos hacen posible esta investigación?

La fuente más importante son los programas competitivos del *Gobierno español* con una aportación de 1.082.718 euros, fruto de 23 ayudas que han permitido financiar 20 proyectos de investigación, liderados mayoritariamente por la *UB*. Seguido de las ayudas de la *Generalitat de Catalunya* a cuatro grupos con una financiación de 110.400 euros.

### ¿Cuáles son los resultados de la investigación?

Seguramente la pregunta más importante. En primer lugar, destacan 52 tesis doctorales leídas en todo este período, con dos tercios que corresponden a la *UB*. Hay una variedad importante de temas y se observa que hay cinco tesis en archivística, aunque no hay programa de doctorado específico sobre este ámbito.

En cuanto a los artículos científicos, en este período hay una producción de 186 aportaciones indexadas en la *WoS (Web of Science)*, distribuidas de forma muy desigual. Así, destaca el número de aportaciones a:

- *El profesional de la información (EPI)*, editada en Barcelona, con 125 artículos y con un porcentaje del 67,2% respecto al total;
- *Revista española de documentación científica (REDC)*, 17 artículos;
- *Scientometrics*: 10 artículos.

En la distribución cronológica, a partir de 2013 se produce un incremento en la publicación en lengua inglesa en diferentes títulos internacionales, y cierta disminución en la publicación en las revistas anteriormente citadas *EPI* y *REDC*, en lengua castellana.

En cuanto a los temas, se observa un predominio de:

- análisis de unidades, sistemas o servicios de información;
- estudios métricos: tipo bibliométrico de determinadas áreas o características de la producción científica;
- representación y recuperación de la información,
- estudios de características documentales, el valor de los documentos y su preservación.

La *UB* ocupa el segundo lugar, detrás de la *Universidad Complutense de Madrid*, en productividad en el conjunto de las revistas españolas (incluyendo las no indexadas en la *WoS*) con un total de 183 artículos publicados, y 140 citaciones, con una media de citación de 0,8%, un 36,6% de



artículos citados y un 30,3% de autocita.

En cuanto a monografías, se han publicado 237, tanto en papel como en línea, con una clara tendencia a su disminución en formato papel y un mantenimiento en línea. Destaca como entidad editora la *UOC* con 45 publicaciones, seguida de las administraciones públicas, la *Generalitat de Catalunya* y la *Diputació de Barcelona*.

Hay falta de delimitación temática del campo de la información, la documentación y la archivística. Los temas son variados, como por ejemplo análisis de contenidos, administración de unidades de información, diseño de herramientas de almacenamiento y recuperación de información. También hay obras sobre historia del libro y las bibliotecas, literatura infantil y juvenil, y tecnologías aplicadas a la documentación, entre otros temas. La materia más destacada es la de los centros y servicios, con 48 obras, seguida de la archivística e instrumentos de descripción, con 27 obras respectivamente.

Las revistas de documentación con contenidos académicos publicados en Cataluña son otro resultado de la investigación, con siete revistas, de las cuales dos son anuarios. Destaca *EPI*, con un ámbito amplio de contenidos y que incluye estudios del área de comunicación. Está acreditada su importancia en el ámbito y su peso en la documentación. La segunda, *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, publicación de carácter semestral, indexada en *Scopus*.

Las conclusiones del estudio son claras: la investigación catalana en este ámbito se encuen-

tra en una fase de consolidación, está en un proceso de mejora, avanzando con un claro interés en tener presencia en todos los ámbitos y superar el hecho de que, actualmente, hay tan sólo un pequeño grupo de investigadores en activo o al menos así lo demuestra el estudio. El punto caliente y dinámico ha sido el mundo académico, potenciado con las nuevas incorporaciones de las universidades privadas y de la materia de la archivística, pero con una disminución del profesorado global en el ámbito con menos de 90 personas que pueden hacer que la "ralentización" continúe. Progresamos, pero es necesario mejorar en: la captación de recursos económicos (principalmente recursos competitivos), y la potenciación de la implicación de nuevos investigadores, con programas de formación y en la publicación de artículos científicos.

También es preciso aumentar la internacionalización, abrir nuestras fronteras y ampliar los participantes en las investigaciones, implicar a los profesionales en activo, buscar nuevas modalidades de participación en la investigación y romper la distancia que hay entre la academia y la profesión, dado que ahora son caminos para-

ellos y deberían convertirse en convergentes para superar todos juntos la necesidad que tiene esta disciplina científica de consolidar este conocimiento en las áreas como la información, la documentación y la archivística.

### Bibliografía

**Abadal, Ernest** (2002). "Informe de la II Jornada sobre la Recerca en Biblioteconomia i Documentació (Barcelona, 19 de juny de 2002)". *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, n. 9 (deseembre). <http://bid.ub.edu/09abadal.htm>

**Arguimbau, Llorenç** (coord.). *Informe de la recerca en Informació, Documentació i Arxivística a Catalunya (2000-2013)*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. <http://eprints.rclis.org/29658/1/infrecat.pdf>

Nota original en *Blok de BiD*  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/694>

\* \* \*

**Anuario ThinkEPI 2007-2017**  
<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI>  
 Información y suscripciones:  
[epi.iolea@gmail.com](mailto:epi.iolea@gmail.com)

**Anuario ThinkEPI 2017**  
 Análisis de tendencias en información y documentación  
 Luis Rodríguez-Puente, Director  
 Raül Olea, Coordinador

## B. BIBLIOTECAS: POLÍTICAS Y SERVICIOS BIBLIOTECARIOS

# Marketing y espacios bibliotecarios, condenados a encontrarse

Marketing and library spaces, doomed to meet each other

José-Pablo Gallo-León

Gallo-León, José-Pablo (2017). "Marketing y espacios bibliotecarios, condenados a encontrarse". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 75-79.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.10>

Publicado en *IweTel* el 18 de octubre de 2016



**Resumen:** Aproximación al marketing y la promoción de los espacios bibliotecarios. Si bien el marketing de bibliotecas ha sido profusamente estudiado, al igual que el diseño de las bibliotecas, pocos trabajos se han dedicado al marketing de los espacios físicos. Éste puede hacerse por cuatro vías: uso de las herramientas de marketing para el diseño de bibliotecas; adaptación de los espacios bibliotecarios para mejorar la experiencia de uso; aprovechar la presencialidad para realizar estudios de mercado; y utilizar la imagen arquitectónica para la promoción de la biblioteca. De todo ello se concluye la necesidad de cuidar el aspecto y el atractivo visual de la biblioteca.

**Palabras clave:** Arquitectura bibliotecaria; Marketing; Edificios de biblioteca; Diseño de bibliotecas; Promoción de servicios.

**Abstract:** An approach to the marketing and promotion of library spaces is presented. While library marketing has been extensively studied, much like library design, few studies have been devoted to the marketing of physical spaces. This can be done in four ways: using marketing tools for library design; adapting the library's spaces to improve the user experience; taking advantage of the presence of users to carry out market research; and using an architectural image to promote the library. Finally, the need to take care of the appearance and visual appeal of the library is presented.

**Keywords:** Library buildings; Library design; Marketing; Promotion.

## 1. Introducción

El marketing y los espacios bibliotecarios pueden encontrarse y ayudarse mutuamente de diversas formas, como en el diseño arquitectónico, en la promoción de los servicios u otras vías que vamos a explorar con brevedad.

El marketing ha venido suscitando interés en el mundo bibliotecario, lo que se ha traducido en cierta abundancia bibliográfica. Debe constituir parte integral de la gestión de las bibliotecas pues, como sabemos, nos permite conocer las necesida-

des y demandas del mercado, esto es, de los usuarios reales y potenciales de nuestros servicios, a la par que nos da instrumentos para la promoción y difusión de los mismos. El servicio bibliotecario es nuestro producto y debemos procurar:

- que se adapte a las necesidades de los usuarios;
- que estos lo conozcan y aprecien.

La riqueza teórica no siempre se ha materializado en la práctica dentro de nuestro entorno más inmediato. Hace ya un tiempo, **Nieves González-Fernández-Villavicencio** (2009) indi-

caba que la profusión de elaborados planes estratégicos en nuestras bibliotecas no se complementaba con el diseño y ejecución de planes de marketing, algo bastante contradictorio. Desde entonces no parece que haya mejorado demasiado la situación, salvo en el marketing digital y social, como vemos en otros trabajos de la misma autora (**González-Fernández-Villavicencio**, 2015).

El espacio físico de la biblioteca ve resurgir su necesidad en el entorno tecnológico como lugar para el encuentro, la socialización, la formación y la creación, superando la etapa en la que su diseño se centraba en el acomodo de la colección. El libro ya no es el canon al que ajustarse, sino que las bibliotecas se proyectan para acoger usuarios y darles los servicios que necesitan en el entorno más atractivo y acogedor posible.

Las bibliotecas serían el “tercer lugar” del que hablaba Ray Oldenburg, el espacio de ocio al que se va porque apetece estar, buscando el encuentro con los pares o el desarrollo cultural y personal. De forma colectiva o privada, pero no solitaria. También deben ser el espacio en el que se pueden crear cosas nuevas. Tradicionalmente esto era de forma intelectual, pero ahora también se incluye la creación física y digital, contando con zonas tipo *maker*, *medialabs*, etc. Finalmente, es el espacio para el aprendizaje, indistintamente colaborativo o individual. Desde siempre, las bibliotecas han ofrecido un entorno que es concebido como especial por parte de los usuarios, como si fuese un lugar sagrado para el estudio, como se refleja en la conocida encuesta de **Jackson y Hahn** (2011). Ahora, además, se diseñan para intentar favorecer el aprendizaje en sus diversas modalidades.

Con estas premisas podría parecer que la relación entre el marketing y los edificios bibliotecarios resulta evidente. Sin embargo, ha sido tratada de forma algo parca por parte de la bibliografía profesional.

En uno de esos trabajos, **Schmidt** (2007, p. 56) relacionó el *marketing mix* con los espacios bibliotecarios. Completando algo sus ideas, se puede decir que, de las cuatro P del marketing:

- el producto (*product*) o servicio debe estar diseñado en función de las necesidades de los clientes, y esto incluye el edificio como un instrumento más del mismo;



Biblioteca pública en Aarhus, Dinamarca  
<http://www.archilovers.com/projects/158862/dokk1.html>

- el coste (*price*) influye la eficacia del diseño, por ejemplo en el tiempo empleado por el usuario en su orientación, y también la eficiencia del edificio (gastos energéticos, etc.);
- la promoción (*promotion*) es relacionada por Schmidt con cartelería, señalización y folletos, olvidando que podría vincularse al uso del edificio como símbolo o foco de atención;
- el lugar (*place*) trata de las condiciones del entorno donde se ofrece el servicio.

Esta vinculación ha sido tenida en cuenta sobre todo en el ámbito escandinavo, reflejando su tradicional preocupación por las necesidades de los usuarios. **Dove** (2006) ensalzaba el ejemplo sueco, contraponiéndolo al Reino Unido, como país dónde se había usado el marketing para mejorar los diseños de las bibliotecas, citando los proyectos de Malmö, Göteborg y Jonköping. También podemos recordar el caso de Kotka (Finlandia), donde la llegada a la dirección de la red de bibliotecas de una experta en gestión y marketing impulsó de inmediato la actualización del aspecto de los espacios bibliotecarios, consciente de la importancia de la imagen de los edificios para mejorar su atractivo y el ambiente de trabajo para usuarios y personal (**Lönnroth**, 2010).

Con estos antecedentes, se pueden identificar al menos cuatro vías en las que el edificio puede ayudar al marketing o viceversa.

## 1. Uso del marketing para el diseño de espacios bibliotecarios

La orientación a las necesidades del usuario es una de las tendencias del diseño bibliotecario (**Gallo-León**, 2016), por lo que es lógico que se utilicen técnicas de estudio de mercado para conocerlas. Así, Julie Todaro, presidenta de la ALA, destacó la importancia de conocer la opinión del público para conseguir bibliotecas exitosas y perdurables (**Showell**, 2016).

Esto ha modificado el modo de afrontar la realización de programas y proyectos de bibliotecas (Latimer, 2010, p. 29-31), pero no es un cambio reciente. Tanto David Kaser en 1995, como Sanwald (2007), hablaban del uso del marketing para mejorar el diseño de los espacios bibliotecarios, adaptándolos a las necesidades reales y haciéndolos más atractivos y acogedores.

Algunos edificios recientes de gran éxito popular y que han obtenido un reconocimiento generalizado han utilizado estas técnicas; como en Aarhus, Dinamarca (Showell, 2016), o en la *Biblioteca Central de Helsinki* (Miettinen, 2013). En ésta última se llevó a cabo un ejemplar proceso de consulta a toda la comunidad: acciones publicitarias y artísticas para dar a conocer el proyecto e invitar a la participación en el mismo, grupos de trabajo guiados, talleres sobre el presupuesto, presencia (*pop-up*) en eventos culturales y deportivos, actividades digitales participativas o invitando un día a que los usuarios pegasen *post-it* en las paredes de la anterior biblioteca con sugerencias para el nuevo centro, lo que les gustaba y lo que cambiarían.

Además, con el *placemaking* (*Project for Public Spaces*, s.a.) se puede dar otra vuelta de tuerca. Consiste en captar la opinión de las personas que viven en la zona sobre el diseño de los espacios públicos que van a ocupar. Se aplica la participación colectiva para definir estos espacios y hacerlos así más adecuados a la comunidad, ayudando en la mejora del entorno urbanístico. Un objetivo que debería perseguir cualquier biblioteca pública.

## 2. Adaptación de los entornos para mejorar la experiencia de uso de la biblioteca

Uno de los objetivos del marketing aplicado a espacios comerciales es la mejora de la experiencia de uso. El cliente debe sentirse a gusto en el proceso de intercambio comercial, tanto con el trato como con el entorno. Y esto se puede trasladar a servicios públicos como los bibliotecarios.

De ello se ocupa el conocido como *servicescape*, concepto ideado por la agencia de marketing *Booms & Bitner* (2), según el cual el diseño del entorno influye en esa experiencia de uso, con la consiguiente mejora en las posibilidades de captación de los usuarios.

<https://en.wikipedia.org/wiki/Servicescape>

Murphy (2011) afirma que los consumidores y usuarios se basan en evidencias palpables para juzgar la calidad de un servicio, por lo que “los bibliotecarios deben comprender y desarrollar el *servicescape* de su organización para comercializar con eficacia sus servicios y productos”. Si a esto añadimos el diseño del entorno exterior de la



<https://goo.gl/4jokN4>

biblioteca podemos hablar del *landscape*: mejorando los accesos, con la centralidad necesaria en el campus o asegurándose su atractivo.

La idea tiene bastante tiempo. En 1980, Edinger ya hablaba del diseño de espacios como una herramienta de promoción de las bibliotecas mediante la creación de un entorno adecuado a las necesidades de los usuarios, para que se sintiesen cómodos en él. En el mismo año, un visionario Cohen señalaba ya que el espacio que iba a dejar libre la automatización (¡1980!) podía ser usado para realizar espacios atractivos y acogedores, con diversidad de zonas, confortables y con la flexibilidad que las tecnologías requerían, etc. Incluso la reunión de 2010 de la *Library Buildings and Equipment Section* de la IFLA en Gotemburgo (Suecia) estuvo centrada en el tema (IFLA, 2010).

## 3. Aprovechar la presencialidad

Quizás sea esta la vía de la relación marketing-edificio que más aplicaciones ha experimentado. La realización de estudios de usuarios se beneficia de manera habitual de la presencialidad. También lo hacen algunas campañas de promoción.

Otra variante es el frecuente aprovechamiento del tirón de una nueva instalación o del proceso de traslado al nuevo edificio para realizar un plan de marketing y promoción de los nuevos servicios, reconociendo implícitamente su potencialidad para ello; como en la *University of Lincoln* (Reiners; Thompson, 2007), entre otros muchos ejemplos.

## 4. El edificio como elemento para la promoción de la biblioteca

La relación más vistosa se deriva de la utilización de la imagen del edificio como instrumento de promoción. Fueron los arquitectos quienes aportaron a los bibliotecarios la noción de que



Biblioteca de Seattle.

[https://es.wikiarquitectura.com/index.php/Biblioteca\\_de\\_Seattle](https://es.wikiarquitectura.com/index.php/Biblioteca_de_Seattle)



el edificio en sí es una poderosa herramienta de marketing (Heyda, 2002), aunque a menudo los bibliotecarios nos equivocamos abogando por diluir las bibliotecas en el entorno. Formar parte del barrio o campus no implica ocultarnos; y llegar a donde los usuarios estén, tampoco. No podemos confundir la adaptación al entorno con pasar desapercibidos. Destacar es positivo.

Recordemos el uso simbólico de muchas sedes corporativas, que buscan simbolizar el poderío y/o los valores de la empresa. Las fachadas de las bibliotecas también pueden hacer algo semejante, transmitiendo su *bibliotecidad*, su ideal de apertura, acogimiento y transparencia. Pero sobre todo deben ser atractivas.

---

**“No podemos confundir la adaptación al entorno con pasar desapercibidos. Destacar es positivo”**

---

La reconocida Marie-Françoise Bisbrouck (1996) afirmaba que la mejor herramienta de marketing que puede tener una biblioteca es una buena arquitectura, tanto en lo que se refiere a la belleza como a la funcionalidad. En esto, las reformas y traslados resultan más efectivos, pues el contraste incrementa el atractivo de nuestras infraestructuras y nos permite adoptar campañas del tipo “antes y después” (Potter, 2012, p. 94).

Esta utilización del edificio tiene dos derivadas:

1) El uso del perfil y otros elementos arquitectónicos en el logo, que permite “enlazar elementos intangibles (un servicio excelente), con elementos tangibles... creando una fuerte identidad visual para la biblioteca y sus servicios” (Fletcher, 2013, p. 9). El logo forma parte de la

imagen de una institución y ayuda a crear una marca identificable, asociada al servicio. El uso del edificio en él sugiere solidez y presenta su aspecto más visible, pero es un recurso del que quizás se ha abusado.

2) La de la biblioteca como icono, símbolo de una institución o ciudad. Esto, que constituye otra tendencia de la arquitectura bibliotecaria (Gallo-León, 2016), puede tener consecuencias funestas si se cae en manos de un arquitecto con más sensibilidad hacia su reconocimiento que hacia la utilidad real del edificio. Pero también puede ser una poderosa herramienta de promoción. Así, Worpole (2013) sugiere que se debería hablar más de un efecto Seattle que de un efecto Bilbao, pues tanto el *Guggenheim* como la *Biblioteca Pública* de Koolhaas han revolucionado el entorno y la imagen de su ciudad, pero la segunda además transforma la sociedad con sus servicios. Las bibliotecas son el mejor ejemplo de lugar público, abierto a todos y con la potencialidad de mejora del entorno, por lo que son el objeto ideal para un edificio simbólico.

## 5. Necesidad de cuidar el aspecto de la biblioteca

Como conclusión de todo ello, resulta fundamental que cuidemos el aspecto de nuestra biblioteca “Prestar atención a la apariencia de la biblioteca puede mejorar mucho la experiencia de uso” (Fawley, 2012). Esto incluye la limpieza, el orden, el mantenimiento de muebles y pintura pero, sobre todo, la belleza. Durante muchos años se preconizó que las bibliotecas debían ser ante todo máquinas, sin importar su estética. Un funcionalismo que seguía a rajatabla el “form follows function” de Louis Sullivan. Se afirmaba que la belleza estaba en la utilidad, según el conocido axioma de la arquitectura racionalista,

pero esto no siempre es así. La belleza *per se* también es útil, pues por una parte atrae al usuario; y por otra hace más agradable su estancia.

Debemos alejarnos de las cajas de zapatos defendidas por los grandes teóricos como Metcalf, Mason o el mismísimo Faulkner-Brown. Esta "eficacia sin encanto" que señalaban **Thompson** y **Carr** (1990) llevó a producir edificios feos a los que sólo se acudía por necesidad, y ya no hay lugar para ello. La falta de atractivo lo único que provoca es una mayor dificultad en las tareas de marketing bibliotecario.

## Bibliografía

**Cohen, Elaine** (1980). "Designing libraries to sell services". *Wilson library bulletin*, v. 55, n. 3, 190-195.

**Dove, A.** (2006). "Library design as marketing: The Swedish experience". *CILIP update*, v. 5, n. 3, pp. 28-31.

**Edinger, Joyce A.** (1980). "Marketing library services: Strategy for survival". *College and research libraries*, v. 41, n. 4.  
[https://doi.org/10.5860/crl\\_41\\_04\\_328](https://doi.org/10.5860/crl_41_04_328)

**Fawley, Nancy** (2012). "Appearances do matter! What libraries can learn from Clinton Kelly". *College & research libraries news*, (July/August), pp. 414-415.  
<http://crln.acrl.org/content/73/7/414.full>

**Fletcher, Kathy** (2013). "Architecture, legos, and brands — Oh My! What's a library to do?". *AALL Spectrum*, v. 17, n. 7, pp. 9-10.  
<http://www.aallnet.org/mm/Publications/spectrum/archives/vol-17/No-7/pr.pdf>

**Gallo-León, Juan-Pablo** (2016). "Edificios para una nueva época de las bibliotecas: en el 2029 aún tendremos paredes". En: *Bibliotecas 2029: documentos de las Jornadas "Bibliotecas 2029"*. Murcia: ANABAD, pp. 33-41.  
<http://eprints.rclis.org/29094>

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2009). "Bibliotecas y marketing en red". *BiD: textos universitarios de biblioteconomía i documentació*, n. 23.  
<https://doi.org/10.1344/105.000001479>

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2015). "ROI en medios sociales: campañas de marketing en bibliotecas". *El profesional de la información*, v. 24, n. 1, pp. 22-30.  
<https://doi.org/10.3145/epi.2015.ene.03>

**Heyda, M.** (2002). "Even op de rem trappen... just touch the brake". *BibliotheekBlad*, v.6, n. 19, pp. 25.

IFLA (2010). "Inspiring interiors – creating and designing practical and exciting library spaces to promote use". *Sesion 139. Library buildings and equipment*, 14 August, Gothenburg.  
<http://www.ifla.org/node/6408>

**Jackson, Heather-Lea; Hahn, Trudi-Bellardo** (2011). "Serving higher education's highest goals: Assessment of the academic library as place". *College & research libraries*, v. 72, n. 5), pp. 428-442.

<https://doi.org/10.5860/crl-123>

**Kaser, David** (1995). "The 'user-friendly' academic library building". *Journal of information, communication, and library science*, v. 1, n. 4, pp. 9-16.

**Latimer, Karen** (2010). "Redefining the library: current trends in library design". *Art libraries journal*, v. 35, n. 1, v. 28-34.  
<https://doi.org/10.1017/S0307472200016254>

**Lönnroth, Heleena** (2010). "We're marketing!". *Scandinavian public library quarterly*, v. 43, n. 1, pp. 14-15.  
<http://slq.nu/?article=finland-were-marketing>

**Miettinen, Virve** (2013): The future library designed with you. *Scandinavian public library quarterly*, v. 46, n. 2.  
<http://slq.nu/?article=volume-46-no-2-2013-6>

**Murphy, Sarah A.** (2011). "Info Pro: Adopting tools from the world of business consulting". *American libraries*, v. 42, n. 1/2, p. 36-39.  
<https://americanlibrariesmagazine.org/2011/01/03/info-pro-adopting-tools-from-the-world-of-business-consulting>

**Potter, Ned** (2012). "Marketing and the library building". En: Potter, Ned. *The library marketing toolkit* (1st ed.). London: Facet Publishing, pp. 87-100. ISBN: 978 1856048897

Project for Public Spaces (s.a.). *What is placemaking?*  
[http://www.pps.org/reference/what\\_is\\_placemaking](http://www.pps.org/reference/what_is_placemaking)

**Reiners, Lys A.; Thompson, L.** (2007). "Why market? introducing a marketing approach at the University of Lincoln Library". *SCONUL Focus*, n. 42, pp.61-63.

**Sannwald, William W.** (2007). "Designing libraries for customers". *Library administration and management*, v. 21, n. 3, pp. 131-138.  
<https://journals.tdl.org/llm/index.php/llm/article/viewFile/1691/971>

**Schmidt, Janine** (2007). "Unlocking the library: Library design from a marketing perspective". En: Latimer, Karen; Niegaard, Hellen (eds.). *IFLA library building guidelines: Developments & reflections* (pp. 55-67). Munich: K.G. Saur. ISBN: 978 3598440373

**Showell, Brooke** (2016). "The enduring appeal of libraries around the world". *Blueprint*, 12 July.  
<https://blueprint.cbre.com/the-enduring-appeal-of-libraries-around-the-world/#.V4dISRV5XKo.email>

**Thompson, James; Carr, Reg** (1990). Los edificios de las bibliotecas universitarias. En: *La biblioteca universitaria: introducción a su gestión*. Madrid: Pirámide, pp. 261-278. ISBN: 978 8486168476

**Worpole, Ken** (2013). *Contemporary library architecture: A planning and design guide*. London & New York: Routledge. ISBN: 978 0415592307

**José-Pablo Gallo-León**  
Universidad de Alicante. Biblioteca  
[jpablo.gallo@ua.es](mailto:jpablo.gallo@ua.es)

# El feliz hallazgo de la "colección facilitada"

The happy discovery of the "facilitated collection"

José-Pablo Gallo-León

**Gallo-León, José-Pablo** (2017). "El feliz hallazgo de la 'colección facilitada'". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 80-85.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.11>

Publicado en *IweTel* el 28 de noviembre de 2016



**Resumen:** Lorcan Dempsey ha formulado el brillante concepto de "colección facilitada" (*facilitated collection*), que representa el arquetipo de la colección de una biblioteca académica en la actualidad. Según el mismo, las colecciones tradicionalmente estaban dominadas por una lógica de lo impreso, donde primaban la posesión, el tamaño y la cercanía. Las colecciones digitales y el intercambio que permite la Red han alterado esta lógica. De esta forma se pueden construir colecciones en torno a las necesidades del usuario en las que se asegure el acceso, sin importar la propiedad. Este desarrollo de la colección debe apoyarse en la cooperación entre diversas instituciones. También conlleva un gran esfuerzo de puesta al día constante, mantenimiento de catálogos y desechar la visión que asimilaba colección a propiedad.

**Palabras clave:** Colección facilitada; Gestión de la colección; Desarrollo de la colección; Bibliotecas universitarias.

**Abstract:** Lorcan Dempsey has formulated the brilliant concept of the "facilitated collection", which represents what the academic library collection should be today. Library collections have traditionally been dominated by print logic, where size and closeness are core values. This logic has been altered by the possibilities of the Internet and digital collections. Presently, collections can be built around the user's needs and as a result libraries must assure access to documents that are not necessary owned by the library. Therefore, collection development should be based on cooperation between institutions, which entails a great deal of effort because of the constant updating, maintenance of catalogs, and discarding the vision that assimilates a collection to a property.

**Keywords:** Facilitated collection; Collection management; Collection development; Academic libraries.

## 1. Introducción

Con el concepto de "colección facilitada" (*facilitated collection*), **Lorcan Dempsey** (2016) ha conseguido condensar la idea de lo que debe ser en la actualidad la colección de una biblioteca académica. Incluso se podría extrapolar a cualquier otra tipología bibliotecaria. Un hallazgo feliz, porque con esa adjetivación proporciona una visión inmediata de la actual construcción de las colecciones. No obstante, la idea puede chocar con la tradicional visión que asimilaba colección a propiedad.

Como indica **Cristóbal Pasadas-Ureña** (2016), Lorcan Dempsey ha trazado en su blog el "rela-

to del cambio continuo en las bibliotecas desde comienzos del siglo XXI". Merece la pena leer, aunque sea selectivamente, la antología de sus entradas recientemente puesta en acceso abierto (**Dempsey**, 2014).

Empezando con una precisión terminológica, podríamos traducir *facilitated* por provista o, sobre todo, ofertada, que quizás fuese lo más conveniente. Sin embargo, se opta por la traducción más directa, pues al fin y al cabo es plenamente comprensible y admisible sin desviar la idea original.

Ya presentado en otros trabajos anteriores (**Dempsey**, 2015), el concepto fue difundido

en su blog a principios de 2016. Dempsey parte de la idea de que las colecciones tradicionalmente estaban dominadas por una lógica de lo impreso. De esta forma, cuantos más volúmenes se tuviesen, mejor se respondería a las posibles demandas. Además, al ser elementos físicos, se requería que las colecciones estuviesen lo más cerca posible de los mismos, repitiendo los títulos para atender diversas bibliotecas sucursales (de facultad, departamentales...). Era una lógica de la posesión: cuanto más grande fuese la colección, mejor era la biblioteca; y la colección estaba formada por los libros/revistas adquiridos.

Dos factores tecnológicos, estrechamente vinculados, han alterado esta lógica: los documentos digitales y el entorno red. El acceso a los documentos no se realiza de forma local y directa, sino a través de medios (ordenadores) y desde cualquier lugar. La Red permite que el usuario utilice documentos que no tienen por qué estar en nuestra posesión ni cerca del usuario. Pasamos así de una lógica de lo impreso a una lógica de red, creando una colección muchos más rica y compleja, que busca satisfacer las necesidades de los usuarios sin tener necesariamente que estar construida en torno a la propiedad y acceso locales.

Según esto, la colección facilitada se podría definir como "una mezcla organizada de servicios locales, externos y en colaboración, conjuntados de acuerdo a las necesidades de los usuarios". En ella se incluirían:

- colecciones impresas compartidas con otras instituciones;
- colecciones suscritas (con acceso, no en propiedad);
- colecciones de libre acceso (*open access*) seleccionadas y ofertadas en nuestros catálogos o similares;
- colecciones adquiridas de forma consorciada;
- colecciones digitales creadas por las instituciones;
- colección impresa y digital tradicional.

La colección facilitada se diseña y organiza en torno a las necesidades de nuestros usuarios, y en ella se explota nuestro conocimiento de su gestión para ofertar un abanico de medios, soportes y recursos muy amplios y caracterizados por su

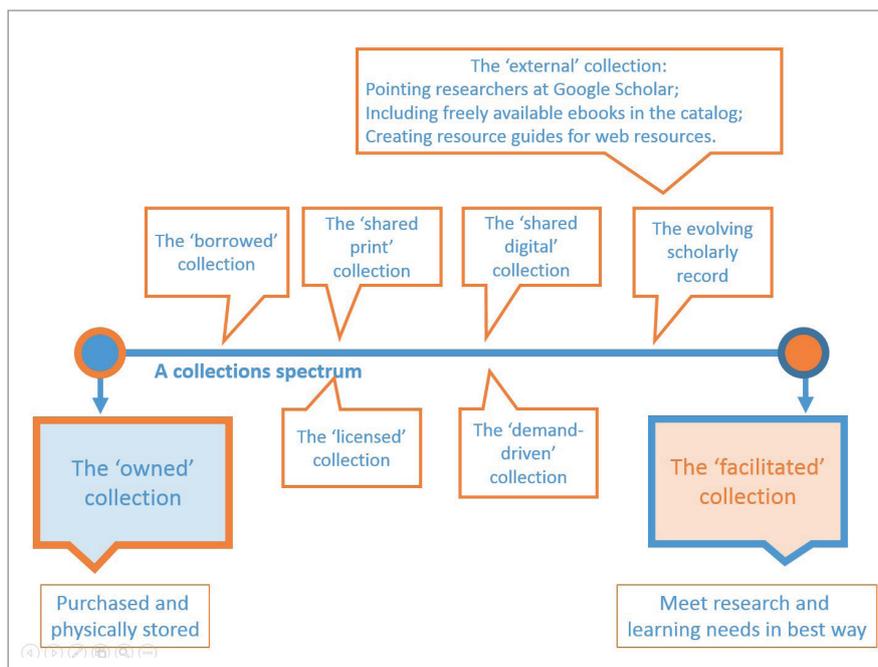


Figura 1. La colección facilitada. Fuente: Lorcan Dempsey's Weblog. <http://lorweblog.oclc.org/wp-content/uploads/2016/01/fullcollectionspectrum.png>

volatilidad y rápida obsolescencia. Para ello se amplía el tipo de los soportes, trabajamos de forma consorciada, buscamos nuevos medios, ofrecemos contenidos distintos, apoyamos la creación de contenidos propios, etc.

Obviamente, esto tiene grandes implicaciones sobre los catálogos, la gestión de derechos o el proceso de selección y evaluación. Requiere, en la práctica, de mucho más trabajo y de mayor esfuerzo de mantenimiento de nuestras herramientas y colecciones.

---

**"Tradicionalmente ha existido una lógica de la posesión: cuanto más grande fuese la colección, mejor era la biblioteca"**

---

De alguna forma, el término completa y supone una evolución del también suyo "collective collection", según el cual, a medida que se progresaba en la digitalización, se promovía una corriente hacia el enfoque colectivo de la gestión de la colección, por ejemplo con los depósitos externos compartidos entre varios centros.

En la colección facilitada vemos también refrendado el concepto de que la biblioteca no se debe asimilar a la colección, sino al servicio a la comunidad que la soporta. Así, la colección es el principal instrumento para la prestación del servicio bibliotecario; es la base del mismo.

## 2. La evolución de la gestión de la colección

El modelo es consecuencia de años de modificaciones en la formación de las colecciones, lo que también ha supuesto una constante preocupación por la materia, como atestigua la abundancia bibliográfica que explora el proceso de cambio. Por ejemplo, dos libros recientes, como *Right-sizing the academic library collection*, de **Suzanne M. Ward** (2015), que habla (obviamente) del redimensionamiento de la colección en papel y cómo influye en ella la colección electrónica; o *Rethinking collection development & management* (**Albitz; Avery; Zabel**, 2014).

En un interesante artículo, que podemos leer traducido por el CSUC, **Blanca San-José-Montano** (2016) realiza un repaso a la evolución que ha experimentado la colección de las bibliotecas universitarias en las últimas décadas, definiéndola de forma similar a Dempsey, como:

"La suma de materiales formados por contenidos y recursos de información, gestionados por los profesionales de la información y dirigidos a la comunidad universitaria, cuyo trabajo es también responsabilizarse de preservar y promover su difusión universal".

Vemos que la colección ha experimentado un camino de transformación que, reescribiendo las ideas de la autora, afecta a aspectos como:

- origen de los materiales, ya no sólo adquiridos o suscritos, también creados desde la institución;
- composición híbrida de la colección;
- propiedad frente al acceso;
- gran crecimiento del volumen de la colección, pero ya no en formatos impresos, sino digitales a través del *big deal* y de nuevos tipos de materiales (generados por la institución, libre acceso externo, recursos web...);
- paso del papel a lo digital, con lo que implica de modificación y complicación de los procesos;
- necesidad de evaluar las necesidades de los usuarios y el uso de las colecciones.

Es natural que los bibliotecarios se sientan preocupados por estos cambios en la gestión de la colección que afecta a aspectos como:

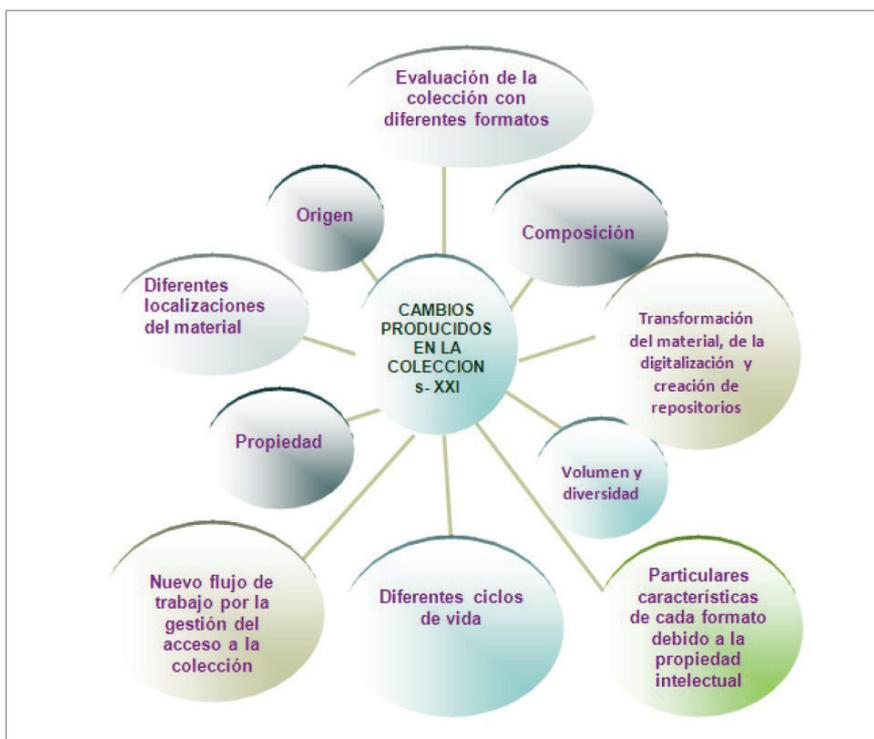


Figura 2. Cambios producidos en las colecciones de las bibliotecas en el siglo XXI. Fuente: **San-José-Montano** (2016)

- desarrollo de las colecciones híbridas, convivencia de materiales digitales e impresos y sustitución de unos por otros;
- adaptación a modelos presupuestarios restrictivos;
- abandono del *big deal*, vinculado a lo anterior;
- complicada entrada del libro-e, estudiado en anteriores notas del *Anuario ThinkEPI* como la de **Merlo-Vega** (2015).
- evaluación de la colección en el entorno híbrido;
- nuevos modelos de selección y, en concreto, la PDA o adquisición a demanda del usuario (*patron driven acquisition*);
- modelos de compra/suscripción/acceso;
- gestión de derechos de autor, etc.

Todos estos puntos requieren, y han tenido, estudios específicos. Quizá especialmente el último, que es el que más se aleja de nuestro tema y ha sido recogido, por ejemplo, en una nota del *Anuario ThinkEPI* de **Glòria Pérez-Salmerón** (2014). Aun así, vamos a abordar brevemente algunos aspectos destacados.

### 2.1. Cambios en la selección y evaluación

La selección pasa por ser una tarea esencialmente bibliotecaria, pues a través de ella se refleja la misión y entidad intelectual de la biblioteca. Esto puede llevar a cierto esnobismo, sobre todo en bibliotecas públicas. Un despotismo cultural, según el cual sólo deberíamos ofertar obras de gran calidad intelectual, siendo los bibliotecarios

los que decidamos qué es lo adecuado para nuestros usuarios. Es lo que **Juárez-Urquijo** (2015) ha definido con gracia como “buenismo despótico”.

Frente a esto, en las bibliotecas universitarias las colecciones se han formado preferentemente en función de las recomendaciones y adquisiciones de los profesores. Esto puede ser visto como una dejación de las funciones del bibliotecario, pero también se acerca a la tan de moda adquisición por demanda del usuario: *demand driven acquisition* (DDA) o *patron driven acquisition* (PDA). Estos términos, difundidos masivamente en el entorno del libro-e, no dejan de ser más o menos sinónimos de las tradicionales desideratas, aunque en este caso se centren en la selección de títulos dentro de un entorno dado.

---

**“La colección facilitada es una mezcla organizada de servicios locales, externos y en colaboración, conjuntados de acuerdo a las necesidades de los usuarios”**

---

A menudo se señala, con razón, el peligro de una PDA en estado puro, sin mediación alguna del bibliotecario. Esto puede comprometer el desarrollo de la colección, “se corre el riesgo de no distinguir entre los deseos inmediatos de los estudiantes y sus necesidades educativas a largo plazo” (**Walters**, 2012). Por ello, se debe completar con planes de desarrollo de la colección que la completen con una perspectiva a medio plazo, consiguiendo de esta forma una mayor eficiencia de la misma (**Roll**, 2016).

Para planificar convenientemente la colección hay que evaluarla previamente. En esta época de rápidos cambios tecnológicos y presión presupuestaria, las bibliotecas deben justificar sus colecciones, asegurarse de su pertinencia y canalizar convenientemente el gasto en adquisiciones. Para ello es indispensable llevar a cabo estos procedimientos de evaluación (**Kelly**, 2014). Una vez más, la abundancia de artículos sobre el tema en la bibliografía internacional demuestra que la inquietud ha sido generalizada. Cabe preguntarse si ha ocurrido lo mismo en nuestro país, y si se ha realizado esta evaluación de forma sistemática; y la respuesta es un tanto incierta. Si bien **Herrera-Morillas** (2015) evidencia que las actuaciones en este sentido son escasas, se sabe que el crecimiento desorbitado de los precios de las suscripciones electrónicas y las restricciones presupuestarias llevaron a la práctica totalidad de los centros a realizar estudios basados mayoritariamente en el coste por descarga.

Además de estos métodos estadísticos todos

hemos, al menos, estudiado otros de tipo cualitativo como *conspectus*, pero muy pocos los hemos aplicado. Se pueden utilizar también otros procedimientos, como el estudio de las búsquedas en las herramientas de descubrimiento y de sus resultados. Esto tiene el mismo espíritu que la habitual selección en función de los préstamos y reservas masivos de un documento; o que una herramienta comercial comúnmente utilizada por distribuidores y editores, como es argumentar los datos de fracasos en los intentos de descarga de artículos sólo referenciados, para que suscribamos textos completos.

Como recordatorio final, deberíamos utilizar más las herramientas de marketing para conocer las necesidades y demandas de información de nuestra comunidad, así como para la promoción de colecciones poco usadas.

## **2.2. Cambios en la composición de las colecciones**

Desde que los recursos electrónicos se difundieron de forma generalizada en los años 90, la tendencia a la sustitución del papel por lo digital ha sido masiva en el caso de las revistas profesionales y de investigación, pero no tanto en el caso de los libros y de las publicaciones alejadas del entorno académico, como sabemos. Esto ha variado de forma radical la programación del espacio de las bibliotecas y la gestión de las colecciones. A estos materiales se le añaden otros producidos por la propia comunidad y depositados en repositorios; y se presta también atención a otros tipos de materiales digitales directamente presentes en la web.

---

**“Para planificar la colección hay que evaluarla previamente. Las bibliotecas deben justificar sus colecciones, asegurarse de su pertinencia y canalizar el gasto en adquisiciones”**

---

Entre ellos, los recursos educativos electrónicos y los materiales docentes son cada vez más usados y demandados en las bibliotecas y forman parte, de una manera imperfecta, de las colecciones de las bibliotecas. Y es imperfecta porque su inclusión dentro de los OCW (*open course ware*) les transforma de facto en parte de la colección de la universidad, pero no siempre de la biblioteca. Ésta debería evaluar e incorporar de forma sistemática los materiales para su uso por parte de la comunidad universitaria. Igualmente, se tiene que formar a los alumnos, a través de su política de *alfin/C12/Digcomp* sobre la búsqueda, selección y evaluación de los mismos (**Pinto; Gómez-Camarero; Fernández-Ramos**, 2012).

Con respecto a otro tipo de documentos, el

cambio de soportes en música y audiovisuales no ha sido, o no ha sabido ser, convenientemente respondido desde las bibliotecas. A menudo se dice que el MP3 cogió en fuera de juego a las casas discográficas, pero también a las bibliotecas.

Mientras tanto, en este entorno híbrido, la colección en papel sigue ahí, aunque su crecimiento no sea tan desmesurado. Recordemos, sin ir más lejos, que algo tan básico, utilizado y presente en los centros universitarios como la bibliografía recomendada sigue siendo en España mayoritariamente en papel (**Rodríguez-Bravo et al.**, 2015)

Esto tiene ciertas implicaciones. Por ejemplo, en los criterios de sostenibilidad. Las colecciones en papel no deben crecer de forma incontrolada. Han sido identificadas como una variable de esta sostenibilidad por autores como **Jankowska y Marcum** (2010). Se debe pensar en su impacto medioambiental: tala de árboles, almacenamiento climatizado, huella de carbono de su producción y transporte, etc.

---

**“La tendencia que parece que va a progresar va a ser asegurar el acceso más que la propiedad de los documentos”**

---

Por otra parte, existe una tendencia creciente a la deslocalización de las colecciones de menor uso, llevándolas a depósitos externos, a menudo compartidos por varios centros. Esto supone, sobre todo, un ahorro de espacio que se puede emplear en otras funciones. En España hay experiencias exitosas como el conocido depósito *GEPA* del *CSUC*. <http://www.csuc.cat/cal/biblioteques/magatzem-cooperatiu-gepa>

Hay casos contrarios, por razones diferentes, como en la *Weston Library* de la *Bodleian* de Oxford, que ha llevado precisamente a cabo una reconstrucción buscando que todas sus valiosas colecciones estuviesen in situ (**Kirtley**, 2016).

Un último apunte curioso sobre las colecciones en papel es el uso de colecciones itinerantes también en las bibliotecas académicas. En las bibliotecas de la *Penn State University Libraries*, se afirma que se realizó con notable éxito (**Coopey; Eshbach; Notartomas**, 2016)

### 2.3. Cambios en el modelo de posesión

La construcción de nuestras colecciones ha estado determinada en gran medida por el *big deal* durante muchos años. Por cierto, la expresión *big deal* fue otro feliz hallazgo, en este caso de Kenneth Frazier en 2001 (**Anglada**, 2015). Esta compra de paquetes en los que por poco más nos daban

un gran número de títulos de revistas permitió un incremento sustancial de nuestras colecciones, bien es cierto que metiendo títulos de dudoso interés. Proporcionábamos un espectro mucho más amplio de posibilidades a nuestros investigadores, que éstos aprovecharon durante ese tiempo. Sin embargo, la inicial aspiración al ahorro de costes frente a las colecciones impresas no sólo no ha existido, sino que aún en época de crisis los precios de estos productos han ascendido de forma muy superior a la inflación. Además, el sistema de paquetes tiende a la rigidez, y ante el descenso presupuestario nos hemos encontrado que todas las bibliotecas universitarias tienen colecciones muy similares, compuestas por los paquetes de las principales editoriales. En esto, la referida reducción basada en datos de descargas ha condenado a las áreas y departamentos más pequeños a la cancelación de sus fuentes prioritarias.

Sin embargo, el abandono del *big deal* ha resultado mucho menos dramático de lo esperado. O al menos eso parecen indicar los datos de préstamo interbibliotecario, que no sólo no crecieron, sino que bajaron notablemente. Según *Rebiun*, de 67.662 solicitudes en 2008 a 35.148 en 2015. Y eso después de que la ola de cancelaciones costase serios disgustos a los responsables de las colecciones y directores de las bibliotecas. Es cierto que en ello debe influir también el propio descenso de la actividad investigadora, lo cual es preocupante en sí mismo, y el incremento de los recursos en libre acceso. No obstante, en otros países como Estados Unidos tampoco se detectó un incremento fuerte (**Nabe; Fowler**, 2015).

Dentro de estos cambios, la tendencia que parece que va a progresar va a ser el asegurarse el acceso más que la propiedad de los documentos. Sometidos a continuos cambios de plataformas, realmente asegurar la propiedad de lo suscrito digitalmente conlleva notables dificultades y escasos beneficios. Por ello, es más importante asegurar el acceso a lo que interesa y durante el tiempo que interesa.

### 2.4. Reticencias bibliotecarias a la colección facilitada

El nuevo modelo de colección genera reticencias, pues en los bibliotecarios permanece enraizado el sentido de posesión de las colecciones: nuestros fondos son los que hemos adquirido.

Por otra parte, el nuevo modelo de colección requiere de plataformas de acceso que no compliquen el proceso de búsqueda a nuestros usuarios. En ello, las herramientas de descubrimiento podrían ser la solución, pero a menudo llevan a confusión al proporcionar registros a los que no se tiene acceso. Para ello, los catálogos deberían recoger toda esta tipología de materiales, pero esto exige un constante esfuerzo de manteni-

miento, además de producir en sí resquemores entre los catalogadores.

El esfuerzo no sólo se aplica al mantenimiento de estas herramientas, sino que el proceso de selección y evaluación multiplica su cobertura y las dificultades de realización, exigiendo una constante puesta al día dentro de un universo red infocionado.

En conclusión, la colección bibliotecaria es ahora mucho más compleja que hace pocos años, y requiere un esfuerzo tal que, quizás, sólo pueda ser afrontado desde la cooperación, como también indica **San-José-Montano** (2014).

### 3. Referencias

**Albitz, Becky; Avery, Christine; Zabel, Diane** (eds.) (2014). *Rethinking collection development & management*. Englewood (Colorado): Libraries Unlimited. ISBN: 978 1610693059

**Anglada, Luis** (2015). "Compras consorciadas, big deals, concentración editorial, acceso abierto y el circuito de la comunicación científica". *Anuario ThinkEPI*, v. 9, pp. 41-48. <https://doi.org/10.3145/thinkepi.2015.08>

**Coopey, Barbara; Eshbach, Barbara; Notartomas, Trish** (2016). "Floating collection in an academic library: An audacious experiment that succeeded". *Journal of access services*, v. 13, n. 3, pp. 166-178. <https://doi.org/10.1080/15367967.2016.1189828>

**Dempsey, Lorcan** (2014). *The network reshapes the library: Lorcan Dempsey on libraries, services, and networks*. Chicago: ALA. ISBN: 978 0838919972 <http://www.oclc.org/content/dam/research/publications/books/dempsey-network-reshapes-library.pdf>

**Dempsey, Lorcan** (2015). "Towards collaboration at scale: Libraries, the social and the technical". En: *OCLC Asia Pacific Regional Council Meeting, RMIT University, Melbourne*, 3-4 December 2015. <https://goo.gl/LYZoGG>

**Dempsey, Lorcan** (2016). "The facilitated collection". *Lorcan Dempsey's Weblog*, January 31. <http://orweblog.oclc.org/towards-the-facilitated-collection>

**Herrera-Morillas, José-Luis** (2015). "La gestión de la colección en las bibliotecas universitarias españolas. Planes y normativas (III): evaluación y expurgo". *Revista española de documentación científica*, v. 38, n. 2, pp. e083. <https://doi.org/10.3989/redc.2015.2.1158>

**Jankowska, Maria-Anna; Marcum, James W.** (2010). "Sustainability challenge for academic libraries: planning for the future". *College and research libraries*, n. 71, pp. 160-170. <https://doi.org/10.5860/0710160>

**Juárez-Urquijo, Fernando** (2015). *Biblioteca pública: mientras llega el futuro*. Barcelona: UOC. ISBN: 978 8490646663

**Kelly, Madeline** (2014). "Applying the tiers of assessment: A holistic and systematic approach to assessing library collections". *The journal of academic librarianship*, v. 40, n. 6, pp. 598-591. <https://goo.gl/vS24yt> <https://doi.org/10.1016/j.acalib.2014.10.002>

**Kirtley, Toby** (2016). "Designing libraries: Hoy the Bodleian's Weston Library was transformed". *Cilip. Chartered Institute of Library and Information Professionals*, 12 septiembre. <https://goo.gl/u1rnjK>

**Merlo-Vega, José-Antonio** (2015). "Libros electrónicos en las bibliotecas universitarias: recursos, servicios y 20 aspectos clave para su desarrollo". *Anuario ThinkEPI*, v. 9, pp. 87-96. <https://doi.org/10.3145/thinkepi.2015.16>

**Nabe, Jonathan; Fowler, David C.** (2015). "Leaving the 'Big Deal'... five years later". *Serials librarian*, v. 69, n. 1, pp. 20-28. <https://goo.gl/u5YI3N> <https://doi.org/10.1080/0361526X.2015.1048037>

**Pasadas-Ureña, Cristóbal** (2016). "Crónica de un cambio anunciado: el blog de Lorcan Dempsey como relato del cambio continuo en las bibliotecas desde comienzos del siglo XXI". *Blok de BiD*, 16 noviembre. <http://www.ub.edu/blokdebidles/node/741>

**Pérez-Salmerón, Gloria** (2014). "Las bibliotecas y su necesidad de protección ante los derechos de autor". *Anuario ThinkEPI*, v. 8, pp. 126-131. <http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/29566>

**Pinto, María; Gómez-Camarero, Carmen; Fernández-Ramos, Andrés** (2012). "Los recursos educativos electrónicos: perspectivas y herramientas de evaluación". *Perspectivas em ciência da informação*, v. 17, n. 3, pp. 82-99. <https://goo.gl/Q8G9Lz>

**Rodríguez-Bravo, Blanca; Pacios, Ana-Reyes; Vianello-Osti, Marina; Moro-Cabero, Manuela; De-la-Mano-González, Marta** (2015). "Digital transition of teaching learning resources at Spanish universities". *El profesional de la información*, v. 24, n. 6, pp. 737-748. <https://doi.org/10.3145/epi.2015.nov.05>

**Roll, Ann** (2016). "Both just-in-time and just-in-case". *Library resources & technical services*, v. 60, n. 1, pp. 4-11. <https://doi.org/10.5860/lrts.60n1.4>

**San-José-Montano, Blanca** (2016). *El nuevo paradigma de la gestión de la colección en las bibliotecas universitarias: de la crisis a la revolución*. Traduccions de la CBU; 57. <http://hdl.handle.net/2072/267875>

[Traducción del original: San-José-Montano, Blanca (2014). "The new paradigm of collection management in university libraries: from crisis to revolution". *Collection building*, v. 33, n. 3, pp. 90-97. <https://doi.org/10.1108/CB-02-2014-0012>

**Walters, William. H.** (2012). "Patron-driven acquisition and the educational mission of the academic library". *Library resources & technical services*, v. 56, n. 3, pp. 199-213. <https://journals.ala.org/lrts/article/viewFile/5528/6795>

**Ward, Suzanne M.** (2015). *Rightsizing the academic library collection*. Chicago: ALA. ISBN: 978 0838912980

**José-Pablo Gallo-León**  
Universidad de Alicante. Biblioteca  
[jpablo.gallo@ua.es](mailto:jpablo.gallo@ua.es)

# Unidades de bibliometría y bibliotecas universitarias: hacia la transparencia

**Bibliometrics services and academic libraries: Towards transparency**

**Nieves González-Fernández-Villavicencio**

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2017). "Unidades de bibliometría y bibliotecas universitarias: hacia la transparencia". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 86-94.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.12>

Publicado en *IweTel* el 12 de enero de 2017



**Resumen:** Las unidades de bibliometría se están consolidando en el panorama universitario español debido al creciente interés de sus gestores universitarios por el rendimiento académico, ocupando los bibliotecarios un papel central en estas unidades como expertos en el apoyo y formación a los investigadores y el asesoramiento en la evaluación de la investigación. Se describen las funciones de estas unidades de bibliometría y se presenta una visión del panorama actual de las unidades de bibliometría en España.

**Palabras clave:** Unidades de bibliometría; Bibliometría; Bibliotecas universitarias; Apoyo a la investigación; Investigación.

**Abstracts:** Bibliometric services are being consolidated in the Spanish academic field due to growing interest in academic performance by university managers and leaders. Academic librarians are a key part of the bibliometric services because of their expertise in providing support and training to researchers and advice in research assessment. Bibliometric services functions and the current landscape of bibliometric services in Spain are described.

**Keywords:** Bibliometrics services; Bibliometrics; Academic libraries; Research support; Research.

## 1. Introducción

Las unidades, servicios o departamentos de bibliometría se están convirtiendo en una consolidada tendencia o realidad para las bibliotecas universitarias.

Varios documentos destacados de nuestro sector así lo vienen anunciando. El informe *Horizon 2014, Library edition*, recogía las tareas de bibliometría como una de las tendencias en bibliotecas universitarias para los siguientes dos o tres años:

"Los avances en bibliometría están ayudando a las bibliotecas académicas y de investigación a mantener una ventaja competitiva maximizando la influencia de sus productos científicos y reforzando así sus esfuerzos para obtener financiación" (Johnson et al., 2014).

En el informe *New roles for the road ahead* de la ACRL se indica que:

"El interés por los perfiles de habilidades de investigación y la mayor atención a las

métricas de investigación conforman un área en la cual el apoyo de la biblioteca a los investigadores aumentará" (Bell; Dempsey; Fister, 2015).

Por último, en el novedoso *Plan Estratégico 2033* de la ARL *Strategic Thinking and Design Initiative* (ARL, 2016), —en el que no se toman como punto de partida las necesidades actuales de la comunidad universitaria sino las que probablemente tendrán en un hipotético escenario 2033—, el término *bibliometrics* no aparece citado, sin embargo son conscientes de las nuevas métricas de la publicación científica y del papel que deben tener en ellas las bibliotecas "que aprenden".

Cada vez aparecen más razones que justifican el creciente interés que están despertando estas unidades y sobre todo el de los líderes y gestores universitarios, por su creación y puesta en funcionamiento, motivo que finalmente ha sido el determinante en su creación. Es evidente la alta competitividad que se produce entre los centros

universitarios para posicionarse en los *rankings* y para la captación de recursos económicos en época de crisis (**Alfaro-Torres**, 2015), evidenciado a los gestores de investigación universitarios

“la necesidad de crear unidades de bibliometría propias que valoren el rendimiento científico de forma adecuada” (**Torres-Salinas; Jiménez-Contreras**, 2012).

Son los propios investigadores y grupos de investigación los que demandan una mayor formación en el campo de la evaluación de la investigación científica (como se constata diariamente en bibliotecas universitarias), así como la necesidad de conocer las metodologías de mejores prácticas para la investigación (**Sobarzo-Sánchez; Chaviano**, 2014) o datos cuantitativos sobre los resultados producidos (**Torres-Salinas; Cabezas-Clavijo**, 2012).

Como apuntaban Torres-Salinas y Cabezas-Clavijo, no se trata sólo de tener éxito en los distintos programas/convocatorias de financiación y acreditaciones sino en la destreza para la recopilación y presentación de indicadores

“que deberían ser herramientas insertadas en la rutina diaria para la buena gestión de las universidades y sobre todo para la verificación del cumplimiento de objetivos” (**Torres-Salinas; Cabezas-Clavijo**, 2012).

Esta práctica debería extenderse a cualquiera de los indicadores que reflejen la actividad que se realiza en las organizaciones, máxime en organizaciones que son públicas y deben ser transparentes.

En España, uno de los máximos propulsores de las unidades de bibliometría ha sido Daniel Torres-Salinas, sin duda por su trayectoria profesional. **Torres-Salinas** y **Jiménez-Contreras** (2012) señalaban tres factores que estaban propiciando la necesidad de una cultura de la evaluación científica por parte de las universidades:

- intensificación de los procesos de evaluación del profesorado y personal investigador (*Aneca*);
- puesta en marcha de programas oficiales como los del *Campus de Excelencia*;
- existencia de (carísimos) programas que colaboran en la evaluación de la investigación como *InCites* o *Scival*.

A todo esto, podemos añadir la irrupción de nuevas métricas de evaluación del impacto de la producción científica, como ha sido la misma revolución que ha supuesto *Google Scholar Citations*, la oportunidad de las *altmétricas* (**Aguillo**, 2016) y la aparición de otras de índole más tradicional, por parte de los grandes proveedores de métricas de investigación, como puede ser *CiteScore*.  
<https://help.elsevier.com/app/answers/detail/id/5247/p/8150>

Por todo ello se hace necesario, por un lado:

“la existencia de fuentes de información sobre la actividad científica de los investigadores, fiables, veraces y normalizadas, para la posterior elaboración de indicadores bibliométricos” (**Torres-Salinas; Jiménez-Contreras**, 2012).

Aunque se ha realizado un gran esfuerzo en aras de la normalización en estos últimos años, las carencias en las fuentes de datos siguen siendo el máximo problema, unido al hecho de que en parte se utilizan para objetivos diferentes a los previstos en su diseño inicial.

---

**“Las unidades, servicios o departamentos de bibliometría se están convirtiendo en una consolidada tendencia o realidad para las bibliotecas universitarias”**

---

Por otro lado, se siguen necesitando herramientas y programas que permitan el análisis y la visualización de estos datos -programas que puedan ser asumidos por las universidades- y, sobre todo, hace falta contar con expertos profesionales de distintos campos, que tengan los conocimientos suficientes y experiencia adecuada para realizar esta tarea.

Isidro F. Aguillo (2016) reconocía el papel de los bibliotecarios académicos en los procesos de evaluación

“como actores clave, objetivos y neutrales en la provisión de información confiable, así como proveedores de métricas útiles sobre el rendimiento científico de individuos y grupos” (**Aguillo**, 2016).

En este sentido las bibliotecas universitarias están ofreciendo servicios de apoyo a los investigadores y asesoramiento en evaluación de la investigación, como se desprende de los resultados de la encuesta sobre innovación y servicios innovadores que *Rebiun* llevó a cabo en 2014 y de la que hablaremos más adelante<sup>1</sup>.

Todas estas necesidades y realidades justifican la creación de unidades de trabajo específicas dedicadas a la bibliometría en el seno de las universidades que, junto a otros especialistas y servicios, profesionales de distintos ámbitos, integren la labor que han venido realizando las bibliotecas.

Además, en aras de la transparencia exigida en el uso de los indicadores bibliométricos, se insta a las instituciones a que adopten los diez mandamientos sobre buenas prácticas bibliométricas del *Manifiesto de Leiden* (**Hicks et al.**, 2015).

La mayor parte de la bibliografía sobre unida-

des de bibliometría en España es de Torres-Salinas y otros colaboradores, que han compartido sus conocimientos en numerosos cursos<sup>2</sup> y en aportaciones a congresos<sup>3</sup>.

## 2. Modelo y funciones

Hace más de cuatro años que **Torres-Salinas** y **Jiménez-Contreras** (2012) propusieron un modelo de unidad de bibliometría para las universidades españolas que, con algunas ampliaciones, hoy sigue vigente. Su modelo se basaba en tres pilares fundamentales:

- control de las fuentes de información sobre investigación internas y externas;
- realización de informes de análisis, prospectiva y vigilancia;
- formación, asesoramiento y consulta experta.

Este modelo se ejemplificaba en esas fechas con las *Unidades de Bibliometría* de las *Universidades de Granada* y *Navarra* que, hoy por hoy, siguen siendo los modelos a seguir.

<http://investigacion.ugr.es/ugrinvestiga/pages/unidad-de-bibliometria>

<http://www.unav.edu/web/biblioteca/investigacion-aprendizaje/servicio-de-bibliometria>

### 2.1. Control de las fuentes de información sobre investigación internas y externas

La primera de las funciones de una unidad de bibliometría debe ser el conocimiento y difusión de las fuentes de información existentes sobre indicadores de investigación junto a la información del propio centro, es decir, los datos sobre la actividad científica de una institución. **Sobarzo-Sánchez** y **Chaviano** (2014) reconocen la importancia en esta fase de conocer y evaluar la investigación institucional y de los grupos de investigación.

Se hace necesario por tanto el trabajo con dos tipos de fuentes que deben estar interconectadas:

- externas: que incluyen los tradicionales índices de citas como el *WoS* y sus productos que ofrecen indicios de calidad (*JCR*), y los productos para la evaluación de la actividad científica como *InCites* o *Scival*;
- bases de datos internas que han recopilado las propias universidades (de proyectos de investigación, contratos, tesis o sexenios).

Algunas universidades cuentan con sistemas de información científica basados en el *curriculum vitae normalizado* (CVN) o los sistemas de información científica o CRIS (*current research information systems*). Ejemplo de ello es el caso de Andalucía y su *Sistema de Información Científica de Andalucía* (*SICA2*). Por experiencia sabemos que estos sistemas presentan grandes inconvenientes de normalización y entrada de datos y resultan inestables.

Como resultado de la suma de ambas fuentes,

la nueva base de datos se enfrenta a problemas de normalización que hay que solucionar de forma periódica, y un mantenimiento constante, ya que la información actualizada hay que ofrecerla sin interrupción. **Torres-Salinas** y **Jiménez-Contreras** (2012) recomendaban la necesidad de tener una serie de consultas predefinidas que ofrecieran indicadores de forma rápida a cualquier agente del sistema y cuyo objetivo era alimentar un cuadro de mando.

---

**“Desde todas las instancias se aboga por una convergencia de servicios, difícil pero cada vez más necesaria”**

---

En la *Universidad de Navarra* este sistema se denomina *Cientificacvn*, la herramienta oficial de gestión de datos de investigación. Se alimenta de los sistemas de índices tradicionales (*WoS*, *Scopus* y *JCR*) que combina con productos del centro, departamento o investigadores. Su función es generar un cuadro de mando bibliométrico de producción e impacto de diferente naturaleza, como el número de documentos citables o las citas de sus investigadores.

<https://www.unav.edu/web/biblioteca/investigacion-aprendizaje/servicio-de-bibliometria/cientificacvn>

En la *Universidad de Granada* la solución es similar pero su aplicación *Livemetrics* integra otras fuentes (registros del profesorado, bases de datos de proyectos y contratos OTRI, *JCR*, el *CIRC* y datos del *SICA2*). Permite obtener un cuadro de mando, consultas directas y visualización de datos en pantalla.

<http://livemetrics.ugr.es>

Por otro lado, el panorama de los indicadores del impacto de la producción científica se ha complicado en estos últimos años. **Aguillo** (2016) agrupa los indicadores en cuatro categorías,

- bibliométricos;
- webmétricos;
- altmétricas;
- métricas de uso (ficheros *log* de visitas a sitios web propios de investigación).

Sin lugar a dudas, además de *Google Scholar Citations* y su posición cada vez más relevante, las altmétricas (métricas complementarias de la producción científica) han despertado un notable interés y generado grandes expectativas en el mundo académico. Ofrecen indicadores del impacto social sobre productos de investigación más allá del artículo científico. El informe *Horizon 2014, Library edition* (**Johnson et al.**, 2014), que ya comentamos, habla de las altmétricas como

una tendencia en dos o tres años. Lo que ya sabemos tanto por los estudios realizados como por la propia realidad, es que no ofrecen un dibujo completo del impacto académico, como tampoco lo hacen las métricas tradicionales (**Bornmann**, 2014; **Konkiel**, 2016; **González-Fernández-Villavicencio**, 2016).

## 2.2. Informes de análisis, prospectiva y vigilancia

La segunda de las funciones de una unidad de bibliometría, continuando con **Torres-Salinas** y **Jiménez-Contreras** (2012), es la generación de informes de análisis, prospectiva y vigilancia y difusión. Para Sobarzo-Sánchez y Chaviano

“La posibilidad de observar las tendencias en campos científicos desde los indicadores de visibilidad, producción, impacto y colaboración y desde fuentes de corriente principal, posibilita encauzar las líneas de investigación en busca de mayor impacto a mediano y largo plazo” (**Sobarzo-Sánchez; Chaviano**, 2014).

Uno de los temas que más preocupa a las universidades es la posición que ocupan en los distintos *rankings* y las razones tras esas posiciones. Se hace necesario desplegar políticas estratégicas para acciones concretas (**Alfaro-Torres**, 2015) y esto ha llevado a que algunas instituciones estén contratando expertos en análisis de *rankings* universitarios.

Para **Torres-Salinas** y **Cabezas-Clavijo** (2012), la clave de su estudio está en analizar los datos que ofrecen como fuentes de información y no como productos definitivos.

Los informes que se generan en estas unidades dan respuesta a consultas puntuales, pero también a aquellas de mayor envergadura como las relacionadas con los procesos de evaluación o con los planes estratégicos de las universidades.

“Algunos de estos informes pueden ser los bibliométricos convencionales, de carácter anual sobre el estado de la investigación para las memorias de investigación; los especializados, sobre un aspecto en concreto que tenga interés estratégico; de divulgación dirigidos a un público no experto y para convocatorias, que supongan una fuente de financiación” (**Torres-Salinas; Jiménez-Contreras**, 2012).

Aguillo propone un modelo de protocolo para la realización de informes de evaluación científica por parte de los bibliotecarios encargados de

“recopilar las métricas de fuentes confiables, organizar los datos en indicadores claros y actualizados, y producir el informe cuantitativo que sirva para la discusión del comité” (**Aguillo**, 2016).

Cada vez más este conjunto de informes debe

integrar la posibilidad de realizar *benchmarking* entre instituciones, como puede verse en el producto *Livemetrics* de la *Universidad de Granada*. <http://livemetrics.ugr.es/compara-datos-ugr>

Por último, la divulgación de los resultados de estos informes y del cuadro de mando es también cometido de la unidad de bibliometría para la promoción, visibilidad y posicionamiento de la institución. Se trata de un trabajo que hay que hacer en colaboración con los servicios de comunicación de las universidades, a través del uso de los distintos medios, de especial interés los sociales, y con campañas de marketing que permitan la divulgación de los objetivos en este campo científico. **Samuelson** (2016) integra la figura del experto en comunicación científica en estas unidades de bibliometría que dependen en muchos casos de las bibliotecas universitarias, como forma de invertir en un mejor futuro de la difusión científica, y cita en este caso las Universidades de *California Berkeley*, *Davis*, *Duke* y *Harvard*, así como la de *Toronto*, que han contratado expertos en comunicación científica.

En un entorno móvil como estamos, no es de extrañar la creación de *apps* para la divulgación científica. La *Unidad de Bibliometría* de la *Universidad de Granada* ofrece una *app* con un *ranking* de investigadores según las citas que reciben, no exenta de polémica.

[http://investigacion.ugr.es/ugrinvestiga/static/BuscadorRanking/\\*?buscar](http://investigacion.ugr.es/ugrinvestiga/static/BuscadorRanking/*?buscar)

Un aspecto destacado en la producción y difusión de los resultados es la visualización de los datos de investigación. Ejemplo de ello es el ya mencionado *Livemetrics*, el proyecto de visualización de datos del *Vicerrectorado de Investigación y Transferencia* de la *Universidad de Granada*, que surge dentro del *Medialab* en colaboración con la *Unidad de Bibliometría*. No olvidemos que la visualización de los datos es hoy día tema destacado en los congresos del sector<sup>4</sup>.

## 2.3. Formación, asesoramiento y consulta experta

Es la tercera función de las unidades de bibliometría indicada por **Torres-Salinas** y **Jiménez-Contreras** (2012). El personal de estas unidades debe ser responsable de:

- formación que necesitan los investigadores, grupos de investigación e instituciones para mejorar sus procesos de investigación (**Sobarzo-Sánchez; Chaviano**, 2014);
- asesoramiento personalizado de los investigadores sobre los distintos procesos de evaluación y alegaciones a los procesos (*Aneca*) y sobre concursos para la financiación de la investigación.

El peso de esta tarea formativa ha sido asumi-

do en la mayoría de las instituciones por el personal de las bibliotecas universitarias, como indica un reciente informe de *Primary Research Group* (2016) sobre el uso de los indicadores métricos y alométricos de las bibliotecas universitarias. A nivel nacional, podemos también constatar este hecho en los resultados de la encuesta que llevó a cabo *Rebiun* sobre servicios innovadores en 2014<sup>5</sup>. La formación de esos bibliotecarios ha sido en gran medida autodidacta, aunque en muchos casos se ha organizado desde la institución y ha sido impartida por expertos en estos temas. Para **Petersohn** (2014), el 80% de los bibliotecarios ha adquirido estas habilidades en el trabajo, mediante autoformación o formación *in situ*.

La formación que imparten las bibliotecas a los investigadores se ha llevado a cabo tanto a partir de iniciativas solitarias de la biblioteca como en colaboración con otras unidades o servicios como el *ICE* (*Instituto de Ciencias de la Educación*), o programas de doctorado. Cada vez más se incluye formación sobre alométricas y se han elaborado guías específicas para asesorar a los investigadores en su conocimiento y uso<sup>6</sup>.

Varios estudios dentro y fuera de España ponen de manifiesto el desconocimiento general existente entre los bibliotecarios universitarios sobre las alométricas, pero también la necesidad de su formación (**Malone; Burke**, 2016; **González-Fernández-Villavicencio et al.**, 2015).

Otros autores (**Sobarzo-Sánchez; Chaviano**, 2014) hablan también entre las funciones de una unidad de bibliometría, de la gestión y mejora de las revistas científicas y el asesoramiento en la selección de las revistas en las que publicar, aunque este aspecto se incluye en este apartado de formación y asesoramiento de **Torres-Salinas y Jiménez-Contreras** (2012).

Otros cometidos más novedosos que incluimos en esta tercera función es la propuesta por **Thompson y French** (2016) y llevada a cabo en la *Queensland University of Technology* (*QUT*) en Australia. Consiste en el asesoramiento y formación de los investigadores, no sólo en la creación y mantenimiento de sus perfiles de autor en medios sociales, sino también en su seguimiento mediante un asesoramiento personalizado que contribuya a crear una marca institucional y personal.

### 3. Implementación del servicio

Dependerá de las necesidades actuales y futuras de la propia Universidad, sus investigadores y grupos de investigación (**Sobarzo-Sánchez; Chaviano**, 2014) y debe estar bajo el paraguas del *Vicerrectorado de Investigación* del que dependerá la coordinación, planificación y reparto de competencias.

Las funciones y tareas de una unidad de bibliometría pueden ser ofrecidas y de hecho se ofrecen

por unidades y servicios distintos. Aunque en algunas instituciones es el servicio de bibliotecas quien se encarga de la elaboración de informes bibliométricos, en otras se han creado unidades específicas en las que no siempre cuentan con personal bibliotecario (**García-Romero et al.**, 2015). Concretamente en el artículo de referencia de **Torres-Salinas y Jiménez-Contreras** (2012), no figuran las bibliotecas universitarias, aunque los autores indican que algunas de estas funciones se realizan desde este tipo de bibliotecas o servicios *OTRI* o el *ICE*, y que se deberían crear unidades con una cobertura más amplia y mayor visibilidad dentro de los organigramas de las universidades. Otros autores abogan por la presencia fundamental de la biblioteca en estas unidades (**Aguillo**, 2016; **Petersohn**, 2014) o de forma integrada (**Sobarzo-Sánchez; Chaviano**, 2014).

---

**“La integración y en muchos casos coordinación de estas unidades por los bibliotecarios universitarios, es una garantía de profesionalidad, anonimato e interdisciplinariedad”**

---

Lo más recomendable sería la colaboración de los profesionales que más experiencia tienen en estas tareas como son los bibliotecarios universitarios, pero también informáticos, estadísticos, el propio *ICE*, la *OTRI* y cualquier otra unidad de investigación que exista en la universidad. Desde todas las instancias se aboga por una convergencia de servicios, difícil pero cada vez más necesaria. Sin duda las unidades de bibliometría deben aprovechar los conocimientos de los expertos en temas de investigación que hay en la universidad. Requiere un personal multidisciplinar que abarque no sólo conocimientos sobre bibliometría y evaluación de la actividad científica, sino también otra formación como técnicas estadísticas, visualización de la información, informática (programación y bases de datos) o comunicación y divulgación científica a través de distintos medios.

### 4. Habilidades del personal que trabaja en bibliometría

Es importante identificar las habilidades del personal que debe trabajar en estas unidades de bibliometría, “expertos que garanticen la exhaustividad en la recopilación de la información y elaboración final de los indicadores” (**Torres-Salinas; Jiménez-Contreras**, 2012) y no interpreten de forma incorrecta los datos aportados por los indicadores tras “un seminario de cuatro horas sobre *Wos/Scopus*” (**Aguillo**, 2016).

La *University of Sheffield* está llevando a

cabo un estudio financiado por *Elsevier Research Intelligence Division*, a través del foro *Lis-Bibliometrics*, para plantear el conjunto de habilidades o competencias que debe tener el personal que trabaja en estas unidades, dividiendo estas competencias en:

- básicas de bibliometría que cualquier profesional debería tener;
- nucleares para los que tienen ya alguna responsabilidad;
- avanzadas o especializadas para la toma de decisiones.

Los resultados se conocerán en este año 2017<sup>7</sup>. El objetivo es asegurar que este personal puede llevar a cabo su cometido de forma correcta. Concretamente estas competencias deberían ayudar al personal a evaluar sus propias habilidades e identificar las necesidades formativas de las que adolecen, ayudar a la organización a desarrollar programas formativos y dar soporte a su personal para que desarrolle las habilidades bibliométricas necesarias y por último ofrecer información a las *Information Schools* (López-Borrull; Cobarsí-Morales, 2017), para que se aseguren de que la formación que ofrecen a los futuros profesionales está en consonancia con lo que les va a demandar la profesión.

## 5. La situación de las unidades de bibliometría hoy día

A nivel internacional existen algunos informes a partir de los cuales se pueden extraer indicios acerca de la situación de las unidades de bibliometría en el mundo, en las que participan las bibliotecas universitarias. Uno de ellos es el informe de *Primary Research Group* (2016) que ya hemos citado, sobre el uso de la bibliometría y altmetría por las bibliotecas universitarias. En él se muestra el uso de varios indicadores bibliométricos y altmétricos de 20 universidades de investigación ubicadas en distintas partes del mundo, y en el que participó la *Biblioteca de la Universidad Politécnica de Cataluña*. Muestra las actividades bibliométricas que estas bibliotecas llevan a cabo en su quehacer diario. Por ejemplo:

- el 50% ayuda a sus investigadores a obtener el *ResearcherID* de *Thomson Reuters*;
- el 60% considera que la petición de servicios bibliométricos ha aumentado de forma significativa, el 10% considera que de forma considerable y sólo el 5% indica que ha disminuido ligeramente.

El uso de métricas para la evaluación de los medios sociales sigue siendo muy testimonial, tan sólo el 5% utiliza *Facebook Insight* en sus mediciones altmétricas.

Ejemplo de *Departamento de Bibliometría* es el de la *Viena University*, muy conocido a través de las publicaciones de Juan Gorraiz, que surge en 2008 como parte de los servicios bibliotecarios y dependiendo directamente del *Vicerrectorado de Investigación*.

[http://bibliothek.univie.ac.at/bibliometrie/bibliometrics\\_at\\_vienna\\_university.html](http://bibliothek.univie.ac.at/bibliometrie/bibliometrics_at_vienna_university.html)

Una de las ventajas que destaca sobre la idoneidad de los bibliotecarios para esta unidad es su libertad frente a tendencias científicas y su independencia e interdisciplinariedad, además de sus conocimientos específicos sobre bibliometría adquiridos a lo largo del tiempo. Una tendencia que estamos constatando y que se lleva a cabo en este departamento es la elaboración de informes bibliométricos individualizados que, aunque consumen mucho tiempo, provocan un cambio positivo a nivel individual y es beneficioso a nivel institucional a largo plazo (Gorraiz; Wieland; Gumpenberger, 2016). Esta tarea concreta aún más y llena de contenidos y sentido las funciones

The screenshot shows the website for the 'VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA' of the 'UNIVERSIDAD DE GRANADA'. The page is titled 'VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA' and features a banner for 'UGR INVESTIGA'. The navigation menu on the left includes 'Inicio', 'Unidad de Bibliometría', 'Informes bibliométricos', 'Livemetrics', 'Ranking Investigadores', 'Datasets de investigación', 'Memorias Investigación', 'Catálogo de grupos UGR', and 'Tablón noticias ciencia'. The main content area is titled 'Unidad de Bibliometría' and includes a 'Presentación de la Unidad' section with the following text:

- Los indicadores bibliométricos son herramientas válidas para el gobierno de las universidades ya que permiten detectar tanto las fortalezas como las debilidades de su sistema científico siendo esenciales para la toma de decisiones en el ámbito de la política científica.
- Esta situación hace necesario contar cada vez más con fuentes, sistemas de información y herramientas que nos permitan la generación de indicadores bibliométricos con cierta rapidez, y fiabilidad para evaluar centros, grupos, investigadores, etc.
- Teniendo en cuenta este contexto se creó la Unidad de Bibliometría dependiendo del *Secretariado de Promoción de la Investigación* del *Vicerrectorado de Política Científica e Investigación*.

<http://investigacion.ugr.es/ugrinvestiga/pages/unidad-de-bibliometria>

Estás en: Universidad de Navarra. Biblioteca > Investigación y aprendizaje > Servicio de bibliometría

Formación

Recursos por materias

Servicio de Bibliometría

cientificacvn

Acreditación y sexenios

Herramientas y perfiles para el investigador

Informes bibliométricos

Libros y revistas recién incorporados

Artículos más consultados

Guías y ayuda

Servicio de Bibliometría

cientificacvn

Herramientas y perfiles para el investigador

Acreditación y sexenios

Informes bibliométricos

CONTACTO

bibliometria@unav.es

Servicio de Bibliometría ¿qué es?

Enlaces destacados

Últimas noticias

<http://www.unav.edu/web/biblioteca/investigacion-aprendizaje/servicio-de-bibliometria>

de una unidad de bibliometría. Y sin duda potencia el papel de la biblioteca universitaria en el contexto universitario.

En cuanto a las bibliotecas universitarias españolas, son significativos los resultados de la encuesta llevada a cabo por *Rebiun* en 2014<sup>8</sup>. De las 44 bibliotecas que respondieron:

- el 43% participa en la gestión y/o mantenimiento de un sistema de información (*CRIS*);
- el 22% participa en la elaboración de informes bibliométricos por encargo del *Vicerrectorado de Investigación* o autoridad académica competente;
- el 59% participa en la gestión de herramientas para la evaluación de la investigación desarrollada en la Universidad;
- el 45% participa en la elaboración de la *Memoria de investigación* de la Universidad.

Todas las bibliotecas que respondieron a la encuesta asesoraban a sus investigadores sobre la documentación a presentar para acreditaciones y sexenios, en temas de propiedad intelectual y en el uso de los diferentes índices de evaluación de revistas científicas.

Aunque las acciones son diversas, la tendencia ha sido centrarse en la gestión de la producción científica, la integración de los *CRIS* y los repositorios, normalización de la forma de autor y la implantación del *Orcid* y la creación de unidades de bibliometría en las que participa el personal de la biblioteca. En el anexo 14 del informe, puede verse el inventario de actuaciones declaradas por las bibliotecas. En este inventario se observa ade-

más que hay cuatro bibliotecas universitarias que coordinan o colaboran con la unidad, servicio u oficina de bibliometría, la de *Las Palmas de Gran Canaria*, *Navarra*, *Granada* y *Cardenal Herrera CEU* y una que está realizando estudios de bibliometría, la *Universidad de Sevilla*.

Destacaremos algunos ejemplos de bibliotecas universitarias españolas que tienen ya en marcha sus unidades de bibliometría, o se encuentran en proceso, sin ánimo de ser exhaustivos ya que no correspondería al

ámbito de una nota del *Anuario ThinkEPI*.

1) Podemos hablar de unas primeras unidades de bibliometría ya consolidadas como son la de la *Universidad de Granada* y aquellas otras que integran a las bibliotecas universitarias:

- *Unidad de Bibliometría* de la *Universidad de Granada*: se creó dependiendo del *Secretariado de Promoción de la Investigación* del *Vicerrectorado de Política Científica e Investigación*. En estos últimos años se está trabajando en la transparencia de la unidad hacia los investigadores y la sociedad con la apertura de los datos de investigación y curriculum de los investigadores y hacia la ciencia abierta, como puede verse en su producto *Livemetrics* (**Aranda**, 2015).  
<http://investigacion.ugr.es/ugrinvestiga/pages/unidad-de-bibliometria>
  - *Unidad de Bibliometría* de la *Universidad de Navarra*: en la que colabora la *Biblioteca*.  
<http://www.unav.edu/web/biblioteca/investigacion-aprendizaje/servicio-de-bibliometria>
  - *Unidad de Bibliometría* de la *Universidad de las Palmas de Gran Canaria*: se creó en 2013 y está compuesta por 3 profesores y 4 bibliotecarios, entre ellos, la Dirección de la *Biblioteca*.  
[https://biblioteca.ulpgc.es/unidad\\_de\\_bibliometria](https://biblioteca.ulpgc.es/unidad_de_bibliometria)
- 2) Portales de investigación

- Portal *Investiga* de la *Universidad de la Rioja*, la base de datos de la producción científica de la *UR* que está alimentada por el *CRIS* institucio-

nal, además de bases de datos bibliográficas, y se elaborada desde la *Biblioteca*. Contiene indicios de calidad e indicadores para la evaluación de la actividad científica de la *Universidad*.

<http://investigadoresur.unirioja.es/investigadoresur>

-Portal *Futur*, del *Servei de Biblioteques, Publicacions i Arxius* de la *Universitat Politècnica de Catalunya* en colaboración con otras unidades de la *UPC*. Es el portal de la producción científica de los investigadores de la *UPC*.

<http://futur.upc.edu/sobre>

### 3) Unidades de bibliometría de las bibliotecas

- *Unidad de Bibliometría* de la *Biblioteca* de la *Universidad Cardenal Herrera CEU*.

<https://www.uchceu.es/servicios/biblioteca-crai>

- *Unidad de Bibliometría* de la *Biblioteca* de la *Universidad de Cádiz*.

<https://www.uchceu.es/servicios/biblioteca-crai>

### 4) Unidades de bibliometría en proyecto

- *Unidad de Bibliometría* de la *Universidad de Sevilla*: en el Marco estratégico de referencia 2016/2020 de Investigación, de la biblioteca universitaria, aparece como objetivo "Impulsar y colaborar en la *Unidad de Bibliometría* de la *US*", que podrá ser una realidad en el 2017 bajo la coordinación de la *Biblioteca*.

[http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/marco\\_linea4.pdf](http://bib.us.es/sites/bib3.us.es/files/marco_linea4.pdf)

- *Unidad de Bibliometría* de la *Universidad Complutense de Madrid*: en el *Plan Estratégico de la UCM2020 de Investigación* aparece la creación de la *Unidad de Bibliometría* formada por el *Centro de Inteligencia Institucional, Vicerrectorados de Calidad, Tecnologías y Planificación, Biblioteca central, Facultad de CC Documentación* y el *Servicio de Investigación*.  
<http://www.ucm.es/data/cont/docs/3-2015-12-10-PlanEstrategicoInvestigacionUCM.pdf>

## 6. Conclusiones

Las unidades de bibliometría son una realidad cada vez más extendida debido sobre todo al interés de los gestores de las instituciones académicas por mejorar los resultados de la producción científica y su propia política científica. Las bibliotecas universitarias están jugando (y seguirán haciéndolo) un papel decisivo en el conocimiento de indicadores y herramientas de evaluación de la investigación, en la formación y asesoramiento y en la elaboración de informes, productos y herramientas, -en colaboración con otros agentes universitarios-, para facilitar el acceso a los resultados de investigación por parte de los investigadores, la institución y la sociedad en general, de forma

cada vez más transparente. Su integración y en muchos casos coordinación de estas unidades, es una garantía de profesionalidad, anonimato e interdisciplinariedad.

Se necesitan bibliotecarios expertos en estas herramientas, que comprendan al científico y que sean también visionarios, capaces de ver las oportunidades que ofrece el cambiante panorama de la investigación y el compromiso con la transparencia institucional y la rendición de cuentas a la sociedad.

## Notas

1. Resultados de la encuesta de *Rebiun 2014*:  
[http://www.rebiun.org/documentos/Documents/IIPE\\_2020\\_LINEA2/IIPE\\_Linea2\\_Analisis\\_encuesta\\_innovacion\\_2014.pdf](http://www.rebiun.org/documentos/Documents/IIPE_2020_LINEA2/IIPE_Linea2_Analisis_encuesta_innovacion_2014.pdf)

2. Curso de verano de la *UPV* sobre bibliometría:  
[http://dipc.ehu.es/dipc08/uploads/ws\\_adjuntos/File/Workshops/workshop\\_Euskampus\\_2016.pdf](http://dipc.ehu.es/dipc08/uploads/ws_adjuntos/File/Workshops/workshop_Euskampus_2016.pdf)

Curso virtual sobre bibliometría:  
[https://knowledgesociety.usal.es/sites/default/files/evidencias/EJE2C-Bibliometria\\_LA.pdf](https://knowledgesociety.usal.es/sites/default/files/evidencias/EJE2C-Bibliometria_LA.pdf)

3. Seminarios sobre bibliometría  
<https://seminarioec3.wordpress.com/>

4. Véase el próximo *5th International Workshop on Bibliometric-enhanced Information Retrieval (BIR2017)*:  
<http://www.gesis.org/en/services/events/events-archive/conferences/ecir-workshops/ecir-workshop-2017>

5. Resultados de la encuesta de *Rebiun 2014*:  
[http://www.rebiun.org/documentos/Documents/IIPE\\_2020\\_LINEA2/IIPE\\_Linea2\\_Analisis\\_encuesta\\_innovacion\\_2014.pdf](http://www.rebiun.org/documentos/Documents/IIPE_2020_LINEA2/IIPE_Linea2_Analisis_encuesta_innovacion_2014.pdf)

6. Por ejemplo, la *Guía sobre altmetrics* de la *Biblioteca* de la *Universidad de Sevilla*.  
<http://guiasbus.us.es/altmetrics>

7. *University of Sheffield. Study of competencies for bibliometrics*:  
<http://www.sheffield.ac.uk/is/research/projects/bibliometrics>

## 7. Bibliografía

**Aguillo, Isidro F.** (2016). "Informetría para bibliotecarios: descripción de su papel clave en los procesos de evaluación". *El profesional de la información*, v. 25, n. 1, pp. 5–10.  
<http://dx.doi.org/10.3145/epi.2016.ene.01>

**Alfaro-Torres, Paloma** (2015). "La biblioteca universitaria como soporte a la investigación: la importancia de los rankings universitarios". *RUIDERAE: Revista de unidades de información*, n. 8.  
<https://revista.uclm.es/index.php/ruiderae/article/view/965>

**Aranda, Pilar** (2015). "La evaluación de la investigación en la UGR: un camino ineludible hacia la transparencia, por Daniel Torres-Salinas". *Pilar Aranda*, 24 de mayo.  
<https://goo.gl/WDHtDI>

*Association of Research Libraries* (2016). *Strategic thinking and design initiative: Extended and updated report*. Washington: Association of Research Libraries. 122 p.  
<http://www.arl.org/component/content/article/614049>

**Bell, Steven; Dempsey, Lorcan; Fister, Barbara** (2015). *News roles for the road ahead. Essays commissioned for ACRL's 75th anniversary*. ACRL.  
[http://www.ala.org/acrl/sites/ala.org/acrl/files/content/publications/whitepapers/new\\_roles\\_75th.pdf](http://www.ala.org/acrl/sites/ala.org/acrl/files/content/publications/whitepapers/new_roles_75th.pdf)

**Bornmann, Lutz** (2014). "Do altmetrics point to the broader impact of research? An overview of benefits and disadvantages of altmetrics". *Journal of informetrics*, v. 8, n. 4, pp. 895–903.  
<https://arxiv.org/abs/1406.7091>  
<https://doi.org/10.1016/j.joi.2014.09.005>

**García-Romero, Antonio; Escudero-Gómez, Cristina; Gómez-Sánchez, Alicia-Fátima; Estrada-Lorenzo, José-Manuel** (2015). "El papel de las bibliotecas en la evaluación de la investigación. Indicadores bibliométricos y altmétricos". En: *XV Jornadas Nacionales de Información y Documentación en Ciencias de la salud, Madrid 22 y 23 de mayo*. Madrid: Colegio de Médicos, pp. 117-123. ISBN: 978 8487694110  
<http://jornadasbibliosahud.isciii.es/wp-content/uploads/2015/05/LibroBibliosalud2014.pdf>  
<http://eprints.rclis.org/25621>

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves; Domínguez-Aroca, María-Isabel; Calderón-Rehecho, Antoni; García-Hernández, Pablo** (2015). "¿Qué papel juegan los bibliotecarios en las altmetrics?". *Anales de documentación*, v. 18, n. 2.  
<https://doi.org/10.6018/analesdoc.18.2.222641>

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2016). "Una sola métrica no cuenta toda la historia de la producción científica. I. Visibilidad". *Revista ORL*, v. 7, n. 3.  
<https://doi.org/10.14201/orl201673.14444>

**Gorraiz, Juan; Wieland, Martin; Gumpenberger, Christian** (2016). "Individual bibliometric assessment at University of Vienna: From numbers to multidimensional profile". *El profesional de la información*, v. 25, n. 1, pp. 901–914.  
<https://doi.org/10.3145/epi.2016.nov.07>

**Gumpenberger, Christian; Wieland, Martin; Gorraiz, Juan** (2012). "Bibliometric practices and activities at the University of Vienna". *Library management*, v. 33, n. 3, pp. 174–183.  
<https://us scholar.univie.ac.at/get/0:245965.pdf>  
<https://doi.org/10.1108/01435121211217199>

**Hicks, Diana; Wouters, Paul; Waltman, Ludo; De Rijcke, Sarah; Rafols, Ismael** (2015). "El Manifiesto de Leiden sobre indicadores de investigación". *Nature*, n. 520, pp. 419-431  
<http://www.ingenio.upv.es/es/manifiesto#.WMT1zh19mA>

**Johnson, Larry; Adams-Becker, Samantha; Estrada, Victoria; Freeman, Alex** (2014). *NMC horizon report: 2014 library edition*. Austin, Texas: The New Media Consortium. ISBN: 978 0991482887  
<https://cdc.qc.ca/pdf/2014-horizon-report-library-edition.pdf>

**Konkiel, Stacy** (2016). "Altmetrics: diversifying the understanding of influential scholarship". *Palgrave communications*, n. 2, art. n. 16057.  
<https://doi.org/10.1057/palcomms.2016.57>

**López-Borrull, Alexandre; Cobarsí-Morales, Josep** (2017). *Information Schools: estado actual, tendencias y propuestas*. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 53-57.  
<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.05>

**Malone, Tara; Burke, Susan** (2016). "Academic librarians' knowledge of bibliometrics and altmetrics". *Evidence based library and information practice*, v. 11, n. 3, p. 34.  
<https://doi.org/10.18438/B85G9J>

**Petersohn, Sabrina** (2014). "Bibliometric services in research evaluation: A new task area strengthening the jurisdiction of academic librarians. En: *Proceedings of the 35th IATUL Conference*.  
<http://docs.lib.purdue.edu/iatul/2014/performance/1>

*Primary Research Group* (2016). *International Benchmarks for academic library use of bibliometrics and altmetrics, 2016-17*. ISBN: 978 1574404005

**Samuelson, Pamela** (2016). "Why universities need scholarly communications experts". *The chronicle of higher education*, December 11.  
<http://www.authorsalliance.org/2016/12/20/why-universities-need-scholarly-communications-experts>

**Sobarzo-Sánchez, Ximena; Chaviano, Orlando-Gregorio** (2014). "Servicios de información desde la bibliometría: escenarios para las bibliotecas y los profesionales de la información". En: *XVIII Conferencia internacional de bibliotecología*.  
<http://bibliotecarios.cl/descargas/2015/03/06-servicios-de-informacion-desde-la-bibliometria.pdf>

**Torres-Salinas, Daniel; Jiménez-Contreras, Evaristo** (2012). "Hacia las unidades de bibliometría en las universidades: modelo y funciones". *Revista española de documentación científica*, v. 35, n. 3, pp. 469–480.  
<https://doi.org/10.3989/redc.2012.3.959>

**Torres-Salinas, Daniel; Cabezas-Clavijo, Álvaro** (2012). "Herramientas para la evaluación de la ciencia en universidades y centros I+D: descripción y usos". *Anuario ThinkEPI*, v. 6, pp. 142-146.  
<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/30406>

**Thompson, Ellen; French, Sally** (2016). "Pimp my profile and the researcher profile health check: Practical, individualised researcher support initiatives co-created by library and faculty. En: *ALIA National Conference 2016, 29 August-2 September, Adelaide, S.A.*  
<http://eprints.qut.edu.au/98649/>

**Nieves González-Fernández-Villavicencio**  
Universidad de Sevilla  
Biblioteca de Económicas y Empresariales  
[www.nievesglez.com](http://www.nievesglez.com)  
[nievesg@us.es](mailto:nievesg@us.es)

# Cultura LGTBI en las bibliotecas públicas españolas. Diálogo a propósito de las nuevas leyes de igualdad

LGTBI culture in Spanish public libraries. Dialogue on new equality laws

José-Antonio Gómez-Hernández y Javier Pérez-Iglesias

**Gómez-Hernández, José-Antonio; Pérez-Iglesias, Javier** (2017). "Cultura LGTBI en las bibliotecas públicas españolas. Diálogo a propósito de las nuevas leyes de igualdad". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 95-108.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.13>

Publicado en *IweTel* el 23 de enero de 2017



**Resumen:** Se estudia la vigencia de las colecciones LGTBI en las bibliotecas públicas, porque son incluidas y prescritas en las recientes leyes para la igualdad de regiones españolas como Galicia, Cataluña, Extremadura, Madrid, Región de Murcia y Baleares. Tras reflexionar sobre la visibilidad de autores, editoriales y temáticas LGTBI, se concluye que estas colecciones son todavía escasas y que las bibliotecas públicas deben conocer e incorporar información y documentos que amplíen el conocimiento social de la diversidad sexual.

**Palabras clave:** Biblioteca pública; Diversidad sexual; Cultura LGTBI; Desarrollo de colecciones; Justicia social; Bibliotecnología crítica.

**Abstract:** The current relevance of LGTBI collections in public libraries is studied; these collections are included and prescribed in the recent laws for equality in Spanish regions such as Galicia, Catalonia, Extremadura, Madrid, Murcia, and Balearic Islands. After reflecting on the visibility of LGTBI authors and editorials, it is concluded that these collections are still scarce and that public libraries must learn about and incorporate information and documents that expand the social knowledge of sexual diversity.

**Keywords:** Public Libraries; Sexual diversity; LGTBI culture; Collection development; Social justice; Critical librarianship.

## 1. La colección LGTBI en las leyes autonómicas de igualdad

¿Cuál es el interés y la necesidad de que las bibliotecas constituyan o actualicen sus colecciones relativas a la cultura LGTBI? ¿Cómo deben hacerlo? Los autores nos hacemos estas preguntas porque entre 2014 y 2016 se han aprobado leyes autonómicas de igualdad -en Galicia, Cataluña, Extremadura, Madrid, Murcia y Baleares- con artículos donde se prescriben estas colecciones. Forman parte de las medidas

para promover y garantizar la igualdad de derechos de todas las personas indistintamente de su identidad, condición o práctica sexual. Para reflexionar sobre ello hemos recordado algunas aportaciones de la bibliotecnología y dialogado en los términos que recogemos a continuación.

- La *Ley 2/2014* de Galicia en el artículo 27 indica: "Centro de documentación: El órgano competente (...) favorecerá la creación de una sección específica en la *Biblioteca de Galicia* sobre el hecho LGTBI y en materia

de orientación sexual e identidad de género” (Galicia, 2014).

- La *Ley 11/2014* de Cataluña no menciona a la biblioteca, pero sí actividades que son su responsabilidad en el artículo 14. Según éste, las instituciones públicas

“para garantizar los derechos de lesbianas, gays, bisexuales, transgéneros e intersexuales y para erradicar la homofobia, la bifobia y la transfobia”, deben realizar “proyectos relacionados con la recuperación de la memoria histórica”, “Recursos didácticos y fondos documentales en la educación no formal” y proveer “el acceso a bibliografía específica sobre la temática LGTBI” (Cataluña, 2014).

- En Extremadura, la *Ley 12/2015*, de 8 de abril, de igualdad social de lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, transgénero e intersexuales y de políticas públicas contra la discriminación por orientación sexual e identidad de género, en su artículo 28.3 señala que:

“Todas las bibliotecas propiedad de la Junta de Extremadura deberán contar con fondo bibliográfico de temática LGTBI, en cualquier caso respetuoso con los derechos humanos y nunca contrario al reconocimiento a la diversidad sexual y de identidad de género, siendo obligatorio que dichos fondos conformen una sección específica en aquellas bibliotecas de ciudades de más de 20.000 habitantes, estando todos estos fondos coordinados con el *Centro de Memoria Democrática y Documentación LGTBI* regulado en esta misma Ley” (Extremadura, 2015).

- La *Ley de identidad y expresión de género e igualdad social y no discriminación* de la Comunidad de Madrid (aprobada por el Pleno de la Asamblea el 17 de marzo de 2016) sigue a Extremadura en el artículo 37 sobre promoción de una cultura inclusiva:

“Todas las bibliotecas propiedad de la Comunidad de Madrid y de los diferentes Ayuntamientos, deberán contar con fondo bibliográfico específico en materia de identidad sexual y de género, en cualquier caso respetuoso con los derechos humanos y nunca contrario al reconocimiento de la expresión o identidad de género, siendo obligatorio que dichos fondos conformen una sección específica en aquellas bibliotecas de ciudades de más de 20.000 habitantes” (Comunidad de Madrid, 2016).

- Muy similar es la redacción en la Región de Murcia de la *Ley 8/2016* de 27 de mayo, pues su artículo 33.1 dice

“Todas las bibliotecas propiedad de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia deberán contar con fondo bibliográfico de temática LGTBI, en cualquier caso respetuoso con los derechos humanos y nunca contrario al reconocimiento a la diversidad sexual y de identidad de género, siendo obligatorio que dichos fondos conformen una sección específica en aquellas bibliotecas de ciudades de más de 20.000 habitantes” (Región de Murcia, 2016).

- En Baleares, la *Ley 8/2016*, de 30 de mayo, para garantizar los derechos de lesbianas, gays, trans, bisexuales e intersexuales y para erradicar la *LGTBIfobia* tiene igualmente un artículo 14 que parece tomado de la ley catalana al prescribir en su apartado 1. d) Recursos didácticos y fondos documentales en la educación no formal, y en el 2 d). El acceso a bibliografía específica sobre la temática LGTBI (Illes Balears, 2016).

Al margen de la redacción confusa respecto a qué bibliotecas están “obligadas” por estas leyes, porque a veces se limitan a las de titularidad regional y otras a las municipales, cualquier bibliotecario puede, para cumplir con lo legislado y por convicción profesional, cuestionarse el sentido y el enfoque de estas colecciones, o cómo hacerlas integradoras y no discriminatorias. Nosotros nos preguntamos además si tienen actualmente las bibliotecas públicas suficientes y adecuadas obras de esta temática, o si son lo bastante localizables y visibles.

¿Qué nos dice la teoría sobre las colecciones para estos colectivos?

¿Cómo la clasificamos?

¿Debe ser una agrupación física en una sección o centro de interés?

¿Qué editoriales y librerías especializadas hay sobre el tema?

¿Con qué agentes colaboramos en su formación y difusión, y cómo la promocionamos y difundimos?...

## 2. El pensamiento bibliotecario sobre la cultura LGTBI

Forma parte de la esencia de las bibliotecas públicas ser espacios disponibles para todo el mundo, y así lo expresó la *Unesco* (1994) en su *Manifiesto*:

“La biblioteca pública presta sus servicios sobre la base de igualdad de acceso de todas las personas, independientemente de su edad, raza, sexo, religión, nacionalidad, idioma o condición social. Debe contar además con servicios específicos para quienes por una u otra razón no puedan valerse de los servicios y materiales ordinarios, por ejemplo, minorías lingüísticas, deficientes físicos y mentales, enfermos o reclusos”.

Hoy es innecesario justificar ese enfoque, a cuya extensión en España sirvió durante dos décadas la revista *Educación y biblioteca*, o sintetizó la obra colectiva *De volcanes llena: biblioteca y compromiso social* (Gimeno-Perelló; López-López; Morillo-Calero, 2007). En esta corriente de la biblioteconomía se acentúa el carácter social de las bibliotecas y su papel como herramienta para luchar contra las desigualdades y lograr una sociedad más justa.

La *American Library Association (ALA)*, que a lo largo de su historia ha sabido luchar en favor del derecho a la información, fue la primera organización profesional que tuvo un grupo dedicado a luchar por los derechos de la comunidad LGTBI. La *LGTB Round Table* existe desde 1970, en aquellos años bajo el nombre de *Task Force on Gay Liberation*. Ya había en Estados Unidos y en otros países bastante literatura nacida al calor de los movimientos de liberación homosexual, pero eso no implicaba que las bibliotecas la tuvieran en cuenta o que la describieran de la manera que la comunidad LGTBI esperaba. La *Task Force on Gay Liberation* se centró en primer lugar en una de las herramientas más propiamente bibliotecarias, el catálogo, porque la *Library of Congress*, en cierto modo la cabeza del sistema bibliotecario, colocaba a esas publicaciones dentro del apartado de "Relaciones sexuales anormales". Como en tantos otros casos tuvo que ser la minoría despreciada la que actuó para hacer entender a una sociedad enferma que "anormal" es un punto de vista y en este caso, un insulto. En 1972 se ganó esa batalla con la creación de la categoría "Homosexualidad, lesbianismo-movimiento de liberación gay".

Quizás no fuera casual que una de las primeras cuestiones se planteara en el ámbito de cómo se crean y asignan las materias y que el terreno de conflicto fuera el catálogo. Durante mucho tiempo los bibliotecarios nos identificamos como una profesión neutra que trabaja para lograr que otros satisfagan sus necesidades de información, tratando de reducir la influencia de nuestra mediación al mínimo. El profesional ideal era el que permanecía aséptico y desarrollaba herramientas para que quienes se acercaran a las bibliotecas fueran autosuficientes. Sin embargo, somos responsables de crear esas herramientas del lenguaje con las que clasificamos, por lo que debemos ser muy conscientes de que podemos estar perpetuando prejuicios y elevando puntos de vista a la categoría de verdades. La catalogación, las políticas de adquisiciones, la forma de mostrar las colecciones, lo que se ve y lo que se oculta, marcan una política que hace que ciertos grupos de usuarios pueden sentirse excluidos o rechazados (Pérez-Iglesias, 2002).

Cuando la *LGTB Round Table* comenzó a solicitar que las bibliotecas tuvieran colecciones refe-

rentes a esa parte de la población y que fueran visibles desde el catálogo y en las salas de lectura, afloraron prejuicios en la propia profesión. La respuesta común de muchos bibliotecarios fue que no sabían dónde conseguir ni cómo seleccionar ese tipo de documentos, con los que no se sentían concernidos, o que no querían hacer apología de esos modos de vida, que claramente rechazaban. También muchos respondieron que no entendían por qué esas colecciones debían tener un tratamiento especial en el catálogo ya que éste era una herramienta pensada para servir a intereses generales. Una vez más, se intentaba asimilar lo general y lo "normal" con la heteronormatividad.

Estas y otras cuestiones, relacionadas con miedos y prejuicios, fueron contestadas por Gough y Greenblatt (1990) y traídas al contexto español en un dossier publicado por la revista *Educación y biblioteca* (Pérez-Iglesias, 1997), y nueve años después por un segundo monográfico editado por Burguillos y Frías (2006).

---

**“Las bibliotecas deben ir más allá de los propios prejuicios y acudir a asociaciones, librerías y editoriales especializadas y a la comunidad LGTB para crear colecciones abiertas y respetuosas con la diversidad”**

---

Desde sus comienzos la *LGTB Task Force* planteó que la opción sexual convertía a una parte de la población en una minoría oprimida, afectada desde la infancia por una heteronormatividad y una homofobia institucionalizadas que provocaban exclusión. Un informe del gobierno de Estados Unidos, titulado *Report of the Secretary's task force on youth suicide* (Feinleib, 1989) puso en evidencia que los jóvenes LGBT tenían una probabilidad cuatro veces mayor de intentar suicidarse que otros jóvenes, lo que se atribuía al estrés producido por ser una minoría con alta incidencia de acoso.

Estaba claro que se debía trabajar para garantizar a niños y jóvenes una vida sana, independientemente de su orientación u opción sexual. Desde los años setenta se iban perfilando nuevos modelos de familia y aumentaban la literatura, las publicaciones periódicas, los estudios académicos y las películas que mostraban la diversidad sexual desde una óptica positiva y no LGTBfóbica. Por eso, en el seno de la ALA, la *LGTB Task Force* siguió y sigue insistiendo en que las bibliotecas deben ir más allá de los propios prejuicios y acudir a las asociaciones, a las librerías y editoriales especializadas y a su propia comunidad para crear colecciones abiertas y respetuosas con la diversidad.

### 3. Cuestiones actuales sobre la cultura LGTBI en las bibliotecas públicas

La diversidad de género y sexual está presente en nuestra sociedad, pero a veces es imperceptible en contextos como la educación o la biblioteca, pues en ellos no se le da suficiente visibilidad, generando un vacío ocupado por las concepciones más extendidas y aceptadas de las orientaciones sexuales y de género. Es verdad que hay mucha más presencia de imágenes positivas sobre estos colectivos, pero los niños y jóvenes siguen necesitando apoyo. Por ejemplo, que sea frecuente, todavía hoy, el acoso en los estudiantes que no se ciñen al patrón de identidad sexual predominante podría ser un reflejo de esa ausencia y una justificación de su necesidad. No todas las familias tienen actitudes abiertas y el hecho es que sigue dándose un mayor índice de problemas de salud mental y de suicidios (**Hatzenbuehler et al.**, 2010).

Aunque sea una tendencia bastante común pensar que las comunidades LGTBI han conseguido todas sus reivindicaciones al haberse aprobado las leyes de matrimonio igualitario en España y otros países, los sentimientos homófobos, lesbófobos y tránsfobos, así como la exclusión social, persisten (**Frías; Oliveira**, 2015). Según el *Informe sobre delitos de odio por LGTBfobia en la Comunidad de Madrid (Observatorio Madrileño contra la Homofobia*, 2016) durante el primer semestre del año pasado se habrían denunciado 204 agresiones, frente a las 32 de 2015 o las 20 de 2014, lo que nos hace pensar que queda mucho por hacer.

Consideramos por tanto que, haya o no leyes que las prescriban, es conveniente tener secciones temáticas LGTBI en las bibliotecas. No se trata sólo de atender a las necesidades de una minoría con legítimos derechos sino de contribuir para que toda la sociedad pueda verse libre de prejuicios, para que se puedan nombrar y representar realidades negadas o relegadas a espacios de abyección. Hasta que no se haya alcanzado una normalización e igualdad social de las personas con estas opciones disidentes o minoritarias, hay que contribuir a su normalización.

En la biblioteca debe ser fácil para cualquier usuario, independientemente de su condición, encontrar referentes, fuentes de información e historias escritas con la perspectiva de creadores que se expresen desde su orientación. E igualmente ensayos o investigaciones que nos permitan conocer su historia, su situación actual, problemática sociológica, antropológica, psicológica o científica. En un mundo de plena inclusión no sería necesario, pero mientras tanto, sí. Las comunidades LGTBI necesitan a las bibliotecas porque la mayor parte de sus problemas proceden de prejuicios muy arraigados, de falsas certezas que favorecen el odio y la LGTBfobia. Eso quiere decir que la sociedad necesita, para superar esos prejuicios y esas fobias, una información veraz y desprejuiciada y nada mejor que una buena biblioteca en acción para lograrlo.

A propósito de cómo actuar hemos dialogado los autores del texto en este sentido:

**JAG:** Javier, ¿Cómo crees que podría ser la biblioteca pública para un joven homosexual?

**JPI:** Todavía recuerdo lo importante que fue para mí, en mi primera juven-

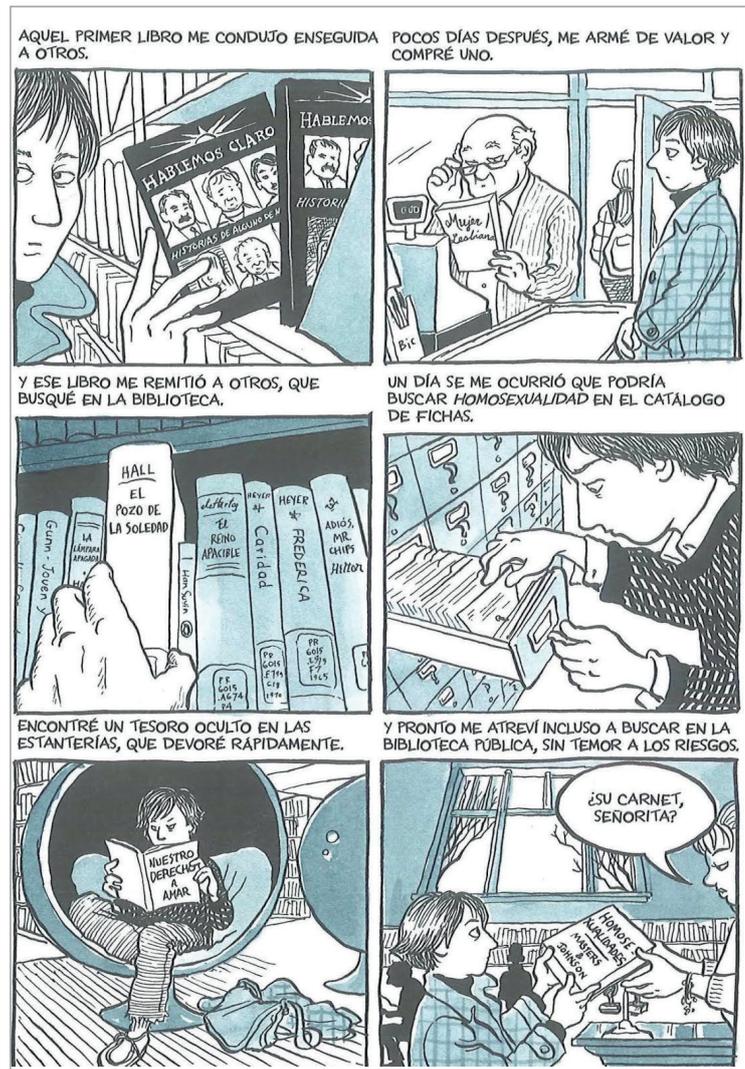


<http://www.jirotaniguchi.com/2008/07/ms-sobre-autobiografia-y-padres-fun-home.html>

tud, leer un libro en el que se despatologizaba la homosexualidad y se ponían en evidencia los prejuicios por los que se atacaba a quienes vivían con esa opción sexual. Tenía el elocuente título de *El homosexual ante la sociedad enferma* (Enríquez, 1978) y en aquel momento supuso un fuerte apoyo para sobrevivir en un medio hostil. También me sirvió conocer las vidas de escritores y de otras personas a las que la sociedad respetaba y que pertenecían a la comunidad LGTBI.

**JAG:** Me has recordado lo que cuenta Alison Bechdel en su genial cómic autobiográfico *Fun Home* (Bechdel, 2006). En él se aprecia muy bien cómo la literatura y los libros que la autora encuentra en la biblioteca le ayudaron a comprender y comenzar a vivir desde su condición lesbiana. Es un proceso de descubrimiento al que llegó a través de la lectura de decenas de obras en las que iba encontrando referencias que le permitieron orientarse e identificarse. La biblioteca le ayudó a ir resolviendo dudas, encontrar biografías en las que reflejarse, obras de sexualidad en las que comprender sus sensaciones... Su biblioteca le dio a conocer a Colette, Anais Nin, Proust, Masters y Johnson, Virginia Wolf, Joyce y otros muchos autores en los que se plantea directamente o se sugiere la condición lesbiana, y con ellos se fue afirmando antes incluso de haberla experimentado...

**JPI:** Pues tu comentario sobre Alison Bechdel me lleva a un libro que acabo de leer, *El amor del revés*, de **Luisgé Martín** (2016). El autor cuenta su propia experiencia de dolor y sufrimiento al descubrir, en la adolescencia, su homosexualidad. Describe un mundo profundamente homófobo a pesar de la idea que se nos ha transmitido de que España vivió un período de "alegría y libertades" a principios de los 80. Lo que vemos en este testimonio son unos centros escolares, bibliotecas, medios de comunicación y un ambiente social en los que no hay espacio para todo lo que no sea heteronormatividad. Es verdad que ahora contamos con una producción considerable que presenta otra visión de la realidad LGTBI, muchas veces con estudios y ensayos nacidos desde el propio movimiento militante de esa comunidad. Los libros de Ricardo Llamas, Paul B. Preciado, Javier Saez, Gracia Trujillo, Virginia Villaplana, Paco Vidarte, Sejo Carrascosa, Eduardo Nabal o Fefa Vila entre otros, deberían estar disponibles para nuestros usuarios. Se



<http://www.jirotaniguchi.com/2008/07/ms-sobre-autobiografa-y-padres-fun-home.html>

está traduciendo también mucho y hay obras fundamentales para entender los orígenes del movimiento LGTBI como *Mother camp* (maravillosamente traducida y editada por M<sup>a</sup> José Belbel) o esa joyita que ha traducido *Peligrosidad Social* y editado *Editorial Imperdible*, "S.T.A.R.", *Acción travesti callejera revolucionaria: supervivencia, revuelta y lucha trans antagonista*, de Sylvia Rivera y Marsha P. Johnson. Ahora bien, José, ¿tú crees que actualmente llegan a las bibliotecas públicas suficientemente éstas u otras obras con información LGTBI para los usuarios, tengan o no cualquiera de estas opciones sexuales?

**JAG:** Me temo que no. Hace unos meses asistí a la presentación de *El color de los peces azules*, novela de **Josa Fructuoso** (2016) ambientada en la Transición, que refleja cómo vivieron sus jóvenes protagonistas su amor, su lucha por sus derechos como mujeres lesbianas y la emergencia de los movimientos feministas. Pues bien, le pre-

gunté a la directora de la *Editorial Egales* si sus publicaciones eran adquiridas por las bibliotecas públicas, al ser una de las pocas especializadas en temática LGTBI que hay en España. Su respuesta fue negativa y mostró desaliento por la escasa atención. Para comprobarlo he buscado en el *Catálogo Colectivo de las Bibliotecas Públicas*, que integra los de las redes bibliotecarias autonómicas y las 51 bibliotecas públicas del Estado, y sólo está en Gijón. Entonces he ido al catálogo de las bibliotecas universitarias *Rebiun*, y sólo está en una, la de la *Universidad de Murcia*. Por último he tratado de encontrar su anterior novela, *Perros de verano* (**Fructuoso**, 2014), *Premio de Narrativa Gay y Lésbica de la Fundación Arena*, y sólo está en siete entre todos los catálogos de las bibliotecas públicas españolas. De modo que obras importantes de la escasa narrativa lésbica están casi ausentes, y quizás muchos colegas no sabrán de editoriales como *Egales*, *Dos bigotes*, o librerías especializadas como *Berkana*.

---

**“Contamos con una producción considerable que presenta otra visión de la realidad LGTBI. Sin embargo, obras importantes de la narrativa lésbica están casi ausentes en nuestras bibliotecas. Se ha avanzado, pero todavía hay que cambiar mentalidades”**

---

**JPI:** Ya que has citado a las bibliotecas universitarias, me gustaría comentarte cómo veo el tema desde la perspectiva de éstas, porque creo que se ha avanzado, pero todavía hay que cambiar mentalidades. Un ejemplo de cómo se activa la LGTBIofobia lo viví cuando en el blog *Sinolooleo-noloceo*, donde publicamos reseñas literarias en la Biblioteca de la *Universidad Complutense de Madrid*, se obligó a retirar una foto de *Mishima* (en bañador y luciendo músculo) que ilustraba un post sobre literatura y cultura japonesas (**Pérez-Iglesias**, 2014). La foto se censuró porque se consideró inadecuada para ser mostrada, cuando el catálogo de la biblioteca está lleno de referencias a las obras del autor fotografiado. ¿Qué tenía ese cuerpo que hacía imposible su presencia en una publicación en la que se comentaban los libros de esa misma representación supuestamente abyecta?

Otra muestra cercana de cómo pueden pervivir los prejuicios lo vimos en el tesoro de la Biblioteca. En él se continuaba manteniendo la “Homosexualidad” hasta hace unos pocos meses dentro de las “Perversiones sexuales”, o “Desviaciones

sexuales”, o “Aberraciones sexuales”. Se había hecho sobre la lista de términos de la *Library of Congress* pero ésta lo corrigió, como hemos comentado antes, a comienzos de los años 70 del siglo pasado. En cambio nuestro tesoro mantuvo esa terminología hasta que una usuaria detectó la anomalía y compartió su estupor con una bibliotecaria. De inmediato lo cambiamos, dejándolo de una manera conveniente para unos ojos y oídos actuales, pero resulta significativo que esa situación permaneciera así en una biblioteca que cataloga anualmente miles de ejemplares y en la que no faltan publicaciones de temática LGTBI.

**JAG:** A veces no nos damos cuenta, puede haber pasado en otras ocasiones y debemos estar atentos...

**JPI:** Pero tú que enseñas a futuros profesionales, José, ¿cómo ves a los bibliotecarios desde el punto de vista del compromiso social y el respeto a la diversidad?

**JAG:** Nuestra profesión está últimamente tan implicada con los derechos que se la ha llegado a definir como radical (**Klein**, 2004). Yo abogo por profundizar en ello, por la defensa de principios como los que sostiene *IFLA*. Hemos de tener como meta la radicalidad en la defensa y aplicación del acceso universal a la información, la educación y la cultura. Defender la gratuidad y el servicio público, aunque ello nos pueda enfrentar al neoliberalismo o al pensamiento único que coloca los valores del mercado por encima de todo. Y para hacer efectivos los derechos tenemos que pensar en las comunidades a las que atendemos, y tener en cuenta sus necesidades específicas. Esto propicia que las bibliotecas públicas se fijen y atiendan a minorías o sectores de población que, por un motivo u otro, están en una situación desfavorecida, entre los que puede encuadrarse aún a los usuarios de la comunidad LGTBI.

---

**“Haya o no leyes que las prescriban, es conveniente tener secciones temáticas LGBTI en las bibliotecas. No se trata sólo de atender a las necesidades de una minoría con legítimos derechos sino de contribuir para que toda la sociedad pueda verse libre de prejuicios”**

---

**JPI:** Estoy de acuerdo, pienso igual.

**JAG:** Me has preguntado por los profesionales, pero nuestra gestión debe contar con los usuarios: se les debe incorporar al desarrollo de

los servicios, y creo que en este caso es muy valiosa la participación de las personas implicadas. Para formar colecciones más allá de obras como la más vendida en España sobre temática LGTBI, que es un libro de autoayuda titulado *Quiérete mucho, maricón* (Martín, 2016)... ¿Cómo lo podemos hacer?

---

**“Las comunidades LGTBI necesitan a las bibliotecas porque la mayor parte de sus problemas proceden de prejuicios muy arraigados, de falsas certezas que favorecen el odio y la LGTBIfobia”**

---

**JPI:** Te puedo describir una experiencia que hemos puesto en práctica en la biblioteca de la *Facultad de Bellas Artes* de la *UCM*: el programa de “Adquisiciones comisariadas” (Pérez-Iglesias, 2015). Consiste en que le pedimos a una persona o a un colectivo que nos ofrezca una posible selección de documentos que adquiriremos para integrar en la biblioteca. Y a la vez nos hace una propuesta para “activarlos”: charlas, encuentros, exposiciones, publicaciones, o acciones con las que se puede promover y difundir la colección a la comunidad. Complementariamente, tenemos una modalidad de adquisición comisariada en la que no se compra bibliografía nueva, sino que se rescata de lo ya existente en el catálogo de la biblioteca.

En este caso concreto fue al colectivo *Avecilla*, formado por cuatro artistas, a quien pedimos que nos propusiera una compra de libros sobre temática *queer* y de género. Ellas aceptaron la propuesta pero plantearon, a partir de la anécdota de los términos utilizados para clasificar los documentos, que preferían investigar sobre lo que ya teníamos y mostrarlo en lugar de comprar nuevos documentos. El trabajo desarrollado por *Avecilla* dio lugar a la exposición *Encabezamientos de materia*, e incluyó una muestra de los documentos rescatados en la mesa de novedades, la inclusión de fanzines de temática *queer* en la colección, una instalación y un vídeo en la sala de lectura, performances, intervenciones en los baños, una muestra en los “Armarios y Vitrinas” de la *Biblioteca*, encuentros con editores, bibliotecarios y archiveros *queer*, y una publicación actualmente en proceso.

## Reflexiones finales

Todavía hoy podemos encontrarnos con prevenciones sobre lo relacionado con las comunidades LGTBI. Pero desde el momento en el que una biblioteca está abierta a todos, tiene que pensar

en necesidades que van más allá de leer, estudiar, aprender o investigar. Es necesario crear las condiciones para promover y que se practiquen en nuestra sociedad los valores democráticos, el respeto a la diversidad y en general los derechos humanos.

En este caso como en todos, lo principal sigue siendo escuchar a las personas y colectivos LGTBI y que sean quienes nos orienten para formar, para organizar colecciones y para difundir la normalización de las orientaciones sexuales que permita el desarrollo con plena dignidad de todas las personas. La LGTBIfobia sigue siendo una triste realidad en nuestras sociedades, y las bibliotecas, por su compromiso con la información y los derechos culturales de todas las personas, deben tomar cartas en el asunto y cumplir con su papel. Como afirma el *Grupo de Especial Interés en usuarios LGTBI* de *IFLA*,

“Cuando centras las vidas de los que están al margen de la sociedad dominante, creas un sistema que nos sirve mejor a todos”.

## Bibliografía

**Bechdel, Alison** (2006). *Fun Home: Una familia trágica*. Barcelona: Reservoir Books. ISBN: 978 8439721048

**Burguillos, Ferrán; Frías, José-Antonio** (2006). “Bibliotecas y diversidad sexual: Dossier”. *Educación y biblioteca*, año 18, n. 152, pp. 48-49.  
<http://gredos.usal.es/jspui/handle/10366/119241>

Cataluña (2014). “Ley 11/2014, de 10 de octubre, para garantizar los derechos de lesbianas, gays, bisexuales, transgéneros e intersexuales y para erradicar la homofobia, la bifobia y la transfobia”. *DOCG*, n. 6730, 17 de octubre.  
<https://goo.gl/kMBrgG>  
[http://dogc.genocat.cat/les/pdogc\\_canals\\_interns/pdogc\\_resultats\\_fitxa?action=fitxa&documentId=672704](http://dogc.genocat.cat/les/pdogc_canals_interns/pdogc_resultats_fitxa?action=fitxa&documentId=672704)

Comunidad de Madrid (2016). “Ley de identidad y expresión de género e igualdad social y no discriminación de la Comunidad de Madrid”. *Boletín oficial de la Asamble de Madrid*, n. 51, 21 de marzo, pp. 5612-5649.  
[http://www.asambleamadrid.es/BOAM/BOAM\\_10\\_00051.pdf](http://www.asambleamadrid.es/BOAM/BOAM_10_00051.pdf)

Extremadura (2015). “Ley 12/2015, de 8 de abril, de igualdad social de lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, transgénero e intersexuales y de políticas públicas contra la discriminación por orientación sexual e identidad de género en la comunidad autónoma de Extremadura”. *DOE*, n. 68, 10 de abril.  
<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-5015>  
<http://doe.gobex.es/pdfs/doe/2015/680o/15010012.pdf>

**Feinleib, Marcia R.** (ed.) (1989). *Report of the Secretary's Task Force on Youth Suicide*. Vol. 3: *Prevention and interventions in youth suicide*.  
<http://eric.ed.gov/?id=ED334503>

**Frías, José-Antonio; Oliveira, Rosa** (2015). “El compromiso de las bibliotecas públicas con la diversidad

sexual: análisis de las iniciativas y experiencias desarrolladas en España y Portugal". En: *Actas do 12 Congresso Nacional de Bibliotecários, Arquivistas e Documentalistas*.

<http://www.bad.pt/publicacoes/index.php/congressosbad/article/view/1469>

**Fructuoso, Josa** (2014). *Perros de verano* (2nd ed.). Madrid: Egales Editorial. ISBN: 978 8415899822

**Fructuoso, Josa** (2016). *El color de los peces azules*. Madrid: Egales Editorial. ISBN: 978 8416491391

Galicia (2014). "Lei 2/2014, do 14 de abril, pola igualdade de trato e a non discriminación de lesbianas, gays, transexuais, bisexuais e intersexuais en Galicia". *DOG*, n. 79, 25 de abril.

<https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2014-5488>  
[http://www.parlamentodegalicia.com/sitios/web/BibliotecaLeisdeGalicia/Lei\\_02\\_2014.pdf](http://www.parlamentodegalicia.com/sitios/web/BibliotecaLeisdeGalicia/Lei_02_2014.pdf)

**Gimeno-Perelló, Javier; López-López, Pedro; Morillo-Calero, María-Jesús** (coords.) (2007). *De volcanes llenas: biblioteca y compromiso social*. Gijón: Trea. ISBN: 978 8497043175

**Gough, Cal; Greenblatt, Ellen** (eds.) (1990). *Gay and lesbian library service*. Jefferson, New Jersey: McFarlan. ISBN: 978 0899505350

**Hatzenbuehler, Mark L.; McLaughlin, Katie A.; Keyes, Katherine M.; Hasin, Deborah S.** (2010). "The impact of institutional discrimination on psychiatric disorders in lesbian, gay, and bisexual populations: a prospective study". *American journal of public health*, v. 100, n. 3, 452–4599.  
<https://goo.gl/TLDC95>  
<https://doi.org/10.2105/AJPH.2009.168815>

Illes Balears (2016). "Ley 8/2016, de 30 de mayo, para garantizar los derechos de lesbianas, gays, trans, bisexuales e intersexuales y para erradicar la LGTBfobia". *BOIB*, n. 69, 2 de junio.  
[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2016-6310](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2016-6310)  
<http://www.caib.es/eboibfront/les/2016/10497/581027/ley-8-2016-de-30-de-mayo-para-garantizar-los-derec>

**Klein, Naomi** (2004). "Librarianship as a radical profession". *Progressive Librarian*, n. 23, 46–54.  
[http://www.progressivelibrariansguild.org/PL\\_Inl.pdf](http://www.progressivelibrariansguild.org/PL_Inl.pdf)  
[http://www.progressivelibrariansguild.org/PL23\\_spring2004.pdf](http://www.progressivelibrariansguild.org/PL23_spring2004.pdf)

[Traducción al castellano: **Martín-Valdunciel, M. Engracia** (2014). "Ser bibliotecario, una profesión radical. Una conferencia de Naomi Klein"]  
[http://eprints.rclis.org/18056/1/Klein\\_Librarians.pdf](http://eprints.rclis.org/18056/1/Klein_Librarians.pdf)

**Enríquez, José-Ramón** (ed.) (1978). *El homosexual ante la sociedad enferma*. Barcelona: Tusquets. ISBN: 978 8472237254

**Martín, Gabriel J.** (2016). *Quiérete mucho, maricón*. Barcelona: Roca. ISBN: 978 8416306916

**Martín, Luisgé** (2016). *El amor del revés*. Barcelona: Anagrama. ISBN: 978 8433998194

*Observatorio Madrileño contra la Homofobia, Transfobia y Bifobia* (2016). *Informe sobre delitos de odio por LGTBfobia en la Comunidad de Madrid: enero-junio de 2016*. Madrid.  
<https://goo.gl/SUZbcE>

**Pérez-Iglesias, Javier** (1997). "Salir del armario para entrar en las estanterías: servicios bibliotecarios para gays y lesbianas". *Educación y biblioteca*, año 9, n. 81, pp. 20–79.

<http://gredos.usal.es/jspui/handle/10366/113401>

**Pérez-Iglesias, Javier** (2002). "Nosotras red(volucionarias): cómo tejer una Red que haga las bibliotecas menos excluyentes". *Educación y biblioteca*, año 14, n. 130, pp. 96–102.

<http://gredos.usal.es/jspui/handle/10366/118854>

**Pérez-Iglesias, Javier** (2014). "Japonismos: todo lo nipón me aporta". *Sinololeonolocreo*, 5 de mayo.

<http://biblioteca.ucm.es/blogs/sinololeonolocreo/8883.php#.WHu0qFwxu0U>

**Pérez-Iglesias, Javier** (2015). "Adquisiciones comisariadas: todas podemos ser un poco bibliotecarias". En: *III Jornadas sobre Bibliotecas de Museos: Hacia una integración de colecciones y servicios*, 23-27 noviembre 2015, Museo Lázaro Galdiano, Madrid.

<http://eprints.ucm.es/39123>

Región de Murcia (2016). "Ley 8/2016, de 27 de mayo, de igualdad social de lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, transgénero e intersexuales y de políticas públicas contra la discriminación por orientación sexual e identidad de género en la comunidad autónoma de la Región de Murcia". *BORM*, n. 125, 31 de mayo

[https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2016-6170](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2016-6170)  
<http://www.borm.es/borm/documento?obj=anu&id=746646>

Unesco. (1994). Manifiesto de la Unesco sobre la biblioteca pública. Paris: Unesco.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001121/112122so.pdf>

**José-Antonio Gómez-Hernández**

Universidad de Murcia

[jgomez@um.es](mailto:jgomez@um.es)

**Javier Pérez Iglesias**

Universidad Complutense de Madrid

[jperezi@ucm.es](mailto:jperezi@ucm.es)

\* \* \*

## Imaginar la comunicación, la educación pública y la diversidad afectivo sexual

Virginia Villaplana-Ruiz



**José-Antonio Gómez-Hernández y Javier Pérez-Iglesias** argumentan la necesidad de visibilizar la cultura LGTBI en las bibliotecas públicas españolas y apunta hacia una esfera estratégica a considerar. Esto es, la relación entre la biblioteca y la educación

pública en colegios, institutos y universidades. De los 15 a los 18 años trabajaba por las tardes con una beca en la biblioteca del instituto público, al que asistía a clases por las mañanas. Aquella beca para estudiantes de extracción familiar en situación de exclusión social me permitió ordenar lo que sería la biblioteca del *Instituto Juan de Garay* en Valencia, y leer como nunca lo había hecho. Era un instituto que aplicaba planes experimentales de aprendizaje y estudio, construía sus fondos y espacios comunes con la colaboración y peticiones de estudiantes. Daba acceso a un pequeño laboratorio de cine y fotografía que sería el espacio social creativo junto a las pistas de baile tecno del mediterráneo y La Plataforma del 0,7% (Presupuestos Generales del Estado, para la justicia, solidaridad y supervivencia) donde pasé gran parte del tiempo de mi adolescencia.

Ya podéis imaginar que esa experiencia se abrió en mí. Y fue determinante para comprender la educación pública, la escritura y la creación como un espacio colectivo y compartido en mi vida profesional como artista, profesora universitaria, y personal como parte de la comunidad LGTBI.

Ya sabemos que lo personal es político y viceversa. En este sentido, nos queda pensar cómo articular la visibilidad de la cultura LGTBI cuando además se da la peculiar situación de que esas bibliotecas están ubicadas en espacios universitarios, o en pequeñas bibliotecas de institutos y colegios. Y cómo se vuelve esencial demandar la adquisición de fondos en colaboración con estudiantes, atendiendo a sus preocupaciones sociales, personales y profesionales. Nos queda pensar cómo dinamizar la diversidad afectivo sexual con aquellos que por primera vez aprenden en sus lecturas, accesos a internet y visionados de películas o serie de ficción en el espacio social de encuentro que es una biblioteca, además de lugar de estudio.

Durante la experiencia de adolescencia que os narra en la biblioteca recuerdo que comenzaban a hacerse las primeras peticiones de compra y alquiler de películas en formato VHS, entre las que se encontraron también distintas experiencias de cine fórum estudiantil que convocaban tanto a estudiantes como a profesores para debatir sobre conocimientos relativos a la historia, la filosofía, el arte, el estado, la sexualidad o la justicia social. Estos conocimientos se encontraban alojados en producciones culturales cinematográficas de autores como Liliana Cavani (*Berlín interior*), Josefina Molina Molina (*Función de noche*), Pier Paolo Pasolini (*Saló o las 120 jornadas*), Rainer Werner Fassbinder (*Todos nos llamamos Ali o Querelle*), Gus Van Sant (*Mi Idaho privado*), André Téchiné (*Los juncos salvajes*), Luis Buñuel (*La Edad de Oro*), John Waters (*Pink Flamingos*) etc. A su vez, en los grupos de lectura

aparecieron debates sobre cultura anarquista, antimilitarismo, cultura de la paz, insumisión, SIDA, sexualidad, salud y mujeres, y los comics de Alison Bechdel en inglés (*Dykes to watch out for*), los libros de Virginia Woolf (*Orlando*), Boris Vian (*Vernon Sullivan, Escupiré sobre vuestra tumba*) o García Lorca entre otros. Es cierto, que a principios de los años noventa en España el imaginario sociosexual heteronormativo de la autarquía franquista y de la transición se mantenía ideológicamente intacto. El imaginario socio-cultural seguía marcado por las representaciones de un patriarcado nacional católico, plagado de estereotipos excluyentes sobre la existencia de bolleras, trans y mariquitas. Y también, es cierto que ese imaginario sociosexual en los medios de comunicación seguía siendo fuertemente represor, sancionador y culpabilizador con las adolescentes mariquitas, trans y bolleras que practicábamos la diversidad afectiva y sexual, sin saber qué era eso. Sin embargo, es también probable que para muchas de nosotras los espacios de esas pequeñas bibliotecas de instituto que nos reunían fueran el refugio y la fuga hacia la posibilidad de que nuestra generación imaginara otras formas de comprender hoy la cultura, la democracia y las formas de hacer educación pública.

Finalmente, me ha emocionado ver mi nombre en la recomendación de lecturas sobre cultura LGTBI que hacen los autores del artículo. Me entristece y estoy segura que a todos nos asalta la indignación al ver como los delitos de odio por LGTBfobia, racismo y xenofobia aumentan en España. Recordemos cómo gritamos en las calles con el Orgullo Crítico:

¡Normal es un programa de mi lavadora!

¡Hagamos de nuestras identidades y afectos un desorden global!

*virginia.villaplana@um.es*

\* \* \*

### **Centre de Documentació Armand de Fluvià - Casal Lambda de Barcelona**

**Antoni Martín**



Soy Antoni Martín, responsable "en funciones" del *Centre de Documentació Armand de Fluvià - Casal Lambda* de Barcelona, que está especializado en temática homosexual. Si no me equivoco, creo que es el más importante en temática LGTBI de España.

Me parece muy acertado vuestro análisis. De hecho en Barcelona aún estamos esperando la biblioteca pública con la colección especializada en temática LGTBI que se nos prometió hará 8 años (EFE, 2009).

Para los que sean de fuera de Barcelona comentar que cada biblioteca pública de Barcelona tiene un pequeño fondo especializado en algún tema: mujer, viajes, jazz, coleccionismo, hecho a mano, género negro...

<http://ajuntament.barcelona.cat/biblioteques/es/canal/especialitzacions>

En las BP de Barcelona existe un llamado *Punto de interés LGTBI* que tiene la biblioteca de Sagrada Familia, pero al no tener rango de *Colección especializada* no tiene los recursos ni la visibilidad que tienen las especializadas, ni existe la obligación de dar más visibilidad a ese fondo (algunos dirían estigmatizar, como comentáis en el artículo, curioso que no exista esa discusión con otras colecciones como la de la mujer o la cocina, parece sólo sea "estigmatizable" el colectivo LGTBI). Por otro lado, me consta el trabajo que se realiza en dicha biblioteca para obtener más recursos para la colección y que desde un principio se compró toda la bibliografía propuesta en una bibliografía selectiva (hablaré más adelante de ella) que se hizo en 2007, pero creo que se debería trabajar por el proyecto propuesto en 2009, subir el rango a *Colección especializada*.

<http://ajuntament.barcelona.cat/biblioteques/bibsagradafamilia/calcanallgltbi>

Sobre el tema de la compra de documentos para las bibliotecas públicas, un librero propietario de una de las dos librerías de temática de Barcelona me explicaba casi sonrojado cómo desde el órgano que gestiona las BP de Barcelona les habían hecho un presupuesto para todo el año para todas las bibliotecas de Barcelona (42) y él calculaba que a cada una le corresponderían unos 20€. También es cierto que en el campo de las adquisiciones las grandes librerías tienen más recursos que estas pequeñas para concurrir a los concursos de compra de libros, pero ese es otro tema.

Desde el *Centro de Documentación del Casal Lambda* uno de los principales retos con los que me encontré era la propia visibilidad del *Centro*, para que fuera conocido por el público en general (dándole presencia en *Facebook*, por ejemplo) y por otras instituciones con las que cooperar. *El Casal* es una organización sin ánimo de lucro y como toda asociación, los recursos son escasos.

<https://goo.gl/h42CVM>

Además posiblemente conozcáis que el *Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya* tuvo un *Grupo LGTBI*, hoy ya desaparecido,

del que formó parte Ferrán Burguillos, uno de los autores citados en vuestro texto. De este grupo surgió una *Bibliografía Selectiva de temática LGTBI* publicada por la Generalitat en 2007.

<http://www.cobdc.org/grups/qdoc/indexes.html>  
<https://goo.gl/BxzamU>

Desde el Centro de Documentación Armand de Fluvià decidimos involucrarnos en una *Bibliografía de novedades* que realiza la Generalitat bimestralmente para las bibliotecas públicas, al comprobar que en ella la cultura LGTBI no estaba muy representada. Aceptaron nuestra propuesta de ayudarles a proponer lecturas de tema LGTBI con mucho agrado, y del mismo modo nos propusieron actualizar la *Bibliografía Selectiva* de 2007.

Desde el *Centro* también recibimos con agrado la propuesta de *Termcat*, Agencia de la Generalitat que normaliza vocabularios técnicos, que creó en 2004 un vocabulario LGTBI bastante aceptable.

[http://www.termcat.cat/es/Diccionaris\\_En\\_Linia/164/Presentacio](http://www.termcat.cat/es/Diccionaris_En_Linia/164/Presentacio)

Próximamente se va a incorporar un nuevo compañero en el *Centro de Documentación*, y aunque le asesoraré durante unas cuantas semanas, finalizará mi etapa aquí tras cuatro años. Seguiré como voluntario del *Casal* con otras tareas que mi actual trabajo me permita realizar y del mismo modo os invitamos, a vosotros y a todos los lectores de *IweTel*, a visitar el *Casal Lambda* y el *Centre de Documentació Armand de Fluvià*. Yo por mi parte seguiré acudiendo a los clubs de lectura de temática LGTBI que hay en Barcelona (3!!!).

EFE (2009). "Barcelona tendrá una biblioteca especializada en temática gay". *El mundo*, 9 de febrero.

<http://www.elmundo.es/elmundo/2009/02/09/barcelona/1234207267.html>

[biblioteca@lambdaweb.org](mailto:biblioteca@lambdaweb.org)

\* \* \*

## Bibliotecas escolares

Javier Pérez-Iglesias

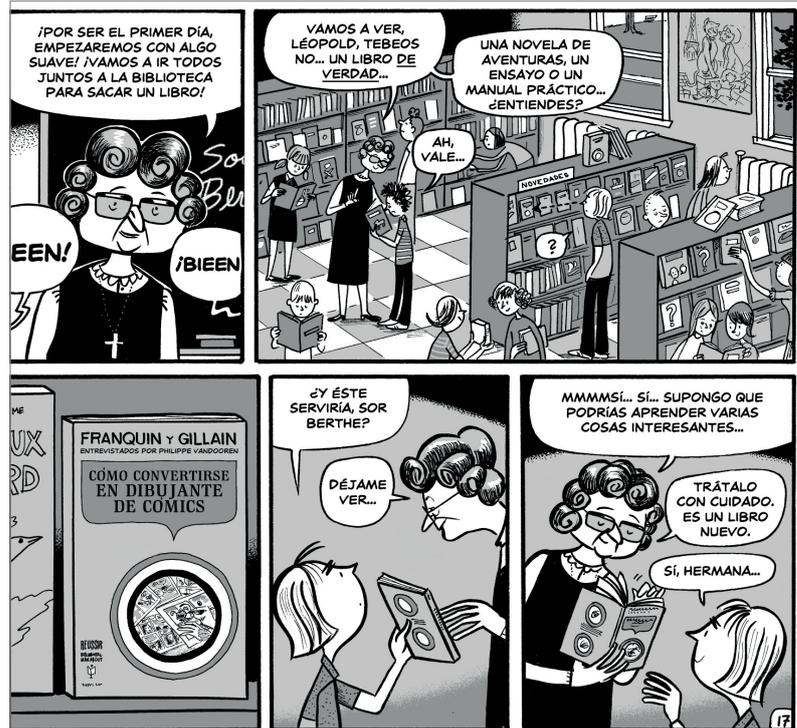
Querida Virginia, muchas gracias por ese comentario tan cargado de experiencias. Cuando escribimos nuestro artículo, tanto José Antonio como yo pensamos que sería un gran éxito poder activar experiencias de otros profesionales sobre la presencia LGTBI en las bibliotecas.

Tu mensaje pone el dedo en una de nuestras grandes carencias como país: las bibliotecas escolares. Teniendo en cuenta que la educación es obligatoria hasta los 16 años, estamos negando a una gran parte de la población el acceso a sabe-

res y destrezas que las bibliotecas ayudarían a generalizar. Llevado a nuestro campo de discusión, la cultura y los derechos LGTBI, todas las bibliotecas, cualquiera que sea su ámbito de actuación, tienen mucho que aportar. No debemos pensar que es sólo un espacio para las bibliotecas públicas porque las escolares y las universitarias tienen unos públicos que están necesitando herramientas para luchar contra la LGTBIfobia y para poder tener un mayor control sobre sus vidas.

Virginia, es un gusto contar contigo para generar desorden y posibilidades en este mundo tan heteropatriarcal. Actuar desde lo que nos resulta más cercano (las bibliotecas y la educación) y desde nuestro día a día como ciudadanos es una manera de incidir sobre una realidad que pretende negarnos y silenciarnos.

[jperez@ucm.es](mailto:jperez@ucm.es)



Rabagliati, Michel (2014). *Paul en los scouts*. Bilbao, Astiberri, 27 pp. [http://astiberri.com/spree/products/1009/Paul\\_en\\_los\\_scouts\\_-\\_Avance.pdf](http://astiberri.com/spree/products/1009/Paul_en_los_scouts_-_Avance.pdf)

\* \* \*

## La lectura en la adolescencia

José-Antonio Gómez-Hernández

El comentario de Virginia es brillante y comprometido como testimonio, poco más se puede añadir sobre las bibliotecas como un espacio que genera experiencias, autocomprensión y comprensión del mundo...

Desplazando un poco el tema, creo que nos podría animar a contar o a recoger lo que nos cuentan muchas personas en las bibliotecas, los testimonios de lectores en general pero particularmente los de adolescentes, porque esta etapa es crucial en su orientación vocacional y vital. Debe haber muchos recogidos por bibliotecarios de sus lectores jóvenes sobre la biblioteca como una oportunidad para el descubrimiento de los intereses personales o vocacionales. Conocer y difundir esos testimonios hace bien a las bibliotecas para su autoestima, para su refuerzo, y para su promoción si se usan con ese fin...

Yo tengo algunos ejemplos que aparecen en novelas gráficas:

- historias autobiográficas de Michel Rabagliati (En *Paul en los scouts* leyendo el libro que lo haría autor de cómics);
- biografía de Miguel Hernández de Ramón Boldú (acercándose a la lectura en la biblioteca de Orihuela);



Boldú, Ramón; Pereira, Ramón (2013). *La voz que no cesa. Vida de Miguel Hernández*. Madrid: EDT. <http://www.jirotaniguchi.com/2016/02/la-voz-que-no-cesa-vida-de-miguel.html>



Taniguchi, Jiro (2007). *Barrio lejano*. Rasquera (Tarragona), Ponent Mon.  
<http://www.jirotaniguchi.com/2008/07/hiroshi-en-la-biblioteca-barrio-lejano.html>

- *Barrio lejano*, del desafortunadamente fallecido Jiro Taniguchi (descubriendo la vocación de traductora de su amiga del instituto).

Agradezco a Antoni sus aportaciones. Estoy de acuerdo con lo que planteas, que la cultura LGTBI puede ser más que un centro de interés, una colección especializada en la biblioteca pública. De ahí se derivaría que las pequeñas librerías y editoriales especializadas tuvieran la oportunidad de dar un servicio más significativo.

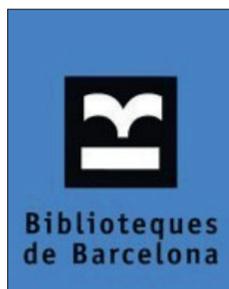
Este fin de semana se ha estrenado una gran película, muy reveladora sobre la dificultad del autodescubrimiento, y más en un contexto hostil: *Moonlight*. Emocionante película que merece la pena ver sobre la vida de un chico negro homosexual en un barrio marginal en Estados Unidos.

jgomez@um.es

\* \* \*

## Cultura LGTBI y su presencia en la red de Bibliotecas de Barcelona

Merce Muñoz-Creus



Desde *Bibliotecas de Barcelona* queremos aclarar algunas de las afirmaciones que Antoni Martín expresa en su mensaje sobre la cultura LGTBI y su presencia en nuestra red de bibliotecas.

La ciudad de Barcelona cuenta con una *Concejalía de Feminismos y LGTBI*, y con un *Consejo Municipal LGTBI*, y desde hace años en *Bibliotecas de Barcelona* trabajamos dando apoyo a las diferentes iniciativas que se nos han propuesto; por esto nos han sorprendido las afirmaciones y reflexiones de Antoni sobre nuestro trabajo en este campo.

La "promesa" que aparecía en el artículo de *El mundo* que cita Antoni jamás se concretó, ni aparece en el *Plan municipal para el colectivo LGTBI 2010-2015* (*Ajuntament de Barcelona*, 2010), donde se detallan las acciones específicas a realizar en las bibliotecas de la ciudad (pág. 37), unos acuerdos que se han renovado en el *Pla municipal per la diversitat sexual i de gènere. Mesures per a la igualtat LGTBI* (*Ajuntament de Barcelona*, 2016, pág. 39), y en los que no aparece el compromiso de especializar una biblioteca de la ciudad en temática LGTBI. Ciertamente era una de las reivindicaciones del colectivo, pero se descartó, prefiriendo que fuese un tema presente en la mayoría de las bibliotecas, integrada en la colección. Se ha de tener en cuenta que el préstamo interbibliotecario en la ciudad es gratuito, de forma que se puede acceder al conjunto de la colección de las 40 bibliotecas desde cualquiera de ellas sin coste alguno para el usuario.

En cuanto a la especialización de una biblioteca, aun no siendo un compromiso adquirido, en la *Biblioteca Sagrada Família - JM Ainaud de Lasarte* se creó un centro de interés en tema LGTBI que alberga más de 800 documentos.

<http://ajuntament.barcelona.cat/biblioteques/bibsagradafamilial/ca/canal/ltgtbi>

Este volumen de documentos supera a muchas otras de las llamadas especializaciones de la ciudad. Por lo tanto la supuesta inferioridad de un centro de interés versus una colección especializada en este caso no tiene sustentación alguna. Desde *Bibliotecas de Barcelona* no se establecen rangos ni recursos en función de estas denominaciones. En el apartado que dedicamos a colecciones especializadas y centros de interés de nuestra web se puede comprobar que todos, especializaciones y centros de interés, están al



QUI SOM ▾ SERVEIS ▾ HORARIS COL·LECCIONS ▾ ACTIVITATS ▾ COL·LABORA ▾ TRÀMITS EN LÍNIA

**LGTBI**  
La Biblioteca Sagrada Família - Josep M. Ainaud de Lasarte disposa d'un fons especial de temàtica LGTBI, i la Biblioteca Nou Barris en té un sobre identitats trans.

**Llibre i lectura**  
La Biblioteca Sant Gervasi - Joan Maragall disposa d'un fons sobre el món del llibre: biblioteques i bibliotecaris, llibreries i llibreters, editorials i editors i escriptura.

**Món àrab**  
A la Biblioteca Sant Pau - Santa Creu hi trobareu llibres d'història, estudis socials, art, gastronomia, filosofia, religió, del món àrab, i també una àmplia selecció d'obres literàries.

<http://ajuntament.barcelona.cat/biblioteques/cal/canallespecialitzacions>

mismo nivel. El único orden que seguimos es el alfabético.

<http://ajuntament.barcelona.cat/biblioteques/cal/canallespecialitzacions>

Cabe destacar también un fondo de referencia en el ámbito de identidad de género en la *Biblioteca Francesca Bonnemaison*, y el que próximamente también se creará en la *Biblioteca de Nou Barris*.

<http://ajuntament.barcelona.cat/biblioteques/bibfbonnemaison/canallcontes-la-igualtat>

En cuanto a las compras de libros cabe destacar la política de adquisiciones en librerías de la ciudad por parte de *Biblioteques de Barcelona*, que para el año 2017 va a suponer una inversión de 80.000 euros a repartir entre 125 librerías de la ciudad. En concreto las dos librerías que cita Antoni en su artículo tienen asignados aproximadamente 1.500 euros para la compra de fondos LGTBI por parte de 5 bibliotecas de la ciudad (no a repartir entre 40 como parecía sugerir el texto de Antoni).

Por otro lado están los importes destinados a los proveedores a través de concurso, que también recaen en librerías de Barcelona: *Laie* y *Alibri*, y que ascienden a 238.500 euros. Con estos importes las 40 bibliotecas públicas de la ciudad pueden comprar libros de cualquier temática, lo que incluye documentos LGTBI, teniendo en cuenta que no sólo están disponibles en la librería *Antinous* o en la librería *Cómplices*.

Además de la colección también trabajamos la temática LGTBI en las actividades que realizamos en las bibliotecas, con ciclos sobre la diversidad afectiva y los nuevos modelos de familias para los usuarios que acuden a las bibliotecas, desde la infancia al público adulto. También hay un club de lectura LGTBI en la *Biblioteca Francesca Bonnemaison*, este año ya en su tercera edición.

*Biblioteques de Barcelona* además acoge actividades que promueven entidades en pro de la visibilidad y la promoción de los derechos LGTBI, coordinadas desde el *Pla Municipal LGTBI*.

Y para finalizar, queremos evidenciar el elevado grado de cumplimiento de los objetivos del *Plan municipal para el colectivo LGTBI 2010-2015* por parte de *Biblioteques de Barcelona*, y que puede consultarse en el documento de evaluación (*Ajuntament de Barcelona*, 2014).

Esperemos pues que este mensaje y los datos aportados sirvan para situar en su justa medida el tema de la presencia de la cultura LGTBI en las *Biblioteques de Barcelona*. Aun siendo conscientes del largo camino que nos queda por recorrer, creemos que estamos haciendo un buen trabajo para garantizar la presencia y la difusión de fondos LGTBI en la colección de las *Biblioteques de Barcelona*.

*Ajuntament de Barcelona* (2010). *Pla municipal per al col·lectiu lesbiana, gai, transexual i bisexual, 2010-2015*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona. <https://goo.gl/Zg2gVb>

*Ajuntament de Barcelona* (2014). *Informe d'avaluació sobre el grau d'implementació del Pla municipal lesbiana, gai, transexual i bisexual de la ciutat de Barcelona*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona. <https://goo.gl/jq18sp>

*Ajuntament de Barcelona* (2016). *Pla municipal per la diversitat sexual i de gènere. Mesures per a la igualtat LGTBI*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona. <https://goo.gl/jy9Fh1>

**Biblioteques de Barcelona**  
[www.barcelona.cat/biblioteques](http://www.barcelona.cat/biblioteques)  
[mmunozc@bcn.cat](mailto:mmunozc@bcn.cat)

\* \* \*

## Visibilidad

Antoni Martín

Me gustaría insistir, sin que pueda parecer pesado, en la raíz del artículo originario de este hilo: la visibilidad.

Si bien es cierto que quizás muchos nos dejamos llevar por las proclamas políticas que finalmente no se plasmaron en el *Plan Municipal de 2010-2015* (tampoco en el de 2016-2020), elevo esta petición, que sustentaba el político en cuestión en “es una vieja demanda de las asociaciones LGBT y del consejo municipal LGBT, y también una necesidad social”, a nuestros representantes políticos concretamente a la *Regidoria de Feminismes i LGTBI del Ajuntament de Barcelona*, quien desde el primer momento (basta nombrarla para denotar la importancia que también da esta institución a la visibilidad incluyendo las siglas del colectivo en su nombre) ha tenido un espléndido trato con las asociaciones del colectivo LGTBI.

Comparando los dos *Planes municipales* para el colectivo, me alegra ver en el apartado de cultura, que se ha hecho mención, cómo se han duplicado las actuaciones de un plan al otro.

Recibo con alegría también la futura creación del fondo sobre Identidad de género en la *Biblioteca Nou Barris*, era conocedor de los esfuerzos por llevar adelante este fondo y me alegra saber que finalmente se constituirá.

Del mismo modo también me gustaría aclarar que no es incompatible la creación de una colección especializada en un tema y al mismo tiempo la existencia de bibliografía dispersa en todas las bibliotecas (una biblioteca de Barcelona tiene una colección especializada en “Arquitectura y diseño”, eso no quiere decir que no se puedan encontrar libros de arquitectura y diseño en el resto de bibliotecas de la ciudad).

Siguiendo con la visibilidad relativa a la colección, quizás pierdo algo de memoria pero no recuerdo haber visto el centro de interés LGTBI en el enlace a Especializaciones hace unos meses, quizás fue debido a la renovación de la web. Pero

donde si hay rangos es en la web de la biblioteca, sección Colecciones, donde se destacan, incluso con subtemas, las de L'eixample, Ciència i medi ambient y Espai jove.

<http://ajuntament.barcelona.cat/biblioteques/bibsagradafamilia/es>

Y después de haber estado, y trabajado, en esta biblioteca me gustaría ver algún día en una biblioteca pública la misma visibilidad física y de mobiliario que ostentan estas tres colecciones para un fondo LGTBI (le invito a localizar el fondo LGTBI en dicha biblioteca, por desgracia debido a la numeración 30.055.3, su posición en toda la colección no es muy visible), vuelvo a insistir en la visibilidad, que no estigmatización.

Para que el lector no crea que mi opinión es una crítica al *Consorcio de Bibliotecas de Barcelona*, unos de los servicios mejor valorados en Barcelona, expongo que otra institución “olvida” el centro de interés LGTBI de la biblioteca en cuestión, en su ficha técnica, la *Diputación*.

<https://goo.gl/JG1y5Z>

Vi con agrado, en mi estancia en *Sagrada Família*, la difusión de este fondo en el programa *Velocirepte*, proponiendo el mes de octubre si no recuerdo mal, el mes de la lectura de libros sobre personas LGTBI.

<http://beteve.cat/el-velocirepte-atreu-165-lectors-que-es-llegeixen-un-llibre-cada-mes>

Concluyendo, no renunciamos a esa “vieja demanda” de más visibilidad y aplaudimos los esfuerzos de todas las administraciones que van en ese camino. Y sólo quiero subrayar su último párrafo “queda un largo camino por recorrer” y desde el *Centre de Documentació Armand de Fluvià* haremos lo que esté en nuestra mano para mejorar y ampliar la visibilidad del colectivo LGTBI.

[biblioteca@lambdaweb.org](mailto:biblioteca@lambdaweb.org)

El profesional de la  
**información**

Bienvenido a **EPI**

Indexada por ISI y Scopus  
ISSN 1395-6710 / ISSN-e 1699-2407  
Revista internacional, científica y profesional

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com>

Revista Internacional de  
**Información y Comunicación**  
Indexada por ISI Social Sciences Citation Index (Q3),  
Scopus (Q2) y otras bases de datos

Factor de impacto JCR:  
IF 2015 = 0,710

Scopus/SCImago Journal Rank:  
SJR 2015 = 0,422



Presentación del Director

# Espacios físicos de la biblioteca universitaria en el nuevo ecosistema de aprendizaje

## Academic library spaces in the new learning ecosystem

Nieves González-Fernández-Villavicencio

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2017). "Espacios físicos de la biblioteca universitaria en el nuevo ecosistema de aprendizaje". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 109-118.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.14>

Publicado en *IweTel* el 20 de febrero de 2017



**Resumen:** Los espacios físicos de las bibliotecas universitarias se están transformando para adecuarse a las distintas modalidades de aprendizaje, al mismo tiempo que las colecciones físicas de las bibliotecas, de nulo o escaso uso, son objeto de expurgo o traslado a espacios marginales o externos a la biblioteca. Se describen las causas de estas transformaciones de los espacios bibliotecarios y sus consecuencias en las nuevas formas de almacenamiento de las colecciones y en la oferta variada de espacios de aprendizaje, sin limitar el acceso a la información.

**Palabras clave:** Espacios físicos de las bibliotecas; Depósito externo; Aprendizaje; Colecciones físicas; Espacios de silencio.

**Abstract:** Academic library spaces are transforming to adapt to new forms of learning, while at the same time the library print-collections, with reduced or zero use, are being moved to library marginal zones or to sites that are external to library buildings. The causes of transformation to library spaces are described, as well as the consequences that this transformation implies in new forms of collection storage, and the supply of new and diverse learning spaces, without limiting access to information.

**Keywords:** Physical library spaces; Off-site storage; External storage; Learning; Print-collections; Quiet spaces.

## 1. Introducción

Desde los inicios de la era digital, la sostenibilidad de los espacios físicos de la biblioteca está cuestionada (De-Jager, 2015). Aunque el interés por estos espacios sigue siendo marginal en el contexto universitario, desde mediados de los 90 ha ido creciendo debido al cambio que las tecnologías de la información han producido en las funciones bibliotecarias. En este sentido sobresalen dos conceptos (Mehtonen, 2016):

- la biblioteca como espacio de aprendizaje: orientada más a bibliotecas universitarias;
- la biblioteca como lugar: orientada a bibliotecas públicas, pero no de forma exclusiva.

El término "tercer lugar", acuñado por Ray Oldenburg, describe

"cualquier entorno exterior de la casa y el lugar de trabajo (primer y segundo lugar, respectivamente), donde la gente se reúne para

una conexión interpersonal más profunda" (Alonso-Arévalo; Rojas-González, 2016).

La biblioteca es ese tercer lugar, un espacio de ocio donde se busca el encuentro con los iguales de forma colectiva, un espacio de aprendizaje en distintas modalidades (Gallo-León, 2017).

La importancia de este tema se refleja en su inclusión en los planes estratégicos de las bibliotecas universitarias. En el trabajo de Saunders (2015) se indica que, en la mayoría de los planes revisados en su estudio, las áreas prioritarias son las colecciones, los espacios físicos, la colaboración y la formación. El espacio físico era una prioridad en el 94,2% de los planes revisados, tras las colecciones. Saunders destaca que, aunque las colecciones eran la prioridad, muchos de estos planes estratégicos se centran en la reducción del espacio físico dedicado a las colecciones, para ampliar los espacios de trabajo en grupo y de forma colaborativa, y con tecnologías de la infor-

mación. Estas instituciones estaban centrando su interés en los recursos electrónicos y considerando los compactos y los depósitos externos de los recursos poco usados, para liberar espacio con los fines antes mencionados.

En el caso de las bibliotecas universitarias, *Rebiun (Red de bibliotecas universitarias españolas)* se plantea la necesidad de crear nuevos servicios personalizados y espacios bibliotecarios, en su *Plan estratégico 2020 (Rebiun, 2011)*

Los espacios de biblioteca constituyen cada vez más un tema trascendental para las bibliotecas universitarias que están llevando a cabo un proceso común, la reducción de los espacios físicos dedicados a libros impresos y el aumento de los espacios dedicados a los estudiantes y sus diversas formas de aprendizaje. En un reciente informe de *Primary Research Group* sobre rediseño de bibliotecas académicas (*PRG, 2017*) se constata la tendencia en la mayoría de estas bibliotecas a la reducción del espacio dedicado a la colección impresa: el 70% aproximadamente de los encuestados había disminuido los espacios dedicados a la colección impresa en un 10%, el 25% había mantenido el mismo espacio y un 5% lo había incrementado.

Los espacios de la mayoría de las bibliotecas universitarias fueron dimensionados para albergar, proteger y facilitar el acceso a grandes colecciones físicas de documentos. Las monografías y, por extensión, los espacios que las almacenan, han sido la fuerza viva del desarrollo y la organización de los espacios bibliotecarios. Muchos recordamos el dimensionamiento de los espacios por el crecimiento de la colección a 25 años vistas. A comienzos de los 90, esa previsión hizo que no se construyeran muchas bibliotecas por lo exorbitado de los números, por la cantidad de metros cuadrados que exigía su construcción.

Sin embargo, con el avance de la tecnología, la información y la mayor parte de los recursos se encuentran online y las bibliotecas universitarias no necesitan tanto espacio para sus colecciones. Los dispositivos de acceso a la Red se han convertido en la puerta de acceso a los recursos de la biblioteca en cualquier tiempo y lugar (**Andrews; Wright; Raskin, 2016**).

“Atrás han quedado los días en que las bibliotecas acaparaban el mercado de la información a través de la entrega de valor casi exclusivamente como proveedores de contenido” (**Alonso-Arévalo; Rojas-González, 2016**).

“El libro ya no es el canon al que ajustarse, sino que las bibliotecas se proyectan para acoger usuarios y darles los servicios que necesitan en el entorno más atractivo y acogedor posible” (**Gallo-León, 2017**).

Sin duda estamos ante una realidad que comenzó hace ya bastantes años (**González-Fernández-Villavicencio, 2011**). En España esta tendencia quedó representada bajo el paraguas del concepto CRAI, (Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación), impulsado por *Rebiun*, que se está imponiendo en las normativas y reglamentos de las bibliotecas universitarias españolas. Sin embargo, este modelo de biblioteca “requiere de un cambio más profundo que la mera adaptación terminológica” (**Casal-Reyes, 2011**)

En la encuesta llevada a cabo por *Rebiun* en 2014 sobre nuevos servicios innovadores en las bibliotecas universitarias españolas (*Rebiun, 2014*), gran parte de las que respondieron hicieron referencia a la adaptación de sus espacios al modelo CRAI, ofreciendo diversidad de espacios de estudio y trabajo en grupo así como zonas para talleres y aulas de formación, aunque esta situación no incluye a la totalidad de las bibliotecas universitarias españolas, existiendo aún un gran desequilibrio entre las bibliotecas centrales y las bibliotecas de área.

---

**“Los learning commons son la cara más visible de las bibliotecas hoy día, y múltiples informes reconocen el nivel de satisfacción de los estudiantes con estos nuevos espacios”**

---

## **2. Causas del cambio de uso de los espacios bibliotecarios**

Esta tendencia de reducción de los espacios bibliotecarios dedicados a la colección impresa y su transformación en espacios de aprendizaje, está motivada por diferentes causas.

### **2.1. Cambios en el modelo de aprendizaje**

Los bibliotecarios son conscientes del cambio en los modelos de enseñanza y aprendizaje de los estudiantes hacia un modelo más activo, de aprendizaje en grupo, *flipped classroom* (modelo de aprendizaje de aula invertida), etc. Esta situación se convierte en una oportunidad para las bibliotecas de contribución al éxito escolar de los estudiantes y apoyo al sistema docente, que afecta al propio diseño de los espacios de las bibliotecas. Los bibliotecarios, viendo los cambios en la enseñanza y el aprendizaje en sus instituciones, intentan adaptarse a estos cambios y asegurar que sus espacios, servicios y recursos respondan convenientemente a estas nuevas exigencias, ofreciendo de esta forma espacios de apoyo a las actividades de aprendizaje de los alumnos fuera del aula (**Boosinger et al., 2016**).

## 2.2. Aumento de la colección digital de la biblioteca al tiempo que se estancan o disminuyen los impresos

Estamos ante una realidad conocida por todos. Las colecciones impresas son caras y voluminosas, los procesos de expurgo se suceden y los espacios dedicados a la colección impresa se reducen. Además, cada vez hay menor separación en la oferta de recursos impresos y electrónicos de las bibliotecas que conviven en los espacios físicos y virtuales. En la web de la *Biblioteca de la Universidad de Sevilla* puede verse una aplicación de las nuevas adquisiciones de libros impresos y electrónicos.

<https://goo.gl/hxPgua>

Esta situación obliga a replantearse los espacios de las bibliotecas, sobre todo ante la demanda de nuevas formas de estudio.

## 2.3. Cambios en los comportamientos de estudiantes y profesores en el uso de la colección impresa

La facilidad de uso de las colecciones electrónicas y de los recursos accesibles a través de la Web, facilitan la realización de las tareas académicas y reducen las visitas a la biblioteca física para encontrar información en sus estanterías. El uso de la colección impresa disminuye y su crecimiento comienza a ralentizarse. La búsqueda de información y los hábitos de lectura han cambiado. Los estudiantes necesitan espacios para estudiar, para trabajar en grupo y otras formas de colaboración. Los docentes usan la biblioteca a través de la Red, desde sus despachos, y difícilmente visitan la biblioteca excepto cuando tienen una pregunta específica que hacer, de soporte a la investigación o al currículum académico; o bien para realizar tareas que no se pueden hacer online, como todo lo relacionado con el libro impreso (Haapanen et al., 2015).

## 2.4. Desplazamiento de parte de la colección impresa hacia zonas marginales de la biblioteca o a depósitos externos

Ante la falta de circulación de la colección impresa y la necesidad de espacios para dar respuesta a las nuevas formas de estudio, se tiende a desplazar los documentos de menor uso hacia zonas marginales de la biblioteca (Choy; Goh, 2016) o a depósitos externos a la misma (Andrews; Wright; Raskin, 2016). Este es el caso de la *Biblioteca de la University of Edinburgh* donde las colecciones que estaban situadas en las zonas centrales de la biblioteca, se muestran ahora en compactos y en zonas extremas de las plantas de la biblioteca.

## 2.5. La crisis y la falta de inversión en bibliotecas

La falta de espacio y recursos en bibliotecas universitarias representa un problema para la mayoría de nosotros. Aquellas bibliotecas que tuvieron la suerte de cambiar de edificio o remodelar sus instalaciones antes de la crisis están en mejores condiciones para afrontar estos cambios que aquellas a las que les tocaba después, y ante la falta de recursos no han actualizado sus espacios y servicios, produciéndose una diferencia entre bibliotecas muy visible a los ojos de los alumnos.

---

**“Las bibliotecas ya no están centradas en su colección física ni en espacios para su ubicación y acceso. Los libros ya no son el eje en torno al cual gira la biblioteca”**

---

La realidad actual es que las bibliotecas ya no están centradas en su colección física ni en espacios para su ubicación y acceso. Los libros ya no son el eje en torno al cual gira la biblioteca y requieren menos espacio. La biblioteca digital puede sustituir a la biblioteca física como fuente de información, pero no así los espacios físicos de la biblioteca que se están adaptando de forma progresiva como (Choy; Goh, 2016):

- espacios de estudio y trabajo del estudiante;
- forma de trabajo en grupo, de reuniones e intercambio de ideas;
- lugares en los que potenciar la creatividad y el aprendizaje basado en la investigación.

La mayoría de las bibliotecas universitarias estén transformando sus espacios en salas de aprendizaje denominadas *information commons* o *learning commons* (Beagle, 2010), —en España son los CRAIs—, y se convierten en una forma palpable de demostrar su contribución al éxito de la institución (De-Jager, 2015)

## 3. Consecuencias para las bibliotecas

Las consecuencias de estos cambios son:

- necesidad de espacios de almacenamiento de las colecciones impresas;
- oferta variada de espacios para distintas necesidades de aprendizaje.

### 3.1. Necesidad de espacios secundarios de almacenamiento para las colecciones físicas de las bibliotecas

Mantener un libro en la biblioteca no es barato, sobre todo cuando su uso no justifica el espa-

cio que ocupa. De ahí que hayan surgido diversas iniciativas de almacenamiento fuera de la biblioteca o del campus de esa parte de la colección de escaso uso, pero que no cumple los criterios de expurgo. Ese desplazamiento de la colección impresa obliga a encontrar espacios secundarios de almacenamiento de las colecciones que no limiten el acceso a la información (Haapanen et al., 2015).

Sin embargo, el proceso no suele ser sencillo. Tras el ya problemático proceso de expurgo que algunos docentes se niegan a entender, la habilitación de los depósitos secundarios suele traer la resistencia de profesores, alumnos e incluso de personal bibliotecario.

Aunque las soluciones son muy diversas, una tendencia que se está imponiendo es el almacenamiento compartido entre varias bibliotecas que forman un consorcio. Cada miembro se compromete a almacenar y suministrar documentos para el uso de las demás bibliotecas y de esta forma no se duplican las colecciones (Barclay, 2015):

- *ReCAP. The Research Collections and Preservation Consortium*. Espacio compartido entre la *Columbia University*, *The New York Public Library* y *Princeton University*. Se trata de un almacenamiento de alta densidad y suministro diario de las colecciones a las bibliotecas consorciadas. Contiene 13 millones de volúmenes. <http://recap.princeton.edu>
- *Minnesota Library Access Center*, que sirve a la *University of Minnesota* y a un consorcio de pequeñas bibliotecas. <https://www.minitex.umn.edu/Storage/About/>
- La *University of California Northern y Southern Regional Library Facilities*, comparten un almacenamiento de 13 millones de volúmenes. <http://www.lib.berkeley.edu/libraries/nrlf>
- El *HathiTrust monograph archive* contiene escaneados millones de libros impresos de una coalición de bibliotecas universitarias con el fin de coordinar las estrategias de almacenamiento compartido entre bibliotecas y reducir su coste. <https://www.hathitrust.org/>



[https://www.universitybusiness.com/sites/default/files/styles/content\\_width/public/group%20collab13-0006168.jpg](https://www.universitybusiness.com/sites/default/files/styles/content_width/public/group%20collab13-0006168.jpg)

### 3.2. Oferta variada de espacios de aprendizaje

Las bibliotecas están ofreciendo cada vez más nuevos espacios que abarcan desde espacios de silencio a espacios de estudio, y cuyas características se basan en la flexibilidad y movilidad en todos sus sentidos para adaptarse a las diferentes necesidades de estudio de los estudiantes.

**Choy y Goh** (2016) describen los cuatro tipos de espacio que necesitan los estudiantes para sus diferentes necesidades de aprendizaje. Estos espacios se pueden dar de forma aislada o conjunta de tal forma que un *learning commons* debe ofrecer al menos varios de los tipos que se describen.

#### Espacios colaborativos

Son espacios para trabajo en grupo, zonas de ruido medio y alto. Es un tipo de espacio necesario para dar respuesta a la creciente adopción del aprendizaje colaborativo, cooperativo y basado en grupos. Generalmente son espacios requeridos por los docentes que han adoptado estos métodos de enseñanza, pero en muchas ocasiones son demandados por los propios estudiantes. Ofrecer este tipo de espacio en relación con el aprendizaje, contribuye al éxito de la misión de la universidad. Además, y esto es lo que lo diferencia de espacios iguales en el resto del campus, están gestionados por los bibliotecarios, como espacios de atención y apoyo al aprendizaje.

El símbolo de la biblioteca como lugar de conocimiento y aprendizaje proporciona credibilidad a estos espacios. El mobiliario y la separación de espacios contempla distintos tipos de necesi-

dades de trabajo colaborativo (*brainstorming*, proyectos, presentaciones, redacción, solución de problemas, aprendizaje entre pares e interacción social informal). Debe contar con tecnología adecuada para estas necesidades (ordenadores, proyectores, pizarras, móviles, programas informáticos específicos, etc.). Sin embargo, algunos estudios indican que las tecnologías complejas no son siempre deseadas o necesitadas, probablemente por el aumento de los ordenadores personales y la tendencia *bring your own device* (BYOD) (**Andrews; Wright; Raskin**, 2016). En el informe anual de *Primary Research Group* (PRG, 2017), se indica que el 57% de los usuarios de bibliotecas universitarias utilizan sus propios dispositivos

Dos características fundamentales de estos espacios son la flexibilidad y adaptabilidad de sus componentes, de tal manera que permitan a los estudiantes configurar su propio espacio, mediante elementos modulares como pizarras verticales con ruedas que dupliquen los espacios de escritura. **Choy y Goh** (2016) destacan que los estudiantes utilizan con mucha frecuencia pizarras tradicionales en sus reuniones. **Tevaniemi, Poutanen y Lähdemäki** (2015) los denominan espacios “de interacción social o de aprendizaje social”.

**Andrews, Wright y Raskin** (2016) llaman la atención sobre los niveles de privacidad de estos espacios, desde la interacción física con los demás estudiantes hasta la privacidad para ver películas o controlar los medios sociales, y recomiendan que se puedan reservar y se controle si se ocupan o no para evitar el abuso en las reservas.

### Espacios de silencio y estudio individual

Son espacios de trabajo individual, de reflexión y trabajo creativo individual. A pesar de la popularidad de los espacios de trabajo colaborativo, todos sabemos que la demanda de espacios de silencio es alta, al ser necesaria para un aprendizaje y estudio efectivo. La ausencia de ruido debe ir acompañada de ausencia de distracción, es decir, de elementos que dificulten la concentración, por ello se ubican en zonas aisladas del tránsito de usuarios, incluidas las estanterías de libros, y deben estar señalizadas de forma conveniente. Hay que evitar espacios cómodos que inviten a reuniones y conversaciones (**Franks; Asher**, 2014). Estos espacios son contrarios a los colaborativos y se complementan mutuamente. Para **Andrews, Wright y Raskin** (2016), estos espacios deben tener también diferentes niveles de privacidad, con espacios de estudio abiertos, pero también en cubículos individuales.

Para evitar el ruido hay que utilizar estrategias como la asignación de zonas de silencio específicas dentro de la biblioteca, con muebles

apropiados para minimizar el ruido o utilizando cabinas individuales. Aunque los estudiantes respetan más las políticas de silencio cuando alguien monitoriza el área, esta presencia de autoridad no siempre está asegurada. Otros sistemas que se proponen describen el uso de dispositivos (*Noise-Sign*) que proyectan una luz al área asignada de la sala cuando el nivel de ruido se supera (**Lange; Miller-Nesbitt; Severson**, 2016). Estos autores determinan la efectividad de este sistema para reducir el ruido en bibliotecas universitarias, aunque no logran demostrar la reducción del ruido en su trabajo.

---

**“La biblioteca universitaria cambiará su papel de proveedora de conocimiento dentro de la universidad para ser una colaboradora dentro del rico y diverso ecosistema del aprendizaje y la investigación”**

---

### Espacios de interacción (con recursos y expertos)

Son espacios para la consulta de los recursos de la biblioteca o la interacción con los bibliotecarios y otros expertos para solicitar ayuda. Se incluyen las búsquedas de recursos impresos y electrónicos, las consultas al bibliotecario de referencia o con fines de formación, etc. La disponibilidad y visibilidad de estos espacios debe crear confianza y destacar el papel de los bibliotecarios ofreciendo ayuda y asistencia a los estudiantes. Son espacios de interacción con las estanterías de los libros, pero también con la tecnología, ordenadores de consulta y trabajo. Incluyen los *Makerspaces* y *Lab*, los espacios para clases informales, ocasionales, impartidas por docentes y bibliotecarios.

### Espacios comunitarios

Espacios de interacción con la comunidad. La biblioteca sigue siendo el corazón de la Universidad con espacios neutrales y comunes para todos los usuarios, en los que se organizan eventos como charlas, presentaciones de libros, cafés, entretenimiento, etc.

Para el diseño de estos espacios, en el informe de **Head** (2016) *Planning and designing academic library learning spaces* se describen las características que deben tener estos espacios teniendo en cuenta tanto la opinión de los bibliotecarios como de los arquitectos:

- colaborativos;
- interdisciplinarios;
- flexibles;
- funcionales;
- para el aprendizaje activo;

- amables y amigables;
- abiertos;
- sociales;
- transparentes;
- ágiles.

#### 4. La evaluación de los nuevos espacios

Para que estos espacios físicos sigan siendo relevantes es imprescindible su adaptación a las necesidades de aprendizaje de los usuarios y su optimización. Tradicionalmente los datos de uso de la biblioteca son ofrecidos por el SGB (sistema de gestión de la biblioteca), los contadores de entrada de personas o el número de preguntas de referencia. Pero estas métricas no evalúan donde están los usuarios en la biblioteca o el uso que hacen de los diferentes espacios. Muchas bibliotecas recopilan y analizan las opiniones de sus usuarios, pero pocas lo hacen de forma profunda para extraer conclusiones que mejoren el servicio.

Para tomar este tipo de datos se utilizan las encuestas. En el estudio de **Burn et al.** (2016), se

presentan los resultados de las encuestas realizadas a los usuarios de las bibliotecas universitarias de *York* y *Loughborough*, tras una reforma de sus espacios efectuada en los últimos años hacia entornos de estudio y trabajo en grupo. Entre los resultados se observa que los estudiantes van a la biblioteca por tres razones:

- para estudiar de forma individual;
- para sacar en préstamo o devolver;
- para utilizar un espacio para trabajar en grupo.

Un alto porcentaje afirma llevar su propio portátil o dispositivo electrónico.

---

**“Los estudiantes van a la biblioteca por tres razones: estudiar de forma individual, sacar en préstamo o devolver y para utilizar un espacio de trabajo en grupo”**

---

**Andrews, Wright y Raskin** (2016) muestran los resultados de las encuestas, fotos y otros métodos de observación llevados a cabo en la biblioteca de la *Cornell University*, para conocer las necesidades de sus estudiantes y evaluar los espacios ofertados. Entre estos resultados se observa que los alumnos, graduados y postgraduados necesitan de forma mayoritaria espacios de trabajo individual y en grupo y acceder a una tecnología que sea flexible e integrada. Necesitan un mobiliario variado, móvil y fijo y adaptable, así como variedad de espacios con niveles de ruido definidos, desde espacios de silencio, individuales, hasta espacios para grupos, para clases flexibles, multimedia, *labs* y *makerspaces*<sup>1</sup>. Destacan la importancia de la luz natural y la necesidad de permitir las reservas online de los espacios colaborativos, así como la oferta de modelos de servicios creativos.

En algunas bibliotecas se han utilizado métodos mixtos para conocer la forma en la que los usuarios usan y perciben los espacios de la biblioteca, combinando mapas de calor que ofrecen datos de ocupación de los distintos espacios, con encuestas a los usuarios sobre preferencias de uso (**Khoo et al.**, 2016).

Otras bibliotecas utilizan sensores para detectar el uso de los espacios físicos de la biblioteca. Con los mapas de las plantas de la biblioteca y mediante un programa basado en GIS, se toman los datos del uso de los distintos puestos de lectura de forma no intrusiva como pueden ser las encuestas. Estos mapas demuestran el uso de la biblioteca y ofrecen una guía de cómo se podrían rediseñar los espacios para satisfacer las necesidades de los usuarios (**Mandel**, 2016).



<https://ndga.wordpress.com/2012/06/26/sinalizacao-biblioteca-hume/>

## 5. Ejemplos

Muchos son los ejemplos que podemos encontrar de estos cambios en los espacios de las bibliotecas universitarias. Vamos a destacar algunos que, aunque no sean de nuestro país, ofrecen soluciones a problemas comunes y pueden ayudarnos a no equivocarnos en las decisiones que se tomen.

### **Biblioteca de la *University of Edinburgh***

Tras el verano de 2016, esta biblioteca ha añadido cientos de nuevas plazas de estudio como respuesta a la demanda de sus usuarios. Parte de las colecciones se han desplazado a las esquinas del edificio y colocado en compactos. Las zonas que han quedado libres se han llenado de plazas de estudio de todo tipo, en grupo, individuales, con mamparas y ordenadores y variada tecnología, etc.

### ***Moffitt Undergraduate Library* de la *UC Berkeley***

En la reciente remodelación de sus cinco plantas, tan sólo la 5ª está destinada al estudio y silencio, mientras el resto de las plantas se dedican a diferentes zonas de trabajo colaborativo, con paredes móviles que los estudiantes usan para configurar el espacio según sus necesidades, zonas de café y laboratorio de aprendizaje.  
<http://moffitt.berkeley.edu>

### **Biblioteca *Sterling Memorial Library* de *Yale University***

Ha cambiado el título de biblioteca por el de *Center for Teaching and Learning (CTL)* y ofrece todo tipo de zonas de aprendizaje individuales y colaborativas, espacios móviles y talleres.  
<http://ctl.yale.edu>

### **Biblioteca de la *Auburn University***

Para una mayor conexión con el currículum académico, preguntaron a estudiantes y profesores sobre sus preferencias en relación a los espacios de la biblioteca, con el objetivo de dar soporte específico a las actividades de los estudiantes fuera de clase (Boosinger et al., 2016).

### **Biblioteca de la *University of Salford***

Ha sido objeto de una reciente remodelación en la que cambiaron las paredes de obra por cristales que mostraban los despachos de los



Compactos en la sala de lectura de la Biblioteca de la *University of Edinburgh*

bibliotecarios, creando de esta forma una sensación de espacios compartidos con el personal de la biblioteca que trabaja al lado para ayudar a los estudiantes. Puede hacerse un seguimiento del proyecto en el blog específico que cuenta la remodelación de la biblioteca.

<https://goo.gl/gwoJQu>

---

**“El objetivo de la biblioteca ha dejado de ser el acceso y uso de los recursos bibliotecarios, para tener un multiobjetivo: promover y dar soporte al aprendizaje, la enseñanza y la investigación de la universidad”**

---

### **Biblioteca de la *Harvard University***

La mayor biblioteca universitaria del mundo, ha encargado a un grupo de académicos denominado *Library Test Kitchen Group*, un proyecto cooperativo de un espacio híbrido en el que coexista lo digital y lo analógico, incluyendo talleres de edición literaria y un laboratorio de productos comestibles creados por impresoras 3D (Alonso-Arévalo; Rojas-González, 2016)

### **Biblioteca del *Campus Dearborn* de la *University of Michigan***

Ofrece tanto un *learning commons* como un *active learning classroom*, para uso de docentes y alumnos.

<https://goo.gl/7bCTJq>

Para ver más ejemplos de diseño de espacios bibliotecarios, puede consultarse la web *Designing libraries* que informa sobre los proyectos de construcción, renovación, mejora y ampliación de bibliotecas en el Reino Unido e Irlanda.  
<http://www.designinglibraries.org.uk/>

## 6. Conclusiones

El objetivo de la biblioteca ha dejado de ser el acceso y uso de los recursos bibliotecarios, para tener un multiobjetivo, promover y dar soporte al aprendizaje, la enseñanza y la investigación de la universidad. Para la *American Research Libraries* (2016) en su plan estratégico 2033, la biblioteca universitaria cambiará su papel de proveedora de conocimiento dentro de la universidad para ser una colaboradora dentro del rico y diverso ecosistema del aprendizaje y la investigación.

---

**“Muchas bibliotecas recopilan y analizan las opiniones de sus usuarios, pero pocas lo hacen de forma profunda para extraer conclusiones que mejoren el servicio. Otras bibliotecas utilizan sensores para detectar el uso de los espacios físicos de la biblioteca”**

---

La percepción de los estudiantes sobre las bibliotecas universitarias ha cambiado tras el aumento en el número de los espacios de biblioteca para atender las diferentes necesidades de estudio de los estudiantes, en solitario y en grupo. La biblioteca inspira al estudiante a estudiar y estudiar en la biblioteca hace que el estudiante se sienta parte de algo grande (**Andrews; Wright; Raskin**, 2016). Los espacios para trabajo en grupo como parte de los *learning commons* son la cara más visible de las bibliotecas hoy día y múltiples informes reconocen el nivel de satisfacción de los estudiantes con estos nuevos espacios (**Choy; Goh**, 2016).

Tras el rediseño de los espacios, hay que evaluar su uso por los usuarios y adaptarlos y modificarlos para que se adecuen a sus necesidades cambiantes de aprendizaje. La evaluación de los espacios para adaptarlos nos permitirá estar seguros de que seguimos integrados en el aprendizaje y la investigación de nuestros estudiantes y docentes (**Andrews; Wright; Raskin**, 2016).

## Nota

1. Ejemplo: el movimiento *maker* en bibliotecas (**González-Fernández-Villavicencio**, 2013).

## 7. Bibliografía

**Alonso Arévalo, Julio; Rojas-González, Xinia** (2016). “Biblioteca y empoderamiento ciudadano”. *Cuadernos de documentación multimedia*, v. 27, n. 2, pp. 164–177.  
<https://doi.org/10.5209/CDMU.54147>

**Andrews, Camille; Wright, Sara E.; Raskin, Howard** (2016). “Library learning spaces: Investigating libraries and investing in student feedback”. *Journal of library administration*, v. 56, n. 6, pp. 647–672.  
<https://doi.org/10.1080/101930826.2015.1105556>

*Association of Research Libraries* (2016). *Strategic thinking and design initiative extended and updated report*. Washington DC.: Association of Research Libraries.

**Barclay, Donald A.** (2015). “Turning a page: Downsizing the campus book collections”. *The conversation. Academic rigour, journalistic flair*, 19 agosto.  
<http://theconversation.com/turning-a-page-downsizing-the-campus-book-collections-45808>

**Beagle, Donald** (2012). “The emergent information commons: Philosophy, models, and 21st Century learning paradigms”. *Journal of library administration*, v. 52, n. 6, pp. 518–537.  
<https://goo.gl/UM3VzL>  
<https://doi.org/10.1080/101930826.2012.707951>

**Boosinger, Marcia; MacEwan, Bonnie; Baker, Denise; Goerke, Ashley; Grabowsky, Adelia; Latham, Cary; Leousis, Kasia; Mixon, Christopher; Price, Catherine; Rumble, Juliet; Schmidt, Greg; Van-Horn, Cayce; Mckean, Lise; Cooper, Danielle; Foster, Nancy F.** (2016). *Reconfiguring Auburn University's main library for engaged active student learning*. Ithaca S+R.  
<https://doi.org/10.18665/sr.284239>

**Burn, Katie; Cunningham, Matthew; Waller, Liz; Walton, Emma; Walton, Graham** (2016). “Capturing the student user experience (UX) in York and Loughborough University library buildings”. *Performance measurement and metrics*, v. 17, n. 2, pp. 175–187.  
<https://goo.gl/rxxGcC>  
<https://doi.org/10.1108/PPMM-04-2016-0021>

**Casal-Reyes, María-Isabel** (2011). “El CRAI y nuevos retos de las bibliotecas universitarias”. En: Peiró-Graner, María-de-las-Nieves; Fernández-Marcial, Viviana (coords.). *Nuevas tecnologías en bibliotecas y archivos*. Narón, 25-26 noviembre 2010. A Coruña: Universidade da Coruña, Servizo de Publicacións, pp. 89–117. ISBN: 978 8497494540  
<http://ruc.udc.es/dspace/handle/2183/13115>

**Choy, Fat C.; Goh, Su N.** (2016). “A framework for planning academic library spaces”. *Library management*, v. 37, n. 1/2, pp. 13–28.  
<https://doi.org/10.1108/LM-01-2016-0001>

**De-Jager, Karin** (2015). “Place matters: undergraduate perceptions of the value of the library”. *Performance measurement and metrics*, v. 16, n. 3, pp. 289–302  
<https://doi.org/10.1108/PPMM-08-2015-0021>

**Franks, Janet E.; Asher, Darla C.** (2014). Noise management in 21st Century libraries: Case studies of four U.S. academic institutions. *New review of academic librarianship*, v. 20, n. 3, pp. 37–41.  
<https://doi.org/10.1080/13614533.2014.891528>

**Gallo-León, José-Pablo** (2017). "Marketing y espacios bibliotecarios, condenados a encontrarse". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 75-79.  
<http://dx.doi.org/10.3145/thinkepi.2017.10>

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2011). "En bibliotecas universitarias... estanterías ¡fuera!". *Bibliotecarios 2020*, 30 enero.  
<http://www.nievesglez.com/2011/01/en-bibliotecas-universitariesestanteria.html>

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2013). "El movimiento 'Maker' en bibliotecas". *Bibliotecarios 2020*, 1 enero.  
<http://www.nievesglez.com/2013/01/el-movimiento-maker-en-bibliotecas.html>

**Haapanen, Mia; Kultamaa, Pirkko; Ovaska, Tuu-levi; Salmi, Kirsi** (2015). "Reducing library space can promote the shift from storage of print-collections towards a learning-centre without limiting the access to information". *Library management*, v. 36, n. 8/9.  
<https://doi.org/10.1108/LM-06-2015-0051>

**Head, Alison J.** (2016). *Planning and designing academic library learning spaces: Expert perspectives of architects, librarians, and library consultants*. Project Information Literacy.  
[http://www.projectinfolit.org/uploads/2/7/5/4/27541717/pil\\_libspace\\_report\\_12\\_6\\_16.pdf](http://www.projectinfolit.org/uploads/2/7/5/4/27541717/pil_libspace_report_12_6_16.pdf)

**Khoo, Michael; Rozaklis, Lily; Hall, Catherine; Kusunoki, Diana** (2016). "'A really nice spot': Evaluating place, space, and technology in academic libraries". *College & research libraries*, v. 77, n. 1, pp. 51–70.  
<https://doi.org/10.5860/crl.77.1.51>

**Lange, Jessica; Miller-Nesbitt, Andrea; Severson, Sarah** (2016). "Reducing noise in the academic library: the effectiveness of installing noise meters". *Library hi tech*, v. 34, n. 1, pp. 45–63.  
<https://goo.gl/SSmdnT>  
<https://doi.org/10.1108/LHT-04-2015-0034>

**Mandel, Lauren** (2016). Visualizing the library as place. *Performance measurement and metrics*, v. 17, n. 2, pp. 165–174.  
<https://doi.org/10.1108/PMM-04-2016-0016>

**Mehtonen, Pentti** (2016). "The library as a multidimensional space in the digital age". *Information research*, v. 21, n. 1.  
<http://www.informationr.net/lir/21-1/memo/memo6.html#.WKNjNhLhBMA>

*Primary Research Group* (2017). *Redesigning the college library*. ISBN: 978 1574404197  
<http://www.primaryresearch.com/AddCart.aspx?ReportID=366>

*Rebiun* (2011). *III Plan estratégico de Rebiun 2020*. CRUE; Rebiun.  
<https://goo.gl/vLsE0y>

*Rebiun* (2014). *Borrador de Análisis de la Encuesta sobre Innovación*. CRUE; Rebiun.  
<https://goo.gl/ncK0WE>

**Saunders, Laura** (2015). "Academic libraries' strategic plans: Top trends and under-recognized areas. *The journal of academic librarianship*, v. 41, n. 3, pp. 285–291.  
<https://doi.org/10.1016/j.acalib.2015.03.011>

**Tevaniemi, Johanna; Poutanen, Jenni; Lähdemäki, Riitta** (2015). "Library as a partner in co-designing learning spaces: A case study at Tampere University of Technology, Finland". *New review of academic librarianship*, v. 21, n. 3, pp. 37–41.  
<https://doi.org/10.1080/13614533.2015.1025147>

**Nieves González-Fernández-Villavicencio**

Universidad de Sevilla  
Biblioteca de Económicas y Empresariales  
[www.nievesglez.com](http://www.nievesglez.com)  
[nievesg@us.es](mailto:nievesg@us.es)

\* \* \*

## La biblioteca universitaria debe ayudar en el proceso de aprendizaje

José Pablo Gallo-León



Me ha parecido realmente interesante tu aportación. Las bibliotecas académicas son un instrumento más para la consecución de los fines de la universidad y, como tales, deben ayudar en el proceso de aprendizaje.

Al respecto, Scott Bennett fijó tres paradigmas históricos en el diseño arquitectónico de las bibliotecas: centrado en el lector, centrado en el libro y, hoy, centrado en el aprendizaje (Bennet, 2009). Debemos pensar en el usuario-cliente no como un lector, sino como lo que es: un estudiante, un profesor o un investigador. Así, el diseño de los espacios debe favorecer el aprendizaje, la enseñanza y la investigación; para lo cual obviamente necesitará buscar, leer, interpretar, modificar y compartir información.

Se trata de un enorme salto desde las bibliotecas centradas en el libro, en el que surge una pregunta fundamental: ¿cómo debe ser el diseño de una biblioteca que favorezca el aprendizaje? Debe proporcionar los medios (colecciones, recursos...), pero también la variedad de entornos que se indica: espacios para el trabajo individual y colectivo; silencioso o comunicativo; para el estudio y para la creación, etc. Las bibliotecas académicas

evolucionan así de mediadores de la información a facilitadores de la creación. La biblioteca como ente físico actuará como catalítico del proceso de transformación de la información en conocimiento, del proceso de aprendizaje.

Igualmente, me gustaría incidir en la dificultad de la evaluación de los espacios desde el punto de vista del aprendizaje. Se deberían medir los resultados, la mejora que aportan en este proceso, pero en esto afectan otras muchas variables, lo cual creo que prácticamente anula cualquier intento en esa dirección.

---

**“El diseño de los espacios debe favorecer el aprendizaje, la enseñanza y la investigación”**

---

La evaluación post ocupacional (POE, por sus siglas en inglés) ha sido defendida y difundida desde la *Sección de Edificios y Equipamiento de Bibliotecas* de la *IFLA*, e incide sobre todo en la percepción de los usuarios, como buena parte de los ejemplos citados. Parece la mejor solución, pero debería completarse con otro tipo de métodos, como el seguimiento del uso de las diferentes secciones que también se cita en el artículo. Bien mediante el uso de sensores y medios tecnológicos, bien mediante observación directa. Además, se le pueden aplicar a los edificios cuestionarios más complejos que cotejen si se han cumplido los objetivos previstos, sobre lo cual ya existen algunos ejemplos.

**Bennett, Scott** (2009). “Libraries and learning: A history of paradigm change”. *Libraries and the Academy*, v. 9, n. 2, pp. 181–197.  
<https://doi.org/10.1353/pla.0.0049>

[jpablo.gallo@ua.es](mailto:jpablo.gallo@ua.es)

\* \* \*

**GEPA, del Consorci de Serveis  
Universitaris de Catalunya**

**Santi Balagué-Linares**



Me parece oportuno hacer un apunte al respecto de los espacios secundarios de almacenamiento de colecciones e informaros sobre el depósito cooperativo creado el 2008 en Cataluña con tal función, el *GEPA*, del *Consorci de Serveis Universitaris de Catalunya*.

Se trata de un servicio de depósito cooperativo cuyos objetivos son:

- guardar y conservar documentos de bajo uso, garantizando su accesibilidad futura para cuando se necesiten;
- ayudar a convertir espacios destinados a libros en espacio para los usuarios de las bibliotecas;
- hacerlo conjuntamente, ahorrando en espacio y gastos.

Encontrarán más información en:  
<http://www.csuc.cat/es/bibliotecas-cbuclalmacen-cooperativo-gepa>

Del mismo modo, recomiendo una de las últimas publicaciones de la *IFLA*, se trata de *Space and collections earning their keep: Transformation, technologies, retooling* (**Hafner; Koen**, 2016), que recoge las comunicaciones presentadas en la conferencia satélite celebrada el año 2014 en París, organizada por la sección *Library Buildings and Equipment y Acquisitions and Collection Development*. En el volumen también se recoge la experiencia del *GEPA* colaborando con las bibliotecas de las universidades catalanas

**Hafner, Joseph; Koen, Diane** (eds.). *Space and collections earning their keep: Transformation, technologies, retooling*. Berlin/Munich: De Gruyter Saur. IFLA. ISBN: 978 311046420.

<http://www.ifla.org/publications/ifla-publications-series-175>

[santi.balague@csuc.cat](mailto:santi.balague@csuc.cat)

# Encontrar el camino: correcciones necesarias para incorporar una nueva idea de biblioteca al repertorio de elementos esenciales de la ciudadanía

**Finding the path: Necessary corrections to incorporate the idea of the new library into the essential elements of citizenship**

**Fernando Juárez-Urquijo**

**Juárez-Urquijo, Fernando** (2017). "Encontrar el camino: correcciones necesarias para incorporar una nueva idea de biblioteca al repertorio de elementos esenciales de la ciudadanía". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 119-124.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.15>

Publicado en *IweTel* el 8 de marzo de 2017



**Resumen:** La crisis está afectando a las bibliotecas. Aunque desde las asociaciones profesionales se han realizado estudios que demuestran con evidencias su valor económico y social, los argumentos empleados para justificar recortes y cierres ponen de manifiesto que el verdadero problema al que se enfrentan no es económico sino de percepción: las bibliotecas tienen entre políticos y ciudadanos una consideración secundaria que las relegan a la hora de competir por financiación con otros servicios básicos. Se reconoce su pasado, pero pocos las sitúan en el nuevo escenario de la formación, de la información y del conocimiento. El futuro de las bibliotecas depende en gran medida de lo que sobre ellas se opine. La manera de actuar de los profesionales puede ayudar a construir un nuevo imaginario que ponga en valor la idea de su utilidad y neutralice la supuesta obsolescencia digital. En este sentido la tecnología está cambiando el papel que desempeñan las instituciones y el espacio

que tradicionalmente han ocupado; también el concepto sobre lo que es considerado normal en nuestra relación con ellas y las expectativas sobre lo que deberían ser. En el artículo se defiende que para hacer de la biblioteca un recurso atrayente y utilizable el profesional de la biblioteca debe ser capaz de facilitar la interconexión (cooperación, trabajo en red, benchmarking y co-creación) y apostar por disminuir las barreras entre la institución y los usuarios.

**Palabras clave:** Biblioteca pública; Valor; Imaginario social; Sociedad; Bibliotecarios; Roles.

**Abstract:** The economic crisis has been harmful for libraries. Although the studies that have been done by professional associations have given evidence of their economic and social value, the reasons given to justify budget cuts and closures show that the real problem is not an economic problem but one of perception: Politicians and citizens give libraries a secondary place when competing with other basic services for financing. Everyone recognizes the past importance of libraries, but few situate them in contemporary education, information, and knowledge. The future of libraries depends mostly on what people think of them. Professionals can help to build a new popular awareness that places value on the idea of the library's utility and neutralizes its presumed digital obsolescence. In this sense, technology is changing the role that institutions play, as well as the space that they have traditionally occupied. Technology has also changed our expectations towards institutions. In order to make the library something appealing and useful, the librarian must be able to facilitate the interconnection (cooperation, networking, benchmarking, and co-creation) and seek to reduce the barriers between the library as an institution and the users.

**Keywords:** Public Library; Values; Social imaginary; Society; Librarians; Roles.

## 1. Una cuestión de valor

Las bibliotecas y sus profesionales nos encontramos en una situación complicada: no es fácil hacer frente a la adversidad económica y a sus consecuencias<sup>1</sup> (disminución del presupuesto, empobrecimiento de colecciones y servicios, descenso de préstamos y visitas, cierre de bibliotecas, despidos) en plena crisis de identidad.

Los ciclos económicos se suceden y las bibliotecas se acompañan a su ritmo. Durante las crisis, las políticas culturales sufren, el sentimiento de que las bibliotecas suponen un gasto se acentúa y toca esforzarse en demostrar su valía para minimizar los recortes presupuestarios. Lo peculiar (y preocupante) de la actual crisis es que ha venido acompañada de un argumentario que justifica recortes y cierres aludiendo a la (supuesta) obsolescencia de las bibliotecas en una sociedad digital. En un momento en el que estamos replanteando la esencia de su misión y decidiendo hacia dónde orientar el futuro se cuestiona algo que dábamos por descontado: su (nuestro) valor social<sup>2</sup>.

En este contexto de restricción presupuestaria y nuevas necesidades sociales toma gran importancia obtener evidencias rigurosas (la evidencia no avalada con facturas es insuficiente para evitar cuestionamientos) que permitan poner en valor los servicios públicos que se prestan a los ciudadanos. Desde las asociaciones profesionales se han realizado estudios, como los de *Fesabid* (Gómez-Yáñez, 2014), la *Diputación de Barcelona* (Luria-Roig; Pintor-González, 2013) y el más reciente del *Sistema de bibliotecas de Navarra* (Hernández-Sánchez, 2016), que demuestran, ISO 16439 mediante<sup>3</sup>, que el retorno de inversión<sup>4</sup> de las bibliotecas es positivo.

---

**“Lo peculiar y preocupante de la actual crisis es que ha venido acompañada de un argumentario que justifica recortes y cierres aludiendo a la supuesta obsolescencia de las bibliotecas en una sociedad digital”**

---

Expresar el valor de las bibliotecas en euros (con datos obtenidos gracias a las calculadoras de servicios bibliotecarios creadas *ad hoc*) y estar respaldados por unos datos positivos (sí, efectivamente, somos inversión) nos dará confianza para negociar los presupuestos, aunque sepamos que tal vez sea insuficiente para invertir la tendencia.  
<http://bibliotecas.csic.es/calculador>  
<http://www.elvalordelasbibliotecas.es/es/calculadora-el-valor-de-las-bibliotecas>

La biblioteca pública desempeña sus funciones en campos muy diversos y se configura como un agente comunitario con capacidad para contribuir a la transformación social de su entorno (Huysmans; Oomes, 2012). Calcular el valor social es todavía una práctica minoritaria y poco homogénea debido a la complejidad de medir una actividad no cuantificable económicamente y vinculada, en gran medida, a la generación de (beneficios sociales) intangibles (Berryman, 2005). A nosotros (parte implicada) su incidencia en la mejora de la sociedad nos parece evidente e incuestionable. Podríamos esgrimir que ayudan a disminuir la brecha digital, a subir los niveles de alfabetización, a facilitar la educación permanente, la inclusión social<sup>5</sup>... (Gómez-Hernández; Hernández-Pedreño; Romero-Sánchez, 2017) y creemos que es uno de los mejores indicadores del nivel sociocultural de una sociedad.

---

**“Un estudio realizado por la *Diputación de Barcelona* ofrece un marco conceptual sistematizado y útil para evaluar y comunicar el valor social que genera un servicio bibliotecario en los ámbitos cultural, social, económico y educativo. El estudio identifica 15 beneficios sociales y propone diez puntos sobre cómo incrementar este valor”**

---

Gracias al estudio realizado por la *Diputación de Barcelona* (Togores, 2014) disponemos de un marco conceptual sistematizado y útil para evaluar y comunicar el valor social que genera un servicio bibliotecario de acuerdo con una doble perspectiva:

- beneficios en el individuo (en términos de transformación de sus habilidades y conocimientos);
- beneficios en la comunidad (en términos de transformación de la realidad y dinámicas de relación existentes en la sociedad).

El estudio, que se ha centrado en cuatro ámbitos (cultural, social, económico y educativo), identifica 15 beneficios sociales y propone diez puntos sobre cómo incrementar este valor. Muchas de las acciones propuestas ya se realizan cotidianamente lo que significa que la cuestión no es tanto ofrecer nuevos servicios como mejorar la comunicación para dar a conocer y animar a participar.

## 2. Sí, pero...

En la inauguración del ciclo de mesas redondas *100 Años de bibliotecas: ¿y ahora qué? Miradas personales*, organizadas por el Servicio de Bibliotecas de la Generalitat de Catalunya, se preguntaban si hoy, en esta sociedad que acostumbra a relegar aquello que no puede mercantilizar, se habrían inventado las bibliotecas públicas (Bertran, 2017).

Aunque preocupante, creo que el mayor problema no es de índole económica (afortunadamente las bibliotecas públicas están inventadas y en marcha... ya vendrá el cambio de ciclo) sino de percepción: se reconoce su pasado, pero no se les encuentra fácil acomodo en el futuro digital. Las bibliotecas son más queridas que utilizadas y pocos las sitúan en el nuevo escenario de la formación, de la información y del conocimiento<sup>6</sup>. Estudios y calculadoras nos reconfortan como profesionales, pero ni el ROI que esgrimimos (dato que conviene tomar con un punto de escepticismo<sup>7</sup>), ni el demostrado valor social parecen suficientes para eludir su consideración secundaria entre políticos (que la relegan a la hora de competir por financiación con otros servicios básicos<sup>8</sup>) (BBC, 2016) y vecinos (que no encuentran tiempo para frecuentarlas). Si no conseguimos reencontrar (la idea de) su utilidad, el cariño no evitará una desafección ciudadana que dificultará recobrar porcentaje presupuestario cuando cambie el ciclo económico y facilitará la toma de medidas drásticas cuando sea necesario<sup>9</sup>.

## 3. El imaginario que reflejamos

Yuval Noah Harari en su obra *¿Por qué los humanos gobiernan la Tierra?* argumenta que nos diferenciamos del resto de los animales en que somos capaces de vivir en una doble realidad:

- realidad objetiva: el pan que comemos, el suelo que pisamos, la casa que habitamos;
- realidad ficcionada, subjetiva, fruto de nuestras creencias, que nos hace diferentes y explica nuestra hegemonía. La realidad ficcionada existe porque hemos decidido que así sea y será válida mientras esa creencia comunal persista (Harari, 2015).

El valor de la biblioteca se compone de ideas y sentimientos, un intangible que depende de lo que sobre ella se opina. Un ejemplo de realidad ficcionada: las bibliotecas son espacios ordenados y muy silenciosos, en los que se custodian los libros que contienen la información y el conocimiento. Otro, derivado del anterior: el desarrollo tecnológico al posibilitar acceder a la información desde cualquier sitio hace de las bibliotecas espacios del pasado carentes de futuro.

Hasta el último tercio del siglo XX era una

creencia aceptada que la lectura era buena en sí misma y que en la preservación de la palabra impresa descansaban los valores básicos de la civilización. Esta preeminencia que se otorgaba a la lectura se fue difuminando a medida que empezábamos a hablar más de la información y sus tecnologías. En las bibliotecas de la sociedad digital los usos innovadores de la tecnología y la aplicación de las teorías de gestión empresarial relegan a los lectores en favor de usuarios y clientes, descuidamos la lectura al intentar satisfacer "necesidades de información". Parece que hemos olvidado que el trabajo y los servicios de la biblioteca van más allá de cualquier tecnología de comunicación particular y que tiene preocupaciones que son más complejas e importantes que el almacenamiento y la difusión de información.

Nuestra actuación profesional, nuestra forma de entender, construir y mostrar la biblioteca en relación con la información y el conocimiento han contribuido a crear este imaginario que antes (con la palabra impresa) beneficiaba y ahora (con internet) perjudica. Para encarar el "no necesito bibliotecas porque tengo toda la información en internet" (que en tiempos de crisis se combina peligrosamente con el "prefiero que destinen mis impuestos a algo más necesario") necesitamos incorporar una nueva idea de biblioteca al repertorio de elementos esenciales de los ciudadanos, un nuevo imaginario que nos traslade desde el lugar que da acceso a la información (en el que no somos competitivos con los nuevos agentes tecnológicos) hasta el espacio flexible en el que combinamos apuesta social, alfabetización digital, acceso a la información y fomento de la lectura en nuevas formas y soportes.

No existe una receta fácil, única y maravillosa, pero de la misma manera que para obtener argumentos fiables y contrastables hemos realizado estudios que demuestran nuestro valor económico y social, que para negar la obsolescencia y proclamar que somos relevantes estamos decididos a forzar nuestro futuro (imaginando cómo nos gustaría que fuera y planificando actuaciones en ese sentido) (Juárez-Urquijo, 2017) creo que debemos aplicarnos en la transformación del imaginario. Un imaginario de escala local y larga cola, asequible a nuestra realidad y a nuestras posibilidades, comprensible y cercano para el usuario que nos frecuenta y aprehensible y moldeable por nosotros mismos, verdaderos muñidores de lo que puede llegar a ser (o no) la biblioteca de proximidad que utilizarán nuestros conciudadanos. Y para ello es inevitable preguntarse cuál es la esencia de la biblioteca que queremos transmitir y tener la autoestima para creer que vamos a ser capaces de dejar esa impronta<sup>10</sup>.

## 4. Un simple aleteo

“Cuando no estés de acuerdo con el rumbo de las cosas, recuerda que el simple aleteo de una mariposa puede cambiar el mundo”. *Fesabid* nos deseaba un feliz 2017 con este guiño a la teoría del caos<sup>11</sup> (a nosotros, amantes del orden y los reglamentos) animando al inconformismo frente a lo monótono, a la introspección activa para alterar las inercias cotidianas y, por qué no, a apostar por nuestra actitud para crear una (nueva) realidad bibliotecaria en la sociedad conectada (Juárez-Urquijo, 2017).

---

**“El mayor problema no es de índole económica sino de percepción: se reconoce su pasado, pero no se encuentra fácil acomodo a las bibliotecas en el futuro digital”**

---

Las bibliotecas en las que la mayoría empezamos a trabajar se parecían a la mía: analógicas, aisladas y autárquicas (por tanto, muy vulnerables frente a las crisis), islas pertenecientes a una (sólo nominalmente) red bibliotecaria. No recuerdo cuando el islote dejó de serlo, pero sí el origen del cambio: internet. La realidad del cambio que internet ha supuesto es compleja y, en muchos aspectos, inesperada: la tecnología está cambiando el papel que desempeñan las instituciones y el espacio que tradicionalmente han ocupado; también el concepto sobre lo que es considerado normal en nuestra relación con ellas, las expectativas sobre lo que son, sobre lo que deberían ser. Nuestra propia experiencia en la Red como usuarios individuales está modificando la manera en la que nos percibimos como profesionales (nos hemos acostumbrado a que las respuestas se den en tiempo real, a compartir información para difundir ideas o buscar financiación para proyectos, a cierta filosofía basada en una organización más horizontal, de abajo a arriba, no jerárquica) y nos anima a intentar romper el aislamiento y convertir nuestra biblioteca (tal vez sin saberlo) en un nodo receptivo y activo de una red distribuida<sup>12</sup>. Cobra significado el mensaje de *Fesabid*, la posibilidad del aleteo en sí mismo; aleteo que se producirá siempre que seamos capaces de asumir y facilitar la interconexión (cooperación, trabajo en red, *benchmarking*, co-creación), que ayudará a recuperar la utilidad y a esquivar la supuesta obsolescencia digital.

## 5. Porosidad

Volviendo a los imaginarios: es una creencia muy extendida que internet cambiará nuestras

instituciones haciéndolas más abiertas y colaborativas. Así, hemos vuelto comunes términos como transparencia, apertura, colaboración y comunicación. Antes de que de tanto repetir sin poner en práctica se queden vacíos me gustaría comentar uno que me tiene cautivado porque, intuyo, nos puede ayudar a esquivar el sentimiento de obsolescencia que tanto nos preocupa: porosidad (Becket, 2017).

Absorto (es un decir) en un intento de encontrar cómo explicar qué es la porosidad, levanto la cabeza del mostrador y veo, agrupados frente a la puerta y en espera de una indicación de la profesora para entrar todos juntos, un grupo de escolares. Entran ordenadamente y se distribuyen buscando cada cual el rincón que más le agrada; conocen el espacio y la dinámica de uso gracias a aquella primera visita (concertada) de “descubrimiento” que tuvo su continuidad un par de veces al mes cuando, en función de sus necesidades y sin cita previa, se acercan hasta la biblioteca “en la hora de lengua”. En su momento, intrigados por la asiduidad de sus visitas, preguntamos a la profesora el porqué; nos comentó que, simplemente, porque consideraban que era un lugar ideal: está relativamente cerca (el traslado en sí es contemplado como parte del aprendizaje), tiene un fondo bien seleccionado con el que no pueden ni soñar en su centro escolar, el espacio es muy agradable, el resto de usuarios no ponen malas caras ni quejas airadas<sup>13</sup> y l@s bibliotecari@s se muestran receptivos y dejan hacer...

---

**“En las bibliotecas de la sociedad digital la información se impone a la lectura”**

---

Ser como somos, nuestra forma de entender, construir y mostrar la biblioteca hace de esta un recurso valioso para el centro escolar (que lo ha integrado en su *currícula*) y un lugar “no obligado” e incluso lúdico para ese grupo de chavales, muchos de los cuales se acercan de vez en cuando a pasar la tarde. Ser “porosos” (disminuir las barreras entre la institución y los usuarios; hacer de la biblioteca un espacio utilizable) es la condición previa a cualquier tipo de colaboración con otros agentes, depende de uno mismo y es aplicable a todo tipo de bibliotecas, independientemente de sus recursos y posibilidades económicas. Y si bien no ha impedido un nuevo recorte presupuestario (ay, la economía) sí nos permite ofrecer una imagen más fresca y que una parte de nuestra comunidad nos reencuentre la utilidad... que no es poco.

## Notas

1. En España el número de bibliotecas ha dejado de crecer desde 2010, provocando un envejecimiento de las colecciones. Además, entre 2009 y 2014, el gasto en adquisiciones ha descendido de 1,50 euros a 56 céntimos por habitante. Debido a esto, a pesar de que se ha producido un incremento en el número de inscritos en las bibliotecas, han descendido también los préstamos y las visitas.

<http://anatomiadelaedicion.com/2017/01/panorama-de-la-lectura-en-espana-informe-fgee-2017>

2. La digitalización de la cultura desborda la lógica de los equipamientos culturales tradicionales y las bibliotecas públicas se enfrentan a la caducidad de buena parte de sus principios (Barbieri, 2015)-

3. La ISO 16439:2014 (*Information and documentation – Methods and procedures for assessing the impact of libraries*) expone cómo debe medirse el impacto económico de las bibliotecas

<https://goo.gl/ahl8vd>

4. El ROI en bibliotecas está entre 2,80€ y 3,83€, por euro invertido.

<https://goo.gl/QRX5jt>

5. De nuevo, una imagen que muestra cómo la biblioteca ayuda a disminuir la brecha digital es un factor que incrementa la vulnerabilidad porque la carencia de acceso y de competencia limita o excluye el conocimiento, la comunicación, las relaciones, el trabajo o el ejercicio de derechos: *Yo, Daniel Blake* (Ken Loach, 2016)

<https://vimeo.com/188997363>

6. Los expertos del sector de la información y las nuevas tecnologías que contribuyeron en el análisis del informe de *Tendencias* de la IFLA no encuentran a biblioteca y bibliotecarios como agentes clave en las tendencias de futuro relacionadas con el acceso a la información, la educación en línea, la nueva economía de la información...

<http://trends.ifla.org>

7. Si desconfiamos de las estimaciones que se hacen cuando hablan del monto de, por ejemplo, la piratería digital cómo no hacerlo de las que realizamos sobre el valor económico de nuestros servicios.

8. ¿Cómo explicar que con un retorno de 5£ por cada 1£ invertida en UK no cesen las noticias del cierre de bibliotecas? (Tessler, 2013).

9. Los recortes y cierres asumidos como indoloros en términos políticos durante una crisis se agravarán cuando la situación sea más crítica, como decidir qué equipamientos deben ser reconstruidos tras una catástrofe...

<http://bit.ly/chilebibliotecaJuanFernandez>

10. A menudo los modelos de biblioteca de futuro que nos proponemos en jornadas y congresos profesionales están tan alejados de nuestra realidad cotidiana que resultan poco creíbles e irrealizables y más que animar desaniman.

11. Efecto mariposa:

[https://es.wikipedia.org/wiki/Efecto\\_mariposa](https://es.wikipedia.org/wiki/Efecto_mariposa)

12. No estoy pensando en la red bibliotecaria administrativa, aunque pueda tener alguna intersección.

13. "El silencio es un servicio que esta biblioteca ofrece, pero no garantiza" (Juárez-Urquijo, 2009).

## 6. Bibliografía

Barbieri, Nicolás (2015). "Bibliotecas públicas: entre la medición de su impacto y la evaluación de su valor público". En: *VII Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, Conectados Contigo*, pp. 83-87. NIPO: 030150256 <https://ddd.uab.cat/pub/caplli2015/163522/biblioteca.pdf>

BBC (2016). "Libraries lose a quarter of staff as hundreds close". *BBC news*, 29 marzo.

<http://www.bbc.com/news/uk-england-35707956>

Beckett, Charles (2017). "Instituciones del futuro". CCCBLAB, 14 febrero.

<http://lab.cccb.org/es/instituciones-del-futuro/>

Berryman, Jennifer (2005). *Sustaining communities: Measuring the value of public libraries*. Sídney: State Library of NSW for the Public Library Network Research Comité.

[https://www.sl.nsw.gov.au/sites/default/files/sustaining\\_communities.pdf](https://www.sl.nsw.gov.au/sites/default/files/sustaining_communities.pdf)

Bertran, Laura (2017). "A favor de les biblioteques sempre que calgui". *Núvol*, 22 de febrero.

<http://www.nuvol.com/noticies/a-favor-de-les-biblioteques-sempre-que-calgui>

Gómez-Hernández, José-Antonio; Hernández-Pedreño, Manuel; Romero-Sánchez, Eduardo (2017). "Empoderamiento social y digital de los usuarios en riesgo de exclusión de la Biblioteca Regional de Murcia, España". *El profesional de la información*, v. 26, n. 1, pp. 20-32.

<https://doi.org/10.3145/epi.2017.ene.03>

Gómez-Yáñez, José-Antonio (2014). *Estudio Fesabid: El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas*. Madrid: Fesabid.

<https://goo.gl/7Czqpx>

Harari, Yuval-Noah (2015). "¿Por qué los humanos gobiernan la Tierra?". *TED. Ideas worth spreading*, junio.

[https://www.ted.com/talks/lyuval\\_noah\\_harari\\_what\\_explains\\_the\\_rise\\_of\\_humans?language=es](https://www.ted.com/talks/lyuval_noah_harari_what_explains_the_rise_of_humans?language=es)

Hernández-Sánchez, Hilario (2016). *El valor de las bibliotecas. Estudio de impacto socioeconómico de las Bibliotecas de Navarra*. Madrid: Consejo de Cooperación Bibliotecaria.

<http://www.elvalordelasbibliotecas.es/es/informe>

Huysmans, Frank; Oomes, Marjolein (2012). "Measuring the public library's societal value: a methodological research program". En: *World Library and Information Congress: 78th IFLA General Conference and Assembly*. Helsinki: IFLA.

<http://conference.ifla.org/past-wlic/2012/76-huysmans-en.pdf>

Juárez-Urquijo, Fernando (2017). "Aprender a mirar, enseñar a mirar la biblioteca (II)". *Biblioblog*, 8 de febrero.

<https://biblioblog.org/2017/02/08/aprender-a-mirar-ensenar-a-mirar-la-biblioteca-ii/>

Juárez-Urquijo, Fernando (2009). "Descatalogando

B.6. Encontrar el camino: correcciones necesarias para incorporar una nueva idea de biblioteca al repertorio de elementos esenciales de la ciudadanía – Fernando Juárez-Urquijo

“Tiempo de silencio”. *Biblioblog*, 24 de septiembre.  
<https://biblioblog.org/2009/09/24/descatalogando>

**Juárez-Urquijo, Fernando** (2017). “Desprogramar la obsolescencia imaginando la relevancia”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 152-154.  
<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.27>

**Luria-Roig, Maria; Pintor-González, Joël** (2013). *El retorno a la inversión de la Red de Bibliotecas Municipales de la provincia de Barcelona (2007-2011)*. Diputación de Barcelona. Dirección de Estudios y Prospectiva. Gerencia de Servicios de Bibliotecas.  
<https://goo.gl/ZOisf>

**Tessler, Andrew** (2013). *Economic valuation of the*

*British Library*. Oxford Economics.  
<http://www.bl.uk/aboutus/stratpolprog/increasingvalue/index.html>

**Togores, Rosa** (2014). *El valor de las bibliotecas públicas en la sociedad: El caso de la Red de Bibliotecas Municipales*. Barcelona: Diputació Barcelona.  
<https://goo.gl/1jedbz>

**Fernando Juárez-Urquijo**  
 Biblioteca Municipal de Muskiz /  
 Muskizko Udal Liburutegia.  
[ferjur@gmail.com](mailto:ferjur@gmail.com)

## No descuides mantener actualizados tus datos en el *Directorio EXIT* (EXpertos en el Tratamiento de la Información)

Este directorio es un servicio gratuito que ofrece datos actualizados de expertos en el tratamiento de la información. Un comité internacional evalúa la inclusión de nuevos profesionales de acuerdo con unos criterios de selección preestablecidos.

Buscar expertos en:  en  Nombre o apellido

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

Buscar expertos en: -- Selección materia --  
 Buscar expertos en: -- Selección materia --  
 Buscar expertos de: -- Selección país --  
 Buscar expertos de: -- Selección provincia/región --  
 Buscar expertos de: -- Selección ciudad --

Puedes incluir enlaces a tus páginas de las redes sociales

### Especialidades más representadas en EXIT

Especialidad	nº
Gestión de la información y del conocimiento	987
Web 2.0 y redes sociales	844
Biblioteca universitaria	762
Recuperación de información y búsquedas	655
Información científico-técnica	632
Biblioteca digital	551
Planificación y gestión	500
Bibl. especializada / Centro de documentación	446
Análisis y diseño de sistemas de información	447
Gestión de contenidos	446
Open access	447
Comunicación	569
Catalogación, clasificación e indexación	419
Bases de datos (contenidos)	394
Educación, formación, alfin	433
Revistas electrónicas	343
Bibliometría y cibermetría	385
Marketing y promoción	354
Documentación en general	327
Arquitectura de la información	321
Servicios de internet en general	294
Información biomédica	305
Diseño de webs	296
Usabilidad, interfaces e interacción	279
Biblioteca pública	267
Software documental	244
Ontologías, metadatos, taxonomías y tesauros	236
Periodismo	310
Multimedia y documentación audiovisual	253
Información humanística	246

Países	nº
España	2.504
Colombia	201
México	132
Argentina	111
Brasil	115
Reino Unido	85
Cuba	72
Perú	69
Chile	72
EUA	69
Italia	49
Portugal	42
Francia	36
Holanda	33
Ecuador	31
Venezuela	21
Alemania	21
Bélgica	19
Uruguay	13
Suiza	13

curriculum  
 LIS 6 documents  
 Google Citations  
 Mendeley  
 ResearchGate  
 ResearcherID  
 Orcid  
 Google+  
 Facebook  
 Twitter

<http://directorioexit.info>

## RESEÑAS DE INFORMES: Bibliotecas y servicios bibliotecarios

### Compras, plataformas y lo abierto: el software para bibliotecas en 2016

Lluís Anglada

Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya (CBUC)

Lluís.anglada@csuc.cat

**Anglada, Lluís** (2017). "Compras, plataformas y lo abierto: el software para bibliotecas en 2016". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 125-126.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.16>

Publicado en *Blok de BiD* el 11 de mayo de 2016



Para los que siguen el mercado de la informatización de bibliotecas, la primera semana de abril es una fecha de culto. Desde hace muchos años, el primer número de ese mes de *Library journal* nos traía el informe *Library automation marketplace*. El de este

año (y el del anterior) lo firma Matt Enis bajo el título *Library systems landscape*. Continúa siendo interesante, pero lo es menos que cuando lo firmaba Marshall Breeding. Éste (bajo el título genérico de *Library systems report*) publica ahora sus informes en *American libraries magazine*. A estos informes ya 'tradicionales' se le suma este año el del consultor Ken Chad y añadimos a la cesta un *post* muy interesante de Carl Grant sobre el mismo tema.

Dejando para más adelante el *post* de Grant, los tres informes tienen como objetivo hacer un resumen de lo más significativo que ha pasado en el año anterior en el mercado de los productos de *software* para bibliotecas. No son informes muy largos, pero sí informativos. Destacamos aquí lo más relevante.

#### Compras

Breeding nos habla de la compra de *ExLibris* por parte de *ProQuest* (y recuerda las compras de *Polaris* y *VTLS* por parte de *Innovative* en 2015), la de la división de *3M* dedicada a sistemas de seguridad para bibliotecas por parte de *Bibliotheca*, y la entrada en el mercado de la informatización de bibliotecas de *Ebsco* con una aportación financiera importante a la *Kuali Foundation* que

mantiene el *software* de gestión de bibliotecas de código abierto *Koha*.

Las compras y fusiones de compañías son habituales en la industria. La concentración del mercado (gráficamente constatable en el gráfico que se actualiza en las *Library technology guides*) ha dejado el software para bibliotecas en pocas manos. Cuatro empresas (*Innovative*, *OCLC*, *ProQuest* y *SirsiDinix*) ocupan gran parte del mercado, aunque lo hacen con una gama amplia de productos.

<http://librarytechnology.org/mergers>

Lo significativo ahora mismo es la entrada en el mercado de empresas de dimensiones mayores que las que tenían las empresas hasta ahora dedicadas a este mercado. Se trata de *ProQuest* (propiedad de *Cambridge Information Group*) y de *Ebsco*. Los productos para la automatización de bibliotecas estuvieron en la vanguardia de la informatización de servicios hasta que llegó la web; entonces empezaron a quedar rezagados y a ser anticuados en comparación con lo que ofrecían programas más modernos.

---

**"Lo significativo ahora mismo es la entrada en el mercado de empresas de dimensiones mayores, con intereses más amplios que los del software y con los contenidos en el centro de su negocio. Se trata de *ProQuest* y *Ebsco*"**

---

Lo que fue una fortaleza del mercado (tener empresas dedicadas exclusivamente a la informatización de bibliotecas) seguramente se convirtió en una desventaja, ya que el desarrollo de los productos se basó en mejorar los programas anteriores sin introducir cambios radicales que la tecnología permitía. Las nuevas propuestas –que reciben el nombre de plataformas de servicios bibliotecarios LSP– se han creado para suplir este déficit, pero uno se pregunta si el cambio radical no nos llegará de la entrada de estos nuevos agentes, con intereses más amplios que los del *software* y con los contenidos en el centro de su negocio.

#### Lo abierto

Comentario aparte merece el desarrollo de sistemas de gestión de bibliotecas basados en

american libraries

Magazine | AL Direct | People | Blogs | #wlic2016

# Library Systems Report 2016

Power plays

By Marshall Breeding | May 2, 2016

The technology infrastructure libraries implement can affect their ability to manage internal operations efficiently and deliver high-quality services, in person and online. Weak or obsolete technology products impede success.

Latest Library Links

3d

More than half of public schools in Boston do not have libraries, leaving thousands of students—the majority of them in distressed neighborhoods—without a safe place to study and access to resources so they can learn more, according to a new Boston Public Schools report. Forty percent of students start high school without ever using a school library, according to the report, a serious disservice that officials say puts poorer kids at an even greater

AL Live

american libraries LIVE

AL Live: Digitization

<https://americanlibrariesmagazine.org/2016/05/02/library-systems-report-2016/>

programas de código abierto o libre (*Koha*, *Evergreen* y *VuFind*) a los que los informes de este año (y de los anteriores) dedican capítulos aparte. El *software* de código abierto ha sido utilizado de forma amplia por las bibliotecas en algunos casos, concretamente para crear y gestionar repositorios, pero no ha terminado (¿aún?) de hacerse un lugar en el mercado de los programas de gestión de bibliotecas. Seguramente esto sea debido a que su complejidad ha hecho que su desarrollo haya sido muy lento, mucho más que lo que pide un mercado competitivo. Es más que recomendable leer el extenso *post* de Grant sobre el anuncio de que *Ebsco* va a contribuir de forma amplia al desarrollo del *Kuali OLE Project*.

**“El software de código abierto no ha terminado (¿aún?) de hacerse un lugar en el mercado de los programas de gestión de bibliotecas”**

## Plataformas

Los nuevos productos para la gestión de bibliotecas –las plataformas de servicios bibliotecarios LSP– están reemplazando de forma lenta pero inexorable los programas de gestión (ILS). Los informes de este año (así como los de 2015) cons-

tatan las diferentes aproximaciones de *ExLibris* (*Alma*) y *OCLC* (*WSM*) con respecto a las de *Innovative* (*Sierra*) y *Sirsi Dynix* (*BLUEcloud*). Revolucionarias las dos primeras y ‘evolucionarias’ las dos segundas, todas conducen a sistemas en la nube, hechas pensando en un entorno web y dando la misma importancia a los documentos electrónicos que a los impresos.

Hablando de LSP, es muy interesante el punto de vista expuesto por Ken Chad. Éste nos recuerda que las LSP nacieron para ser abiertas, es decir, para permitir que, sobre una LSP determinada, empresas o usuarios confeccionaran aplicaciones (*API application program interface*) que usen los datos de las plataformas para realizar funciones no previstas en las mismas. Las promesas en este campo son aún eso, prome-

sas, y las aplicaciones para bibliotecas se resienten de ser insuficientemente interoperables.

**Breeding, Marshall** (2016). “Power plays: Library systems report 2016”. *American libraries magazine*, May 2.

<https://americanlibrariesmagazine.org/2016/05/02/library-systems-report-2016>

**Chad, Ken** (2016). “Rethinking the library services platform”. *Higher education library technology. Briefing paper*, January.

[http://helibtech.com/file/view/Rethinking\\_the\\_LSP\\_Jan2016a.pdf](http://helibtech.com/file/view/Rethinking_the_LSP_Jan2016a.pdf)

<http://dx.doi.org/10.13140/RG.2.1.4989.4481>

**Grant, Carl** (2016). “The OLE Merry-Go-Round spins on...”. *Thoughts from Carl Grant*, Wednesday, April 27.

<http://thoughts.care-affiliates.com/2016/04/the-ole-merry-go-round-spins-on.html>

**Enis, Matt** (2016). “All systems go: Library systems landscape 2016”. *Library journal*, April 6.

<http://lj.libraryjournal.com/2016/04/technology/all-systems-go-library-systems-landscape-2016>

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebides/node/701>

\* \* \*

## Diseño del espacio de la biblioteca pública: un lugar común de aprendizaje, inspiración, creación y participación de la comunidad

Ferran Burguillos

*Biblioteques Municipals de Sabadell. Diputació de Barcelona*  
 burguillosmf@diba.cat

**Burguillos, Ferran** (2017). "Diseño del espacio de la biblioteca pública: un lugar común de aprendizaje, inspiración, creación y participación de la comunidad". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 127-129.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.17>

Publicado en *Blok de BiD* el 4 de mayo de 2016



En febrero de 2015, coincidiendo con la declaración del Año de las Bibliotecas en Cataluña, la *Gerència de Serveis de Biblioteques* de la *Diputació de Barcelona* i el *Consorci de Biblioteques de Barcelona* organizaron el *Midterm Meeting* de las secciones de *Biblioteques*

*Públicas y de Edificios* de la *IFLA* y una jornada dedicada a los *Nuevos usos de la biblioteca pública*.

<http://www.diba.cat/es/web/biblioteques/nous-usos-bib>

Jonna Holmgaard Larsen, la asesora jefe de la *Agencia de Cultura de Dinamarca* y la principal responsable del proyecto *Model programme for public libraries*, fue una de las personas invitadas a la jornada. En palabras suyas, este proyecto se sostiene sobre la premisa siguiente: "El diseño de los espacios facilita la experiencia del usuario en la biblioteca".

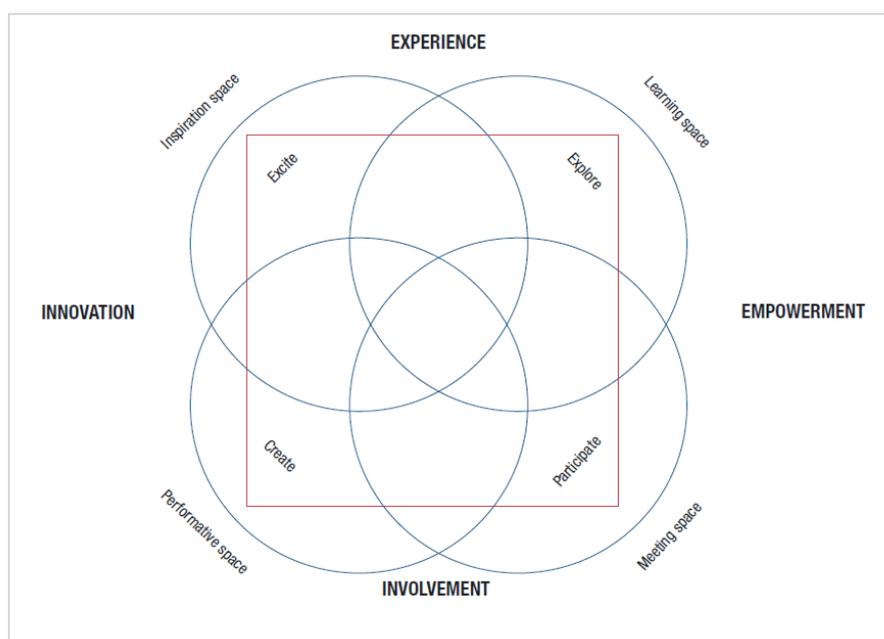
Por otra parte, si hay un país que tiene experiencia en trabajar el modelo de servicio de biblioteca pública, su estructura administrativa, la evaluación y el diseño de espacios, y que tradicionalmente ha sido el espejo en el que el sistema de bibliotecas

en nuestro país suele querer reflejarse, salvadas las distancias, este es Dinamarca. Tradición e innovación, orientada a la experiencia de los usuarios, como pilares del servicio.

Como consecuencia de los cambios acelerados y profundos, especialmente tecnológicos y sociales, que el mundo está viviendo en las últimas décadas y la exigencia de la ciudadanía en relación con la respuesta de los servicios y las políticas públicas, la *Agencia Danesa de Cultura*, junto con la asociación *Realdania*, impulsó en 2012 el proyecto *Model programme for public libraries* para rediseñar el servicio de biblioteca pública y los espacios que deben apoyar este nuevo modelo. La elaboración de los textos concluyó formalmente a finales de 2014, aunque aún incorpora actualizaciones y casos de éxito, especialmente de países escandinavos, y mantiene un grupo de *Facebook*. <https://www.facebook.com/pages/Modelprogramme-for-folkebiblioteker/370206443110610>

En el marco de este proyecto, y con el objetivo de promover el modelo de biblioteca del futuro entre los ayuntamientos, la *Agencia Danesa de Cultura* convoca el premio internacional *Public Library of the Year*, dotado con 5.000 USD, que se concede en el Congreso anual de la *IFLA*, con el patrocinio de la empresa *Systematic*.

El *Model programme for public libraries*, disponible en la web en inglés y en danés, no es un programa funcional para la construcción de equipamientos de biblioteca pública, sino todo un portal que ofrece herramientas y reflexiones en torno al modelo de servicio y de su relación con el entorno urbano y con la ciudadanía, metodología y casos de éxito actualizados y



<http://blogs.ifla.org/public-libraries/2016/03/29/the-four-spaces-of-the-public-library/>

aplicables a entornos similares. Se orienta especialmente a responsables políticos y técnicos, a directores y equipos de trabajo de las bibliotecas municipales, a agentes locales y colaboradores, con el objetivo de inspirar y abrir nuevas posibilidades en el momento de construir nuevas bibliotecas o de mejorarlas.

Se identifican las funciones de la biblioteca pública y se definen los principios de diseño y los requerimientos funcionales que debe tener el edificio de una biblioteca pública, así como cuál es la relación del edificio con su entorno, poniendo énfasis en los aspectos cualitativos que contribuyen a la mejora del desarrollo urbano.

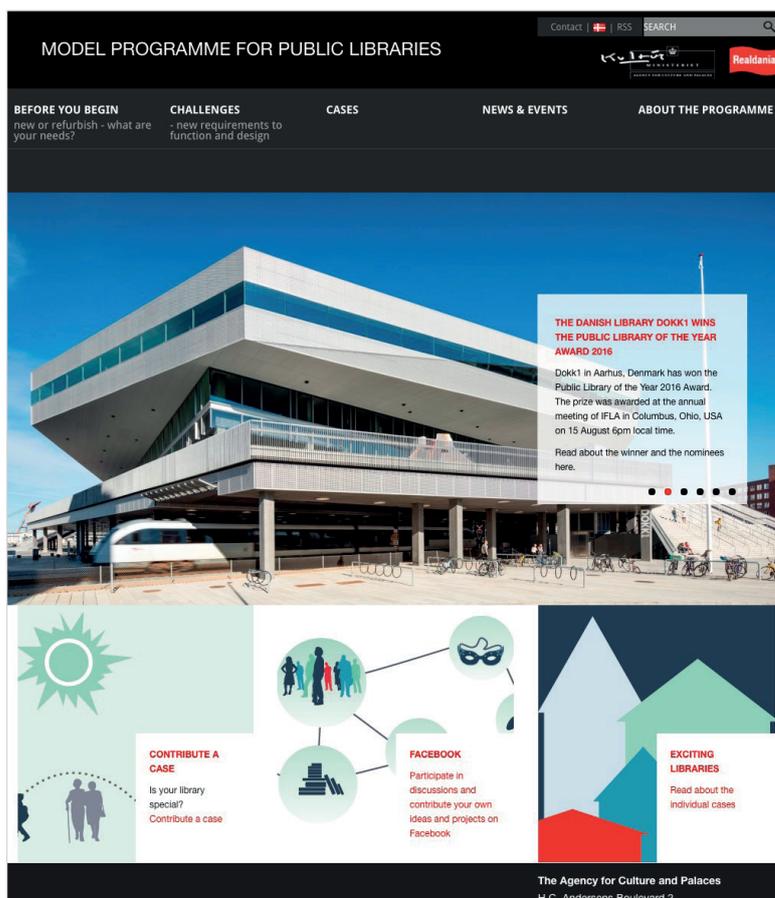
Varios apartados incluyen reflexiones sobre cómo la construcción de un nuevo edificio de biblioteca pública ha transformado el paisaje urbano y cuáles son los retos del servicio de biblioteca pública en zonas poco pobladas del territorio. A lo largo de los textos se pueden encontrar ejemplos de cómo:

- el espacio de la biblioteca pública se integra en el espacio urbano;
- los servicios de extensión bibliotecaria transgreden los límites físicos de la sede principal, de qué modo se articulan y cohesionan biblioteca digital y biblioteca física;
- los espacios de creación (*maker spaces* o *fab labs*) pueden integrarse fácilmente en los espacios tradicionales.

El proyecto tiene el objetivo último de explicar cómo la arquitectura tiene que reforzar el papel de la biblioteca pública como verdadera ágora y lugar común, el lugar de encuentro central, que invita al ciudadano en su interior al tiempo que se mantiene abierto en las redes ciudadanas y a las necesidades de aprendizaje de una sociedad altamente cualificada en un mundo en constante transformación.

El portal, organizado de forma dinámica y muy visual, ofrece un programa "modelo" o "tipo", flexible y modular, que puede aplicarse en el momento de diseñar los espacios y servicios de una biblioteca nueva o mejorar aquellos de una ya existente, bien sea metropolitana, bien rural. Parte de la idea de que las diferentes funciones del servicio, presenciales y virtuales, se interrelacionan en cuatro espacios que todo edificio de biblioteca pública debería tener:

- *Learning space*, espacio para el aprendizaje y



<http://modelprogrammer.slks.dk/en/>

- el descubrimiento: formación informal, autoaprendizaje, alfabetización digital e informacional, acceso a los recursos de información, servicios de referencia, conferencias y talleres, conversaciones, salas y cabinas de estudio, etc.
- *Inspiration space*, espacio para el ocio, la lectura y la cultura: acceso a los recursos literarios, artísticos, cine, música, juegos, etc.; actividades culturales con creadores, etc.
- *Meeting space*, espacio para la participación: eventos sobre temas locales de interés, grupos de estudio y de lectura, espacios comunitarios, de encuentro y relación, etc., que inviten a los usuarios a ser espontáneos.
- *Performative space*, espacio de creatividad y creación: laboratorios para la experimentación tecnológica, aprendizaje estético, talleres de escritura, eventos con artistas locales, talleres musicales y cinematográficos, etc.

El proyecto *Model programme for public libraries* pretende responder a los desafíos de diseño que surgen de la reflexión sobre la evolución de las funciones de la biblioteca. Plantea principios y metodologías que pueden ser de gran utilidad a la hora de enfrentarse con retos como la exposición de las colecciones, la adaptación de los servicios

a las necesidades de los usuarios, la hibridación de servicios virtuales y físicos, la zonificación, el autoservicio, la polivalencia y simultaneidad de usos o la adaptación de los espacios a colectivos en particular. Las reflexiones, los principios y los ejemplos que ofrece el portal deben ser un punto de partida para la discusión y decisión de ayuntamientos, profesionales y agentes locales sobre el modelo de servicio de biblioteca pública que necesita la comunidad.

---

*Model programme for public libraries.* Copenhagen: Danish Agency for Culture and Palaces, 2013. <http://modelprogrammer.slks.dk/en>

---

Nota original en *Blok de BiD*: <http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/700>

\* \* \*

## Valor económico de la biblioteca pública: ¿no es mejor hablar de retorno social?

**Assumpta Bailac**

*Consorci de Biblioteques de Barcelona*  
[abailac@bcn.cat](mailto:abailac@bcn.cat)

**Bailac, Assumpta** (2017). "Valor económico de la biblioteca pública: ¿no es mejor hablar de retorno social?". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 129-131.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.18>

Publicado en *Blok de BiD* el 20 de abril de 2016



Desde hace ya unos años se han incrementado las iniciativas, especialmente en diferentes sectores de la cultura y también en las bibliotecas, con el objeto de identificar el retorno económico y social de estas instituciones.

*Libraries of the Future* es un *think tank* danés, constituido en el año 2012 por treinta bibliotecas, cuatro asociaciones profesionales y diversas instituciones privadas del país, que tiene por objetivo producir conocimiento y analizar de forma interdisciplinaria el rol de futuro de la biblioteca pública, generando debate tanto a nivel político como profesional y ciudadano.



En el año 2015 presentaron el resultado de un trabajo sobre el retorno social y económico de las bibliotecas de su país, con el título *The economic value of public libraries*. Con posterioridad, recibieron recursos económicos de la *Reading and Writing Foundation* con el objetivo de difundir los resultados del estudio y contrastarlos con experiencias de otras realidades europeas. *Biblioteques de Barcelona* y la *Gerència de Serveis de Biblioteques* de la *Diputació de Barcelona* colaboraron con una sesión de trabajo con los responsables del proyecto.

El informe, formulado a partir del resultado de una encuesta, quiere dar a las bibliotecas ideas e instrumentos para poder redefinir su rol en la sociedad, muchas veces como coprotagonistas de políticas públicas del estado del bienestar. Se parte de la idea de que el papel de la biblioteca está cambiando de forma significativa y del hecho de que las 500 bibliotecas públicas danesas son las instituciones culturales más visitadas del país, aunque es preciso tener presente que una cosa es medir la actividad y otra –muy distinta– su valor, su retorno social.

Ya en la introducción, el informe remarca que los daneses, usuarios o no de los servicios, estarían dispuestos a pagar casi el doble de lo que ahora aportan vía impuestos por el mantenimiento de las bibliotecas.

La *ISO 16439* incorpora cómo debe medirse el impacto económico de las bibliotecas. Con el estudio se quiere poner el acento en el valor que las bibliotecas tienen para los usuarios y no usuarios y medirlo por el efecto económico y por el impacto que pueden tener en el incremento de las competencias necesarias en los nuevos entornos sociales.

El contenido del estudio está estructurado en cuatro apartados, con un sumario inicial y complementados por la bibliografía:

### 1. Introducción

Expone, en términos genéricos, el valor de la biblioteca como espacio democrático y el rol en sus tres dimensiones: cultural, educativa y social. En el texto se avanza el valor de su retorno económico a la sociedad danesa que supone el 0,1% del PIB. El foco de esta introducción se sitúa en la mejora del hábito lector de los niños y en la transición al mundo digital a partir de la actividad de la biblioteca.

### 2. Contribución cultural y social

A partir de diferentes estudios de Suecia, Noruega y Dinamarca, se concluye que la biblioteca es importante para todo el mundo (tanto usuarios como no usuarios) y que se está dispuesto a contribuir vía impuestos. Diferentes gráficos muestran cómo el usuario de biblioteca de origen danés es activo, también, en otros consumos culturales. Este comportamiento no lo encontramos en la población nacida en otros países, si bien se destaca también un mayor uso de la biblioteca por parte del colectivo de personas de origen no danés.

### 3. Contribución educacional

El apartado se centra en el interés por la lectura y las capacidades de comprensión lectora, así como en la relación entre nivel formativo, índice de lectura y uso de la biblioteca. Hay una clara correspondencia entre los lectores que lo son en tiempo de ocio, la comprensión lectora y el éxito escolar. El 89% de los niños que leen en tiempo de ocio lo hacen con libros de la biblioteca y también puede afirmarse que las bibliotecas pueden contribuir a minimizar las dificultades que muchos niños tienen en este ámbito, motivadas por la situación económica o por el bajo nivel formativo de su familia. Los tres vectores desde donde valorar el retorno de las bibliotecas en el ámbito educacional son:

- cómo el uso de la biblioteca mejora las competencias lectoras;
- cómo la comprensión lectora afecta directamente el éxito escolar;
- cómo un nivel de formación alto produce sueldos más altos.

### 4. El entorno digital

Puede aportar beneficios sociales tanto a los ciudadanos como al mundo productivo, con ahorros en el sector público así como en las finanzas personales. El gobierno danés tiene la voluntad de incrementar la digitalización en la sociedad con medidas concretas como, por ejemplo, la

simplificación e informatización de muchos de los trámites administrativos actuales, buscando más eficiencia y ahorro de tiempo. El retorno económico de las bibliotecas en este ámbito es a través de cuatro canales:

- con ahorros en el sector público por el cambio de la comunicación postal a la electrónica;
- con ahorros públicos por la incorporación de autoservicio en las bibliotecas;
- facilitando el acceso personal a la banca en línea;
- con el fomento del autoservicio en diferentes servicios.

---

**“El informe remarca que los daneses estarían dispuestos a pagar casi el doble de lo que ahora aportan vía impuestos por el mantenimiento de las bibliotecas”**

---

### 5. Visión sobre posibles contribuciones futuras de la biblioteca

Los nuevos modelos de negocio de muchas empresas (*Amazon*, *Facebook* o *Nemlig*) buscan optimizar la información de los hábitos de consumo de los usuarios y definir perfiles de intereses. En este contexto, estructurar bien los datos es vital. Los bibliotecarios y documentalistas tienen experiencia en la construcción de bases de datos y en el diseño de sistemas de información, así como en la formulación de sistemas de búsqueda, pero, por los datos disponibles de las salidas profesionales, parecería que no se aprovechan suficientemente sus conocimientos. En Dinamarca, el 27% de los bibliotecarios están trabajando en el sector privado; el 25% en el sector público nacional o regional y el 48% a nivel local. Según el estudio, la biblioteca pública, y el personal bibliotecario, deben explorar los nuevos servicios en dos direcciones:

- facilitar la búsqueda de información, especialmente la provista por la administración local;
- formar a los usuarios en una selección de la información más efectiva.

En este sentido, el informe incorpora dos experiencias concretas, la de la *Biblioteca de Fredensborg* y la de la *Biblioteca de Aarhus*, basadas en la cooperación entre escuelas y bibliotecas y en el ámbito de la alfabetización informacional).

El informe acaba con un reconocimiento de la biblioteca también como espacio, un espacio seguro, neutro e inclusivo, donde los usuarios pueden recibir ayuda y apoyo cuando lo necesitan.

## ¿Qué iniciativas parecidas podemos encontrar en nuestro país?

Fesabid promovió, por encargo del Consejo de Cooperación Bibliotecaria, un estudio con el título *El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas*, que concluyó que por cada euro invertido en bibliotecas había un retorno de 2,80-3,83 euros (Hernández, 2014; Fesabid, 2014; Gómez-Yáñez, 2014). El informe se presentó en 2014.

Hay también dos estudios complementarios de la *Diputació de Barcelona*, uno sobre el retorno económico de la biblioteca pública, con datos de la inversión en las bibliotecas de la provincia (2007-2011), que supone un retorno de 2,25 euros de beneficio directo por cada euro invertido (Luria-Roig; Pintor-González, 2013), y otro sobre el valor social de la biblioteca, que trabaja sobre cuatro ámbitos: el cultural, el social, el económico y el educativo, con unas conclusiones que proponen diez puntos sobre cómo incrementar este valor (Togores-Martínez, 2015).

La Comunidad de Navarra fue propuesta por el Consejo de Cooperación Bibliotecaria como prueba piloto para valorar el impacto económico y social de las bibliotecas. El informe *Estudio de impacto socioeconómico de las bibliotecas en la Comunidad Foral de Navarra 2016* se presentó en el mes de febrero (Hernández, 2016).  
<http://www.elvalordelasbibliotecas.es/es/informe>

---

**“Es oportuno en este tipo de estudios centrarse más en el valor social que en el retorno económico de las bibliotecas”**

---

### Valoración personal del estudio

Con iniciativas como ésta se ayuda a hacer más visible la contribución de la biblioteca pública en la mejora de las condiciones de nuestra sociedad. El informe aporta ideas y datos interesantes, aunque el resultado es desigual y parcial en el contenido, especialmente el capítulo de propuestas de futuro. En este apartado, el documento se centra en el rol de los bibliotecarios en la estructuración de la información y en el acompañamiento en la alfabetización informacional de los ciudadanos. Y en una mirada al futuro inmediato se hubiera podido avanzar también en nuevos servicios a incorporar a la biblioteca o en nuevas competencias a incorporar a los equipos, por poner dos ejemplos.

Creo que es oportuno en este tipo de estudios centrarse más en el valor social que en el retorno económico de las bibliotecas, como, pese al título

del documento, se hace en esta propuesta. Una vez identificado que la biblioteca dobla con creces su coste en el retorno, no es un dato que aporte mucho más en el posicionamiento de la biblioteca en la sociedad. En cambio, es importante hacer un esfuerzo por explicar mejor qué puede ofrecer la biblioteca que conecte con las necesidades sociales actuales y de futuro, con nuevos indicadores de uso y de impacto y con estudios cualitativos específicos, poniendo en valor que, en este nuevo contexto, es cada vez más necesario el trabajo en red a nivel territorial.

### Bibliografía

Fesabid (2014). “El estudio realizado por Fesabid demuestra el valor que las bibliotecas aportan a la sociedad y a la economía nacional”. *Fesabid*, 21 enero.  
<http://www.fesabid.org/node/1049>

Gómez-Yáñez, José-Antonio (coord.) (2014). *El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas*. Fesabid.  
<http://www.fesabid.org/sites/default/files/repositorio/fesabid-valor-economico-social-servicios-informacion-bibliotecas.pdf>

Hernández, Hilario (2014). “El valor de las bibliotecas en España triplica su coste”. *Anuario ThinkEPI*, v. 9, pp. 97-98.  
<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2015.17>

Hernández, Hilario (coord.) (2016). *Estudio de impacto socioeconómico de las bibliotecas en la Comunidad Foral de Navarra*. Gobierno de Navarra; Consejo de Cooperación Bibliotecaria.  
[http://www.elvalordelasbibliotecas.es/wp-content/uploads/2016/04/info\\_elvalor\\_1604.pdf](http://www.elvalordelasbibliotecas.es/wp-content/uploads/2016/04/info_elvalor_1604.pdf)

Luria-Roig, Maria; Pintor-González, Joël (2013). *El retorn a la invertió de la Xarxa de Biblioteques Municipals de la província de Barcelona (2007-2011)*. Direcció d’Estudis i Prospectiva; Gerència de Serveis de Biblioteca. Diputació de Barcelona.  
<https://goo.gl/7QpOnP>

Togores-Martínez, Rosa (2015). *El valor de les biblioteques públiques en la societat. El cas de la Xarxa de Biblioteques Municipals*. Diputació de Barcelona.  
<https://goo.gl/52Ajcq>

---

Jervelund, Christian; Kjøller-Hansen, Anders-Oskar; Steen-Knudsen, Jossi; Jørgensen, Johanne (2015). *The economic value of public libraries*. [Copenhagen]: Danish Think Tank Libraries of the Future.  
[http://fremtidensbiblioteker.dk/wp/wp-content/uploads/2014/07/Samle\\_final\\_opslag\\_UK.pdf](http://fremtidensbiblioteker.dk/wp/wp-content/uploads/2014/07/Samle_final_opslag_UK.pdf)

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/696>

\* \* \*

## Diseñando la biblioteca de investigación del futuro

Ángel Borrego

Universitat de Barcelona  
Facultat de Biblioteconomia i Documentació  
borrego@ub.edu

**Borrego, Ángel** (2017). "Diseñando la biblioteca de investigación del futuro". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 132-133.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.19>

Publicado en *Blok de BiD* el 6 de abril de 2016



¿Cómo sería una biblioteca de investigación que pudiéramos diseñar partiendo de cero? Esta es la ambiciosa pregunta que se plantearon un grupo de bibliotecarios de la *Cornell University*. Para darle respuesta llevaron a cabo, con la ayuda de la consultora

*Ithaka S+R*, un estudio etnográfico estructurado en dos partes:

- en primer lugar solicitaron a 21 usuarios, entre los que se incluían alumnos y profesores de diferentes disciplinas y con diversos grados de experiencia investigadora, que durante un día llevaran un registro de todas sus actividades relacionadas con la búsqueda de información;
- a continuación, entrevistaron individualmente a cada uno de ellos para comentar la información recogida.

El informe que presenta los resultados del estudio se divide en dos partes. La primera, la más extensa, describe los resultados obtenidos, mientras que la segunda ofrece algunas reflexiones sobre las implicaciones de estos resultados, si no para el diseño de una biblioteca de nueva planta, sí en la adaptación de los servicios bibliotecarios existentes a las necesidades de los investigadores.

Los resultados del trabajo de campo se estructuran en siete apartados relacionados con los comportamientos observados entre los investigadores:

- búsqueda de información;
- actividades académicas;
- trabajo intelectual;
- actividades relacionadas con las académicas;
- recursos bibliotecarios;
- espacios;
- gestión del trabajo personal.

En el ámbito de la búsqueda de información, los datos aportados por los participantes ponen de manifiesto que la consulta de información,

académica y no académica, es una constante en su vida cotidiana, ya sea como resultado de una acción deliberada para mantenerse al día, como un hábito adquirido o para llenar ratos libres a lo largo del día. La consulta del correo electrónico, redes sociales, noticias, información meteorológica, etc., es continua. En este punto, los autores destacan un aspecto que consideran especialmente relevante: el abandono inmediato de una tarea de búsqueda de información si los participantes encuentran dificultades y no son capaces de resolver la tarea sin tardanza.

El trabajo de investigación se articula en torno a tres actividades que los investigadores no suelen discriminar:

- escribir (ya sea un artículo, una clase, una propuesta de proyecto, etc.);
- tomar notas (a mano o en formato electrónico);
- gestionar la información (organizar los artículos y libros consultados, las notas, etc.).

La primera actividad, escribir, es la más importante y alrededor de la cual giran las otras dos. En este punto la conectividad es imperativa para poder trabajar en los diversos espacios, elegidos *motu proprio* o marcados por las circunstancias, donde desarrollan su actividad los investigadores.

Las entrevistas dieron lugar a múltiples referencias al trabajo intelectual desarrollado por los investigadores y a las estrategias empleadas para mantener o incrementar su productividad: reservar algunos días para determinadas actividades, planificar las semanas por adelantado, etc.

Al margen de la actividad académica, los investigadores llevan a cabo una serie de tareas que no son estrictamente de investigación pero que



incluyen la búsqueda y la difusión de información:

- contactos con otros investigadores, ya sea de manera presencial o virtual en las redes sociales;
- búsqueda de información sobre el *copyright* de sus trabajos;
- localización de fondos para desarrollar su investigación
- etc.

---

**“Al margen de la actividad académica, los investigadores llevan a cabo tareas que no son estrictamente de investigación pero que incluyen la búsqueda y la difusión de información”**

---

En cuanto a los servicios bibliotecarios, los investigadores prefieren, evidentemente, los recursos electrónicos. No obstante, muchos de ellos informan del uso intensivo de unos pocos o, incluso, de un único recurso que da respuesta a casi todas sus necesidades. A pesar de la preferencia por los recursos digitales, son muchos los investigadores que hacen referencia a la biblioteca como un refugio en el que trabajar tranquilo cuando la actividad a desarrollar requiere atención continuada y calma.

Finalmente, al hacer referencia a la gestión del trabajo personal, los participantes describen las dificultades que encuentran para hacer frente a las distracciones, a menudo en forma de tentaciones propuestas por la tecnología, y a las estrategias que emplean para mantener centrada la atención. En este punto destaca la dependencia de herramientas analógicas, como calendarios y listas de tareas, incluso entre los tecnófilos más avezados.

En definitiva, los resultados del informe resultan limitados a la luz de la ambiciosa pregunta inicial y son similares a los obtenidos en trabajos previos sobre el comportamiento de los investigadores en sus hábitos de búsqueda y consumo de información. Las soluciones propuestas no difieren demasiado de las que muchos centros ya están implantando en la actualidad.

---

**Tancheva, Kornelia; Castro-Gessner, Gabriela; Tang, Neely; Eldermire, Erin; Furnas, Heather; Branchini, Darcy; Steinhart, Gail** (2016). *A day in the life of a (serious) researcher: envisioning the future of the research library*. Ithaka S+R. <http://sr.ithaka.org/?p=277259>

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/691>

\* \* \*

## **Tendencias de las bibliotecas académicas y de investigación del próximo lustro. *Horizon report: 2015 library edition***

**Pep Torn**

European University Institute (EUI). Biblioteca  
[Pep.torn@eui.eu](mailto:Pep.torn@eui.eu)

**Torn, Pep** (2017). “Tendencias de las bibliotecas académicas y de investigación del próximo lustro. *Horizon report: 2015 library edition*”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 133-136.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.20>

Publicado en *Blok de BiD* el 24 de febrero de 2016



Por segundo año consecutivo, el *New Media Consortium (NMC)* ha lanzado el informe de tendencias y retos para las bibliotecas académicas y de investigación. La edición del *Horizon report: 2015 library edition* es interesante por las siguientes razones:

- continúa (quizás es demasiado precipitado decir consolida) la voluntad del *NMC* de hacer un informe anual sobre tendencias y retos del ámbito de las bibliotecas;
- ofrece una nueva lista bien estructurada de aquello que diversos expertos dicen que nos depara el futuro;
- permite comparar las nuevas predicciones con las que hizo apenas hace un año (**Torn**, 2014). Hay que destacar que es siempre arriesgado hacer predicciones, pero que todavía debe serlo más hacerlas para períodos de uno, tres y cinco años... y de nuevo 12 meses más tarde.

El informe ha contado con la participación de 53 expertos bajo la dirección de Larry Johnson, que representan hasta 16 países y 4 continentes (quedan fuera América del Sur y África). Los expertos no son sólo profesionales que trabajan en bibliotecas, sino también en consorcios o en empresas del sector, cosa que ha de permitir ofrecer una visión bastante holística del ámbito.

El objetivo predictivo del informe se dibuja con la siguiente estructura:

- Tendencias que aceleran la incorporación de tecnologías en las bibliotecas: y, más concretamente, por períodos de: más de cinco años, entre tres y cinco años, los próximos uno a dos años.
- Retos que dificultan la adopción de estas ten-

dencias de forma simple: más concretamente, por niveles de dificultad, aquellos que son resolubles, difíciles o perversos.

- Importantes desarrollos tecnológicos que las bibliotecas académicas y de investigación adoptarán, y, de nuevo, afinan más proponiéndolos: a menos de un año, de dos a tres años, de cuatro a cinco años.

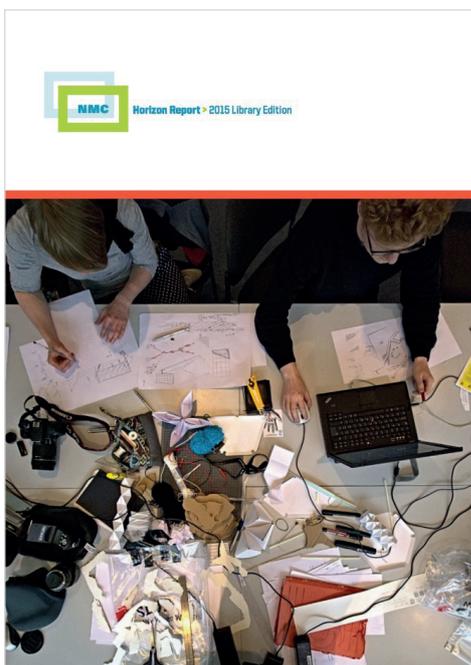
Entrando en materia, pues, sobre qué dice el informe para cada uno de los apartados:

## 1. Tendencias que aceleran la incorporación de tecnologías en las bibliotecas

### 1.1. Más de cinco años

Son dos las tendencias que prevé a largo plazo:

- Incrementar la visibilidad de los contenidos de investigación: continuando con la tendencia hacia el acceso abierto de las publicaciones, el incremento de contenidos de todo tipo en abierto se disparará. El informe destaca las iniciativas actuales que deben llevarnos a estos resultados tomadas por: organismos británicos (*Research Excellence Framework* del Reino Unido, por ejemplo); y la incorporación de Latinoamérica al escenario de investigación y la publicación en abierto de forma más generalizada.
- Repensar los espacios de las bibliotecas: como resultado del acceso inmediato a colecciones electrónicas, hecho que sucede en todas las universidades y centros de investigación del mundo, las bibliotecas dedican menos espacio a las colecciones. Esto se traduce en el uso de la biblioteca para nuevos menesteres, entre los cuales destacan los vinculados a la ejecución del aprendizaje e incorporación de tecnologías (que podríamos resumir en *eLearning*).



### 1.2. Entre tres y cinco años

Dos tendencias:

- Evolución del tipo de documentos académicos: como resultado del trabajo en red, la disponibilidad de datos, nuevos sistemas de publicación (formatos multimedia, blogs, bajo diversas licencias de derechos de autor), el documento académico, tal y como lo hemos conocido y gestionado en las bibliotecas, cambiará. Será más complejo y completo. Las bibliotecas deben considerar cómo seguir garantizando acceso a los nuevos formatos documentales (custodia en algunos casos, incluso apoyo para la creación).
- Más énfasis en la gestión de datos: este aspecto, que hoy ya ocupa los esfuerzos de tantas bibliotecas académicas y de investigación, se propone como una tendencia para los próximos tres a cinco años. La gran disponibilidad de datos y de colecciones de datos y la posibilidad de múltiples conexiones entre ellos y publicaciones finales ayudará tanto a ciencias como a humanidades a impulsar nuevos análisis multidisciplinares. La miscelánea de formatos de datos o aspectos relativos a la propiedad intelectual añaden urgencia a la definición de un marco de conservación, acceso y reutilización de estas colecciones.

---

**“Se calcula que en 2020 el 80% de la población mundial tendrá algún tipo de dispositivo”**

---

### 1.3. Próximos uno a dos años

Dos tendencias:

- Apreciar la experiencia de usuario: UX por sus siglas en inglés, la experiencia de usuario ha estado vinculada los últimos años a la interacción entre personas y dispositivos (de todo tipo). Para orientarse a la mejora de productos, herramientas o servicios, compañías de éxito de las nuevas tecnologías han llevado a cabo análisis profundos de su oferta o propuestas. Para las bibliotecas es un ámbito nuevo, aunque podemos encontrar algunos ejemplos. Con la posibilidad de gestionar datos y llegar a conclusiones sobre el uso de nuestros espacios, colecciones y servicios, será una tendencia inmediata que se incrementará.
- Prioridad de las comunicaciones y contenidos para móviles: la confluencia de dos aspectos impulsa a las bibliotecas a repensar contenidos que ponen a disposición de los usuarios y la forma de comunicarse con ellos. La primera, evidente, es la oferta de los proveedores, cada vez más exclusiva en formatos electrónicos

adaptados a tabletas, móviles o lectores electrónicos. La segunda es el parque de dispositivos de la población; se calcula que en 2020 el 80% de la población mundial tendrá algún tipo de dispositivo. Preparar las bibliotecas para este nuevo escenario es preciso hacerlo ahora.

## 2. Retos que dificultan la adopción de estas tendencias de forma simple

### 2.1. Resolubles

- Incorporar las bibliotecas a los planes docentes y de investigación: la biblioteca, en algunos casos, ha quedado en un espacio satelital a la función central de la universidad o centro de investigación donde se enmarca. Es preciso que las bibliotecas jueguen un rol más central.
- Mejorar las competencias informacionales: tras un período inicial en que este tipo de servicios fueron estrella en tantas bibliotecas, la evolución acelerada de los entornos digitales ha dejado un vacío de consenso respecto a cuál es el ámbito de estas competencias que es preciso que las bibliotecas resuelvan.

---

**“Tan conocido es el entorno cambiante de las TIC como necesario se hace gestionar la obsolescencia de los principales activos de las biblioteca”**

---

### 2.2. Difíciles

- Competencia con vías alternativas a la obtención de resultados: el monopolio, si existió alguna vez, de las bibliotecas como templos de la información ha desaparecido con el nacimiento de internet. Aunque se han hecho campañas sobre el valor que la biblioteca añade ante la *googleización* de la investigación, no parece que el público vea en las bibliotecas el recurso más valioso para la búsqueda de información, tampoco para la investigación.
- Repensar el rol y las habilidades del bibliotecario: relacionado con algunas de las tendencias explicadas en el propio informe y en el cambio en la base de los entornos de trabajo de los profesionales, es necesario que (una vez más) los bibliotecarios se replanteen qué rol y habilidades necesitan las bibliotecas para servir mejor a usuarios y organizaciones.

### 2.3. Perversos

- Aceptar la necesidad de un cambio radical: principalmente derivado de la combinación de dos aspectos: la complejidad de los entornos de trabajo (nuevos roles profesionales, nuevas estructuras organizativas, nuevas interacciones

con otros profesionales), y falta de recursos financieros. Es preciso no sólo identificarlos, sino estudiarlos y afrontarlos.

Gestionar la obsolescencia del conocimiento: colecciones, servicios, herramientas o cualquier otro recurso que hoy utilizamos o ponemos al alcance de los usuarios desde las bibliotecas está afectado por la tecnología. Tan conocido es el entorno cambiante de las TIC como necesario se hace gestionar la obsolescencia de nuestros principales activos.

---

**“La última explosión de los MOOC empuja también a las bibliotecas a jugar un rol en estos entornos docentes formales e informales”**

---

## 3. Importantes desarrollos tecnológicos que las bibliotecas académicas y de investigación adoptarán

### 3.1. Menos de un año

- *Makerspaces* (espacios de creación): espacios donde los usuarios (profesores, estudiantes, otros usuarios) pueden disfrutar de herramientas, dispositivos y materiales, a parte del acceso a la información, para llevar a cabo experimentos, construcciones, pruebas, etc.
- Aprendizaje en línea: la última explosión de los *MOOC* (*massive open online course*) empuja también a las bibliotecas a jugar un rol en estos entornos docentes formales e informales.

### 3.2. De dos a tres años

- Visualización de la información: más comúnmente conocido como *infografías*, este nuevo formato de información es especialmente imperativo para las bibliotecas, en tanto que es una fórmula que permite resolver parte de la complejidad de los entornos de datos e información a los que el informe se refiere en otras tendencias o retos.
- Web semántica y datos vinculados: avances en estándares de datos y metadatos, así como las posibilidades de análisis de los motores de búsqueda permiten conectar nuestros catálogos a otras fuentes de internet. Esto ayuda a nuestros usuarios a profundizar en el descubrimiento de contenidos que hoy son invisibles, lo que llamamos la *deep Web*.

### 3.3. De cuatro a cinco años

- Geolocalización inteligente: los teléfonos inteligentes y las tablets están impulsando la proliferación de tecnologías de localización física de recursos. Esto supone una posibilidad para las bibliotecas a la hora de la gestión de la infor-

mación y la documentación (propia e incluso ajena), dentro y fuera de sus propios muros.

- Aprendizaje automático: equipos que son capaces de actuar y reaccionar sin ser programados de manera explícita para hacerlo en aquellos términos. Esta evolución de los algoritmos, de la que otros sectores ya sacan provecho, ofrece un potencial para los sistemas de gestión de datos e información tales como poder adaptarse y aprender por su cuenta, ayudando a la investigación de forma global.

## Bibliografía

**Torn, Pep** (2014). "Las tendencias de las bibliotecas académicas y de investigación del próximo lustro. *Horizon report: 2014 library edition*". *Anuario ThinkEPI*, v. 9, pp. 113-115.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2015.25>

**Johnson, Larry; Adams-Becker, Samantha; Estrada, V.; Freeman, A.** (2015). *NMC Horizon report: 2015 library edition*. Austin, Texas: The New Media Consortium.

<http://cdn.nmc.org/media/2015-nmc-horizon-report-library-EN.pdf>

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/682>

\* \* \*

## Ese antídoto contra la exclusión digital llamado biblioteca pública necesita mediciones actualizadas

**Fernando Juárez-Urquijo**

*Biblioteca Municipal de Muskiz (Vizcaya)*  
[ferjur@gmail.com](mailto:ferjur@gmail.com)

**Juárez-Urquijo, Fernando** (2017). "Ese antídoto contra la exclusión digital llamado biblioteca pública necesita mediciones actualizadas". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 136-138.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.21>

Publicado en *Blok de BiD* el 3 de febrero de 2016



Las bibliotecas públicas desempeñan un importante papel en la sociedad de la información. Instituciones como la Comisión Europea recurren a ellas para canalizar muchos de sus esfuerzos en materia de inclusión digital (como atestiguan los

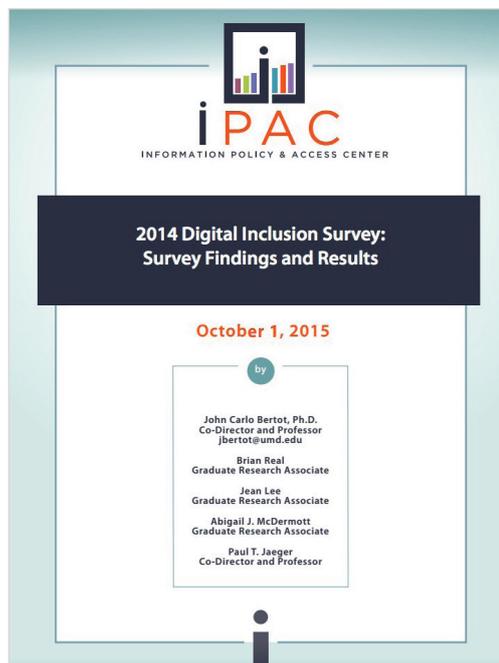
programas *Harmonica*, *ECUP*, *Camile*, *Libecon 2000*, etc.) y no es casual que nuestras bibliotecas se impliquen en su desarrollo:

- la *Biblioteca Pública del Estado-Biblioteca Provincial de Huelva* representó a España en los proyectos *Pulman (Public Libraries Mobilising Advanced Networks, 2001-2003)* y *Calimera (Cultural Applications: Local Institutions Mediating Electronic Resources Access, 2004-2005)* (**Gómez-Gómez**, 2004);
- el *Servei de Biblioteques* de la Diputació de Barcelona lo hizo en el programa *PuLLS (Public Library in the Learning Society)* (**Galí; Pi; Vime**, 2006).

<http://travesia.mcu.es/portaln/bjjspuil/handle/10421/615>

Conscientes del potencial de las nuevas tecnologías, así como del consiguiente riesgo de exclusión digital (muchas personas no tienen un ordenador conectado o tienen problemas para rellenar los datos de la oficina de empleo, imprimir un trabajo escolar o usar el wifi), en nuestras bibliotecas públicas son mayoría las que facilitan el acceso a dispositivos y a internet y muchas las que ofrecen formación digital. Para canalizar ideas y esfuerzos se creó un grupo de trabajo sobre alfabetización informacional (con representantes del *Ministerio de Cultura*, del *Ministerio de Educación y Ciencia*, de la *Biblioteca Nacional*, de los departamentos con competencias en materia de bibliotecas de las Comunidades Autónomas y de *Rebiun*).

Por su parte, la *Gerencia de Servicios de Bibliotecas* y el *Servicio de Planificación y Evaluación* de la *Diputación de Barcelona* en su estudio *El*



valor de las bibliotecas en la sociedad: el caso de la Red de Bibliotecas Municipales<sup>4</sup> (Togores, 2014) destacan los beneficios sociales de las bibliotecas públicas en cuanto a la alfabetización informacional (alfin), la inclusión digital y las sociedades más y mejor informadas aportando un marco conceptual sistematizado y útil para todo servicio bibliotecario interesado en generar valor social en su entorno y/o en comunicar el que ya generan.

A los profesionales, desde dentro, nos parece innegable el protagonismo de las bibliotecas en la mejora de las competencias digitales y en el avance hacia una sociedad más inclusiva, pero carecemos de herramientas normalizadas que permitan medir la efectividad de los servicios que ofrecemos para defender la financiación de los proyectos, la necesidad de nuevo personal o de nuevos espacios. El tradicional recuento de asistentes, ítems almacenados y números de préstamos, más si es recogido de manera fragmentaria por cada sistema bibliotecario, no es suficiente para respaldar unos argumentos que permitan definir y financiar nuevas estrategias de futuro; sí poner de relieve la relación de los resultados obtenidos con el número (cuantificable de manera estandarizada) de nuestras actividades. Ser esa herramienta que permita a las bibliotecas seguir avanzando en este campo y llamar la atención de políticos y legisladores sobre los beneficios sociales de las bibliotecas en la sociedad de la información es la intención de la *2014 Digital inclusion survey*, cuyo resumen extendido reseñamos a continuación.

La encuesta, financiada por el *Institute of Museum and Library Services (IMLS)*, y gestionada por la *American Library Association (ALA)*, el *Information Policy & Access Center (IPAC)* de la *University of Maryland* y el *International City/County Management Association (ICMA)*, mide y analiza el papel de las bibliotecas públicas de EUA en cuatro áreas clave de la inclusión digital:

- libre acceso a las tecnologías;
- servicios relacionados con la difusión de contenido digital;
- alfabetización digital que ayuda a las personas a navegar, entender, evaluar y crear contenido digital;
- programas y servicios destinados a la comunidad, en áreas como la salud y el bienestar, la educación, el empleo y el desarrollo del personal, y el compromiso cívico.

La encuesta aborda cuatro grandes bloques de estudio:

- en el primero se documentan las condiciones de acceso a la Red: número de ordenadores, condiciones de mantenimiento y renovación, personal dedicado a mantener la infraestructura, calidad de la banda ancha;

- el segundo trata la importancia del espacio físico para acometer programas y servicios, en especial actividades con tecnologías nuevas y emergentes, y si constituye o no una barrera a la innovación;
- el tercero se centra en la alfabetización digital;
- el cuarto analiza los programas de formación en educación y aprendizaje, empleo, salud y bienestar y las actividades que mejoran la socialización de la comunidad, el compromiso social y el e-gobierno.

De los resultados se desprende que prácticamente todas las bibliotecas proporcionan de manera generalizada y gratuita tecnología, conexión de banda ancha, ayuda puntual y capacitación digital básica (mediante programas de formación de carácter formal o informal dependiendo del grado de especificidad del conocimiento a impartir).

Las bibliotecas con más recursos ofertan acceso a tecnologías más avanzadas y formación en conceptos más complejos. Las bibliotecas satisfacen estas necesidades con su propio personal cuando poseen conocimientos y habilidades que puedan beneficiar al público y contactan y se asocian con organizaciones locales e individuos cuando se necesita un conocimiento especializado.

---

**“Prácticamente todas las bibliotecas proporcionan de manera generalizada y gratuita tecnología, conexión de banda ancha, ayuda puntual y capacitación digital básica”**

---

La encuesta muestra divisiones entre bibliotecas que merecen mayor estudio: el tamaño de la población a la que sirven, el espacio disponible y el año de construcción y/o renovación inciden en la programación ofrecida por las bibliotecas. Algunas diferencias son previsibles:

- las bibliotecas rurales tienen menos probabilidades que las de la ciudad para ofrecer formación tecnológica formal;
- las bibliotecas más pequeñas y/o más antiguas tienden a ofrecer menos servicios, recursos, capacitación formal y programas que llevan a las comunidades a ser más inclusivas digitalmente;
- las bibliotecas que se han construido o reformado en los últimos cinco años son significativamente más propensas a ofrecer más variedad de servicios a los usuarios que las más antiguas.

Independientemente de estas limitaciones, las bibliotecas públicas comenzaron a ofrecer

acceso a internet tempranamente cuando la web era una nueva innovación que ofrecía una cantidad relativamente limitada de información, han mejorado este acceso y sus correspondientes servicios a medida que internet se ha convertido en un elemento esencial y siguen experimentando con nuevas tecnologías que necesitan ser probadas y refinadas antes de su adopción a nivel generalizado por el público. La *2014 Digital inclusion survey* trasciende la simple recogida de datos y se convierte en una herramienta que ayuda a demostrar que la biblioteca pública, "ese gasto a veces no tan necesario en cultura", es un agente de desarrollo socioeconómico que favorece el surgimiento de comunidades digitales inclusivas.

¿Podemos extrapolar las conclusiones del estudio a nuestra realidad?, ¿son y serán nuestras bibliotecas garantes de comunidades digitales inclusivas? Tenemos un ejemplo cercano, dado a conocer en el *VII Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas*, que invita al optimismo: el proyecto de inclusión digital de la ciudad de Huesca liderado por las bibliotecas de la ciudad.

<https://www.youtube.com/watch?v=O-nz3ZaYcsg>

---

**"Es previsible que las bibliotecas, también las nuestras, sigan actuando no sólo como antídoto de la exclusión digital sino también como garantes de comunidades digitalmente incluidas. Eso sí, necesitamos las herramientas adecuadas para medirlo y demostrarlo"**

---

Gracias a fondos europeos han puesto en práctica un modelo de *Itinerario de inclusión digital* con acciones formativas y medidas de acompañamiento para los colectivos más vulnerables de la sociedad (inmigrantes, adultos con baja cualificación, desempleados y personas mayores). Lo relevante del modelo escocés es que se ha financiado con una iniciativa *Urban* (cuyo objetivo es favorecer el desarrollo sostenible de las ciudades y barrios en crisis de la Unión Europea) y no con una iniciativa de bibliotecas públicas como los programas *Pulman*, *Calimera* y *PuLLS*. Todo ello anima a pensar que es previsible que las bibliotecas, también las nuestras, seguirán actuando no sólo como antídoto de la exclusión digital sino también como garantes de comunidades digitalmente incluidas. Eso sí, como pone de manifiesto la *2014 Digital inclusion survey*, necesitamos las herramientas adecuadas para medirlo y demostrarlo.

## Bibliografía

**Galí, Cristina; Pi, Núria; Vime, Lola** (2006). "PuLLS: biblioteca y aprendizaje". En: *3º Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, Murcia, 29, 30 de noviembre y 1 de diciembre*, pp. 86-94.

<http://travesia.mcu.es/portal/bj/jspui/handle/10421/615>

**Gómez-Gómez, Antonio-Agustín** (2004). "Pulman y Calimera: programas europeos en materia de bibliotecas públicas financiadas por la comisión. Participación de la Biblioteca Pública del Estado – Biblioteca Provincial de Huelva". En: *2º Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, Salamanca, 17-19 de noviembre*, pp. 54-63.

<http://travesia.mcu.es/portal/bj/jspui/handle/10421/724>

**Togores, Rosa** (2014). *El valor de las bibliotecas públicas en la sociedad: el caso de la Red de Bibliotecas Municipales*. Diputació de Barcelona.

<https://goo.gl/BCfU3g>

---

**Bertot, John-Carlo; Real, Brian; Lee, Jean; McDermott, Abigail J.; Jaeger, Paul T.** (2015).

*2014 Digital inclusion survey: Survey findings and results extended summary*. [College Park, Maryland]: Information Policy & Access Center (IPAC).

<http://digitalinclusion.umd.edu/sites/default/files/uploads/2014DigitalInclusionSurveyFinalRelease.pdf>

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebides/node/675>

\* \* \*

## Ambición y oportunidad: la estrategia para las bibliotecas públicas de Escocia 2015-2020

**Carme Fenoll**

*Generalitat de Catalunya*

*Servei de Biblioteques,*

[cfenoll@gencat.cat](mailto:cfenoll@gencat.cat)

**Fenoll, Carme** (2017). "Ambición y oportunidad: la estrategia para las bibliotecas públicas de Escocia 2015-2020". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 138-140.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.22>

Publicado en *Blok de BiD* el 20 de enero de 2016

Nos encontramos ante la estrategia más reciente para las bibliotecas públicas escocesas, publicada el pasado mes de junio de 2015. Se trata de una red con 150 años de historia, con 600 puntos de servicio, 28 millones de usuarios al año y un 61% de población que las utiliza.

En la justificación de este encargo no podía faltar la situación económica. Se explica que, a diferencia de otras regiones del Reino Unido, Escocia



no ha notado tanto los recortes (se han cerrado 13 bibliotecas de las 120 del Reino Unido) pero la crisis se ha hecho notar también en el recorte de horarios, compras y contrataciones. Es preciso hacer público el nuevo rol de las bibliotecas en el siglo XXI.

¿A quién va dirigido el documento? A los responsables de las bibliotecas y a los órganos locales que los gestionan con la voluntad de aumentar el trabajo en red y hacer más eficientes los servicios.

Procedo a resumir tres características importantes de este documento que hacen de él una lectura recomendable para cualquier gestor cultural:

a) Autores

El Gobierno escocés encarga la redacción a una entidad independiente, *The Scottish Library and Information Council (SLIC)*. El responsable del grupo que crea el *SLIC* es el director ejecutivo del *Carnegie UK Trust* y se articula con un grupo de trabajo formado por bibliotecarios (de públicas, nacional y universitarias) pero también por actores destacados con otros perfiles (más digitales y también del tercer sector), como *Publishing Scotland* o *Gaelic Books Council*.

b) Metodología

Para elaborar la estrategia el grupo de trabajo llevó a cabo:

- una investigación independiente con *focus groups* formados por usuarios y no usuarios de bibliotecas;

- un cuestionario dirigido a entidades clave y promovido por redes sociales; <http://www.scottishlibraries.org>
- informes encargados a expertos en temas como políticas de países nórdicos, participación digital o libro electrónico;
- visitas a bibliotecas públicas escocesas.

c) Presentación

La parte gráfica de este informe es muy interesante: desde la infografía de la página 9 que incluye, por ejemplo, el recuento de voluntarios en las bibliotecas, la diferenciación entre personal cualificado y otro tipo de personal o el retorno anual de la inversión. Todos los objetivos y estrategias están ilustrados con un estudio de caso.

¿Cuál es la visión, la misión y los objetivos estratégicos que se marcan?

a) visión: las bibliotecas escocesas son guías fiables para conectar nuestra gente con las posibilidades y oportunidades del mundo;

b) misión: las bibliotecas escocesas son parte de una ambición cívica compartida para conseguir el máximo potencial de los individuos y las comunidades;

c) seis objetivos estratégicos vinculados a:

- lectura, alfabetización y aprendizaje;
- inclusión digital;
- bienestar económico;
- bienestar social;
- cultura y creatividad;
- excelencia en servicios públicos.

Cada uno de ellos se enmarca con una serie de recomendaciones (no más de cuatro por objetivo) y resultados nacionales. Las similitudes son claras para las bibliotecas públicas de países desarrollados. Véanse, por ejemplo:

- los puntos clave de las bibliotecas de Hong Kong

<https://www.hkpl.gov.hk/en/about-us/introl/plac/strategic-plan.html>

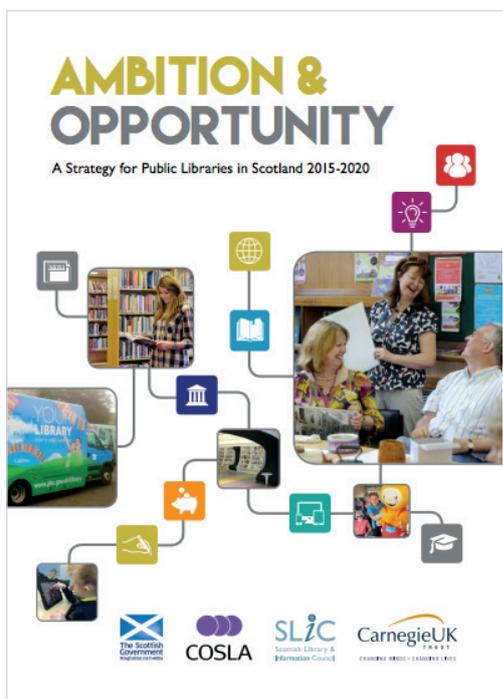
- las funciones de las bibliotecas de Nueva Zelanda, con el interesante documento *Why libraries?*

<http://www.publiclibraries.org.nz/AboutUs/OurPublications.aspx>

Echemos un vistazo a tres de los ejemplos bibliotecarios escoceses que ilustran los seis objetivos estratégicos:

1. Bibliotecas de Orkney, nominadas para el premio de la industria librera en 2015 por la especial dinamización de su cuenta de *Twitter*: @orkneylibrary con más de 21.000 seguidores.

2. Bibliotecas de Edimburgo con sus nuevos *business hubs* que en cinco años han atendido a 2.150 emprendedores.





<http://scottishlibraries.org/wp-content/uploads/2015/01/Strategy.pdf>

3. Bibliotecas de Dumfries y Galloway han trabajado con un proyecto de preservación de la memoria oral del desastre de Lockerbie, donde se han implicado voluntarios y personal de los archivos y bibliotecas.

El documento concluye hablando de los requerimientos y seguimiento que se necesitan. Alerta del no cumplimiento de los objetivos si no se hacen cambios en la forma de gestionar los servicios, en la formación del personal, en la relación de las bibliotecas con sus entes locales y entre los servicios regionales y los servicios nacionales.

El grupo impulsor de este documento propone dos opciones para hacer el seguimiento:

- aproximación conjunta de las diferentes instituciones que trabajan para las bibliotecas;
- cambio de rol del SLIC para convertirse en un organismo nacional de desarrollo.

En cualquiera de los dos casos, asignan cinco funciones de seguimiento y monitorización del cambio:

1. Liderar la implementación del *Plan Nacional de las Bibliotecas públicas*, también por lo que a asesorar al Gobierno se refiere.

2. Promover la mejora continua en los servicios bibliotecarios públicos, con especial atención al acceso a los recursos, al desarrollo de nuevos

servicios, a la preservación, a la promoción del nuevo rol de las bibliotecas, a la colaboración internacional y a la promoción de un premio/beca para promover la innovación.

3. Apoyar la coordinación de servicios bibliotecarios: tanto a nivel local como para conseguir una mayor asociación entre redes de diferentes tipos de bibliotecas.

4. Promoción del personal: tanto por lo que se refiere a la formación continua como a la promoción de la profesión para que sea más atractiva.

5. Enfoque basado en los resultados: promover la evaluación y el cómputo del impacto de los servicios bibliotecarios y asegurar que las acciones estén en línea con las líneas estratégicas nacionales.

El informe vuelve a recordar, al final, las 18 recomendaciones prácticas que se alinean con los objetivos nacionales del *Gobierno escocés*. Destaco algunos que son extrapolables a nuestra realidad:

- asegurar conexión wifi a todas las bibliotecas públicas;
- desarrollar alianzas locales, regionales y nacionales para realizar servicios de asesoría, búsqueda de trabajo y de emprendimiento;
- desarrollar normativas para la gestión adecuada del voluntariado;
- desarrollar un proyecto piloto de libros digitales con los editores;
- explorar experiencias que generen inversión externa.

Por último, destaco también las 27 referencias bibliográficas que acompañan el documento, donde podemos encontrar los documentos, todos de gran actualidad, que han servido de base a esta estrategia.

---

SLIC (2015). *Ambition & opportunity: A strategy for public libraries in Scotland, 2015-2020*. [Glasgow]: Scottish Libraries and Information Council (SLIC); Carnegie UK Trust. 43 pp.

<http://scottishlibraries.org/wp-content/uploads/2015/01/Strategy.pdf>

---

Nota original en *Blok de BiD*

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/672>

\* \* \*

## El punto dulce de la vida pública

**Eulàlia Espinàs**

*Fundació Biblioteca Social  
Universitat de Barcelona  
Departamento de Biblioteconomía, Documentación y Comunicación Audiovisual  
espinas@ub.edu*

**Espinàs, Eulàlia** (2017). "El punto dulce de la vida pública". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 141-143.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.23>

Publicado en *Blok de BiD* el 14 de septiembre de 2016



Que las comunidades cambian constantemente es un hecho. Otra cosa es la magnitud, velocidad u orientación de este cambio. Y que las bibliotecas tienen el deber de acompañar a las comunidades a las que sirven en este cambio constante es un

reto admitido por todo el colectivo profesional (especialmente el de las públicas, pero no sólo). La dificultad radica en cómo hacerlo y, sobre todo, en cómo hacerlo bien, o lo mejor posible.

Desde siempre, las bibliotecas públicas han llevado incorporada la función social y desde su ámbito pueden hacer múltiples acciones, especialmente en momentos complejos como el actual, con una creciente necesidad social derivada de la crisis, y en la que muchos estudiosos prevén que se incrementará tanto en complejidad como en profundidad. Muestra de ello es que cada vez son más las bibliotecas de nuestro entorno que emprenden proyectos para paliar, en mayor o menor medida, esta situación<sup>1</sup>.

Es preciso diseñar acciones con fundamento, que lleguen a las personas para las que han sido pensadas y procurar que tengan el máximo impacto. Ello requiere observación y análisis de las necesidades, procesos de reflexión por parte de los profesionales, así como inmersión en lo que pasa en su entorno y emprender procesos compartidos con la comunidad.

Uno de los nuevos retos para las bibliotecas es trabajar cooperativamente con usuarios y ciudadanos en el diseño de nuevos servicios y en la introducción de cambios que hagan que la biblioteca se ajuste más a las necesidades de su comunidad, evolucionando con ella. Va un paso más allá de conocer la opinión o el grado de satisfacción de los usuarios en relación a los servicios que la biblioteca les ofrece. Es un cambio

de paradigma. La relación ya no es unidireccional, sino que se basa en crear e incentivar entornos de participación y empoderamiento del ciudadano con la biblioteca, como apunta el informe *Prospectiva 2020*: "... de pensarse los servicios y edificios para el usuario a realizarlos con él" (**Gallo-León**, 2013).

Para ofrecer facilidades y herramientas a los profesionales, la *American Library Association*, a través del grupo de trabajo *Libraries Transforming Communities* de la división *PLA (Public Library Association)*, juntamente con el *Harwood Institute for Public Innovation*<sup>2</sup>, han elaborado una guía que tiene por objetivo simplificar esta tarea a las bibliotecas en todos sus aspectos: *Communities have challenges: libraries can help: a step-by-step guide to "turning outward" to your community*.

El reconocido nombre de estas instituciones valida de entrada esta guía. Y el estilo –tan anglosajón– de abordar los temas de forma muy pausada, la convierte en una buena herramienta de trabajo para los profesionales de las bibliotecas.

Tal y como ellos mismos anuncian en la introducción, "las herramientas de este libro están diseñadas para ayudar a las bibliotecas a fortalecer su papel como líderes de la comunidad y conseguir un cambio positivo en ellas", lo cual pasa por poner en primer lugar las aspiraciones de la comunidad, comprendiéndolas mejor, dialogando con ella y siendo proactivas en los aspectos que le preocupan.

El documento ofrece un plan distribuido en 90 días para ayudar a la biblioteca a girar hacia fuera. Noventa días que distribuye en 3 bloques de 30 días.





<http://fundacionbibliotecasocial.org/categories-map/convocatoria-2015>

El primer bloque se centra en cambiar la orientación de la manera de pensar de los colaboradores de la biblioteca, para centrar su mirada hacia el exterior, en lugar de hacerlo hacia la organización –como es muy/demasiado habitual–.

La guía ofrece una serie de cuestionarios para saber el punto de partida del equipo en relación a su mirada al exterior y, a partir de aquí, sugiere que el propio equipo determine dónde quiere llegar, cómo, y qué necesita para conseguirlo, facilitando también una pauta para orientar este proceso. Ofrece una serie de cuestionarios de autoayuda y autorreflexión para comprobar y fortalecer la evolución de los implicados en el cambio de mirada y la toma de decisiones en este sentido.

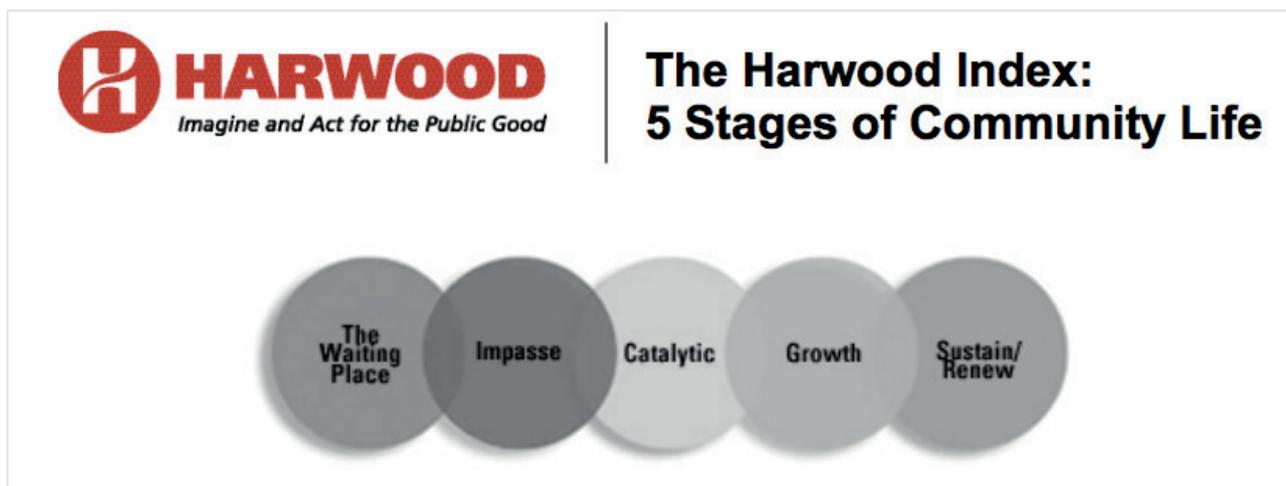
El segundo bloque, que la guía propone hacer en los siguientes 30 días, aborda cuándo el equipo se siente cómodo con los nuevos conceptos de mirar al exterior y se centra en trabajar fuera de los muros de la biblioteca. Con el objetivo de evitar actuaciones emprendidas a partir de suposiciones e interpretaciones de qué quiere la comunidad, propone ir directamente a la fuente, para conocer en directo las aspiraciones de la comunidad, y utilizar este conocimiento para determinar las nuevas acciones.

La guía ofrece las pautas para que el equipo hable y conozca de cerca a los miembros de la comunidad para poder determinar qué quieren. La idea es empezar con preguntas cortas y concretas para acabar con conversaciones amplias y comunitarias que el manual indica con las pautas

oportunas de metodología, comunicación, dinámica de reuniones, etc. El objetivo es que con todo lo que se recoge se determinen los temas comunes, siguiendo la metodología pautada en la guía y que, con esta recopilación, se dé forma a las acciones futuras de la biblioteca.

Esta parte es la más extensa en la guía dado que, además de la metodología, ofrece orientaciones y aspectos a tener en cuenta en el proceso y la interacción con la comunidad. De una manera indirecta, apunta aspectos más estratégicos y vincula los procesos con los puntos fuertes de las bibliotecas. También orienta sobre el hecho de trabajar con el conocimiento de las personas y colectivos para conseguir resultados fructíferos para ellos y, al mismo tiempo, mejorar los servicios de la biblioteca en este sentido.

El tercer bloque, de 30 días más, se centra en compartir lo que se ha aprendido. Conforme se avanza, y se conocen más las aspiraciones de la comunidad, es importante ponerlas en común y valorar su puesta en práctica dentro de la biblioteca. Lo que propone la guía, en este apartado, es crear espacios de innovación, reuniones o encuentros periódicos diseñados exclusivamente para este fin, donde el equipo de forma compartida identifica las nuevas ideas surgidas y analiza cómo puede incorporarlas a la biblioteca y su forma de trabajar. Es un proceso de reflexión común entre el equipo de la biblioteca centrado en la nueva manera de orientar los servicios y las tareas, con la mirada hacia fuera, que ayuda a fortalecerla y a mantenerla.



<http://www.theharwoodinstitute.org>

Por último, la guía expone que pasados los 90 días debe pasarse a la acción. Considera que el equipo de la biblioteca ha hecho un proceso para conocer y comprender su comunidad, sus preocupaciones y problemas, y está preparada para emprender acciones. Llegados a este punto, para saber qué acciones son las más apropiadas, ofrece un conjunto de herramientas que ayudan a la biblioteca a medir las condiciones de su comunidad y determinar el momento adecuado para emprender, de forma compartida, un plan de acción que perdure y se estabilice de forma positiva. También orienta en cómo determinar qué acciones deben emprenderse por parte de la biblioteca en solitario y cuáles juntamente con otros agentes y/o colaboradores.

---

**“Uno de los nuevos retos para las bibliotecas es trabajar con usuarios y ciudadanos en el diseño de nuevos servicios y en la introducción de cambios que hagan que la biblioteca se ajuste a las necesidades de su comunidad, evolucionando con ella”**

---

Es especialmente interesante la pauta que ofrece basada en las cinco etapas identificadas en la vida comunitaria, el Índice de Harwood<sup>3</sup>, que van desde la apatía por descontento a la queja, hasta la implicación, con una tabla de recomendaciones de qué hacer y no hacer en cada una de estas fases de los procesos comunitarios.

También es relevante la descripción final de los factores que habilitan y capacitan una comunidad para trabajar juntos y crear las condiciones de cambio para seguir adelante, lo que ellos llaman el punto dulce de la vida pública.

Un buen punto para iniciar sinergias entre la biblioteca y su comunidad y que cada biblioteca deberá saber encontrar.

#### Notas

1. Véase el *Mapa de proyectos de bibliotecas públicas per a la inclusió social* desarrollado por la *Fundació Biblioteca Social*.

<http://fundacionbibliotecasocial.org/categories-map/convocatoria-2015>

2. El *Harwood Institute for Public Innovation* proporciona orientación, prácticas y herramientas para introducir procesos innovadores de cambio en el ámbito público.

<http://www.theharwoodinstitute.org>

3. Disponible en: *The Harwood Index: 5 Stages of Community Life*.

<https://goo.gl/gKAHGC>

#### Bibliografía

**Gallo-León, José-Pablo** (coord.) (2013). *Prospectiva 2020: las diez áreas que más van a cambiar en nuestras bibliotecas en los próximos años*. Madrid: Grupo Estratégico para el estudio de prospectiva sobre la biblioteca en el nuevo entorno informacional y social; Consejo de Cooperación Bibliotecaria.

[http://www.ccbiblio.es/wp-content/uploads/Estudio\\_prospectiva\\_2020.pdf](http://www.ccbiblio.es/wp-content/uploads/Estudio_prospectiva_2020.pdf)

---

American Library Association; Harwood Institute for Public Innovation (2015). *Communities have challenges: libraries can help: a step-by-step guide to “turning outward” to your community*. Chicago, IL: American Library Association.  
<https://goo.gl/lo0rXu>

---

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/726>

\* \* \*

## Una visión panorámica de las bibliotecas americanas

**Margarita Taladriz-Mas**

mtaladrizmas@gmail.com

**Taladriz-Mas, Margarita** (2017). "Una visión panorámica de las bibliotecas americanas". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 144-146.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.24>

Publicado en *Blok de BiD* el 7 de diciembre de 2016



Este informe de la *American Library Association (ALA)*, publicado en abril de 2015 y que recoge datos y actividades del entorno bibliotecario norteamericano relativos a 2014, aunque incluyendo referencias previas relacionadas, ha sido coordinado y editado

por la *Office for Research and Statistics* de la *ALA*.

Su objetivo es recopilar la actividad de las bibliotecas públicas, escolares y académicas norteamericanas, de forma un tanto informal y bastante didáctica, haciendo hincapié en los nuevos servicios que estas bibliotecas prestan, atendiendo a las nuevas necesidades que demandan los usuarios. Incluye las principales cuestiones y tendencias que los bibliotecarios creen que afectan a sus usuarios, para finalizar con una panorámica general de las políticas a nivel nacional, que inciden en bibliotecas y usuarios.

El informe se inicia con un resumen ejecutivo aclaratorio, de un par de páginas, que abre el camino para entender el texto en su conjunto.

El primer hallazgo del informe es que las

"bibliotecas proporcionan a todo tipo de usuarios, de diferentes edades y procedencias posibilidades ilimitadas de participar en una sociedad enriquecida por la tecnología y los recursos audiovisuales".

Me parecen interesantes los tres enfoques en torno a los que se agrupa la información:

- Valoración cualitativa de las bibliotecas públicas, escolares y académicas, por parte de los usuarios.
- Tendencias y cuestiones que aportan los profesionales de las bibliotecas.
- Políticas locales y nacionales en relación con el mundo bibliotecario.

### Valoraciones de los usuarios

Las bibliotecas ya no son solo espacios para libros sino que en sus diferentes modalidades, públicas, escolares o académicas son *anchor cen-*

*ters*, instituciones soporte para que los diferentes tipos de usuarios puedan desarrollar sus actividades:

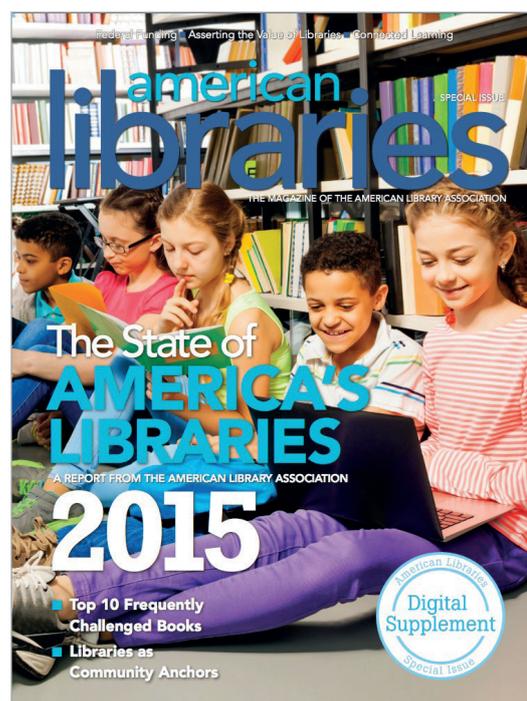
- colecciones impresas y digitales, instrucción en el uso de los recursos y apoyo a la investigación en las académicas;
- habilidades comprensivas, manejo de información digital y formación para la ciudadanía en las escolares;
- equilibrio en las disparidades económicas, educativas y sanitarias en las públicas.

En las académicas, los usuarios valoran, sobre todo:

- eficacia de los servicios bibliotecarios frente a otros servicios universitarios;
- impacto de los bibliotecarios en el apoyo al aprendizaje, contribuyendo a fomentar sus habilidades y desarrollo personal;
- inevitables cambios presupuestarios para atender nuevas necesidades: adaptación de espacios, digitalización de colecciones, reubicación de empleados...;
- capacidad para enfrentarse a nuevos retos como la gestión de *big data*, que les permite compartir los datos, analizarlos y reutilizarlos

En las escolares los usuarios valoran:

- esfuerzo por proporcionarles las habilidades necesarias para su alfabetización en este siglo XXI;
- su función claramente docente;
- fomento de la lectura comprensiva y de su pensamiento crítico;
- inclusión de la tecnología entre sus habilidades.



En las públicas valoran:

- papel que ejercen los bibliotecarios como agentes del cambio;
- espacio neutral y libre que las bibliotecas ofrecen a sus usuarios como lugar de encuentro;
- formación en el uso de la tecnología como herramienta de inclusión social y ciudadana en su relación con la Administración. Un 98% de las bibliotecas públicas ofrecen formación en el uso de la tecnología

---

**“Los temas relativos a privacidad personal, financiación de bibliotecas, desarrollo profesional y legislación sobre derechos de autor son del máximo interés para la comunidad bibliotecaria”**

---

### Cuestiones y tendencias

Desde el punto de vista de los bibliotecarios, se plantean diferentes frentes:

- Servicios para niños y adolescentes: alfabetización temprana, diversidad en la literatura infantil, alfabetización digital, servicios para adolescentes en bibliotecas públicas y escolares, incorporación de nuevos perfiles profesionales: actores, trabajadores sociales, etc.
- Igualdad de acceso a la información: alfabetización de adultos para mejorar sus relaciones con la Administración, la biblioteca como lugar acogedor para todo el que cruza la puerta, bibliotecarios de diferentes nacionalidades y perfiles, que hagan sentir al usuario que está más cerca de sus necesidades y expectativas
- Libertad intelectual: es esta una cuestión sorprendente desde mi punto de vista, ya que se refiere a la información que maneja la *American Library Association's Office for International Freedom*, a partir de los casos que atienden anualmente respecto de la tendencia creciente a ejercer censura sobre los libros que deben estar o no en las bibliotecas públicas y escolares. Se presentan gráficos sobre quiénes son los censores (padres en un 35% de los casos y bibliotecarios y organizaciones religiosas en un 1%) y se presentan las razones por las que se ejerce esa censura: puntos de vista políticos o religiosos, sexualidad explícita, drogas, violencia, alcohol...
- Estándares de acreditación de profesionales: nuevos perfiles, nuevos *curricula*...

### Políticas a nivel nacional

Se constata que los temas relativos a privacidad personal, financiación de bibliotecas, desa-

rrrollo profesional y legislación relativa a derechos de autor son del máximo interés para la comunidad bibliotecaria.

Existe un conjunto de normativas y acciones en la legislación nacional, que sirve de soporte a las diferentes acciones que las bibliotecas llevan a cabo:

- La *Elementary and secondary education act (ESEA)* reactualizada en 2015, atiende a todo lo relativo a la necesidad de que las bibliotecas escolares existan y sean atendidas por bibliotecarios profesionales acreditados  
<https://www.ed.gov/esea>
- La *USA freedom act* establece un equilibrio entre la seguridad nacional y la protección de la privacidad personal, algo imprescindible para los usuarios de las bibliotecas  
<https://www.congress.gov/bill/113th-congress/house-bill/3361>
- *Cromnibus (Chappell, 2014)*: transferencia de gasto por importe de 180,9 M de \$ para financiar programas bibliotecarios y, de ellos, 8,8 M de \$ para financiar una plataforma digital nacional para servicios de bibliotecas y museos.
- *Workforce innovation and opportunity act (WIOA)*, permite a las bibliotecas acceder a fondos federales para financiar las tareas de formación y búsqueda de empleo  
<http://www.doleta.gov/WIOA>
- El programa *E-Rate* permite a las bibliotecas y a las escuelas acceder a ayudas para obtener servicios avanzados de telecomunicaciones.  
<http://transition.fcc.gov/learnnet/>
- La ley *Network neutrality* establece, entre otros temas, que los proveedores de servicios deben conceder un trato igualitario a todos los proveedores de contenidos en Internet.  
<https://www.fcc.gov/consumers/guides/open-internet>
- En el *40th annual National Library legislative day*, congresistas y senadores se reunieron con bibliotecarios para recabar sus peticiones en defensa/apoyo de las bibliotecas (**Wright, 2014**).
- La ALA lanzó, en 2013, la iniciativa *Policy revolution!* (ALA, 2013) con el fin de reposicionar a la comunidad bibliotecaria en su tarea de apoyar su política pública nacional y elaborar una agenda pública de acciones a tomar.

El informe incluye una extensa y actualizada bibliografía, siempre referida a los Estados Unidos y ordenada por cada uno de los capítulos del informe.

Merecen especial comentario los más de 50 enlaces, todos activos, a estadísticas, informes,



estudios, legislación, etc., que permiten una profundización potente y actualizada en cada uno de los temas abordados.

En mi opinión, es un documento muy interesante por su forma de enfocar la información que aporta. Se aleja de los informes más tradicionales a los que estamos acostumbrados, de carácter más cuantitativo que cualitativo, llenos de datos y cifras de dudosa interpretación.

La ALA actualiza anualmente este tipo de informes y todos ellos están accesibles en su sitio web, en el apartado de la *Office for Research and Statistics*.

<http://www.ala.org/research>

Esta forma de presentar a la sociedad la actividad de las bibliotecas está en línea con la forma en que se vienen exponiendo últimamente este tipo de informes en otros países (Australia o de Europa).

Especialmente interesante es el índice elaborado por la ALIA (*Australian Library and Information Association*) de todas sus publicaciones; más en línea con el informe de la ALA, en cuanto al modo de presentación. Son informes independientes sobre temas concretos: posicionamiento de las bibliotecas, apoyo de las bibliotecas a la industria editorial, gestión, financiación, líneas de futuro de las bibliotecas y la profesión, etc. Abarca los diferentes tipos de bibliotecas.

<https://www.alia.org.au/open-access-resources/reports-research-and-survey-results>

También merece la pena echar un vistazo al informe titulado *Independent Library Report for England* (Sieghart, 2014), llevado a cabo por una entidad independiente a petición del *Department for Culture, Media & Sport* y el *Department for Communities and Local Government* y que se presentó al gobierno inglés, elaborado por un panel de expertos en diciembre de 2014 y coordinado por William Sieghart.

Este informe aborda el estado de la cuestión en temas tales como: líneas de acción, redes digitales, personal, equipos de trabajo, préstamo electrónico, desarrollo profesional, papel del gobierno local, iniciativas gubernamentales, etc., para el conjunto de las bibliotecas públicas.

En España también se comienzan a difundir este tipo de estudios de carácter más cualitativo, en los que se analizan opiniones de usuarios y

de no usuarios, para disponer de información más cercana a su percepción del servicio, que la que nos puedan proporcionar datos estadísticos. Un ejemplo es el *Estudio de impacto socioeconómico de las bibliotecas en la Comunidad Foral de Navarra: el valor de las bibliotecas: informe de resultados 2016*, elaborado por la *Diputación Foral de Navarra* (Hernández-Sánchez, 2016), con el patrocinio del *Consejo de Cooperación Bibliotecaria* y coordinado por la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez*. Su presentación es muy amigable para el usuario, clara y precisa. Recoge información relativa al conjunto del sistema bibliotecario de la Comunidad Foral, utilizando una metodología que permite, entre otras cosas, valorar el impacto económico y social del sector bibliotecario.

### Bibliografía

ALA (2013). "ALA launches policy revolution! Initiative for libraries". *ALA news*, 13 noviembre. <http://www.ala.org/news/node/9649>

Chappell, Bill (2014). "'Cromnibus' spending bill passes, just hours before deadline". *The two-way. Breaking news from NPR*, 11 diciembre. <https://goo.gl/N5aFrT>

Hernández-Sánchez, Hilario (coord.) (2016). *Estudio de impacto socioeconómico de las bibliotecas en la comunidad foral de Navarra. El valor de las bibliotecas. Informe de resultados*. CCB; Fundación Germán Sánchez Ruipérez; Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. [http://www.elvalordelasbibliotecas.es/wp-content/uploads/2016/04/info\\_elvalor\\_1604.pdf](http://www.elvalordelasbibliotecas.es/wp-content/uploads/2016/04/info_elvalor_1604.pdf)

Sieghart, William (2014). *Independent Library Report for England*. Department for Culture, Media & Sport; Department for Communities and Local Government. <https://www.gov.uk/government/publications/independent-library-report-for-england>

Wright, Jazzy (2014). "Hundreds of library champions gather in Washington for 40th Annual National Library Legislative Day". *District Dispatch. The ALA Washington Office*, 9 de mayo. <https://www.fcc.gov/consumers/guides/open-internet>

---

Rosa, Kathy (ed.) (2015). *The state of America's libraries 2015: a report from the American Library Association*. Chicago: American Library Association. 28 p. <http://www.ala.org/news/state-americas-libraries-report-2015>

---

Nota original en *Blok de BiD*: <http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/747>

\* \* \*

## Crónica de un cambio anunciado: el blog de Lorcan Dempsey como relato del cambio continuo en las bibliotecas desde comienzos del siglo XXI

**Cristóbal Pasadas-Ureña**

Biblioteca de la Facultad de Psicología  
Universidad de Granada  
cpasadas@ugr.es

**Pasadas-Ureña, Cristóbal** (2017). "Crónica de un cambio anunciado: el blog de Lorcan Dempsey como relato del cambio continuo en las bibliotecas desde comienzos del siglo XXI". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 147-150.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.25>

Publicado en *Blok de BiD* el 16 de noviembre de 2016



La *American Library Association* publicó en 2014 (disponible ahora en abierto) la obra de Lorcan Dempsey *The network reshapes the library: Lorcan Dempsey on libraries, services, and networks* editada por Kenneth J. Varnum.

La entrada sobre Lorcan

Dempsey en la *Wikipedia* nos indica que, tras trabajar durante varios años en bibliotecas públicas, entre 1994 y 2000 es director de la *UKOLN (United Kingdom Office for Library and Information Networking)*, en la *University of Bath*, con financiación del *JISC (Joint Information Systems Committee)* y de la Unión Europea.

[https://en.wikipedia.org/wiki/Lorcan\\_Dempsey](https://en.wikipedia.org/wiki/Lorcan_Dempsey)

<https://en.wikipedia.org/wiki/UKOLN>

<https://en.wikipedia.org/wiki/Jisc>

<http://www.ukoln.ac.uk>

<https://www.jisc.ac.uk>

A partir de 2001 entra como vicepresidente de investigación en *OCLC (Online Computer Library Center)*, siendo, además, desde 2004 su responsable principal de estrategias.

<https://en.wikipedia.org/wiki/OCLC>

<https://www.oclc.org/es/home.html?redirect=true>

Un currículum, por tanto, centrado en la investigación y desarrollo de sistemas y servicios bibliotecarios basados en las tecnologías de la Red, entre cuyos hitos más sobresalientes se incluyen los portales temáticos de la *Resource Discovery Network* y su posterior unificación en *Intute* y

sus tutoriales bajo la marca *Virtual Training Suite*;  
<https://en.wikipedia.org/wiki/Intute>

o los productos y servicios de *OCLC*, comenzando por el *WorldCat* y su continua incorporación de soluciones promovidas por la evolución de las TIC y las nuevas dinámicas sociales propiciadas por la Red.

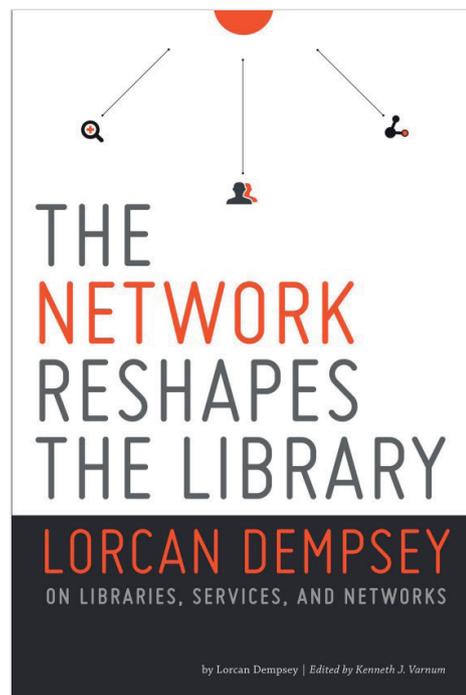
<https://en.wikipedia.org/wiki/WorldCat>

<https://www.worldcat.org>

Su currículum cubre prácticamente todos los aspectos de la realidad de las bibliotecas, pero a partir de la experiencia con los usuarios y de la necesidad de desarrollar al máximo las posibilidades de descubrimiento de recursos, la formación de los usuarios para ello y la adaptación de las colecciones y de los catálogos a las nuevas realidades de la lectura y del acceso a la información en los entornos digitales.

No es de extrañar, por tanto, que alguien con ese currículum profesional que ensambla tan perfectamente lo teórico y lo práctico de las disciplinas de la biblioteconomía y de la documentación con la incorporación de todo tipo de soluciones tecnológicas se plantee utilizar como medio para compartir reflexiones y noticias de urgencia los nuevos instrumentos de difusión y de comunicación que la propia evolución tecnológica de la red aporta; en este caso el blog. Lorcan Dempsey mantiene desde el año 2003 un blog sobre bibliotecas, servicios y redes.

A día de hoy, la última entrada es del 19/06/2016 y ya su título (*Libraries and the curse of knowledge – Las bibliotecas y la maldición del conocimiento*)



to) nos da una idea de la inmensa gama de temas cubiertos en el blog, y, por tanto, también de la difícil tarea de selección y ordenación de los textos a incluir en una antología para su publicación. <http://orweblog.oclc.org>

Porque, en efecto, la obra que aquí se comenta es una selección de textos publicados por Dempsey en su blog desde 2003 a 2013. Las entradas seleccionadas aparecen dispuestas en estricto orden cronológico dentro de cada uno de los nueve capítulos bajo los títulos de

- Recursos en red;
- Organización de la red;
- En el flujo;
- Descubrimiento de recursos;
- Sistemas de gestión automatizada de bibliotecas;
- Datos y metadatos;
- Publicación y comunicación;
- Bibliotecas;
- Textos escogidos por el propio Lorcan.

Intercalados y convenientemente resaltados en el texto aparecen comentarios de diferentes personalidades del mundo de las bibliotecas y de la documentación sobre el impacto de las reflexiones de Dempsey en sus propias carreras profesionales.

No es posible recoger aquí la enorme variedad de temas cubiertos en las entradas, pero la simple enumeración de las más sobresalientes servirá como detonante del interés del lector para la consulta de la obra o para el seguimiento del blog:

- Proyecto de digitalización masiva de *Google* y su incidencia sobre políticas de acceso, desarrollo de colecciones y preservación en todo tipo de bibliotecas (p. 6).
- Impacto de los móviles sobre los servicios bibliotecarios (p. 13).
- Reflexiones sobre los catálogos (autoridades y materias) como facilitadores de la organización del conocimiento y como servicios de entidad propia en la Red (p. 15).
- Bibliotecas como logística (p. 20; p. 27).

- Problemática de la preservación ante la digitalización masiva de recursos (p. 28).
- Reelaboración de las leyes de Ranganathan y su adaptación al entorno en red (p. 30).
- La web 2.0 y las limitaciones tradicionales de las bibliotecas ante ese reto (p. 33).
- Nuevas tendencias en la gestión colectiva y coordinada de colecciones: la colección colectiva (p. 43).
- OCLC como ejemplo de catalogación compartida (p. 46).
- Necesidad de evolución de la biblioteca al mismo tiempo que evoluciona la conducta de los usuarios (p. 56).
- E-portafolios, identidad digital, etc. (p. 63; p. 73).
- Nuevas formas de leer en relación con la introducción del *iPad*, *Kindle*, etc. (p. 76).
- Serendipia y descubrimiento indirecto de recursos en *Google Book Search* (p. 79).
- Evolución de las webs de biblioteca (p. 81).
- Biblioteca como espacio de servicios y de descubrimiento completo (p. 84).
- *Google Scholar* y metabúsquedas clave en descubrimiento de recursos (p. 87).
- Datos intencionales: ejemplos de *Amazon* y otros servicios de recomendación de productos como ejemplo a seguir para las bibliotecas y sus catálogos (p. 97; p. 169).
- Optimización de motores de búsqueda y centralidad del catálogo (p. 115).
- La experiencia de descubrimiento a través del catálogo (p. 105) como integración de adquisiciones por compra, por licencia o por digitalización de producción propia (repositorios) (p. 117; p. 145).
- Descubribilidad/Detectabilidad (p. 125).
- Sistemas integrados de gestión de bibliotecas (p. 135 y ss.).
- Interfaz de usuario (p. 140 y ss.).
- Datos, metadatos y control bibliográfico (p. 172 y ss.); registros bibliográficos (p. 181).
- *Podcast* como comunicación y publicación (p. 187).



<http://orweblog.oclc.org>

- Libro impreso como tecnología (p. 192).
- Problemática de la comunicación en el campo de la biblioteconomía: blogs, Facebook, etc. (p. 195); impacto e influencia de la literatura profesional producida fuera del circuito académico (p. 197); blogs como género (p. 204); presentación en Powerpoint (p. 213); acceso abierto (p. 209).
- Lectura fragmentada en la era digital (p. 215).
- Relaciones entre biblioteca universitaria e institución (p. 230).
- Promoción de bibliotecas públicas (p. 233).
- La colección como capital de la biblioteca (p. 237).
- Formación de bibliotecarios como emprendedores (p. 239).
- *Glanceability* (inteligibilidad inmediata y con un solo golpe de vista) (p. 263).
- Mejora de reputación en la web (p. 271).

La distribución de las entradas seleccionadas en esos nueve capítulos aporta una razonable sistematización de los temas abordados, lo que sin duda facilitará una lectura de la obra de acuerdo con las preferencias de cada lector. Pero es preciso resaltar que una serie de hilos fundamentales recorren la totalidad de la obra y se corresponden, *grosso modo*, con las principales aportaciones del currículum de Dempsey ya señaladas y que, por otra parte, él mismo ha recogido en su artículo traducido al catalán por Santi Balagué-Linares para el *CBUC* (Dempsey, 2012):

- catálogo como servicio identificable por sí mismo;

- biblioteca a escala web: presencias diversas e interacción de la comunidad de usuarios;
- búsqueda simple como detonante de todo el proceso complejo de descubrimiento;
- web de la biblioteca como experiencia integradora de recursos de la institución (adquisiciones, acceso por licencia, producción propia vía repositorios);
- metadatos;
- biblioteca como integrante del flujo de trabajo de los usuarios mediante sindicación de contenidos y optimización de motores de búsqueda;
- descubribilidad/detectabilidad;
- colección colectiva;
- programación de actividades a diferentes escalas.

En definitiva, todos aquellos factores que resultan esenciales para la organización y puesta a disposición de unos recursos y servicios en red para unos usuarios provistos de sus nuevas identidades y sus nuevos hábitos y necesidades de búsqueda, acceso y uso de la información en los nuevos entornos digitales, con sus necesidades cambiantes de formación para una mejor explotación de los recursos y una mayor interacción con la biblioteca y con las diferentes escalas de servicio que la Red permite.

Una de las características más destacadas de la aportación de Dempsey es su conocimiento profundo, tanto teórico como práctico, de la realidad de todo tipo de bibliotecas y su habilidad para establecer estrechas conexiones entre rutinas y tareas tradicionales de las bibliotecas (catalogación, encabezamientos, políticas de adquisiciones y de preservación, explotación de datos de uso y de usuarios, etc.) y cualesquiera avances e innovaciones en la recuperación y uso de la información y en las nuevas maneras de explotar las preferencias de los usuarios tan características del entorno digital contemporáneo.

Como conclusión, se puede afirmar que la ALA ha pretendido con la edición de esta obra en primer lugar rendir un homenaje a Lorcan Dempsey y, subsidiariamente, a las instituciones en las que ha trabajado, por su contribución a la expansión de la mentalidad de trabajo en red entre los profesionales de las bibliotecas y su elaboración de instrumentos y herramientas que faciliten

OCLC.org

Español

Buscar

Membresía Productos Asistencia Investigación Noticias y eventos Acerca Contactos Entrar a los servicios

**El conocimiento conecta ideas**

Las bibliotecas conectan a las personas con la información que necesitan para resolver problemas, sobrepasar las barreras y dar forma al futuro. OCLC es una cooperativa bibliotecaria a nivel mundial que apoya a miles de bibliotecas en hacer la información más accesible y más útil para la gente alrededor del mundo.

**Juntos podemos avanzar.**

**Porque lo que es sabido debe compartirse.<sup>SM</sup>** Más información

<https://www.oclc.org/es/home.html>

la puesta en práctica de esa mentalidad de red aprovechando las funciones de las tecnologías de red.

Se trata, además, de un reconocimiento y reivindicación explícita de la utilidad y oportunidad de la literatura profesional a través del blog como género con perfiles y características propias.

En definitiva, la obra constituye tanto una visión panorámica como un verdadero manual teórico-práctico de estructura diacrónica sobre la adaptación de las bibliotecas y sus servicios a las nuevas realidades de los usuarios y de las tecnologías. La lectura del libro puede ser una manera muy útil y práctica de conocer los hitos fundamentales en esa evolución por parte de quienes se interesen por estos temas o se inicien en este campo desde una perspectiva profesional, sobre todo si se complementa con la consulta de las publicaciones, proyectos e informes de OCLC, de JISC y de otras instituciones por el estilo. Literatura profesional producida en gran parte fuera del circuito académico estricto y que, sin embargo, suele ser pieza clave en las actividades de formación permanente y actualización personalizada de cuantos profesionales se han ocupado de estos mismos temas en los más diversos ámbitos geográficos.

<http://www.oclc.org/research/publications/all.html>  
<https://www.jisc.ac.uk/reports?loc=footer>

Finalmente, y si se me permite acabar con un ligero tinte subjetivo de emoción, para quien haya vivido día a día en su práctica profesional de las últimas décadas los problemas sobre los que aquí se reflexiona, esta obra tiene el evidente valor añadido de ser una crónica casi sentimental de la trayectoria vital de tanto profesional que reconocerá en el relato secuencial de Dempsey las mismas o parecidas experiencias cotidianas de sus primeras actividades de formación de usuarios y de alfin, las sesiones de introducción a los buscadores y metabuscadores (antes y después de la aparición de *Google*), la difusión de guías temáticas de recursos en red, la formación de los usuarios en bases de datos bibliográficas y en gestores de referencias, las primeras experiencias de catalogación compartida y de préstamo interbibliotecario consorciado, la oferta de ayuda y referencia en línea, los proyectos de digitalización o el inicio y consolidación de los repositorios institucionales, por poner los ejemplos más evidentes. Razón más que suficiente para añadir al homenaje de la ALA con la publicación de esta obra un sentido "Gracias, Lorcan, por tu liderazgo, ayuda y compañía a lo largo del camino".

**Dempsey, Lorcan** (2012). "Thirteen ways of looking at libraries, discovery, and the catalog: Scale, workflow, attention". *Educate review*, 10 diciembre.

[Traducción al catalán: **Balagué-Linares, Santi** (2013). "Tretze maneres de mirar les biblioteques, la descoberta i el catàleg: escala, flux de treball i atenció". Barcelona: CSUC.]

<http://www.recercat.cat/bitstream/handle/2072/212092/Traduccio52.pdf?sequence=1>

---

**Dempsey, Lorcan** (2014). *The network reshapes the library. Lorcan Dempsey on libraries, services, and networks*. Chicago: ALA. 295 p. ISBN: 978 0838912331

<https://goo.gl/Ab706w>

---

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/741>

\* \* \*

## Visión de la biblioteca universitaria en 2033

**Núria Balagué**

*Servei de Biblioteques. Universitat Autònoma de Barcelona*

*Departament de Biblioteconomia i Documentació*

*Universitat de Barcelona*

*nuria.balague@uab.cat*

**Balagué, Núria** (2017). "Visión de la biblioteca universitaria en 2033". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 150-151.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.26>

Publicado en *Blok de BiD* el 9 de noviembre de 2016



En la gestión del cambio, es importante adoptar la perspectiva de que estamos construyendo el futuro con todas las decisiones tomadas en el presente y, en esta situación, es necesario diseñar acciones en relación a temas que, a menudo, son apenas emergentes. Imaginar el futuro, y planificar acciones estratégicas para posicionarse de la mejor manera, es una actividad que, necesariamente, debe involucrar a mucha gente con conocimientos y perspectivas diferentes y complementarias.



Cuando de lo que se trata es de preparar el futuro de la *Association of Research Libraries*, esto alcanza unas dimensiones considerables. El informe que nos ocupa muestra lo que ha sido el trabajo de los 365 participantes que, en diversos grupos, con diferentes metodologías y en diferentes momentos, entre el otoño de 2013 y finales de 2015, ayudaron a diseñar el marco de las futuras actuaciones de la *ARL*.

Lo que presentan no es un plan estratégico, el planteamiento es más innovador. Consideran, como apunta John Seely Brown, el consultor que dio apoyo a la *ARL* en este proceso, que el cambio es tan frecuente que las estrategias anteriores ya no son eficaces, que los retos son cada vez más sustanciales, que hemos pasado de una época de equilibrio a una nueva normalidad de desequilibrio constante, y nuestra manera de trabajar, de crear valor, y nuestras formas de innovar, han de ser completamente reformuladas.

El objetivo del equipo de diseño del proyecto no era preparar un nuevo plan estratégico que cubriera los años más inmediatos, sino construir un modelo para las bibliotecas de investigación que existirán en 2033, y un conjunto inicial de pasos a seguir para empezar a ir en esa dirección. El enfoque, pues, no trata de encontrar soluciones a los retos concretos que han de afrontar las bibliotecas, atrapadas entre el lastre de su propia historia y maneras de hacer, y un contexto que cambia rápidamente, sino que el estudio se centra en cómo sería la biblioteca de investigación si se hubiera diseñado específicamente para el nuevo contexto.

El proyecto conllevó, básicamente, dos actividades:

- preparación de una visión de la biblioteca de investigación en el 2033;
- diseño de un sistema de acción que dé forma al cambio necesario para la creación de este nuevo modelo de biblioteca.

La visión que propone la *ARL* sitúa la biblioteca como un componente del ecosistema del conocimiento y, en consecuencia, ha diseñado un sistema de acción que pretende catalizar y dar forma a un cambio dirigido a la creación de esta biblioteca de investigación del futuro plenamente integrada en su ecosistema. Lógicamente, el diseño también articula el papel de la *ARL* como la organización que inspira, organiza y administra este camino.

En resumen, el informe presenta todo el *making of* de diseño y pensamiento estratégico que se ha producido en el seno de la *ARL* en relación con este futuro 2033, lejano y cercano a la vez, y se complementa con una serie de apéndices que muestran el resultado de los diversos grupos de trabajo.

Destacamos:

- apéndice B: donde se ilustra cómo han aplicado la minería de datos a los textos completos de 251 planes estratégicos;
- apéndice E: con los resultados del escaneo del entorno;
- apéndice F: presenta las reflexiones sobre cómo enfocar con éxito los proyectos colaborativos.

La mejor manera de seguir la evolución de las propuestas es estar atentos a las novedades de la *ARL*, que incluso ha actualizado la imagen corporativa, y en su sitio web explica que el nuevo logo quiere sugerir el movimiento de sus miembros hacia este futuro compartido propuesto en el informe.

<http://www.arl.org>

---

*ARL* (2016). *Strategic thinking and design initiative: Extended and updated report*. Washington: Association of Research Libraries. 122 p.  
<https://goo.gl/eue9Xw>

---

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/740>

\* \* \*

## Desprogramar la obsolescencia imaginando la relevancia

Fernando Juárez-Urquijo

Biblioteca Municipal de Muskiz (Vizcaya)  
ferjur@gmail.com

Juárez-Urquijo, Fernando (2017). "Desprogramar la obsolescencia imaginando la relevancia". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 152-154.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.27>

Publicado en *Blok de BiD* el 26 de octubre de 2016



Sucedió una vez más, cuando, entre canapé y canapé, comenté que era bibliotecario: "¿Y ahora con internet, a qué os vais a dedicar?". Constatar que en el imaginario hemos pasado de estar tranquilamente leyendo mientras pasaba la jornada al

desahucio, de aburridos a irrelevantes, enciende nuestras alarmas. ¿Será cierto que la evolución tecnológica convertirá las bibliotecas en espacios del pasado carentes de futuro? Nos gustaría creer que sólo piensan así quienes no las frecuentan, aquellos que previamente las consideraban un espacio de almacenaje y préstamo de libros, pero entre nosotros empieza a surgir cierta desazón. Vale, puede que la tecnología se nos resista, pero ¿qué hay de nuestra apuesta social, de nuestros esfuerzos por alfabetizar, por reducir brechas digitales, por qué nunca aparecen en escena?, y ¿qué hay de nosotros, es que sólo éramos (somos) los que estábamos en el lugar donde estaban los libros?

A pesar de ser pioneros en la utilización de las nuevas tecnologías la eclosión digital se nos ha atragantado: hemos perdido iniciativa y protagonismo ante nuevos agentes informacionales más capaces y nos debatimos entre lo analógico y lo digital como un niño al que le preguntan a quién quiere más, si a papá o a mamá. Las reflexiones de **Steve Coffman** (2012) (uno de los nuestros) sobre cómo nos han comido la que considerábamos nuestra tostada pone de manifiesto que la adaptación al entorno digital no está siendo fácil. Repetir que el papel no hace biblioteca, que el formato no importa, es necesario, pero no parece suficiente para disipar dudas sobre nuestra capacidad de supervivencia; tampoco parece que hayamos explicado bien nuestro valor económico y social. Sí, para qué negarlo, ser aburridos nos preocupaba menos que no ser...

Dejarse llevar por vaticinios más o menos

gratuitos, más o menos documentados, conduciría hacia un escenario de profecía autocumplida que nos resistimos a aceptar. El futuro puede ser incierto —y no sólo para las bibliotecas— pero "será" y se debe estar preparado para afrontarlo.

Lejos de claudicar y permanecer inactivos, estamos intentando esquivar la obsolescencia imaginando el futuro deseado para acercarnos a él lo más posible. Ser imaginativo sin caer en la ciencia ficción exige método: construir esa visión deseada de forma consciente, utilizando y evaluando indicadores de gestión de datos sobre las necesidades de la ciudadanía de manera rigurosa. El ejercicio de aproximación al futuro puede ser aventurado (¿recuerdas cómo imaginábamos el año 2000?) pero no inútil pues la identificación de escenarios de gran impacto y probabilidad de ocurrir obliga a tomar las medidas necesarias para asumirlas en nuestra (no siempre existente) planificación estratégica.

Buscar (y forzar) una respuesta positiva a si tenemos lugar en la sociedad de la información nos ha vuelto locuaces. En la literatura profesional, bajo el epígrafe biblioteca-futuro, encontramos tanto reflexiones personales (**Levien**, 2011) como estudios realizados por redes de bibliotecas y/o asociaciones, documentos abiertos que se actualizan a medida que aparecen nuevas contribuciones,  
<http://www.ala.org/transforminglibraries/future/trends>

como documentos cerrados creados con la premisa de especular sobre un horizonte temporal relativamente cercano que ayude a tomarse en serio los vaticinios. Por ejemplo:

- 2020 en Ontario (**Newman**, 2008);
- 2025 en Holanda (*Sectorinstituut*, 2014)
- 2030 en Victoria (**Omella; Vilagrosa**, 2016) y en Nueva Gales del Sur (*State Library*, 2009)
- 2029 en España (*Anabad*, 2016).

### Jornadas Bibliotecas 2029

El documento que motiva esta nota (las ponencias de las jornadas *Bibliotecas 2029* que se celebraron en Jumilla entre el 21 y el 23 de septiembre de 2012) se publicó en enero de 2016 y fue editado por *Anabad Murcia* con la colaboración de *Anabad Castilla La Mancha*, *Sedic* y el grupo *Durga*.

En las jornadas, una iniciativa del grupo *Durga*, expertos provenientes de Polonia, Finlandia, EUA y España imaginaron el devenir de los servicios bibliotecarios en (un cinematográfico y esperamos no apocalíptico) 2029.  
<https://bibliotecas2029.com/durga>

Hay que reconocer a los organizadores su esfuerzo por reunir voces cualificadas de origen diverso (ya se sabe que la "biblioteca" tiene



muchas escalas, estadios y variedades locales) y el acierto de apostar, a falta de bola de cristal, por una bodega como lugar ideal para intentar entrever, de forma divertida pero seria a juicio de algún asistente (**Arellano-Yanguas, 2012**), cómo evolucionarán las bibliotecas mientras llega (o no) su futuro.

Los escenarios imaginados y las consiguientes medidas propuestas varían en función del origen y el perfil de cada ponente:

**Zuza Wiorogórska** (Biblioteca de la *University of Warsaw*)

Invita a imaginar el futuro a partir del análisis de tendencias presentes: globalización de la cultura, exceso de información, decadencia del libro, envejecimiento de la sociedad, transición de la cultura institucional a la popular.

**Kristiina Kontiainen** (*Asociación de Bibliotecas de Finlandia*)

Describe el valor que su país otorga a la educación y a la cultura e insiste en la dimensión formativa de las bibliotecas y en la necesidad de más bibliotecarios-pedagogos. En su opinión, las bibliotecas tienen que responder a los desafíos del porvenir haciendo hincapié en la calidad y apunta cinco aspectos básicos para conseguirlo:

- compromiso de la administración con los servicios bibliotecarios;
- estudio de los servicios bibliotecarios y su uso;
- recursos humanos y las habilidades necesarias;
- colección;
- establecimientos bibliotecarios.

**Karen Hartman** (*Centro de Recursos Informativos en la Embajada de EUA en Roma*)

Cuenta cómo, para hacer frente a los cambios sociales y tecnológicos, bibliotecas de

todo el mundo están apostando por espacios de creación (*mediaLabs* y *makerspaces*) en los que se ofrece tecnología, formación y formadores destinados no solo al acceso y consumo de información sino también a la creación de conocimiento.

**Esther López** (responsable de Producto de bibliotecas escolares de *Baratz*)

Reflexiona sobre la posibilidad de integrar bibliotecas para optimizar los recursos, combinando diversos usos a partir de un mismo equipamiento: bibliotecas públicas, escolares, especializadas o universitarias.

**José-Pablo Gallo-León** (director de las bibliotecas de la *Universidad Miguel Hernández*)

En sus reflexiones sobre cómo serán (si es que son) los edificios, cree que las tecnologías están incrementando el interés por la biblioteca como espacio físico; un espacio en el que ya observamos un desplazamiento desde el almacenamiento al acceso y que priorizará el aprendizaje a la colección. En su opinión, será nuestro entorno social y tecnológico, y sobre todo nuestro trabajo, el que haga el futuro.

**Alberto Soler-Soto** (técnico de Juventud del *Ayuntamiento de Cartagena*)

Anuncia la llegada de la era de los lectores: participación, socialización y acción cultural serán sus rasgos característicos.

**Villar Arellano** (*Civican*)

Alude a la metáfora de la biblioteca como puerta que se abre, un lugar en el que personas con nombre propio encuentran soluciones, respuestas a sus necesidades y defiende que las bibliotecas podrían ser el ámbito donde encontrar la dimensión más humana de la lectura, el valor añadido del contacto personal, la formación, el diálogo.

**Julián Marquina-Arenas** (*community manager de Baratz*)

Realiza una proyección tecnológica para imaginar cómo las máquinas podrán seguir ayudándonos a ofrecer el mejor servicio a los lectores.

**Grupo Durga** (organizadores de las jornadas)

Han sufrido los estragos de su particular T-800<sup>11</sup>.

[https://es.wikipedia.org/wiki/Terminator\\_T-800](https://es.wikipedia.org/wiki/Terminator_T-800)

Lo que hoy ven (crisis que merma el estado del bienestar, deshumanización de nuestras relaciones a la que nos empuja la tecnología) no se corresponde con el futuro que imaginaron en el cambio de siglo y nos trasladan a 2029 para urgir a mejorar este presente: apuesta por múltiples alfabetizaciones, búsqueda de aliados, necesidad de cambiar las leyes de propiedad intelectual, integración social...

**Lluís Anglada** (director del *Consorti de Biblioteques Universitàries de Catalunya*)

Defiende un nuevo paradigma de biblioteca apoyado, no tanto en las innovaciones tecnológicas como, sobre todo, en el necesario cambio sociológico: las bibliotecas sobrevivirán si no olvidan su valor social.

Se agradece que los autores hayan huido de visiones utópicas/distópicas y se esfuercen en afianzar los pies en el suelo para hacer creíble su discurso. Ya en el prólogo Glòria Pérez-Salmerón nos recuerda que “el mundo de fuera de las bibliotecas no sitúa a los bibliotecarios en el nuevo escenario de la información” e ilustra su afirmación con un hecho que reafirma la tesis del canapé: los expertos del sector de la información y las nuevas tecnologías que contribuyeron en el análisis del informe de *Tendencias de la IFLA* no encuentran a biblioteca y bibliotecarios como agentes clave en las tendencias de futuro relacionadas con el acceso a la información, la educación en línea, la nueva economía de la información... <https://trends.ifla.org>

De la lectura de los textos se desprende una reivindicación de las bibliotecas y de las personas que sube la autoestima de los profesionales: el futuro está en nuestras manos. Este denominador común en ponencias y ponentes (la creencia de que podemos actuar sobre nuestro presente para mejorar el futuro), esa visión optimista, se justifica en el convencimiento de que sabemos cuál es la misión de la biblioteca y el papel que como profesionales nos corresponde.

### Bibliografía

Anabad (2016). *Bibliotecas 2029: documentos de las Jornadas Bibliotecas 2029. Conference “Libraries 2029”. Papers.* [Murcia]: Anabad Murcia. 156 p. [http://eprints.rclis.org/2912311/Bibliotecas\\_2029\\_Documentos.pdf](http://eprints.rclis.org/2912311/Bibliotecas_2029_Documentos.pdf)

**Arellano-Yanguas, Villar** (2012). “Jornadas ‘Bibliotecas 2029’: bibliotecarios exploran el futuro en Jumilla”. *TK*, n. 24, pp. 11-14. [http://www.asnabi.com/revista/tk24/arellano\\_yanguas.pdf](http://www.asnabi.com/revista/tk24/arellano_yanguas.pdf)

**Coffman, Steve** (2012). “The decline and fall of the library empire”. *Searcher*, v. 20, n. 3, pp. 14. <http://www.infotoday.com/searcher/apr12/Coffman--The-Divide-and-Fall-of-the-Library-Empire.shtml>

**Levien, Roger E.** (2011). *Confronting the future. Strategic visions for the 21<sup>st</sup> century public library.* ALA. Office for Information Technology Policy. <https://goo.gl/19IMgz>

**Newman, Wendy** (2008). *Third generation public libraries. Visionary thinking and service development in public libraries (to 2020) and potential application in Ontario.* Ontario Ministry of Culture. [http://www.mtc.gov.on.ca/en/publications/third\\_gen\\_libraries.pdf](http://www.mtc.gov.on.ca/en/publications/third_gen_libraries.pdf)

**Omella, Ester; Vilagrosa, Enric** (2016). “Planificar el servicio de biblioteca pública con la mirada en la sociedad que queremos construir”. *Blok de bid*, 27 de julio. <http://www.ub.edu/blokdebidles/node/724>

*Sectorinstituut* (2014). *The library of the future. Hub for knowledge, contact and culture.* The Hague: Sectorinstituut Openbare Bibliotheken. [https://www.kb.nl/sites/default/files/library\\_of\\_the\\_future\\_12082014\\_def.pdf](https://www.kb.nl/sites/default/files/library_of_the_future_12082014_def.pdf)

*State Library* (2009). *The bookends scenarios. Alternative futures for the public library network in NSW in 2030.* State Library New South Wales. ISBN: 0731371984

---

Anabad (2016). *Bibliotecas 2029: documentos de las Jornadas Bibliotecas 2029. Conference “Libraries 2029”. Papers.* Murcia: Anabad Murcia. 156 p. [http://eprints.rclis.org/2912311/Bibliotecas\\_2029\\_Documentos.pdf](http://eprints.rclis.org/2912311/Bibliotecas_2029_Documentos.pdf)

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebidles/node/735>

\* \* \*

## ¿Construimos colecciones juntos? El análisis de la colección conjunta del RLUK Santi Balagué-Linares

Àrea de Biblioteques Informació i Documentació  
Consorti de Serveis Universitaris de Catalunya (CSUC)  
[santi@bil.cat](mailto:santi@bil.cat)

**Balagué-Linares, Santi** (2017). “¿Construimos colecciones juntos? El análisis de la colección del RLUK”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 154-157.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.28>

Publicado en *Blok de BiD* el 30 de noviembre de 2016



Hace unos años en el *Blok de bid*, reseñando otro trabajo de OCLC (*Cloud-sourcing research collections: Managing print in the mass-digitized library environment*) (Balagué-Linares, 2011), asumía que la gestión de la colección no ha sido uno de los temas de más impacto dentro de nuestro



entorno. Aun así, en el campo de las bibliotecas universitarias y de investigación hace tiempo que se están explorando las posibilidades de dar respuestas de manera cooperativa a las necesidades que suponen la gestión de los fondos y su conservación/preservación a largo plazo.

Con este marco, se han desarrollado diferentes estudios, siendo el informe *Understanding the collective collection: Towards a system-wide perspective on library print collections* (Borrego, 2014), reseñado por Ángel Borrego en el *Blok de bid*, una buena recopilación sobre los principales trabajos hasta 2013, por lo menos aquellos de origen anglosajón.

Por lo que se refiere a iniciativas ya en marcha, habría que destacar el abrumador caso de las bibliotecas del *Eastern Academic Scholars' Trust (EAST)*, proyecto iniciado en 2011 por más de 100 bibliotecas universitarias del nordeste de los EUA. En 2016 han celebrado la finalización de un proyecto de almacenaje cooperativo distribuido, que significa que más de 6 millones de monografías seleccionadas son guardadas por alguna de las instituciones del *EAST* por un período mínimo de 15 años. Monografías que, según los acuer-

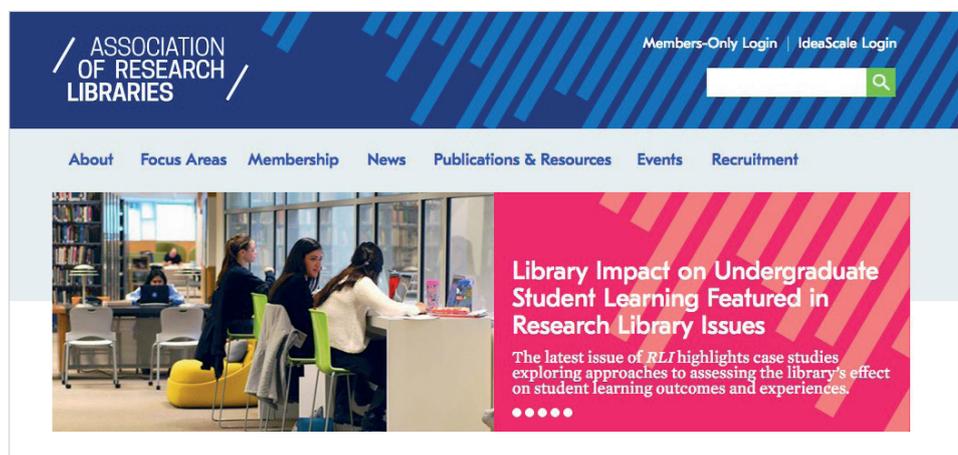
dos que han supuesto la constitución del proyecto, quedan a disposición del resto de las bibliotecas del grupo. Iniciativas como esta permiten que las bibliotecas participantes puedan considerar la retirada o expurgo de los títulos de sus colecciones, creando de esta manera espacio para nuevos servicios bibliotecarios.

<https://eastlibraries.org>

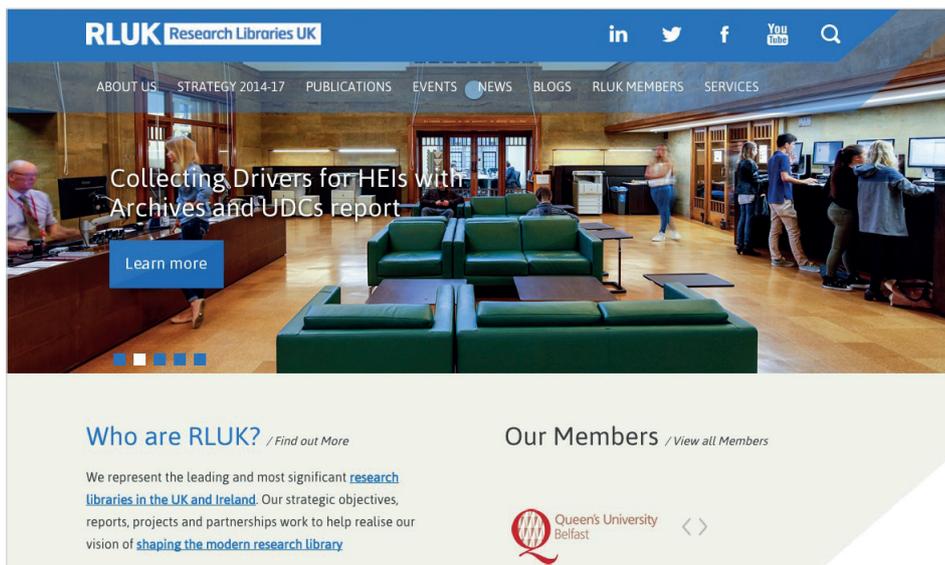
En vista de la importancia creciente de las colecciones cooperativas y en línea con sus trabajos en torno a la materia, OCLC colaboró con el consorcio *Research Libraries UK (RLUK)*, formado por bibliotecas universitarias y de investigación del Reino Unido e Irlanda, para definir los rasgos generales y las características específicas de la colección conjunta del consorcio, con la intención de dibujar la dimensión, alcance y solapamiento de los fondos, y para dar apoyo a una mayor colaboración en la gestión de las colecciones dentro de las instituciones del *RLUK*. El objetivo del estudio es hacer un esbozo de la colección conjunta que la presente más como un todo característico y cohesionado que como una recopilación de colecciones institucionales dispares, con especial interés en los libros impresos.

Los datos analizados por **Malpas y Lavoie** corresponden a las colecciones de 32 de las bibliotecas del *RLUK* y, en concreto, de los registros que estaban recogidos en *WorldCat* a enero de 2016. Por lo tanto, no es un análisis completo, pero sí bastante representativo. A lo largo del trabajo se compara la colección conjunta del *RLUK* con la del *American Research Libraries* norteamericana, aunque ésta es substancialmente mayor.

La colección conjunta del *RLUK* está formada por 29,4 millones de títulos (entre monografías, publicaciones en serie y otros materiales), que suponen más de 61 millones de *holdings* (una media de 2 *holdings* por título). Estos mismos títulos suponen 1.000 millones de *holdings* en



<http://www.arl.org/>



<http://www.rluk.ac.uk/>

el conjunto de bibliotecas de *WorldCat*, es decir, de media a escala global los títulos del *RLUK* se encuentran repetidos en 34 bibliotecas. El volumen de documentos almacenados en *RLUK* es muy elevado, pero por otra parte la redundancia es bastante baja, con los riesgos que ello supone si se quiere asegurar la preservación de estos fondos. El estudio caracteriza a los países de publicación de los documentos: del Reino Unido y EUA son el 50% de los títulos, con un total de 333 países. Por lo que a la lengua se refiere, el inglés es el 68% de un total con más de 400 idiomas. Sobre los tipos de materiales, el 88% de los títulos corresponden a monografías y el 5% a publicaciones periódicas.

El estudio se centra en los libros impresos, que en el *RLUK* son el 71% de la colección conjunta. Este es un porcentaje elevado si se compara con la *ARL* (*Association of Research Libraries*), donde los 34,5 millones de títulos de libros suponen el 49% del total de la colección. Los libros del *RLUK* son casi 21 millones de títulos, con una mediana de 2 *holdings* por cada título. Se observa que casi el 90% de los títulos están almacenados en menos de 5 bibliotecas y, en cambio, menos del 1% están duplicados en más de 20 bibliotecas. Así pues, hay un bajo nivel de duplicación en el conjunto de las bibliotecas estudiadas, con el peligro que ello supone para el sistema.

En cambio, la colección de libros de la *ARL* es más redundante, con una mediana de 7 *holdings* por título, y sólo el 73% de los títulos están guardados en menos de 5 bibliotecas. Los libros del *RLUK* proceden de 254 países para un total de 467 idiomas, de manera muy similar a la colección de la *ARL*, aunque ésta sea mayor. También se analiza la edad de los libros guardados, la mayoría son

relativamente modernos (60% publicados a partir de 1950), aunque un importante 11% corresponde a antes de 1850. A pesar de la tendencia progresiva en el número de libros publicados desde entonces, hay que observar dos caídas atribuibles a la I y la II Guerras Mundiales, así como la de la primera década de 2000. Como en cualquier colección de fondos académicos, las materias de los fondos del *RLUK* son de lo más variado: Gran Bretaña es el

encabezamiento más frecuente, seguido de las humanidades y las ciencias sociales (de manera bastante similar a la *ARL*).

Dado que se quiere examinar cómo se puede distribuir de manera responsable entre los miembros la gestión de la colección conjunta es preciso saber cuál es el nivel de duplicación de los fondos: ¿cuántos materiales están duplicados, y a qué nivel? Tal y como se había explicado, la colección conjunta del *RLUK* es bastante dispersa, al menos a nivel interno (26 millones de títulos guardados en menos de 5 bibliotecas del consorcio), pero en cambio el riesgo es menor si se mira globalmente (los títulos guardados en menos de 5 bibliotecas participantes en *WorldCat* pasan a ser 17 millones).

El estudio también entra a analizar los problemas que supone la gestión de obras, ediciones y manifestaciones, valga el ejemplo de un clásico como *La divina comedia* que en el *RLUK* se manifiesta en casi 1.000 versiones y hasta 1.642 *holdings*. Los autores apuestan por un análisis *FRBR* (*Functional Requirements for Bibliographic Records*) de las colecciones que permitiera identificar áreas de interés en común. En este sentido, el trabajo analiza las materias más representadas en la colección conjunta del *RLUK*, paso previo por el que debería ser un trabajo posterior de colaboración entre las bibliotecas del consorcio en función de sus áreas de estudio.

Los autores desarrollan el mismo ejercicio de detección de duplicados con los libros impresos, ya sea a nivel interno en el *RLUK* o a escala global según *WorldCat*. Una vez más, se observa el fenómeno de la cola larga: menos del 1% de la colección está guardada en el 75% o más de las instituciones, lo que tampoco sorprende si enten-

demos el alcance especializado de las bibliotecas de investigación.

Finalmente, el informe compara el solapamiento de las dos colecciones analizadas, *RLUK* y *ARL* (que es de casi 3 millones de títulos en la colección central, y de 7 millones en los menos habituales), y deja un breve apunte para la comparación con el depósito de preservación digital *HathiTrust*. También hace un breve análisis regional de los fondos del *RLUK* y, en concreto, de Inglaterra y de Escocia comparándolos con las respectivas bibliotecas nacionales.

---

**“La gestión cooperativa de colecciones supone liberar espacios y eliminar redundancias, pero también construir una colección común que aumente la riqueza de los fondos locales”**

---

La colaboración entre el *RLUK* y *OCLC* establece ciertas conclusiones, entre otras que el nivel de títulos duplicados en el consorcio estudiado es relativamente bajo, incluso en el ámbito de manifestaciones *FRBR*. Paradójicamente, se comprueba que la rareza es muy habitual, lo que motiva todavía más el paso de pensar en la gestión cooperativa de las colecciones, no sólo para liberar espacios y eliminar redundancias sino, y sobre todo, para construir una colección común que aumente la riqueza de los fondos locales.

El trabajo de **Constance Malpas** y **Brian Lavoie** es un análisis en profundidad, que plan-

tea algunas de las preguntas a responder en el campo de la gestión cooperativa de las colecciones universitarias y de investigación. A pesar de la profusión de datos y su magnitud, el informe es visualmente clarificador gracias a la ayuda de abundantes gráficos y tablas explicativas. Cabría esperar que, una vez examinadas las colecciones y dibujadas las áreas a explorar, próximos pasos llevasen a la gestión cooperativa de las colecciones del *RLUK* o, al menos, a parte de éstas.

**Balagué-Linares, Santi** (2011). Los servicios bibliotecarios en nube podrían optimizar la gestión de las colecciones impresas”. *Anuario ThinkEPI*, v. 6, pp. 225-226.

<https://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/issue/view/17371/showToc>

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/94>

**Borrego, Ángel** (2014). “Construint col·leccions ple-gats”. *Blok de bid*, 4 de febrero.

<http://www.ub.edu/blokdebid/ca/node/451>

**Malpas, Constance; Lavoie, Brian** (2016). *Strength in numbers: The research libraries UK (RLUK) collective collection*. Dublin, Ohio: OCLC Research <http://www.oclc.org/research/publications/2016/oclcresearch-strength-in-numbers-rluk-2016.html>

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/746>

\* \* \*

EPI

*El profesional de la información*

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com/autores.html>

PRÓXIMOS TEMAS

Número	Mes año	Tema	Envío textos
26, 4	Jul 2017	Comunicación política (I)	10 marzo 2017
26, 5	Set 2017	Comunicación política (II)	
26, 6	Nov 2017	Diseño de la información	10 julio 2017
27, 1	Ene 2018	Información personal y datos masivos	10 sept 2017
27, 2	Mar 2018	Indicadores	10 nov 2017
27, 3	May 2018	Información política y redes sociales	10 ene 2018

La **Fundación Biblioteca Social** es una institución sin ánimo de lucro que se constituye en el año 2014. Tiene como objetivo contribuir a compensar los desequilibrios sociales apoyando proyectos que llevan a cabo las bibliotecas públicas, dirigidos a los sectores más vulnerables de la sociedad.



Mapa de proyectos de bibliotecas públicas para la inclusión social. 2016.

¿Colaboras?

[fundacionbibliotecasocial.org](http://fundacionbibliotecasocial.org)  
[info@fundacionbibliotecasocial.org](mailto:info@fundacionbibliotecasocial.org)

 @Biblio\_Social

 FundacionBibliotecasSocial

## C. PROMOCIÓN DE LA LECTURA, EDICIÓN DIGITAL E INDUSTRIAS CULTURALES

# Más vale quintaesencias que farragos: adelgazamiento textual en el contexto de la economía de la atención y la edición digital

**Better essence than jumble: Text thinning in the context of the attention economy and digital edition**

**José-Antonio Cerdón-García**

**Cerdón-García, José-Antonio** (2017). "Más vale quintaesencias que farragos: adelgazamiento textual en el contexto de la economía de la atención y la edición digital". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 159-166.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.29>

Publicado en *IweTel* el 19 de diciembre de 2016



**Resumen:** En la edición digital se han producido cambios en la creación, producción y consumo de contenidos. En unos casos han afectado a funciones, géneros o tendencias preexistentes, que han adquirido un rol distinto en su desarrollo digital. En otros, se han generado productos nuevos, relacionados con los nuevos entornos y alejados por lo tanto de su referente impreso. Uno de esos cambios, que participa de ambos movimientos, es la narrativa. Por una parte se ha producido un progresivo adelgazamiento de los géneros narrativos convencionales, y por otra se han lanzado modelos de negocio fundamentados en los textos cortos, en los relatos breves y en las novelas poco extensas. Además, han surgido géneros nuevos como los microrrelatos, las twitnovelas, las blognovelas, la microficción, etc., que han encontrado en lo digital su medio natural de desarrollo. Este conjunto de fenómenos es un ejemplo de la paradoja existente entre una oferta de contenidos que crece exponencialmente y una disponibilidad de tiempo de ocio cada vez menor para consumirlos, por lo que se produce una competencia por la prevalencia de unos sobre otros en un contexto de economía de la atención y de especialización de los discursos.

**Palabras clave:** Economía de la atención; Cronoficción; Twitnovelas; Microrrelatos.

**Abstract:** The recent changes in digital publishing have given rise to new developments in content creation, production, and consumption. In some cases these changes have affected preexisting functions, genres, or trends, which now have a different role in the digital environment. In others, new products have been generated that relate to the new environments and are, therefore, far from their printed reference. One of these changes is related to narrative. On the one hand, there has been a gradual thinning of the conventional narrative genres, and on the other, business models have been launched based on short texts, short stories, and short novels. In addition, new genres have emerged as twitnovels, blognovels, microficción, etc., which have found their natural environment in the digital media. These phenomena are an example of the paradox between a supply of content that grows exponentially coupled with less and less availability of leisure time to consume them, so that competition occurs for the prevalence of one over others in a context of economy of attention and specialization of discourses.

**Keywords:** Economy of attention; Cronoficción; Twitnovels; Microfiction.

## 1. Introducción

En 2012 se publicaba un estudio sobre la desaparición de dos millones de palabras en los últimos 200 años (**Petersen et al.**, 2012). Entre las razones del fenómeno los estudiosos argüían la tendencia al acortamiento de los términos en todos los sistemas de comunicación, con el objetivo de facilitar el intercambio y la difusión de esta. Una tendencia a la economía del lenguaje que se ha exacerbado en los últimos años, extrapolándose de igual manera a la reducción de muchas de las manifestaciones lingüísticas más estandarizadas, como las narrativas, con una propensión cada vez mayor a la brevedad. En este sentido asistimos, desde hace poco tiempo, a un proceso de reducción o esquematización continua que se pone de manifiesto en la aparición de fenómenos artísticos y culturales en los que el acento se pone sobre la importancia de lo breve, y en el desarrollo de aquellos géneros y modos ya preexistentes cuya principal característica es la brevedad.

---

**“Los momentos de que se dispone para el esparcimiento son breves y por lo tanto han de ser breves los medios para satisfacerlos”**

---

Esta tendencia es uno más de los signos existentes acerca de la aceleración de nuestro tiempo. La velocidad, como afirma Milan Kundera, es la forma del éxtasis que la revolución técnica ha brindado al hombre. Los momentos de que se dispone para el esparcimiento son breves y por lo tanto han de ser breves los medios para satisfacerlos. Relatos cortos, aforismos, antologías constituyen el nuevo universo literario en el que las novelas, igualmente, evidencian una creciente tendencia al adelgazamiento y la consunción. El éxito de *Kindle Singles*, textos breves de los que *Amazon* ha vendido ya dos millones de ejemplares desde su sitio web, corrobora esta tendencia que ha sido reproducida por otros sitios como *EnDebate*, *TedBooks*, *Koober*, y tantos otros.

**Alain Giffard** (2013) hablaba de la economía de la atención, refiriéndose a la competencia librada en el seno de las industrias culturales por la captación de alguno de los tramos de ocio en los que se desenvuelve la vida. Frente a lo audiovisual los géneros de carácter textual han sufrido un paulatino desplazamiento perdiendo el carácter de centralidad que ocupaban en décadas pasadas, estando obligados a adaptarse a un contexto en el que el tiempo constituye una variable determinante.

En este sentido **Cruz** (2016) pone de relieve

como, en el mundo actual, la experiencia de la temporalidad ha sufrido una notable mutación, hasta el punto de que podría hablarse de un caso de la misma. Hemos perdido la experiencia de la duración, de la demora, que ha sido sustituida por la sucesión ininterrumpida de intensidades puntuales. Según Cruz, todo ello es consecuencia del triunfo de un modelo de vida en el que el tiempo es un obstáculo, algo que se debe reducir al máximo hasta, de ser posible, hacerlo desaparecer. Así, de nuestro imaginario colectivo se ha eliminado la idea de los proyectos a largo plazo, quedando ocupado su lugar por el cortoplacismo más riguroso. **Concheiro** (2016) se pronuncia en el mismo sentido. Este autor, finalista del *Premio Anagrama* de ensayo, señala que vivimos en la era de la velocidad, de la aceleración. El incremento de las mismas, señala, es una mirilla por la cual, sin tener que recurrir a perspectivas reduccionistas, podemos ver –y acaso entender un poco mejor– el mundo contemporáneo y a quienes lo habitamos. Sloterdijk lo denomina como la cinética de la modernidad: un movimiento acelerado hacia adelante que constituye su razón de ser. En esta misma línea, Hartmut Rosa (**Arias-Maldonado**, 2014) plantea la idea de que todas las esferas de la vida social han sufrido una aceleración progresiva durante la modernidad provocando fenómenos como los de la digitalización, globalización, y la producción instantánea. **Lipovetsky** (2016) postula que la ligereza es “un valor, un ideal, un imperativo”: estamos en la civilización de lo ligero.

## 2. La brevedad como modelo de negocio editorial

La constatación en la industria editorial de los cambios que se van introduciendo en las prácticas de lectura, y la presión indirecta que el propio consumidor transmite a través de sus intervenciones en las obras, están dando lugar a una progresiva adaptación de los contenidos a estas nuevas modalidades, influenciadas sin ninguna duda por las funciones y prestaciones de los dispositivos y por la evolución de las prácticas de lectura en las que emerge un fenómeno estrechamente vinculado con lo que algunos economistas y sociólogos han denominado economía de la atención, y es la tasación del tiempo de lectura como una variable inherente a nuevos géneros y desarrollos.

Y es que el contingente de contenidos potencialmente interesantes para cualquier persona compite permanentemente por captar la atención de esta, consumiendo un recurso cada vez más escaso, el tiempo. Este concepto comienza a ser una variable inseparable de todo tipo de práctica cultural. Y aunque la lectura se asocia al ocio y al tiempo libre que, en principio, propiciaría la desconexión de cualquier tipo de premura

o aceleración, la realidad muestra que el tiempo disponible es un factor tasado por la mayoría del público lector.

De ahí que desde hace años hayan surgido iniciativas que intentan dar respuesta a un nuevo tipo de lector, más selectivo con los textos que lee y con menos tiempo para el desarrollo de esta actividad. Los conceptos de cronolectura y de atomización se han incrustado en todo tipo de prácticas e iniciativas editoriales, en los que se percibe una creciente tendencia a la atomización de los contenidos (Netburn, 2016)



<http://www.endebate.com>

## 2.1. No ficción

En el terreno de la no ficción las propuestas son muy variadas y han surgido en todos los países.

---

**“Han surgido iniciativas que intentan dar respuesta a un nuevo tipo de lector, más selectivo con los textos que lee y con menos tiempo para esta actividad”**

---

### **Endebate**

<http://www.endebate.com>

En España *Endebate*, con el subtítulo de *Agita tu mente*, es una interesante propuesta de la editorial *Debate*, perteneciente al grupo *Penguin Random House*, que practica una fórmula muy bien definida en la presentación de la colección:

“En la sobreabundancia acelerada de noticias que hay en la actualidad, se echa de menos la información inteligible; un término medio entre la superficialidad de las redes sociales y la profundidad de los reportajes monográficos que cada vez tenemos menos tiempo de leer. Para llenar ese hueco, y plantar cara al desafío digital, sale la colección digital *Endebate*, con la voluntad de que autores reconocidos y prestigiosos expertos traten en aproximadamente 10.000 palabras un tema con el detalle

necesario para aclarar la realidad detrás de los titulares y los tópicos, y con la inmediatez y la brevedad que requieren las nuevas tecnologías. La potencia de dichos textos viene dada por el respaldo del sello *Debate* y de sus autores”.

Con más de 50 títulos publicados a un precio de 1,5 euros, se trata de una iniciativa pionera en España. Las obras de *Endebate* se leen directamente desde la plataforma sin posibilidad de descarga. Esto posibilita la lectura desde todo tipo de dispositivos, pero entraña el inconveniente de la necesidad de conexión para poder leer. La colección no se actualiza con regularidad

### **El profesional de la información**

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com/libros.html>

En un ámbito más especializado la colección *El Profesional de la Información*, desarrollada por la revista del mismo nombre y por la *Editorial UOC*, se crea en noviembre de 2011 con la filosofía de recoger los principales temas de debate en el ámbito de la información y la comunicación. La colección, con cerca de medio centenar de títulos publicados, se edita en papel y en digital, aunque en este caso solo en formato pdf. Las obras cuentan con una extensión de unas 100 páginas y están escritas con un estilo didáctico y fluido que las convierte en atractivas introducciones a los temas tratados.



<http://hackforgood.net/category/retos>

### Uppr

<http://www.uppreditions.fr>

Uppr, en Francia, constituye otro ejemplo de este tipo de iniciativas. Su catálogo se compone de obras de un máximo de 40 páginas, en formato digital, con temas de actualidad, realizados por los mejores especialistas en la materia. Los contenidos están calculados para un tiempo de lectura de una hora. Con más de 100 títulos publicados, sus precios están en torno a los 4,5 euros. Con cada título se informa del tiempo de lectura aproximado. Las obras están disponibles en formato mobi y epub para todo tipo de dispositivos y carecen de DRM.

### Byliner

<http://www.byliner.com/home>

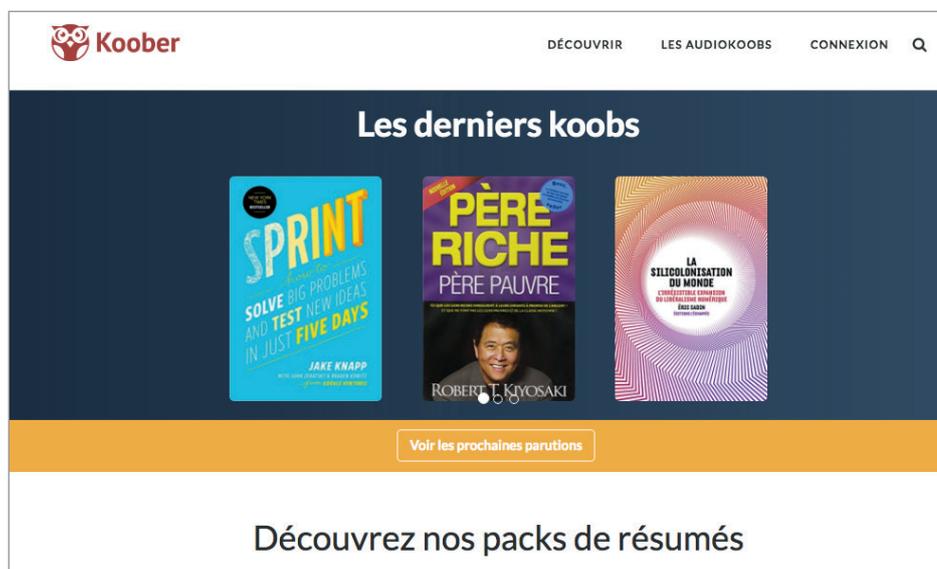
Creada en 2011, y con un recorrido empresarial un tanto azaroso, pues fue comprada por Vook en 2014, y posteriormente por Pronoun en 2016, constituye, a pesar de todo, uno de los mejores ejemplos en este tipo de iniciativas. Dedicada tanto a la ficción como a la no ficción ha conseguido reunir en su catálogo a los mejores escritores del mundo de la narrativa y del ensayo. Chuck Palaniuk, Richard Rus-

so, Margaret Atwood y muchos más han declarado sentirse muy satisfechos por la participación en una experiencia sumamente interesante y adaptada a los tiempos actuales. Las obras tienen una extensión en torno a las 60 páginas y, al formar parte de la colección *Kindle Singles*, están en formato mobi.

### Kooper

<http://koober.com/fr/Accueil>

Es uno de los modelos más interesantes, por cuanto se centra en los ensayos y la literatura académica. Empresa lanzada en junio de 2015, tiene como objetivo ofrecer resúmenes de obras de no ficción para aquellos que carecen de tiempo de leerlas al completo. Los resúmenes son ofrecidos por los autores a la empresa que, tras un control de calidad realizado por un comité de lectura se publican como *Koob*. Según los responsables la tasa de rechazo de propuestas es superior al 50%, pues lo que prima es la calidad de los contenidos ofertados. La extensión de los resúmenes estaría entre 25.000 y 50.000 caracteres como máximo, dado que el objetivo es que se puedan leer en un máximo de 30 minutos a razón de una velocidad media de 25 palabras por minuto.



<http://hackforgood.net/category/retos>

La plataforma ofrece junto al resumen la posibilidad de compra de la obra completa, para lo cual firmó un acuerdo con *Amazon*. Los *Koobs* son vendidos a un precio de 2 euros mínimo.

### 50 minutes

<http://www.50minutes.com>

Siguiendo el mismo principio de *Koobar*, la colección *50 minutes* ofrece dossieres sintéticos sobre muy diferentes temáticas. Con precios en torno a los 4 euros el editor ha planteado una colección destinada fundamentalmente a la enseñanza. Se editan tanto en papel como en digital.

### TED

<https://www.ted.com>

Es una organización sin ánimo de lucro creada en 1984 con la intención de difundir las mejores ideas de diferentes líderes de opinión del planeta. En su sitio web hay colgados monólogos, que nunca duran más de 18 minutos, de 2.000 personalidades destacadas del mundo de la tecnología, los negocios, la política, los derechos humanos, el periodismo, las artes. Las charlas se pueden descargar en vídeo y en audio en formato mp4 y mp3 respectivamente. Además, cada una de las intervenciones se puede transcribir en más de una docena de idiomas, con traducciones muy fidedignas del original. La novedad ahora es que, desde finales 2015, *Ediciones Urano* está publicando una colección *TED books*, donde se recogen algunas de las intervenciones más significativas del sitio web de *TED*. La colección se publica en papel y en digital, y sus precios están en torno a los 5 euros.

### Bayard

Los experimentos con la duración y las fórmulas de distribución se van sucediendo jugando con las audiencias y los diferentes segmentos de edad. La editorial *Bayard* y su revista *Phosphore* lanzaron en 2016 la aplicación *Give Me Five*, descargable tanto para *IOS* como para *Android*, que ofrece todos los días 5 noticias de actualidad para leer en cinco minutos. La información está dirigida a adolescentes y jóvenes de entre 14 y 18 años, y se distribuyen diariamente a partir de las cinco



Faites votre recherche :

ACCUEIL TOUS LES LIVRES

## 50MINUTES

**Tout ce que vous avez toujours voulu savoir... sans jamais oser le demander !**

Découvrez toutes nos fiches à télécharger et devenez incontournable sur toute une série de sujets ! Avec les fiches 50Minutes, vous améliorez vos connaissances en un temps record.

### Top des téléchargements

- Grandes Découvertes 1: CHRISTOPHE COLOMB ET LE NOUVEAU MONDE. Une erreur qui mène à la découverte de l'Amérique.
- Gestion & Marketing 9: LA PYRAMIDE DES BESOINS DE MASLOW. Pourquoi faut-il comprendre les besoins du client ?
- Artistes 2: JAN VAN EYCK ET LA MAÎTRISE DU DÉTAIL. Un peintre flamand en avance sur son temps.
- Grandes Événements 6: LE TITANIC. UN PAQUEBOT DE LÉGENDE. Le naufrage de l'insubmersible.

<http://www.50minutes.com>

de la tarde, una vez concluida la jornada escolar. Las noticias integran vídeos, audios e imágenes en movimiento que se pueden compartir con facilidad pues la finalidad es potenciar la recontextualización de la información socializando esta de todos los modos posibles.

## 2.1. Ficción

### Amazon

Fue pionera con el lanzamiento de su colección *Kindle Singles*, libros con una extensión de entre 5.000 y 30.000 palabras realizados por escritores conocidos, pero también por nuevas voces, que cuenta ya con millones de descargas. Las condiciones para poder publicar en esta colección constituyen un modelo que han seguido otras editoriales:

- amplitud de entre 5.000 y 30.000 palabras;
- abanico de precios entre 0,99\$ y 4,99\$;
- trabajo original que no haya sido previamente publicado en otros formatos o publicaciones;
- sin capítulos, excepto para obras extensas;
- no publicado en un sitio web enteramente;
- no se admiten manuales, obras de dominio público, obras de referencia, guías de viaje, libros infantiles.

Esta iniciativa se amplió con la creación de la colección *Kindle Classics*, dedicada a autores canónicos de la literatura universal, no en el sentido de lo que entendemos tradicionalmente por literatura clásica, sino en su dimensión más contemporánea. Así se pueden encontrar obras de John le Carré, John Connolly, Michael Lydon, Norman Mailer, Joyce Maynard, Gay Talese, Kurt Vonnegut, etc.

Más recientemente, en 2016, *Amazon* lanzó

su última propuesta: *Rapids*, una app de lectura de historias infantiles bajo el estilo de mensajería móvil con la que pretende fomentar la lectura entre los niños de entre siete a doce años de una forma cercana a ellos. *Rapids* ofrece cientos de historias de diferentes géneros, simulando que los personajes estén escribiendo textos de chat en una app de mensajería. Además, dispone de glosario para la consulta de los términos y el modo de "leer para mí", una forma de seguir el texto mientras escuchan el mismo en voz alta.

### 2.3. Autopublicación

La plataforma *Drablr* propone la creación de historias con un máximo de 100 palabras. Centrada en el microrrelato, este sitio web desarrollado por Michael Cook, el creador del motor de búsqueda *EpubBooks*, admite todo tipo de colaboraciones siempre y cuando se adapten a los estándares establecidos.

<https://drablr.com>

<https://www.epubbooks.com>

*Comma Press*, otra de las editoriales de referencia en el ámbito de narraciones cortas lanzó en 2016 su propia plataforma de autopublicación con objeto de facilitar la experimentación en este terreno.

<http://commapress.co.uk/digital/macguffin>

Las obras de extensión corta no constituyen una rareza en la tradición editorial, pues son muchos los autores que han recurrido a ellas a lo largo de su vida creativa, incluso la tendencia a la sumarización de los títulos ya contaba con ejemplos como los *Reader Digest* que, regularmente, ofrecían versiones resumidas de las principales obras de la literatura mundial.

En el siglo XVII el término *novel* se refería a

una obra de amplitud más corta que un romance. Incluso la palabra inglesa *novel* deriva del término italiano empleado para denominar una historia corta: *novella*, empleado por Bocaccio en referencia a las historias cortas incluidas en el Decamerón.

En la actualidad los términos se han diferenciado, distinguiendo entre:

- *novel*: a partir de 60.000 palabras;
- *novella*: entre 20.000 y 60.000 palabras;
- *novelette*: entre 7,500 y 20.000 Palabras.

En España la editorial *Café con Leche* se dedica a la publicación de estas *novelettes*, historias de una longitud media, entre cuento largo y novela corta, con una extensión que va de las 8.000 a las 20.000 palabras.

Lo novedoso del momento actual es el lanzamiento de colecciones exclusivamente dedicadas a este género o la aparición de editoriales centradas únicamente en el mismo. Las razones son de índole sociológico, como se ha comentado al principio:

- la carencia de un tiempo cada vez más competido por la numerosa oferta de contenidos audiovisual y multimedia, en detrimento de las industrias culturales más tradicionales;
- la modificación de unas prácticas de consumo, en la que la lectura nómada y fragmentaria impone la necesidad de nuevas formas textuales adaptadas a la misma.

Pero también son poderosas las razones de índole económica, pues en el ámbito impreso las obras cortas, insertas habitualmente en colecciones de obras más amplias, habían de obedecer a una política de precios definida por la colección y no por la extensión, por lo que su valor de cambio era escasamente atractivo. Con la edición

digital estos inconvenientes desaparecen pudiendo modular los precios con unos márgenes muy adaptados a un perfil de precios bajo y por lo tanto en el marco del abanico que determina las compras por impulso.

### 3. Los nuevos géneros editoriales

En todos los casos anteriores las colecciones responden, en alguna medida a modelos que habían sido explorados, aunque con escaso éxito o

<http://www.twittexte.com/ScriptorAdmin/scripto.asp?resultat=734326>

poco recorrido en la edición convencional, y que han encontrado en lo digital su nicho de mercado natural. Otro caso diferente es el de los géneros que nacen de modelos exclusivamente digitales.

Un ejemplo significativo es lo que se ha denominado como *twitteratura*, un curioso experimento que se atreve a dar un enfoque jamás visto a obras que parecían no admitir nuevas interpretaciones. Son muchos los ejemplos de aprovechamiento de *Twitter* para fines literarios. Philip Kerr, Premio Internacional de *Novela Negra RBA* en 2009 por *Si los muertos no resucitan*, decidió difundir una novela negra vía *Twitter* para generar expectativas antes de la entrega del galardón que concede *RBA Libros*. La novela estaba ambientada en la ceremonia de entrega del premio, que tuvo lugar el 9 de septiembre de 2010 en el Hotel Juan Carlos I de Barcelona. A partir del 30 de agosto y hasta el día de la entrega, el relato ideado por Kerr fue difundido en pequeñas dosis a través de la cuenta *Twitter @Pinn\_RBA*.

---

**"Twitteratura es un experimento que se atreve a dar un enfoque jamás visto a obras que parecían no admitir nuevas interpretaciones"**

---

Ludovic Hirtzmann, define a este género como "el universo literario de la instantaneidad y el mundo del mensaje breve". Un universo al que no es fácil ponerle punto de partida. Seguramente en algún momento alguien, alentado por el ejemplo de las novelas en blogs, decidió darle a *Twitter* un uso distinto al original. No ya como red social, que también, sino como un laboratorio de experimentación literaria y sociológica. Un ejemplo de la importancia que va cobrando el fenómeno es la creación del *Institut de Twitterature Comparée*, donde se recopila información de los trabajos de diferentes *twitteratores*, así como gran diversidad de actividades, materiales y recursos.  
<http://www.twitttexte.com/ScriptorAdmin/scripto.asp?resultat=734326>

La serialización de los contenidos constituye



<https://www.dailylit.com>

otra fórmula novedosa mediante la cual no se procede a una reducción de la obra sino a su fragmentación en unidades lógicas que el lector recibe regularmente por entregas. Esta línea es la desarrollada por *Dayli Lit*. En su caso no ofrecen textos más cortos, sino que cuentan con una gran cantidad de obras de todo tipo que el lector recibe por entregas cuando lo decida. Cada entrega tiene una duración de aproximadamente veinte minutos, y con cada obra se ofrece la información de cuántas entregas comprende, de tal manera que el cliente puede calcular los días que le dedicará a su lectura. Entre su catálogo se encuentran desde autores clásicos a novelas originales.

<https://dailylit.com>

*The Pigeonhole* constituye otro ejemplo de estas iniciativas. El principio radica en el fraccionamiento de obras extensas, como *Moby Dick*, por ejemplo, ofertada en 31 partes. En la información de cada obra figura las partes en las que está dividida y la duración de las mismas.

<https://thepigeonhole.com>

El mundo de las aplicaciones no ha sido ajeno a esta tendencia. Aplicaciones como *Cruxliht* o *TLDR (Too long; didn't read)*, se pueden incorporar a *Chrome*, por ejemplo, para que reduzcan los artículos demasiado extensos. *Joosr*, *Blinkist* o *Summize* constituyen otros interesantes ejemplos de aplicaciones que resumen contenidos. El caso de esta última es singular pues funciona sacando una foto de una página o un texto, a partir del cual se obtienen resumen, vídeos relacionados, tarjetas con conceptos, y un análisis de palabras clave y textos relacionados.

Una variante de estas propuestas es la máquina expendedora que ofrece relatos cortos. El *Distributeur d'histoires courtes* está instalado ya en varias ciudades francesas. Detrás de la idea está *Short Edition*, una editorial especializada en textos que se pueden leer en menos de 20 minutos. La máquina funciona sin una pantalla, tal y como explican en la nota de prensa en la que se presentó la idea. Cuenta con tres botones con tres números y cada número es una clave de tiempo. El lector puede escoger historias para leer en uno, tres y cinco minutos, aunque eso será lo único que pueda determinar. El resto queda al azar, ya que el tipo de historia que saldrá es determinado de forma completamente aleatoria. Uno no sabe nunca qué es lo que la máquina le hará leer. El texto sale en una especie de ticket. Las historias son además originales, nacidas para ese formato. Esta iniciativa recibió el premio *Trophées PME Bougeons-nous* en diciembre de 2016 por la mejor iniciativa empresarial.

---

**“La serialización de los contenidos constituye otra fórmula novedosa mediante la cual no se procede a una reducción de la obra sino a su fragmentación en unidades lógicas que el lector recibe regularmente por entregas”**

---

En todos estos modelos subyace el concepto de la cronolectura, esto es la medición implícita de los tiempos de lectura inherentes a una obra, siguiendo modelos estándar de velocidad lectora. Con objeto de satisfacer esta necesidad informativa, pero aplicada a obras no incluidas en este segmento de la literatura breve, desarrollos como el de *Howlongtoreadthis.com*, permiten calcular el tiempo de lectura que ocupará una obra.

El funcionamiento del buscador es muy elemental. Una vez encontrada la edición de la obra que se pretende leer, el sistema ofrece la duración de la lectura según una media de 300 palabras por minuto. Pero también se ofrece la posibilidad de medir la velocidad según los parámetros del propio usuario. Para esto el lector ha de activar el medidor de velocidad de lectura sobre el texto que figura junto a la imagen de la obra, una vez detenido el mismo, cuando se concluye la lectura del párrafo, el sistema calcula el tiempo presumible para la obra seleccionada.

Minificción, nanorrelato, microrrelato, adagio, aforismo, máxima, sentencia, epigrama, nove-

lla, *novelette*, etc., son términos para definir un fenómeno en auge, consecuencia del signo de los tiempos, la falta de tiempo (una de las principales razones de no lectura aducida en las encuestas sobre prácticas lectoras realizadas en todo el mundo), y de la modificación de unos hábitos y unas prácticas en las que la movilidad, la lectura nómada y fragmentaria constituyen los fundamentos de presumibles desarrollos futuros.

---

**“En todos estos modelos subyace el concepto de la cronolectura, esto es la medición implícita de los tiempos de lectura inherentes a una obra, siguiendo modelos estándar de velocidad lectora”**

---

## Referencias

- Arias-Maldonado, Manuel** (2014). “La alternativa desaceleradora”. *Revista de libros*, 14 enero. <http://www.revistadelibros.com/blogs/torre-de-marfill/la-alternativa-desaceleradora>
- Concheiro, Luciano** (2016). *Contra el tiempo: filosofía práctica del instante*. Barcelona, Anagrama. ISBN: 978 8433964090
- Cruz, Manuel** (2016). *Ser sin tiempo*. Barcelona, Herder. ISBN: 978 8425438615
- Giffard, Alain** (2013). “Rhétorique de l’attention et de la lectura”. En: *Entretiens du Nouveau Monde Industriel*, 17-18 décembre 2012, Centre Pompidou, Paris, pp. 14-44. <https://enmi-conf.org/wpl/enmi12>
- Lipovetsky, Gilles** (2016). *De la ligereza*. Barcelona, Anagrama. ISBN: 978 8433928139
- Netburn, Malcolm** (2016). *Publishing 3.0: the atomization of the publishing industry*. CDS Global. <http://www.minonline.com/publishing-30-the-atomization-of-the-publishing-industry>
- Petersen, Alexander M.; Tenenbaum, Joel; Havlin, Shlomo; Stanley, H. Eugene** (2012). “Statistical laws governing fluctuations in word use from word birth to word death”. *Scientific reports*, n. 2. <https://doi.org/10.1038/srep00313>

**José-Antonio Cordón-García**  
Universidad de Salamanca. Grupo E-Lectra  
Instituto de Estudios Medievales, Renacentistas y de Humanidades Digitales  
[jcordon@usal.es](mailto:jcordon@usal.es)

# Literatura digital infantil y juvenil en tabletas y smartphones: una oportunidad para lograr nuevos lectores

Children and youth digital literature on tablets and smartphones: An opportunity to get new readers

Araceli García-Rodríguez y Raquel Gómez-Díaz

García-Rodríguez, Araceli; Gómez-Díaz, Raquel (2017). "Literatura digital infantil y juvenil en tabletas y smartphones: una oportunidad para lograr nuevos lectores". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 167-174.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.30>

Publicado en *IweTel* el 31 de enero de 2017



**Resumen:** El fenómeno de la conectividad móvil y la expansión de los teléfonos inteligentes y las tabletas está teniendo como protagonistas de primera línea a los niños y los adolescentes, por lo que una de las opciones para la promoción de la lectura es convertirlos en sus aliados. Para ello es necesario que todos los agentes que intervienen en la cadena de creación, difusión y consumo del libro se involucren, y se definan estrategias globales que permitan establecer las condiciones idóneas para su desarrollo. En el artículo se indican las acciones que los editores, desarrolladores, mediadores y la Administración pueden realizar para conseguir este objetivo.

**Palabras clave:** Lectura digital infantil y juvenil; Promoción de la lectura infantil y juvenil; Promoción de la lectura digital.

**Abstract:** The connectivity phenomenon and the expansion of smartphones and tablets are playing a major role among children and adolescents. One option for promoting reading is to positively align children and reading on digital devices. For that, it is necessary for all agents involved in the chain of book creation, diffusion, and consumption get involved. In addition, global strategies need to be established that describe the ideal conditions for reading development. This article presents actions that publishers, developers, mediators, and the Administration can do to reach this goal.

**Keywords:** Children and youth digital reading; Children and youth reading promotion; Digital reading promotion; Ereading.

Tal y como señala Tommaso Koch en su artículo publicado en *El país* (Koch, 2017),

"Cada vez se editan más libros en España. Hay oferta y variedad para todos los gustos, tanto en papel como en digital. Así que cabría imaginarse a un ejército de lectores frotándose las manos. Sin embargo, puede que sea sólo eso, una fantasía. Porque la realidad y sus datos abofetean: el 39,4% de los españoles no abrió ni un libro en 2015, según el CIS".

Ante estas cifras, cabe preguntarse, ¿además de los planes de promoción tradicionales, existen otras opciones que nos permitan fomentar el hábito lector desde las primeras edades? Por supuesto que sí. Una de las opciones, aprovechando la atracción que los niños sienten por la tecnología, es convertir los dispositivos móviles en aliados de la lectura.

Cada época tiene su manera de hacer las cosas. Hoy en día cada vez escribimos menos a mano, e

incluso hay quien aventura que quizá dentro de poco tan sólo sea una anomalía leer en papel. La tecnología ha ido transformando todas las prácticas y también ha llegado, como no podía ser de otra manera a las culturales. Cada vez es más frecuente oír hablar del video arte, la ciberliteratura, los contenidos transmedia, la realidad aumentada y la virtual y un sinfín de términos que nos están indicando que la manera en la que hemos disfrutado del arte en sus distintas expresiones es diferente y en muchos casos pasa necesariamente por la tecnología. Somos tecnológicos, cada vez más, y para ello no hay más que mirar las diferentes estadísticas en torno a la cantidad de dispositivos móviles que tenemos: España está a la cabeza en el consumo de dispositivos electrónicos según la encuesta realizada por *Global Web Index (GWI)* de 32 países del mundo, según la cual el 93% de la población entre 16 y 64 años tiene un smartphone y además, los españoles utilizan más que el resto de los encuestados su *tablet* o su lector electrónico especialmente para su ocio y entretenimiento, tal y como indicó Jason Mander, uno de los responsables de *Global Web*

*Index*, durante su intervención en la *Semana de la Innovación Digital de la Lectura, los Libros y las Bibliotecas (Readmagine)*, celebrada en junio de 2016 en Madrid.

<http://readmagine.org>

---

**“Tal vez no estamos aprovechando bien la fascinación de niños y jóvenes por las pantallas para convertir las aplicaciones de lectura en un medio para fomentar el hábito lector”**

---

El fenómeno de la conectividad móvil y la expansión de los teléfonos inteligentes y las *tablets* está teniendo como protagonistas a los niños y los adolescentes. No se trata sólo de los regalos más demandados, sino que además han pasado a protagonizar una buena parte del tiempo de ocio entre los más pequeños (Gómez-Díaz et al., 2016). En este tipo de dispositivos se pueden realizar actividades muy versátiles desde simplemente navegar por internet, incluso otras más “raras” como la lectura. Es escasa la información que los diferentes informes mencionan sobre el uso de los dispositivos móviles para la lectura digital en general, y mucho menos los que hacen referencia a niños y jóvenes, pero lo cierto es que es una posibilidad que no podemos ni debemos dejar de lado. En España el 98% de los jóvenes de 10 a 14 años cuenta con un móvil, y en uno de cada tres hogares ya había una *tablet* en 2015 incluso la mayor parte de los niños de 2 a 3 años usan el de los padres, según el *Informe Mobile en España y el mundo (Ditrendia, 2016)*.

Hay quienes afirman que tabletas y smartphones no se llevan bien con la lectura, aduciendo en muchos casos, motivos como la fatiga ocular o el tamaño de la pantalla por citar algunos, pero lo que es innegable es que estos dispositivos están permitiendo un mayor y más rápido acceso a los libros y la consiguiente diversificación de la lectura. Cada vez son más los que opinan que gracias a estos dispositivos se está leyendo más, tal y como corroboran estudios como el realizado por *Scholastic (2016): Kids & family reading report*, o en el caso español los datos recogidos en la últi-

SCHOLASTIC Teachers Parents Kids Administrators Librarians Reading Club Book Fairs Sign In Register

## Kids & Family Reading Report™

ABOUT KFRR DOWNLOADS CONTACT

We asked U.S. parents and children about their attitudes and behaviors around reading books for fun. Learn what they had to say:

- WHAT KIDS & PARENTS WANT IN CHILDREN'S BOOKS
- READING BOOKS FOR FUN
- READING ALOUD
- SUMMER READING
- FAVORITE CHILDREN'S BOOKS

<http://www.scholastic.com/readingreport/>

ma *Encuesta de hábitos y prácticas culturales en España 2014–2015* según la cual se ha triplicado el número de lectores en soporte digital.

Por otro lado, mucho se ha escrito también sobre la lectura digital y el daño que está haciendo al mundo de libro y, sin dejar de lado los inconvenientes y aspectos negativos que las pantallas pueden tener (obsolescencia tecnológica, escasez de contenidos, costes de los dispositivos, nivel de profundidad de la lectura...), los resultados con los que contamos siguen siendo parciales y poco concluyentes:

“No es posible aún concluir si las pantallas provocan un bajo nivel de lectura o sólo los impresos mejoran las capacidades de lectura de los niños, lo único que se puede afirmar en la actualidad es que simplemente se lee distinto y que algunos prefieren más un formato que otro, incluso están los lectores que saltan de uno a otro y quizá las pantallas están permitiendo que más gente lea” (Juárez, 2013).

Hoy en día es habitual encontrar a los niños pegados a una pantalla; móviles y tabletas se han convertido en un aliado de los adultos para tener tranquilos a los niños. Tal vez no estamos aprovechando bien esa fascinación por las pantallas para convertir las aplicaciones de lectura en una herramienta para fomentar el hábito lector tal y como ya hemos apuntado en algún trabajo anterior (García-Rodríguez; Gómez-Díaz, 2016a).

A lo largo de la historia ha habido muchas iniciativas para fomentar la lectura y no podemos ser tan ingenuos y pensar que simplemente el uso de la tecnología va a ser la panacea. La tecnología se podrá aliar con la lectura y conseguir buenos resultados siempre que todos los agentes que intervienen en la cadena de creación, difusión y consumo del libro se involucren y además se definan estrategias globales que permitan establecer las condiciones idóneas para su desarrollo: editores, programadores, mediadores (padres, maestros y bibliotecarios) y por supuesto la administración, son fundamentales para que *tablets* y teléfonos pasen de ser competidores a aliados de la lectura.

---

**“Las editoriales deben seguir buscando nuevas vías para crear nuevos lectores y el aumento de la edición digital puede ser una forma”**

---

## Editores y programadores

La edición de libros para niños y jóvenes es uno de los subsectores más consolidados del panorama editorial español y pese al contexto socioe-

conómico, sigue siendo uno de los principales motores del sector, el tercero en facturación, tras el texto no universitario y la literatura. Entre los factores que han permitido esta estabilidad están:

- actitud de los padres hacia la lectura;
- ampliación y diversificación de la oferta editorial;
- desarrollo de planes lectores tanto en centros educativos como en bibliotecas.

---

**“Un catálogo amplio, unas obras de calidad, la incorporación de enriquecimientos tecnológicos adaptados a las historias y productos bien diseñados a precios atractivos, son condiciones para convertir las *tablets* en aliados de la lectura”**

---

Sin embargo, los lectores infantiles y juveniles se están diversificando y cada vez son más los que leen en varios formatos. Esto obliga a las editoriales a diversificarse también si quieren mantener peso dentro del sector editorial. Deben seguir buscando nuevas vías para crear nuevos lectores, y el aumento de la edición digital, todavía minoritaria en el subsector (3,5% según los datos de 2015 recogidos en la *Panorámica 2016 (Ministerio de Educación, 2016)*), puede ser una forma de incrementar lectores.

En el caso de las editoriales especializadas, los primeros esfuerzos se han centrado en la digitalización de los catálogos. Sin menospreciar la importancia de esta línea de actuación, consideramos que limitarse a digitalizar lo impreso, no es lo más innovador en la edición digital. Es necesario ir más allá y ofrecer productos originales, creados específicamente para el mundo digital, con contenidos enriquecidos que aprovechen al máximo las posibilidades tecnológicas.

En los últimos años estamos asistiendo a la creación de empresas tecnológicas de desarrollo de contenidos digitales que están apostando por la creación de aplicaciones de lectura, libros app, originales o adaptaciones de contenidos existentes en otros formatos, que constituyen una forma interesante de leer. Entre las condiciones que se deben dar para convertir a las *tablets* en aliados de la promoción lectora están (Yuste, 2017):

- catálogo amplio en cuanto al número de títulos ofertados, especialmente en español;
- obras de calidad;
- incorporación de enriquecimientos tecnológicos adaptados a las historias que no sean un simple añadido de elementos interactivos dispersos a través del libro;

- productos bien diseñados que incorporen todo tipo de tendencias y a precios atractivos.

## Mediadores: padres, maestros, y bibliotecarios

Los hábitos lectores se adquieren en casa y luego deben ser reforzados en centros educativos y bibliotecas, los tres pilares sobre los que se debe asentar cualquier esfuerzo para conseguir el hábito lector.

Tal y como dice Emilie Buchwald “los niños se hacen lectores en el regazo de sus padres”, a lo que habría que añadir el efecto imitación. Es por lo tanto la casa/familia/hogar donde los niños y jóvenes deben iniciarse en la lectura, en este caso digital, para lo cual es imprescindible un cambio de mentalidad de los padres. Es fundamental eliminar el rechazo que muchos padres sienten hacia este tipo de dispositivos, en algún caso, demostrando sus posibilidades para la lectura, y dejando de lado la idea de que son algo más que el “chupete digital”. No podemos olvidar que los que compran los libros infantiles son los padres y son ellos los que deben comenzar por adquirir también libros digitales.

El libro electrónico puede convertirse en el principal beneficiario de la pantalla con el desarrollo de libros enriquecidos, pero algunos mediadores no están sabiendo aprovechar al máximo estas nuevas funciones.

Y esto es así, entre otras razones, porque la lectura digital necesita de un aprendizaje donde a las competencias de lectura y escritura, propias del entorno analógico, hay que añadir las específicas de lo digital. Estas competencias son cada vez más complejas y están mediatizadas por los avances tecnológicos que ofrecen un amplio catálogo de funciones (García-Rodríguez; Gómez-Díaz, 2016b) que no siempre son intuitivas y que, si no están bien diseñadas y perfectamente imbricadas en la historia, producen el efecto contrario a lo que buscan: provocan una distracción en el proceso lector.

Tal y como afirma el profesor Cerdón:

“La apropiación del dispositivo y la formación en lectura digital constituyen factores imprescindibles para el desarrollo de la misma” (Cerdón-García, 2016).

**ELISA YUSTE**  
CONSULTORA EN CULTURA Y LECTURA

# 10

## TENDENCIAS EN APPS INFANTILES Y JUVENILES PARA EL 2017

- 1 NUEVAS FORMAS DE CONTAR HISTORIAS**  
Las apps continuarán explorando nuevas formas de contar historias (animación, interactividad, gamificación...).
- 2 NUEVAS FORMAS DE PROMOVER LA LECTURA**  
Las apps también tendrán un papel importante en la promoción, inspirándose en herramientas de uso extendido (Whatsapp, Snapchat...).
- 3 EXPERIENCIAS MIXTAS DE LECTURA**  
Las apps continuarán siendo la puerta de acceso de los lectores infantiles y juveniles a diferentes realidades (aumentadas, virtuales, también físicas).
- 4 APPS DE INSPIRACIÓN TRANSVERSAL**  
Veremos apps que presentan una mezcla de elementos de la literatura infantil con otros aspectos (del cine, la televisión, los videojuegos...).
- 5 APPS DE CREACIÓN DE HISTORIAS**  
Las apps que dan respuesta a la inquietud creativa de los más jóvenes y los ayudan a canalizarla seguirán estando muy presentes en 2017.
- 6 NUEVOS USOS DE LAS APPS**  
El desarrollo de apps se alinearán con el de tecnologías que son tendencia: los wearables, los drones, los robots y, por supuesto, los smart toys.
- 7 APPS CON CONTROL PARENTAL**  
La seguridad y el control parental se mantendrán entre las tendencias en el desarrollo de apps infantiles.
- 8 APPS PARA COMPARTIR EN FAMILIA**  
Las apps seguirán incorporando opciones para que padres, madres y mediadores profesionales disfruten de sus contenidos con los niños.
- 9 APPS PARA “NIÑOS ANDROID”**  
Las cifras de venta parece que definitivamente motivarán la creación de más apps para niños y jóvenes con dispositivos Android este 2017.
- 10 NUEVOS MODELOS DE NEGOCIO**  
Las apps seguirán probando nuevos modelos de negocio para fidelidad a sus usuarios y conseguir una mayor rentabilidad para creadores y desarrolladores.

MÁS INFO: [WWW.ELISAYUSTE.COM](http://WWW.ELISAYUSTE.COM)

<http://www.elisayuste.com/tendencias-apps-2017>

La formación es tan importante en el caso de la lectura digital, que su existencia o no puede dar lugar a resultados contradictorios en diferentes informes. Así por ejemplo mientras que el *The digital reading habits of children* (Kurcikova; Littleton, 2016) dice que los niños prefieren los libros impresos a las versiones digitales, en diferentes porcentajes en función del objetivo lector, en el elaborado por *National Literacy Trust*, (Knowland, 2016) se afirma que el 39% de los entrevistados leen directamente en dispositivos electrónicos y que sólo el 28% sigue leyendo en formato impreso. Esta diferencia viene dada porque en este último caso, para su elaboración se ofreció durante seis meses un curso de formación, al igual que se hizo en 2013 en *Territorio Ebook* (Cordón-García; Gómez-Díaz; Fernández-Gómez, 2014).

Podemos afirmar por tanto que cuando hay formación cambia la tendencia hacia el formato con el que estamos más familiarizados, el papel, una tendencia natural de toda especie a la selección de aquellas opciones que exigen menos esfuerzo adaptativo.

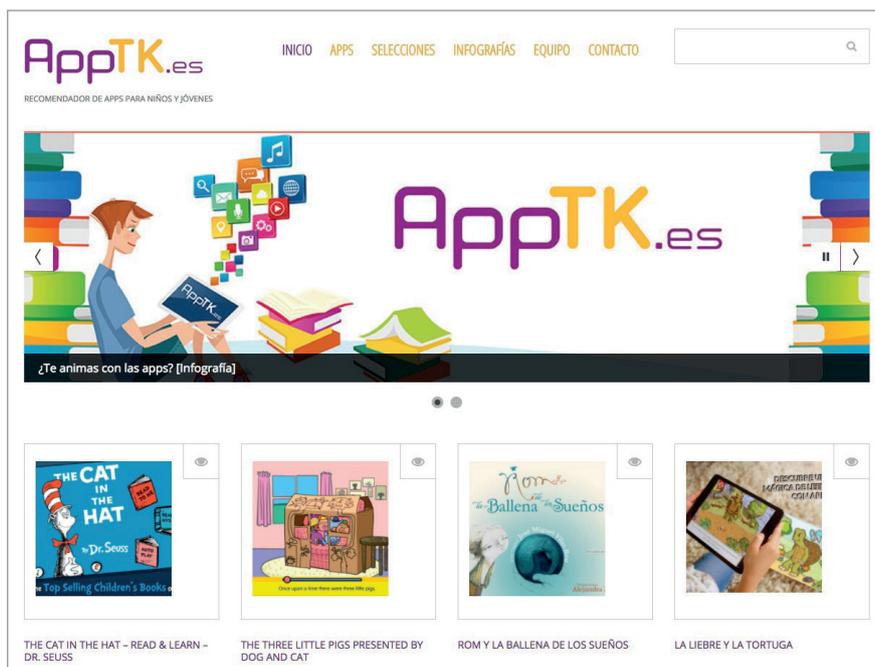
---

**“Es necesario eliminar el rechazo que muchos padres sienten por las *tablets* demostrando sus posibilidades para la lectura, dejando de lado la idea de que son algo más que el 'chupete digital'”**

---

Por ese motivo son necesarios planes de formación que integren todo lo relacionado con la lectura digital: dispositivos, fuentes de recomendación, posibilidades para el desarrollo de actividades, etc. Sólo de esta forma ellos podrán enseñar a los niños y jóvenes a realizar un uso adecuado de las *tablets* y las aplicaciones para que no se limiten a utilizarlas para jugar, ver vídeos, navegar por internet, etc.

Además de la formación, los mediadores necesitan conocer los mejores productos, por lo que la orientación en la selección se convierte también en algo esencial. Para ello se pueden utilizar desde los recursos más tradicionales como la crítica y recomendación en revistas especializadas, guías



<http://apptk.es>

de lectura, etc., hasta las nuevas herramientas de descubrimiento como son los recomendadores de aplicaciones como *AppTK*, redes de lectura especializadas (*Leoteca*), *booktubers*, *booktrailers*, *apptrailer*,...

<http://apptk.es>

<https://www.leoteca.es>

La mayor parte de los centros educativos dispone de un plan lector, y algunos están empezando a utilizar las *tablets* en las aulas. Sería deseable por tanto que en dichos planes se incluyeran también estrategias de lectura digital aprovechando la disponibilidad de estos dispositivos, estrategias desarrolladas por los maestros de todas las áreas de conocimiento en colaboración con la biblioteca del centro.

No decimos nada nuevo si afirmamos que las bibliotecas potencian los hábitos lectores desde la primera infancia y sirven para promocionar los libros y la lectura, también la digital. Las expectativas y las necesidades de los usuarios varían y se acomodan a las posibilidades que ofrece la tecnología siempre cambiante, por lo que la biblioteca no puede ser ajena ni a la comunidad de usuarios a la que sirve ni a la sociedad en la que se inserta. En este momento las bibliotecas deben ir más allá y ofrecer a sus usuarios actividades y servicios relacionados con todos los tipos de contenidos digitales. Algunas de las estrategias que la biblioteca puede adoptar para que los usuarios no se pierdan en el laberinto digital<sup>1</sup>:

- presentar una amplia oferta de libros electrónicos e incluso aplicaciones de lectura y libros apps;



<https://www.leoteca.es>

- realizar actividades con padres, niños y educadores para dar a conocer sus posibilidades;
- desarrollar servicios de asesoramiento, ya sean virtuales o presenciales;
- plantear cursos y talleres sobre selección de recursos, etc.

Según el *Informe OverDrive* (2016) sobre las tendencias en lectura digital para 2016, en Estados Unidos se ha producido durante ese año un aumento del 30% en el préstamo de libros digitales, por lo que potenciar en algunos casos, y poner en marcha en otros, plataformas de préstamo de contenidos digitales y campañas de promoción de lectura digital, es otro de los retos que las bibliotecas deben asumir.

Pero en este reto las bibliotecas no pueden trabajar solas, es imprescindible la colaboración de editoriales, agregadores y distribuidores y por supuesto de la administración:

- es necesario fomentar la edición de libros digitales infantiles y juveniles para que haya una mayor presencia en las plataformas de venta y distribución;
- facilitar la adquisición de este tipo de libros por parte de las bibliotecas eliminando todas las trabas actualmente existentes;

- apoyar desde las diferentes administraciones la edición digital a través de ayudas y la equiparación del IVA del libro electrónico al del libro impreso.

## Administración

La tarea de la Administración en el ámbito de la lectura en general y la digital en particular tiene varias líneas de actuación.

Tal y como ha solicitado recientemente la *Federación de Gremios de Editores de España*, es necesaria la puesta en marcha de un plan integral de fomento de la lectura en la línea del planteado en 2015 (*Federación de Gremios de Editores de España*, 2015). En este plan se establecen cuatro líneas de trabajo relacionadas con:

- fomento de la lectura;
- medidas fiscales;
- propiedad intelectual;
- mejora de la comercialización.

Sin embargo, aunque en las tres últimas líneas se incluyen medidas relativas al mundo digital, en el caso del fomento de la lectura no se hace ninguna mención al respecto, algo fundamental si, como se ha dicho anteriormente, queremos convertirla en complemento y aliada de la lectura más tradicional.

La realización de campañas relacionadas con la lectura digital, además de las que se llevan realizando desde hace años, puede ser también un interesante recurso con buenos resultados. Así, por ejemplo, la Junta de Andalucía en colaboración con el *Pacto Andaluz por el Libro*, paradójicamente llamado *Papel*, lanzó una campaña de fomento de la lectura a través del móvil. En cuatro semanas cerca de 23.000 personas visitaron la web de la campaña *Lectura en móviles*, para descargarse gratis, cuentos, relatos y primeros capítulos de libros.

La Administración española debe además contribuir de forma efectiva al *Plan de Trabajo para la Cultura 2015-2018* y promover la lectura en el entorno digital ya que esta es una herramienta para difundir el conocimiento, mejorar la creatividad, apoyar el acceso a la cultura y la diversidad cultural y desarrollar el conocimiento de

una identidad europea. Para ello es interesante la difusión del *Promotion reading in the digital environment* (European Commission, 2016), un estudio que, a modo de mapeo, da a conocer buenas prácticas que se están llevando a cabo en países de la Unión Europea en relación con el fomento de la lectura digital en tres aspectos:

- contenido digital narrativo;
- canales digitales para fomentar la lectura;
- habilidades necesarias para leer o escuchar este tipo de contenidos.

Si queremos conocer las prácticas y motivaciones lectoras del público infantil y juvenil y así formular políticas de lectura efectivas, es imprescindible que desde la Administración se promueva la investigación sobre la lectura digital infantil, un segmento habitualmente excluido en los informes oficiales. Los estudios disponibles son escasos, especialmente en España, muy centrados en datos y cifras, adolecen de análisis profundos, y excluyen habitualmente a los menores de 10 años. Hacen falta más estudios sobre el consumo de libros digitales, géneros, materias, sistema de compra, estudios para los que hace falta la colaboración de editores, distribuidores, plataformas, librerías y bibliotecas.

---

### **“La apropiación del dispositivo y la formación constituyen factores imprescindibles para el desarrollo de la lectura digital”**

---

Por supuesto hace falta también que, en el tan deseado pacto nacional por la educación, esté incluida la lectura en todo tipo de soportes, como una de las competencias principales de todo el currículum y no sólo de las asignaturas de lengua y literatura. Hasta ahora en España

“las políticas se han centrado en el fomento de la lectura como actividad de ocio cultural en el sector del libro, lo cual crea confusión e ineficacia en ambos campos. Esta dinámica sigue olvidando que la pieza primordial del fomento de la lectura reside en el modelo de sistema educativo, como experiencia de formación que debería girar en torno al desarrollo de competencias lectoras” (González-Martín, 2017).

Para concluir, las *tablets* y los teléfonos, dispositivos casi omnipresentes en nuestra vida, se pueden convertir en grandes aliados para la promoción de la lectura infantil y juvenil, siempre y cuando todos los que intervienen en ella, se impli-

quen a fondo estableciendo alianzas y sinergias que permitan el fomento de la lectura digital para construir una sociedad lectora desde las primeras edades, independientemente de cómo, dónde y para qué se lea<sup>2</sup>.

---

### **“Debemos eliminar prejuicios sobre la lectura en pantalla y aprovechar lo que la tecnología, en constante evolución, nos ofrece viendo en ella no un obstáculo sino una oportunidad para convertirlos en más y mejores lectores”**

---

Todavía es pronto, y nos faltan datos y análisis, para determinar el impacto que la lectura digital tendrá en los hábitos lectores de niños y jóvenes, y si este impacto influirá también en la adquisición de libros, pero debemos eliminar prejuicios sobre la lectura en pantalla y aprovechar lo que la tecnología, en constante evolución, nos ofrece, viendo en ella no un obstáculo sino una oportunidad para convertirlos en más y mejores lectores.

Los niños y jóvenes de hoy en día pueden acceder a la lectura de varias formas, ¿por qué vamos a limitarnos sólo a una?

### **Notas**

1. En **Gómez-Díaz y García-Rodríguez** (2015; 2016) se ofrece más información sobre diferentes posibilidades de dinamización en la biblioteca.

2. Un buen ejemplo puede ser *Readmagine*, la *Semana de la Innovación Digital de la Lectura, los Libros y las Bibliotecas*, que organiza la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez*. Consiste en un conjunto de conversaciones, talleres, conferencias, reuniones y otros formatos para el intercambio de ideas en torno a la lectura digital.

### **Bibliografía**

**Cordón-García, José-Antonio** (2016). “La lectura digital y la formación del lector digital en España: la actividad de la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez* y el *Proyecto Territorio Ebook*”. *Álabe*, n. 13. <https://doi.org/10.15645/Alabe2016.13.11>

**Cordón-García, José-Antonio; Gómez-Díaz, Raquel; Fernández-Gómez, María-José** (2014). “Nube de lágrimas: el efecto de la formación en los lectores digitales” En: *Nube de Lágrimas, club de lectura en la nube. Lectores digitales y lectura social*. Colección La voz de los e-lectores, n. 5 (abril). Peñaranda de Bracamonte: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, pp 19-73 [http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/nube\\_lagrimas/Informe\\_lectores\\_nube\\_lagrimas.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/nube_lagrimas/Informe_lectores_nube_lagrimas.pdf)

*Ditrendia* (2016). *Informe Mobile en España y en el mundo 2016*. Ditrendia. Digital marketing trends.

[http://www.amic.media/mediafiles/file\\_352\\_1050.pdf](http://www.amic.media/mediafiles/file_352_1050.pdf)

European Commission (2016). *Promoting reading in the digital environment*. European Commission; Directorate-General for Education, Youth, Sport and Culture.

<https://bookshop.europa.eu/en/promoting-reading-in-the-digital-environment-pbNC0116152/>

Federación del Gremio de Editores de España (2015). *Plan integral para el foment del libro y de la lectura. 2015. Propuesta*. Asociación de las Cámaras del Libro de España; Cegal; Fande; Feigraf; UNE.

[http://librocyf.com/wp-content/uploads/2016/01/Plan\\_Integral\\_Libro.docx](http://librocyf.com/wp-content/uploads/2016/01/Plan_Integral_Libro.docx)

Juárez, Verónica (2013). "¿Los libros electrónicos son malos para los niños?". *Leer en pantalla*, 13 de junio.

<http://leerenpantalla.com/los-libros-electronicos-son-malos-para-los-ninos>

Koch, Tommaso (2017). "Los editores alertan en un informe sobre el estancamiento de la lectura". *El país*, 10 enero.

[http://cultura.elpais.com/cultura/2017/01/06/actualidad/1483721992\\_502985.html](http://cultura.elpais.com/cultura/2017/01/06/actualidad/1483721992_502985.html)

Knowland, Victoria (2016). *The use of technology to support literacy in the early years in 2015*. National Literacy Trust.

[http://www.literacytrust.org.uk/assets/0003/3324/The\\_Use\\_of\\_Technology\\_to\\_Support\\_Literacy\\_in\\_the\\_Early\\_Years\\_in\\_2015.pdf](http://www.literacytrust.org.uk/assets/0003/3324/The_Use_of_Technology_to_Support_Literacy_in_the_Early_Years_in_2015.pdf)

Kucirkova, Natalia; Littleton, Karen (2016). *The digital reading habits of children. A national survey of parents' perceptions of and practices in relation to children's reading for pleasure with print and digital books*. Art Council England; The Open University and BookTrust.

[http://www.booktrust.org.uk/user/library/documents/main/final-digital\\_reading\\_survey-wed-pdf.pdf](http://www.booktrust.org.uk/user/library/documents/main/final-digital_reading_survey-wed-pdf.pdf)

García-Rodríguez, Araceli; Gómez-Díaz, Raquel (2016a). *Lectura digital infantil: dispositivos, aplicaciones y contenidos*. Barcelona: UOC. ISBN: 978 8491164333

García-Rodríguez, Araceli; Gómez-Díaz, Raquel (2016b). "Contenidos enriquecidos para niños o las nuevas formas de leer, crear y escuchar historias: una propuesta de clasificación". *Revista chilena de literatura*, n. 94, pp. 173-195

<http://www.revistaliteratura.uchile.cl/index.php/RCL/article/viewPDFInterstitial/44980/47062>

Gómez-Díaz, Raquel; García-Rodríguez, Araceli; Cerdón-García, José Antonio; Alonso-Arévalo, Julio (2016). *Legendo entre pantallas*. Gijón: Trea. ISBN: 978 8497049450

Gómez-Díaz, Raquel; García-Rodríguez, Araceli (2015). "La biblioteca infantil en el siglo XXI o cómo integrar las apps en la biblioteca". *Prologos*, v. VII, pp. 103-134.

<https://www.dropbox.com/s/oi22lon82d9tr55/Prologos-VII-GDiazGRodriguez.pdf?dl=0>

Gómez-Díaz, Raquel; García-Rodríguez, Araceli (2016). "Ideas para promocionar y dinamizar contenidos digitales en la biblioteca infantil: las apps de lectura". *Mi biblioteca*, Año XII, n. 46 (verano), pp. 58-65.

González-Martín, Luis (2017). "Hábitos lectores y políticas habituales de lectura" En: Millán, José-Antonio (coord.) *La lectura en España. Informe 2017*. Madrid: Federación de Gremios de Editores. ISBN: 978 8486141615 [http://www.fge.es/lalectura/docs/La\\_Lectura\\_en\\_Espana.pdf](http://www.fge.es/lalectura/docs/La_Lectura_en_Espana.pdf)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2016). *Panorámica de la Edición Española de Libros 2015*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

<https://sede.educacion.gob.es/publiventa/panoramica-de-la-edicion-espanola-de-libros-2015-analisis-sectorial-del-libro/libros-y-lectura/20784C>

Overdrive (2016). *Overdrive reports 2016 digital library trends for public libraries*. Overdrive Inc.

<http://company.overdrive.com/overdrive-reports-2016-digital-library-trends-for-public-libraries/>

Scholastic (2016). *Kids & family reading report*. Scholastic.

<http://www.scholastic.com/readingreport>

Yuste, Elisa (2017). "10 tendencias en apps para niños y jóvenes 2017". *Elisa Yuste. Consultoría en cultura y lectura*, 24 enero.

<http://www.elisayuste.com/tendencias-apps-2017>

**Araceli García-Rodríguez**

Grupo E-lectra. Instituto de Estudios Medievales, Renacentistas y de Humanidades Digitales  
Universidad de Salamanca  
araceli@usal.es

**Raquel Gómez-Díaz**

Grupo E-lectra. Instituto de Estudios Medievales, Renacentistas y de Humanidades Digitales  
Universidad de Salamanca  
rgomez@usal.es

# En el cruce de los viejos y los nuevos caminos que invitan a leer

At the crossroads of old and new paths that invite reading

Luis-Miguel Cencerrado-Malmierca

**Cencerrado-Malmierca, Luis-Miguel** (2017). "En el cruce de los viejos y los nuevos caminos que invitan a leer". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 175-183.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.31>

Publicado en *IweTel* el 6 de marzo de 2017



**Resumen:** Se aborda el papel de las bibliotecas públicas como espacio de promoción de la lectura y acerca de cómo los cambios que experimenta el mundo del libro y de la lectura por influjo de la tecnología pueden incidir en el desarrollo de esa tradicional función bibliotecaria. Se plantea la cuestión del papel mediador de la biblioteca en la era digital y el necesario refuerzo de sus funciones formativas y educativas. La argumentación se apoya fundamentalmente en las conclusiones del proyecto *Territorio Ebook* acerca de la lectura digital y la biblioteca como eje dinamizador.

**Palabras clave:** Bibliotecas públicas; Promoción de la lectura; Libros electrónicos; Rol de la biblioteca.

**Abstract:** The paper focuses on the role of public libraries as a place to promote reading. It reflects upon how the changes in the world of books and reading, through the influence of technology, can affect the development of the traditional library function. Also the mediating role of the library in the digital age and the strengthening of training and education as essential library functions are discussed. The argument is supported by conclusions drawn from *Territorio Ebook*, a research project on the digital readout made in Spain with the library as a dynamic axis.

**Keywords:** Public libraries; Reading promotion; Ebooks; Library's role.

## 1. Introducción

En una contribución de este *Anuario ThinkEPI* Araceli García-Rodríguez y Raquel Gómez-Díaz defienden la necesidad de explorar nuevos caminos para promover la lectura y argumentan cómo los dispositivos electrónicos de lectura y los materiales generados en torno a ellos son una buena opción para transmitir a las primeras edades el gusto por leer (García-Rodríguez; Gómez-Díaz, 2017). En su discurso se pone también de manifiesto la importancia que la formación tiene para el desarrollo de la lectura, sea impresa o digital, y se destaca cómo la formación está detrás de los datos contradictorios que salen a la palestra en relación con la lectura digital, inclinando la balanza hacia un lado u otro según exista o no mediación previa con los grupos de lectores encuestados.

Comparto también las tesis vertidas en dicha nota en relación con el importante papel que la biblioteca puede ejercer para poner un poco de orden y claridad en la confusa atmósfera que se crea con el estéril enfrentamiento entre la lectura impresa y la digital. ¿No se trata, al cabo, de invitar a leer, de acercar a los lectores contenidos de calidad, sean informativos o de ficción, de apoyar y reforzar sólidos y polivalentes hábitos de lectura? Ciertamente, las políticas y estrategias de promoción de la lectura necesitan una profunda revisión y precisan ser adaptadas a un presente en el que el mundo del libro y la lectura están inmersos en un proceso de cambio que demanda una actitud abierta hacia la experimentación y la innovación. Esto exige una reformulación tanto de los planteamientos de base como de los modos y maneras de enfocar la práctica en relación con

la lectura y su promoción en el ámbito educativo, en las bibliotecas y en otros entes culturales, así como en los propios enfoques que sobre el tema mantienen las distintas administraciones.

Es preciso dar un paso adelante y romper la dicotomía entre el papel y la pantalla en favor de un concepto amplio y completo de lectura que abarque todas las aristas que el hecho de leer presenta en la actualidad. De esta manera podremos abordar con mayor fortaleza y alcance los retos que plantean los lectores, así como promover y apoyar nuevos y enriquecidos hábitos de lectura en el conjunto de la población. Como se afirma en un reciente informe del parlamento europeo sobre el nuevo papel de las bibliotecas:

“Leer y escribir ya no son las únicas competencias en nuestra cada vez más hiperconectada sociedad de la información y de la economía digital. Tampoco es suficiente proporcionar ordenadores, teléfonos móviles u otros dispositivos digitales de cara a resolver el problema de la acechante brecha digital de la población. Hay que desarrollar nuevas competencias y alfabetizaciones, especialmente en el terreno de la lectoescritura, la competencia digital, los medios de comunicación y la cultura” (*European Parliament*, 2016, p. 11)

Vencer reticencias y superar desconfianzas son actitudes clave para que la biblioteca pueda desarrollar verdaderamente sus funciones como espacio educativo y formador en la era digital, revalidando así su papel mediador en unas nuevas coordenadas y favoreciendo el avance y la innovación. Un nuevo escenario que se construye codo a codo con el usuario, reforzando las competencias lectoras de los ciudadanos, pequeños y grandes, y su capacidad de desenvolverse de forma eficaz y crítica tanto en el entorno impreso como en el digital.

El contexto particular de España dibuja un lienzo lleno de claroscuros propio de un país de contrastes en materia digital:

- España encabeza las listas del parque de dispositivos electrónicos con un 92% de los españoles como usuarios de algún tipo de teléfono móvil y un 81% que disponen de un *smartphone* con conexión a internet, según el informe *Digital in 2017 (We are social, 2017)*;
- se rompen barreras en la conectividad y el uso de internet, como refleja el último informe de *La sociedad de la información en España 2016 (Fundación Telefónica, 2017)*, en el que se destaca cómo aumenta en 8,8 puntos el porcentaje de jóvenes que utiliza internet como herramienta para su formación y el crecimiento del uso de la Red por parte de los internautas mayores de 65 años;
- aunque cada vez más españoles están en línea,

el nivel de sus competencias digitales es inferior a la media de la UE, a tenor de los resultados del *Índice de la economía y la sociedad digitales (European Commission, 2017)*. En la tabla general, entre los 28 estados de la UE, España se sitúa en el puesto 14. En cuanto a las competencias digitales sólo un 53% de los españoles dispone de competencias básicas frente al 56% de la media europea, lo que sitúa al país en el puesto 15, al que desciende desde el 13 en el que estaba en 2016.

---

**“Las políticas y estrategias de promoción de la lectura necesitan una profunda revisión y precisan ser adaptadas a un presente en el que el mundo del libro y la lectura están inmersos en un proceso de cambio”**

---

En materia de lectura, los datos también presentan comportamientos particulares:

- nada halagüeños fueron los datos del informe del CIS de junio de 2016 (*CIS, 2016*), en el que destaca el borrón del 35% de los españoles que no lee “nunca o casi nunca”, el tibio dato del 65% que declara leer alguna vez al trimestre y el número de lectores más regulares se reduce al 29,3%;
- como apunta **Luis González-Martín** (2017) la evolución de los hábitos de lectura de los españoles arroja un incremento de 4,5 puntos de 2007 a 2015 si observamos los datos de la *Encuesta de hábitos y prácticas culturales del MECD* del período, así como los del correspondiente de la *Federación de Gremios de Editores de España, Hábitos de lectura y compra de libros en España*, que aporta un saldo positivo de 4,1 puntos;
- en cuanto a la lectura digital, el último informe de *La sociedad de la información en España 2016 (Fundación Telefónica, 2017)*, destaca que la digitalización sigue ganando terreno en todos los campos salvo en la lectura de libros. La mejora de las infraestructuras, la expansión de los dispositivos móviles y el aumento de la conectividad propician el avance de los formatos digitales en su conjunto salvo en el terreno del libro, en el que el formato digital se ve mermado;
- en el mismo informe se constata también una alteración de los patrones habituales de comportamiento de los distintos sectores de la población, al recurrir más al libro digital las personas de más de sesenta y cinco años (38,5% y 12 puntos porcentuales por encima de la media). Por el contrario, sólo un 9,5% de

las personas entre catorce y diecinueve años prefieren el formato digital frente al 85,2% que lee libros impresos, justamente en las franjas de edad en las que se encuentra el mayor número de lectores habituales.

Estos dos aspectos, el abrazo de la lectura digital por parte de los mayores, a priori vistos como más tecnófobos, y los frenos que presenta en los más jóvenes fueron puestos ya de manifiesto por las distintas investigaciones desarrolladas con diferentes grupos de edad en el marco del programa *Territorio E-book*, iniciativa llevada a cabo por la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez* de 2009 a 2011 con el objetivo de estudiar el impacto de las nuevas formas de leer en los lectores y de analizar el grado de incidencia de las acciones formativas y de motivación de la biblioteca en la apropiación de los dispositivos de lectura, las actitudes de los lectores hacia la lectura digital y su comprensión lectora (FGSR, 2011; 2012; 2013a; 2013b).

---

**“Vencer reticencias y superar desconfianzas son actitudes clave para que la biblioteca pueda desarrollar verdaderamente sus funciones como espacio educativo y formador en la era digital”**

---

Resulta interesante volver la atención sobre el material generado por el mencionado proyecto pues, desde una perspectiva experimental aplicada a un contexto próximo, aporta información y reflexiones relevantes respecto a cuestiones que aún generan debate como es la labor de intermediación de la biblioteca en la era digital. En las publicaciones que recogen las conclusiones de cada uno de los proyectos abordados se encuentran interesantes consideraciones respecto a la importancia e impacto de la mediación de la biblioteca en el terreno de la lectura digital. Estas conclusiones refrendan el punto de partida de esta nota acerca de la necesidad de establecer líneas de acción continuas y generalizadas asentadas en estrategias educativas y culturales en favor de la lectura y la capacitación de lectores que integren también las competencias digitales.

## **2. El sentido de la mediación de la biblioteca en la era digital**

Sirva de partida para abrir este nuevo epígrafe la pregunta que plantean **Valbuena-Rodríguez** y **Cordón-García** (2014, p. 19) en relación con las labores del bibliotecario del futuro:

“¿La formación de los lectores en los nuevos entornos de lectura, el impulso de la lec-

tura social y la apropiación de la comprensión lectora serán funciones esenciales del bibliotecario?”.

Ciertamente, está en juego el papel tradicional de la biblioteca como espacio, herramienta y servicio de intermediación entre los lectores y los materiales de lectura. Esta situación hace necesario que, como ya a finales del siglo pasado manifestaba el profesor **José-Antonio Gómez-Hernández** (1998, p. 63),

“Los que estamos persuadidos de que las bibliotecas, como espacio de aprendizaje, cultura, ciencia y comunicación siguen teniendo su lugar, debemos demostrarlo”.

Según esta reflexión, no basta con reivindicar ese rol de mediación que las bibliotecas han desempeñado, sino que es preciso redefinirlo y revalidarlo en el contexto digital.

Los vaticinios y tendencias apuntan a un refuerzo de la vertiente educativa y formadora de la biblioteca y la realidad demanda claramente intervenciones desde la escuela, la biblioteca y otros ámbitos, para forjar lectores competentes, críticos y eficaces, capaces de desenvolverse en el contexto híbrido en el que hoy circulan todo tipo de textos e informaciones.

En apoyo de esta perspectiva se plantea esta revisión de las conclusiones formuladas a partir de las investigaciones desarrolladas en el marco del proyecto *Territorio E-book*. El conjunto de experiencias llevadas a cabo con diferentes grupos de edad dentro de dicho proyecto partió de un objetivo común: explorar qué estrategias de intervención resultan más adecuadas para conseguir una correcta apropiación de los dispositivos y formatos de lectura digitales, de cara a trabajar desde la biblioteca con niños, jóvenes, adultos y mayores en los nuevos contextos de lectura. Esa búsqueda de respuestas a la cuestión de qué tipo de acciones resultan más eficaces para integrar en la animación a la lectura en la era digital se une a la intención de dilucidar la otra gran pregunta que pende sobre las bibliotecas, la de si en el nuevo contexto sigue siendo necesaria o no la intervención de la biblioteca como elemento inductor, mediador y enriquecedor de la lectura y en qué sentido puede orientarse en esta nueva etapa.

Para ello en el proyecto global se formulan distintos proyectos parciales atendiendo a diferentes grupos de edad, y en cada uno de ellos se conforman:

- grupos experimentales con los que se llevan a cabo estrategias de intervención sobre las lecturas propuestas;
- otros grupos de control que comparten las lecturas, pero a los que no se aplica ninguna dinámica de intervención.

El punto de partida del trabajo con los distintos grupos de edad es la hipótesis de que la incorporación del libro electrónico a las bibliotecas requiere de un proceso de acompañamiento adaptado a los diferentes públicos.

Y la hipótesis derivada, que la apropiación de los dispositivos lectores de libros electrónicos en los diferentes grupos de edad depende directamente de la adaptación específica de la estrategia de acompañamiento. Es una tesis que el profesor Cordón confirma cuando dice que

“La apropiación del dispositivo y la formación en lectura digital constituyen factores imprescindibles para el desarrollo de la misma” (Cordón-García, 2016).

---

**“Establecer líneas de acción continuas y generalizadas asentadas en estrategias educativas y culturales en favor de la lectura y la capacitación de lectores que integren también las competencias digitales”**

---

El contraste entre los grupos experimentales y los de control en cada franja de edad pone de manifiesto algunos aspectos en los que la intervención de la biblioteca incide de forma significativa y otros a los que no afecta la mediación ejercida. Como conclusiones generales en el conjunto de bloques de edad estudiados se aprecia que:

- si bien la intervención de la biblioteca no parece incidir mucho en la comprensión y en la profundidad de las lecturas, sí se aprecia influencia en cuanto al papel que juega la biblioteca como factor de estímulo a la hora de encarar una lectura y de refuerzo a la hora de culminarla;
- en los miembros de los grupos experimentales se observa que la experiencia individual se ve enriquecida por las dinámicas grupales y la conversación e intercambio con los otros lectores;
- los talleres tienen un mayor nivel de impacto y un efecto positivo en los niños y aquellos individuos con menor formación, y la influencia disminuye en aquellos lectores con estudios superiores.

Según se desprende de las investigaciones, la experiencia que los talleres proporcionan a los participantes no tiene efectos relevantes en lectores de nivel medio y sí se observan influencias reseñables cuando el nivel de los lectores es bajo. Este aspecto reafirma la necesidad de asegurar que la capacitación lectora y digital llegue al

conjunto de la población a través de todos los ciclos de la educación reglada y también esté presente en la esfera de la educación informal y permanente a lo largo de la vida.

Aunque en las conclusiones formuladas para cada tramo de edad estudiado se manifiestan ciertas peculiaridades y matices, en su conjunto podrían establecerse los siguientes aspectos más significativos y constantes<sup>1</sup>:

**En cuanto a la actitud:**

- los lectores que toman parte en las dinámicas planteadas desde la biblioteca se muestran más satisfechos con los dispositivos, la lectura en ellos y la experiencia vivida, que los que formaron parte de los grupos de control;
- la intervención se manifiesta oportuna para incitar a leer las obras y animar a los lectores a dialogar de una forma más profunda sobre ellas;
- el hecho de entrar en contacto con otros lectores y compartir con ellos impresiones e ideas en torno a la lectura resulta una experiencia positiva y de refuerzo de la lectura individual que cada lector realiza particularmente.

**En cuanto a la apropiación del dispositivo:**

- en el caso de los niños, se observan pocas diferencias en este aspecto al comparar los grupos experimentales y los de control;
- en jóvenes y adultos el efecto de tutela y de acompañamiento del lector en el uso de los dispositivos electrónicos hace que este conozca mejor las posibilidades que encierra la herramienta y cómo servirse de ella para enriquecer la lectura personal.

**En cuanto a la comprensión lectora:**

- se observa mayor éxito en la intervención con los grupos de edades más tempranas que con los jóvenes y adultos en cuanto a las diferencias en la comprensión entre los grupos experimentales y los de control;
- son los niños y los adultos lectores de nivel bajo, los segmentos que se muestran más permeables y en los que aparecen diferencias entre los dos tipos de grupos;
- los aspectos en los que se observan más influencias, son los relacionados con la comprensión de las tramas y la percepción de los personajes.

Con todas las limitaciones y cautelas que precisa un estudio cualitativo, se puede afirmar que en su conjunto las intervenciones a través de los talleres de la biblioteca tienen efectos apreciables en quienes participan en ellos, si bien como oportunamente se advierte en las conclusiones de *Ebook 55+*:

Fundación Germán Sánchez Rulpiérez

La voz de los e-lectores



Ebook -18  
Los lectores niños y jóvenes  
y los libros electrónicos

TERRITORIO  
eBOOK

[http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/menos18/informe\\_lectores\\_menos\\_18.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/menos18/informe_lectores_menos_18.pdf)

“Los datos de este estudio, como la inmensa mayoría de los que tratan de encontrar efectos en las experiencias ‘educativas’, muestran que los efectos de las intervenciones son muy modestos. Cuando pensamos en la educación tendemos a volvernos ‘solemnes’, pero los hechos tienden a mostrar que los cambios que podemos suscitar son limitados” (FGSR, 2011, p. 44).

No obstante, parece quedar claro en las investigaciones llevadas a cabo en torno al programa *Territorio Ebook* que la intervención de la biblioteca se presenta como un significativo factor motivador en su papel de espacio que invita al encuentro y a compartir lecturas. Así lo manifiesta Juan Mata en las conclusiones al primer estudio realizado y que en este aspecto pueden generalizarse al resto de los grupos de edad explorados en el conjunto de la investigación:

“Lo que la investigación de Emilio Sánchez pone de manifiesto es que si esa labor de información o de acompañamiento se realiza de modo estable y se dota a los lectores de claves interpretativas que ahondan la lectura y la llevan a territorios inexplorados, leer proporciona aún mayores satisfacciones. La posibilidad de compartir, de hacer de la lectura un preámbulo para la conversación pública, acrecienta además la disposición y la recepción” (Mata, 2011, p. 46).

En todo caso, como también Juan Mata expresa, estos dilemas sobre los dispositivos y la comprensión de los textos pueden contribuir a la definición de las nuevas funciones de la biblioteca:

“Cabe plantearse si las bibliotecas deberán en el futuro constituirse en un espacio habitual de provisión activa de experiencias lectoras susceptibles de incrementar la comprensión de un texto por parte de los lectores, si tiene sentido aspirar a que las bibliotecas hagan de esas tareas formativas uno de sus objetivos principales. No parece que sea una pretensión desatinada. De hecho, ya lo viene haciendo en cierto modo con los clubes de lectura. La cuestión es si las bibliotecas pueden o están en disposición de ofrecer servicios que ensanchen sus actuales funciones” (Mata, 2012, p. 94).

Y así se afirma también en las conclusiones del proyecto *Nube de lágrimas*, experiencia de club de lectura en la nube enmarcada en el programa *Territorio E-book*, donde se insiste en que:

“La biblioteca en el entorno digital ha de adquirir un protagonismo del que había carecido hasta ahora. Frente a las previsiones de una pérdida de importancia por la carencia de sentido de las funciones que había desarrollado tradicionalmente, la conservación de las colecciones (que en un entorno digital quedarán en la nube), el mantenimiento de

las mismas (que puede ser derivado a plataformas tecnológicas compartidas), la difusión de la información (que puede ser asumida por los autores y editores en el nuevo ecosistema), se plantea un escenario en el que la biblioteca asume funciones nuevas y derivadas estrechamente relacionadas con la formación del lector digital, e incluso ciudadano digital” (FGSR, 2014, p. 68).

Valbuena-Rodríguez y Cordón-García concretan un poco más este aspecto al exponer el papel que se le asigna a la biblioteca en el proyecto *Nubeteca*:

“Con los lectores desarrolla dos cometidos básicos: formación y dinamización. Formación para una optimización de los recursos disponibles, tanto tecnológicos como cognitivos. Dinamización para una mejora de la comprensión y profundización en la lectura, en complicidad directa con los autores” (Valbuena-Rodríguez; Cordón-García, 2014, p. 12).

### 3. A modo de conclusión

De lo visto anteriormente se puede concluir que, aunque las circunstancias que rodean a las bibliotecas públicas, y en las que se enmarca su acción de promoción de la lectura, han cambiado sustancialmente, se evidencian signos que trazan un proceso de cambio y evolución en continuidad, sin saltos en el vacío.

La labor de la biblioteca como agente dinami-

zador y promotor de lecturas en el nuevo contexto ha de englobar lo analógico y lo digital de una forma coherente, armónica y complementaria. El avance sobre esta línea de continuidad requiere de la biblioteca un cierto cambio de los contrapesos, poniendo el acento en aspectos como:

- los contenidos frente a los documentos en sí, más allá de los formatos y canales por los que se presentan y de las peculiaridades que adquieren en función de ellos; lo que supone una capacidad para fragmentarlos y personalizarlos;
- los lectores y el saberlos escuchar y conocer sus necesidades, sus comportamientos al buscar y acceder a la información, los cambios en los modos y maneras de leer, buscar nuevos modos de conectar con ellos y dar cancha a su participación;
- la socialización es otro vértice de este triángulo que define la continuidad de la acción y la gradual transformación del escenario y de las estrategias de intervención. Antes y ahora, la pulsión de comunicar y compartir con otros se manifiesta como necesidad y factor fundamental de estímulo en relación con la lectura, sea este contacto propiciado de forma presencial o por canales virtuales.

Bajo este planteamiento cabe defender que en el momento actual la biblioteca ha de actuar, y de hecho así se está haciendo en la práctica, en varios planos, el espacio físico y el virtual, y ante dife-



**La voz de los e-lectores**

**Ebook 55+**  
Los lectores mayores de 55 años y los libros electrónicos

TERRITORIO  
**eBOOK**

[http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/55/Informe\\_lectores\\_+55.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/55/Informe_lectores_+55.pdf)

rentes públicos en razón de su posicionamiento frente a la tecnología relacionada con la lectura, los dispositivos y los contenidos digitales. Ante este escenario de acción dual, adquiere significación el interrogante que plantea **Marquina-Arenas** (2013, p. 13) en relación con la actitud y capacidad de las bibliotecas para responder a la situación actual:

“Ahora bien... ¿está la biblioteca preparándose para este tipo usuario y sin descuidar a los usuarios que ya tiene?”.

Esta revalidación de la convivencia entre un escenario tradicional y el nuevo en construcción, de coexistencia de los valores del mundo analógico y el digital, de cruce de caminos, en definitiva, en el que se encuentra la biblioteca, se reconoce y enfatiza en muchos documentos que exploran sus fortalezas y debilidades y formulan tendencias de cara al futuro. Ejemplo de ello es el caso del informe *Servicios bibliotecarios para el siglo XXI*, (**Hernández-Sánchez**, 2014, p. 26), en el que se destaca como uno de los valores actuales de las bibliotecas públicas con proyección de futuro el

“Ser una institución comprometida con los ciudadanos como lectores, apoyando sus hábitos y competencias de lectura y escritura, tanto en los soportes tradicionales como en los nuevos dispositivos y tecnologías”.

---

**“Estos dilemas alrededor de los dispositivos y la comprensión de los textos pueden contribuir a la definición de las nuevas funciones de la biblioteca”**

---

También un amplio número de los expertos convocados para la elaboración de este informe (**Hernández-Sánchez**, 2014) apoyan la importancia creciente de las actividades en torno a la lectura y destacan de manera especial el auge de las actividades colectivas y de lectura compartida (clubes de lectura, pero también charlas, tertulias literarias, encuentros con autores...); los talleres de escritura y de creación literaria, así como las iniciativas de orientación o asesoramiento sobre lecturas con fórmulas que superen las tradicionales guías de lectura.

También se insiste en el citado informe en la proyección futura de los servicios de formación y/o aprendizaje a lo largo de toda la vida. Se habla de la alfabetización informacional,

“no únicamente para ser usuarios de la biblioteca, sino para hacer uso intensivo de la información a través de cualquier canal e

institución” (**Hernández-Sánchez**, 2014, p. 46).

Y en relación con la formación permanente se recomienda compaginar la acción presencial con los procesos de formación a través de internet o plataformas de e-learning.

---

**“Está en juego el papel tradicional de la biblioteca como espacio, herramienta y servicio de intermediación entre los lectores y los materiales de lectura”**

---

Parece que la biblioteca no ha de hacer frente a una ruptura en relación con su labor de promoción de la lectura sino intensificar ciertas facetas, diversificar su espacio de acción y adaptar estrategias a ese marco en el que la biblioteca actúa, muta y se transforma, y, en consecuencia, invita a cambiar los modos de hacer de acuerdo con esa transformación. Las estrategias, herramientas, canales y espacios en los que la biblioteca lleva a cabo su labor han de estar en consonancia con el presente y responder así a la realidad que viven hoy los lectores y todos los usuarios potenciales de sus servicios.

Viejas y nuevas experiencias de lectura, en definitiva, que se complementan, que enriquecen las experiencias lectoras, que se deben formular como suma y no como resta, que multiplican las posibilidades de acceso a la cultura. En este contexto, como en los precedentes, el objetivo renovado de la biblioteca ha de ser acercar sus servicios esenciales a todos los usuarios, a los que acuden a sus espacios físicos y a los usuarios conectados a través de la Red.

Las formas de acercar los libros cambian en paralelo con la evolución del contexto social general y ante la necesidad de adaptar las diferentes propuestas al contexto particular de la población a la que la biblioteca se propone atender. El carácter y definición de las estrategias a desarrollar está marcado por las coordenadas de tiempo y espacio, igual ahora que antes y tanto con unos como con otros destinatarios. Las propuestas en torno a la lectura, sean de corte más tradicional o tengan más presente el entorno tecnológico y multimodal, se asientan siempre en estímulos externos (vg. mostrar, estimular) que buscan la propia respuesta activa del destinatario (vg. crear, compartir).

Y en ese cruce de caminos entre viejas y nuevas propuestas en torno a la lectura y la escritura, se encuentra de nuevo el valor de la expresión y la comunicación: porque el mejor camino para

despertar, consolidar y enriquecer los hábitos de lectura sigue siendo la invitación a expresarse y la creación de situaciones de comunicación, sean niños, jóvenes o adultos a los que se dirijan las propuestas de la biblioteca.

Internet y las obras en formato electrónico están cada día más presentes en el día a día de todos los ciudadanos, niños y jóvenes, adultos y mayores, que de forma natural y espontánea o de manera intencionada y programada se mueven en el entorno digital. Cuanto más conozca y se familiarice la biblioteca con estos canales y productos electrónicos mejor podrá ayudar a que los utilicen de una forma crítica en sus quehaceres personales o académicos los miembros de la comunidad a la que atiende.

Según un informe realizado por la empresa *Nominalia* en 2016, dos de cada cinco españoles se conectan a Internet más de 3 horas al día en su tiempo libre, lo que asciende a una nada desdeñable cifra de 13 millones de personas, y son 4,7 millones los que diariamente pasan más de 5 horas conectados a Internet por razones personales o de ocio (*TreceBits*, 2016).

Como sugiere **Julieta Lionetti** (2016), no es de extrañar que tales hábitos de conectividad lleven a estos lectores a encontrar sus próximas lecturas en el entorno virtual... ¿Tenemos algo que aportarles? ¿Cómo integrar la biblioteca en esta nueva esfera y adoptar nuevos modelos de recomendación de lecturas? Todo un apasionante reto por delante...

---

**“La labor de la biblioteca como agente dinamizador y promotor de lecturas en el nuevo contexto ha de englobar lo analógico y lo digital de una forma coherente, armónica y complementaria”**

---

## Nota

1. Esta síntesis se formula a partir de las conclusiones parciales expresadas en cada uno de los proyectos desarrollados por bloques de edad dentro del programa *Territorio Ebook* y que se encuentran recogidas en las publicaciones que se referencian en la bibliografía: *Ebook -18 (FGSR, 2012)*, *Ebook +18 -40 (FGSR, 2013a)*, *Ebook +40 -55 (FGSR, 2013b)*, *Ebook 55+ (FGSR, 2011)* y *Nube de lágrimas* (2014).

## 4. Bibliografía

CIS (2016). *Barómetro de junio 2016. Avance de resultados. Estudio n. 3142*. Centro de Investigaciones sociológicas. [http://datos.cis.es/pdf/Es3142mar\\_A.pdf](http://datos.cis.es/pdf/Es3142mar_A.pdf)

**Cordón-García, José-Antonio** (2016). “La lectura di-

gital y la formación del lector digital en España: la actividad de la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez* y el *Proyecto Territorio Ebook*”. *Álabe*, n. 13. <https://goo.gl/ZSjYUS>

*European Commission* (2017). “The Digital Economy and Society Index (DESI)”. *Digital single market. Digital economy & society*. European Commission. <https://ec.europa.eu/digital-single-market/desi>

*European Parliament* (2016). *Research for CULT Committee: Public libraries. Their new role*. Luxemburgo: Policy Department for Structural and Cohesion Policies. [http://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document.html?reference=IPOL\\_STU\(2016\)585882](http://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document.html?reference=IPOL_STU(2016)585882)

*Fundación Germán Sánchez Ruipérez* (2011). *Ebook 55+. Los lectores mayores de 55 años y los libros electrónicos*. Programa Territorio Ebook. Peñaranda de Bracamonte (Salamanca): Centro de Desarrollo Sociocultural. Fundación Germán Sánchez Ruipérez. [http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/55/Informe\\_lectores\\_+55.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/55/Informe_lectores_+55.pdf)

*Fundación Germán Sánchez Ruipérez* (2012). *Ebook -18. Los lectores niños y jóvenes y los libros electrónicos*. Programa Territorio Ebook. Peñaranda de Bracamonte (Salamanca): Centro de Desarrollo Sociocultural. Fundación Germán Sánchez Ruipérez. [http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/menos18/informe\\_lectores\\_menos\\_18.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/menos18/informe_lectores_menos_18.pdf)

*Fundación Germán Sánchez Ruipérez* (2013a). *Ebook +18 -40. Los lectores y los libros electrónicos*. Programa Territorio Ebook. Peñaranda de Bracamonte (Salamanca): Centro de Desarrollo Sociocultural. Fundación Germán Sánchez Ruipérez. [http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/19\\_39/informe\\_lectores\\_menos\\_19\\_39.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/19_39/informe_lectores_menos_19_39.pdf)

*Fundación Germán Sánchez Ruipérez* (2013b). *Ebook +40 -55. Los lectores adultos y los libros electrónicos*. Programa Territorio Ebook. Peñaranda de Bracamonte (Salamanca): Centro de Desarrollo Sociocultural. Fundación Germán Sánchez Ruipérez. [http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/40\\_54/informe\\_lectores\\_mas\\_40\\_menos\\_55.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/40_54/informe_lectores_mas_40_menos_55.pdf)

*Fundación Germán Sánchez Ruipérez* (2014). *Nube de lágrimas. Club de lectura en la nube. Lectores digitales y lectura social*. Peñaranda de Bracamonte (Salamanca): Centro de Desarrollo Sociocultural. Fundación Germán Sánchez Ruipérez. [http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/nube\\_lagrimas/Informe\\_lectores\\_nube\\_lagrimas.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/nube_lagrimas/Informe_lectores_nube_lagrimas.pdf)

*Fundación Telefónica* (2017). *La sociedad de la información en España 2016*. Madrid: Ariel; Fundación Telefónica. [http://www.fundaciontelefonica.com/artes\\_culturales/publicaciones-listado/pagina-item-publicaciones/itempublici/558/](http://www.fundaciontelefonica.com/artes_culturales/publicaciones-listado/pagina-item-publicaciones/itempublici/558/)

**García-Rodríguez, Araceli; Gómez-Díaz, Raquel** (2017). “Literatura digital infantil y juvenil en tabletas y smartphones: una oportunidad para lograr nuevos lectores”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 167-174. <https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.30>

**Gómez-Hernández, José-Antonio** (1998). “Legítima-

ción y funciones de la biblioteca en el contexto de la sociedad digital". *Scire*, v. 4, n. 2, pp. 63-77.  
<http://www.ibersid.eu/ojs/index.php/scire/article/view/1098/1080>

**González-Martín, Luis** (2017). "Hábitos lectores y políticas habituales de lectura". En: Millán, José-Antonio (coord.). *La lectura en España. Informe 2017*. Federación de Gremios de Editores de España, pp. 81-91. ISBN: 978 8486141615  
<http://www.fge.es/lalectura/2017/default.html>

**Hernández-Sánchez, Hilario** (coord.) (2014). *Servicios bibliotecarios para el siglo XXI: ciudadanos, usuarios y expertos opinan sobre los servicios de biblioteca pública de la CAPV*. Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura.  
<http://www.liburuklik.euskadi.net/handle/10771/26106>

**Lionetti, Julieta** (2016). "La próxima lectura. Modelos de recomendación de libros en línea". En: Millán, José-Antonio (coord.). *La lectura en España. Informe 2017*. Federación de Gremios de Editores de España, pp. 157-171. ISBN: 978 8486141615  
<http://www.fge.es/lalectura/2017/default.html>

**Marquina-Arenas, Julián** (2013). *Informe APEI sobre Bibliotecas ante el siglo XXI: nuevos medios y caminos*. Madrid: Asociación Profesional de Especialistas en Información (APEI).  
<http://www.apei.es/wp-content/uploads/2013/11/InformeAPEI-BibliotecasSigloXXI.pdf>

**Mata, Juan** (2011). "Leer en otros soportes. Desmontando la lectura". En: Fundación Germán Sánchez Ruipérez. *Ebook 55+*. *Los lectores mayores de 55 años y los libros electrónicos*. Programa Territorio Ebook. Peña-

randa de Bracamonte (Salamanca): Centro de Desarrollo Sociocultural. Fundación Germán Sánchez Ruipérez.  
[http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/55/Informe\\_lectores\\_+55.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/55/Informe_lectores_+55.pdf)

**Mata, Juan** (2012). "Reflexión final". En: Fundación Germán Sánchez Ruipérez. *Ebook -18. Los lectores niños y jóvenes y los libros electrónicos*. Programa Territorio Ebook. Peñaranda de Bracamonte (Salamanca): Centro de Desarrollo Sociocultural. Fundación Germán Sánchez Ruipérez.  
[http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/menos18/informe\\_lectores\\_menos\\_18.pdf](http://www.territorioebook.com/recursos/vozelectores/menos18/informe_lectores_menos_18.pdf)

**TreceBits** (2016). "¿Cuánto tiempo pasamos conectados a Internet cada día?". *TreceBits*, 12 de mayo.  
<http://www.trecebits.com/2016/05/12/cuanto-tiempo-pasamos-conectados-a-internet-cada-dia>

**Valbuena-Rodríguez, Javier; Cordón-García, José-Antonio** (2014) *Nubeteca. La biblioteca pública del presente*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.  
<https://cld.pt/dl/download/d9aeb478-3174-48a1-bbe4-6baa881b5bf3/Nubeteca/nubeteca.pdf>

*We are social* (2017). *Digital in 2017: Global Overview*. Report from We Are Social and Hootsuite.  
<http://wearesocial.com/blog/2017/01/digital-in-2017-global-overview>

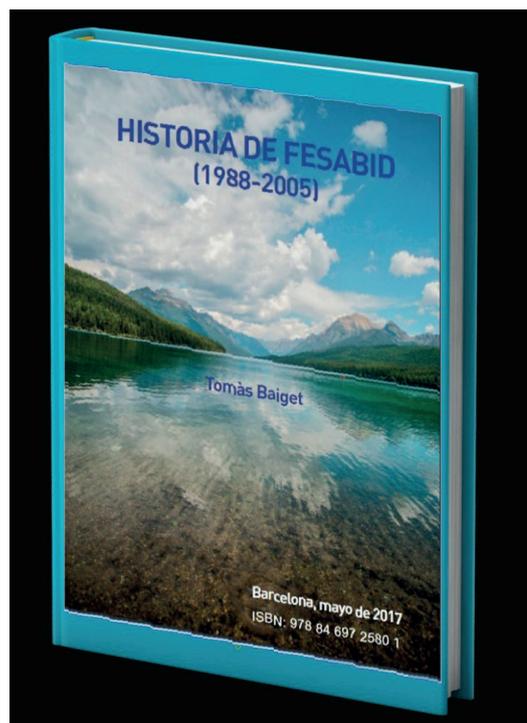
**Luis-Miguel Cencerrado-Malmierca**  
[lcencerrado@gmail.com](mailto:lcencerrado@gmail.com)  
[@luismiyou](https://twitter.com/luismiyou)

## Historia de Fesabid (1988-2005)

Tomàs Baiget

ISBN: 978 84 697 2580 1

Disponible en junio  
de 2017



## RESEÑAS DE INFORMES: Promoción de la lectura, edición digital e industrias culturales

### Un paseo por la edición digital

José-Antonio Cordón-García

Universidad de Salamanca  
jcordon@usal.es

**Cordón-García, José-Antonio** (2017). "Un paseo por la edición digital". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 184-186.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.32>

Publicado en *Blok de BiD* el 19 de octubre de 2016



Uno de los fenómenos más interesantes que se han producido en el mundo editorial, al hilo del desarrollo de las redes sociales y las tecnologías de la información, ha sido la aparición de numerosas páginas personales y blogs dedicados al mundo del

libro. Creadas por profesionales de la edición, amantes de la lectura, escritores, críticos o especialistas de diferente signo, sociedades comerciales o científicas, grupos de investigación, etc., en la actualidad contamos con un elenco de páginas de diferente factura e

interés, pero que, en su conjunto, responden a un amplio abanico de aspectos relativos a los distintos eslabones de la cadena del libro, tanto tradicional como digital. Se trata, además, de sitios donde la reflexión se une a la crítica, al anuncio de novedades y, sobre todo, donde se puede hacer un seguimiento completamente actualizado de las principales circunstancias que se van produciendo en el sector. Páginas orientadas a debatir la comercialización de los libros, el diseño, la puesta en página o los problemas de carácter ortotipográfico o lingüístico que les afectan, los modelos de negocio surgidos en el entorno digital, las políticas editoriales, los movimientos empresariales, los dispositivos, aplicaciones y *gadgets* vinculados con la lecto-escritura, etc. Un conjunto de propuestas que constituyen un termómetro permanente de una actividad que durante años ha permanecido opaca al público en general, y que se han erigido en lugares de reflexión y debate permanente sobre un sector inmerso en una dinámica de transformación acelerada, donde los procesos de migración digital son cada vez más potentes.

En España, son varias las webs que podrían comentarse como referentes de esta interesante exégesis de los procesos editoriales:

- *Actualidad editorial*  
<http://www.actualidadeditorial.com>

<http://anatomiadelaedicion.com>

- *Antinomias libro*  
<https://antinomiaslibro.wordpress.com/>
- *Dosdoce*  
<http://www.dosdoce.com>
- *Los futuros del libro*  
<http://weblogs.madrimasd.org/futurosdelibro>
- *Lectura lab*  
<http://www.lecturalab.org>
- *Libros y bitios*  
<http://jamillan.com/librosybitios/blog>
- *Mariana Egurás*  
<http://marianaeguaras.com/blog>
- *Todo eReaders*  
<http://www.todoereaders.com>
- *Verba volant scripta manent*, el blog de Bernat Ruiz  
<http://www.bernat-ruiz.com>
- etc.

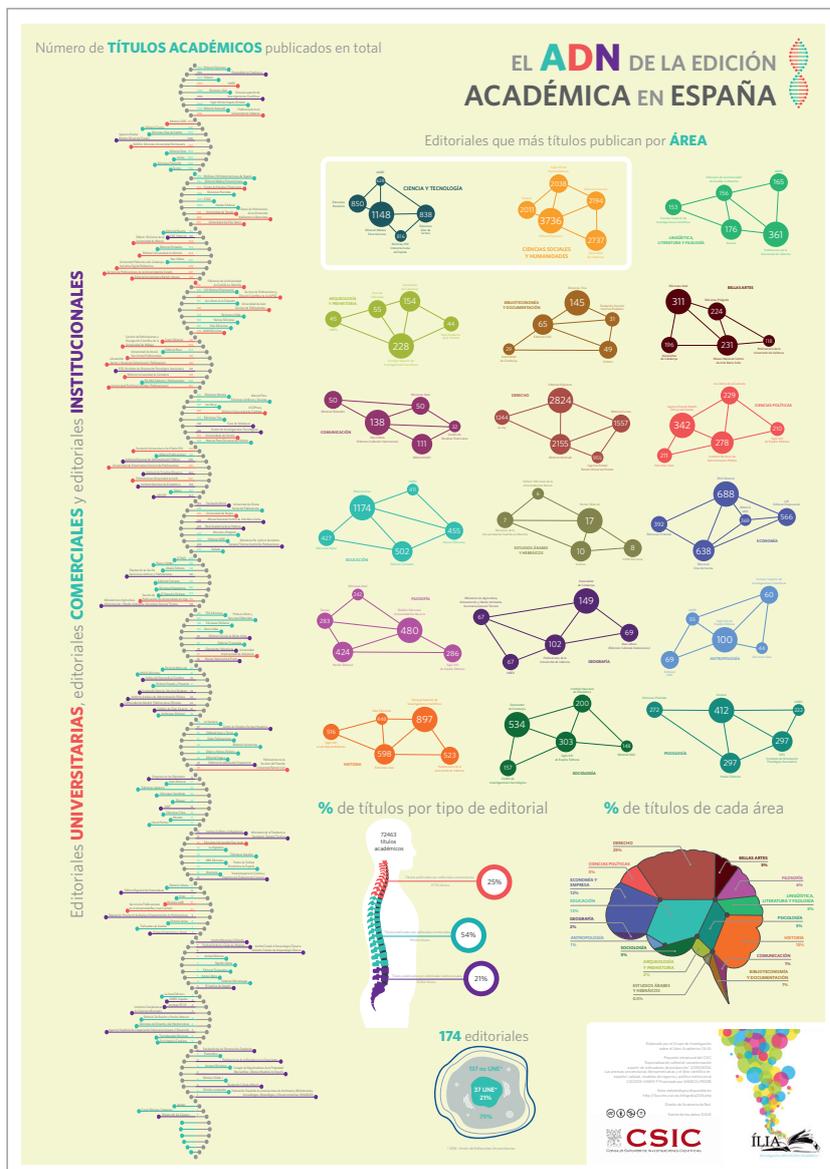
Todos ellos muy válidos para cualquier persona interesada en conocer los entresijos del mundo del libro y, sobre todo, los cambios que están experimentando sus diferentes actores.

Uno de los blogs pioneros, que es ya un referente para los estudiosos del sector, es el de Alberto Vicente y Silvano Gozzer: *Anatomía de la edición*. <http://anatomiadelaedicion.com>

Creado en fechas muy tempranas, en 2009, cuando la edición digital se estaba convirtiendo en una realidad consistente, necesitada de análisis y claves interpretativas para aquellos que comenzaban a aproximarse a ella, *Anatomía de la edición* apareció como una suerte de faro que comenzó a arrojar luz sobre muchas de las interrogantes que surgían en torno a fenómenos novedosos y, muchos de ellos, desconocidos, sobre todo en cuanto a las repercusiones que pudiera tener sobre el sector. Sus infografías sobre la evolución de la edición digital, sus estudios sobre el uso de herramientas de carácter social en el sector editorial, sus análisis sobre los precios de los libros electrónicos, etc. fueron creando un cuerpo de contenidos

muy interesante para ir recorriendo el laberinto incierto en el que se iban adentrando los profesionales del libro. Con el paso del tiempo el blog fue incrementando sus funciones, añadiendo secciones y prestaciones, combinando lo pedagógico, con lo informativo, lo tecnológico, y lo documental. Derivando a lo que en la actualidad podemos considerar como una combinación de blog y portal de servicios ofertados por la empresa que sustenta los trabajos de Alberto Vicente y Silvano Gozzer, *Anatomía de red*, ubicada en España y en Perú. <http://anatomiadered.com>

Éste es uno de los aspectos más interesantes de este sitio, pues está mantenido por dos personas que conocen en profundidad el mundo editorial, que trabajan en él, sobre todo en su vertiente digital, ofreciendo tanto productos como forma-



<http://anatomiadelaedicion.com/2016/10/el-adn-de-la-edicion-academica-en-espana>

ción (gestionan, en colaboración con la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez*, la *Escuela de Edición* en Madrid, en la *Casa del Lector*) y llevan a cabo, por lo tanto, reflexiones que parten de la praxis, del conocimiento directo, en las que lo prospectivo reviste un anclaje en lo real.

Precisamente, una de sus propuestas más interesantes fue la creación del *Laboratorio de ideas sobre el libro*, gracias al cual contamos con una serie de estudios sobre el sector que van desde los datos globales de su funcionamiento al estudio de la normativa sobre el libro o los usuarios.  
<http://laboratoriodelibro.com>

Las diferentes secciones del blog (Eventos, Estrategia editorial, Edición digital, Infografías, Informes, Proyectos destacados, Traducciones) constituyen un recurso imprescindible para todos aquellos que quieran mantenerse al día sobre los principales fenómenos que afectan al mundo editorial, con elaboraciones gráficas (sección de infografías) sumamente atractivas y novedosas (como el mapa astral de las editoriales), con traducciones de artículos emblemáticos del nuevo paradigma digital (como el ensayo de Craig Mod, *Libros y edición posartefacto*) y, en suma, con una serie de informaciones que constituyen un diagnóstico preciso y acertado de una de las industrias culturales más sugerentes y abiertas, sobre todo en estos momentos de cambio.

---

*Anatomía de la edición: el blog de ADR*. Madrid; Lima: Anatomía de Red, 2009- .  
<http://anatomiadelaedicion.com>

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/734>

\* \* \*

## El poder de la lectura. La campaña *Read on. Get on*

Joan Badia-Pujol

*Catedrático de educación secundaria de lengua y literatura catalanas*, Barcelona.

[joan.badiap@gmail.com](mailto:joan.badiap@gmail.com)

**Badia-Pujol, Joan** (2017). "El poder de la lectura. La campaña *Read on. Get on*". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 186-189.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.33>

Publicado en *Blok de BiD* el 2 de marzo de 2016



El informe *The power of reading: how the next government can unlock every child's potential through reading* (Lawton, 2015) es uno de esos *papers* ingleses que tanto admiramos desde aquí, porque contiene datos y conclusiones (a partir de los datos),

que permiten a un gobierno tomar decisiones basadas en evidencias (en pruebas fehacientes). El informe ha sido promovido por la asociación *Save The Children* con el objetivo de llamar la atención sobre las consecuencias que tiene el hecho de no dominar la lectura a los 11 años, es decir, al final de la educación primaria.

<http://resourcecentre.savethechildren.se>

En 2014 un grupo de organizaciones, preocupadas por los bajos resultados en lectura entre los jóvenes y los niños, lanzó una campaña bajo el lema *Read on. Get on* (que quizás podríamos traducir por *Continúa leyendo. Adelante!*).

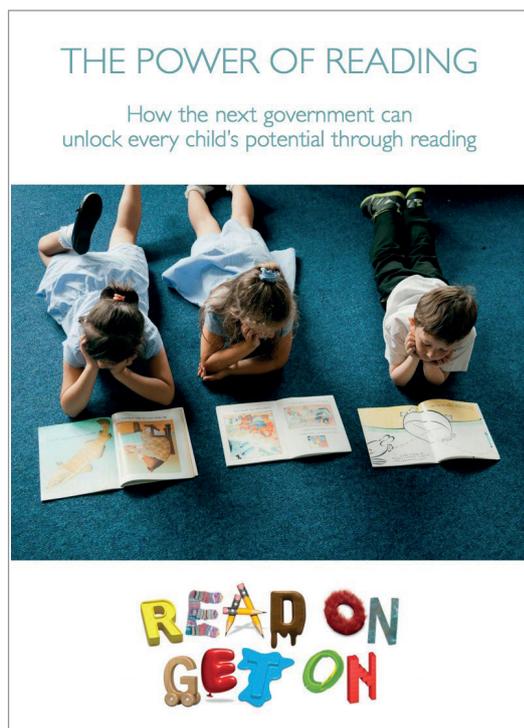
<http://www.readongeton.org.uk>

La campaña tuvo su base en un manifiesto titulado *Vision for literacy 2015 (National Literacy Forum, 2014)*, firmado por 19 organizaciones dedicadas a acrecentar el nivel de lectura en Gran Bretaña. Y, al mismo tiempo, la campaña fue promovida por una coalición, *The Fair Education Alliance (Alianza por una educación justa)*, que tiene el compromiso de reducir la diferencia de resultados escolares entre niños y jóvenes de ambientes desfavorecidos y de ambientes más acomodados.

<http://www.faireducation.org.uk>

Una campaña, pues, con un amplio apoyo de organizaciones privadas y de ONG preocupadas por la igualdad y la superación de los efectos de la pobreza sobre la educación de niños y jóvenes.

Conocido el contexto de partida, ¿qué encontramos en el informe *The power of reading*?



Consta de tres partes, precedidas de una introducción (donde se detallan los aspectos básicos del contexto) y de una conclusión, que resume las principales propuestas.

### 1. Primera parte: educación temprana

El informe hace un alegato a favor de la importancia de una educación temprana (educación infantil, para nosotros) y su impacto en el desarrollo de las habilidades lectoras. Detalla cómo puede alcanzarse el objetivo de que cada niño consiga un buen nivel lingüístico a los cinco años de edad. Basándose en estudios recientes, se argumenta que si queremos lectores capacitados a los 11 años de edad (al final de la primaria), debemos velar porque su nivel de dominio de la lengua en general sea adecuado, sobre todo en vocabulario, a los cinco años de edad, nivel que no se consigue en amplios sectores de la población británica, especialmente en los medios más desfavorecidos. Y por eso, es preciso poner el foco, primero, en el contexto familiar, del que se resaltan:

- factores básicos: comportamiento y salud
- factores estructurales: edad de la madre, estudios de los padres o el tamaño de la familia.

Sobre los primeros factores (comportamientos y salud) es posible incidir mediante políticas públicas; sobre los segundos, es más difícil.

En segundo lugar, es preciso centrarse en la educación infantil. Diversos estudios longitudinales, con muestras amplias, demuestran que en Gran Bretaña la calidad de este nivel educativo no es muy alta (o tiene un amplio margen de

mejora). Por eso se proponen medidas concretas, como que los educadores tengan un mayor nivel de titulación universitaria (*Grado en Educación infantil*) y específicamente formación en lenguaje y comunicación infantil.

### 2. Segunda parte: mejora del desarrollo del lenguaje en la primera infancia

Se describen medidas muy interesantes, que llevan a hacer tres recomendaciones al Parlamento y al Gobierno recién elegido el año 2015:

#### Recomendación 1

Asegurar que en el año 2020 cada escuela de educación infantil (*nursery*, escuelas para niños de 1 a 5 años de edad) estará dirigida por un graduado en educación infantil, priorizando sobre todo las escuelas que se encuentran en zonas más desfavorecidas (he aquí un problema de titulación universitaria que, al menos, nosotros tenemos resuelto). Se asegura que una más alta titulación universitaria será señal de mayor calidad en este nivel educativo. Se propone que el Gobierno destine el dinero necesario, ya que los salarios entre un director graduado y un no graduado son importantes, además de la formación necesaria para conseguir que los no graduados puedan graduarse. El *Grado en Educación infantil* es relativamente reciente en Gran Bretaña y los que lo poseen tienen la dificultad de no poder ejercer en primaria, obstáculo que el informe solicita que se elimine.

---

**“La lectura y la comprensión lectora son la base de una ciudadanía crítica y de un país más culto y más avanzado en todos los sentidos”**

---

#### Recomendación 2

Asegurar que en cada escuela infantil haya al menos un especialista o profesional (no graduado) con una formación cualificada en lenguaje y comunicación infantil. Se detalla cómo es esta formación y las dificultades que hay para disponer de estos profesionales, que deberían, sobre todo, reconocer los problemas lingüísticos y de comunicación de los niños y proponer soluciones.

#### Recomendación 3

Introducir mejoras para el personal mediante un aumento de la dotación extra para escuelas de educación infantil con graduados en *Educación infantil*. Es decir, se propone incentivar la contratación de profesorado graduado en *Educación infantil* mediante el aumento de la dotación para los centros que contraten maestros con esta titulación, especialmente para los niños de 3-4 años de edad y de las zonas más deprimidas. Se calcula

que, en total, harían falta unos 170 millones de libras (unos 220 millones de €).

En este punto el informe llama la atención sobre el papel crucial que tienen los servicios de salud y de familia para mejorar las competencias lingüísticas de los niños y adolescentes. Se insiste en que el Gobierno se dote de los mecanismos necesarios para relacionar estos servicios con el de educación a todos los niveles, desde el local hasta un ministerio transversal que coordine toda la actuación. Una buena coordinación entre los diferentes servicios traerá como consecuencia una mayor atención a las familias y a la salud de los niños, lo que repercutirá en mejoras en el habla y en las capacidades lingüísticas.

Este segundo apartado es el que necesitaría más recursos económicos públicos, según los autores del informe.

---

**“Es importante lo que pasa más allá de las puertas de la escuela. Y aquí tienen un papel clave las bibliotecas públicas, cuyo reto es identificar nuevos caminos para atraer a los niños que no las utilizan regularmente”**

---

### **3. Tercera parte: mejora de la lectura en la escuela primaria**

Después de una amplia consideración sobre los mejores métodos para el aprendizaje de la lectura y la necesidad de guiarse por investigaciones y evidencias que indiquen las mejores estrategias, se hacen también otras tres recomendaciones al Gobierno y al Parlamento:

#### **Recomendación 4**

Capacitar a las escuelas y a los maestros con estrategias basadas en evidencias sobre la enseñanza de la comprensión lectora. Un vez que los niños han aprendido a descodificar palabras y frases (aprendizaje mecánico de la lectura), es preciso asegurar la comprensión de lo que se lee. Por eso el informe recomienda que se pongan a disposición de las escuelas de manera asequible los resultados de las investigaciones sobre las diferentes estrategias. Y se solicita hacer llegar estos resultados a escuelas, asociaciones profesionales y sindicatos de enseñantes y a todo el profesorado.

#### **Recomendación 5**

Formar una nueva generación de especialistas coordinadores del área de lenguaje en las escuelas. Se describe con bastante detalle las tareas que deberían poder llevar a cabo estos coordinadores, así como la necesidad de facilitarles una formación específica. También se informa sobre

posgrados o cursos específicos que se están preparando desde diversas instancias para estos futuros coordinadores (por ejemplo, desde la *National Literacy Trust* y desde *Teachers Leaders*).

<http://www.literacytrust.org.uk>

<http://www.teachingleaders.org.uk>

Asegurar un apoyo más consistente para los alumnos desfavorecidos que quedan atrás. Esta es una de las tesis centrales del informe: es necesario hacer más para los que no pueden seguir a causa de dificultades económicas y sociales (niños que viven en contextos desfavorecidos o económicamente deprimidos, en familias desestructuradas...). Estos alumnos muchas veces no disponen de libros en casa, no tienen acceso a la diversidad de textos que pueden tener los niños de contextos más acomodados, no tienen modelos próximos (padres) para imitar... Las consecuencias de no leer bien a los 11 años se extienden a la secundaria y a la edad adulta.

Uno de los apartados más interesantes del informe es el que se refiere a la importancia de leer por placer.

“Leer regularmente por placer entre los 10 y los 16 años de edad, tiene un efecto positivo en el vocabulario de los niños, en su capacidad para escribir y en las competencias en matemáticas” (p. 14).

Se solicita la revisión de la práctica de educar a leer por placer y el papel de las bibliotecas escolares. Pero también se señala que es importante lo que pasa más allá de las puertas de la escuela. Y aquí tienen un papel clave las bibliotecas públicas, cuyo reto importante es identificar nuevos caminos para atraer a los niños que no utilizan regularmente las bibliotecas. De ahí la campaña *Read on. Get on.*

En síntesis, el informe *The Power of Reading* es un documento interesante para ser leído por



todas las personas interesadas en la mejora de la política educativa sobre la lectura, conscientes de que una mayor competencia lectora permitirá ofrecer a la ciudadanía más oportunidades para una vida mejor. El documento identifica los puntos clave donde es preciso incidir:

- educación infantil, tanto escolar como familiar;
- educación primaria.

Y propone una serie de medidas para el nuevo Gobierno británico para conseguir objetivos muy concretos en 2025.

En Cataluña, el Govern de la Generalitat promueve, desde el *Departament d'Ensenyament* una serie de campañas para la mejora de la lectura y de la escritura.

<http://xtec.gencat.cat/ca/projectes/lectura/impulslectura>  
<https://goo.gl/EVIqJW>

Pero no hemos sabido ver ni objetivos concretos, ni plazos, ni evaluación de resultados de estas campañas. Hay muchos recursos disponibles, tanto para el profesorado como para las familias, del *Departament* y de otras entidades o fundaciones (por ejemplo, el programa *Lecxit*, conjuntamente con la *Fundació Bofill*).

<http://www.lectura.cat>

Sin embargo, continúa faltando un punto de referencia que unifique investigaciones, datos, recursos y resultados, porque la visión dispersa que suscita la variedad de iniciativas no ayuda a clarificar el panorama.

Sería deseable que los poderes públicos entiendan que la lectura y la comprensión lectora —es decir, conseguir que los ciudadanos lean y entiendan lo que leen— son la base de una ciudadanía crítica y de un país más culto y más avanzado en todos los sentidos.

¡Leer sí que realmente es una estructura de Estado!

### Bibliografía

National Literacy Forum (2014). *Vision for literacy 2015*. [http://www.literacytrust.org.uk/assets/0002/3984/Vision\\_for\\_Literacy\\_2025.pdf](http://www.literacytrust.org.uk/assets/0002/3984/Vision_for_Literacy_2025.pdf)

---

**Lawton, Kayte; Warren, Hollie** (2015). *The power of reading: how the next government can unlock every child's potential through reading: Read on. Get on*. London: Save the Children. 18 p. <https://goo.gl/4266TK>

---

Nota original en *Blok de BiD*:

<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/684>

\* \* \*

## Leer por placer: cómo lo ven (y lo viven) los niños y las familias de Australia

**Mònica Baró**

*Universitat de Barcelona*

*Departamento de Biblioteconomía, Documentación y Comunicación Audiovisual*  
[baro@ub.edu](mailto:baro@ub.edu)

**Baró, Mònica** (2017). "Leer por placer: cómo lo ven (y lo viven) los niños y las familias de Australia". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 189-190.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.34>

Publicado en *Blok de BiD* el 6 de julio de 2016



*Kids & Family Reading* es un estudio de carácter bianual que se realiza en Estados Unidos desde 2008, con el objetivo de explorar las actitudes y comportamientos relacionados con la lectura por ocio de los niños de edades comprendidas entre 6 y 17 años y

que también recoge las opiniones de sus padres. El estudio es una iniciativa de la editorial *Scholastic* (especializada en el ámbito pedagógico e infantil, y una de las más potentes del mundo) y se ha realizado en colaboración con *YouGov*, una empresa de primer nivel que se dedica al estudio de mercados por medio de sistemas en línea.

A partir de 2015, el estudio ha tomado un cariz internacional, con la incorporación del Reino Unido y Australia, y es precisamente el informe final de este estudio australiano el que comentamos aquí. Se ha trabajado con una muestra de 1.748 padres e hijos, y se han analizado las prácticas de lectura por ocio de los niños (frecuencia de lectura, preferencias temáticas, preferencias de espacios lectores...), pero también se ha preguntado sobre:

- percepciones y opiniones de unos y otros sobre la importancia de la lectura;
- lectura en digital;
- hábitos generados por los entornos lectores, como el hogar o la escuela.

Las conclusiones a las que llega el estudio no son muy sorprendentes; en conjunto, ponen de manifiesto la tendencia decreciente que experimentan tanto el gusto por leer como la frecuencia lectora con la edad, y la existencia de las lógicas divergencias de criterio entre padres e hijos sobre algunos temas.

Los datos más significativos pueden resumirse en:



- La práctica de la lectura por placer decrece con la edad: el 74% de los niños entre 6 y 8 años manifiestan que leer les gusta mucho o muchísimo, pero menos del 50% de los jóvenes de 15 a 17 años son de la misma opinión. Las percepciones sobre la importancia de la lectura por placer difieren entre los niños y los adultos: el 90% de los padres considera que es muy importante o extremadamente importante, pero sólo piensan eso el 58% de los niños.
- Los lectores frecuentes (que leen entre 5 y 7 días a la semana) suponen el 37% del universo estudiado, y se concentran en la franja de los 6 a los 8 años. El porcentaje de lectores frecuentes también disminuyen con la edad.
- Los principales espacios donde los niños encuentran los libros de ocio son las bibliotecas (67%), las muestras comerciales de libros en la escuela, los catálogos del club de lectura escolar (43%) y también en las librerías (40%).
- Aunque hay variaciones en función de la edad, los aspectos que inciden de manera general en la frecuencia lectora son diversos: la satisfacción que produce la lectura (93%), el conocimiento que el niño tiene de su propio nivel lector (67%) y la frecuencia con que los padres les leen libros en voz alta (34%). También inciden, en mayor o menor medida según la edad, la disponibilidad de tiempo para la lectura voluntaria en la escuela y el hecho de que haya momentos específicos para hablar de libros, o que los padres sean lectores.
- Un 33% de los niños encuestados han leído un ebook, y lo han hecho, prioritariamente, los de entre 12 y 17 años. El 80% del total opina que prefiere los libros impresos a su versión electrónica.

El estudio es una excelente radiografía sobre la lectura en Australia, pero no debemos olvidar que está impulsado por una editorial, que tam-

bién quiere conocer la incidencia de algunas de sus estrategias de marketing, como las muestras comerciales de libros en la escuela (que facilitan que las familias los adquieran y que aportan a la escuela beneficios en libros) o los clubs de lectura ofrecidos por la editorial en base a un catálogo predeterminado.

Por otra parte, aunque se habla de bibliotecas en genérico, sorprende que en ningún momento se consideren específicamente las bibliotecas escolares (muy bien establecidas y muy funcionales en este país) como entornos o agentes relacionados con la lectura.

Un ejercicio interesante es el de comparar esta realidad con la de Cataluña, en base al último estudio *Hàbits de lectura i compra de llibres a Catalunya*, efectuado en 2015 para el *Institut Català de les Empreses Culturals* de la *Generalitat de Catalunya*.

Pese a la dificultad de comparar los parámetros y que, en algunos casos, los datos no sean lo bastante significativos, el estudio catalán aporta resultados similares: por ejemplo, si en Australia, el 73% de niños entre 9 y 14 años lee al menos una vez a la semana, en Cataluña se da un porcentaje idéntico, entre los 10 y los 13 años. Las diferencias radican en el hecho de que, de media, los niños catalanes de entre 10 y 13 años que dicen leer libros electrónicos suben hasta el 57%, mientras que los australianos de entre 9 y 14 años que lo han hecho llegan apenas al 37%. Hay que tener en cuenta que el estudio catalán no permite ir más allá, ya que no aporta datos que permitan establecer cuáles son los condicionantes que inciden en las frecuencias de lectura, pero prácticamente la totalidad de los niños encuestados indica que en casa los padres les leían en voz alta cuando eran pequeños, que la escuela les anima a leer, y más del 85% indica, también, que sus centros educativos realizan actividades de lectura.

### Bibliografía

Conecta (2015). *Hàbits de lectura i compra de llibres a Catalunya*. Institut Català de les Empreses Culturals; Generalitat de Catalunya.  
[https://issuu.com/licec\\_generalitat/docs/h\\_bits\\_de\\_lectura\\_a\\_catalunya\\_2015](https://issuu.com/licec_generalitat/docs/h_bits_de_lectura_a_catalunya_2015)

Scholastic (2015). *Kids and family reading report: Australia*. Premiere ed. Lisarow, NSW: Scholastic Corporation; London: YouGov. 84 p.  
<http://www.scholastic.com.au/readingreport>

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/718>

\* \* \*

## D. COMUNICACIÓN SOCIAL Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN

# Wikipedismo de actualidad. La enciclopedia escrita desde el periodismo

**Breaking news and *Wikipedia*: Writing an encyclopaedia from the journalistic point of view**

**Tomás Saorín**

**Saorín, Tomás** (2017). "Wikipedismo de actualidad. La enciclopedia escrita desde el periodismo". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 191-199.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.35>

Publicado en *IweTel* el 7 de noviembre de 2016



**Resumen:** Se estudia el tratamiento que se da la información de noticias de actualidad para la creación de artículos en la enciclopedia libre *Wikipedia*. A diferencia del modelo editorial clásico de las enciclopedias, en *Wikipedia* los artículos sobre eventos noticiosos se elaboran al mismo tiempo que suceden, por lo que se producen conflictos entre diferentes géneros, el periodístico y el enciclopédico. Se analizan las políticas y prácticas editoriales que la comunidad de editores de la enciclopedia ha ido aplicando para la cobertura enciclopédica de la actualidad.

**Palabras clave:** *Wikipedia*; Actualidad; Enciclopedias; Periodismo colaborativo.

**Abstract:** How current news impacts the creation of articles in the free online encyclopedia *Wikipedia* is studied. Unlike the traditional editorial model, *Wikipedia* articles on news events are produced at the same time as they happen, and, as a result, conflicts between journalism and encyclopedic criteria arise. The editorial

policies and practices that the *Wikipedia* community of editors have been applying to the encyclopedic coverage of present facts, people, and breaking news are analyzed.

**Keywords:** *Wikipedia*; News; Encyclopaedias; Crowd journalism.

*Wikipedia* no es en realidad otra cosa más que una enciclopedia; una de esas cosas que en cada época se ha hecho a su manera. Aunque el resultado sea una enciclopedia convencional, la innovación radical reside esencialmente en la forma de producción y uso. Antes no se escribía una enciclopedia de una forma tan loca, ni se consultaba como quien comprueba la hora. Ya no se hacen enciclopedias como las de antes. ¿Dónde iremos a parar? Pero mientras siga existiendo *Wikipedia*, conviene entenderla lo mejor posible. Es la enciclopedia que nos toca, por extravagante que nos pueda parecer haber llegado hasta aquí.

En *Wikipedia* se produce un fenómeno nuevo que podemos denominar "*wikipedismo* de actualidad" que combina el enfoque a largo plazo (memoria) con el inmediato (actualidad). Podemos medir y conocer cómo son los contenidos vinculados a los sucesos de actualidad

## 1. Cobertura enciclopédica de la actualidad

En esta nota quiero plantear un aspecto en el que se manifiestan esas singularidades en las que *Wikipedia* diverge de las enciclopedias tradicionales: el impacto de la actualidad en su contenido. Estas reflexiones parten de los datos preliminares de un estudio de cuantificación y caracterización de los artículos de *Wikipedia* sobre noticias en curso (*breaking news*) que trata de ayudar a responder a las preguntas:

¿Cuánta actualidad hay en *Wikipedia*?

¿Cómo impacta la actualidad en *Wikipedia*?

En el escenario actual de la convergencia digital de los medios de comunicación, y la profunda transformación de la cadena tradicional de actores en el sector de la comunicación (periodismo ciudadano, micromedios digitales, reconversión

profesional del sector, etc.), hay una parcela específica para el impacto mutuo entre *Wikipedia* y los medios. Entre las muchas diferencias significativas que se encuentran entre *Wikipedia* y las enciclopedias convencionales hasta principios de este siglo XXI, está la cobertura de los grandes sucesos noticiosos (*breaking news*). En una enciclopedia editada en papel pensaríamos en un mero problema de inevitable desactualización de las ediciones, pero una mirada más detenida mostraría también otro de ubicación.

Las restricciones de espacio de las enciclopedias limitaban la creación de artículos individuales para sucesos históricos, por ejemplo, el terremoto de 1755 en Lisboa, el intento de asesinato del Papa en 1981 o el discurso del presidente de la II República Española conocido como *Paz, piedad y perdón* en Barcelona durante la Guerra civil española. Cada uno, en su época, fueron noticia de primera plana. Estos hechos podían encontrarse en una enciclopedia referidos en los artículos sobre el personaje (Juan Pablo II, Manuel Azaña), la ciudad afectada (Lisboa), o en las voces magnicidio o terremoto. La enciclopedia se articulaba a partir de señaladores muy visibles, conceptuales, onomásticos o toponímicos, economizándose así el número de entradas buscables y canalizándose la búsqueda alfabética hacia ellos.

La única forma de mantener actualizada la edición de una enciclopedia impresa era la edición periódica de apéndices y anuarios en los que, pese a la pérdida inevitable del acceso alfabético unitario, se reunían los datos de nuevas fronteras, guerras, descubrimientos y sucesos, hasta que pasaba el suficiente tiempo para que el mercado pudiera digerir una edición totalmente revisada, y así sucesivamente.

Visto desde hoy pueden parecer los pesados y torpes movimientos de un mastodonte, pero en su momento no era otra cosa que el resultado natural de un modelo de producción y distribución convencional, la producción editorial de enciclopedias por tomos.

La relación de la enciclopedia con la actualidad es ahora otra cosa. En lugar de la figura del mastodonte, ahora quizá sería imaginada como una bandada de pájaros. En el ADN de *Wikipedia* está la capacidad de adaptarse al cambio constante. Su política editorial acepta tanto artículos genéricos (digamos uno sobre Crimea) como los específicos, en este caso, la secesión de Crimea de la República de Ucrania en 2014. Superados los problemas de espacio, dado que todo cabe si está bien construido y enlazado, la creación de artículos se produce en un régimen de colaboración masiva, no necesitando de un período de latencia para la creación de un artículo nuevo: éste surgirá si existe un suficiente número de usuarios que lo identifica como necesario y se pone manos a la obra.

Simultáneamente a la cobertura mediática de los acontecimientos, encontramos una cobertura enciclopédica paralela, prácticamente en tiempo real, que tiene sus propias particularidades: no se dan los mismos procesos, fuentes o estilos al editar sobre la catástrofe de Fukushima en Japón que sobre *Las hilanderas* de Velázquez.

Trataremos pues de comprender algo más la relación entre *Wikipedia* y las noticias de actualidad de alto impacto. El extensísimo horizonte que abarca la fórmula “la suma de todo el conocimiento” del lema del movimiento *Wikimedia* no sólo incluye el conocimiento técnico, científico o histórico, sino también el del agitado espacio social en que vivimos.

---

**“En el ADN de *Wikipedia* está la capacidad de adaptarse al cambio constante”**

---

## 2. La investigación sobre *Wikipedia*, periodismo y noticias de actualidad

Para elaborar este estado de la cuestión, además de a las bases de datos convencionales, hemos prestado especial atención a dos fuentes cercanas a la propia comunidad de *wikipedistas*:

- *Wikimedia Research Newsletter*, iniciativa conjunta del *Wikimedia Research Committee* y la publicación *The Signpost*, con reseñas sobre estudios desde 2011.  
<http://meta.wikimedia.org/wiki/Research:Newsletter>
- *Wikilit. A literature review of scholarly research on Wikipedia*, que categoriza y sintetiza las principales aportaciones en publicaciones revisadas por pares.

Entre la creciente bibliografía de estudios sobre *Wikipedia*, se encuentran trabajos de muy diferente procedencia y metodología. Las áreas de interés de los estudios académicos han sido trazadas en anteriores notas del *Anuario ThinkEpi* (Tramullas, 2015).

Taraborelli (2013) identifica siete grandes áreas de interés en las investigaciones científicas (*Wikipedia* en general, *Wikipedia* como corpus, calidad, reputación, género, colaboración y *Wikipedia* en educación)<sup>1</sup>.

La *Fundación Wikimedia* ha prestado atención a los estudios generales de usuarios (*General user survey* y *Wikipedia editor survey*), tratando de extraer conclusiones útiles de la demografía y comportamiento de los editores, con el fin de afrontar la ampliación y mantenimiento de la masa de participación, pieza esencial en el ecosistema de *Wikipedia*. Esta línea alcanza notoriedad

también en los círculos de divulgación científica, como la *MIT technology review* (Simonite, 2013) y en los medios convencionales.

Además de numerosos estudios que modelan el comportamiento de los usuarios y los artículos a partir de análisis cuantitativos y estadísticos, donde se observa que las técnicas de análisis de redes ofrecen sugestivas aportaciones sobre las dinámicas de la producción colaborativa y su relación con la calidad de los contenidos, existe otro tipo de acercamientos, de corte sociológico y antropológico, que contienen indicaciones relevantes sobre la naturaleza de las actividades de escritura y edición. Se estudia la autoorganización y la meritocracia (Konieczny, 2010; Jemielniak, 2014), la forma en que los editores de un artículo, además de aportar contenido, asumen trabajos de organización, mantenimiento y mejora puntual, que responden a un perfil determinado, frente al trabajo más vinculado al conocimiento base de los artículos (Sundin, 2011).

En el campo de investigación de la comunicación social, y en sentido amplio los estudios sociales, encontramos trabajos que buscan comprender mejor la especial relación de *Wikipedia* con la actualidad y el sistema de los medios. La relación entre *Wikipedia* y las noticias de alto impacto (*breaking news*) ha despertado bastante interés. Algunos trabajos de Brian Keegan son un referente en el estudio de las dinámicas de edición en artículos sobre noticias de impacto, profundizando en el proceso de *hot dynamics* entendido como colaboración editorial intensa en un período de tiempo concentrado, desde los momentos iniciales de conocerse un suceso de alcance global (accidentes de transporte, catástrofes, protestas sociales, fallecimientos, etc.). Keegan, Gergle y Contractor (2012; 2013) analizaron las dinámicas, prácticas y estructuras a partir del artículo de *Wikipedia* en inglés sobre el terremoto y tsunami de Japón. El artículo aplica técnicas cuantitativas, especialmente el análisis de redes. Toma como punto de partida un suceso de impacto planetario con unas ramificaciones tanto o más importantes que el fenómeno inicial.

“El terremoto y el tsunami de Tōhoku no son representativos de todos los *breaking news*, ni tampoco lo son de la mayor parte de los trabajos de la *Wikipedia*. Sin embargo, este caso sirve para evaluar cómo la comunidad de *Wikipedia* responde a eventos inesperados y crea contenidos en circunstancias urgentes. Estos hallazgos dan una idea de las prácticas y estructuras que pueden dar lugar a otras formas intensivas de producción de información y también apuntan a la función de *Wikipedia* como fuente de memoria cultural y herramienta historiográfica”

Estos trabajos afinan en la comprensión de la colaboración en *high tempo*, a partir del estudio de casos concretos, pero no se detienen en determinar la cantidad de artículos originados y afectados por las grandes noticias de actualidad, en datos globales o en su evolución a lo largo del tiempo.

Más allá del estudio directo sobre los artículos sobre noticias, los investigadores han prestado atención a la forma en que los editores de *Wikipedia* han ido construyendo una forma de trabajar con la actualidad. Keegan rastrea, tomando los atentados del 11S de 2001 como punto de partida, cómo ha ido conformándose este delicado encaje del periodismo con la realización de una enciclopedia (Keegan, 2013).

A partir de modelos teóricos de la comunicación social, Bilic (2015) analiza los debates sobre la inclusión y tratamiento de noticias en la sección *In the news (ITN)* de la edición inglesa. También se han estudiado las diferencias culturales entre *wikipedias* a la hora de registrar eventos de actualidad (Otterbacher, 2014). Otros estudios (Ford, 2012), en el espectro de las tecnologías sociales para el empoderamiento de comunidades y el periodismo ciudadano, estudian las fuentes y mecanismos de obtención de información para documentar sucesos.

---

**“El interés de los medios sobre *Wikipedia* se centra en aspectos relacionados con la manipulación, polémicas por sesgo en temas conflictivos, guerras de edición y, en general, la credibilidad”**

---

También nos interesa consignar la forma en la que habitualmente los medios enfocan sus noticias sobre *Wikipedia*. Su interés hacia ella se centra en aspectos relacionados con la manipulación, polémicas por sesgo en temas conflictivos, guerras de edición y, en general, el terreno de la credibilidad. Adoptan el punto de vista del interés de los propios profesionales, siendo frecuentes las noticias sobre uso incorrecto de *Wikipedia* como fuente en tiempos de periodismo acelerado y reducción de criterios profesionales de contrastación y diversidad de fuentes. Es mucho menor la atención a *Wikipedia* como espacio de memoria construido de forma colectiva o enfoques por analogía con el periodismo participativo (Lih, 2006), aunque no es un enfoque infrecuente en las secciones de cultura o tecnología, en artículos firmados por colaboradores externos.

Otro punto de vista, de interés colateral, son los estudios sobre la desproporción que existe en

*Wikipedia* entre lo relativo a la cultura popular o cultura de masas, frente a la cultura convencional o académica. La atención dedicada a series y programas televisivos, sus personajes y detalles es significativa del impacto que tienen los *mass media*, no sólo en su faceta de información, sino sobre todo en la de proveedores de entretenimiento. La cobertura en los medios, por ejemplo, de grandes acontecimientos deportivos como las olimpiadas y campeonatos mundiales, encuentra su equivalente en los temas considerados relevantes a la hora de orientar hacia qué dedica sus esfuerzos la propia comunidad. Este fenómeno en *Wikipedia* ha sido etiquetado de varias maneras, por ejemplo, “adicción de Wikipedia a la cultura popular” (**Brophy-Warren**, 2007) o como “gigantismo” y “actualismo” (**Pascual**, 2012). Los primeros puestos de las estadísticas de visitas confirman esta correlación con la actualidad informativa y de entretenimiento, con singular atención a los fallecimientos y deportes.

[http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Top\\_25\\_Report](http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Top_25_Report)

[http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Wikipedia\\_Signpost/2013-02-04/Special\\_report](http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Wikipedia_Signpost/2013-02-04/Special_report)

Una última categoría de acercamientos a la actualidad en *Wikipedia* son aquellos que estudian en tiempo real (como *Wikipedia Live Monitor*) artículos con un alto ritmo de ediciones, que permiten identificar los temas de interés en un momento dado y, en teoría, podrían servir para marcar artículos como *breaking news candidates*, en lo que se conoce como *first story detection* (**Osborne et al.**, 2012) y que suele actuar como sensor social mediante el seguimiento de la actividad en redes sociales (**Steiner; Van-Hooland; Summers**, 2013).

<http://www.usnews.com/news/articles/2013/04/15/is-wikipedia-better-for-breaking-news-than-twitter>

Más anecdóticos son otros que plantean retos similares, a partir de la hipótesis de que, en ciertos casos, puede usarse la actividad editora en *Wikipedia* para predecir comportamientos e intereses, por ejemplo, sobre:

- éxito de una película (**Mestyán; Yasseri; Kertész**, 2013);
- concesión de los Oscars de cine (**Keegan**, 2014);
- propagación de la gripe<sup>2</sup>.

Un caso singular de tratamiento en los medios podría ser la valoración del esfuerzo realizado en el marco del proyecto *Wiki Medicine* de aumentar la calidad y cobertura de la información sobre la crisis de salud del virus del ébola en África (**Cohen**, 2014).

### 3. Tratamiento y codificación de la actualidad en *Wikipedia*

La comunidad de editores de *Wikipedia* establece una estricta distinción entre noticias de actualidad y artículos enciclopédicos. Uno de los cinco pilares del proyecto es que “Wikipedia no es una fuente primaria” (WP:FP)<sup>3</sup>.

Los acontecimientos noticiables tienen su reflejo inmediato en:

- medios de comunicación (reiterativo, multimedia y con diversos niveles de profundidad y enfoque);
- conversación digital en la Red (blogs personales, institucionales, redes sociales).

Tras un período variable de maduración empiezan a recogerse en estudios académicos, libros de ensayo o no-ficción, monografías técnicas y libros de historia. La onda expansiva de la noticia moviliza a los medios y, cuando tiene la suficiente intensidad, rebosa sus márgenes y agita a la industria editorial, la agenda de investigadores sociales e incluso al cine. Las nuevas rutinas de producción periodística de las redacciones integradas y las sinergias de los conglomerados multimedia, hacen que se compriman como nunca antes los plazos para que aparezcan libros pegados a sucesos de actualidad.

---

#### “La comunidad de editores de *Wikipedia* establece una estricta distinción entre noticias de actualidad y artículos enciclopédicos”

---

Para el campo específico de las noticias existe el proyecto hermano *Wikinews -Wikinoticias* en su edición en español- puesto en marcha en 2004. Se trata de otra iniciativa de periodismo ciudadano, basado en el punto de vista neutral, licencias abiertas y tecnología *wiki*, para ofrecer, a diferencia de *Wikipedia*, fuentes primarias para los temas de actualidad. Sus políticas, géneros y alcance difieren de la enciclopedia, y su impacto en el ámbito de los proyectos de periodismo participativo no es comparable a la preeminencia de *Wikipedia* para el de las enciclopedias. Mientras *Wikipedia* ha demostrado sólidamente su proposición de valor, *Wikinews* arrastra numerosas dudas sobre su viabilidad (**Bruns**, 2006), siendo frecuente verlo asociado a apelativos como “fracaso” y “estancamiento” (**Keegan**, 2013) o, más suavemente, calificado por Andrew Linh, como “titubeante” (**Seward**, 2010).

Para aproximarnos con más precisión a las noticias de actualidad en *Wikipedia*<sup>4</sup>, hemos de tener en cuenta los siguientes elementos de la arquitectura de información de su sitio web:

- La portada de *Wikipedia* en español dedica, desde abril de 2004<sup>5</sup>, una de sus zonas más destacadas a artículos relacionados con la actualidad, en el bloque así denominado, que ocupa casi la mitad del espacio principal, en paralelo al artículo destacado del día<sup>6</sup>. En la versión inglesa se conoce esta sección como *ITN (In the news)*. Allí encontramos listados breves de noticias en curso<sup>7</sup>, fallecimientos, conmemoraciones y fiestas y, en último lugar, efemérides<sup>8</sup>.
- Desde la portada se enlaza al *Portal de actualidad*: presenta una selección de los artículos relacionados con la actualidad y, a continuación, enlaces a las noticias en *Wikinoticias*. Permite también revisar día a día qué artículos han ido ocupando esta sección en *Wikipedia*, conduciendo a las páginas de anuario<sup>9</sup>. De forma complementaria, se agrupan temáticamente los artículos en la zona *Temas de actualidad*, con un apartado para "En desarrollo" subdividido por zonas o países, y otros para "Ciencia", "Deportes", "Economía", "Religión", "Salud" y "Sociedad", terminando con un curioso "Nuevas especies".  
<http://es.wikipedia.org/wiki/Portal:Actualidad>
- Estas secciones conllevan gestión editorial que se realiza manualmente, y están etiquetadas con la categoría *Actualidad*, que forma parte del apartado Mantenimiento de artículos. Aunque la inclusión de noticias en la portada, al ser una página protegida, está restringida a bibliotecarios, las demás están abiertas a todos los *wikipedistas*.  
<https://es.wikipedia.org/wiki/Categoría:Actualidad>  
[https://es.wikipedia.org/wiki/Categoría:Wikipedia:Mantenimiento\\_de\\_artículos](https://es.wikipedia.org/wiki/Categoría:Wikipedia:Mantenimiento_de_artículos)
- Las páginas de anuario que resumen los acontecimientos de cada año, los suelen presentar agrupados en: "Efemérides"; "Acontecimientos"; "Fallecimientos"; "Ciencia y tecnología"; "Deportes"; "Televisión"; "Cine". También se usan a veces categorías específicas que también cumplen la función de anuario, como "Ciencias en 2013" o "Nicaragua en 2014".

Estos son los elementos estructurales, relacionados con las jerarquías de la página principal, pero desde el punto de vista de la elaboración de contenidos, los elementos esenciales son las categorías y las plantillas.

---

**"Mientras *Wikipedia* ha demostrado sólidamente su proposición de valor, *Wikinews* arrastra numerosas dudas sobre su viabilidad"**

---

Todos los artículos de *Wikipedia* suelen llevar unas categorías que generan una red de relaciones implícitas, complementaria a las relaciones explícitas que son los *wikienlaces* entre artículos. La categoría de *Actualidad*, mencionada en párrafos anteriores, ofrece un listado de artículos de actualidad, así como una serie de subcategorías.  
<http://es.wikipedia.org/wiki/Categoría:Actualidad>

Un día cualquiera, pongamos el 19 de mayo de 2014, puede contener 117 páginas (sobre todo artículos, pero también unos pocos anexos, en este caso 10).

Pero el elemento que más impacto tiene en la organización del trabajo de los *wikipedistas* es la plantilla *Evento actual*. Las plantillas son "la navaja suiza en la *wiki*" (Saorín, 2012, p. 78), con un doble papel:

- manejar avisos de mantenimiento y orientar el trabajo colaborativo;
- crear fichas para presentar de forma homogénea información (*infoboxes*).

Nos interesa el primer tipo, las plantillas con las que la comunidad marca los artículos que necesitan trabajo editorial, y que ocupan un lugar destacado en el encabezamiento de las páginas.

El campo de aplicación de la plantilla *Evento actual*, acertada como EA, es el

"encabezado de artículos en los que la información descrita es susceptible de cambiar próximamente debido a acontecimientos que aún no han concluido".

[http://es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Evento\\_actual](http://es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Evento_actual)

Se plasma en los artículos con un texto de aviso

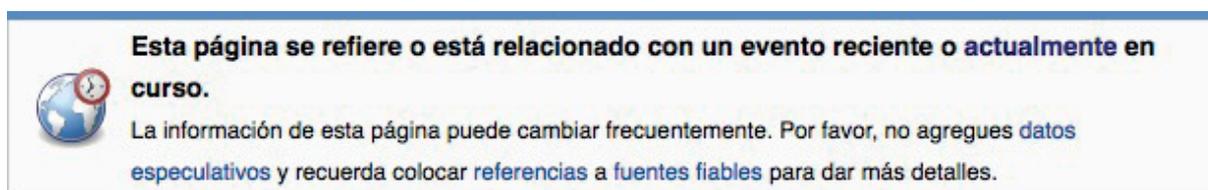


Figura 1. Aspecto de la plantilla *Evento actual* general, que se inserta en *Wikipedia* con el código {{evento actual}}

en dos líneas:

“Este artículo se refiere o está relacionado con un evento reciente o actualmente en curso. La información de este artículo puede cambiar frecuentemente. Por favor, no agregues datos especulativos y recuerda colocar referencias a fuentes fiables para dar más detalles”.

La plantilla permite variantes, según el tipo de evento, de forma que varía el mensaje y el icono del aviso según se trate de un conflicto armado, conflicto social, evento deportivo de varios tipos, desastre, proceso electoral, fallecimiento, programa de televisión, vuelo espacial, evento meteorológico, evento de salud pública o religioso. Además, añade automáticamente a los artículos la categoría *Actualidad*.

Finalmente, conviene recordar que tanto la plantilla como la categoría para marcar los contenidos de actualidad son efímeras; se incluyen en los artículos en un momento dado y, pasado un tiempo, son eliminadas.

**“La comunidad de Wikipedia ha elaborado políticas y pautas para lidiar con los artículos de actualidad, en los que hay una serie de problemas recurrentes que se pueden evitar”**

Con respecto a la forma en que se trabajan los artículos vinculados a las noticias, el principio global “Lo que Wikipedia no es” (WP:NOES) establece que Wikipedia

“tiene artículos enciclopédicos sobre temas de significancia histórica que son noticias en la actualidad y pueden estar más actualizados que la mayoría de las fuentes referenciales, debido a que se pueden realizar ediciones para incorporar nueva información”.

La comunidad de Wikipedia ha elaborado políticas y pautas para lidiar con este tipo de artículos, en los que hay una serie de problemas recurrentes que se pueden evitar desde la experiencia y con algo de atención.



Figura 2. Aspecto de un artículo con la plantilla *Evento actual* para desastres o accidentes, que se inserta en Wikipedia con el código {{evento actual|desastre}}.

Se reitera que la enciclopedia no es un espacio para la opinión sobre acontecimientos actuales, especificando que

“las entradas de los acontecimientos actuales requieren una perspectiva razonable. Además, los *wikipedistas* deben esforzarse por escribir artículos que no se tornen rápidamente obsoletos” (WP:NOES).

Si tomamos esta misma página en la edición inglesa, sí que se explicita que “Wikipedia no es un periódico” (EN:WP:NOTNEWS), y se remarca que no todo evento verificable es suficientemente significativo para merecer un artículo, aunque tenga cobertura en los medios. Se trata, en realidad, de un caso específico para ser abordado por otra política, de relevancia enciclopédica o *notability*.

En el ensayo sobre Relevancia enciclopédica (WP:RE) se alerta contra la frecuente falsa apariencia de Relevancia social insistiendo en que “Wikipedia no es un sitio de noticias”:

“Existen numerosos temas que tienen la suficiente relevancia como para aparecer en periódicos y noticiarios, pero eso no los convierte en enciclopédicos. Ten en cuenta que para serlo, el tema debe producir un impacto social que determine que va a permanecer en el tiempo y será de interés público no sólo momentáneo sino histórico”.

Para prevenir, ante el sesgo de la actualidad se establece (EN:WP:N#TEMP) que la notabilidad no es temporal, indicando que

“breves apariciones de noticias sobre un con-

cepto (hecho, persona, lugar...) pueden no ser suficientes para conferirle notabilidad (o sea, categoría para ser registrado); en cambio una cobertura sostenida sí podría, y tal concepto iría quedando descrito por la notabilidad de cada sucesivo acontecimiento”.

En la guía “Notability (Events)” se desarrollan con más detalle otros casos frecuentes relacionados con los medios (EN:WP:NEWSEVENT).

La comunidad de la edición inglesa dispone de un ensayo que orienta sobre la escritura de artículos sobre eventos de actualidad.

[http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:News\\_articles](http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:News_articles)

---

**“No todo evento verificable es suficientemente significativo para merecer un artículo, aunque tenga cobertura en los medios”**

---

Hay otras páginas sobre la relevancia de las personas que intervienen o son afectadas por un evento, pero quizá la que resume de forma poética el enfoque adecuado es el ensayo *Letthedustsettle* (*Dejar que se pose el polvo*), que puede ayudar al *wikipedista* ansioso a mantener la perspectiva y no apresurarse, puesto que una enciclopedia es, sobre todo, una carrera de fondo.

[http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Let\\_the\\_dust\\_settle](http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Let_the_dust_settle)

La comunidad denomina a este fenómeno *Recentismo* (WP:REC) y existe incluso una plantilla de mantenimiento para reflejarlo.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Recentismo>

En la edición en alemán aún existe un *Wiki-proyecto* específico sobre eventos, aunque abarca tanto los de actualidad como los históricos, mientras que en la edición inglesa y la española están inactivos, seguramente asumido dentro de las tareas de los responsables de actualidad en la portada.

[http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:WikiProjekt\\_Ereignisse](http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:WikiProjekt_Ereignisse)

[http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:WikiProject\\_Current\\_events](http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:WikiProject_Current_events)

<http://es.wikipedia.org/wiki/Wikiproyecto:Actualidad>

Los *wikipedistas* se han tenido que enfrentar a la actualidad de una forma completamente diferente a como lo hacían los tradicionales equipos editoriales de las enciclopedias. Como ya propusiera **Keegan** (2013), podemos rastrear cómo se han ido definiendo pautas para una nueva clase de trabajo “de frontera”, que podríamos denominar “enciclopedista de actualidad”; a partir de la resolución de centenares de situaciones en las que se pone a prueba la capacidad de *Wikipedia* de digerir la actualidad, especialmente ante la marea de noticias de alto impacto global o local. Si el periodismo construye el presente social relatándolo, o en palabras de Lorenzo Gomis,

“media entre el pasado y el futuro convirtiendo todos los tiempos en presente e invitándonos a actuar en ese tiempo” (**Gomis**, 1991, p. 32),

podríamos aventurar, de forma análoga, que *Wikipedia* construye la historia del futuro desde el mismo presente, transformando la acumulación de noticias fragmentarias en un relato ordenado pensado para perdurar como artículo de enciclopedia. Y este hecho, esencialmente enciclopédico, sucede de forma simultánea al hecho periodístico.

Finalmente, ¿cuál es la respuesta al interrogante que planteábamos al principio sobre “cuánta actualidad hay en *Wikipedia*”? Una primera respuesta aproximada podría ser “mucha” o “muchísima”. Mucha más que en cualquier enciclopedia clásica que tomemos como referencia. Sin embargo, en los estudios cuantitativos, aún no se ha aportado un cálculo de la evolución de la cantidad de artículos surgidos o afectados por noticias de actualidad.

Podemos ofrecer, no obstante, algún dato útil correspondiente al estado de *Wikipedia* en español, catalán, alemán e inglés en mayo de 2014 (tabla 1). Los artículos que han tenido en algún momento de sus ediciones la plantilla *Evento actual* suponían poco más del 1% en español, 0,26% en catalán, 0,65% en inglés y un insignificante 0,03% en alemán<sup>10</sup>.

Tabla 1. Estado de *Wikipedia* en mayo de 2014

Edición de <i>Wikipedia</i>	N. total artículos	N. total anexos	N. artículos {{Evento actual}}	%	N. anexos {{Evento actual}}	%
WP-ES (español)	1.066.334	0	11.067	1,03	0	
WP-CAT (catalán)	427.929	0	1.123	0,26	0	0
WP-EN (inglés)	4.584.678	0	30.171	0,65	0	0
WP-DE (alemán)	1.692.644	0	608	0,03	0	0

Este estudio requiere una mayor sistematización para tener en cuenta las redirecciones y otros aspectos del ciclo de vida de los artículos:

- creación de nuevos artículos a partir de sucesos de actualidad,
- artículos relacionados afectados por acontecimientos actuales,
- tiempo en el que la comunidad mantiene la etiqueta de actualidad en un artículo en curso,
- uso recurrente de la etiqueta de actualidad en procesos de larga duración,
- características y diferencias en la actividad editorial entre el período de actualidad y el período de consolidación,
- enlazado a los artículos de actualidad desde otros artículos estables,
- otras plantillas de mantenimiento usadas con frecuencia en este tipo de artículos, etc.

*Wikipedia* es un continente recién descubierto, pendiente de explorar, cartografiar y habitar. Allá vamos.

## Notas

1. Otro enfoque más amplio, incluyendo todo lo relativo a *wikis*, se presenta en:

**Rodríguez-Posada, Emilio-José** (2012). *Estado del arte de la investigación sobre wikis*. Trabajo de investigación para el Departamento de Lenguajes y sistemas informáticos de la Universidad de Cádiz, diciembre de 2012, bajo la tutoría de Juan Manuel Dodero Beardo, <http://wikipapers.referata.com/wlimages/Proyecto-investigacion-2012.pdf>

cuya bibliografía analizada se recoge en el sitio web *WikiPapers*:  
<http://wikipapers.referata.com>

2. Este estudio originó una catarata de titulares previsible del tipo "*Wikipedia* mejor que *Google* para predecir la gripe",

**McIver, David J.; Brownstein, John S.** (2014) "*Wikipedia* usage estimates prevalence of influenza-like illness in the United States in near real-time. *PLOS computational biology*, v. 10, n. 4: e1003581  
<https://doi.org/10.1371/journal.pcbi.1003581>

3. Por claridad expositiva citamos usando los atajos en que se codifican las páginas de la comunidad *Wikipedia*, de uso habitual en el lenguaje de los *wikipedistas*. En el anexo se recopilan con sus correspondientes urls. Se precede del código de edición cuando son diferentes a la edición en español, por ejemplo EN:WP para la inglesa.

4. A lo largo del artículo nos centraremos, por lo general, en el caso de la *Wikipedia* en español, excepto cuando así se indique expresamente. A pesar de diferencias de detalle, los elementos descritos son similares en las versiones de los principales idiomas: *In thenews* para el inglés, *In den Nachrichten* en la edición alemana o *Actualitat* para la catalana.

5. Aparece por primera vez en la portada en la revisión de 8 de abril de 2004.  
<https://goo.gl/3z0KG4>

6. Aunque su ubicación ha ido ganando visibilidad, su contenido queda pronto establecido, a grandes rasgos, en la revisión de 17 de abril de 2004.

<http://es.wikipedia.org/wl/index.php?title=Wikipedia:Portada&direction=next&oldid=135033>

7. Como ejemplo, en el momento de redacción del artículo, figuraban como noticias en curso tanto acontecimientos de amplio alcance social como meras citas deportivas:

- protestas prorrusas en Ucrania de 2014;
- naufragio del *Sewol*;
- incendio de Valparaíso de 2014;
- manifestaciones en Venezuela de 2014;
- 20 de abril: *Amstel Gold Race* 2014;
- 18-20 de abril: *Gran Premio de China* de 2014;
- 13-20 de abril: *Masters de Montecarlo* 2014.

8. Las pautas de redacción aparecen escuetamente al comienzo de la plantilla Actualidad,  
<http://es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Portada:Actualidad>

9. A modo de ejemplo, la de 2013:

<http://es.wikipedia.org/wiki/2013>

10. Cálculos y análisis realizados en diferentes períodos de 2014, en colaboración con Emilio-José Rodríguez-Posada, creador del proyecto *WikiTeam* de archivado de wikis, y responsable de los bots de *Wikipedia AV-BOT*, *BOTijo*, *Emijrpbot*.

<https://emijrp.github.io>

<https://github.com/WikiTeam/wikiteam>

## Anexo

### Atajos citados del portal de la Comunidad de *Wikipedia* en español y en inglés

WP:FP (Política "*Wikipedia* no es una fuente primaria")  
[https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Wikipedia\\_no\\_es\\_una\\_fuente\\_primaria](https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Wikipedia_no_es_una_fuente_primaria)

WP:NOES (Política "*Lo que Wikipedia* no es")  
[https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Lo\\_que\\_Wikipedia\\_no\\_es](https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Lo_que_Wikipedia_no_es)

EN:WP:NOTNEWS (Política "*What Wikipedia* is not# *Wikipedia* is not a newspaper")  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:What\\_Wikipedia\\_is\\_not#Wikipedia\\_is\\_not\\_a\\_newspaper](https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:What_Wikipedia_is_not#Wikipedia_is_not_a_newspaper)

WP:RE (Ensayo "*Relevancia* enciclopédica")  
[https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Relevancia\\_enciclopédica](https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Relevancia_enciclopédica)

EN:WP:N#TEMP (Guideline "*Notability* # *Notability* is not temporary")  
<https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Notability#TEMP>

EN:WP:NEWSEVENT (Guideline "*Notability*, events")  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Notability\\_\(events\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Notability_(events))

WP:REC (Ensayo "*Recentismo*")  
<https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Recentismo>

## Bibliografía

**Bilic, Paško** (2015). "Searching for a centre that holds' in the network society: Social construction of knowledge on, and with, English Wikipedia". *New media & society*, v. 17, n. 8, pp. 1258-1276.  
<https://doi.org/10.1177/1461444814522953>

**Brophy-Warren, Jamin** (2007) "Oh, that John Locke". *The Wall Street Journal*, 16-junio-2007  
<http://online.wsj.com/news/articles/SB118194482542637175>

**Bruns, Axel** (2006) "Wikinews: The next generation of online news?". *Scan journal*, v. 3, n. 1.  
<http://eprints.qut.edu.au/4862/1/4862.pdf>

**Cohen, Noam** (2014). "Wikipedia emerges as trusted internet source for ebola information. *The New York Times*, 26 October.  
<https://goo.gl/Vd1WNC>

**Ford, Heather** (2012). "Beyond reliability: An ethnographic study of Wikipedia sources". *Ethnography matters*, 31-Julio.  
<https://goo.gl/Jdsxa5>

**Gomis, Lorenzo** (1991). *Teoría del periodismo: cómo se forma el presente*. Barcelona: Paidós. ISBN: 8475096557  
<https://goo.gl/KbijAc>

**Jemielniak, Dariusz** (2014). *Common knowledge? An ethnography of Wikipedia*. Stanford (California): Stanford University Press. ISBN: 978 0804797238

**Keegan, Brian** (2013). "A history of newswork on Wikipedia". En: *Proceedings of the 9th International Symposium on Open Collaboration (WikiSym + OpenSym 2013)*. ACM.  
<http://opensym.org/wsos2013/proceedings/p0201-keegan.pdf>

**Keegan, Brian** (2014). "Does Wikipedia editing activity forecast Oscar wins?". *Brian C. Keegan*, 3 marzo.  
<https://goo.gl/YGhikU>

**Keegan, Brian; Gergle, Darren; Contractor, Noshir** (2012) "Staying in the loop: Structure and dynamics of Wikipedia's breaking news collaborations". En: *8th International Symposium on Wikis and Open Collaboration (WikiSym)*, Linz, Austria.  
<http://nosh.northwestern.edu/journals/2012Keegan2-5.pdf>

**Keegan, Brian; Gergle, Darren; Contractor, Noshir** (2013) "Hot off the wiki: Structure and dynamics of Wikipedia's coverage of breaking news events". *American behavioral scientist*, XX (X), pp. 1-28.  
<https://doi.org/10.1177/0002764212469367>

**Konieczny, Piotr** (2010). "Adhocratic governance in the Internet age: A case of Wikipedia". *Journal of information technology & politics*, v. 7, n. 4, pp. 263-283.  
<https://goo.gl/xYza1x>  
<https://doi.org/10.1080/19331681.2010.489408>

**Lih, Andrew** (2006). "Wikipedia as participatory journalism: reliable sources? Metrics for evaluating collaborative media as a news resource". En: *Proceedings of the 5th International Symposium on Online Journalism*.  
<https://goo.gl/m1glAf>

**Mestyán, Márton; Yasseri, Taha; Kertész János** (2013) "Early prediction of movie box office success

based on Wikipedia activity big data". *PLoS ONE*, v. 8, n. 8: e71226.  
<https://doi.org/10.1371/journal.pone.0071226>

**Osborne, Miles; Petrović, Saša; McCreadie, Richard; Macdonald, Craig; Ounis, Iadh** (2012). "Bieber no more: First story detection using Twitter and Wikipedia". En: *Proceedings of the Workshop on Time-aware Information Access*. TAI'A12, August 12-16, Portland, Oregon.  
<http://www.dcs.gla.ac.uk/~craig/publications/osborneTAIA2012.pdf>

**Otterbacher, Jahna** (2014) "Our news, their events? A comparison of archived current events on English and Greek Wikipedias. In: Fichman, Pnina; Hara, Notiko (eds.). *Global Wikipedia: International and cross-cultural issues in online collaboration*. Rowman and Littlefield, Chapter X, pp. 49-67. ISBN: 978 0810891012

**Pascual, Fernando** (2012) "Gigantismo y actualismo en Wikipedia". *Diario Forum Libertas*, 7 diciembre.  
[http://www.forumlibertas.com/frontend/forumlibertas/noticia.php?id\\_noticia=24725&id\\_seccion=33](http://www.forumlibertas.com/frontend/forumlibertas/noticia.php?id_noticia=24725&id_seccion=33)

**Saorín, Tomás** (2012). *Wikipedia de la A a la W*. Barcelona: UOC. Colección El profesional de la información, n. 8. ISBN: 978 8490298435

**Seward, Zachary M.** (2010). "Why Wikipedia beats Wikinews as a collaborative journalism project". *Nieman Journalism Lab*, 8 abril.  
<http://www.niemanlab.org/2010/02/why-wikipedia-beats-wikinews-as-a-collaborative-journalism-project>

**Simonite, Tom** (2013) "The decline of Wikipedia". *MIT technology review*, 22 octubre.  
<http://www.technologyreview.com/featuredstory/520446/the-decline-of-wikipedia>

**Steiner, Thomas; Van-Hooland, Seth; Summers, Ed** (2013) "MJ no more: using concurrent wikipedia edit spikes with social network plausibility checks for breaking news detection". En: *Proceedings of the 22nd international conference on World Wide Web companion (WWW'13 Companion)*, pp. 791-794.  
<https://arxiv.org/abs/1303.4702>

**Sundin, Olof** (2011). "Janitors of knowledge: constructing knowledge in the everyday life of Wikipedia editors". *Journal of documentation*, v. 67, n. 5, pp.840-862.  
<https://doi.org/10.1108/00220411111164709>

**Taraborelli, Dario** (2013) "Descending Mount Everest: Steps towards applied Wikipedia research". *WikiSym/ OpenSym 2013*, Keynote, Hong Kong, 6 August.  
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wikipedia\\_research\\_keynote\\_WikiSym\\_2013.pdf](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wikipedia_research_keynote_WikiSym_2013.pdf)

**Tramullas, Jesús** (2015). "Wikipedia como objeto de investigación". *Anuario ThinkEPI*, v. 9, pp. 223-226.  
<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2015.50>

**Tomás Saorín**  
Universidad de Murcia  
tsp@um.es

# ¿Necesita la sociedad un derecho de autor para los editores de prensa?

Does society need an intellectual property right for press publishers?

Javier Díaz-Noci

**Díaz-Noci, Javier** (2017). "¿Necesita la sociedad un derecho de autor para los editores de prensa?". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 200-204.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.36>

Publicado en *IweTel* el 26 de enero de 2017



**Resumen:** La *Comisión Europea* hizo pública en septiembre de 2016 una propuesta de nueva directiva sobre derecho de autor en la sociedad digital, que recogía -y así se comprometía prácticamente a legislar- un nuevo derecho establecido específicamente para los editores de prensa. Respondía así a la presión del poderoso *lobby* de los grandes grupos productores de diarios impresos, que pretenden solucionar, siquiera sea en parte, el descenso de los ingresos por publicidad provocados por la crisis económica y por internet. La iniciativa es el resultado de una campaña ya iniciada con anterioridad, y que cristalizó en las reformas de las leyes de propiedad intelectual de Alemania y España en 2014 y 2015, por otro lado ineficientes, pues nadie está pagando. En este artículo analizamos los pros y contras que un derecho de este tipo podría plantear, y la forma que podría adoptar si finalmente las instituciones europeas deciden ir adelante con la iniciativa, haciendo caso de la presión

de los grandes editores de prensa, y en contra de la opinión de toda la academia y de buena parte de los otros actores implicados.

**Palabras clave:** Propiedad intelectual; Derecho de autor; Comunicación; Prensa; Unión Europea; Derechos conexos.

**Abstract:** The *European Commission* published, in September 2016, a proposal for a new directive regarding copyright and digital society, which included a new right that addressed the needs of press publishers. This directive can be interpreted as a promise to effectively enact such a right. This move was the result of lobbying pressure by newspaper publishers' groups and companies, whose aims were to provide a partial solution to the decreasing revenues in advertisement caused by the general economic crisis and the Internet. The initiative is the result of previous lobbying activities, which were effective in reforming the copyright acts of both Germany and Spain in 2014-2015, but ineffective in making anyone pay press publishers. In this article we analyze the pros and cons of the newly announced press publishers' right and the form it could take if finally, attending to the pressure of press groups and against the opinion of the whole of academia and of many of the other involved actors, the European institutions decide to go ahead and enact this right.

**Keywords:** Intellectual property; Copyright; Press publishers' right; Ancillary rights; European Union.

## Una nueva directiva europea para el mercado digital

A mediados del mes de septiembre de 2016, la *Comisión Europea* hacía pública la *Propuesta de Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre Derecho de autor en el mercado único digital*. Se trata de un instrumento, en principio,

pensado para hacer frente a los retos de la producción intelectual y su regulación en un mercado en teoría cada vez más tendente a la unificación, pero en realidad todavía muy fragmentado geográfica y jurídicamente. Entre las propuestas, que tendrán que sustanciarse en los próximos meses –o años–, hay una que sorprende relativamente:

la regulación de un derecho para los editores de prensa. Detrás de ello se hallan los intentos de los editores de prensa, es decir, de los grandes grupos de diarios impresos, por conseguir que alguien pague los platos rotos de la crisis: la económica que desde 2008 afecta a toda la sociedad, y la particular de la quiebra del modelo tradicional de la propia prensa, que no necesariamente del periodismo.

Indudablemente, el poderoso *lobby* de la prensa, o mejor dicho, de algunos grandes grupos<sup>1</sup>, ha conseguido que las instituciones europeas tomen en consideración un derecho exclusivo para las empresas. Y ello a pesar de que ya se demostró en 2014 con la reforma del artículo 32.2 del *Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual* española, que este tipo de medidas son ineficientes, pues nadie está pagando, en estos momentos, y mucho menos *Google*. E igualmente puede decirse de la reforma similar en la ley de propiedad intelectual alemana. Incluso aunque, para empezar, la vía de los *ancillary rights* o derechos conexos se haya revelado, a pesar de la eficacia en la presión política al gobierno del PP, perfectamente inútil, toda vez que *Google* decidió en diciembre de 2014, días antes de que la citada reforma entrase en vigor el 1 de enero de 2015, retirar *Google News* del mercado español. Incluso aunque prácticamente ningún jurista haya salido públicamente en defensa de esas reformas, y en Italia se hayan echado atrás en el intento. Incluso aunque grupos como *Prisa* se hayan desmarcado de la iniciativa. Incluso aunque ni siquiera las grandes asociaciones de editores de prensa hayan sido capaces de sustanciar tal derecho para sí mismos. Europa ha sido sensible y ha recogido, comprometiéndose así a legislar, un derecho que asegure a esos poderosos grupos económicos con una marcada influencia social un control total sobre las obras individuales que publican bajo el manto de la obra colectiva.

### Un derecho para los editores: obras individuales y colectivas

Si bien el presidente de la *Comisión Europea*, Jean-Claude Juncker, ha llegado a decir en el discurso sobre el estado de la Unión 2016, justo unos pocos días antes de publicarse la citada propuesta de directiva, que

“quiero que los periodistas, editores y autores reciban una justa remuneración por su trabajo, se lleve a cabo en un estudio o en el salón de su casa, se difunda en línea o fuera de línea, se publique mediante una fotocopiadora o un hipervínculo comercial en la Web”,

lo cierto es que dicha propuesta no ha recibido, antes al contrario, el aplauso ni de periodistas ni de académicos. No hay más que ver la consulta

pública de la *Comisión Europea* titulada *On the role of publishers in the copyright value chain and in the ‘panorama exception’*, abierta entre marzo y junio de 2016, para comprobar la división de opiniones. Si bien es cierto que, como dice la *Comisión Europea*,

“los periódicos, revistas y otras publicaciones de prensa se han beneficiado del paso de la impresión a los servicios digitales y en línea como los medios sociales y los agregadores de noticias, [y] este cambio ha atraído a un público más amplio, pero también ha incidido en los ingresos por publicidad”,

también lo es que junto con los lícitos intereses de las empresas, cuya iniciativa crea empleos, los intereses de los autores individuales deben ser salvaguardados. Cómo se consiga ese equilibrio será el gran caballo de batalla de las instituciones europeas en los próximos meses.

---

**“Los editores de prensa están intentando conseguir un derecho similar al que ya tienen los productores de obra audiovisual”**

---

Por un lado, los editores de medios de comunicación (impresos, básicamente) intentan proteger un negocio cuyas reglas el mercado digital está cambiando drásticamente. Los editores de prensa, básicamente las dos asociaciones que actúan como *lobby* en Europa, la *ENPA* (*European Newspaper Publishers’ Association*) y su escisión reciente, la *NME* (*News Media Europe*), alegan que necesitan una mejor protección legal para asegurar la protección frente a reproducciones no permitidas de los contenidos que se publican en la obra colectiva que se produce bajo su iniciativa y coordinación. Necesitan, dicen, una efectiva explotación de sus obras (y las de sus autores) en diversas plataformas y en un mercado cada vez más global (aunque con un sistema de licencias todavía muy fragmentado geográficamente). Los editores de prensa luchan, por tanto, para limitar los beneficios que obtienen terceras personas jurídicas con las obras que contribuyen a editar. Los agregadores, por tanto, son su objetivo principal, como en su día lo fueron las agencias que hacen resúmenes de prensa. Que pague *Facebook*, plataforma de distribución de contenidos a la que han entregado buena parte de los suyos, no sería, por el momento, el objetivo prioritario a alcanzar. Todo ello, en un escenario en el que buena parte de los contenidos que ofrecen los medios digitales son gratuitos, porque han sido liberados por los propios medios en cuanto decidieron poner sus

ediciones en la *world wide web* a mediados de la década de 1990.

Y es en este punto donde deberíamos considerar el llamado teorema de Coase, cuya versión normativa reza que los poderes públicos deberían legislar para retirar los impedimentos a los acuerdos privados y promover una minimización de los costes de transacción. Al no poder alcanzar acuerdos privados con *Google*, que sí se han conseguido por diversas vías en Bélgica, tras ganar los editores de prensa en los tribunales, y en Francia, donde *Google* se avino a subvencionar a los medios, la vía de la reforma legal se ha revelado, en cambio, al menos en España y Alemania, inefectiva.

---

**“Junto con los lícitos intereses de las empresas, cuya iniciativa crea empleos, los intereses de los autores individuales deben ser salvaguardados”**

---

### **¿Qué modelos existen para regular un derecho para los editores?**

Toda vez que la inclusión de un derecho de los editores de prensa<sup>2</sup> constituye poco menos que un compromiso para legislar en tal sentido por parte de la Unión Europea, se vislumbran dos modelos a la hora de dotar de contenido efectivo y vinculante a un derecho de momento sólo enunciado.

La primera vía sería asignar los derechos originarios de explotación económica a las personas jurídicas que publican la obra colectiva, de manera similar a como se hace con las obras audiovisuales. Esta solución presenta, sin embargo, algunas particularidades a tener en cuenta. Un derecho así salvaguarda en todo momento los derechos de los autores individuales a la explotación igualmente individual de su obra. En el caso de la obra audiovisual, el director, el guionista y el compositor de la banda sonora original son reconocidos explícitamente como autores de su obra, integrante a su vez de una obra conjunta o en colaboración. Sin embargo, esta categoría jurídica no es la preferida por la mayoría de los legisladores europeos, en concreto el español, para definir las obras periodísticas. Un periódico, una revista o un sitio web son obras no en colaboración, sino colectivas.

Sin embargo, la atribución de derechos exclusivos y originarios de explotación sobre el conjunto de la obra colectiva a la persona jurídica, el editor de prensa, es una posible vía que ya ha sido explorada en Francia en 2009, con la reforma de la ley de propiedad intelectual (la llamada *Loi*

*Hadopi*). Con esta solución, las empresas deberían asumir el coste y la obligación de defender los derechos de propiedad intelectual no sólo de la propia empresa, sino también de sus autores. En teoría, estos aceptan ceder los derechos de explotación económica de sus obras individuales y considerarlas en todo momento subsumidas en la obra colectiva siempre que subsiguientes explotaciones de sus obras no se vean comprometidas. Los periodistas han manifestado desconfiar de una cesión que deje en manos exclusivas de las empresas la negociación y defensa de los derechos de explotación sobre sus obras. Por tanto, las instituciones europeas tendrían que buscar la manera de dejar en todo momento asegurados los derechos de los autores, periodistas y fotógrafos, por ejemplo, a explotar sus obras en forma de antologías o colecciones. Igualmente, deberían establecer un mecanismo por el cual los autores perciban la debida compensación económica cuando se produzca una transformación de sus obras, por ejemplo, la traducción o adaptación de la misma para su mejor comercialización en otros mercados. Ello nos lleva a un punto básico que las empresas, a su vez, prefieren asegurarse para operar mejor y más libremente, de forma más flexible, en dichos mercados secundarios: el derecho exclusivo a negociar esos contenidos con terceras personas. Esta postura se basa en la protección de la inversión en producción de bienes culturales, pero debe ser conjugada con la que teóricamente el derecho continental dispensa a los autores. Sólo las personas naturales reciben esa consideración, por cierto. Seguramente, un reconocimiento de las personas jurídicas, las empresas, como autores o *quasi* autores, podría redundar en un derecho como el que proponen, pero esto supondría una profunda revisión de la propia filosofía del sistema de los derechos de autor en el derecho civil.

---

**“Los editores no pretenden dirigirse exclusivamente contra *Google*, pero de todos es sabido que las reformas alemana y española pretendían el pago por agregación, y el gran agregador de noticias es *Google News*”**

---

La vía, seguramente tentadora, de concebir un derecho de los editores de prensa europeos como el que el sistema de *copyright*, y en concreto el estadounidense, confiere a los productores audiovisuales, supondría mudar la filosofía autoral del derecho civil europeo, según el cual los autores individuales son el motor de la creación intelectual. Se supone que esa solución se

extendería también a las ediciones digitales de sus productos impresos; no quedaría claro si dicho derecho se aplicaría, y cómo, a los medios nativos digitales. Esta segunda solución supondría adoptar la filosofía anglosajona, más proclive a mantener que son los empresarios, que arriesgan su capital y esfuerzo en la creación de contenidos que satisfagan la demanda del mercado, quienes deben ser considerados el motor de la industria cultural. Quizá por ahí vayan los tiros, al menos para determinados productos como los medios de comunicación en los cuales, siquiera sea en su vertiente más informativa, la iniciativa individual quedaría supeditada a la empresarial. El riesgo de un periodista asalariado es, desde ese punto de vista, menor que el del inversor. Al contrario que un trabajador asalariado, un creador individual, por ejemplo un novelista, asume la incerteza de que su libro sea o no publicado, y sus ingresos, compartidos por la editorial que acepta publicar la obra (con porcentajes, por cierto, mucho mayores para esta última que para el autor) dependen de las ventas. En el caso de la obra colectiva, es el empresario quien se juega los cuartos poniendo en marcha una estructura, el medio de comunicación, sin la cual el periodista individualmente nada podría dar a conocer.

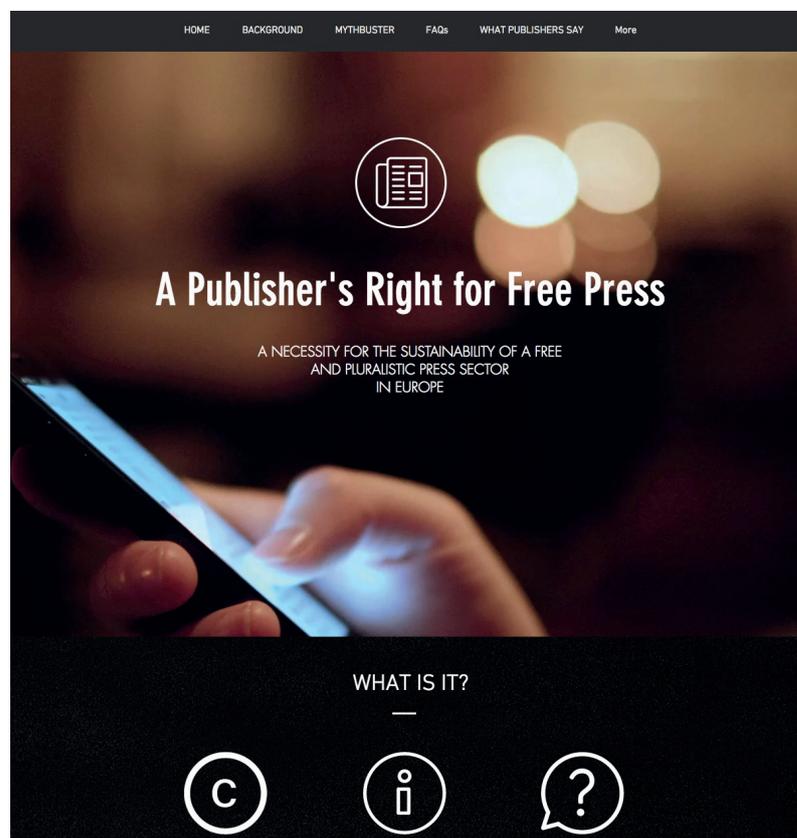
La vía del derecho conexo o de explotación secundaria, a explorar también, encuentra un obstáculo práctico: los intentos practicados tanto en Alemania como en España se han revelado insuficientes, y además controvertidos, en ambos países, y no se han extendido a otros que, como Italia, habían manifestado alguna inclinación a seguirlos. No se descarta, sin embargo, que pese a todas las reticencias expresadas por colectivos de autores y la inmensa mayoría de los expertos, sea esta la vía que siga finalmente la *Comisión Europea*.

### ¿Qué problemas tiene este posible derecho?

Claramente, los editores de prensa están intentado conseguir un derecho similar al que ya tienen los productores de obra audiovisual, tal como explican en el sitio web que el *lobby*, compuesto por las ya mencionadas *NME* y *ENPA*, además de otras asociaciones, como la *European Magazine Media Association* y el *European Publisher's Council*, ha abierto a finales de 2016.

<https://www.publishersright.eu>

A manera de *excusatio non petita*, una sección de dicha web, titulada *Mythbuster*, insiste en aquello que el *lobby* no pretende que sea el derecho; según esa información, no pretenden limitar los enlaces, cosa que jurisprudencialmente tampoco podrían salvo en determinados casos, ni siquiera, como por ejemplo pretende en España el grupo *Vocento*, limitar la práctica del *deep linking*, ignorando por cierto la práctica de la incidentalidad del acceso a las noticias. El usuario, como es bien sabido, no necesariamente llega a una información a través de la portada o nodo inicial de un medio de comunicación digital, sino por otros conductos, como las recomendaciones de las redes sociales. Tampoco pretenden los editores dirigirse exclusivamente contra *Google*, pero de todos es sabido que las reformas alemana y española pretendían exactamente el pago por agregación, y el gran agregador de noticias es *Google News*, que antes de que la reforma de la ley española entrase en vigor a principios de 2015 decidió retirarse del mercado español con el consiguiente perjuicio en el tráfico informativo, denunciado por los pequeños editores de prensa del país<sup>3</sup>. De hecho, y frente al intento de que la *Comisión Europea* legisle un nuevo derecho, las empresas más pequeñas han decidido a principios de 2017 desmarcarse de la iniciativa (**Spillane**, 2017). Al frente están exclusivamente los grandes



<https://www.publishersright.eu>

grupos de prensa europeos. Veremos así cuál es su capacidad de presión e influencia.

Académicos de tan reconocido prestigio como la profesora Mireille Van-Eechoud han insistido en la dudosa proporcionalidad de ese pretendido derecho de los editores de prensa (**Van-Eechoud**, 2017, pp. 47-48), mientras, por otro lado, la Unión Europea se muestra remisa a considerar la regulación de un derecho de los usuarios, siquiera sea con el limitado alcance con que lo hizo el legislador canadiense en la reforma de su *Copyright Act* en 2012. La mencionada especialista insiste en que ya existen alternativas a esa propuesta. Hemos mencionado algunas: un derecho de explotación exclusiva de la obra producida bajo contrato laboral, como la legislada en Francia, no precisa de una armonización a nivel europeo. Por otra parte, y esto forma parte de nuestra cosecha propia, tampoco está garantizada la proporcionalidad entre los intereses de los inversores, es decir, la persona jurídica cuya iniciativa crea la obra colectiva, y de los autores como personas naturales. Menos aún, cuando queda una cuestión básica por armonizar a nivel europeo, como son los derechos morales de los periodistas, de los cuales quedan excluidos en legislaciones como la británica o la irlandesa. Igualmente, especialistas en derecho de autor como **Kretschmer y Kawhol** (2004) insisten en lo poco que el autor tiene que ganar de la cesión exclusiva de sus derechos de explotación, y recomiendan, en cambio, reforzar los derechos morales. Para estos autores, la asignación de derechos de explotación exclusiva a los inversores como personas jurídicas tiene un importante coste para la sociedad. La *European Copyright Society*, en la opinión dirigida a la consulta al efecto puesta en marcha por la *Comisión Europea* en 2016, se mostraba también reacia a implementar un nuevo derecho para un sector económico muy concreto, y en crisis, agudizada seguramente por los retos de internet (*European Copyright Society*, 2016, p. 6). Como paradójicamente subrayaba el preámbulo a la reforma de la ley de propiedad intelectual alemana en 2014, aquella que precisamente intentó legislar una “tasa Google” (término, por cierto, rechazado por el lobby europeo de editores de prensa), cualquier reforma legal nunca debería ser “entendida como una forma legislativa de protección de modelos de negocio viejos y obsoletos”. Ese mismo año, Richard Foster, miembro de la *School of Management* de la universidad estadounidense de Yale insistía en que todo aquello que internet trae consigo, como la inmediatez o la interconectividad, ha supuesto una quiebra para los modelos financieros de las empresas dedicadas a producir y ofrecer noticias al público y ha dejado sus estructuras “anticuadas y obsoletas” (**Foster**, 2014, p. 1). Ni que decir tiene, la principal

organización de autores de información de actualidad, la *Federación Internacional de Periodistas*, se mostraba en 2015 en radical desacuerdo con el derecho de (o para) los editores de prensa, mientras denunciada la debilidad de los autores a la hora de negociar los contratos que los vinculan con las empresas. Precisamente, la vía de la negociación parece mucho más efectiva, y desde luego menos costosa, que la de la reforma legal.

---

**“La vía de la negociación parece mucho más efectiva, y desde luego menos costosa, que la de la reforma legal”**

---

## Notas

1. Paradigma de los cuales son en Alemania *Springer* y en España *Vocento*.
2. Al referirse a un derecho de los editores de prensa y no de los editores de medios parece excluirse de los beneficios de tal derecho a los medios digitales, ¿cómo definirá ese nuevo derecho qué es un *press publisher*?
3. Véase el informe *NERA* (2015), solicitado por la *Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas* (AEEPP).

## Bibliografía

- European Copyright Society* (2016). *Answer to the EC consultation on the role of publishers in the copyright value chain*.  
<https://goo.gl/LnAoOI>
- Foster, Richard** (2014). *The news landscape in 2014: Transformed or diminished? (Formulating a gem plan for survival in the digital era)*. Conferencia en el Penelope Muse Abernathy Center, UNC at Chapel Hill.  
<https://goo.gl/slxos3>
- Kretschmer, Martin; Kawhol, Friedemann** (2004). “The history and philosophy of copyright”. En: Frith, Simon; Marshall, Lee. *Music and copyright*. Edinburgh: Edinburgh University Press, pp. 21-53. ISBN: 978 0748618132
- Nera* (2015). *Impacto del nuevo artículo 32.2 de la Ley de propiedad intelectual*. Informe para la Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas (AEEPP).  
<http://www.aeepp.com/pdf/InformeNera.pdf>
- Spillane, Chris** (2017). “Publishers take side in copyright fight”. *Politico*, 31 enero.  
<https://goo.gl/2nGCmA>
- Van-Eechoud, Mireille** (2017). *A publisher’s intellectual property right. Implications for freedom of expression, authors and open content policies*. Amsterdam; Brussels: IViR; OpenForum Europe.  
[https://www.ivir.nl/publicaties/download/OFE\\_Implications\\_of\\_publishers\\_right.pdf](https://www.ivir.nl/publicaties/download/OFE_Implications_of_publishers_right.pdf)

**Javier Díaz-Noci**  
*Universitat Pompeu Fabra*  
[javier.diaz@upf.edu](mailto:javier.diaz@upf.edu)

# Dos conceptos para dar sentido a la presencia en medios sociales: marketing de atracción y marketing de contenidos

Two concepts for making sense of social media presence: Inbound marketing and content marketing

Natalia Arroyo-Vázquez

Arroyo-Vázquez, Natalia (2017). "Dos conceptos para dar sentido a la presencia en medios sociales: marketing de atracción y marketing de contenidos". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 205-209.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.37>

Publicado en *IweTel* el 15 de marzo de 2017



**Resumen:** Marketing de atracción y marketing de contenidos dibujan un escenario para los medios sociales que los sitúa como un recurso para conseguir los objetivos de una marca y atraer clientes. Sobre la aplicación práctica de ambos conceptos para las bibliotecas se reflexiona en este texto, en el que se proporcionan ejemplos y se exponen algunas implicaciones.

**Palabras clave:** Medios sociales; Bibliotecas; Marketing de atracción; Marketing de contenidos.

**Abstract:** Inbound marketing and content marketing are used by social media as a way to achieve the goals of a brand and to attract customers. In this text, practical applications of both concepts for libraries are analyzed. In addition, examples are given and main implications are revealed.

**Keywords:** Social media; Libraries; Inbound marketing; Content marketing.

## 1. Introducción

¿Qué podemos esperar las bibliotecas de los medios sociales? De la respuesta que demos a esta sencilla pregunta depende el éxito de nuestra estrategia en medios sociales. Sabemos que nuestros sistemas de gestión de bibliotecas nos permiten llevar un control de la colección o que un repositorio es el espacio donde depositar la producción científica. Pero no siempre tenemos tan claro qué podemos obtener de nuestra presencia en los medios sociales, a pesar de que es una cuestión clave para obtener un beneficio real de nuestro esfuerzo.

En ocasiones tenemos demasiadas expectativas respecto a nuestros perfiles en *Twitter*, *Facebook* y otros medios, o nuestras perspectivas son demasiado vagas o poco realistas. En consecuencia, defini-

mos acciones que no son las más apropiadas para alcanzar los objetivos marcados y definimos indicadores que no nos dicen en qué medida los hemos conseguido. En muchos casos, incluso nos permitimos el lujo de prescindir de este último paso. Los elementos de este trío, objetivos, acciones e indicadores, la santísima trinidad de los medios sociales, deben estar íntimamente relacionados.

Existen dos conceptos clave que pueden servirnos para aterrizar en una dinámica productiva y dotar de una perspectiva a la presencia de las bibliotecas en medios sociales: el marketing de contenidos y el marketing de atracción. No son conceptos nuevos, pero en los últimos años se han establecido en el entorno del marketing digital y son comúnmente aceptados; prueba de ello es la gran cantidad de blogs sobre ellos que existen. En

el campo de las bibliotecas y académico no están tan extendidos, a pesar de que tienen una evidente aplicación práctica y nos proporcionan un enfoque sobre el engranaje en el que funcionan los medios sociales y cómo gestionarlos con éxito.

## 2. Los conceptos de marketing de atracción y marketing de contenidos

El *inbound marketing* o marketing de atracción consiste en una serie de técnicas dirigidas a incrementar el número de visitantes que registra un sitio web o un blog. El objetivo es que acaben convirtiéndose en *leads*<sup>1</sup> y, finalmente, en compradores de un producto o usuarios de un servicio. A diferencia del marketing tradicional, donde simplemente se explican los beneficios de un producto, este tipo de marketing busca atraer al cliente ofreciéndole algo que le gusta o le interesa para luego dirigirle hacia un producto o servicio<sup>2</sup>.

---

**“El *inbound marketing* o marketing de atracción consiste en una serie de técnicas dirigidas a incrementar el número de visitantes que registra un sitio web o un blog”**

---

Para **Maciá-Domene** (2014), se trata de ganar la atención de los clientes potenciales, logrando una buena visibilidad en buscadores y redes sociales y generando contenido. A partir de aquí, los responsables de marketing irán trabajando con esta información, con el objetivo de preparar a los usuarios para que conozcan bien la marca y acaben convirtiéndose en clientes. Ese es precisamente uno de los conceptos clave, conversión, que se explica con el siguiente ejemplo. Imaginemos que tenemos 100 seguidores en *Facebook*; de ellos, quizás 50 visiten nuestro sitio web y 20 se suscriban a nuestra *newsletter* mensual. Finalmente, siete acabarán utilizando los servicios que promocionamos. Y quizás uno se convierta en prescriptor. Todo este proceso se ilustra con la imagen del embudo de conversión.

Muy relacionado con el marketing de atracción está el marketing de contenidos, que cada vez más empresas practican. Amanda Maksymiw lo define como:

“el proceso de desarrollar y compartir contenido relevante con tu audiencia con el objetivo de conseguir nuevos clientes o aumentar el volumen de negocio con los ya existentes”. (**Pulizi**, 2012).

El marketing de contenidos es, por tanto, una parte del *inbound marketing*, una forma

de atraer a los clientes donde el contenido es el anzuelo. Aunque el contenido como estrategia de marketing no es nuevo, ha sido con la web 2.0 cuando se ha comenzado a prestar más atención a esta idea, ya que la publicación en blogs, *YouTube* y otras plataformas hacen más fácil y barata la publicación, según señala **Eva Sanagustín** (2013). Esta experta divide los contenidos en dos grandes grupos: generados por el usuario o por la propia empresa. A su vez, resume en tres los objetivos del contenido: educar, informar y entretener. Como resultado, estos contenidos pueden adoptar la forma de tutoriales, *webinars*, entrevistas, noticias, infografías, *lip dubs*, vídeos, imágenes con citas célebres, etc.

Aunque existen infinidad de marcas que utilizan el marketing de contenidos, un buen ejemplo es la cadena de tiendas de bricolaje *Leroy Merlin*. En su sitio web publica consejos y vídeos prácticos sobre cómo realizar determinadas tareas y, en cada uno de ellos, sugiere productos relacionados para comprar en su tienda online. Estos vídeos y consejos están muy bien posicionados en los buscadores, de manera que cuando alguien busca cómo colocar un suelo de madera, por ejemplo, encuentra fácilmente el vídeo que lo explica.

## 3. Implicaciones prácticas para bibliotecas

La combinación de estos dos conceptos convierte al contenido en un medio y sitúa al sitio web, blog u otras plataformas online en el centro de la estrategia. El objetivo final es alcanzar más usuarios o clientes y la presencia en medios sociales es sólo una vía para conseguirlo, no un fin en sí mismo. Esta filosofía dibuja un escenario



Figura 1. Embudo de conversión

muy diferente al que estamos acostumbrados, donde las bibliotecas tienen que estar presentes en los medios sociales como un paso más.

Si el enfoque no se sitúa en la institución “biblioteca”, sino en el contenido y los intereses de los usuarios, quizás deberíamos plantearnos la creación de perfiles temáticos, mediante los que conectar con el público interesado, incluso con aquellos que tradicionalmente no son usuarios de bibliotecas.

Aunque el marketing de atracción y de contenidos han nacido en el entorno de las empresas y el comercio online, no cabe duda de que son igualmente aplicables a los servicios que prestan las bibliotecas. Pensemos en un ejemplo cercano y sencillo: imaginemos un blog en el que publicamos cada semana dos o tres vídeos con reseñas de lecturas recomendadas. El objetivo de este contenido original elaborado por el personal de la biblioteca es aumentar el préstamo de libros electrónicos y, por lo tanto, después de cada reseña se enlazaría al registro del libro correspondiente en la plataforma de préstamo, invitando a los lectores a leerlo en un clic. En este proceso, los medios sociales cumplen la función de atraer visitas a nuestras reseñas en el blog y éste dirige hacia el contenido final, el libro electrónico. Además, podríamos crear una *newsletter* mensual con las novedades y enviarla a los usuarios que se suscriban a través de un formulario.

---

**“El marketing de contenidos es una parte del marketing de atracción, una forma de atraer a los clientes donde el contenido es el anzuelo”**

---

Todo este proceso conlleva un importante trabajo, no se trata de lanzar mensajes y esperar a que la gente venga, sino de conseguir comprometerla. Requiere trabajar en varios frentes sin descuidar ninguno:

- hacer una selección de lecturas;
- diseñar una estrategia de contenidos;
- elaborarlos;
- planificar la difusión y ponerla en marcha;
- medir los resultados.

El éxito de esta estrategia se mide a largo plazo, pero no hay que descuidar los pequeños objetivos que se irán desarrollando en el proceso descrito por el embudo de conversión (conseguir más seguidores en *Twitter*, aumentar la interacción o incrementar las visitas al blog, por ejemplo).

En este entorno hay dos palabras que debemos grabar como mantras en nuestra mente: enlazar e interacción. Para que el embudo de conversión

funcione hay que enlazar siempre. Siguiendo el ejemplo anterior, en nuestras publicaciones en medios sociales tendríamos que enlazar a las reseñas en el blog, y en éste a la correspondiente ficha en la plataforma de préstamo, para que todo el proceso se realice de manera fluida y fácil para el usuario, que pueda seguirlo con un solo clic.

Interacción es otra de las palabras clave en el proceso, no solo para conversar con el usuario u obtener su *feedback*, sino como medio para que el alcance de nuestras publicaciones se incremente, para llegar a más personas y mejorar los resultados del objetivo final, atraer más usuarios. Cuanto más se compartan nuestras publicaciones, más “me gusta” y comentarios obtengan, más se verá amplificado nuestro mensaje. Y para ello es importante destacar en una selva llena de otras publicaciones.

---

**“En este entorno hay dos palabras que debemos grabar como mantras en nuestra mente: enlazar e interacción”**

---

El anterior ejemplo también pone de manifiesto que no estamos haciendo nada que tradicionalmente no hayan hecho las bibliotecas, recomendar lecturas, pero en este caso se ha llevado todo el proceso al ámbito digital. Por lo tanto, una cuestión importante para reflexionar es si los medios sociales son adecuados para atraer hacia nuestros servicios presenciales o solo hacia los virtuales. Aunque no cabe duda de que estos medios nos pueden servir para atraer a visitas físicas y promocionar actividades presenciales, lo cierto es que son especialmente adecuados para atraer al público online, porque en este entorno se pueden llevar a cabo todos los pasos del proceso, desde el seguimiento en los medios sociales a la descarga del libro electrónico, y porque se puede medir fácilmente el grado de consecución, obteniendo así información muy valiosa para la mejora continua.

En este sentido, las bibliotecas cada vez tienen más servicios virtuales, como el préstamo de libros electrónicos, el acceso a bases de datos y recursos electrónicos, los clubes de lectura online o los repositorios. Estos servicios son ideales para promocionar en un entorno online. Esto no impide que estas acciones se combinen con otras, como el envío de una *newsletter* o el diseño de carteles que podemos situar en la biblioteca. ¿No crees que funcionaría en tu biblioteca?

## Notas

1. Los *leads* son personas que han facilitado sus datos de contacto a una marca y pasan a formar parte de su

base de datos, por ejemplo para el envío de una *newsletter*.

2. El término *inbound marketing* fue acuñado por Brian Halligan en 2005 y se hizo popular en 2009 en **Halligan, Shah y Scott** (2009). Por oposición, se utiliza el concepto de *outbound marketing*, que se refiere al marketing de pago, como los anuncios en *Google* o en los medios sociales y los *banners*, por ejemplo.

#### 4. Bibliografía

**Halligan, Brian; Shah, Dharmesh; Scott, David M.** (2009). *Inbound marketing: Get found using Google, social media and blogs*. Willey. ISBN: 978 0470499313

**Maciá-Domene, Fernando** (2014). *Marketing online 2.0*. Madrid: Anaya Multimedia. ISBN: 978 8441532649

**Pulizi, Joe** (2012). "Six useful content marketing" Definitions. *Content Marketing Institute*, 6 junio. <http://contentmarketinginstitute.com/2012/06/content-marketing-definition>

**Sanagustín, Eva** (2013). *Marketing de contenidos*. Madrid: Anaya Multimedia. ISBN: 978 8441533509

**Natalia Arroyo-Vázquez**  
[natalia.arroyo@gmail.com](mailto:natalia.arroyo@gmail.com)

**Evelio Martínez**



El artículo me parece una aportación valiosa para los bibliotecarios interesados en la aplicación de las redes a sus centros. A mí me ha dado para un par de reflexiones rápidas sobre aspectos que Natalia no trata directamente, pero que me parecen interesantes dada la actual coyuntura.

En primer lugar, Natalia utiliza como ejemplo de aplicación de una estrategia adecuada la posibilidad de difundir los libros electrónicos de una colección mediante la recomendación de lecturas. Me alegra leer que en un artículo se mencione abiertamente la posibilidad de recomendar lecturas en las redes sociales, algo que no siempre está bien visto ni asumido. Me parece muy interesante la observación de que una estrategia en redes es adecuada para la difusión de los servicios digitales.

Yo añadiría que los medios sociales son adecuados para la difusión de información en general: difundir información puede entenderse (quizá debería entenderse) como una obligación y una oportunidad más para las bibliotecas. Una actividad en la que una curación de contenidos activa y ajustada a las mejores prácticas podría aportar mucho. Ojalá que hubiéramos apostado antes por ello: con la eclosión de entonces de medios

y plataformas de recomendación y de difusión de información, quizá hubiéramos tenido más oportunidades para posicionar las bibliotecas en el ámbito digital.

La segunda reflexión tiene que ver con la búsqueda de la interacción. Está claro que la evaluación del rendimiento es un aspecto al que no creo que muchas bibliotecas estén dispuestas a renunciar. Pero eso nos deja en un brete. Porque también está claro que determinados tipos de contenidos funcionan mucho mejor en las redes sociales que otros. Siempre podemos decir que si queremos que nuestros contenidos funcionen, lo que tenemos que hacer es lograr que sean atractivos para nuestros usuarios, quizá ofreciéndolos de una forma distendida y haciendo gala de recursos como titulares atractivos o el aspecto visual. Sin negar que eso pueda ser cierto, también creo que es cierto que hay contenidos que se prestan muy poco a ser tratados de una manera amena y desenfadada.

Puntualizar este hecho no tiene nada que ver con esgrimir la acusación simplista de que las redes sociales son superficiales, ni mucho menos. Tiene que ver con remarcar lo obvio: que hay algunos contenidos que triunfan más que otros porque son hacia los que se decanta la mayoría del gusto. Y esos contenidos son los que se llevarán los "me gusta", los *retweets* y los comentarios.

Pero, ¿qué pasa con aquellos contenidos que consiguen menos interacciones? ¿Son menos buenos, por decirlo así? ¿Deberíamos renunciar a su difusión en base a nuestros indicadores de rendimiento, porque "no interesan a nadie", o no a un número suficientemente importante de gente como para justificar el esfuerzo?

Me disgustaría saber que la respuesta a esas preguntas pudiera ser "sí", en un momento en que se insiste en que las bibliotecas deberían ser espacios dedicados a todos, donde todo el mundo pueda encontrar un lugar para sus gustos, intereses y aficiones.

Quizá ese peligro podría paliarse con algo que apunta Natalia en cuanto a la difusión en sí de ciertos contenidos: la creación de "perfiles temáticos, a través de los que conectar con el público interesado, incluso con aquellos que tradicionalmente no son usuarios de bibliotecas".

Me parece una estupenda idea la creación de perfiles temáticos. Pero eso nos vuelve a dejar con una interesante cuestión: ¿hacia qué ámbitos temáticos se orientan los conocimientos de la mayoría de bibliotecarios? Por supuesto que hay de todo, claro que sí, pero creo que no es en absoluto descabellado pensar que hay un escoramiento hacia áreas muy determinadas, especialmente la narrativa. No creo descabellado afirmar que ese sesgo provoca un desconocimiento de gran parte de la colección que no facilita en absoluto la tarea

de la creación de perfiles temáticos.

Tampoco la facilita el hecho de que, como dejaba caer más arriba, no sean pocas las voces que no acaben de ver clara la necesidad o la conveniencia o la posibilidad de futuro de recomendar (o prescribir, llámalo como quieras), ya sean documentos del fondo o información en un sentido más general. Como apuntaba con la cuestión de utilizar las redes para recomendar

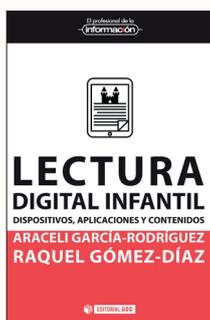
contenidos, en cuanto a los perfiles temáticos podríamos haber ganado mucho terreno si en su día nos hubiéramos tomado en serio esa posibilidad. Quizá ahora estemos llegando al final de un largo rodeo en lo que hace al futuro de las bibliotecas, aunque me temo que para algunas cosas pueda ser tarde...

*emartibd@gmail.com*

## Colección de libros de bolsillo

### *El profesional de la información (Editorial UOC)*

#### Últimos títulos publicados



El profesional de la **información**



Media

Publishing

Editorial UOC



## NOVEDADES

Más información:

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com/libros.html>

# Artículos de curación de contenidos. Categorías y ejemplos

Content curation articles. Categories and examples

Javier Guallar

**Guallar, Javier** (2017). "Artículos de curación de contenidos. Categorías y ejemplos". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 210-216.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.38>

Publicado en *IweTel* el 16 de marzo de 2017



**Resumen:** Se presenta una propuesta de indicadores para el análisis de artículos basados en curación de contenidos. Se consideran dos parámetros fundamentales: curación y contenidos, y para cada uno de ellos se proponen diversos indicadores con tipos de artículos y ejemplos.

**Palabras clave:** Curación de contenidos; Artículos; Blogs; Publicaciones digitales; Contenido; Caracterización.

**Abstract:** A proposal of indicators for the analysis of articles based on content curation is presented. Two fundamental parameters are considered: curation and content, and for each, several indicators are proposed with types of articles and examples.

**Keywords:** Content curation; Articles; Blogs; Digital publications; Content; Sense making.

## 1. Introducción

Dedicamos esta nota para el *Anuario ThinkEPI* a presentar un análisis de un tipo de producto concreto basado en curación de contenidos como es el artículo o post de publicación digital, blog o sitio web, mostrando una primera propuesta exploratoria de tipologías a partir de varios elementos de análisis con ejemplos.

En ocasiones anteriores, en *Anuario ThinkEPI* nos hemos referido al perfil profesional del *content curator*, comparándolo y contrastándolo con el del *community manager* (Guallar; Leiva-Aguilera, 2014), y hemos analizado ejemplos de su uso en herramientas social media por un determinado tipo de organización, las bibliotecas (Guallar, 2016). En ese último artículo no estudiamos los blogs por considerarlos de una especificidad y complejidad suficientes para necesitar un análisis diferenciado, que es lo que hacemos en la presente nota, extendiendo ahora la mirada a la *content curation* en general y no a su uso en un

determinado contexto temático u organizacional.

La curación de contenidos en blogs o webs es una de las más utilizadas en la actualidad. El blog (y en general, un sitio web), es la herramienta más versátil para realizar curación de contenidos ya que las posibilidades de aportar valor mediante diversas técnicas de *sense making* o caracterización de contenidos son múltiples (Guallar, Leiva-Aguilera, 2013, p. 121). En este texto presentamos una aproximación a la descripción de sus diferentes tipos y formas.

---

**“El blog (y en general, un sitio web), es la herramienta más versátil para realizar curación de contenidos ya que las posibilidades de aportar valor son múltiples”**

---

## 2. Método de análisis: parámetros, indicadores y categorías

### Parámetros

Si en toda curación de contenidos existen dos elementos componentes básicos o nucleares, que vienen ya indicados por el propio término: “curación” y “contenidos”, podemos establecer dos parámetros de análisis a partir de cada uno de estos elementos nucleares: los contenidos y la curación.

Cabe añadir que en este trabajo utilizamos el concepto “parámetro” en el sentido de la metodología de Codina y Pedraza-Jiménez:

“los parámetros responden a la pregunta de qué queremos estudiar y son el marco que garantiza la coherencia de un estudio” (Codina; Pedraza-Jiménez, 2016, p. 23).

### Indicadores

Para cada parámetro se pueden establecer, en su caso, subcategorías o elementos más concretos, que denominaremos, siguiendo la anterior metodología mencionada, indicadores. Estos son los “elementos de análisis” que responden a la pregunta de “cómo vamos a hacer el estudio”.

### Categorías

Finalmente, en nuestro caso, la aplicación de los parámetros e indicadores establecidos dará lugar a diversas tipologías o categorías de artículos de curación de contenidos. Las categorías no son excluyentes sino complementarias y un mismo artículo puede participar fácilmente de varias de ellas.

---

**“Podemos establecer dos parámetros de análisis a partir de cada uno de los dos elementos nucleares: los contenidos y la curación”**

---

## 3. Resultados

Se muestran a continuación los parámetros, indicadores y categorías considerados, con ejemplos.

### A. Parámetro: Contenidos

#### A1. Indicador: Cantidad de fuentes de contenidos curadas

Este indicador determinará de manera importante la categoría del artículo resultante, ya que es una de las diferenciaciones más claras que se pueden establecer en un primer momento a la hora de distinguir unos tipos de artículos de *curation* de otros.

Se consideran dos grandes tipos:

- artículos que curan un solo contenido;
- artículos que curan varios contenidos.

La primera opción, artículos con curación de un sólo contenido, ha sido explorada ampliamente en la literatura profesional y existen diversas pautas o metodologías para realizar posts exitosos de *content curation* a partir de una sola fuente (una de las más conocidas es la de Barca, 2014).

Pero seguramente el segundo caso esté en estos momentos más extendido, bajo diversas formas. La mayoría de los ejemplos que se verán en las categorías siguientes se inscribirán de hecho en esta segunda tipología.

#### Curación de un solo contenido

“Un mal poema ensucia el mundo, de Joan Margarit”, por Evelio Martínez en *Bibarnablog*, 13 octubre 2016

<http://bibarnabloc.cat/2016/10/13/mal-poema-ensucia-mundo-joan-margarit>

Ejemplo de la clásica reseña sobre una obra literaria, llevada aquí al terreno de la *curation*, en un blog de recomendaciones realizadas por profesionales de bibliotecas públicas.

#### Curación de varios contenidos

“Las mejores especias: más sabor en tu comida y más años en tu vida”, por Marcos Vázquez en *Fitness revolucionario*, 16 julio 2016

<http://www.fitnessrevolucionario.com/2016/07/16/las-mejores-especias>

Artículo de un blog de contenido temático especializado que se basa en la curación de una gran cantidad de fuentes de contenidos para apoyar y desarrollar la línea argumental.

#### A2. Indicador: Rango temporal del contenido curado

Se pueden distinguir cuatro categorías:

- información retrospectiva o atemporal (de meses o de años anteriores);
- información reciente (de los últimos días o semanas);
- información actual (de las últimas horas);
- información en tiempo real.

Esta categorización ha sido tratada en otro trabajo para analizar contenidos de medios periódicos digitales (Guallar, 2017a). Los ejemplos que se muestran de este indicador corresponden en su mayoría a dicho artículo.

En el caso de la *curation* periodística es fácil y útil diferenciarla en cada uno de estos rangos temporales, el primero de ellos (información retrospectiva) muy relacionado con lo que tradicionalmente se ha considerado documentación

periodística, mientras que el resto ha crecido exponencialmente en los últimos años a medida que los medios sociales y la información en tiempo real han ido ganando protagonismo en los hábitos informativos de las audiencias. Asimismo, fuera de los medios periodísticos, se pueden apreciar fácilmente muestras de curación en las que los contenidos se inscriben en alguno de estos marcos temporales.

Las categorías resultantes de la aplicación de este indicador de análisis no son totalmente excluyentes, y es factible una combinación de por ejemplo dos de ellas en un mismo artículo.

**“Según el rango temporal, distinguimos información retrospectiva o atemporal, reciente, actual e información en tiempo real”**

**Curación de información retrospectiva o atemporal**

“Radiografía de la #thinspiration, una peli-grosa apología de la delgadez extrema” por Lucía Caballero en *Diario.es, Hoja de Router*, 19 junio 2015.

[http://www.eldiario.es/hojaderouter/internet/thinspiration-thinspo-anorexia-bulimia-internet-Twitter\\_0\\_399310527.html](http://www.eldiario.es/hojaderouter/internet/thinspiration-thinspo-anorexia-bulimia-internet-Twitter_0_399310527.html)

Ejemplo de artículo de investigación perio-dística que recoge una gran variedad de fuentes, la gran mayoría de carácter retros-pectivo.

**Curación de información reciente**

“Los imperdibles de Next Media #28” en *Lavinia Next Media*, 20 enero 2017.  
<http://nextmedia.lavinia.tclimperdibles/los-imperdibles-de-next-media-28>

Esta es una categoría de artículo ampliamente utiliza-da en la curación de conte-nidos actualmente, siguiendo en muchos casos una periodi-cidad determinada, por ejem-plo, semanal. El ejemplo mos-trado es representativo: una selección de las informaciones consideradas más relevantes publicadas durante la última semana en el tema de espe-cialización del blog.

**Curación de información actual**

“Batalla de hashtags en el Hemiciclo: #HayFu-turo contra #LaEspañaReal” por Joaquín Vera en *El mundo*, 24 febrero 2015.

<http://www.elmundo.es/espana/2015/02/24/54ec6ab222601df9408b4579.html>

Ejemplo representativo de un tipo de artículo bastante repetido en la prensa digital: curación de contenidos publicados en las últimas horas en relación a un tema o a un hecho noticioso de actualidad.

**Curación de información en tiempo real**

“Série d’attaques terroristes à Paris, au moins 120 morts, état d’urgence décrété” en *Liberation*, 13 noviembre 2015.

[http://www.liberation.fr/france/2015/11/13/ufusillade-dans-le-10e-arrondissement-de-paris\\_1413313](http://www.liberation.fr/france/2015/11/13/ufusillade-dans-le-10e-arrondissement-de-paris_1413313)

La realización de un artículo como el de este ejemplo, que se vaya actualizando en directo en el seguimiento de contenidos de diversas fuentes en torno a una información determinada (en este caso, la cobertura en directo de los atentados terroristas de noviembre de 2015 en París), se aprecia fundamentalmente en grandes medios periodísticos digitales.

**A3. Indicador: Procedencia del contenido curado**

Se distinguen tres posibilidades:

- curación de contenidos externos;
- curación de contenido propio;
- una mezcla de ambos.

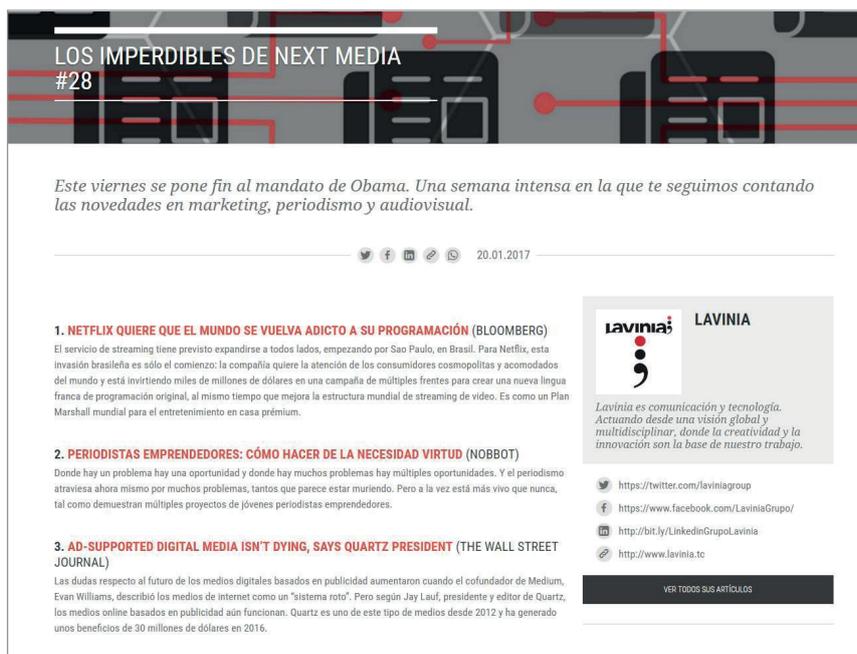


Imagen 1. “Los imperdibles de Next Media”, ejemplo de curación de información reciente (última semana)  
<http://nextmedia.lavinia.tclimperdibles/los-imperdibles-de-next-media-28>

Aunque lo más habitual cuando se habla de curación sea en relación al contenido de terceros, en determinados contextos con una presencia intensiva de información propia (creada o intermediada), por ejemplo, en medios de comunicación o bibliotecas, el artículo basado en la curación de contenidos propios es también importante. También es una opción interesante la combinación de ambos, algo que algunos especialistas recomiendan (Roser Manté, en **Guallar** 2017b).

### Curación de contenidos externos

“Hay más cine ahí fuera: El regreso del Nota, los aplausos de Kidman y la broma de Cotillard” por Mikel Zorrilla en *Blog de cine*, 12 marzo 2017.

<https://www.blogdecine.com/otros/hay-mas-cine-ahi-fuera-el-regreso-del-nota-los-aplausos-de-kidman-y-la-broma-de-cotillard>

No hay mucho que añadir a la descripción de esta categoría ya que es, *per se*, la prototípica de la curación de contenidos. El ejemplo se trata de un post de una sección dedicada específicamente a la curación de contenidos dentro de una publicación digital especializada en cine.

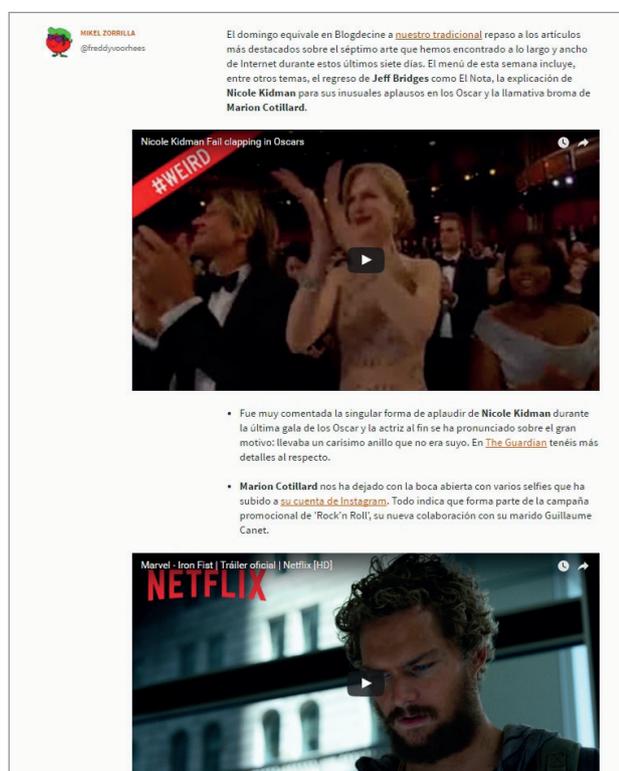


Imagen 2. Ejemplo de post de curación de diversos contenidos externos  
<https://www.blogdecine.com/otros/hay-mas-cine-ahi-fuera-el-regreso-del-nota-los-aplausos-de-kidman-y-la-broma-de-cotillard>

### Curación de contenido propio

“Geert Wilders, el hombre que quiere expulsar el islam de Europa” por Carles Planas Bou en *El periódico de Catalunya*, 14 marzo 2017.

<http://www.elperiodico.com/es/noticias/internacional/geert-wilders-hombre-que-quiere-expulsar-islam-europa-5892035>

Esta es la categoría de artículo más empleada tradicionalmente por la prensa digital. En el ejemplo se aprecia un reportaje del tipo perfil biográfico basado en la curación exclusivamente de contenidos publicados anteriormente por el propio diario.

### Curación de contenido propio y externo

“Las obras de Lorca, Unamuno y Valle-Inclán pasan a dominio público” en *Comunidad Baratz*, 10 enero 2017.

<http://www.comunidadbaratz.com/blog/las-obras-de-lorca-unamuno-y-valle-inclan-pasan-a-dominio-publico/>

Aunque en este ejemplo la mayoría de contenido curado se puede ver que es externo también hay en el mismo contenido curado propio. Este tipo de combinación (externo + propio) es una categoría muy interesante para blogs corporati-



Imagen 3. Ejemplo de post de curación de diversos contenidos propios  
<http://www.elperiodico.com/es/noticias/internacional/geert-wilders-hombre-que-quiere-expulsar-islam-europa-5892035>

vos (o personales) desde la perspectiva del marketing de contenidos.

## B. Parámetro: Curación

### B1. Indicador: Técnicas de caracterización o sense making

Es uno de los elementos clave en la medida que consideremos que la aportación de valor es algo esencial en un trabajo de *content curation*.

Existen diversas técnicas para ello, siendo una de las clasificaciones de las mismas más conocida la que propone **Deshpande** (2013), quien considera seis técnicas fundamentales, de menor a mayor dificultad para el curador:

- extractar;
- retitular;
- resumir o comentar;
- citar;
- *storyboarding*;
- paralelizar.

Aunque todas ellas son de facto aplicables en un artículo, se consideran aquí las cuatro últimas.

Pueden presentarse independientemente o combinadas más de una en el mismo artículo.

#### Resumir o comentar (*summarizing*)

“Cuatro buenos y distintos ejemplos de curación de contenidos en español” por Luisangel Mendaña en *Lugar Zen*, [s.f.], 2015.

<http://www.lugarzen.es/cuatro-buenos-y-distintos-ejemplos-de-curacion-de-contenidos-en-espanol-2>

Probablemente es la técnica más empleada con diferencia. Consiste en redactar un resumen o un comentario original más o menos breve. También se pueden considerar como dos técnicas diferenciadas: el resumen o el comentario; en este caso, la segunda, tendría más aportación personal del *curator* que la primera. En el ejemplo, se trata de un comentario personal del *curator* sobre los contenidos seleccionados.

#### Citar (*quoting*)

“Sobre María Moliner y cómo mantener el entusiasmo: una versión libre” por Evelio Martínez en *Emartibd*, 21 marzo 2016.

<https://emartibd.wordpress.com/2016/03/21/sobre-maria-moliner-y-como-mantener-el-entusiasmo-una-version-libre/#more-73>

Consiste en copiar literalmente una selección entrecuillada del contenido original, presentada o comentada por el *curator*. En el ejemplo, el post presenta una distinción muy clara entre el texto del contenido curado y el redactado por el propio autor, ambos con tipografías y formatos diferenciados.

### Storyboarding

“Artículos de la semana que debes tener en cuenta” por Miquel Pellicer en *Miquelpellicer.com*, 4 diciembre 2016.

<http://miquelpellicer.com/2016/12/articulos-la-semana-debes-cuenta>

*Storyboarding* consiste en reunir diversas piezas de contenido en formatos diversos (por ejemplo, textos de artículos, fotos, tuits...) intercalando texto propio. En el ejemplo se trata de un post de contenido fundamentalmente de *Twitter* curado con la plataforma *Storify*.

### Paralelizar (*parallelizing*)

“The relationship between creativity and mental illness” por Maria Popova en *Brain pickings*, 21 julio 2014.

<https://www.brainpickings.org/2014/07/21/creativity-and-mental-illness>

Esta técnica consiste en presentar dos o más contenidos que no parecen tener vinculación entre ellos pero que el *curator* relaciona, justificando y explicando dicha vinculación. El ejemplo es una muestra del celebrado trabajo de Maria



MINISTERIO DE INSTRUCCIONES PÚBLICAS  
SECRETARÍA DE ASUNTOS, BIBLIOTECAS Y SERVICIO PÚBLICO  
SECCION DE BIBLIOTECAS

INSTRUCCIONES  
PARA EL SERVICIO  
DE  
PEQUEÑAS  
BIBLIOTECAS

VALANCIA  
1 9 3 7

[María Moliner](#) trabajó duro para formar a los bibliotecarios rurales, a los que dedicó sus *Instrucciones para el servicio de pequeñas bibliotecas*. El documento incluye un prólogo que no tiene desperdicio, y del que me voy a servir descaradamente para hacer algunas reflexiones sobre la labor actual de los bibliotecarios y las bibliotecarias.

Dice Moliner que:

*El bibliotecario, para poner entusiasmo en su tarea, necesita creer en estas dos cosas: en la capacidad de mejoramiento espiritual de la gente a quien va a servir, y en la eficacia de su propia misión para contribuir a ese mejoramiento.*

La intención de Moliner es sacudir las conciencias de sus compañeros de profesión para que no se dejen vencer por la falta de respuesta del público hacia las bibliotecas.

*No será buen bibliotecario el individuo que recibe invariablemente al forastero con palabras que tenemos grabadas en el cerebro, a fuerza de oír las, los que con una misión cultural hemos visitado pueblos españoles: “Mire usted, en este pueblo son muy cerriles; usted hableles de ir al baile, al fútbol o al cine, pero... ¡a la biblioteca!”.*

Y es que está convencida del deseo de cultura latente del público, de que de alguna manera percibe la necesidad de cultura, porque sin ella:

Imagen 4. Ejemplo de utilización de la técnica de *quoting*: las citas aparecen claramente diferenciadas del texto propio

<https://emartibd.wordpress.com/2016/03/21/sobre-maria-moliner-y-como-mantener-el-entusiasmo-una-version-libre>

Popova en su web *Brain pickings*, una de las cumbres de la *curation*.

## B2. Indicador: Integración del contenido curado en el artículo

Nos referimos en este apartado a la manera de presentar en el artículo la conexión a la consulta del contenido curado. Se distinguen varias posibilidades, que pueden ir de manera independiente o combinada en un mismo artículo:

---

**“Las seis técnicas fundamentales de sense making son de menor a mayor dificultad: extractar, retitular, resumir o comentar, citar, *storyboarding* y paralelizar”**

---

### Enlace embebido en el texto

“Friday’s finds #292” por Harold Jarche en *Harold Jarche*, 17 febrero 2017.  
<http://jarche.com/2017/02/fridays-finds-292>

La tipología más habitual en el contexto de la información digital. Esta viene siendo la fórmula de presentar contenidos de internet (internos o externos) plenamente asumida por creadores de contenido y usuarios de la Red desde los orígenes de la misma. El post de ejemplo es una muestra estándar de ello: presenta los contenidos curados mediante enlaces embebidos.

### Url explícito

Para ilustrar esta categoría ponemos como ejemplo la visualización de las referencias de este propio artículo (en sí, un ejemplo de *content curation*) en la lista de distribución *Iwetel* o en la publicación digital *Anuario ThinkEPI* (sus dos lugares de publicación). Este es un sistema que proviene de la publicación impresa y que es el habitual en determinados contextos, como es el caso de las publicaciones académicas.

### Imagen

“[Contenidos] Datos a favor de publicar mejor contenido (calidad), no más contenido (cantidad)” por Eva Sanagustín en *D+M, blog de Eva Sanagustín*, 10 octubre 2016.  
<https://goo.gl/Y1TRc>

Cuando en el artículo se presenta un contenido curado en

forma de imagen (que puede llevar o no enlace a la publicación original). En el post del ejemplo, junto a los enlaces embebidos en texto, se presenta una imagen de una fuente externa cuyo contenido se ha considerado relevante por el *curator*.

### Contenido incrustado desde plataforma social media

“Adiós a Jay Cross” por Marta Torán en *Reflexiones sobre aprendizaje*, noviembre 2015.

<http://martatoran.blogspot.com.es/2015/11/adios-jay-cross.html>

El contenido curado se integra dentro del texto del blog y al acceder al mismo se puede consultar sin salir del propio blog pero con las características propias de la plataforma original: por ejemplo, la visualización de un video de *Youtube*. Es un recurso habitual para curar contenidos publicados en medios sociales como *Youtube*, *Storify* o *Scoop.it*. En el post de ejemplo se puede apreciar la incrustación de un video dentro del texto del post.

## 4. Reflexiones finales

Se ha presentado una primera propuesta de categorización de los artículos realizados con curación de contenidos, algo que hasta donde alcanza este autor, no existe previamente en la bibliografía académica o profesional, más allá de algunas propuestas sobre elementos concretos, como la ya mencionada de **Deshpande** (2013). Se ha pretendido con ello realizar una aportación al



Imagen 5. Ejemplo de contenido incrustado desde plataforma social media: un video de *Youtube*  
<http://martatoran.blogspot.com.es/2015/11/adios-jay-cross.html>

estudio y el análisis de la curación de contenidos como disciplina y especialidad profesional emergente en las ciencias de la documentación y de la comunicación.

Es una primera propuesta exploratoria, y por ello necesita y demanda posteriores refinamientos y actualizaciones, así como profundizar en el estudio de las diversas categorías que aquí se presentan. Es algo a lo que por nuestra parte se espera dar continuidad en el futuro, considerando tanto las continuas aportaciones de los profesionales y estudiosos de la especialidad como la propia dinámica evolutiva de los social media y la curación de contenidos.

## 5. Bibliografía

**Barca, Alex** (2014). "Content curation: The art of a curated post [Infographic]". *Curata blog*, 9 octubre. <http://www.curata.com/blog/content-curation-the-art-of-a-curved-post-infographic/>

**Codina, Lluís; Pedraza-Jiménez, Rafael** (2016). "Características y componentes de un sistema de análisis de medios digitales: el SAAMD". En: Pedraza-Jiménez, Rafael; Codina, Lluís; Guallar, Javier. *Calidad en sitios web. Método de análisis general, e-commerce, imágenes, hemerotecas y turismo*. Barcelona: Editorial UOC, colección EPI Scholar, n. 5, pp. 15-40.

**Deshpande, Pawan** (2013). "Six content curation templates for content annotation". *Curata blog*, 13 agosto. <http://www.curata.com/blog/6-content-curation-templates-for-content-annotation>

**Guallar, Javier** (2016). "Curación de contenidos en bibliotecas mediante plataformas social media". *Anuario ThinkEPI*, v. 10, pp. 142-151.

<http://eprints.rclis.org/29511>

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2016.30>

**Guallar, Javier** (2017a). "Content curation in digital media: Between retrospective and real-time information". En: Campos-Freire, Francisco; Rúas-Araújo, Xosé; Martínez-Fernández, Valentín-Alejandro; López-García, Xosé (eds.). *Media and metamedia management*. Springer International Publishing AG, pp. 37-46. ISBN: 978 3319460666

**Guallar, Javier** (2017b). "Roser Manté: Recomiendo una mezcla entre curar contenidos de terceros y propios". *Los content curators*, 21 febrero <http://www.loscontentcurators.com/roser-mante-mezcla-curar-contenidos-terceros-propios>

**Guallar, Javier; Leiva-Aguilera, Javier** (2013). *El content curator. Guía básica para el nuevo profesional de internet*. Barcelona: Editorial UOC, colección El profesional de la información, n. 24, 162 p. ISBN: 978 8490640180 <http://www.loscontentcurators.com/el-content-curator-libro>

**Guallar, Javier; Leiva-Aguilera, Javier** (2014). "Perfiles profesionales de *community manager* y *content curator*: convergencias y divergencias". *Anuario ThinkEPI*, v. 8, pp. 73-80 <http://eprints.rclis.org/22996/>

**Javier Guallar**

Universitat de Barcelona

Facultat de Biblioteconomia i Documentació

[Loscontentcurators.com](http://Loscontentcurators.com)

[jguallar@gmail.com](mailto:jguallar@gmail.com)

## RESEÑAS DE INFORMES: Comunicación social y medios de comunicación

### La brecha digital es la imagen de la brecha social: el nivel económico de las personas determina el acceso tecnológico de los ciudadanos de Barcelona

**Dídac Martínez**

Universitat Politècnica de Catalunya  
Servei de Biblioteques, Publicacions i Arxius  
(SBPA)

didac.martinez@upc.edu

**Martínez, Dídac** (2017). "La brecha digital es la imagen de la brecha social: el nivel económico de las personas determina el acceso tecnológico de los ciudadanos de Barcelona". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 217-218.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.39>

Publicado en *Blok de BiD* el 16 de marzo de 2016



En esta nota se comenta brevemente el informe elaborado por el *Mobile World Capital Barcelona* sobre la brecha digital en esta ciudad. Como todos los informes de este tipo está basado en encuestas realizadas a los ciudadanos sobre el comportamiento

ante las TIC:

- ¿Qué hacen los ciudadanos que disponen de ordenadores o teléfonos móviles con acceso a internet?
- ¿Cuántas veces se conectan?
- ¿Qué consultan?
- ¿Dónde acceden? etc.

Si se organizan todas las respuestas por edades, género, barrios etc., se obtiene el mapa de la ciudad de Barcelona en relación con las TIC y en relación, también, con la brecha digital.

Los que, como los bibliotecarios, hace tiempo que estamos trabajando en contra de las nuevas formas de analfabetismo funcional ya sabemos qué significa "brecha digital". Este informe la define de la siguiente manera:

"La brecha digital hace referencia a la des-

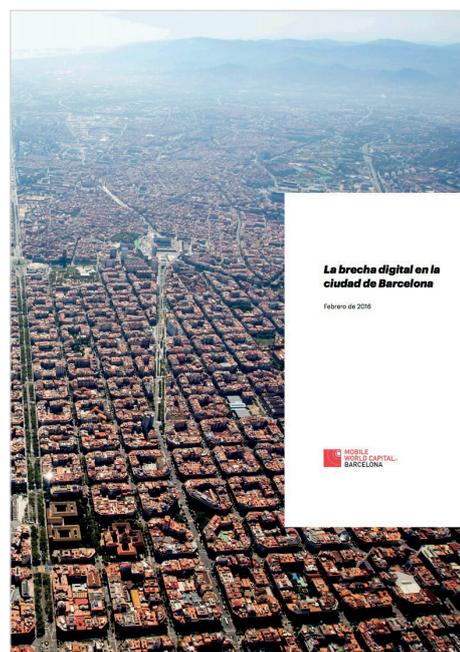
igualdad entre las personas que pueden tener acceso o conocimiento en relación con las nuevas tecnologías y las que no. Este término también hace referencia a las diferencias entre grupos según su capacidad para utilizar las TIC de manera eficaz"

El informe habla también de la *Agenda Digital Europea*, su seguimiento en Barcelona y los datos recogidos que se ordenan a partir del marco metodológico de la Unión Europea llamado *Digital Economy and Society Index (DESI)*. Esta metodología es importante dado que permite compararnos con otros países y ciudades europeas.

¿Qué nos dice este informe y qué mapa de Barcelona nos muestra?

El informe es muy interesante y completo porque incluye muchos datos y unas conclusiones que no son extrañas para los que hace tiempo que están fomentando el uso de Internet:

- la mayoría de los usuarios usan las tecnologías para los correos electrónicos o para comunicarse en las redes sociales;
- las personas mayores tiene dificultades para acceder y usar internet, por lo tanto, necesitan una alfabetización tecnológica;
- la e-administración no acaba de arrancar;
- la mayoría de los ciudadanos usan más de una tecnología;
- el nivel educativo y económico está ligado al



uso de estas tecnologías y, por lo tanto, influye en la profundidad de la brecha digital.

Llevándolo al extremo y para simplificarlo: si tienes un nivel económico alto, vives en un barrio rico y tienes una educación superior, utilizas habitualmente las TIC para tu desarrollo personal, económico y social. Si, en cambio, vives en un barrio pobre, no tienes ingresos económicos para sobrevivir y no tienes ni los estudios básicos, no tienes acceso a las TIC ni a sus beneficios.

No obstante, el informe indica que, globalmente, la ciudad de Barcelona está avanzando hacia una sociedad con una integración de las tecnologías y el acceso a la información, sin excesivas diferencias, como puede pasar en otros lugares del planeta.

---

**“El nivel educativo y económico está ligado al uso de las tecnologías y, por lo tanto, influye en la profundidad de la brecha digital”**

---

El informe muestra tablas y gráficos con conclusiones relacionadas con el género, personas, barrios, niveles educativos, redes, infraestructuras, etc., lo que permite entender mejor la ciudad de Barcelona y la progresiva extensión del uso de las TIC. No profundiza, en cambio, en las políticas necesarias que es preciso implementar para que esta brecha digital no sea cada vez mayor, o las consecuencias negativas de una sociedad y de una ciudad plenamente “TICficada” con aspectos que empiezan a ser importantes, como:

- uso y privacidad de los datos;
- dependencia de los grandes sistemas de información comerciales y de las multinacionales de la energía;
- transformación de los hábitos de lectura y, por tanto, del nivel cultural de las personas, etc.

El mapa de la brecha digital de la ciudad de Barcelona aporta toda una serie de datos y conclusiones evolutivas muy interesantes para los bibliotecarios. Es por eso que resulta aconsejable leer habitualmente este tipo de informes ya que permiten analizar con datos de dónde vienen y dónde están los problemas. Este informe, por ejemplo, es de especial interés para las bibliotecas públicas que están integradas en los barrios y están alineando sus actividades y objetivos en relación con la brecha digital de sus usuarios.

Es verdad que las bibliotecas ya estamos haciendo muchas acciones cada día para solucionar todos estos problemas en la medida que podemos y con los recursos que nos dan, pero

no debemos desfallecer nunca en este objetivo respecto a las TIC. Sabemos por experiencia que si los ciudadanos no tienen acceso a la información no progresan. Es verdad que la nueva economía dirigida por las grandes compañías tecnológicas comporta grandes oportunidades para los ciudadanos y las ciudades, pero no para todos. Las bibliotecas debemos ayudar a que no quede excluido ningún ciudadano y que todos puedan subir al carro de estas anunciadas oportunidades. Por desgracia, esto ahora mismo no está pasando y la brecha digital es, todavía, la imagen de la brecha social.

---

Mobile World Capital Barcelona (2016). *La brecha digital en la ciudad de Barcelona*. Febrero de 2016. MWC; RocaSalvatella.  
[http://mobileworldcapital.com/es/cletxa-digital/index\\_mob.php](http://mobileworldcapital.com/es/cletxa-digital/index_mob.php)

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/688>

\* \* \*

## Dime cómo buscas y te diré quién eres

**Candela Ollé**

*Universitat Oberta de Catalunya*  
*Estudis de Ciències de la Informació i la Comunicació*  
[collec@uoc.edu](mailto:collec@uoc.edu)

**Ollé, Candela** (2017). “Dime cómo buscas y te diré quién eres”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 218-220.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.40>

Publicado en *Blok de BiD* el 25 de mayo de 2016



Los datos y estadísticas que tienen los editores y bibliotecarios sólo son una parte del complejo mapa de navegación que dibujan los usuarios a la hora de buscar información –muchas veces estos datos permanecen ocultos y no se comparten. Además, debe sumarse la caja negra de datos de los grandes motores de búsqueda (*Google* y *Google Académico*). Así que, para conocer con más detalle y exactitud cómo

los lectores buscan y localizan contenidos y consecuentemente orientaciones de los modelos de servicios para los usuarios, una buena opción es preguntarles directamente.

La cuarta edición de la encuesta, correspondiente a 2015, (previamente se hicieron en 2005, 2008 y 2012), nos permite ver la evolución y tener una comparativa a lo largo de una década. En esta última oleada, se han incorporado algunas preguntas relativas a los libros electrónicos para ampliar el conocimiento del comportamiento informacional en este ámbito.

Me parece interesante proponeros una inversión del orden de lectura del informe que, aunque supera las 60 páginas, básicamente lo integran diagramas de barras y, por lo tanto, vosotros mismos extraeréis las conclusiones. Creo que entenderéis rápidamente por qué os propongo el cambio e ir directamente a conocer cuál es la metodología utilizada y cómo se ha obtenido la muestra. Así pues, leed primeramente el bloque 8. No quiero quitar importancia ni relevancia al estudio, pero creo que es cuestionable –y es el punto débil– utilizar una muestra no representativa basada en listas de contactos facilitadas por las plataformas editoriales que se analizan en el informe mismo, desde mi punto de vista una muestra de conveniencia. Sería necesario ser más rigurosos cuando el estudio es de alcance internacional y con resultados extrapolables; remarco este aspecto ya que implica una interpretación con cautela de los resultados.

Después de la metodología considero interesantes los bloques 4, 5, 6 y 7, sobre todo los

dos últimos: “Dispositivos móviles y apps” y “Características del espacio web de las revistas”. Son relativamente breves en comparación con el núcleo del estudio, pero si hay una edición posterior debería poner el foco en estos aspectos y profundizar más en las redes sociales (métricas, opciones de compartir contenidos, etc.) que ya están incorporadas en el cuestionario –aunque el acceso vía dispositivos móviles es bajo (10%) ha ido aumentando los últimos años.

En el cuestionario han participado más de 40.000 personas y se ha considerado un amplio abanico de variables: sectores, países, roles académicos, corporativos, diferentes niveles de ingreso nacional, y diferentes campos y disciplinas, entre otros.

### ¿Dónde empieza el trayecto cuando un investigador, estudiante o bibliotecario busca artículos?

Hay muchas variaciones en el comportamiento de búsqueda según el sector, región, tipo de trabajo o disciplina; y también se han producido cambios a lo largo de la década analizada, y las tendencias y patrones deben considerarse sin perder de vista las necesidades de los usuarios y su satisfacción.

Por ejemplo, un proveedor de contenido internacional o una biblioteca tiene una labor desafiante, dado que no puede seguir las mejores prácticas de otra institución, sino que debe examinar qué conjunto de necesidades tienen mayor importancia para sus propias comunidades de usuarios, y la mejor manera de satisfacerlas.

El informe revela un aumento global significativo en el uso del editor de sitios web como punto de partida para búsquedas de artículos de revistas sobre un tema específico (tabla 4), así como una tendencia general a la baja de búsquedas en la plataforma, con una proporción cada vez más grande del tránsito procedente de un tercero, como es la Red. Las tablas detallan también los otros espacios de búsqueda que, en conjunto, suman más tránsito de búsqueda que las plataformas y, por lo tanto, *Google Académico* ha de considerarse más allá de una estrategia de visibilidad.

Alguna de las necesidades específicas, en este caso de los químicos, expresa que se enfrentan a un alud de artículos relevantes, y están luchando por mantener el conocimiento actual en su campo y, por lo tanto, están buscando mecanismos de actualización permanente mejorados, y no estar al día con una selección de revistas preferidas. A nivel global, el informe confirma un descenso del uso de las TOC (*table of contents*) y apunto que sería interesante estudiar la creación de apps para dar respuesta a estas necesidades.



Los académicos de Asia, África y América del Sur dan la misma importancia a las webs de los editores, de los motores de búsqueda académicos y de las bases de datos bibliográficas. En cambio, en Europa y Estados Unidos los espacios web de los editores son considerados menos importantes que los otros dos. Los resultados de 2015 indican que sólo el sector académico prefiere *Google Académico* y *Google* por lo que a los motores de búsqueda se refiere.

Para apuntar algún resultado referente a los libros electrónicos, estos muestran algunas diferencias significativas en comparación con las revistas. En las respuestas relativas al ámbito académico, las páginas web de la biblioteca, sus herramientas de descubrimiento y sus motores de búsqueda, a duras penas superaron a los motores de búsqueda web general situados en la primera posición, y a las librerías en línea como *Google Books* y el *Kindle* de *Amazon* en la tercera posición (tabla 31).

En total, son más de 50 tablas con muchos datos por interpretar, que plasman en el papel la enorme diversidad en el acceso a la literatura,

variaciones según la edición de la encuesta, según el perfil de usuario, de su procedencia geográfica, de la especialidad, de los ingresos, entre otros.

Para cerrar la reseña os dejo con esta cita:

“Los bibliotecarios se comportan de forma diferente a los demás en la búsqueda, prefiriendo bases de datos profesionales y recursos adquiridos por la biblioteca. Esto puede indicar una brecha entre lo que los bibliotecarios recomiendan y cómo se comportan sus usuarios”.

---

**Gardner, Tracy; Inger, Simon** (2016). *How readers discover content in scholarly publications: trends in reader behaviour from 2005 to 2015*. Abingdon: Renew Training. ISBN 978 0957392045. <https://goo.gl/wB0suW>

---

Nota original en *Blok de BiD*.  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/706>

\* \* \*



Red IRIS

COMUNICACIÓN

<https://www.rediris.es/list/infocomunicacion.html>

**Comunicación** es una lista de distribución en castellano para debatir y estar al día sobre teoría de la comunicación, comunicación política, comunicación industrial, relaciones públicas, comunicación audiovisual y multimedia, radio y televisión, cinematografía, periodismo, periodismo de datos, divulgación de la ciencia, medios y cibermedios, redes sociales... y todos los aspectos relacionados con la COMUNICACIÓN.

Empezó a funcionar en enero de 2017 y está alojada en el servicio de listas de *RedIRIS*, desde donde es posible consultar sus archivos:

<https://listserv.rediris.es/cgi-bin/wa?A0=COMUNICACION>

La lista cuenta con 2 moderadores que permanentemente filtran los mensajes para evitar spam, mensajes inapropiados, anuncios, mensajes repetidos, etc.:

**Isabel Olea** (EPI, León)  
**Tomàs Baiget** (EPI, Barcelona)

Puedes suscribirte a **Comunicación** en:

<https://listserv.rediris.es/cgi-bin/wa?SUBED1=COMUNICACION&A=1>

## E. COMUNICACIÓN CIENTÍFICA, EDICIÓN Y FUENTES DE INFORMACIÓN

# Modelos alternativos de financiación para revistas de acceso abierto sin APCs

## Alternative funding models for APC-free open access journals

Pablo De-Castro

**De-Castro, Pablo** (2017). "Modelos alternativos de financiación para revistas de acceso abierto sin APCs". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 221-224.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.41>

Publicado en *IweTel* el 25 de octubre de 2016



**Resumen:** Se describe el modelo alternativo de financiación implantado por el piloto de acceso abierto dorado de la *Comisión Europea* para revistas y plataformas de acceso abierto que no cobran costes por procesamiento de artículos (APCs) a sus autores. Esta iniciativa de financiación desarrollada por el proyecto *OpenAIRE* explora procedimientos de trabajo en torno al acceso abierto dorado. Las ayudas a estas revistas consisten en mejoras técnicas siguiendo las propuestas que presentaron y que les fueron aprobadas en el correspondiente concurso. Se enumeran las áreas principales en las que dichas mejoras se están aplicando, con la intención de identificar oportunidades.

**Palabras clave:** Publicación académica; Revistas de acceso abierto sin APCs; Mecanismos de financiación; *OpenAIRE*; Acceso abierto dorado; Publicación en acceso abierto.

**Abstract:** The *Alternative Funding Mechanism for APC-free Open Access journals and platforms* implemented by the *European Commission FP7 Post-Grant Open Access (OA) Pilot* are described. This funding initiative, rolled out by the *OpenAIRE* project, aims to test the workflows around gold OA publishing, for titles that do not charge processing fees to their authors. The funding consists on specific technical improvements, according to plans proposed by journals and approved in previously selected bids. The main areas where these technical enhancements are being implemented are listed.

**Keywords:** Scholarly publishing; Non-APC open access journals; Funding mechanisms; *OpenAIRE*; Gold open access; Open access publishing.

### 1. Introducción

Año y medio después de su lanzamiento, el piloto de acceso abierto para proyectos *FP7 post-grant* o *FP7 Post-Grant Open Access Pilot* lanzado por la Comisión Europea bajo el paraguas del proyecto *OpenAIRE2020* ha financiado más de 600 publicaciones, artículos de revista en su gran mayoría, resultantes de proyectos *FP7* ya finalizados.

<https://www.openaire.eu/postgrantoapilot>

Estas publicaciones se han financiado siguiendo el modelo de costes por procesamiento de

artículo o APCs (BPCs para libros), que constituye el mecanismo primordial de financiación de esta iniciativa. Junto al Reino Unido, Alemania e Italia, España viene liderando desde el comienzo del proyecto la clasificación de solicitudes de financiación atendidas por país (**De-Castro**, 2016).

Conscientes no obstante del hecho de que para la mayor parte de las revistas de acceso abierto puro –las únicas susceptibles de financiación en una iniciativa con una política ‘no-hybrid’– incluidas en el *Directorio de Revistas de Acceso Abierto (DOAJ)* no aplica el modelo de costes por procesamiento de artículos, el equipo

de instituciones a cargo de la implantación de este piloto decidió desde un principio que habría un modelo alternativo de financiación para apoyar también las revistas que no cobran APCs a sus autores. La puesta en marcha de este modelo alternativo contribuiría:

- a la sostenibilidad de estas publicaciones a menudo en difíciles circunstancias económicas;
- a compensar un modelo de distribución de financiación muy sesgado hacia los países en los que se concentra la industria editorial de manera cada vez más acusada (Larivière; Haustein; Mongeon, 2015).

De esta manera, a principios de mayo de 2015 se publicó la convocatoria de propuestas para la financiación de revistas y plataformas de acceso abierto que no cobraran costes de procesamiento de artículos a sus autores

<https://www.openaire.eu/are-you-publishing-your-apc-free-oa-journal-on-a-shoestring>

---

**“Reforzar la infraestructura técnica de las revistas publicadas con escasos recursos desde universidades y centros de investigación puede contribuir a incrementar su fiabilidad y su visibilidad, ayudándolas a competir en un entorno de publicación complejo”**

---

Así como el modelo de financiación a aplicar para publicaciones basadas en APCs es muy evidente, no resulta tan sencillo determinar los criterios y procedimientos de financiación para esta otra categoría de revistas. Largas discusiones con expertos en acceso abierto, editores de revistas y gestores de plataformas de revistas entre otros confirmaron que era viable el modelo de financiación originalmente propuesto: solicitar planes de mejora técnica de revistas y plataformas basados en una serie de aspectos específicos previamente recomendados por *OpenAire*. La necesidad adicional de vincular este modelo alternativo de financiación con el piloto de acceso abierto *FP7 post-grant* se resolvió estableciendo el requisito de que las revistas y/o plataformas que enviaran una solicitud de financiación bajo esta convocatoria deberían haber publicado al menos dos artículos resultantes de proyectos *FP7*. Había grandes dudas en el equipo del proyecto sobre si revistas tradicionalmente consideradas como más débiles a la hora de ser escogidas para publicar sus resultados por investigadores con los generosos presupuestos asociados a los proyectos europeos

serían capaces de cumplir este criterio, pero los resultados de la convocatoria demostraron que el hecho de no cobrar APCs no necesariamente significa que los títulos sean más débiles.

---

**“El hecho de no cobrar APCs no necesariamente significa que los títulos sean más débiles”**

---

## 2. Aspectos técnicos susceptibles de financiación

El razonamiento que subyace el modelo alternativo de financiación escogido es el siguiente: reforzar aspectos específicos de la infraestructura técnica de las revistas publicadas con escasos recursos y mucha voluntad desde universidades y centros de investigación puede contribuir a incrementar su fiabilidad y en consecuencia su visibilidad, ayudándolas a competir en un entorno de publicación muy complejo.

Las conversaciones con editores pusieron de manifiesto el riesgo real de adquisición por parte de los grandes editores<sup>1</sup> y la necesidad insistente de encontrar instrumentos de apoyo a la financiación de los costes asociados a los procesos básicos de la edición tales como la puesta en formato de los artículos. Esta convocatoria ha tratado de dar con un procedimiento que asegure por un lado la implantación de aspectos innovadores en las revistas y contribuya por otro a aliviar las estrecheces económicas de muchas publicaciones, tratando al mismo tiempo de encontrar puntos de contacto con iniciativas de ámbito nacional que puedan garantizar una sostenibilidad más a largo plazo que los dos años con que cuenta a priori este piloto.

Algunos de los aspectos técnicos recomendados para los planes de mejora fueron los siguientes:

### Actualización de OJS

Aunque esto depende del área geográfica que se considere, la plataforma *Open Journal Systems (OJS)* es como norma la más frecuente en este tipo de revistas. Las versiones de *OJS* que emplean muchas de las revistas, con escasos medios técnicos y humanos para su actualización, están con frecuencia desactualizadas e impiden la implantación de aspectos técnicos que versiones más avanzadas hacen mucho más accesibles. Además, *PKP* ha lanzado recientemente la versión 3 de *OJS* (*PKP*, 2016), y esta financiación podría ser un buen medio para promover su implantación pionera sin forzar por otro lado a las revistas que prefieran versiones más consolidadas a actualizar a la versión más reciente.

### Recolección sistemática de la información de financiación de los artículos

Este es un aspecto crítico para cualquier agencia de financiación interesada en vincular las publicaciones resultantes de proyectos financiados con los proyectos en sí mismos, y es un área en la que el proyecto *OpenAire* está haciendo gran énfasis en los últimos tiempos.

<https://www.openaire.eu/support/faq/funders-faq>

Como resultado de estos esfuerzos, es ya frecuente encontrar la información de financiación correspondiente a proyectos europeos en los metadatos de los artículos, pero es relativamente inusual que la información de proyectos de ámbito nacional, regional u otros se codifique de manera sistemática (en parte debido también a las reticencias de las propias agencias de financiación a la hora de ofrecer información de sus proyectos en modo abierto). La inclusión sistemática de la información de financiación de los artículos que la contengan es por tanto un aspecto clave a promover, y comienzan a aparecer mecanismos tales como *FundRef* que pueden facilitar la automatización de la tarea en cierta medida.

<http://www.crossref.org/08downloads/handouts/fundref.pdf>

---

**“La consolidación del *Orcid* continúa progresando a buen ritmo y cada vez es mayor el número de revistas que ofrecen a sus autores la posibilidad de utilizarlo en el momento del envío de sus manuscritos”**

---

### Generación de versiones XML de los artículos

Éste es un modo de asegurar la posibilidad de realizar minería de datos sobre los artículos que no es factible como norma sobre las versiones PDF estándar, y viene generalmente asociado a la aplicación de licencias *Creative Commons Atribución (CC-BY)*. Estas especificaciones técnicas se implantan con cada vez más frecuencia por parte de editores sensibles a las exigencias de las agencias de financiación interesadas en promover la máxima reutilización de los resultados de los proyectos que financian<sup>2</sup>.

### Compatibilidad con *OpenAire*

De la misma forma que existe una serie de directrices técnicas para cumplir con los requisitos de *OpenAire* para repositorios de acceso abierto, también las hay para revistas. El cumplimiento de estas directrices, que afectan sobre todo a la codificación de los metadatos, permitirá a las revistas formar parte del conjunto de proveedores de

datos de *OpenAire* y facilitará la recolección de metadatos por parte de otros agregadores como el *DOAJ*.

<https://goo.gl/JFAZv>

### Implantación de *Orcid*

La consolidación del *Open Researcher and Contributor ID* continúa progresando a buen ritmo y cada vez es mayor el número de revistas que ofrecen a sus autores la posibilidad de utilizarlo en el momento del envío de sus manuscritos. Teniendo en cuenta los avances que vienen teniendo lugar también en el ámbito de su incorporación a repositorios y plataformas de publicación de revistas como *OJS*, tiene sentido que revistas editadas desde instituciones públicas exploren la posibilidad de beneficiarse de la interoperabilidad y la información adicional que la implantación del identificador ofrece.

Además de los aspectos técnicos recomendados, la convocatoria incluyó una invitación expresa a añadir aspectos adicionales que las propuestas considerasen de interés para sus títulos específicos (véase como ejemplo las mejoras técnicas incluidas en la propuesta enviada por la plataforma croata *Hrcak* en **De-Castro**, 2016).

### 3. Colaboración entre propuestas y difusión entre los editores académicos

Como resultado de la convocatoria se seleccionaron once propuestas a financiar en diez países europeos<sup>3</sup>. La distribución geográfica de las propuestas financiadas contribuye a atenuar en cierta medida el sesgo geográfico que viene poniéndose de manifiesto en el mecanismo estándar de financiación de APCs, que como era de esperar tiende a concentrarse en los países de Europa Occidental. También desde el punto de vista de las disciplinas científicas esta convocatoria equilibra ligeramente una tendencia que favorece de manera desproporcionada las áreas de biomedicina y ciencias de la tierra en el ámbito de la financiación de costes por procesamiento de artículos.

Un aspecto relevante una vez analizados los planes de mejora enviados fue el significativo nivel de solapamiento entre las propuestas. Esto no es sorprendente dado que los aspectos técnicos incluidos en ellas procedían en su mayor parte de las recomendaciones previamente realizadas por el equipo del proyecto, pero ofrece interesantes oportunidades de colaboración entre propuestas en países. Desde el *FP7 Post-Grant Open Access Pilot* se está promoviendo dicha colaboración, que permitirá la formación de grupos de discusión en los que los participantes más avanzados a nivel técnico podrán compartir información con los demás, beneficiándose a su vez de las

recomendaciones realizadas por otros colegas más expertos en otras áreas. El resultado esperado, que se confía poder resumir en una serie de estudios de caso a publicar a la finalización de la iniciativa a mediados de 2017, es un conjunto de aspectos a tener en cuenta para mejorar las características técnicas de revistas o plataformas de revistas de acceso abierto en general.

Otro aspecto importante presente en varias de las propuestas aprobadas fue la realización de sesiones de difusión para los editores académicos de revistas incluidas en las plataformas en las que se discutiría la relevancia de aspectos técnicos que distan en algunos casos de contar con la aquiescencia de dichos editores. También en esta área de la formación de los editores se espera que las propuestas financiadas puedan colaborar entre sí poniendo en común sus planes de difusión y la efectividad de los mismos para dar con la estrategia de persuasión ideal.

---

**“Esta financiación alternativa se enmarca dentro de una dinámica de evolución de los modelos de sostenibilidad alrededor de las revistas, en especial en el ámbito de las humanidades y ciencias sociales”**

---

Comunicaciones recibidas con posterioridad a la resolución de la convocatoria por parte de revistas y/o plataformas que no pudieron enviar sus propuestas hacen que desde *OpenAire* se esté contemplando la posibilidad de convocar una segunda edición de este modelo alternativo de financiación para el próximo año si la primera edición resulta exitosa, es decir, si las organizaciones financiadas completan sus propuestas de mejora técnica en el plazo estipulado sin excesivas dificultades de ámbito administrativo o técnico. En el blog de *OpenAire* se irá proporcionando información actualizada sobre los progresos de la iniciativa a medida que estos vayan teniendo lugar.

Finalmente, tal como se ha mencionado más arriba, esta iniciativa se enmarca dentro de una dinámica de evolución de los modelos de sostenibilidad alrededor de estas revistas, en especial en el ámbito de las humanidades y ciencias sociales. En varios países, sobre todo en Escandinavia (Noruega, 2016), se debaten en la actualidad nuevas estrategias de financiación para revistas que reciben subsidios públicos que permitan su con-

versión en revistas de acceso abierto, idealmente sin que los títulos se vean obligados a implantar un modelo basado en APCs, pero aplicando en su lugar modelos similares a los de la *Open Library of Humanities (OLH)* (OIH, s.f.).

## Notas

1. Ver los ejemplos recientes de editores de acceso abierto puro como *InTech* y *Co-Action Publishing*:  
*InTech open access journals to be published by SAGE*  
<https://uk.sagepub.com/en-gb/eur/InTech>

*Co-Action Publishing AB Joins Taylor & Francis Group*  
<http://www.co-action.net/2016/10/co-action-publishing-ab-joins-taylor-francis-group>

2. “Using BioMed Central’s open access full-text corpus for text mining research”  
<http://old.biomedcentral.com/about/datamining>

3. Véase la lista completa con la financiación asignada a cada una de ellas en el post publicado a principios de agosto en el blog de *OpenAire*: *OpenAire - compatible data providers: journals*.  
<https://www.openaire.eu/search/data-providers#text:#jRepo>

## 4. Bibliografía

**De-Castro, Pablo** (2016). “Evolving strategies for open access implementation: Some findings from the OpenAire FP7 Post-Grant Open Access Pilot”. En: *Pubmet, University of Zadar, Croatia, Oct 20*.  
<https://goo.gl/Cgiua3>

**Larivière Vincent; Haustein Stefanie; Mongeon Philippe** (2015) “The oligopoly of academic publishers in the digital era”. *PLoS ONE*, v. 10, n. 6: e0127502.  
<https://doi.org/10.1371/journal.pone.0127502>

Noruega (2016). “Norwegian journals within the humanities and social sciences journals - Norwegian as a research language”. *National guidelines for open access to research results*, pp. 29-30.  
<http://www.cristin.no/om/aktuelt/aktuelle-saker/2016/rapport-nasjonale-retningslinjer.pdf>

OIH (s.f.). “Open access and academic publishing”. OIH News and updates.  
<https://about.openlibhums.org/about/open-access-and-academic-publishing>

PKP (2016). “OJS 3 is here!”. *Public Knowledge Project (PKP)*.  
<https://pkp.sfu.ca/2016/08/31/ojs-3-is-here>

**Pablo de Castro**  
Open Access Project Officer, [liberpcastromartin@gmail.com](mailto:liberpcastromartin@gmail.com)

# Redes sociales académicas: ¿espacios colaborativos o clubes Diógenes?

Academic social networks: Collaborative spaces or Diogenes clubs?

José-Luis Ortega-Priego

**Ortega-Priego, José-Luis** (2017). "Redes sociales académicas: ¿espacios colaborativos o clubes Diógenes?". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 225-229.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.42>

Publicado en *IweTel* el 27 de octubre de 2016



**Resumen:** Discusión de algunos resultados obtenidos en una encuesta, publicados en el libro *Social networks for scientists: A quantitative survey*. El éxito o fracaso de las redes sociales está íntimamente ligado a la gestión y creación de contenidos. Los sitios con más viabilidad son las plataformas para el intercambio de documentos (*ResearchGate*, *Academia.edu* y *Mendeley*) porque la participación se establece compartiendo los principales productos de la actividad científica: las publicaciones. Existen dos tipos principales de usuarios: 1) los productores, una minoría que usa la Red para difundir sus resultados y seguir su impacto en la comunidad académica; 2) los ojeadores, que son mayoría, y usan estos sitios para estar al día de nuevas publicaciones. Estos espacios están siendo usados más para fines privados que colaborativos, convirtiéndose en una especie de Club Diógenes, donde la mayoría de sus usuarios los utilizan sólo para provecho propio.

**Palabras clave:** Redes sociales académicas; Cibermetría; Altmetría.

**Abstract:** The main results of the book *Social networks for scientists: A quantitative survey* is discussed. The success or failure of social networks is closely linked to the management and creation of content. The most successful sites are the document sharing sites (*ResearchGate*, *Academia.edu*, and *Mendeley*) because participation is based on the exchange of the main academic outputs: research publications. There are two main types of users: 1) producers, who are the less frequent, employ the network for spreading their results and monitor their impact in the academic community; and 2) viewers are the most and use the sites in order to be updated on new publications. These spaces are being used more for private interests than for collaborative purposes, becoming a kind of Diogenes Club, where most of the users come together in the same virtual space to conduct only private actions.

**Keywords:** Academic social networks; Webometrics; Altmetrics.

## Los contenidos alimentan la conectividad

Cualquier relación personal se basa en el intercambio de información. Nuestros amigos, conocidos y contactos ocasionales son importantes porque nos aportan información sobre nuestro entorno más inmediato. Del mismo modo, nuevos contactos surgen al intercambiar información con otras personas, lo que nos permite adquirir su confianza. Este tipo de información puede ser de

diferente naturaleza y depende del tipo de relación. Parientes y pareja nos aportan información emocional, mientras que los compañeros de trabajo nos aportan información más práctica. En un contexto en línea, usamos las redes sociales para hacer públicas partes de nosotros (texto, videos, imágenes, etc.), para reforzar nuestros lazos con nuestras amistades o atraer nuevos contactos.

Los científicos no son diferentes al público en general y necesitan participar en estas redes para

estar al día sobre nuevos avances académicos y compartir sus descubrimientos. De alguna forma, las publicaciones son pedazos de información que describen a cada usuario como investigador al tiempo que actúan como moneda de intercambio académico. Desde este enfoque informacional, los sitios web académicos deben ser espacios que canalicen estos intercambios de información a la vez que favorezcan la producción de contenidos digitales. Nuestros resultados evidencian que el éxito o fracaso de una plataforma está íntimamente relacionado con la importancia que cada sitio social confiere a sus contenidos y al tipo de datos que administra.

---

**“Compartir las propias creaciones de los usuarios es el modo más atractivo para conectar en un entorno online”**

---

Los sistemas para el intercambio de documentos, como *ResearchGate* o *Academia.edu*, destacan como los espacios más exitosos tanto para la generación de contenidos como para la colaboración en línea. Esto es así porque animan a compartir documentos a texto completo, el resultado más importante de un científico y el principal activo para interactuar en entornos académicos. Este éxito contrasta con el estancamiento de los sitios de etiquetado social (*CiteULike* o *BibSonomy*) y algunos gestores de referencias (*Zotero*). El principal objeto transaccional en estos espacios son las referencias bibliográficas, un producto secundario no creado, en muchos casos, por los propios usuarios y que son compartidos para crear, como fin último, bibliotecas de índole privada.

El continuo descenso en estas plataformas

del número de usuarios, documentos y acciones demuestra que el paradigma de la folksonomía ha fracasado y que los investigadores demandan espacios donde sus resultados ganen más protagonismo. *Mendeley*, un planteamiento mixto entre un servicio de intercambio de documentos —permite compartir publicaciones a texto completo subidas al perfil de cada usuario— y un gestor de referencias —hace posible incluir/capturar referencias desde un gran catálogo público—, no consigue que despegue su red social porque la plataforma está siendo usada más para capturar referencias que para compartir documentos

La desaparición de *Nature Network*, *Biomed-Experts* o *Connotea* son sólo unos ejemplos de redes sociales que no le dieron la suficiente importancia a la difusión y producción de contenidos por parte de sus propios usuarios. Por lo tanto, es posible pensar que existe un cambio evolutivo en la naturaleza de estos espacios académicos, en la que el contenido ha jugado un papel central en la adaptación y transformación de estos modelos. Así, a partir de un primer planteamiento que sólo pretendía poner en contacto a usuarios a través de foros y grupos (*Nature Network*, *BiomedExperts*), se pasó a un modelo más activo en el que el etiquetado y el envío de comentarios eran la fuerza que daba forma a la red (*CiteULike*, *BibSonomy*), terminando en un modelo centrado en la creación de contactos a partir del intercambio de las propias publicaciones de sus usuarios (*ResearchGate*, *Academia.edu*).

### La actividad define la tipología de usuarios

Sin embargo, estas diferencias en la gestión de contenidos también afectan al grado de participación e influyen en la aparición de diferentes tipos de usuarios. A pesar de que el concepto de participación puede ser confuso y que depende de cada tipo de plataforma, los servicios de intercambio de documentos son los sitios donde los usuarios generan más contenidos (68% para *ResearchGate* y 46% para *Academia.edu*), mientras que los gestores de referencias (14% para *Mendeley*) y servicios de etiquetado (0,9% para *BibSonomy*) muestran porcentajes muy pobres. Una vez

The image shows a screenshot of the Academia.edu website. At the top left, the word 'ACADEMIA' is displayed. In the top right corner, there is a 'LOG IN' button. The main heading reads 'Join 46,175,710 Academics'. Below this, a short paragraph states: 'Academia is the easiest way to share papers with millions of people across the world for free. A study recently published in PLOS ONE found that papers uploaded to Academia receive a 69% boost in citations over 5 years.' There are two prominent buttons: a red one for 'GOOGLE SIGN UP' and a blue one for 'FACEBOOK SIGN UP'. At the bottom, a smaller link says 'Don't have Google or Facebook? Sign Up with Email'. The background features a central graphic of a document with a large letter 'A' and various icons representing academic activities like sharing, commenting, and searching.

<https://www.academia.edu>

más, los servicios para el intercambio de documentos demuestran que compartir las propias creaciones de los usuarios es el modo más atractivo para conectar en un entorno online.

Sin embargo, la participación es un concepto complejo, ya que la actividad de los usuarios puede ser expresada de diferentes modos. Precisamente, el análisis de distintas actividades ha permitido caracterizar a dife-

rentes tipos de usuarios. Por ejemplo, en el caso de Academia.edu, se ha identificado a dos tipos de usuarios, ojeadores y productores, que utilizan la red para propósitos diferentes, y por lo tanto, llevan a cabo diferentes acciones:

- los ojeadores son la mayoría, y muchos de ellos son investigadores independientes que siguen la actividad investigadora de otros miembros pero que muy raramente contribuyen con algún contenido;

- los productores forman un grupo pequeño de autores altamente productivos que postea una gran cantidad de contenidos científicos pero que sin embargo no están interesados en seguir la actividad de la red.

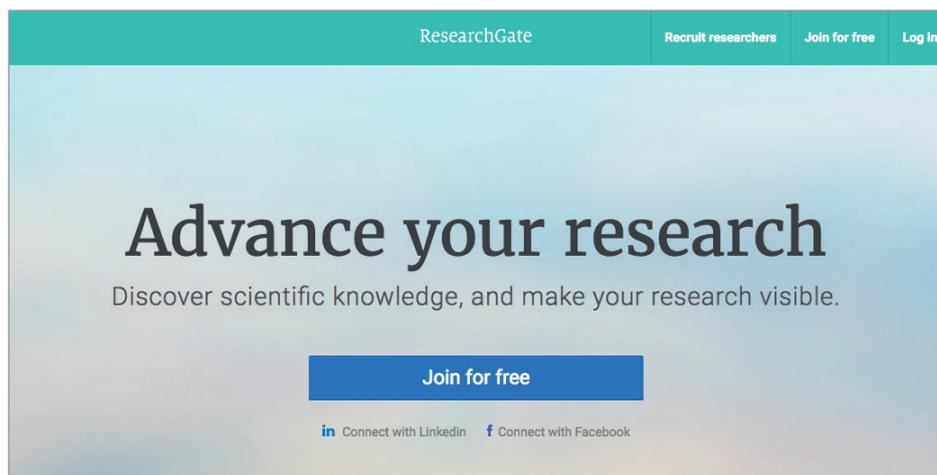
---

**“Los sistemas para el intercambio de documentos, como *ResearchGate* o *Academia.edu*, destacan como los espacios más exitosos tanto para la generación de contenidos como para la colaboración en línea”**

---

En cierto modo, se puede decir que estos tipos de usuarios surgen de las diferentes necesidades que tienen y de cómo ellos pueden satisfacerla en la plataforma. Unos buscan promocionar sus resultados, mientras otros desean estar al día sobre determinados temas de investigación.

Por otro lado, *Mendeley*, con más de cuatro millones de usuarios en 2015, muestra ratios de actividad bastantes pobres, donde la proporción de usuarios subiendo contenidos (14%), uniéndose a grupos (6%) y siguiendo a otros miembros (33%) son los más bajos. En este caso, los usuarios perciben *Mendeley* más como una aplicación privada que como un lugar para la colaboración



<https://www.researchgate.net>

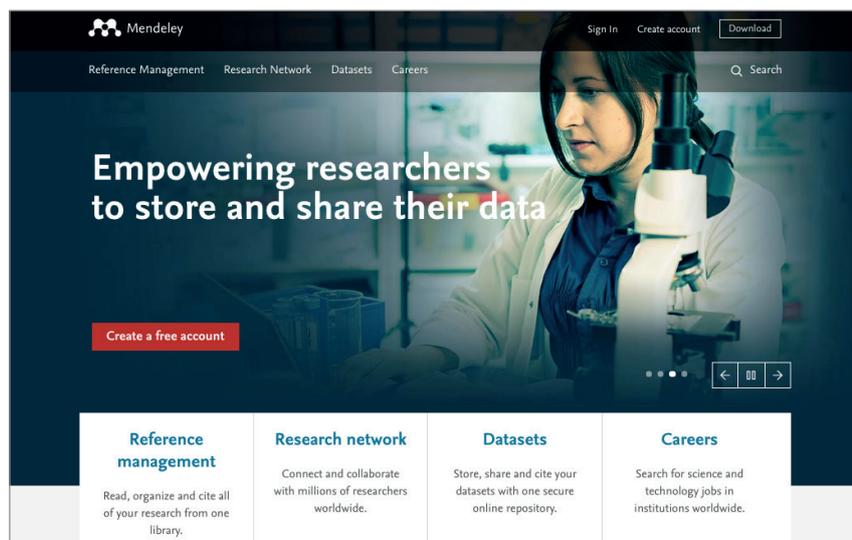
científica y confirma que el encaje de un entorno de colaboración en línea dentro de un gestor de referencias es complicado. El éxito de *Mendeley* como red social podría deberse más a su faceta como servicio de intercambio de documentos que como gestor de referencias.

### **¿Club Diógenes<sup>1</sup>? Intereses privados frente a usos públicos**

Muchos de los usuarios de estas plataformas se dirigen a las redes sociales académicas motivados más por intereses personales que por deseos de colaboración. En un mundo en el que la participación en redes sociales académicas se ha alabado como un ejemplo de la naturaleza colaborativa de la ciencia (**Cann; Dimitriou; Hooley, 2011; Zaugg et al., 2011; Calhoun, 2014**), y donde estos espacios se han vinculado al espíritu altruista de la comunidad científica, es sorprendente afirmar que estas plataformas no están siendo usadas para propósitos colaborativos, sino más bien para intereses particulares.

Aunque hablamos de redes sociales en línea, muchas de estas plataformas pueden ser usadas para fines personales sin que sea necesario establecer contactos o colaboraciones con otros miembros. Se podría decir que estos sitios no son un lugar de encuentro donde cada usuario charla y desarrolla actividades con otros, sino espacios personales abiertos donde cada uno puede aprovecharse de la acción de otros miembros. De este modo, es posible que la gran proporción de usuarios pasivos o inactivos descubiertos en algunas redes esté en realidad usando la red para fines particulares.

Una gran mayoría de usuarios están viendo información que otros postean, siendo testigos de discusiones que otros inician y siguiendo las estadísticas que sus publicaciones producen. Los sitios de etiquetado social (*CiteULike, BibSonomy*), considerados el paradigma de espacios colabo-



<https://www.mendeley.com>

rativos, en realidad son una colección abierta de bibliotecas privadas donde cada miembro puede reutilizar las entradas que otros han hecho. Aun así, sólo el 26% de los miembros de *CiteULike* y el 10% de los de *BibSonomy* han posteado algo en sus bibliotecas. Los demás podrían estar sólo ojeando las bibliotecas de otros usuarios para estar al día sobre temas específicos y/o como fuente de información especializada.

Viéndolo de otro modo, unos cuantos usuarios ponen una gran cantidad de contenido en la red para que la gran mayoría sólo capture los ítems más valiosos para sus intereses.

*Grupos*, un servicio precisamente orientado a la colaboración directa entre usuarios (Oh; Jeng, 2011), es el más claro ejemplo del poco interés que esta comunidad tiene en participar en actividades conjuntas. El porcentaje de usuarios inscritos en grupos es 13,9% en *CiteULike* y 18% en *BibSonomy*. Además, el promedio de posts dentro de los grupos es inferior al mismo promedio en toda la red en *CiteULike* (18,6 en grupos; 25,7 en la red).

Los gestores de referencias no están mucho mejor. *Mendeley* y *Zotero* nacieron como aplicaciones de sobremesa para necesidades individuales y su salto al mundo de las redes sociales no ha sido tan bueno como esperaban. En sus casos, el sistema sólo puede hacer públicas las referencias que sus usuarios quieran. En *Mendeley*, el "catálogo público" sólo contiene el 12% de todos los ítems subidos al servicio, evidenciando que sus usuarios no tienen voluntad de compartir sus referencias. Este patrón también se repite en *Zotero*, donde sólo el 4% de las bibliotecas de sus usuarios son públicas.

Las redes sociales de estos servicios tampoco han despegado de forma suficiente. La red de *Mendeley* sólo tiene en promedio un seguidor por usuario, mientras que el 14% de sus miembros escasamente

han añadido algún documento a su perfil. *Zotero* presenta números similares en su red social con un 11% de seguidores y 7% de seguidos. Estos datos confirman la pobre actividad social de estas plataformas y, como sucede con los servicios de etiquetado social, parece que la mayoría de sus usuarios sólo desean gestionar sus propias bibliotecas y explotar el catálogo público capturando referencias. De hecho, *Mendeley* necesita alimentar este catálogo público con fuentes externas (18% de *PubMed*), siendo un síntoma de que el catálogo no es suficientemente alimentado con sólo las aportaciones de sus miembros.

El uso de grupos es también similar a los sitios de etiquetado. En *Mendeley*, sólo el 8% de los usuarios está vinculado a un grupo y el promedio de posts en los grupos (16,7) es inferior que en toda la red (24,9). Estos datos no hacen sino cuestionar el sentido de un espacio de colaboración social en productos cuya finalidad última, la gestión de referencias, está dirigida exclusivamente a propósitos privados.

---

**"La participación académica en estos espacios virtuales se aproxima más a una especie de Club Diógenes donde todos sus miembros se reúnen para hacer cosas privadas y personales, y donde aprovechan para sí mismos el trabajo de sus colegas"**

---

La situación en los sitios para el intercambio de documentos es diferente. En estos espacios, la principal intención es compartir publicaciones entre sus miembros, lo que hace que los niveles de participación sean mayores. Así el 68% de los usuarios de *ResearchGate* y el 46% de los de *Academia.edu* postean algún material a la plataforma. Sin embargo, esto podría no explicar una conducta altruista, sino que estarían motivados por una imperiosa necesidad de monitorizar el uso e impacto de sus publicaciones en el mundo académico.

El rango de métricas que describen la actividad de documentos, perfiles y organizaciones, y el tablero de mandos que permiten el seguimiento de las publicaciones son instrumentos que animan a la publicación de resultados, pero en absoluto promueven la colaboración. Según las métricas de actividad en la red, estos espacios son también los

más activos, ya que cuentan con los promedios más altos de seguidores y seguidos. Sin embargo, estos niveles de actividad podrían no estar motivados por un afán de sociabilidad o de conectividad, sino más bien por necesidades de información.

Así, como se ha visto con *Academia.edu*, las diferentes tipologías de usuarios podrían surgir de intereses particulares. En este sentido, los ojeadores podrían ser usuarios que centran su actividad en buscar información gracias a las actualizaciones que reciben de otros usuarios a los que siguen, mientras que los productores emplean la aplicación principalmente para disseminar sus resultados. *Questions & Answers* es la única herramienta colaborativa usada en este tipo de redes sociales. Esta función muestra que sólo el 1% de los usuarios lanzan una pregunta y sólo uno de cada siete sigue las respuestas a esas preguntas, confirmando de este modo la poca atención que la comunidad científica dedica a estos entornos participativos.

En resumen, la participación académica en estos espacios virtuales se aproxima más a una especie de *Club Diógenes* donde todos sus miembros se reúnen para hacer cosas privadas y personales, y donde aprovechan para sí mismos el trabajo de sus colegas. Se puede decir que la estructura de las redes sociales académicas se caracteriza por un núcleo central formado por una elite de prestigiosos productores que usan las redes para difundir sus productos y observar el impacto que estos materiales causan en la comunidad científica, y una enorme comunidad de ojeadores (jóvenes estudiantes y académicos de países en desarrollo) que siguen esta producción para estar al día en sus campos de investigación.

### Origen de esta nota

Esta nota se ha elaborado a partir de las conclusiones del libro: *Social network sites for scientists: A quantitative guide* (Ortega, 2016). No se trata de otro libro más sobre el impacto que la web social está teniendo en la comunidad científica y donde se describen las principales utilidades y funcionalidades de estas nuevas plataformas. A diferencia de otros planteamientos, explora el funcionamiento y uso de estos sitios desde una perspectiva cuantitativa apoyada en técnicas y teorías cibernéticas. Su originalidad está en el exhaustivo análisis de una gran cantidad de datos extraídos de estas plataformas. Distintos *crawlers* y *harvesters* fueron escritos en SQL para obtener grandes muestras de datos de los principales sitios académicos. En algunos casos, estos robots exploraron todo el sitio (*CiteULike*, *Zotero*, *BibSonomy*) y en el caso de espacios de gran tamaño (*ResearchGate*, *Mendeley*, *Academia.edu*) se recopilaron muestras suficientemente grandes sobre las distintas enti-

dades que conformaban la red (perfiles, publicaciones, organizaciones, etiquetas, etc.). Por ejemplo, 902.000 registros de documentos, 1,03 millones de perfiles de usuarios y 97.000 grupos se recopilaron de *Mendeley* en 2015. Se obtuvieron números similares de *ResearchGate* (1,2 millones de documentos, 44.000 organizaciones y 1,1 millón de investigadores) y *Academia.edu* (1 millón de usuarios, 688.000 documentos y 510.000 temas de investigación). Esta enorme cantidad de datos fue procesada cuantitativamente para presentar un análisis descriptivo de cada sitio que permitiera extraer patrones generales sobre su funcionamiento y uso, y su comparación entre sí.

El resultado es un estudio amplio y detallado que profundiza en:

- crecimiento y evolución de estos sitios a lo largo del tiempo;
- cómo y por quién están siendo colonizados;
- cuál es la conducta de los usuarios dentro de estos entornos virtuales;
- cómo estos sitios están siendo usados para promocionar la presencia digital de sus miembros.

### Notas

1. *Club Diógenes* es el nombre del club fundado por el hermano de Sherlock Holmes, Mycroft Holmes. La única regla del club era que no estaba permitido hablar con otros miembros, siendo una visión irónica de la obsesión de la sociedad victoriana por los clubes sociales.

### Bibliografía

- Calhoun, Karen** (2014) *Exploring digital libraries: Foundations, practice, prospects*. London and Chicago: Facet Publishing and ALA Neal-Schuman. ISBN: 978 1856048200
- Cann, Alan; Dimitriou, Konstantia; Hooley, Tristram** (2011) *Social media: A guide for researchers*. London: Research Information Network. <https://goo.gl/o3NTcG>
- Oh, Jung-Sun; Jeng, Wei** (2011) "Groups in academic social networking services. An exploration of their potential as a platform for multi-disciplinary collaboration". En: *2011 IEEE Third International Conference on Privacy, Security, Risk and Trust (PASSAT)*. Washington: IEEE Computer Society, pp. 545-548.
- Ortega, José-Luis** (2016) *Social network sites for scientists: A quantitative survey*. Oxford: Chandos Publishing, Elsevier Group. ISBN: 978 0081005897
- Zaugg, Holt; West, Richard E.; Tateishi, Isaku; Randall, Daniel L.** (2011) "Mendeley: Creating communities of scholarly inquiry through research collaboration". *TechTrends*, v. 55, n. 1, pp. 32-36. <https://goo.gl/hXl3YL>  
<https://doi.org/10.1007/s11528-011-0467-y>

José-Luis Ortega-Priego

CSIC

[jortega@orgc.csic.es](mailto:jortega@orgc.csic.es)

# Evaluación de publicaciones en humanidades: cambios necesarios frente a indicadores inadecuados

Publication evaluation in the humanities: Necessary changes against inadequate indicators

Luis Rodríguez-Yunta

**Rodríguez-Yunta, Luis** (2017). "Evaluación de publicaciones en humanidades: cambios necesarios frente a indicadores inadecuados". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 230-240.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.43>

Publicado en *IweTel* el 10 de noviembre de 2016



**Resumen:** En esta nota se argumenta la necesidad de adaptar los sistemas de evaluación de publicaciones a los hábitos propios de las humanidades para poder superar la discriminación actual de estas disciplinas. En la evaluación de revistas, los indicadores de citación aplicados a 2, 3 ó 5 años aportan estadísticas pobres y distorsionadas. Debe ampliarse el período de citación y refinar el sistema de clasificación. Por otra parte, resulta imprescindible fortalecer las incipientes fuentes sobre la calidad de las monografías, modalidad de publicación con un peso central en las humanidades.

**Palabras clave:** Humanidades; Evaluación de revistas; Evaluación de monografías; Indicadores bibliométricos; Factor de impacto.

**Abstract:** This paper argues the need to adapt the publication evaluation systems to the characteristics of the humanities, in order to overcome the current discrimination of these disciplines. Citation indicators applied to 2, 3, or 5 years of publication provide poor and distorted statistics for journal evaluation. The citation period should be extended and the classification system refined. On the other hand, it is essential to strengthen the incipient sources about monograph quality and publication modality with a central weight in the humanities.

**Keywords:** Humanities; Journal evaluation; Monographs evaluation; Bibliometric indicators; Impact factor.

Los investigadores de humanidades<sup>1</sup> se encuentran en una situación de incertidumbre a la hora de ser evaluados, dado que su campo se encuentra deficientemente representado en las herramientas que se emplean de forma generalizada para medir el impacto de la actividad científica. También, en consecuencia, pueden tener muchas dudas sobre si publicar libros o artículos, o sobre dónde publicar sus trabajos. Modificar esta situación es imprescindible y no puede considerarse que la solución radi-

que en que los investigadores cambien sus hábitos para homogeneizarse con otras áreas.

En esta nota se plantean alternativas de transformación para los índices de citas:

- establecimiento de indicadores de impacto mejor adaptados a las características de las revistas de humanidades;
- fortalecimiento de fuentes sobre la calidad de las monografías.

## 1. Modificación del sistema de evaluación de revistas: ampliación del período de citación en el cálculo de indicadores para las humanidades y refinamiento del sistema de clasificación

La aplicación del factor de impacto para la evaluación de la ciencia ha recibido siempre críticas razonadas sobre sus limitaciones. Entre estas críticas se citaba tradicionalmente la escasa cobertura de fuentes no anglosajonas y en consecuencia la ausencia de datos para valorar aquellas disciplinas en las que los investigadores utilizan habitualmente publicaciones de carácter nacional. En la última década, la aparición de *Scopus* y la mayor apertura internacional en la selección de revistas de *Web of science*, ha permitido ampliar notablemente el número de revistas españolas recogidas en ambos índices de citas. Sin embargo, como podía esperarse por los precedentes estudiados (**Bordons; Fernández; Gómez, 2004**), estas revistas nacionales reciben generalmente cifras modestas de citas, contribuyendo a engordar la brecha con las publicaciones anglosajonas. Las revistas que publican en inglés pueden recibir citas de todo el mundo, mientras que las lenguas nacionales ven limitada la citación a su ámbito cultural.

A pesar de su expansión a títulos nacionales, los índices de citas siguen siendo inadecuados para valorar algunas disciplinas, especialmente cuando los hábitos de citación no concuerdan con los parámetros dominantes en las ciencias duras. Aunque *Web of science* continúa manteniendo su política de no elaborar informes para arte y humanidades, los grupos de investigación que publican indicadores basados en *Scopus* sí lo hacen, con resultados que, sin embargo, no garantizan una valoración fehaciente de la calidad de las revistas de ciencias humanas.

La realidad es que la causa de la inadecuación de los indicadores de los índices de citas para las humanidades sólo en parte se debe a las lagunas en la cobertura. Hay otro problema de fondo que se debe a la escasez de datos útiles para establecer un factor de impacto con la misma metodología que en ciencias experimentales y tecnologías. En ciencias humanas un alto porcentaje de las citas son datos perdidos, se dirigen a monografías, a fuentes primarias o a artículos de revistas publicados en un amplísimo abanico temporal que excede el período que se tiene en cuenta para los

cálculos de impacto. En definitiva, los hábitos de citación de los investigadores en humanidades responden a criterios de trabajo completamente diferentes y crean una distorsión al ser interpretados en un mismo sistema de información en común con disciplinas de ciencias experimentales, e incluso con las ciencias sociales.

Veamos algunos ejemplos de las tres revistas más citadas en diferentes disciplinas según SJR<sup>2</sup>:

- Acústica:  
*IEEE transactions on audio, speech and language processing*  
*IEEE/ACM transactions on speech and language processing*  
*Journal of sound and vibration*
- Ecología:  
*Annual review of ecology, evolution, and systematics*  
*Global change biology*  
*Frontiers in ecology and the environment*
- Economía y econometría:  
*Quarterly journal of economics*  
*Journal of finance*  
*Econometrica*
- Estudios clásicos:  
*Review of central and East European law*  
*Britannia*  
*Journal of Roman studies*
- Gerontología:  
*The gerontologist*  
*Journals of gerontology – Series B*  
*Alzheimer disease and associated disorders*
- Historia:  
*Public opinion quarterly*  
*Political geography*  
*Tel Aviv*

PRC Portal de la Recerca de les Universitats de Catalunya

Inicio Sobre el PRC Preguntas más frecuentes Contacto Idioma

Buscar por... En todo el portal

Categoría	Cantidad
Universidades	11
Departamentos e Institutos	384
Proyectos de investigación	28.879
Grupos de investigación	1.442
Investigadores	8.826
Publicaciones	421.564
Tesis	23.653

Recomendaciones de la FECYT para la difusión en acceso abierto

Últimas publicaciones y tesis

Optimising sustainable management of mixed fisheries: Differentiating and weighting selective strategies

Lloret Romafach, Josep

2016-12-01

<http://portalrecerca.csuc.cat>

- Literatura:  
*I Tatti studies*  
*Written communication*  
*Men and masculinities*
- Medicina interna:  
*The Lancet diabetes and endocrinology*  
*JAMA internal medicine*  
*Diabetes care*
- Música:  
*IEEE signal processing magazine*  
*I Tatti studies*  
*Psychology of Music*
- Misceláneas de arte y humanidades:  
*Annual review of psychology*  
*Administrative science quarterly*  
*JAMA psychiatry*

Los indicadores de impacto de las publicaciones deberían reflejar la corriente principal de la ciencia en cada ámbito, y sin embargo, estos ejemplos muestran que algunas disciplinas quedan notablemente mal retratadas. Puede interpretarse que el indicador muestra la corriente principal en los ejemplos de acústica, ecología, economía, gerontología o medicina interna. La situación es completamente contraria en los ejemplos mostrados de humanidades. En algunos casos el problema está agravado por una dudosa clasificación de los títulos de las revistas; así se produce que el lugar central en historia pueda estar ocupado por una revista sobre opinión pública, en estudios clásicos por una de derecho, en música por una de ingeniería y en arte por una de psicología. Pero igualmente la dispersión de citas puede provocar que en otros casos los primeros lugares aparezcan

ocupados por publicaciones que sencillamente se dedican a aspectos muy parciales en la disciplina, como en el caso de literatura, liderada por una publicación limitada al renacimiento italiano. Una mala clasificación o un caso singular no tendrían una incidencia tan notable si no fuera porque se le añade que los hábitos de citación en humanidades dificultan que las mejores revistas puedan ocupar un lugar destacado.

---

**“Para medir adecuadamente el impacto de un artículo en humanidades es necesario valorar más de diez años de publicaciones, o ampliar el periodo de cálculo a quince o veinte años”**

---

Para adaptarse a los criterios impuestos por los hábitos de trabajo de las demás disciplinas, las revistas de humanidades tendrían que modificar los hábitos de citación de sus investigadores. ¿Sería factible que exigieran a los autores de los artículos un mínimo de citas a artículos editados en los últimos tres o cinco años, para que sus trabajos fuesen publicados? Una medida de ese calibre puede sugerirse pero difícilmente imponerse.

Si no es factible modificar hábitos, ¿qué soluciones podrían explorarse?:

a) Parece evidente que en humanidades habría que aplicar un abanico temporal mucho más amplio. Los datos de *Google Scholar Metrics* se calculan para las citas de cinco años y aún muestran parecidos problemas. La evidencia es que para medir adecuadamente el impacto de un artículo en humanidades es necesario valorar más de diez años de publicaciones, o incluso ampliar el período de cálculo a quince o veinte años. Quizás esta medida perjudicaría a las revistas de creación más reciente, pero este efecto sería preferible a tener indicadores inservibles como ocurre en la actualidad.

b) Deben buscarse fórmulas para evitar que se distorsionen los resultados al agruparse en una misma categoría temática publicaciones que proceden de comunidades con hábitos de citación diferentes. Probablemente baste con una estructura de clasificación más específica, que evite especialmente los casos de conjuntos con fuentes muy dispares.



<http://ilia.cchs.csic.es/SPI>

El objetivo es contar con alguna pauta objetiva que permita discriminar la calidad de las revistas, no con estadísticas pobres con resultados distorsionados y que están descartando la mayor parte de las propias citas acumuladas en los índices.

## 2. Fortalecimiento de fuentes sobre la calidad de las monografías

Desde las disciplinas de ciencias humanas y sociales es otra reivindicación legítima la inclusión de las monografías en la evaluación de la actividad académica. Realmente, *Scopus* y *Web of science* ya incorporan datos de series de libros, y pueden aportar datos de impacto comparables a los de las revistas, pero normalmente limitados a las publicaciones de las editoriales multinacionales, muy excepcionalmente dedicadas a humanidades.

Con objeto de mejorar la evaluación de las monografías de editoriales nacionales, se están llevando a cabo iniciativas en países como Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia o Noruega (**Giménez-Toledo et al.**, 2016). Algunos de estos sistemas tienen su base en la existencia de un *CRIS*<sup>3</sup> de carácter nacional que ya reúne datos exhaustivos sobre las monografías científicas editadas. Desgraciadamente este no es el caso de España, que carece de una base de datos nacional de estas características<sup>4</sup>.

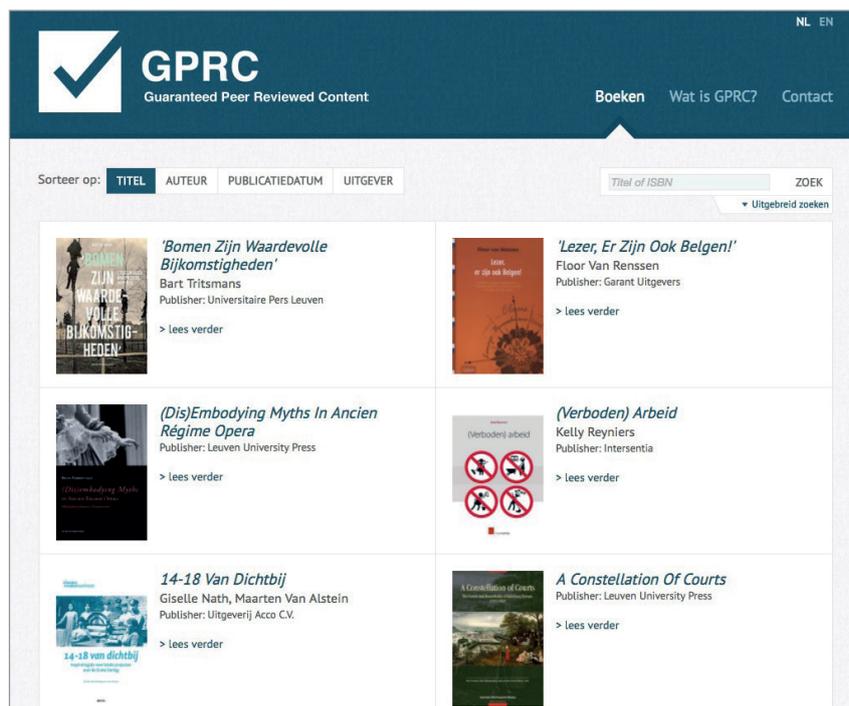
---

**“Solo cabe confiar en los indicadores de impacto si demuestran capacidad para adaptarse a los diferentes ámbitos disciplinares”**

---

Respecto a las metodologías que pueden aplicarse a este objetivo, **Giménez-Toledo, Mañana-Rodríguez y Tejada-Artigas** (2015) identifican seis modelos de evaluación aplicados para medir la calidad de los libros académicos:

- opinión de expertos;
- recepción en reseñas;
- presencia en bibliotecas académicas;
- especialización;
- sistema de revisión;



<http://www.gprc.be/en>

- análisis de citas;
- integración de varias de estas variables.

Esta clasificación se centra en la metodología aplicada. Propongo otra clasificación de los sistemas de información sobre libros centrada en el objeto de estudio:

a) Sistemas que evalúan las editoriales o sus colecciones específicas. La filosofía de este grupo es similar a la aplicada para las revistas académicas: la categoría asignada a una colección editorial se puede extrapolar a la valoración de todos los libros particulares incluidos en ella. En este primer grupo se puede considerar el portal español *SPI Scholarly Publishers Indicator*, la categorización de editoriales aplicada en el sistema *Cristin* en Noruega y también los productos específicos sobre libros desarrollados en los índices de citas *Web of science* y *Scopus*.  
<http://ilia.cchs.csic.es/SPI>  
<http://www.cristin.no>

b) Modelos de calificación libro a libro. En este segundo grupo se incluye la iniciativa de la asociación de editores de la región flamenca de Bélgica que ha establecido un sistema de certificación para los libros que pasan por sistema de arbitraje por pares. Para obtener esta etiqueta *GPRC* (*Guaranteed Peer Reviewed Content*), los editores deben presentar un dossier con los dictámenes de al menos dos revisores, con su afiliación institucional y la autorización formal de la publicación. El principal inconveniente de un sistema de este tipo, según señalan **Verleysen y Engels** (2013)



<http://www.cristin.no/>

es que sólo afecta a los libros publicados por los investigadores flamencos en las instituciones de la propia región, no a las obras publicadas con otras editoriales nacionales o extranjeras. Igualmente **Borghardt** (2013) considera esta iniciativa como un paso positivo que sin embargo debería abordarse de una forma más global a partir de una asociación internacional de editores académicos. <http://www.gprc.be>

---

**“La identificación de colecciones con sello de calidad para las monografías en humanidades es crucial, pero precisará un paso más: obtener luego indicadores sobre su impacto, similares a los de las revistas”**

---

En Suecia, se ha puesto en marcha el portal colaborativo *Kriterium*, que ha incluido sus primeras obras en mayo de 2016. Se trata de un sello de calidad que puede asignarse a monografías de diferentes editoriales. Lo que *Kriterium* ofrece es una plataforma para la revisión por pares, y la publicación electrónica en acceso abierto bajo un único sello de calidad que garantiza que todos sus libros han pasado por este sistema de arbitraje. Por tanto puede considerarse como una propuesta que une ambas metodologías: evaluación libro a libro y creación de una colección que aporta un sello de calidad. <http://www.kriterium.se>

¿Son suficientes estas iniciativas para asegurar la adecuada evaluación de las monografías? El problema es complejo: para aplicar un indicador en la evaluación es necesario que sea suficientemente discriminante a la hora de validar la calidad. Para los editores y autores puede ser sencillo recurrir a evaluadores poco exigentes. Tanto en el caso de las revistas como en el de las monografías, la mera existencia de un sistema de arbitraje no es garantía suficiente de una revisión realmente selectiva. El arbitraje sí funciona en las mejores revistas pero se debe a que el sistema habitualmente se vuelve más riguroso cuando los editores reciben un número elevado de textos y se ven obligados a elegir los de mayor interés y

relevancia. Si para las monografías las editoriales no realizan una convocatoria pública de trabajos y no se reúnen comités de selección que valoren los mejores textos y rechacen un alto porcentaje, no se podrá garantizar un nivel de selección similar al de las mejores revistas científicas.

En definitiva, la identificación de colecciones con sello de calidad para las monografías en humanidades es crucial, pero precisará un paso más: obtener luego indicadores sobre su impacto, similares a los de las revistas. En consecuencia, es imprescindible editar colecciones con sello de calidad y posteriormente reclamar la entrada de estas series en los índices de citas.

### 3. A modo de conclusión

Actualmente los indicadores extraídos de *Web of science* o *Scopus* resultan inaplicables para las humanidades. El mayor problema radica en las claras diferencias de datos que pueden obtenerse para cada disciplina, distorsionando la posición de las revistas según donde se clasifiquen y perjudicando a las comunidades investigadoras de menor tamaño, o con diferentes hábitos de citación. Los sistemas de evaluación no pueden basarse en indicadores homogéneos idénticos para todas las disciplinas cuando la realidad no responde siempre a los mismos patrones de publicación y citación. Sólo cabe confiar en estas fuentes si demuestran capacidad para adaptarse a los diferentes ámbitos.

Aunque en esta nota se plantea la necesidad de mejorar los índices de citas, no defiendo la aplicación exclusiva de estos indicadores de

impacto. Estas fuentes no deberían considerarse nunca como el único indicio de calidad, pero sí aportan un elemento relevante para la evaluación, combinado con otros factores. Entre ellos, también baremos alternativos sobre ítems individuales extraídos de los propios índices de citas: datos por artículos y libros concretos, así como datos por autor.

Desde este punto de vista, es lícito que las humanidades reclamen sistemas de evaluación adaptados a su realidad: indicadores de impacto específicos y sistemas apropiados de clasificación para las revistas, así como el fortalecimiento de fuentes sobre la calidad de las monografías.

---

**“Los hábitos de citación de los investigadores en humanidades responden a criterios de trabajo diferentes y crean una distorsión al ser interpretados en un mismo sistema de información en común con disciplinas de ciencias experimentales, e incluso con las ciencias sociales”**

---

## Notas

1. El artículo se centra en las humanidades porque su situación en los indicadores de los índices de citas es especialmente crítica. Para las ciencias sociales cabría hacer planteamientos intermedios entre los criterios que se apliquen en humanidades y los de las ciencias duras.

2. *SJR (Scimago Journal Rank)*. Datos consultados en noviembre de 2016.  
<http://www.scimagojr.com>

3. *CRIS* es el acrónimo de *Current Research Information Systems*, una base de datos que recoge de forma exhaustiva la producción científica de una institución, de un país o de una región.

4. Sí existe un *CRIS* colectivo en el caso de Cataluña, el *Portal de la Recerca de les Universitats de Catalunya*:  
<http://portalrecerca.csuc.cat>

## Bibliografía

**Bordons, María; Fernández, M. T.; Gómez, Isabel** (2004). “Advantages and limitations in the use of impact factor measures for the assessment of research performance in a peripheral country”. *Scientometrics*, v. 53, n. 2, pp. 195-206.  
<http://www.zabgu.ru/files/Bordons2002.pdf>  
<https://doi.org/10.1023/A:1014800407876>

**Borghart, Pieter** (2013). “A label for peer-reviewed books? Some critical reflections”. *Learned Publishing*, v. 26, pp. 167-171.  
<https://doi.org/10.1087/20130303>

**Giménez-Toledo, Elea; Mañana-Rodríguez, Jorge; Engels, Tim C. E.; Ingwersen, Peter; Pölönen, Janne; Sivertsen, Gunnar; Verleysen, Frederik T.; Zuc-**

**cala, Alesia A.** (2016). “Taking scholarly books into account: current developments in five European countries”. *Scientometrics*, v. 107, n. 2, pp. 685-699.  
<http://dx.doi.org/doi:10.1007/S11192-016-1886-5>

**Giménez-Toledo, Elea; Mañana-Rodríguez, Jorge; Tejada-Artigas, Carlos-Miguel** (2015). “Review of national and international initiatives on books and book publishers assessment = Revisión de iniciativas nacionales e internacionales sobre evaluación de libros y editoriales”. *El profesional de la Información*, v. 24, n. 6, pp. 705-716.  
<https://doi.org/10.3145/epi.2015.nov.02>

**Verleysen, Frederik T.; Engels, Tim C. E.** (2013) “A label for peer-reviewed books”. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*, v. 64, n. 2, pp. 428-430.  
<https://doi.org/10.1002/asi.22836>

**Luis Rodríguez-Yunta**  
CSIC-CCHS

Unidad de Apoyo a la Edición de Revistas  
[luis.ryunta@cchs.csic.es](mailto:luis.ryunta@cchs.csic.es)

\* \* \*

## Algunas propuestas alternativas

**Isidro F. Aguillo**



Estimado Luis: Permíteme, no solo una enmienda a la totalidad, sino ofrecer mis modestas propuestas alternativas.

Tu planteamiento evoca una época ya superada por la comunidad bibliométrica en la que por razones prácticas se estaba sometido al

dictado de un monopolio (*Web of science, WoS*) que imponía un indicador (factor de impacto) que tenían (y tienen) importantes sesgos de cobertura y limitaciones técnicas. La única solución entonces era utilizar métricas a nivel de revista (o editorial) como sucedáneo de lo que de forma correcta debiera ser el conteo de citas por artículo.

Insistes en utilizar medidas del continente cuando en realidad lo que hay que evaluar es el contenido. La bibliometría no castiga o minusvalora a las humanidades, es una determinada fuente y una cierta forma de medir lo que ocasiona ese problema. Es significativo que cites *Google Scholar Metrics (GSM)*, que siendo una evaluación de revistas, no es el producto recomendable de *Google Scholar (GS)* donde la gran cobertura disciplinar y tipológica te permitiría descubrir que el autor más citado del mundo es un filósofo y que hay muchos sociólogos entre los primeros.

Tus propuestas proponen soluciones rebuscadas, que no garantizan la objetividad, y posiblemente sean de difícil y costosa aplicación. Y sobre todo, y creo lo más negativo, proponen una vía distinta, aparte para las humanidades, un camino muy peligroso.

Como prometí aquí van las mías:

- Las humanidades deben citar más y mejor. Deben incluir listas de referencias bibliográficas y utilizar algún estándar de citación.
- Las humanidades deben abrazar con fervor el acceso abierto. Los libros de investigación en humanidades financiados con fondos públicos tienen tiradas ridículas que no justifican su explotación comercial. Deben ser depositados en repositorios institucionales.
- Las humanidades deben hacer uso más activo de las redes sociales para incrementar su visibilidad.
- El formato libro, con una sola tesis y abundante material adicional ya no se justifica en la época de la edición electrónica. Muchos de ellos se pueden publicar como artículos en revistas especializadas con revisión por pares.
- La evaluación de las humanidades debe seguir los pasos del resto de las disciplinas. Contar las citas recibidas por los trabajos individuales (artículos, libros) en bases de datos de cobertura geográfica, temática y tipológica completa (*Google Scholar*).

**Isidro F. Aguillo**

*Consejo Superior de Investigaciones Científicas,  
Instituto de Políticas y Bienes Públicos,  
Laboratorio de  
Cibermetría  
isidro.aguillo@csic.es*

\* \* \*

**No es equitativo ni  
metodológicamente adecuado  
tratar por igual realidades  
diferentes**

**Luis Rodríguez-Yunta**

Dices que la bibliometría ha superado la época del sometimiento al monopolio del factor de impacto. Bueno, el duopolio realmente no se diferencia mucho del monopolio para los mortales que no somos bibliómetras. Para los investigadores que son sometidos a evaluación ¿qué ha cambiado realmente? ¿En qué convocatoria se piden datos de *GS Citation*? ¿Se puede afirmar que los datos de *GS Citation* pueden utilizarse de forma equilibrada para cualquier disciplina?

Afirmas que el autor más citado del mundo es un filósofo. Creía que por los datos que publicas en el portal *Webometrics* el más citado era Sigmund Freud. Pero bueno, si te refieres a Michel Foucault, no es propiamente un autor de humanidades, tiene la ventaja de haber sido importante en varias disciplinas, no sólo en filosofía, y resulta que hace más de 30 años que falleció. Su posición en el *ranking* lo que muestra es precisamente que en ciencias humanas y sociales los buenos autores son citados durante mucho tiempo, mientras que en las ciencias duras el conocimiento evoluciona de forma mucho más acelerada y es difícil que un documento se siga considerando indispensable 30 años después del fallecimiento de su autor. En definitiva, los hábitos de citación son diferentes entre disciplinas y distorsionan un análisis global de los datos.

Otro ejemplo de distorsión, del que no hablaba en mi nota, son los estudios que se publican sobre colaboración científica basada en la coautoría. Hay disciplinas en las que los trabajos en coautoría representan el 2% mientras que en otras áreas son el 98%. ¿Es científico analizar ambos casos con el mismo método? A mí no me lo parece.

Personalmente sí defiendo que la evaluación del CV a partir de la posición de las revistas debe seguir utilizándose, si bien no como único baremo. No creo que se deba sustituir de un plumazo lo que llamas el pasado, que yo creo que sigue siendo el presente (métrica por revistas o series), por datos de almetría y altmetría que no está muy claro que puedan compararse de forma equitativa. Realmente, lo que yo veo son datos igualmente muy difíciles de utilizar para juzgar las humanidades. No es el mismo caso para las ciencias sociales, en las que sí pueden ser datos útiles, a pesar de que haya también algunas diferencias con las ciencias duras.

Lo que tenemos sí es claramente discriminatorio para las humanidades; evidentemente se debe a que no juegan en la misma liga. Lo equitativo no es tratar a todos por igual sino a cada uno según sus necesidades.

*luis.ryunta@cchs.csic.es*

\* \* \*

**Las humanidades deben renunciar  
a la estrategia de reivindicar su  
identidad diferenciada**

**Isidro F. Aguillo**

Empezaré por el final. Con la mercantilización de la universidad y la I+D, las humanidades están

en serio peligro. La estrategia hasta la fecha ha sido la que propugnamos, es decir defender la identidad diferenciada de las humanidades. Sin embargo la cruda realidad es que no está funcionando. Incluso las llamadas humanidades digitales están teniendo problemas.

Creo firmemente que las humanidades pueden aportar mucho y no sólo a la cultura y el conocimiento sino también en términos de desarrollo económico y social. Pero esta creencia no es compartida al parecer en las altas esferas.

Cuando me refiero a la comunidad bibliométrica obviamente me refiero a los investigadores y profesionales, grupo al que no parecen pertenecer los miembros de las comisiones evaluadoras actuales. Basta leer el *Manifiesto de Leiden* para comprobar que sus criterios son opuestos a las recomendaciones del mismo.

No he hablado de altimetría, sino de almetría (*article level metrics*) que es muy diferente. Como demostró en su día *InreCS*, es posible contar citas a trabajos concretos incluso aunque no sean revistas fuente *WoS*. Ahora es mucho más fácil y potente con *GS*. Y sí, me refería a Foucault (600.000 citas).

Lo de la multiautoría es irrelevante en humanidades, especialmente cuando se pueden calcular RCR, es decir citas relativas por especialidad (y año, y grupo, e institución).

Insistir en evaluar trabajos dependiendo de dónde se hayan publicado me parece injusto, sujeto a arbitrariedades y hoy en día innecesario. En nuestra querida *Editorial CSIC*, la mejor de España sin duda, hay muestras más que evidentes de la diversidad de calidades.

Por cierto, ¿mis propuestas son incompatibles con tu visión?

*isidro.aguillo@csic.es*

\* \* \*

## **No se trata de medir los trabajos sólo por dónde se publican, pero tampoco ignorando u obviando este dato**

**Luis Rodríguez-Yunta**

Empezaré también por el final, a la pregunta de si tus propuestas son incompatibles con mi visión, la respuesta es que son perfectamente compatibles, pero tus propuestas no me parecen soluciones suficientes. A lo que propones que deben hacer los investigadores de humanidades te digo Sí a todo ello, deberían hacerlo. Y añaa-

do: publicar algo en inglés, por supuesto. Sin embargo:

a) no se les puede obligar

b) aunque citen más y mejor o usen las redes sociales, los resultados pueden seguir siendo no comparables con los de las ciencias duras.

Dentro de 100 años los humanistas seguirán citando a Foucault e ignorando al colega que tienen enfrente.

Es cierto que las humanidades llevan mucho tiempo reivindicando la identidad diferenciada, pero el problema es que los que realizan herramientas han despreciado durante el mismo tiempo estas reivindicaciones.

Realmente no se trata de proponer un camino diferente, sino al revés, propongo aceptar los sistemas actuales siempre que se hagan más abiertos. No propongo que *GSM*, *WoS*, *Scimago* o el centro de Leiden hagan un producto independiente, un índice humanístico. Todos estos sistemas ofrecen ya varias opciones, ¿por qué no añadir una más de impacto a largo plazo? Lo podría usar cualquier disciplina que no se vea reconocida en los datos de impacto de 2, 3 o 5 años.

Un ejemplo gráfico: lo que se hace hoy es como si se celebra un referéndum sobre un mismo tema en dos ciudades al mismo tiempo, en una de ellas se evalúan los resultados teniendo en cuenta el 90% de los votos (tachando de nulos el 10%), y en la otra el 5% (considerando nulos el 95%) y luego se comparan los resultados como si fuesen lo mismo. Al hacer indicadores sobre un corto plazo, en humanidades se está dejando fuera entre un 80 y un 95% de las citas, inclusive en *GSM*.

Otro tema que resulta discriminatorio es la incorporación de las monografías. Pese a tratarse de una reivindicación clave para las humanidades, nuevamente quedan marginadas a la hora de considerar fuentes que pueden incluirse. Es probable que poco a poco se den pasos positivos, *WoS* ha admitido introducir series de libros del *CSIC* publicados en español<sup>1</sup>, pero aún estamos lejos de poder tener una cobertura mínima en humanidades.

No hablaste de altmétrica, pero ¿por qué dejarla fuera del debate? Imagino que un buen CV puede dar todos los indicios de calidad: posición de las revistas en las que publica, índice h personal según todas las fuentes disponibles y alométrica de sus mejores artículos tanto en citas como en datos altmétricos de difusión. En definitiva no se trata de medir los trabajos sólo por dónde se publican, pero tampoco ignorando u obviando este dato. Sinceramente todos sabemos que publicar en algunos medios no nos ha costado ningún trabajo, mientras que en otros lo hemos vivido como un logro y una satisfacción

personal. Si cada uno lo ve así para sí mismo, es consecuente defenderlo públicamente.

1. CSIC (2013). "La Editorial CSIC, incluida en el *Book Citation Index* de Thomson-Reuters". *Cultura científica*, 8 julio.  
<https://goo.gl/JJRcNia>

[luis.ryunta@cchs.csic.es](mailto:luis.ryunta@cchs.csic.es)

\* \* \*

## Se debe rechazar el uso de la unidad revista en la evaluación

**Isidro F. Aguillo**

Algunas consideraciones a tu mensaje

1. Las humanidades españolas debieran ser las primeras en apoyar la cancelación de las licencias nacionales de *WoS* y *Scopus*. Si para el resto son absurdamente caras, ahora con alternativas gratuitas, tú mismo das razones para rechazar su uso con las carencias que afectan a las humanidades.

2. Tu propuesta de ventana de citación más larga aumentaría la estabilidad inter-anual del factor de impacto. Es decir los valores no cambiarían en muchos años, se crearía una élite que acabaría con la diversidad, algo aún más consustancial a las humanidades que a las otras ciencias.

3. Pero de nuevo rechazo usar la unidad revista. Millones de artículos y libros de humanidades ya tienen estadísticas individualizadas en *GS* y son perfectamente comparables con los de otras disciplinas. Y además de forma transparente. Y si hay lagunas de cobertura son debidas a malas prácticas de humanidades (citas, *open access*, redes sociales).

4. Altmetricas es una moda pasajera. Algo quedará pero no precisamente en humanidades.

[isidro.aguillo@csic.es](mailto:isidro.aguillo@csic.es)

\* \* \*

## Aplicación del Sello de Calidad en Edición Académica

**Isabel De-Páiz**

Quiero aportar a este debate la perspectiva editorial, como editora que trabaja en *Ediciones Universidad de Salamanca*.

La *UNE (Unión de Editoriales Universitarias Españolas)*, a la que pertenece la mayor parte de las editoriales universitarias e instituciones académicas de interés, lanzará estos días, coincidiendo con su Asamblea en Castellón, el *Sello de Cali-*



*dad en Edición Académica*, auspiciado por el acuerdo *UNE-Aneca-Fecyt*. Este sello de calidad, pensado para colecciones de libros, analiza/analizará al menos 12 indicadores objetivos (*UNE*, 2016).

Junto con la visibilización de nuestras prácticas editoriales (en muchos más casos de los que imaginamos, en consonancia con las mejores prácticas académicas que se achaca a las revistas/libros presentes en *WoS* y *Scopus*), necesitamos averiguar el índice de impacto de nuestros libros y colecciones. El *ranking SPI* es "un dato", pero no puede convertirse en "el dato" a la hora de valorar a las editoriales (¿es público el cuestionario al que respondieron los profesores e investigadores, un 26% del total de enviados? ¿Podían votar a las editoriales en las que ellos mismos habían publicado o se discriminó ese dato por parecer "endogámico"?)

Un medio más objetivo y numérico de conocer ese impacto sobre nuestros libros y/o colecciones puede ser sin duda *Google Scholar Metrics*. A través de la *UNE* hemos realizado diversos talleres de formación de la mano de Emilio Delgado-López-Cózar y su equipo, y hemos abierto en este sentido los ojos (y se acaba de publicar una monografía excelente: **Orduña-Malea et al.**, 2016).

Y ahora, y en mi modesta opinión, pondré el dedo en la llaga: en las editoriales necesitamos, sencillamente, nuevos perfiles profesionales que nos ayuden a visibilizar lo que ya hacemos bien (que es editar y editar obras de excelente calidad). Hablo de informáticos, curadores de datos, *community managers* y agentes con actitud proactiva que, por otra parte, tienen esas mismas compañías cuyos análisis todos reclaman como buenos. Eso y creernos que editamos tan buenas obras (o no tan buenas a veces) como esas otras editoriales que tenemos como modelos.

Y una última reflexión. En el ADN de las editoriales universitarias españolas está el no ser "comercial", pero sí hacer una explotación comercial de nuestros libros, porque nos parece legítimo recuperar al menos la inversión que hemos realizado, y que procede, es bien sabido, de fondos públicos. Abrazar con fervor el acceso abierto nos puede conducir a un mayor menosprecio de nuestro trabajo y de nuestra ciencia.

**Orduña-Malea, Enrique; Martín-Martín, Alberto; Ayllón, Juan M.; Delgado-López-Cózar, Emilio** (2016). *La revolución Google Scholar. Destapando la caja de Pandora académica*. UNE, Universidad de Granada. ISBN: 978 8433859419  
<http://www.une.es/Ent/Events/EventDetail.aspx?ID=1341>

UNE (2016). “Los editores académicos ultiman la puesta en marcha de un sello de calidad que evaluará las colecciones científicas”. *UNE, Notas de prensa*, 13 octubre. <http://www.une.es/Ent/Items/ItemDetail.aspx?ID=11122>

**Isabel De-Páiz**  
*Universidad de Salamanca*  
*Ediciones Universidad de Salamanca*  
[depaiz@usal.es](mailto:depaiz@usal.es)

\* \* \*

## **Los libros académicos deben editarse en acceso abierto**

**Isidro F. Aguillo**

Si la edición de libros académicos la pagamos todos con fondos públicos, no entiendo por qué razón se ha de volver a pagar para leerlos. Éste es uno de los fundamentos de las iniciativas de acceso abierto, que si mal no me equivoco, han firmado muchos rectores, responsables últimos de sus respectivas editoriales. Si los libros son resultado de investigaciones financiadas con fondos públicos, entonces se aplica la *Ley de la Ciencia* y por tanto deben depositarse en abierto (aunque aquí cabe un periodo de embargo).

[isidro.aguillo@csic.es](mailto:isidro.aguillo@csic.es)

\* \* \*

## **Los cambios deben ser graduales**

**Luis Rodríguez-Yunta**

Isidro nuevamente pide un cambio drástico haciendo tabla rasa del pasado, cuando lo más prudente es una evolución paso a paso. El que haya fondos públicos no significa que estos sean inagotables. Para abordar un acceso abierto pleno las editoriales académicas tendrían que obtener también nuevas vías de financiación y esto no se consigue por una mera decisión política, es un trabajo que precisa tiempo y exploración de nuevas fórmulas como la impresión bajo demanda (compatible con la edición en abierto).

Por otra parte, muchos investigadores de humanidades comparten la opinión de minusvalorar lo que se distribuye en abierto. Es una opinión que habrá que revertir poco a poco. Por eso precisamente, la creación de sellos de calidad para las colecciones, como la iniciativa de la *UNE*, puede ser un gran apoyo para el progreso del acceso abierto, garantizando que no sólo no hay

una disminución de la calidad, sino al contrario un incremento de los controles y políticas de calidad.

Respecto a la mención al proyecto *SPI* que hace Isabel, coincido en que no debe verse como el único dato para valorar las colecciones editoriales. No he trabajado en este proyecto, aunque sí he colaborado en otros trabajos con el equipo Ília, y la idea que me transmiten sus responsables es que se trata de un sistema de información con muchas variables, ya que además de un *ranking* se ofrecen datos sobre otros aspectos como el grado de especialización de las editoriales, los sistemas de selección de originales y la visibilidad en otros sistemas de evaluación. *SPI* sí ofrece un *ranking* basado en la opinión de los investigadores sin excluir los votos a editoriales en las que hayan publicado, pero los resultados no pueden aplicarse de forma ciega, sino que deben valorarse teniendo en cuenta los detalles y limitaciones que se expresan en las publicaciones del grupo que describen la metodología aplicada.

[luis.ryunta@cchs.csic.es](mailto:luis.ryunta@cchs.csic.es)

\* \* \*

## **Editar bien ya no es suficiente**

**Isabel De-Páiz**

El tema del acceso abierto en el que ahora te centras es a mi modo de ver complejo. Choca con la obligación que como editores tenemos si firmamos un contrato editorial, ateniéndonos a la ley española. Pero además de esto (las leyes no deben ser inamovibles, están para cambiarlas), hay modelos de negocio que se sustentan en la edición de contenidos por parte de las editoriales académicas. Y que cobran de entidades públicas y privadas por, entre otras cosas, ofrecerlos. ¿No resultaría contradictorio abrazar sin más el OA mientras otros, en virtud de sus servicios (las editoriales también los ofrecemos), cobran? Entrar en este debate es peliagudo. Personalmente, creo y defendiendo el OA (estuve al frente del equipo que en 2009 puso en marcha la plataforma de revistas *OJS* en nuestra editorial y volcó previamente buena parte de nuestro catálogo editorial en *Google Books*), pero, y a modo de ejemplo tonto, no conozco ninguna editorial de prestigio europea o americana que ofrezca todas sus monografías en OA. De ahí el riesgo de abrazar con fervor.

Quisiera volver al debate con el que Luis Rodríguez-Yunta abrió su interesante contribución. Y poner el acento en las dificultades a las que nos enfrentamos en un mundo en el que

editar, y editar bien, excelentes monografías, ya no es suficiente. ¿Ayudará el *Sello de Calidad Editorial* auspiciado por la *UNE-Aneca-Fecyt*? Ese es el reto que las editoriales universitarias españolas tenemos ahora por delante y quise/quiero compartir.

depaiz@usal.es

\* \* \*

## Misión social frente a venta de libros

Isidro F. Aguillo

Hace ya algún tiempo que ciertos sectores de la sociedad que tienen suficiente peso político como para imponer una universidad mercantilizada están propugnando un arrinconamiento de disciplinas poco productivas. Al parecer ese es un proceso que se está acelerando últimamente a la luz de recientes declaraciones y nombramientos.

Una estrategia adecuada para evitar o mitigar la extinción (de la financiación) de ciertas disciplinas podría ser su puesta en valor, algo que obliga a dar unos cuantos pasos adelante. Según tu respuesta no deben tener prioridad o urgencia adoptar políticas europeas como la *Open Science* (incluyendo el acceso abierto), la utilización de técnicas normalizadas de evaluación o ignorar las redes sociales. Por cierto, éste es un yacimiento de empleo para bibliotecarios y documentalistas que no deberíamos dejar pasar.

A nivel personal me sorprende que la *CRUE* (*Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas*) no prefiera imponer la misión social de la universidad sobre lo que estimo, igual equivocadamente, son unos escasos ingresos de tiradas reducidísimas de los títulos de investigación en humanidades con pequeñas audiencias.

Si excluimos libros de texto, literatura y libros de prestigio (grandes con muchas fotos a color), ¿las monografías de investigación tienen tiradas

que justifiquen su impresión? Las ventas y los márgenes que se obtienen, ¿cubren los gastos de personal de la gestión de venta? Incluso si se explotaran, ¿no se justificaría poner la versión electrónica libre tras un periodo de embargo (digamos un año) cuando las ventas se acercan a cero?

isidro.aguillo@csic.es

\* \* \*

## La edición en humanidades y ciencias sociales debe valorarse a largo plazo

Isabel De-Páiz

Hoy en día contamos con tecnología para ajustar nuestras tiradas a la venta prevista, por pequeña que sea, y hay editoriales universitarias que tienen un jefe de producción encargado de estas labores (ajustar precios, tiradas, para no perder dinero).

Los libros de humanidades y ciencias sociales son de *longue durée*. Nuestras ventas se producen a lo largo de los años, por lo general en forma de conteo. *Amazon*, sin ir más lejos, nos está dando en *EUSAL* más de una alegría (porque fallamos, sí, en visibilidad y logística).

Cada vez que publicamos un título, realizamos sobre la marcha un servicio de intercambio con el resto de editoriales universitarias (a coste 0) a través de los servicios de bibliotecas correspondientes. Y ponemos tanto la versión en papel como, desde hace unos meses, las versiones electrónicas de nuestros títulos, a disposición de los usuarios de las universidades españolas (insisto, a coste 0; el intercambio también forma parte de nuestro ADN como servicio de publicaciones).

Y no perdamos de vista, por favor, el debate sobre calidad editorial, impacto y evaluación. Todos nos jugamos mucho.

depaiz@usal.es



20 años diseñando  
y gestionando información

MASmedios apoya la Declaración de Lyon del 2014 que  
propugna el derecho de las personas a acceder a la información.

  
[www.masmedios.com](http://www.masmedios.com)

# Evolución de repositorios temáticos y megarevistas: visión 2017

Progress of thematic repositories and megajournals: Perspectives in 2017

Alexandre López-Borrull

López-Borrull, Alexandre (2017). "Evolución de repositorios temáticos y megarevistas: visión 2017". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 242-246.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.44>

Publicado en IweTel el 15 de febrero de 2017



**Resumen:** En 2016 ha tenido lugar una serie de acontecimientos relacionados con los repositorios temáticos. En este artículo se presentan los nuevos repositorios creados a imagen y semejanza de *ArXiv*, y se relacionan con la promoción activa de la ciencia abierta. Asimismo, se comentan futuras novedades respecto a las megarevistas y se analizan las tendencias de futuro respecto a las estrategias de las grandes compañías de información y conocimiento científico.

**Palabras clave:** Repositorios temáticos; Megarevistas; *ArXiv*; *SocArXiv*; *SSRN*; *ChemRxiv*; *Open science framework*.

**Abstract:** A series of events related to thematic repositories took place in 2016. In this article, the new repositories similar to *ArXiv* are presented, and their relation to Open Science is described. Likewise, future predictions about megajournals are

commented upon. Finally, future trends regarding the strategies of the large information and scientific knowledge companies are analyzed.

**Keywords:** Disciplinary repositories; megajournals; *ArXiv*; *SocArXiv*; *SSRN*; *ChemRxiv*; *Open science framework*.

## 1. 2016 ¿la primavera de los repositorios temáticos?

2016 ha estado marcado por algunas novedades importantes en lo relativo a los repositorios temáticos. Algunas de estas novedades marcan posibles tendencias y estrategias de futuro que podrían significar un cambio relevante en la comunicación científica, siempre dependiendo de la aceptación por parte de la comunidad académica. En este artículo se describen dichas novedades y se muestran posibles consecuencias y tendencias de futuro.

El *Directory of Open Access Repositories (DOAR)* lista actualmente 3.316 repositorios, con un crecimiento aproximado en los últimos años de cerca de 200 nuevos repositorios por año. De estos, un 85% serían repositorios institucionales, mientras que los temáticos representan un 9%.

En 2016 ha tenido lugar lo que alguna vez he

denominado como "la primavera de los repositorios temáticos", no tanto por la cantidad, sino por la relevancia de los repositorios creados. Después de unos años de un cierto estancamiento, donde el debate del movimiento del *open access* se centraba en la vía dorada, los *articles processing charges* (APC) de las principales revistas científicas y las políticas de datos abiertos, hemos asistido a distintas creaciones y futuros anuncios que hacen pensar que la estrategia de repositorios temáticos toma de nuevo fuerza, con un previsible futuro uso intensivo por parte de los científicos. En la tabla 1 se muestran datos de algunos repositorios temáticos que trataremos en este artículo.

De todos ellos, el más conocido y estudiado, el considerado paradigma de los repositorios temáticos es sin duda *ArXiv*, creado en 1991 y que muestra un claro modelo de éxito hegemónico en su disciplina (López-Borrull, 2012). En la figura 1 puede comprobarse no sólo el crecimiento expo-

Tabla 1. Datos descriptivos de algunos repositorios temáticos

Nombre	Disciplina	Fecha Inicio	Artículos recogidos (Feb 2017)	Institución de referencia	Enlace
ArXiv	Física, matemáticas, astronomía y afines	1991	~1.200.000 (Dic 2016)	Cornell University	<a href="https://arxiv.org">https://arxiv.org</a>
SSRN	Ciencias sociales	1994	716.732	Elsevier	<a href="https://www.ssrn.com/en">https://www.ssrn.com/en</a>
SocArXiv	Ciencias sociales	2016	740	University of Maryland	<a href="http://socarxiv.org">http://socarxiv.org</a>
BioRxiv	Biología y disciplinas afines	2013	4.029	Cold Spring Harbor Laboratory (CSHL)	<a href="http://biorxiv.org">http://biorxiv.org</a>
EngrXiv	Ingenierías	2016	40	Center for Open Science	<a href="https://osf.io/preprints/engrxiv">https://osf.io/preprints/engrxiv</a>
PsyArXiv	Psicología	Dic 2016	270	Center for Open Science	<a href="https://osf.io/preprints/psyarxiv">https://osf.io/preprints/psyarxiv</a>
e-LIS	Información y documentación	2003	~18.900 (Dic 2016)	e-LIS Board	<a href="http://eprints.rclis.org">http://eprints.rclis.org</a>
ChemRxiv	Química	2017?	-	American Chemical Society	-

nencial que sigue teniendo sino también cómo ha ido evolucionando de un modelo predominante en física de altas energías a acoger otras disciplinas afines, tales como matemáticas o astrofísica.

## 2. Ciencias sociales, ¿casualidades sincronizadas?

En 2016 han tenido lugar dos acontecimientos sincronizados.

En primer lugar, *Social Science Research Network (SSRN)*, especializado en ciencias sociales era adquirido por *Elsevier* en mayo de 2016. Con ello, se observa que *Elsevier* continúa creciendo en una posible estrategia de integrar o tener presencia en los múltiples pasos de la investigación y comunicación científica. Así, podría considerarse que *ScienceDirect*, *SSRN*, *Scopus* y *Mendeley* forman

parte de un mismo flujo de conocimiento científico. Como comentaremos más adelante, no es la primera vez que *Elsevier* toma una decisión en este campo, aunque la experiencia anterior acabó de forma negativa.

Como es de suponer, el anuncio de la compra hizo entrar en un relativo estado de shock a la comunidad más activa del movimiento *open access*, por lo que podía suceder a los contenidos recogidos. De forma parecida a lo ocurrido en *Mendeley*, tal como anuncia la *Authors Alliance* (2016) parece que *SSRN* estaría empezando a eliminar contenidos que no deberían estar en el repositorio por posible infracción de los derechos de autor. Ello puede implicar una posible purga de contenidos, no solamente en los referidos a la propia editorial sino los sujetos a políticas restric-

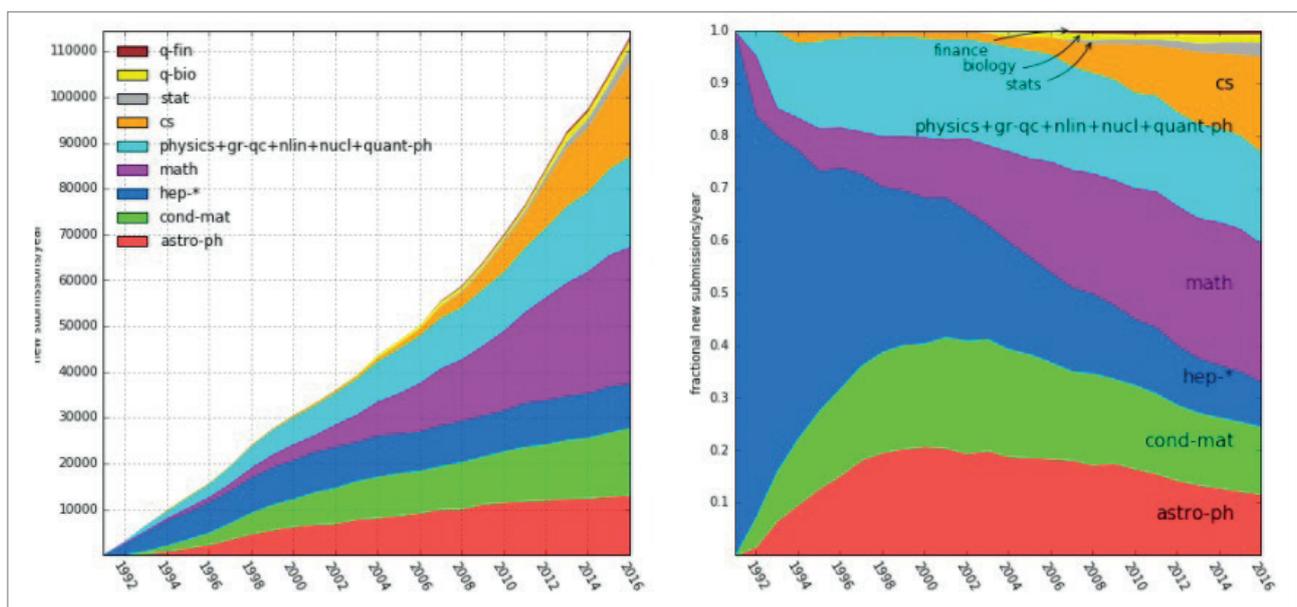


Figura 1. Evolución de los artículos enviados a ArXiv (1991-2016) y distribución temática. [https://arxiv.org/help/stats2016\\_by\\_arealindex](https://arxiv.org/help/stats2016_by_arealindex)

tivas en cuanto a *preprints*. Parece justo también tener en cuenta que a veces algunos autores no eran suficientemente conscientes de dichos derechos de autor a la hora de depositar sus trabajos en el repositorio, por decirlo de algún modo.

Paralelamente, se creaba *SocArXiv*. Su promotor Philip Cohen, lo describe “a corto plazo como un nuevo servidor de *preprints*. A largo plazo, debería ser una pieza a partir de la cual construir el futuro sistema de comunicación científica” (Cohen, 2016).

Como apunta Richard Poynder (2016), ha sido muy bien recibido por la sincronización de la noticia de la venta de *SSRN*. Como apuntan los propios creadores, la intención no es sólo crear una herramienta de difusión de documentos, sino que el propio autor pueda organizar su comunidad de revisión por pares, puesto que se incorporan opciones de comentarios y discusión de los artículos depositados. Su voluntad es, pues, crear una disrupción del sistema tradicional, y eventualmente suplantarlo (Poynder, 2016). Aun así, se genera la paradoja de promover la post-publicación mediante los *preprints*.

Evidentemente, el nombre, como veremos con otras marcas similares y bajo un mismo paraguas, pretende crear un paralelismo, aunque el colectivo de *ArXiv* no está detrás de dichas iniciativas. Habrá que ver cómo las distintas disciplinas acogidas bajo el paraguas de *SocArXiv* interpretan la creación de este nuevo repositorio. Asimismo, aunque los promotores defienden la visión de depositar en múltiples opciones, será interesante comprobar su efecto en plataformas plenamente consolidadas como *e-LIS*.

### 3. Nuevos repositorios y actores en red: *bioRxiv*, *PsyArXiv*, *engrXiv*, en el marco del *Open Science Framework*

En 2013 se creaba el primer repositorio que claramente pretendía seguir los pasos de *ArXiv* y tomarlo como modelo de éxito: *BioRxiv*, en este caso relacionado con la biología y disciplinas afines. Asimismo, en psicología e ingeniería se han creado experiencias similares: *PsyArXiv* y *EngrXiv*, respectivamente. Estas dos experiencias, de 2016, se benefician plenamente del soporte tecnológico del *Center for Open Science (COS)*. Esta organización creada en 2013 en Virginia ha ido desarrollando distintos servicios para incrementar y difundir la ciencia abierta. Así, en el centro del proyecto de *COS*, el *Open Science Framework*, se sitúa la creación de los servicios y herramientas que puedan acompañar a todo el ciclo de vida de la investigación (Poynder, 2016). Esta misma plataforma permite la búsqueda integrada en distintos repositorios (figura 2).

La existencia de plataformas y entidades como

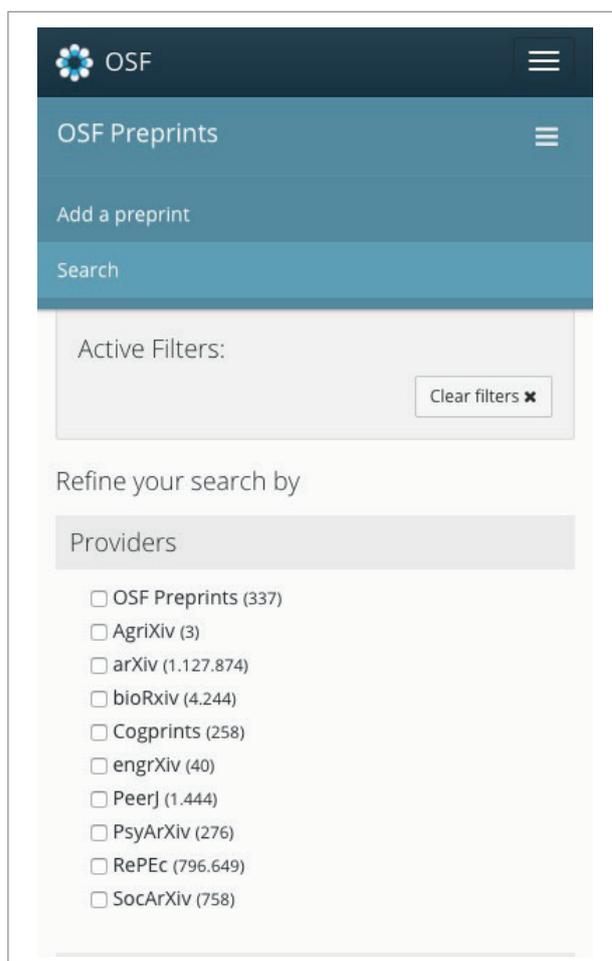


Figura 2. Aspecto del buscador del *Open Science Framework* con los repositorios integrados que acoge

*COS* que pretenden aglutinar e implementar estrategias globales en ciencia abierta es un acierto ya que para poder crear marcos alternativos a las grandes multinacionales del conocimiento científico que se están gestando, es necesario aquello que en otros ámbitos se conoce como “la acumulación de fuerzas”. En algunos casos como *BiorXiv* se favorece la posterior gestión del *preprint* hacia revistas científicas que han llegado a acuerdos para incorporar y facilitar el envío a través del propio repositorio.

Los primeros datos de los repositorios temáticos creados recientemente permiten augurar que puedan tener espacio y que además su visibilidad cree sinergias que favorezcan la viabilidad de cada una de ellas.

### 4. Química, rompiendo las últimas fronteras mentales

Como afirma Cressey (2016), la química ha sido una ciencia generalmente reacia a los repositorios. Aun así, cabe recordar que no siempre fue así. Hubo una experiencia a la que no se le permitió cuajar, por decirlo de algún modo. Se trata de *Chemistry Preprint Server (CPS)*, que pretendía ser

el equivalente a *ArXiv* para la química y comenzó a funcionar en julio de 2000 (López-Borrull, 2012). En medio del debate sobre su viabilidad y calidad (Weeks et al., 2002; Warr, 2003), el *CPS* fue adquirido por *Elsevier* y en 2004 dejó de funcionar, diferenciándose así del resto de disciplinas científicas que, con mayor o menor fortuna, fueron creando repositorios. Hasta ahora, con la creación masiva de repositorios institucionales se había mitigado la falta de un repositorio de referencia en química.

### “Los últimos movimientos demostrarían que los repositorios temáticos tienen mercado”

Recientemente, la *American Chemical Society* (ACS) ha anunciado la intención de establecer un nuevo repositorio de *preprints* “para promover la compartición temprana de la investigación” (ACS, 2016). Con dicho anuncio, persigue dos objetivos:

- frenar la creación de una alternativa por parte de la comunidad cercana al *Open Science Framework*;
- observar cómo reacciona la comunidad académica química, que como hemos comentado anteriormente se caracterizaba por su reluctancia respecto a los repositorios.

En el caso de *ChemRxiv*, el nombre anunciado provisional, cabe tener en cuenta que ACS es una de las principales editoriales de revistas científicas en dicha disciplina. Además, tal como ellos mismos describen, el foco no se concentraría en los *preprints*, sino en los resultados y datos de investigación. Con esta apuesta por los repositorios, es probable que pueda cumplir con los requerimientos de las políticas científicas de los estados y los financiadores, que siguen evolucionando hacia la compartición abierta de artículos y datos financiados con fondos públicos. A nivel informacional, será interesante comprobar si dicha plataforma incorpora *preprints* y *datasets* al mismo nivel.

## 5. Megarevistas, ¿crisis de crecimiento o indicios de sostenibilidad?

En esta revisión de la evolución de los repositorios, creemos oportuno una reflexión relacionada con la actualidad de las megarevistas. En un artículo anteriormente publicado en el *Anuario ThinkEPI* reflexionamos

sobre la consideración de que la revisión por pares era el principal elemento diferenciador, no el único, entre megarevistas y repositorios (López-Borrull, 2014). Siendo una de las principales innovaciones en el sistema de publicación científica en los últimos años, y teniendo a *Plos One* como principal ejemplo, también están teniendo lugar distintos movimientos en este ámbito.

Así, podría suceder que *Plos One* dejase de ser el principal *megajournal* en cantidad de artículos publicados. Ello sucedería por dos aspectos:

1) el descenso continuo en los artículos publicados: aunque en enero de 2015 se anunciaba un nuevo modelo de trabajo que podría explicar este descenso, según Davis (2016a), tres serían los principales motivos:

- caída del factor de impacto,
- mayor competencia entre revistas de *open access*,
- política de datos que han incorporado para que los *datasets* se publiquen juntamente con los artículos.

Este último aspecto es relevante ya que dicha política implica la compartición de los *datasets* que han permitido extraer los resultados publicados.

2) un nuevo *megajournal* podría desbancar con su crecimiento a *Plos One*: se trataría de *Science Reports*, creada en 2011 y principal apuesta del grupo *Springer Nature* (Davis, 2016b). Paralelamente, Björk reflexiona acertadamente sobre si las megarevistas han llegado a su límite de crecimiento y apunta que el equilibrio respecto a las cifras de rechazo así como mantener el compromiso de los revisores van a ser claves en el futuro (Björk, 2015).

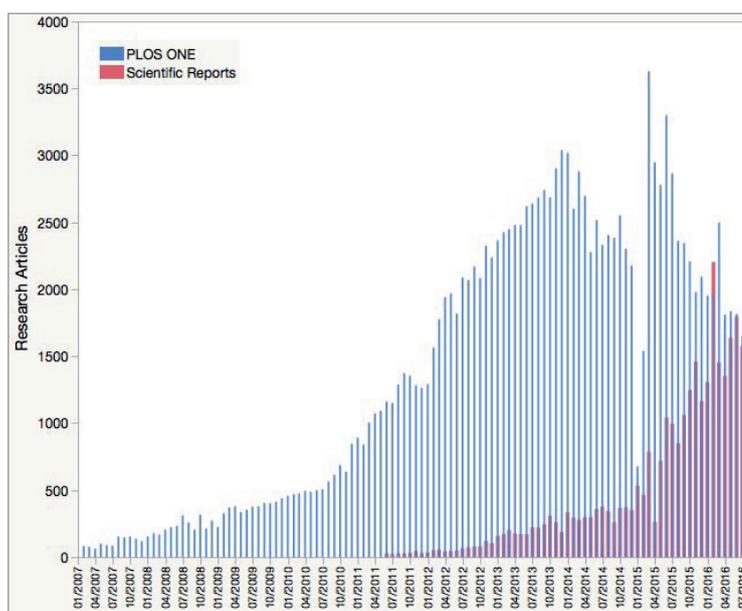


Figura 3. Cifras del número de artículos publicados mensuales por *Plos One* y *Scientific Reports*, mostrando que podrían invertir sus cifras. Fuente: Davis, 2016b.

## 6. Tendencias de futuro

**Fister** (2016) habla de una posible aceleración del acceso abierto y afirma que las nuevas plataformas como el *Open Science Framework* permiten pensar que nos estamos moviendo en la dirección correcta. Las políticas respecto a la promoción de la compartición de los datos de investigación así como la obligación respecto al acceso abierto de las publicaciones científicas permiten y explican los movimientos que están teniendo lugar en la comunicación científica.

Será interesante el seguimiento de las nuevas iniciativas y plataformas para comprobar qué marco ideológico respecto a la investigación puede ser hegemónico. Así, en cada uno de los principales pasos de la investigación existirán productos de suficiente calidad, en algunos casos promovidos y auspiciados por los movimientos de acceso y ciencia abierta, y en otros casos por iniciativas de lucro, multinacionales con una clara y legítima voluntad de negocio.

Los últimos movimientos demostrarían que los repositorios temáticos tienen mercado. Mientras las redes sociales académicas incorporan como principal valor añadido la posibilidad de ser *de facto* repositorios multidisciplinares, también se observa que multinacionales como *Elsevier* adquieren repositorios como *SSRN*, aunque está por ver si forma parte de una estrategia de control (como pasó con *CPS*), o bien una nueva estrategia de evolución hacia un posible nuevo *megajournal* (para competir con *SAGE Open*) o para su evolución como red social (para competir con *ResearchGate* o *Academia.edu*). Es evidente que el hecho de poder incorporar plataformas encadenadas como un repositorio (*SSRN*) *ScienceDirect*, *Scopus* y *Mendeley* le puede permitir incorporar nuevos servicios integrales de valor añadido a los investigadores. En el futuro, la creación de plataformas que permitan a los investigadores integrar todos los pasos de la investigación científica y la diseminación del conocimiento científico va a ser relevante, y los principales actores en este mercado se empiezan a mover.

Así, del mismo modo que el investigador debe elegir entre moverse en el complejo equilibrio en la elección de revistas entre el acceso abierto y la acreditación (factor de impacto), esta misma elección podría transferirse en un futuro a los repositorios y otras plataformas. Sería una posible elección entre repositorios de lucro, que quizás puedan aportar mayor visibilidad, servicios de valor añadido, seguimiento de la reputación y por otra parte repositorios que claramente comprendan y se basen en los criterios del acceso abierto. Sí, el futuro también está abierto.

## 7. Bibliografía

*American Chemical Society* (2016). "American Chemical Society announces intention to establish "ChemRxiv"

preprint server to promote early research sharing". *ACS Chemistry for life*, August 10.  
<https://goo.gl/S72AFm>

*Authors Alliance* (2016). "Is it time for authors to leave SSRN?". *Authors Alliance. Latest News*, July 17.  
<https://goo.gl/XY7aTb>

**Björk, Bo-Christer** (2015). "Have the "mega-journals" reached the limits to growth?". *PeerJ*, 3:e981.  
<https://doi.org/10.7717/peerj.981>

**Cohen, Philip** (2016) "Developing SocArXiv — a new open archive of the social sciences to challenge the outdated journal system". *The London School of Economics and Political Science*, July 11.  
<https://goo.gl/6XtZuX>

**Cressey, Daniel** (2016). "Chemists to get their own preprint server". *Nature. News*, August 11.  
<https://doi.org/10.1038/nature.2016.20409>

**Davis, Phil** (2016a). "As PLOS ONE shrinks, 2015 impact factor expected to rise". *The scholarly kitchen*, February 2.  
<https://goo.gl/Ln1qyb>

**Davis, Phil** (2016b). "Scientific reports on track to become largest journal in the world". *The scholarly kitchen*, August 23.  
<https://goo.gl/yttq2S0>

**Fister, Barbara** (2016). "The acceleration of open access". *Inside higher ed*, August 18.  
<https://www.insidehighered.com/blogs/library-babel-fish/acceleration-open-access>

**Lopez-Borrull, Alexandre** (2012). "Física vs química: dos modelos de publicación científica". *El profesional de la información*, v. 21, n. 2, pp. 167-172.  
<https://doi.org/10.3145/epi.2012.mar.07>

**Lopez-Borrull, Alexandre** (2014). "MegaJournals, hacia la posible fusión de revistas y repositorios?" *Anuario ThinkEPI*, v. 8, pp. 198-203.  
<http://eprints.rclis.org/23318/>  
<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/29578>

**Poynder, Richard** (2016). "SocArXiv debuts, as SSRN acquisition comes under scrutiny". *Open and shut*, January 20.  
<https://goo.gl/aGHYtw>

**Warr, Wendy A.** (2003). "Evaluation of an experimental chemistry preprint server". *Journal of chemical information and computer sciences* v. 43, n. 2, pp. 362-373.  
<https://doi.org/10.1021/ci025627a>

**Weeks, James R.; Kuras, Jan; Town, William G.; Vickery, Bryan A.** (2002) "The chemistry preprint server: an experiment in scientific communication". *Journal of chemical information and computer sciences*, v. 42, n. 3, p. 765-766.  
<http://eprints.rclis.org/handle/10760/4516#.T1xDlyuP2Qo>

**Alexandre López-Borrull**

Universitat Oberta de Catalunya  
Estudis de Ciències de la Informació i de la Comunicació  
[alopezbo@uoc.edu](mailto:alopezbo@uoc.edu)

# Portales de producción científica

## Scientific production portals

Andoni Calderón-Rehecho

Calderón-Rehecho, Andoni (2017). "Portales de producción científica". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 247-255.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.45>

Publicado en *IweTel* el 13 de marzo de 2017



**Resumen:** Se consideran las principales cuestiones que hay que abordar cuando se crea un portal que recoge la producción científica de una institución, a modo de CRIS (*current research information system*), de tal manera que satisfaga las necesidades de la institución, implique a los investigadores, haga partícipe y cohesione a la comunidad universitaria, reconozca la labor de los bibliotecarios, supere las lagunas de las fuentes de información y de los *rankings*, recoja la mayor cantidad de información posible y se convierta en una herramienta de gestión interna al mismo tiempo que de gestión individual del investigador.

**Palabras clave:** *Current research information system* (CRIS); Investigación; Producción científica; Indicadores; Visibilidad; Impacto; Investigadores; Gestión; Normalización.

**Abstract:** The main aspects of how to create a CRIS (*current research information system*) are discussed. From several points of view, CRIS addresses the following: knowing an institution's scientific impact; simplifying and improving institutional management; having a suitable tool for researchers to elaborate their curriculum vitae; and having a global research database, etc. To get a CRIS it is necessary for collaboration between different professional types, including librarians –who should be heavily involved–, in order to have the best and most complete information available.

**Keywords:** *Current research information system* (CRIS); Research; Scientific production; Indicators; Visibility; Impact; Researchers; Management; Standardization.

*A mi padre: el Emperador/emprendedor  
de las cosas buenas*

Proliferan los portales de producción científica (con mayor o menor acento en los aspectos bibliométricos) de diferentes instituciones. Sean modelo *CRIS*, resultado de un repositorio institucional evolucionado, fruto de un esfuerzo por el *open access* llevado más allá, de las exigencias de "horizontes 2020" de publicar en abierto todo aquello que haya sido financiado, de llenar los huecos (socavones o precipicios, dependiendo de las áreas) que las grandes bases de datos de referencia generan, de la oposición a *rankings* sesgados en mil direcciones, de querer facilitar la labor de evaluación o presentación de resultados de su comunidad,

de tener una imagen viva y en movimiento de lo que cada institución crea, produce, de en qué medida contribuye al ámbito de la ciencia, del conocimiento, del desarrollo de la sociedad, etc. Lo cierto es que cada vez es más común encontrarnos con ellos en acceso libre o tenemos conocimiento de que una determinada institución lo ha puesto a disposición de su comunidad, aunque todavía no abierto a los ojos de todos.

No pretendemos profundizar en todos sus aspectos, pero sí subrayar algunas de las dudas que plantea a los que están implicados, los problemas a que se tienen que enfrentar los que se aprestan a desarrollarlos y utilizarlos. Para ello dispondremos de 5 apartados: las fuentes, las personas, las instituciones, los portales y los bibliotecarios.

## 1. Fuentes de información

Son tanto internas como externas. A nivel interno se caracterizan por su dispersión, su asociación con servicios que derivan de la estructura organizativa y de los objetivos que se persiguen. Simplificando, cabe decir que o bien estos portales son el alumbramiento de una reestructuración interna, al menos a nivel documental, auxiliada y permitida por los avances tecnológicos; o bien son una buena excusa, punto de partida, razón, causa, táctica estratégica, para acometer esa precisa tarea que consiga que al menos toda la documentación dispersa, que tiene cometidos diferentes pero que en esencia son una faceta de la labor investigadora, se normalice, centralice, sea consultable y utilizable. En definitiva, redunde en beneficio de la comunidad universitaria.

---

**“Todas las bases de datos están sesgadas desde el momento en que no recogen la totalidad de la producción científica universal”**

---

A pesar de las dificultades inherentes a esta realidad (es suficiente con entrar en cualquier portal de investigación de las universidades y comprobar sus secciones) que conlleva mucho tiempo de confluencia en el que es necesario cambiar inercias, hay quienes piensan que crear un espacio donde se concentre la producción investigadora es muy sencillo, ya que todo está a golpe de clic (ese espejismo de nuestra sociedad red), especialmente en lo que se refiere a las fuentes externas, entre las que seguramente existirá alguna base de datos que ya nos proporciona la imagen buscada. Y algunas de esas fuentes de información también quieren hacernos creer que es así.

Es verdad que existen fuentes, pero las grandes bases de datos tomadas como referencia no se crearon con el mismo objetivo que buscan ahora las instituciones o quienes elaboran *rankings*. Y aunque han variado con el tiempo (en buena medida porque son conscientes de este interés de las instituciones) las rémoras permanecen: no se preocuparon de normalizar los nombres en ocasiones tan parecidos de los investigadores; así que ¿cómo se iban a preocupar de hacerlo con las instituciones, que cambian de nombre, de estructura, que

confunden sus siglas, que cuentan con unidades, facultades, departamentos, hospitales universitarios, con centros, grupos y redes de investigación interdisciplinarias y/o interinstitucionales, etc.?

Aun así, demos por hecho que están normalizados autores y afiliaciones y que no hay duda alguna sobre quién hizo qué. Se supone que nos dará igual qué base de datos de las que son referencia escojamos. Pues no. Igual que tienen sesgos los *rankings* y cualquier cuestión humana que abordemos, todas las bases de datos están sesgadas desde el momento en que no recogen la totalidad de la producción científica<sup>1</sup> universal (tabla 1). Ni la *Web of Science* ni *Scopus*, que parece abarcar ámbitos que no recoge la anterior, cubren la totalidad. Su cobertura es diferente y sólo coincidente en parte. No hay (todavía) un control “bibliográfico” universal, aunque los *big data* de *Google* (y los que le envidian) lo quieren acariciar: el 98% de los artículos de revista de la *Web of Science* de 2009 a 2014 se encontraban igualmente en *Google Scholar* (Orduña-Malea et al., 2017, diapositiva 50).

Por otro lado, no sólo está la producción sino el impacto, concentrado en las citas (algún autor al que tal vez no debo nombrar habla de “la casa de las citas” y cuando hablamos de ellas siempre nos acordamos del interesante artículo de **Bornmann y Daniel** (2008) sobre qué significan verdaderamente). Al principio sólo estaba el *ISI* y sus fascinantes índices de citas en papel que en la *Facultad* nos enseñaban a usar. La *Web of Science*, su heredera (hoy en manos distintas) continuó siendo única. Hasta que llegó *Scopus* y las incorporó, además de un ID numérico y automático para cada uno de los autores y de sus afiliaciones.

Algo después –como en tantas otras cosas– *Google* se añadió un adjetivo (académico) y se dedicó a enlazar los trabajos entre sí igual que enlazaba webs y sus componentes y abrió las citas a tipos documentales que no las tenían. Creó sus propios problemas, que han evolucionado: sólo

**Tabla 1. Cobertura de las principales bases de datos. Fuente: Orduña-Malea, Martín-Martín y Delgado-López-Cózar (2016, p. 304). Datos de marzo de 2016. Con asterisco, datos aproximados.**

Base de datos	Número de documentos
<i>Google Scholar</i> **	170.000.000*
<i>Web of Science</i> (todas las bases de datos)	167.127.889
<i>ResearchGate</i>	81.000.000*
<i>Microsoft Academic Search</i>	80.000.000*
<i>Web of Science Core Collection</i>	61.856.513
<i>Scopus</i>	61.583.942
<i>Mendeley</i>	32.000.000*
<i>Academia.edu</i>	10.767.769*

hay que ver lo que decían **Torres-Salinas, Ruiz-Pérez** y **Delgado-López-Cózar** en 2009 y lo que argumentan **Orduña-Malea et al.** a finales de 2016. Además de que como decía Emilio Delgado-López-Cózar en el CSIC el pasado 20 de febrero, consiguió un punto de vista diferente, ya que al depender de un perfil creado expresamente por el autor (y hecho público para que los demás lo vean) convierte a éste en responsable último de lo que su perfil muestra. Tiene su importancia porque se presta a la manipulación (en realidad también las otras) incluyendo obras no propias que son muy citadas<sup>2</sup> o con mecanismos similares al del experimento con Pantani-Contador (**Delgado-López-Cózar; Robinson-García; Torres-Salinas**, 2013).

Como ahora todo es colaborativo surgieron espacios en los que los usuarios podían compartir y exponer sus trabajos, darles publicidad, conseguirles visibilidad. Dotados de potentes medios de búsqueda te invitan a cargar tus trabajos, responsabilizándote de posibles incumplimientos de los derechos de autor, o por un módico alto precio a ver toda la producción de los que pertenecen a tu institución. Ya tendríamos la solución una vez más. Pero, si aparentemente basan su negocio en conseguir que cargues tus trabajos en ellos, ¿te van a proporcionar la información de que disponen para que la utilices en tu ámbito particular? Sin embargo, se ponen como ejemplo de facilidad a la hora de subir un documento frente a la existente en los repositorios, de su enorme interés para albergar cualquier tipo de archivo, como los que son necesarios en algunas disciplinas con muchos resultados parciales de observaciones, investigaciones, etc. O que, al orientarse hacia el mundo de las redes sociales, pueden proporcionar ideas aplicables a nuestro portal, como nos decían **Cacho-Figueras et al.** (2013, p. 154) sobre *Researchgate* o *Academia.edu*.

---

**“Al crear el autor su propio perfil (y hacerlo público para que los demás lo vean), éste es responsable último de lo que su perfil muestra”**

---

También es importante no olvidarse de los repositorios temáticos o institucionales, destino de mandatos, de los esfuerzos de quienes defienden el OA como solución en el mundo de la comunicación científica, aunque muy matizada por las APCs. La mayor parte de los repositorios son indizados por *Google Scholar*. Pero si además nosotros contamos con uno institucional tenemos una parte del camino andado.

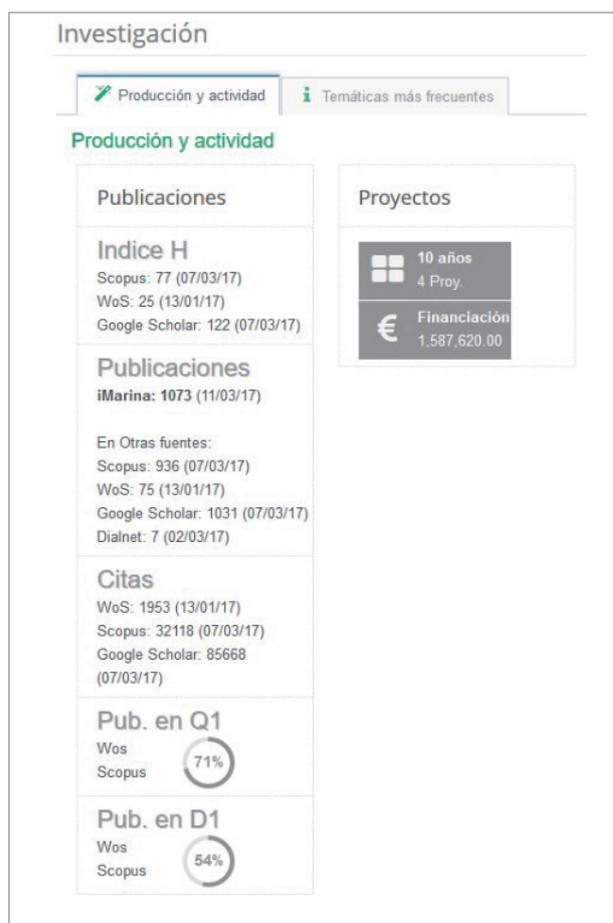


Figura 1. Ficha de investigador en el portal de la UAM. Vista parcial de la pestaña *Producción y actividad* dentro del apartado *Investigación*.

Y si se trata de identificar la producción de los investigadores donde no llegan los grandes intereses comerciales, allí están también las bibliotecas intentando crear productos sustitutos, complementarios o equivalentes, que han evolucionado con el tiempo y cuyo máximo exponente actual es *Dialnet*. Sin olvidar a grupos de investigadores como *EC3* que se esfuerzan en crear herramientas de medición de diversos tipos.

Depender de unas fuentes de información para conseguir descargar nuestra producción no significa que una vez avancemos en la evolución de nuestro portal no podamos olvidarnos de cuál fue el origen y mostrar por un lado la producción (sin señalar de dónde la conseguimos) y por otro todos los indicadores relacionados con ella, lógicamente diferentes por las características de las fuentes que las proporcionan (la figura 1 es buen ejemplo). Por otro lado, si no han servido como alimentadoras de nuestra base de datos no es óbice para que no podamos enlazarlas utilizando los identificadores que nos individualizan en ellas.

## 2. Las personas

La producción está ligada en primer lugar a las personas, que colaboran entre sí para producir nuevo conocimiento.

Descender a la descripción a nivel personal permite con su agrupación posterior analizar resultados de grupos de investigación, departamentos, centros, facultades... y de la institución al completo. Desagregar agrega. La granularidad permite diferentes configuraciones.

Para conseguir llenar de contenido nuestro portal debemos unir nuestros investigadores con su producción. Como hemos mencionado, un primer escollo con el que nos encontramos es la normalización de los nombres de autor, asignatura pendiente que se ha intentado solucionar con la creación de identificadores únicos, que quizás han conseguido que haya una proliferación de identificadores únicos, con más éxito de los que acaban asignando un identificador numérico o alejado del nombre propio. ¿Acabará predominando *Orcid*? Más que nada porque parece estar apoyado por *WoS* y *Scopus* que dominan el escenario de *Aneca* y de los *rankings*.

Cuando estos identificadores se crean de manera automática adolecen del problema de identificar a un investigador únicamente con una institución, como si estuviera ligado permanentemente a una, como si fuera incompatible pertenecer a dos realidades permeables (una red de investigación y una universidad, un hospital y una facultad, un instituto interuniversitario y sus respectivas universidades) o todo estuviera compuesto por compartimentos estancos, incluyendo las disciplinas. ¿Por qué por ejemplo en *Scopus* un autor sólo puede tener una afiliación? ¿Su ficha no puede contener más? ¿Por qué sin embargo puede incluir tantas variantes de nombre como le vamos ayudando a descubrir?

Se añade a este problema, bajo qué filiación firman su producción. Y, aunque pueden hacerlo con más de una, se acaba reproduciendo la situación recién expuesta.

Tiene repercusión a nivel institucional porque dificulta la identificación de su producción, pero no afecta menos a nivel personal, sobre todo en la medida que se busca reconocimiento, que en el ámbito científico cristaliza de diversas maneras: citas, impacto, sexenios, acreditaciones, premios, proyectos, convenios, contratos, remuneraciones, propuestas para comités, etc.

Independientemente de estas situaciones, si queremos crear un portal institucional de producción científica y necesitamos contar con los investigadores, debemos preguntarnos qué interés pueden tener en un portal de este tipo y hacer compatibles sus objetivos con los de la institución porque lo contrario es la esencia del conflicto

(como dijera Johan Galtung en su discurso de investidura como doctor *honoris causa* por la *Universidad Complutense* el 27 de enero pasado).

Fundamentalmente lo que un investigador quiere es que sea efectivo el reconocimiento aludido, que su foto científica sea buena y completa, que se le considere en todas sus dimensiones, que no se dejen de lado las actividades que considera relevantes. Y seguramente también que no tenga que proporcionar una y otra vez los mismos datos: como dice **Codina** (2016, p. 718), “nuestras administraciones... tienen la pésima costumbre de solicitar una y otra vez los datos que ya tienen”. Para paliar esta situación también serían interesantes los portales.

---

**“La normalización de los nombres de autor es una asignatura pendiente que se ha intentado solucionar con la creación de identificadores únicos, que quizás han conseguido que haya una proliferación de identificadores únicos”**

---

Por otro lado, la idea de producción científica e investigadora genera reticencias porque hay quienes piensan que todo se centra en la investigación y se olvidan de otras actividades. Por ejemplo, la docencia no es investigación. ¿O sí lo es? ¿Se enseña a investigar? ¿Se investiga cómo enseñar? ¿Se aprende investigando? ¿Se enseña investigando? Este debate daría para otras notas en el *Anuario ThinkEPI*.

Pero podemos seguir, ¿la única manera de demostrar la investigación es publicando? ¿Sólo son importantes las citas? ¿Son determinados indicadores o pautas de citación adecuados para todas las áreas? ¿Se contempla la dirección de tesis doctorales, de trabajos o de proyectos? ¿Se valora mi tiempo dedicado a la gestión?

También se aprecian lagunas en las fuentes de información que reflejan los resultados de determinadas áreas de investigación<sup>3</sup>, cuestionamientos sobre la fiabilidad y relevancia de algunas fuentes, desdén por otras (que normalmente no son de nuestra área<sup>4</sup>)...

Los investigadores también quieren poder compararse, no tanto con otras universidades como con departamentos o grupos de investigación similares. Esto sólo es posible si se tiene acceso a esos datos en un portal ajeno. Y no lo proporcionan ni *Incites* ni *Scival*, por decir algo.

Por eso hay que considerar cuestiones que tal vez no se valoren lo suficiente, o no lo valoren los grandes proveedores de información cuando quieren vender la producción de una institución

empaquetada. Parece que se intenta que una fotografía sea capaz de reflejar un mundo en movimiento y que realizada en un momento dado tenga que incluir a las personas que en ese momento estaban en tránsito hacia el evento.

Hay portales que sólo incluyen a las personas en activo (*Universidad Carlos III de Madrid*) y otros que consideran también otras opciones (*Universidad Autónoma de Madrid, Universitat Pompeu Fabra*).

¿Tienen en cuenta que hay personas que han cambiado de centro porque han promocionado o por cualquier otra razón? ¿Qué sucede con los que están a caballo entre dos instituciones compatibles entre sí? Cuando se crea la producción de una institución, ¿habrá que incluir las obras de ese autor escritas cuando pertenecía a otra? Si la respuesta es no, ¿qué interés tendrá el investigador en ese portal (o en el de sus antiguas instituciones) al encontrar troceado su esfuerzo investigador de años? ¿No hay *rankings* que valoran si se cuenta con un Premio Nobel<sup>5</sup> aunque la labor que le otorgó el premio no la haya ejercido en esa institución?

---

**“Son esenciales los informáticos, aunque todavía no dispongan de esa inteligencia artificial que casi les exigimos para que todo se haga fácilmente con un clic al mismo tiempo que contemplen todas las excepciones a cualquier regla que hayamos decidido aplicar”**

---

Habría además que tener en cuenta todos los tipos de personal investigador (incluyendo asociados, aunque tengan escasa vinculación) y seguramente al personal no propiamente investigador (o no aparentemente investigador) que pertenece a la institución: como el PAS, entre el que se encuentran los bibliotecarios. Si en realidad es necesario analizar determinados resultados considerando sólo unos perfiles concretos bastará con crear un subconjunto de la comunidad mayor.

### 3. Las instituciones

Cuando hablamos de instituciones estamos pensando en universidades, aunque cabría hacer las mismas consideraciones para otras. Si por algo se caracterizan es por ser una agrupación de personas con unos objetivos propios relacionados con su misión institucional. Y son, por eso mismo, organismos vivos, interdisciplinarios, complejos, con investigadores que van y vienen, trabajando

en colaboración, superando las fronteras internacionales o no.

Claro que caben agrupaciones mayores, incluso abarcando todo un país, como pueden ser los casos del noruego *CRISTin* o del paradigmático *Narcis* holandés con más de 1,3 millones de publicaciones, además de *datasets*.

<http://www.cristin.no/english>

<http://www.narcis.nl>

Más cercano a nosotros el *Portal de la Recerca de les Universitats de Catalunya* agrupa a múltiples instituciones, con cifras reveladoras: cerca de medio millón de publicaciones, 30.000 proyectos de investigación, casi 25.000 tesis, más de 1.500 grupos de investigación y superando los 9.000 investigadores.

<http://portalrecerca.csuc.cat/?locale=es>

¿Qué es lo que buscan las instituciones en un portal de estas características? Normalmente lo expresan en su presentación, con términos elocuentes como acceso a la producción científica, visibilidad, impacto, refuerzo, uniformización y mejora de la gestión interna, apoyo a profesores en los procesos relacionados con la investigación, promoción de la investigación propia, generación de CV, generación de memorias internas, mejora en la toma de decisiones, apoyo a la evaluación, normalización, mostrar en qué trabajamos, en qué somos expertos, etc.

Volvamos ahora a alguna de las características mencionadas y liguémoslo a lo que dijimos sobre las personas, incluso repitiéndonos. Si los investigadores van y vienen, ¿por qué sólo pueden tener una institución en su perfil dentro de las bases de datos señeras? Si son interdisciplinarios y trabajan en colaboración ¿por qué no pueden pertenecer a dos instituciones o grupos o redes o... al mismo tiempo?

Pero también hay que conjugarlos a otro nivel. La universidad quiere ver su producción. Parte importante de ella es la que han generado los que ya no están, porque se trasladaron, porque se dedicaron a descansar de tareas universitarias tras un largo periplo laboral, o los que nos dejaron porque la vida humana tiene un final. El portal quiere sobre todo ayudar al presente; pero ¿es incompatible con reflejar el pasado? En estos tiempos de tasa de reposición 0 y de aniversarios de entradas masivas de profesores en la universidad ¿nos hemos preguntado cómo puede verse afectada una universidad con muchos investigadores notables al borde de la jubilación?

Por otro lado, también tendrá personas nuevas, que llegan de otro sitio. Si se quiere su parábola para aparecer en el portal necesitarán verse en toda su dimensión, no sólo la recién estrenada y poder acceder a toda su producción.

#### 4. Los portales

Vemos los que están en abierto, que han sido hechos públicos normalmente tras un periodo de reformulación interna, con el intercambio de pareceres e intereses de los que se encuentran reflejados en él. Son el resultado seguro de una evolución, porque cuando se desciende a la arena del día a día es cuando uno se encuentra con cuestiones imprevistas, con caminos no sospechados, con opciones esperanzadoras, con cuestionamientos que enriquecen o que cierran otras vías.

Deben conjugar el bien de la institución y de quienes la conforman, que a veces parecen o se presentan como disjuntos. Hay que compatibilizar los objetivos como hemos mencionado. Esto lo facilitan a veces las disciplinas que conforman la institución: si se trata de una universidad politécnica seguramente será más sencillo que otra en la que además se añadan humanidades y ciencias sociales, acompañadas por las ciencias de la salud. No ya por la complejidad intrínseca de una mayor dimensión sino por las características diferentes de cada área. Por ejemplo, al valorar las fuentes de información relevantes o analizar cómo pueden utilizarse.

---

**“Si queremos crear un portal institucional de producción científica y necesitamos contar con los investigadores, debemos preguntarnos qué interés pueden tener en un portal de este tipo y hacer compatibles sus objetivos con los de la institución porque lo contrario es la esencia del conflicto”**

---

Los orígenes de los portales han podido ser diversos. De hecho, los desconocemos, aunque para conocer algunos sólo hace falta escuchar a sus artífices<sup>6</sup> (**Cacho-Figueras et al.**, 2013). Han podido venir de:

- esfuerzo por unificar las bases de datos institucionales, de ligar servicios aislados con una misma esencia con información dispersa que el código binario de las TIC facilita ahora reunir;
- un impulso decidido por conseguir que exista un repositorio institucional con la producción propia, por cuyo depósito se llegan a dar premios (a veces lo es la visibilidad), al que luego se han añadido enlaces con bases de datos externas, datos sobre métricas, citas, altmétricas, etc.;
- para ayudar a los investigadores propios a cumplir con los requisitos que se les exigen en

- las convocatorias de evaluación;
- para aprovechar los CV que ya se han reconocido;
- han optado por establecer un *ranking*, seguramente con la intención de ser un revulsivo;
- es el resultado de una intersección de esfuerzos;
- se ha podido optar por contratar a una empresa externa especializada.

Seguramente no habrá un portal que no se haya iniciado sin polémica. No todos los autores están de acuerdo o contentos. Algunos son reticentes a mostrar sus perfiles, por varios motivos:

- son tímidos;
- consideran que las fuentes empleadas no reflejan su verdadero trabajo;
- piensan que la investigación o la publicación no lo son todo;
- argumentan que no se refleja el tiempo que se emplea en la formación o en dirigir tesis, trabajos, proyectos;
- piensan que no existen bases de datos que realmente reflejen el tipo de resultados relacionado con su área de investigación, o que analicen su impacto, quiénes consideran que unas fuentes son fiables y otras no...

A pesar de las reticencias casi siempre que hay un listado ordenado (o algún perfil atractivo), se produce un efecto llamada que es importante en dos sentidos:

- se refuerzan los perfiles conseguidos;
- se descubren fisuras en el sistema.

Entre ellas, la de que es cierto que hay algunos datos que entran dentro del paraguas de la *Ley de protección de datos* y hay que considerarlo. En estos casos lo mejor es dejar que el investigador decida. ¿Cabe la misma opción en aquellos datos que son públicos o que aparecen en bases de datos que se comercializan?

Cada vez nos encontramos con más ejemplos de portales. Sólo incluimos unos pocos significativos, aunque hemos visitado más. De los mencionados, los dos últimos están incluidos por su reciente lanzamiento, curiosamente el mismo día, 13 de febrero. El de la *Universidad Carlos III de Madrid* tiene la peculiaridad de estar totalmente en inglés y el de la *Universidad Complutense*, ser accesible sólo a su propia comunidad universitaria. Este último se inspiró en el *ranking* de *UGR Investiga*, aunque ha añadido a los datos en *Google Scholar* los de *Scopus*. En la biblioteca tenemos una página sobre él: <https://biblioteca.ucm.es/jpbinformacion>

Creemos que proporcionan una buena panorámica los siguientes:

- *Futur*: portal de la producción científica de los investigadores de la UPC  
<http://futur.upc.edu>

- Portal de producción científica - UAM  
<http://uam.scimarina.com>
- UGR Investiga (Granada)  
<http://investigacion.ugr.es/ugrinvestiga>
- Portal de la Producción científica de la UPF  
<https://producciocientifica.upf.edu/CawDOS/jsf/principal/principal.jsf>
- UC3M Research Portal  
<https://researchportal.uc3m.es>
- Portal Bibliométrico (UCM)  
<http://bibliometria.ucm.es>

Para contrastar con lo que se espera que incluya el portal o para mostrar que se puede incluir multitud de información y herramientas hemos analizado los contenidos que se recogen en varios portales<sup>7</sup>, entre ellos los que acabamos de mencionar. Destacamos:

- datos personales incluidos directamente en el portal (el teléfono en alguna ocasión) o enlace con el directorio institucional, tipo o categoría de profesor, web personal;
- adscripción dentro de la universidad: centro (facultad, escuela, centro, hospital, instituto), departamento, grupo de investigación;
- identificadores: *Orcid*, *ResearcherID*, *ScopusID*, *Google Scholar*, *Diagnet*. Y otros enlaces: *LinkedIn*, *Researchgate*, *Academia.edu*, *Altmetrics*, *Código Unesco*;
- formación académica, trayectoria profesional, docencia (acreditaciones, asignaturas, tesis), temas de interés;
- si ha sido evaluador, si ha participado en comités científicos de diferentes tipos, en foros y comités internacionales, si ha tenido ayudas, becas, premios, estancias en el extranjero, en qué líneas de investigación ha trabajado;
- respecto al tipo de documentos que se incorporan: artículos, libros, capítulos de libros, tesis (dirigidas), documentos científico-técnicos, *working papers*, con-

- gresos, proyectos competitivos, patentes, traducciones de artículos, libros o capítulos, contratos, convenios;
- opciones descriptoras, ampliadas con enlaces: datos bibliográficos, indicadores bibliométricos (a nivel de revista y a nivel de artículo), DOI; enlaces al catálogo, al repositorio, al gestor de referencias, *BIBtex*, opciones de compartir;
- enlace a la fuente de la que se ha obtenido la información: en el caso de la UCM se han descargado las referencias de los perfiles de *Google Scholar* y de *Scopus*. Se enlaza directamente con cada uno de los documentos, pudiendo llegar al texto completo si está suscrito (figura 2);
- visualización: desde fichas descargables a gráficos diversos (*Futur*, *UAM*, *UCM*), mapas de proyectos (*UPF*), grafos de coautoría y coinvestigación (*UC3M*), aplicaciones para móviles o *web responsive*.

Cada cual se adecúa a sus posibilidades. Lógicamente lo primero es partir de una base sólida sobre la que después construir. Recordamos cómo en una *Comisión de Biblioteca* al mencionar que se estaba trabajando en el portal un vicedecano planteaba si se podrían hacer cálculos agrupando criterios en los que no habíamos pensado. Como

The screenshot shows the 'FICHA DE INVESTIGADOR/A' page for Ignacio Lizasoain Hernández. It features a navigation bar at the top with links like 'Inicio', 'Listas Personal Investigador', 'Grupos', etc. The main content area is divided into sections: 'Datos UCM' (personal info), 'Fuentes Externas' (external sources like Google Scholar and Scopus), 'Investigador/a' (name), 'Citas e índice-h' (50 h-index, 8214 citations), and 'Enlaces a las fuentes' (links to Google Scholar, Scopus, ORCID, and ResearcherID). A 'Publicaciones Scopus de 1980 a 2017' table is also visible, listing various scientific papers with their titles, sources, and dates.

Figura 2. Perfil de investigador en el portal de la UCM. Muestra los datos de Scopus (además de todos los ID).

es sabido los demás serán los que mejor partido van a sacar a tus ideas.

Una vez que se tiene esa base se pueden hacer otros desarrollos. Por ejemplo, los mapas de la ciencia que están elaborando en *Futur* y que se presentaron en el *Workshop* de *Rebiun* en Castellón (Clavero-Campos et al., 2016) que vinculan por ahora materias, grupos de investigación, relaciones internas y externas de investigadores de un grupo de investigación, etc. Hay herramientas como *VOS Viewer* y similares que permiten crearlos con registros tomados de *Scopus* o de *WoS*, aunque el resultado sea estático.

<http://www.vosviewer.com>

---

**“Seguramente el mejor ejemplo sea el de la Universidad Politécnica de Cataluña con su portal *Futur*. En él los bibliotecarios están íntimamente imbricados”**

---

Una cuestión importante, sobre todo para quien accede a un portal y encuentra incongruencias entre él y las grandes fuentes de información en las que puede estar fundamentado es la periodicidad de la actualización. Es variable y va desde la semana en algunos de ellos (por ejemplo, *Futur* o los artículos en el portal de la *UAM*) hasta los 3 meses de *UC3M Research Portal*.

## 5. Los bibliotecarios (y otros actores)

Se necesita una labor interdisciplinar, en la que son esenciales los informáticos, aunque todavía no dispongan de esa inteligencia artificial que casi les exigimos para que todo se haga fácilmente con un clic al mismo tiempo que contemplen todas las excepciones a cualquier regla que hayamos decidido aplicar.

Sin el impulso de las autoridades académicas indudablemente los proyectos nacen muertos. Y para pervivir es preciso que resulten útiles a los investigadores, aún con sus reticencias iniciales o eternas pero que se sientan apoyados en sus burocráticos quehaceres investigadores

“Algunos analistas han calculado en varias semanas al año de tiempo completo lo que cada investigador universitario tiene que dedicar a explicar lo que ha hecho, dándose la circunstancia de que, cuanto más trabaja y más éxito tiene, mucho peor, porque tiene mucho más trabajo a la hora de hacer las memorias correspondientes” (Codina, 2016, p. 718).

Lo mismo sucede con los distintos servicios que en la universidad se dedican a apoyar esa investigación y que varían dependiendo de las

universidades pero que tienen que canalizar convocatorias, concursos, contrataciones, gestiones administrativas de toda índole y se manifiestan en parques científicos, campus de excelencia, fundaciones, OTRIs, oficinas europeas, oficinas de proyectos internacionales, servicios de investigación, servicio de contratación, comités, etc.

Y, claro, debemos hablar de los bibliotecarios. Tenidos en cuenta en unas ocasiones e ignorados en otras. Tal vez impulsores del repositorio que fue el germen de lo que luego sea el portal. Iniciadores apartados después o reconocidos para continuar por otro camino lo que emprendieran yendo a otro lugar. Están íntimamente imbricados en *Futur*; en la *UPF* suponemos que resultará fácil desde el momento en que la directora de la *Biblioteca* lo es también de los *Servicios Informáticos* (o viceversa); en la *UC3M* se les da la función de visar que una determinada publicación aparece en las fuentes; o en la *UCM* como aliados esenciales para alimentar la base de datos con los identificadores de los investigadores (ayudando además a su depuración) y gestores de sugerencias e incidencias, mano a mano con informáticos y otros servicios de la universidad.

**González-Fernández-Villavicencio** (2017) en una nota incluida en este *Anuario ThinkEPI* sobre unidades de bibliometría, plantea cuestiones aplicables a los portales de producción científica y a los diferentes papeles que hay que abordar.

---

**“¿Nos hemos preguntado cómo puede verse afectada una universidad con muchos investigadores notables al borde de la jubilación?”**

---

Hay otros actores: del mismo modo que las grandes fuentes “tradicionales” venden sus propios ingenios que agrupan la información de sus bases de datos, hay otras compañías que se ofrecen a sacar adelante los portales a cambio de un pago por sus servicios. ¿Supone esto un problema sobre la propiedad de los datos?

Seguramente el gran ejemplo en nuestras universidades sea el de la *Universidad Politécnica de Cataluña* con su portal *Futur*, resultado de la integración de diferentes fuentes de información incluyendo el repositorio institucional, del trabajo compartido entre servicios diferentes de una misma universidad y del protagonismo indiscutible de la biblioteca universitaria, que ya está trabajando no sólo para construir nuevas herramientas visualizadoras como hemos mencionado, sino para adentrarse en el problema de la

preservación de los datos que los investigadores generen o utilicen y su vinculación con sus publicaciones y currículos. Y además nos han contado su experiencia en **Cacho-Figueras et al.** (2013), cuyas palabras finales nos resultan significativas a los bibliotecarios y hacemos nuestras:

“Ahora, el bibliotecario de la *UPC* [de todas las universidades] no sólo facilita información, sino que se ha convertido en un gestor de la actividad de investigación, revisando datos y actuando como editor y difusor de la investigación en un mundo abierto como es internet” (**Cacho-Figueras et al.**, 2013, p. 156).

## Notas

1. Eso sin entrar a discutir qué es científico.
2. Foucault es uno de los más socorridos; se puede ver un *ranking* de autores con índice h muy alto en: <http://www.webometrics.info/en/node/58>
3. **Rodríguez-Yunta** (2017) ha llegado a plantear la posibilidad de modificar la evaluación en el área de humanidades.
4. Recuerdo la intervención de nuestro decano de la *Facultad de Derecho* en un *Consejo de Gobierno* diciendo cómo para ellos una mención del *Tribunal Supremo* de los Estados Unidos no tenía equiparación alguna con cualquier número de citas en da igual qué fuente de información.
5. ¿Y qué pasa con las “escasas” disciplinas que no tienen Premio Nobel?
6. O seguir sus novedades: <http://futur.upc.edu/novedades>
7. Interesante comprobar alguno un tanto “lejano”. La alerta sobre su existencia nos la dan **Cacho-Figueras et al.**, (2013). <http://hub.hku.hk>

## 6. Bibliografía

- Bornmann, Lutz; Daniel, Hans-Dieter** (2008). “What do citation counts measure? A review of studies citing behavior”. *Journal of documentation*, v. 64, n. 1, p. 45-80.  
<https://goo.gl/2DPr6X>  
<http://dx.doi.org/10.1108/00220410810844150>
- Cacho-Figueras, Yolanda; Clavero-Campos, Javier; Prieto-Jiménez, Antonio-Juan; Martínez-Trujillo, Dídac; Rovira-Fernández, Anna; Serrano-Muñoz, Jordi** (2013). “Futur: el nou portal de la producció científica de la *Universitat Politècnica de Catalunya*”. *Item: revista de biblioteconomia i documentació*, 57, p. 145-156.  
<https://goo.gl/2ETsRf>
- Clavero-Campos, Javier; Martínez-Trujillo, Dídac; Prats-Prat, Jordi; Rovira-Fernández, Anna; Serrano-Muñoz, Jordi; Suñer-Lázaro, Sílvia** (2016). “Mapas de la ciencia *UPC*. Representación visual de la actividad investigadora de la *UPC* a partir de los datos

del repositorio institucional y el *CRIS (Futur)*”. En: *XV Workshop de Rebiun “Datos y Bibliotecas”*, 29 y 30 de septiembre de 2016.

<http://hdl.handle.net/10234/163382>

**Codina, Lluís** (2016). “Evaluación de la ciencia: tan necesaria como problemática”. *El profesional de la información*, v. 25, n. 5, p. 715-719.

<https://doi.org/10.3145/epi.2016.sep.01>

**Delgado-López-Cózar, Emilio; Robinson-García, Nicolás; Torres-Salinas, Daniel** (2013). “The *Google Scholar Experiment*: How to index false papers and manipulate bibliometric indicators”. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*  
<https://doi.org/10.1002/asi.23056>  
<http://arxiv.org/ftp/arxiv/papers/1309/1309.2413.pdf>

**González-Fernández-Villavicencio, Nieves** (2017). “Unidades de bibliometría y bibliotecas universitarias: hacia la transparencia”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 86-94.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.12>

**Orduña-Malea, Enrique; Martín-Martín, Alberto; Ayllón, Juan-Manuel; Delgado-López-Cozar, Emilio** (2016). “La revolución *Google Scholar*: destapando la caja de Pandora académica”. Granada: UNE. ISBN: 978-84-338-5985-3.

**Orduña-Malea, Enrique; Martín-Martín, Alberto; Ayllón-Millán, Juan-Manuel; Delgado-López-Cozar, Emilio** (2017). *The Google Scholar revolution: A big data bibliometric tool*. Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, 20 de febrero.  
<http://hdl.handle.net/10481/45073>

**Orduña-Malea, Enrique; Martín-Martín, Alberto; Delgado-López-Cozar, Emilio** (2016). “Researchgate como fuente de evaluación científica: desvelando sus aplicaciones bibliométricas”. *El profesional de la información*, v. 25, n. 2, p. 303-310.

<https://doi.org/10.3145/epi.2016.mar.18>

**Rodríguez-Yunta, Luis** (2017). “Evaluación de publicaciones en humanidades: cambios necesarios frente a indicadores inadecuados”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 230-240.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.43>

**Torres-Salinas, Daniel; Ruiz-Pérez, Rafael; Delgado-López-Cozar, Emilio** (2009). “*Google Scholar* como herramienta para la evaluación científica”. *El profesional de la información*, v. 18, n. 5, p. 501-510.  
<https://doi.org/10.3145/epi.2009.sep.03>

**Andoni Calderón-Rehecho**  
*Universidad Complutense de Madrid*  
[acaldero@ucm.es](mailto:acaldero@ucm.es)

## RESEÑAS DE INFORMES: Comunicación científica, edición y fuentes de información

### **Knowledge Unlatched: ¿quién asume el coste de las publicaciones científicas en abierto?**

**Elea Giménez-Toledo**

Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)

Centro de Ciencias Humanas y Sociales (CCHS)  
elea.gimenez@cchs.csic.es

**Giménez-Toledo, Elea** (2017). "Knowledge Unlatched: ¿quién asume el coste de las publicaciones científicas en abierto". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 256-258.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.46>

Publicado en *Blok de BiD* el 27 de enero de 2016



Con el expresivo título *Knowledge Unlatched* el proyecto que se analiza en este informe propone una respuesta a una de las preguntas más frecuentes sobre el *open access* (OA): ¿quién asume el coste de las publicaciones científicas en abierto (en este caso, de las monografías)?

Aunque se publicó en 2014 merece la pena reseñarlo porque sigue resultando de plena actualidad. En él se muestran los resultados de un proyecto experimental en el que la colaboración entre bibliotecas académicas permite cofinanciar libros de editoriales comerciales, abrirlos a la comunidad científica y desbloquear, así, el conocimiento científico contenido en esos libros.

El proyecto se llevó a cabo entre 2012 y 2014 por *Knowledge Unlatched*, una empresa sin ánimo de lucro con sede en Londres, que tenía el objetivo de buscar soluciones para promover el acceso abierto de libros académicos editados profesionalmente y, al mismo tiempo, de crear un esquema más razonable de publicación y financiación con la participación de los distintos agentes del ecosistema.

En este proyecto piloto de ámbito internacional se pidió a 13 prestigiosas editoriales que

ofrecieran obras recientemente publicadas para ponerlas en abierto. Entre las editoriales que participaron se encuentran nombres tan conocidos como *Brill*, *De Gruyter*, *Cambridge University Press* o *Duke University Press*. Todas ellas habían mantenido hasta el momento modelos comerciales tradicionales.

Los libros elegidos, que normalmente hubieran sido vendidos según un esquema comercial clásico, se publicaron en abierto y los editores recibieron un pago por cada uno de ellos. Este pago fue asumido por un consorcio de bibliotecas que cofinanció esa publicación en abierto. Inicialmente, se calculó que si participaban 200 bibliotecas en el proyecto, cada una aportaría un máximo de 1.680\$ para que los libros pudieran estar disponibles bajo una licencia *Creative Commons* (CC). El proyecto fue un éxito pues fueron casi 300 bibliotecas de todo el mundo las que participaron, consiguiendo el objetivo de "abrir" los libros. Al participar más bibliotecas, la aportación económica de cada una se redujo. Los 28 títulos cofinanciados se hicieron disponibles a través de las plataformas *OAPEN* y *HathiTrust*.

---

**"El proyecto prueba la posibilidad de crear un esquema de financiación más razonable para todos los implicados: editores, autores y bibliotecas"**

---

Es destacable que, al conocer el proyecto, instituciones como *HEFCE* (Inglaterra), *Scottish Funding Council* (Escocia) o el *Department for Employment and Learning for Northern Ireland* (Irlanda del Norte) aportaron fondos a las universidades, haciendo que las cantidades que finalmente pusieron las bibliotecas también se redujeran.

El proyecto probaba así la posibilidad de crear un esquema de financiación más razonable para todos los implicados: los editores cobran por su trabajo profesional de edición, los autores no pagan personalmente (en el caso de las monografías los costes no se pueden asumir fácilmente) y las bibliotecas invierten sus recursos con más eficiencia. Y, como valor destacado, las monografías recuperan la atención que merecen en el entorno académico y que es especialmente importante en

The screenshot displays the 'Bibliotecas y Archivos del CSIC' website. At the top, there are navigation links like 'Invitado', 'Espacio personal', 'Mi Cuenta', 'Cerrar sesión', and 'Iniciar sesión'. Below this is a search bar with 'Knowledge Unlatched 2014' entered. The search results section shows '15 Resultados para Catálogos y Digital.CSIC'. Two results are visible: 'Law, liberty, and the pursuit of terrorism' and 'In search of the Amazon: Brazil, the United States, and the nature of a region'. The second result is expanded to show details: 'Título: In search of the Amazon: [Recurso electrónico] Brazil, the United States, and the nature of a region', 'Autor: Seth Garfield', 'Más información: Seth Garfield.', and 'Materias: Guerra mundial, 1939-1945 -- Aspectos económicos; Caucho -- Industria; Brasil -- Relaciones económicas -- Estados Unidos; Estados Unidos -- Relaciones económicas -- Brasil; Amazonas (Estado, Brasil) -- Historia'. There are also links for 'Acceso al texto completo', 'Índices / Resumen', and 'Enlace al registro original'.

Libros en abierto procedentes de *Knowledge Unlatched* en el catálogo del CSIC.

las humanidades y en las ciencias sociales. Seguro que todas estas razones fueron fundamentales para que la iniciativa *Knowledge Unlatched* recibiera el premio *IFLA/Brill Award for Open Access* en 2014.

**“Los consorcios de bibliotecas están llamados a desempeñar un papel muy importante en la promoción del acceso abierto a las publicaciones científicas y, particularmente, a los libros científicos”**

Hay otras iniciativas y propuestas que promueven la edición en abierto de libros académicos (como las de la *Mellon Foundation* o la *Association for Research Libraries*). Y también instituciones cuyo apoyo al OA está favoreciendo que se den estos esquemas de financiación más razonables (*HEFCE* en el Reino Unido o el propio *Research Excellence Framework*). Todo ello trae algo de calma al estresado sistema de la publicación científica y deja sitio a la esperanza: esa que se pierde cuando se observan las tasas de crecimiento de las revistas híbridas (**Björk; Solomon, 2014, p. 24**) con pagos altísimos que deben afrontar los autores o las instituciones académicas (**Björk; Solomon, 2014, p. 26**).

Lo que se puede concluir fácilmente de las iniciativas que están en marcha es que los consor-

cios de bibliotecas están llamados a desempeñar un papel muy importante en la promoción del acceso abierto a las publicaciones científicas y, particularmente, a los libros científicos. En los congresos internacionales de edición o bibliotecas es frecuente la referencia al concepto *library publishing*, en alusión a las funciones que las bibliotecas académicas o de investigación pueden tener en la publicación. Véase, por ejemplo, la experiencia *Library Publishing Coalition*. <http://www.librarypublishing.org>

En el contexto español esta práctica no está muy extendida y buena prueba de ello es que solo el CSIC y la *Universitat de Barcelona* participaron en la primera fase de *Knowledge Unlatched*. En el proyecto participaron más activamente bibliotecas australianas, británicas y estadounidenses.

También cabe decir algo en relación con las editoriales españolas. Tanto las universitarias como las comerciales deben estar en el debate y en los proyectos sobre estas nuevas fórmulas de acceso y financiación del conocimiento científico. *Knowledge Unlatched* nos muestra esto: el OA no tiene por qué representar una amenaza a las editoriales que tradicionalmente han vendido libros y pueden adoptar un papel más activo en ese compromiso que es abrir el conocimiento científico a la sociedad.

Y, finalmente, lo que también nos enseña este proyecto es que el diálogo entre agentes (editores, bibliotecarios, autores) así como un compromiso tan teórico como práctico de las instituciones de cada país cuando se aboga por

el OA son absolutamente necesarios para que las publicaciones en abierto puedan llevarse a cabo bajo un esquema de financiación equilibrado y justo para todos. Dicho de otro modo, el apoyo al *open access* implica no solo la firma de declaraciones internacionales sino también:

- participación en proyectos internacionales como el que aquí se revisa;
- establecimiento de medidas activas y modernas en relación al libro académico;
- revisión de las funciones de las bibliotecas que permitan adentrarse en este terreno de la publicación;
- adecuada consideración de los nuevos modelos de publicación en la política científica.

---

**“El OA no tiene por qué representar una amenaza a las editoriales que tradicionalmente han vendido libros y pueden adoptar un papel más activo en el compromiso de abrir el conocimiento científico a la sociedad”**

---

Quedan por resolver algunas cuestiones, como apunta el informe, y una de ellas es encajar en este modelo las propuestas de edición en abierto de los editores OA no comerciales. Pero el proyecto continúa con una segunda fase en 2016, en la que nuevamente se invita a las bibliotecas académicas de todo el mundo (¡también las españolas!) a participar en esta apertura del conocimiento. <http://www.knowledgeunlatched.org>

#### **Bibliografía**

**Björk, Bo-Christer; Solomon, David** (2014). *Developing an effective market for open access article processing charges*. Final report, pp. 24-26. <https://goo.gl/qxtQdH>

---

**Montgomery, Lucy** (2014). “Knowledge Unlatched: A global library consortium model for funding open access scholarly books”. *Cultural science*, v. 7, n. 2, pp. 1-66. <http://cultural-science.org/journal/index.php/culturalscience/article/view/96>

---

Nota original en *Blok de BiD*: <http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/673>

\* \* \*

## **Las monografías también merecen estar en acceso abierto**

**Ernest Abadal**

*Universitat de Barcelona*  
*Departamento de Biblioteconomía, Documentación y Comunicación Audiovisual*  
[abadal@ub.edu](mailto:abadal@ub.edu)

**Abadal, Ernest** (2017). “Las monografías también merecen estar en acceso abierto”. *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 258-260.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.47>

Publicado en *Blok de BiD* el 18 de mayo de 2016

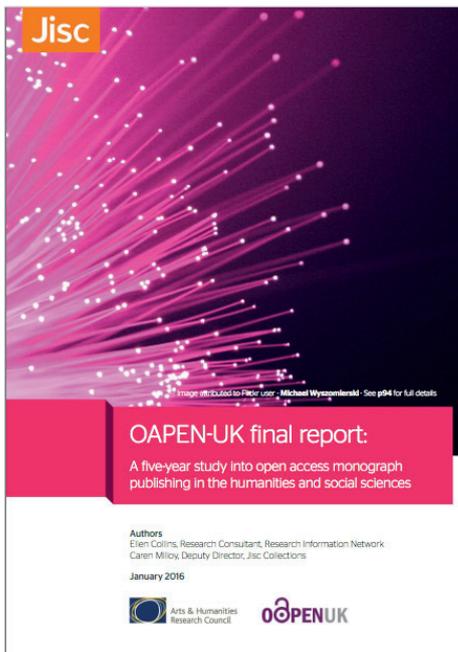


Hasta ahora, en el contexto del acceso abierto a la ciencia, la mayor parte de los esfuerzos han sido dirigidos hacia las revistas científicas y esto ha permitido conseguir unos importantes progresos en lo que se refiere al cambio de modelo. Por su parte, las monografías

–el tipo de documento científico más valorado, utilizado y citado por los académicos de humanidades y ciencias sociales– han sufrido un cierto olvido o desinterés y se encuentran muy alejadas de los datos cuantitativos de las revistas con respecto al acceso abierto.

El informe que reseñamos trata precisamente de esta cuestión ya que contiene los resultados del proyecto de investigación *OAPEN-UK*, que durante cinco años ha estudiado las vías de publicación de monografías de ciencias humanas y sociales en acceso abierto.

Este proyecto se inició en octubre de 2010 y ha sido financiado por el *JISC* y por el *Arts & Humanities Research Council (AHRC)*, ambos de Reino Unido. Su objetivo fue analizar los efectos que puede tener la transición de las monografías hacia el acceso abierto en las ventas, los usos, las editoriales, etc. Por otra parte, el proyecto también quería entender las prácticas, los procesos, las políticas y los comportamientos que había que modificar para difundir las monografías en acceso abierto. Por ello, trabajaron con los agentes implicados (investigadores, instituciones, bibliotecarios, editores, agregadores, sociedades científicas y agencias de financiación) con entrevistas y estudios de caso que les permitieron recoger información sobre las actitudes y percepciones relacionadas con la transición hacia la publicación de libros en acceso abierto.



El informe contiene el resumen de todos los trabajos y estudios que se han llevado a cabo en estos cinco años y está estructurado en tres grandes apartados, terminando con una selección de lecciones aprendidas y algunas recomendaciones.

### Primera parte

Está dedicada a las actitudes y percepciones de los cinco grandes agentes implicados (investigadores, editores, sociedades científicas, financiadores y universidades), que han sido recogidas mediante entrevistas. Podemos destacar algunas de sus opiniones:

- El 95% de los investigadores en humanidades y un 72% de los de ciencias sociales consideran importante publicar monografías. Se encuentra mayor coincidencia en la importancia que dan a poder acceder a las monografías (el 98% en humanidades y el 89% en sociales).
- Los autores no se fijan demasiado en las condiciones estipuladas en los contratos editoriales. En cuanto a las licencias de sus obras, prefieren las más restrictivas (CC-by-nc, un 79%) a las más abiertas (CC-by, un 19%).
- El 82% de los bibliotecarios apoyaría la creación de un repositorio centralizado de libros OA. Su visión sobre la facilidad de implementar la vía verde y la dorada en los libros es más bien pesimista, en especial si la comparamos con las perspectivas para las revistas. Para ellos, la facilidad para poner en marcha la vía dorada en monografías es del 3% (respecto del 11% en las revistas) y el almacenamiento en repositorios o vía verde del 10% (23% en revistas).

- Los editores dan apoyo al acceso abierto en monografías, pero no saben cómo encajarlo en su modelo de negocio. Aunque son sectores diferentes, piensan en un sistema similar a los APC (pago de los costes de edición) de las revistas.

### Segunda parte

Describe las técnicas, políticas y procesos que se llevan a cabo en la cadena de publicación de un libro y analiza los cambios que se producirían si se avanzara en el modelo de acceso abierto. Como ya se ha indicado antes, es ampliamente compartida la necesidad de instaurar un pago de los costes de edición (las APC de las revistas). Esta sección está organizada siguiendo los procesos editoriales relacionados con la publicación de una monografía: selección del editor, apoyo editorial, marketing y promoción, preservación, localización y accesibilidad, estrategia, etc. Se incluyen algunas consideraciones sobre las preferencias de los autores en las diversas fases mencionadas. Algunas ideas que se indican:

- el modelo de edición (sea OA o comercial) no debe afectar ni hacer variar el trabajo editorial;
- el autor debe poder seleccionar editor y modelo de publicación;
- se debe mantener el alto nivel en las actividades de marketing y promoción (aunque se le dé otro enfoque).

### Tercera parte

Se dedica a los modelos de negocio. En este contexto, una idea repetida por todos los agentes (autores, editores, instituciones, etc.) es que las monografías en acceso abierto deben mantener la misma calidad editorial que existe en estos momentos. También se indica que una buena parte de los autores todavía demandan una versión impresa de sus libros. Esta parte del informe quizás no detalla suficientemente bien las opciones de negocio que se abren en este nuevo escenario. En cambio, dentro del mismo proyecto, se elaboró una guía que es mucho más clara y recomendable (Ellen; Milloy; Stone, 2015) y que vale la pena mirar con detenimiento.

El informe tiene algunas partes quizá poco aclaratorias, porque existe la dificultad de resumir y agrupar en un sólo documento los numerosos estudios que se han llevado a cabo en el marco del proyecto. De todos modos, OAPEN-UK ha generado una gran cantidad de documentación que vale la pena recorrer para conocer a fondo la situación de las monografías en acceso abierto, un ámbito que no se puede dejar de lado y al que se le han dedicado, hasta ahora, muy pocos esfuerzos y recursos.

## Bibliografía

**Collins, Ellen; Milloy, Caren; Stone, Graham** (2015). *Guide to open access monograph publishing for arts, humanities and social science researchers*. [London]: OAPEN-UK; AHRC; JISC.  
<http://loopen-uk.jiscebooks.org/files/2015/07/Guide-to-open-access-monograph-publishing-for-researchers-final.pdf>

**Collins, Ellen; Milloy, Caren** (2016). *OAPEN-UK final report: a five-year study into open access monograph publishing in the humanities and social sciences*. London: Arts and Humanities Research Council: OAPEN-UK.  
<http://loopen-uk.jiscebooks.org/finalreport>

Nota original en *Blok de BiD*.  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/704>

\* \* \*

## El camino hacia el acceso abierto, ¿en qué punto estamos?

**Ángel Borrego**

*Universitat de Barcelona*  
*Departamento de Biblioteconomía, Documentación y Comunicación Audiovisual*  
[borrego@ub.edu](mailto:borrego@ub.edu)

**Borrego, Ángel** (2017). "El camino hacia el acceso abierto, ¿en qué punto estamos?". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 260-261.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.48>

Publicado en *Blok de BiD* el 1 de junio de 2016



Desde la publicación en 2012 del *Informe Finch*, son ya varias las ocasiones en las que el *Blok de BiD* se ha hecho eco de trabajos que analizan el grado de implementación de sus recomendaciones.  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/search/nodelfinch>

El estudio que ahora reseñamos describe el panorama del acceso abierto en el Reino Unido en agosto de 2015, tres años después de la publicación del *Informe Finch*, utilizando indicadores de cinco tipos:

- opciones de acceso abierto disponibles para los autores: número de revistas en acceso abierto existentes, costes de edición (*article processing charges* o APC), licencias, etc.;
- disponibilidad de los artículos: proporción de textos en acceso abierto respecto al total de publicados;
- uso de los artículos en acceso abierto: comparado con el de aquellos que requieren suscripción;
- efectos económicos sobre las universidades: que han de pagar suscripciones y APC;
- efectos económicos sobre las sociedades científicas que editan revistas.

Los resultados del trabajo muestran que las opciones para publicar en acceso abierto son amplias: dos terceras partes de las revistas editadas en el mundo ofrecen algún tipo de opción para publicar en abierto, siendo el modelo híbrido el mayoritario (algo menos de la mitad de las revistas a nivel mundial operan según este modelo).

Las tarifas que las editoriales aplican a los autores para cubrir los costes de edición (APC) varían enormemente, si bien en la mayoría de los casos se sitúan entre las 1.000 y las 2.000 libras esterlinas. Las licencias *Creative Commons* son, si no universales, sí mayoritarias, aunque su uso es unas veces opcional y otras obligatorio.

Las políticas editoriales sobre la posibilidad de que los autores depositen copias de sus trabajos en acceso abierto varían de un título a otro, a menudo son difíciles de encontrar y en ocasiones incluyen excepciones en respuesta a los mandatos a los que pueden estar sometidos los autores. En general, las políticas editoriales son más permisivas con el depósito de *preprints* que con el archivo de versiones definitivas de los artículos y permiten más fácilmente la publicación en una página personal que el archivo en un repositorio.

Entre 2012 y 2014 creció el número de artículos publicados en acceso abierto, pero también el de artículos publicados en revistas que requieren suscripción, si bien el incremento fue más notable en el primer grupo gracias a las revistas híbridas. Aproximadamente el 17% de los artículos publicados a nivel mundial están disponibles inmediatamente en acceso abierto: un 10% en revistas de acceso abierto con costes de edición (APC), un 2,5% en revistas híbridas y un 5% en revistas sin costes de edición. Al margen de esta cifra, otro 5% de los artículos queda en acceso abierto en la plataforma digital de la editorial tras un período de embargo, generalmente inferior a los doce meses. Por otro lado, en torno a un 15% de los artículos publicados en revistas de suscripción tienen copias en abierto en repositorios y páginas web cumpliendo las políticas editoriales de las

revistas. Finalmente, habría otro 9% de copias "ilícitas" (que no cumplen las políticas editoriales) en redes sociales como *ResearchGate*.

El objetivo último del acceso abierto es incrementar la accesibilidad de la información científica por lo que cabe preguntarse si los artículos en abierto se usan más que aquellos disponibles únicamente en la modalidad de suscripción. Se trata de una pregunta de difícil respuesta, puesto que los textos están ubicados en plataformas diversas que no ofrecen datos de uso comparables. No obstante, los datos de consumo de las plataformas editoriales muestran que los artículos en acceso abierto se descargan con mayor frecuencia que los que no lo están, aunque los patrones de uso difieren significativamente de unas revistas a otras.

---

**"Las políticas editoriales son más permisivas con el depósito de *preprints* que con el archivo de versiones definitivas y permiten más fácilmente la publicación en una página personal que el archivo en un repositorio"**

---

Por lo que se refiere al impacto económico sobre las universidades de la recomendación del *Informe Finch* de primar la ruta dorada, los datos de una muestra de 24 universidades británicas indican que entre un 12 y un 14% del presupuesto dedicado a revistas se emplea en el pago de gastos de edición (APC) y el resto en el abono de suscripciones.

Finalmente, en cuanto al impacto de las recomendaciones del *Informe Finch* sobre las sociedades científicas, el informe constata la existencia en el Reino Unido de unas 280 entidades de este tipo que editan revistas y actas de congresos. Una cuarta parte de los ingresos de estas instituciones proceden de las actividades de edición. Los datos recogidos hasta finales de 2013 no mostraban que las recomendaciones del *Informe Finch* hubieran afectado negativamente a los ingresos editoriales de estas sociedades, si bien el breve período de tiempo transcurrido desde la puesta en marcha de las recomendaciones, en abril de 2013, pone de manifiesto la necesidad de seguir acumulando evidencias.

Al margen de los resultados descritos en el informe, cabe destacar la iniciativa de llevar a cabo estudios que analicen los resultados y el impacto de las políticas de información científica, algo de lo que, demasiado a menudo, carecemos en nuestros lares. Sería interesante y útil la realización de informes similares en nuestro país

que valoraran los resultados de iniciativas como los mandatos aprobados en diversas instancias o que midieran la inversión institucional en el pago de costes de edición (APC). En este sentido, a pesar de la densidad del informe reseñado, los autores destacan que se trata de un ejercicio exploratorio, uno de cuyos objetivos es tener un punto de partida para la realización de futuros estudios longitudinales que permitan observar la evolución a medio y largo plazo.

---

Research Information Network; University of Sheffield; Research Consulting; Elsevier. (2015). *Monitoring the transition to open access: a report for the Universities UK Open Access Co-ordination Group*. [S. l.]: RIN. 104 p.  
<https://goo.gl/mPQkmB>

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/707>

\* \* \*

## **Knowledge unbound: una recopilación imprescindible de artículos sobre el acceso abierto**

**Ignasi Labastida**

*Universitat de Barcelona*  
CRAI  
[ilabastida@ub.edu](mailto:ilabastida@ub.edu)

**Labastida, Ignasi** (2017). "Knowledge unbound: una recopilación imprescindible de artículos sobre el acceso abierto". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 261-264.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.49>

Publicado en *Blok de BiD* el 20 de julio de 2016



Para cualquier defensor del acceso abierto, Peter Suber es uno de los referentes, por no decir el referente, en este ámbito. Suber participó, a finales de 2001, en la reunión de Budapest donde se generó la conocida *Declaración* que conforma la base del movimiento actual del acceso abierto, estableciendo las dos estrategias para alcanzar-

lo. Suber, profesor de Filosofía en el *Earlham College* decidió dejar su carrera académica para dedicarse al acceso abierto. Actualmente, está en *Harvard* donde forma parte del *Berkman Center for Internet & Society* y dirige la *Harvard Office for Scholarly Communication*.

A lo largo de estos años, Suber ha difundido sus ideas sobre el acceso abierto por diferentes medios y ahora nos llega una recopilación de 44 piezas publicadas entre marzo de 2002 y marzo de 2011. La mayoría de estos textos aparecieron en los escritos mensuales que Suber escribía con el apoyo de la *SPARC*<sup>1</sup>. Algunos de los textos publicados en la recopilación se han reducido para evitar repeticiones y algunos incluyen comentarios posteriores.

Alguien podría tener la impresión de que los textos de Suber pueden haber quedado obsoletos por la velocidad con que ha avanzado el acceso abierto en los últimos años, pero leyéndolos, nos damos cuenta de su vigencia y nos ayudan a aclarar conceptos que a veces no están claros. Con esta última intención ofrece, al final del libro, un glosario con una compilación de las principales definiciones.

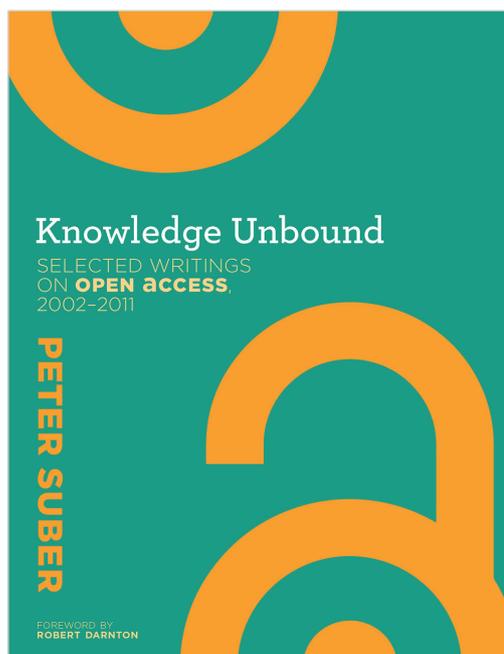
En la recopilación encontramos artículos de reflexión, artículos dirigidos a los investigadores, a bibliotecas y también a los editores de revistas, dándoles consejos, además de propuestas que todavía pueden ser implementadas, ahora, para avanzar con el acceso abierto. Los artículos aparecen agrupados por temas y no en orden cronológico.

---

**“Suber distingue entre acceso abierto libre o gratuito dependiendo de si se permite la reutilización de los contenidos o no”**

---

Si nos fijamos en el primer artículo en orden cronológico, de marzo de 2002, encontramos un texto con analogías y precedentes de lo que Suber llama *FOS* (*free online scholarship*). En este escrito, compara el acceso abierto con el correo postal recordando que, en los inicios, el destinatario de una carta debía pagar por recibirla hasta la aparición de los sellos donde quien paga es quien la envía. A Suber le gusta hacer este tipo de analogías en sus textos. En febrero de 2010, compara el acceso abierto con una energía limpia, que todo el mundo cree que es mejor pero que cuesta extender, se ponen trabas, tiene un proceso de adopción lento para proteger algunos operadores, y algunos deben pagar un precio (por ejemplo, estético) para que todo el mundo se beneficie.



En otra entrada, fechada en septiembre de 2003, presenta el argumento de que quien paga la investigación mediante los impuestos debe poder acceder libremente y sin restricciones a los resultados de esta investigación. Este argumento se utiliza de manera reiterada para defender algunas políticas. Es interesante ver cómo lo presenta: refutando las objeciones a este argumento como, por ejemplo, indicando que no es suficiente que un ciudadano pueda acceder libremente a una biblioteca para leer un artículo porque la biblioteca ha necesitado adquirir el texto, o recordando que, a veces, es más caro restringir el acceso a los ciudadanos de un territorio determinado que ofrecer un acceso universal, recordando que Canadá limitó el acceso a los resultados de algunas investigaciones a sus ciudadanos.

Suber también ha mantenido algunas discusiones interesantes con otros defensores del acceso abierto, especialmente con Stevan Harnad, el principal valedor de la vía verde. En el libro aparece la propuesta que hizo en abril de 2008 para diferenciar las condiciones con que se ofrecen los contenidos en revistas de acceso abierto y en repositorios. Suber propone utilizar el término acceso abierto fuerte para aquellos contenidos que se ofrecen de manera gratuita y, además, se permite su reutilización, mientras que lo que se ofrece sólo de manera gratuita recibiría el nombre de acceso abierto débil. A Harnad esta distinción no le gustó y después de discutirlo con Suber este último propuso no utilizar estos términos y optó por una distinción que todavía utiliza: acceso abierto libre y acceso abierto gra-

tuito, respectivamente. Suber recuerda que la distinción entre verde y dorado hace referencia a los medios de difusión mientras que su propuesta de libre y gratuito tiene que ver con los derechos o libertades de los usuarios.

Otra sección de gran interés en este libro es la que dedica a las políticas, incluyendo los artículos donde analiza las diferentes políticas adoptadas por los *National Institutes of Health (NIH)* durante estos años, así como la política adoptada por el claustro de profesores de la *Faculty of Arts and Sciences* de *Harvard* que sentó un precedente seguido por otros centros de la misma universidad y otros centros de prestigio de EUA como el *MIT* o la *Princeton University*, entre otros.

A veces sorprende la actualidad de algunos textos, como por ejemplo cuando habla de *Napster* y el acceso abierto, una analogía que ahora se utiliza con el fenómeno *Sci-Hub*; o cuando se pregunta por qué los investigadores no depositan masivamente en los repositorios. En este último caso, defiende la importancia de estas herramientas ante quienes creen que desde los centros de investigación puede accederse a todas las publicaciones científicas y, además, utilizan buscadores como *Google Search*.

Respecto a la discusión actual sobre el coste de publicar en revistas de acceso abierto, Suber aporta datos, algunos todavía vigentes, remar-

cando que la mayoría de estas revistas no tienen tarifas para publicar y recordando que en algunas revistas con acceso restringido también es preciso pagar para publicar. Además, incluye algunos textos donde presenta una propuesta para cambiar de modelo que es muy parecida a la elaborada por el *Max Planck Institute (Schimmer; Geschuhn; Vogler, 2015)*. En un artículo de octubre de 2007, Suber nos explica que la propuesta surge de una idea de Mark Rowse, en ese momento director ejecutivo de *Ingenta*, que dijo en una entrevista que para una editorial que tuviera un acuerdo con todos los consorcios bibliotecarios de EUA para acceder a sus contenidos le sería muy fácil convertir este acuerdo en una licencia para permitir que los académicos publicaran contenidos cuyo acceso no tendría restricciones. Esta propuesta aparece en otros textos de Suber y, en especial, cuando comenta el proyecto *Scoap3* del *CERN* que se basa en esta idea de Rowse.

<https://scoap3.org>

Me gustaría acabar esta reseña destacando la sección llamada *open access overview*, una introducción completa al acceso abierto que Suber empezó a escribir en junio de 2004 y que ha actualizado periódicamente hasta llegar a la versión de junio de 2015 que es la que incluye en este libro. Describe esta introducción como lo suficientemente corta para poder ser leída y lo suficientemente larga para ser útil, y destaca la

SCOAP<sup>3</sup> – Sponsoring Consortium for Open Access Publishing in Particle Physics

Home What is SCOAP<sup>3</sup> SCOAP<sup>3</sup> Partners SCOAP<sup>3</sup> Journals SCOAP<sup>3</sup> Repository FAQs Resources Contact Search

SCOAP<sup>3</sup> has started its operation in January 2014 and is supporting 4,500 Open Access articles per year.

Access the Repository

Articles funded by SCOAP<sup>3</sup>: 7 today 347 last 30 days 4 630 in 2016 13 606 since 2014

<https://scoap3.org>

organización que permite una lectura no lineal que facilita que puedan leerse aquellos apartados que nos interesan pudiendo saltarse el resto.

Este libro ha sido un regalo para todos aquellos que hemos seguido a Suber a lo largo de estos años porque nos ha permitido releer unos textos que nos han servido de inspiración y nos han ayudado a avanzar hacia el acceso abierto. Es un libro que es necesario tener cerca para consultarlo y releerlo tantas veces como sea preciso. Y para quien todavía no conozca a Suber, les recomiendo la lectura del libro para comprender mejor todo el movimiento del acceso abierto y descubrir a este gran pensador. Estoy convencido de que lo disfrutarán.

### Nota

1. SPARC open access newsletter.  
<http://legacy.earlham.edu/~peters/fos/newsletter/archive.htm>

### Bibliografía

**Schimmer, Ralf; Geschuhn, Kai-Karin; Vogler, Andreas** (2015). *Disrupting the subscription journals' business model for the necessary large-scale transformation to open access*.  
<http://dx.doi.org/10.17617/1.3>

---

**Suber, Peter** (2016). *Knowledge unbound: selected writings on open access, 2002-2011*. Cambridge, MA; London, England: The MIT Press. 436 p.  
<https://mitpress.mit.edu/books/knowledge-unbound>

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/722>

\* \* \*

## Papel de los datos de investigación en las artes y las humanidades

**Mireia Alcalá**

Àrea de Biblioteques, Informació i Documentació

CBUC. Consorci de Serveis Universitaris de Catalunya (CSUC)

[mireia.alcala@csuc.cat](mailto:mireia.alcala@csuc.cat)

**Alcalá, Mireia** (2017). "Papel de los datos de investigación en las artes y las humanidades". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 264-267.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.50>

Publicado en *Blok de BiD* el 23 de noviembre de 2016



En los últimos años, la publicación en abierto de los datos de investigación ha ido en aumento, a la vez que los organismos de financiación iban requiriendo los datos resultantes de la investigación, no sólo las publicaciones. Este era uno de los objetivos de *Horizonte 2020* de la Comisión

Europea (European Commission, 2016a) y, particularmente, del *Open Research Data Pilot (ORD Pilot)* (European Commission, 2016b). Algunas áreas de conocimiento ya gozaban de una larga experiencia en el intercambio y la reutilización de datos, pero en otras disciplinas, como es el caso de las artes y las humanidades, eso no era así.

El proyecto *Humanities at Scale (HaS)*, financiado por *Horizonte 2020*, forma parte de *Digital Research Infrastructure for the Arts and Humanities (Dariah)* y tiene por objetivo elaborar una plataforma de datos abiertos en el campo de las humanidades.

<http://has.dariah.eu>

Recientemente, *HaS* ha publicado un informe sobre los diferentes aspectos relacionados con la publicación en acceso abierto de los datos de investigación en el campo de las humanidades llamado *State of the art report on open access publishing of research data in the humanities (Bunddenbohm et al., 2016)*.

El informe se divide en nueve apartados y se inicia con una introducción a los diferentes conceptos como datos de investigación o datos abiertos en el capítulo 1.

En el segundo, se describe el ciclo de vida de los datos destacando la importancia de mejorar su acceso en cada una de las fases de este ciclo. Es en

este momento donde el *Plan de gestión de datos (Data Management Plan)* juega un papel esencial; dado que describe, desde el inicio del proyecto, toda la información referente a los datos y sus metadatos (creación, compartición, almacenamiento o preservación, entre otros).

El tercer punto plantea los diferentes agentes interesados. Principalmente, son:

- los propios investigadores y los centros de investigación los mayores productores y consumidores de datos;
- instituciones de la memoria (archivos, museos y bibliotecas) con competencias de conservación, preservación y difusión del patrimonio;
- repositorios que proporcionan identificadores persistentes y metadatos descriptivos que harán estos datos más localizables y utilizables a largo plazo;
- organismos de financiación que ven cómo se promueve y se difunde su inversión;
- editores, ya que gran parte de estos datos se vinculan a trabajos publicados;
- público en general, no sólo como consumidor sino, cada vez más, como productor a través de la participación en la ciencia ciudadana (*citizen science*).

Las ventajas del intercambio de datos son claras y se describen en el capítulo 4:

- permite la reutilización de los datos, comparando o validando los resultados de investigaciones anteriores;
- promueve la cooperación entre proyectos tanto a nivel nacional, como internacional;
- aumenta el rendimiento de las inversiones;
- fomenta la integridad académica ya que los resultados pueden ser verificados.

Por contra, de entre los muchos inconvenientes, sobresale:

- gran falta de voluntad de los investigadores para compartir sus datos;
- falta de fondos tanto por el intercambio de datos como por su preservación a largo plazo;
- no se recibe suficiente financiación u otras recompensas para producir y compartir datos de investigación.

<http://dataverse.org>

El capítulo 5 muestra una panorámica de la infraestructura para los datos de investigación desde los inicios de los repositorios de datos en ciencias sociales en la década de los años sesenta del siglo XX hasta la explosión de multitud de repositorios de datos multidisciplinares (*Zenodo, Figshare, Mendeley Data, Dryad, Dataverse o Eudat*) en la última década.

<https://zenodo.org>  
<https://figshare.com>  
<https://data.mendeley.com>  
<https://datadryad.org>  
<http://dataverse.org>  
<https://eudat.eu>

Respecto a los repositorios multidisciplinares, se proporciona una tabla comparativa en el anexo 1 que permite ver las principales diferencias entre ellos.

[https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01357208v2/file/HaS\\_DARIAH\\_D7.1\\_Annex1\\_12Aug16.pdf](https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01357208v2/file/HaS_DARIAH_D7.1_Annex1_12Aug16.pdf)

El informe afirma que algunas universidades han empezado a implementar este tipo de repositorios, relacionándolos con el que ya tenían de publicaciones, hecho que se corrobora con los resultados publicados por el *Liber* (2016) que indica que sólo un 39% de las universidades europeas proporcionan almacenamiento.

En relación con la infraestructura, el capítulo 6 trata las normas de certificación de los repositorios digitales, dado que las diferentes certificaciones existentes:

- *Data Seal of Approval*  
<https://www.datasealofapproval.org/en>
- *Nestor Seal (Harmsen et al., 2013)*
- *ISO 16363 (ISO, 2012)*

proporcionan un aspecto clave entre los depósitos y sus grupos de interés: la confianza.

El capítulo 7 se centra en la publicación en abierto de los datos de investigación, incluyendo la citación de los datos y la relación con los datos primarios. Se destacan diferentes iniciativas que permiten identificar unívocamente los datos de investigación en diferentes repositorios multidisciplinares y localizar, identificar y citar los datos (*Datacite*).

<https://www.datacite.org>

El punto 8 repasa las diferentes posibilidades de metadatos. *Dariah* distingue entre metadatos:

- de archivo (ISAD-G) (*ICA, 2001*)
- de codificación (con *TEI, Text Encoding Initiative*)  
<http://www.tei-c.org/index.xml>
- bibliográficos: *Dublin Core* y el *FRBR (IFLA, 2007)*.  
<http://dublincore.org>

Pero existen otras iniciativas como:

- *Cidoc*  
<http://www.cidoc-crm.org>
- *FOAF (Brickley; Miller, 2014)*
- *SKOS*  
<https://www.w3.org/2004/02/skos>

- *OAI-ORE*  
<https://www.openarchives.org/ore>

El informe no se posiciona sobre cuál será el futuro estándar para los datos de investigación.

Finalmente, el último capítulo repasa las diferentes infraestructuras francesas explicando las herramientas creadas por el proyecto *HaS Dariah*:

- *Nakala*: facilita el acceso y comparte datos y metadatos con tecnologías interoperables;  
<https://www.nakala.fr>
- *Cocoon*: especializado en corpus orales;  
<http://cocoon.huma-num.fr/exist/crdo>
- *Isidore*: herramienta que enriquece los datos con tesauros y facetas para facilitar su visibilidad.  
<http://www.rechercheisidore.fr>

Esta información se amplía en el anexo 2.  
<https://goo.gl/nLXP6q>

En conclusión, es preciso afirmar que este informe hace una exhaustiva panorámica de los diferentes elementos que tienen relación con los datos de investigación (beneficios e inconvenientes, agentes implicados, almacenaje, metadatos...) a nivel europeo. Aun así, sería interesante que estas informaciones se ampliaran con otras buenas prácticas llevadas a cabo no sólo en Francia, sino en el resto de Europa.

## Bibliografía

**Brickley, Dan; Miller, Libby** (2014). *FOAF vocabulary specification 0.99*.  
<http://xmlns.com/foaf/spec>

**DataCite** About us Services Resources Community Become a member

**WELCOME TO DATACITE**  
Locate, identify, and cite research data with the leading global provider of DOIs for research data.  
[Learn more](#)

**Find** Find what you're looking for by searching millions of records with extensive, reliable metadata.

**Share** Share your data and reuse the data of others to create the highest impact in the research community.

**Cite** Cite your research sources with confidence, and receive proper credit when your work is reused.

**Connect** Connect your research – publications, datasets, software, authors, institutions, and funding data all in one place.

<https://www.datacite.org>

**Buddenbohm, Stefan; Cretin, Nathanael; Dijk, Elly; Gaiffe, Bertrand; De-Jong, Maaïke; Le-Tellier-Becquart, Nathalie; Minel, Jean-Luc** (2016). *State of the art report on open access publishing of research data in the humanities*. Dariah; HAL. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01357208v2>

European Commission (2016a). *H2020 Programme. Guidelines on open access to scientific publications and research data in Horizon 2020*. European Commission. Directorate-General for Research and Innovation. <https://goo.gl/gcVIdA>

European Commission (2016b). *H2020 Programme. Guidelines on fair data management in Horizon 2020*. European Commission. Directorate-General for Research and Innovation. <https://goo.gl/WDUm7k>

**Harmsen, Henk; Keitel, Christian; Schmidt, Christoph; Schoger, Astrid; Schrimpf, Sabine; Stürzlinger, Martin; Wolf, Stefan** (2013). *Explanatory notes on the Nestor seal for trustworthy digital archives*. Nestor Certification Working Group. [http://files.dnb.de/nestor/materialien/nestor\\_mat\\_17\\_eng.pdf](http://files.dnb.de/nestor/materialien/nestor_mat_17_eng.pdf)

ICA (2001). *ISAD (G). General International Standard Archival Description. Norma Internacional General de Descripción Archivística*. Associació d'Arxivers de Catalunya. <https://goo.gl/hDt0yL>

ISO (2012). *ISO 16363:2012. Space data and information transfer systems. Audit and certification of trustworthy digital repositories*. ISO/TC20/SC13. <https://www.iso.org/standard/56510.html>

Liber (2016). "Research data services in Europe's Academic research libraries". *Liber*, 13 octubre. <http://libereurope.eu/blog/2016/10/13/research-data-services-europes-academic-research-libraries>

---

**Buddenbohm, Stefan; Cretin, Nathanael; Dijk, Elly; Gaiffe, Bertrand; De-Jong, Maaïke; Le-Tellier-Becquart, Nathalie; Minel, Jean-Luc** (2016). *State of the art report on open access publishing of research data in the humanities*. Dariah. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01357208v2>

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebidles/node/744>

\* \* \*

## ¿CRIS versus IR?

### Remedios Melero

*Instituto de Agroquímica y Tecnología de los Alimentos, IATA. CSIC*  
[rmelero@iata.csic.es](mailto:rmelero@iata.csic.es)

**Melero, Remedios** (2017). "CRIS versus IR?". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 267-268.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.51>

Publicado en *Blok de BiD* el 28 de septiembre de 2016



El objetivo de este informe conjunto entre Eunis y euroCRIS fue el de recopilar, a través de una encuesta online, la información sobre las soluciones tecnológicas a los CRIS (*current research information systems*) y a los repositorios institucionales en Europa, analizar sus vínculos con otros sistemas

utilizados en universidades y centros de investigación, y su interoperabilidad con otros sistemas externos.

<http://www.eunis.org>

<http://www.eurocris.org>

La encuesta se lanzó en abril de 2015 y estuvo abierta hasta mediados de septiembre del mismo año. Se distribuyó entre numerosas listas de distribución internacionales y propias de los dos proyectos. Se obtuvieron 84 respuestas procedentes de 20 países. Idealmente, hubiera sido mejor obtener una respuesta por institución, además, sólo se tuvieron en cuenta las provenientes de universidades y centros de investigación europeos.

La encuesta se estructuró en dos partes:

- una para recoger la información de los CRIS
- otra para los IR (*institutional repositories*).

Fue diseñada para responder a dos cuestiones:

- ¿están reemplazando los CRIS a los IR?
- ¿se solapan estos dos sistemas en sus funciones?



Las respuestas fueron mayoritariamente negativas para las dos cuestiones, y de ello se deduce que se consideran sistemas complementarios. Los CRIS actúan de sistemas para la gestión global relativa a la información, incluyendo los metadatos de las publicaciones de una institución, mientras que los repositorios se prefieren para la gestión de artículos y tesis.

---

**“Los CRIS actúan de sistemas para la gestión global relativa a la información, incluyendo los metadatos de las publicaciones de una institución. Los IR se prefieren para la gestión de artículos y tesis”**

---

El 65% de las respuestas coincidieron en que los CRIS y los repositorios están vinculados. Un 62% respondió que tenían CRIS y repositorio institucional, un 18% respondió que utilizaban el mismo sistema para los dos, con Pure de *Elsevier* e *IRIS* del *Cineca*.

Respecto a la fecha de creación, el crecimiento despegó en 2003 y en 2010 se produce un nuevo repunte debido, probablemente, al aumento en la adopción de políticas OA (*open access*).

Con respecto a la tecnología empleada respecto a las bases de datos, *Oracle* y *MySQL* son las que predominan y el lenguaje de programación, *Java*. El informe también revela que las normas más utilizadas son el protocolo OAI-PMH (50%), el formato Cerif (41%) y el identificador de autor *Orcid* (32%).

La gestión de CRIS no es cuestión de un sólo departamento o unidad, sino que es un trabajo que involucra a varios servicios: tecnologías de la información y la comunicación, innovación, evaluación, gestión de la información y bibliotecas.

Respecto a los repositorios, en la parte tecnológica, las plataformas más utilizadas son *Dspace*, incluido el *IRIS* del *Cineca*, en un 56%; seguido de *Eprints*, en un 12%. En un 16% se menciona el uso de plataformas diseñadas por la propia universidad, y en el resto se sitúan otras plataformas, *Brocade*, *CRIStin*, *Fedora*, *Invenio* y *HAL* y también *Pure*, aunque ésta es esencialmente un CRIS.

Respecto a la consulta sobre si se dispone de una política institucional OA, en el 86% de los

casos la respuesta fue afirmativa pero sólo un 26% declaró tener una política de mandato.

Respecto a los contenidos albergados en los CRIS y los IR, los repositorios se caracterizan por albergar trabajos de investigación y tesis doctorales mientras que los CRIS contienen mayoritariamente los metadatos de las publicaciones, *datasets*, patentes y documentación de proyectos de investigación.

En cuanto a la interoperabilidad con otros sistemas a nivel interno, los más señalados fueron los enlaces con la biblioteca, con sistemas de búsqueda integrados y páginas web personales, y de forma incipiente con los sistemas de gestión económica.

A la cuestión sobre el cumplimiento de las directrices *OpenAire*, el 69,5% declaró hacerlo.

Por último, a la pregunta sobre el uso del repositorio institucional o del CRIS para la evaluación del profesorado o de la propia institución, todavía el porcentaje de implementación es bajo (23%).

El entorno de los repositorios es tan cambiante que a pesar de ser un informe de marzo de este año es posible que algunos resultados respecto a aspectos como la interoperabilidad o los datos en abierto haya cambiado considerablemente debido a las políticas de acceso abierto de *H2020*. El informe es claro y fácil de seguir, la limitación de los resultados es el número de respuestas, en este caso 84, cuando en Europa el número de repositorios excede de 1.400.

---

**Ribeiro, Ligia; De-Castro, Pablo; Mennielli, Michele** (2016). *Final report: Eunis – Eurocris joint survey on CRIS and IR*. ERAI (Eunis Research and Analysis Initiative). 23 p.  
<http://www.eunis.org/wp-content/uploads/2016/03/cris-report-ED.pdf>

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/729>

\* \* \*

## F. TECNOLOGÍAS DE INFORMACION, NORMATIVA Y GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN

# Información documentada y gestión del conocimiento en la *ISO 9001:2015*: aportación del profesional de la información

## Documented information and knowledge management in *ISO 9001: 2015*: Contribution of the information professional

Elisa García-Morales

García-Morales, Elisa (2017). "Información documentada y gestión del conocimiento en la *ISO 9001:2015*: aportación del profesional de la información". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 269-273.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.52>

Publicado en *IweTel* el 20 de septiembre de 2016



**Resumen:** 2016 ha sido un año en que muchas empresas han acometido la adaptación a la nueva *ISO 9001:2015* de sistemas de gestión de calidad. A partir de una experiencia práctica del proceso de acreditación de una gran empresa multinacional del ámbito de la ingeniería, se presenta una reflexión sobre la importancia de la aportación de los profesionales de la información en los puntos relativos a la gestión de la información documentada y a la gestión del conocimiento.

**Palabras clave:** Información documentada; Gestión del conocimiento; *ISO 9001:2015*; Gestión documental.

**Abstract:** 2016 has been a year in which many companies have undertaken the adaptation of the new *ISO 9001:2015* "Quality management systems". Based on the practical experience of the accreditation process by a large multinational engineering company, the author reflects on the role of information professionals in the implementation of the Knowledge Management and Documented Information sections of the standard.

**Keywords:** Documented information; Knowledge management; *ISO 9001:2015*; Records management.

### Introducción

El propósito de esta nota del *Anuario ThinkEPI* es reflexionar sobre las oportunidades que se presentan para los profesionales de la información y documentación tras la aprobación de la nueva *ISO 9001:2015 Sistemas de gestión de calidad. Requisitos*. En los próximos años, más de un millón de empresas en 187 países deberán realizar una adecuación a los nuevos requisitos si quieren mantener su certificación en la norma técnica de calidad. Y hay dos apartados de la misma sobre los que tenemos mucho que aportar, los capítulos:

- 7.1.6 sobre gestión del conocimiento;
- 7.5 relativo a la información documentada.

En el primer trimestre de 2016 he participado en un proyecto de adaptación a la nueva *ISO* del sistema de gestión de la calidad de una empresa multinacional del ámbito de la ingeniería. Mis consideraciones se basan en esta experiencia, en la que, gracias a las condiciones previas y al trabajo de un equipo multidisciplinar, hemos conseguido en el plazo de tres meses superar con éxito la auditoría y obtener la certificación.

## 1. Gestionar el conocimiento organizacional no se hace de un día para otro

El apartado 7.1.6 sobre gestión del conocimiento organizacional, es el aspecto más novedoso de la *ISO 9001:2015* ya que no se contemplaba en ediciones anteriores (ISO, 2015a). Los requerimientos se concretan en tres puntos (*Aenor*, 2015b):

- identificar los conocimientos necesarios para la operación de los procesos de negocio de la empresa y la conformidad de sus productos y servicios;
- gestionar dichos conocimientos de forma que se mantengan y se pongan a disposición de quien los requiera en la organización;
- establecer, de acuerdo con el contexto cambiante, los mecanismos para mantener actualizados los conocimientos existentes y obtener aquellos conocimientos adicionales que se requieran.

En nuestro caso, poder documentar tan rápidamente el cumplimiento de estos requisitos normativos, ha sido posible gracias al camino recorrido previamente por la empresa. Las claves del éxito han sido:

- Impulso de la dirección: en 2013, un director con visión, impulsa y lidera la introducción de la gestión del conocimiento en la organización con un enfoque de acción. La empresa ya contaba con un sistema integrado de gestión y había obtenido las certificaciones *ISO 9001:2008* de calidad, *ISO 14001* de gestión medioambiental, *ISO 50001* de gestión energética y *OHSAS 18001* de prevención de riesgos laborales.
- Presión del mercado: la gestión del conocimiento se convierte en los últimos años en un factor competitivo, pues en las licitaciones internacionales de grandes obras, se exige a las empresas concursantes aportar y demostrar sus prácticas en dicha materia. Además, los trabajos de revisión que estaba llevando a cabo el *Comité Técnico ISO/TC 176/SC2/N1284* hacían prever la importancia que iba a adquirir este apartado en la nueva familia de normas *ISO 9000*. Esta presión facilitó la interiorización en la organización de la importancia de la gestión del conocimiento.
- Asignación clara de responsabilidades: en 2013 se crea una unidad organizativa específica en gestión del conocimiento con nivel directivo y se abre un proceso de selección de la persona que asumirá la responsabilidad en la materia. Siempre ha habido una pugna respecto al tipo de profesional que debe estar al frente de la gestión del conocimiento: perfil de recursos

humanos, informático o del ámbito de la gestión de la información y documentación. En la empresa de nuestro caso, se estableció como prioridad compartir el conocimiento disponible poniendo en relación información, medios tecnológicos y personas, por lo que la responsabilidad de liderar el proyecto recayó en un profesional de la información cualificado.

- Definición de un modelo y un plan de actuación: se organiza un equipo de trabajo, con personal interno y el apoyo de consultores externos, que trabaja desde un inicio en la definición de la estrategia de gestión del conocimiento, alineada con los objetivos de negocio y acompañada de un plan de acción. El reto, por un lado, fue involucrar, entender y trasladar las necesidades de los usuarios finales a los responsables de tecnologías de la información, con el objeto de implementar las herramientas necesarias y, por otro, incorporar las aportaciones y la participación como un elemento más de la gestión y evaluación de los recursos humanos.
- Gestión del cambio y formación: para lograr la implantación efectiva de la gestión del conocimiento se vio que era necesaria mucha formación, concienciación y apoyo a los usuarios en los pasos iniciales. También en este caso, las acciones realizadas se apoyaron en la tecnología, y se acordaron con el área de recursos humanos quedando insertas en el marco de la política de formación e incentivos de la empresa.

Cuando en 2016 se decide la adaptación del sistema de gestión existente a la nueva *ISO 9001:2015*, ya se tenía un trabajo de fondo hecho y simplemente se ha tenido que documentar lo existente, sistematizar los indicadores y organizar las evidencias de las acciones llevadas a cabo para facilitar su puesta a disposición para los auditores.

Seguramente esta experiencia no sea la práctica general, pues son pocas las empresas grandes que cuentan con sistemas de gestión del conocimiento implementados en la práctica. En el caso de las pymes, la mayoría deberá empezar desde cero para cumplir estos requisitos de una manera real. Y hacerlo de una manera real significa no limitándose a la redacción de un procedimiento "ficticio" para pasar el examen de la auditoría, sino tomando las medidas necesarias para hacer de la gestión del conocimiento una práctica sistemática en la organización, como expresa **Fry** (2015). Ello implica:

- asumir por parte de los directivos de la empresa la importancia del conocimiento como recurso clave de la empresa, y por tanto la necesidad de gestionarlo y asignar responsabilidades en la materia;

- diseñar y definir un modelo de gestión del conocimiento;
- implementar unas acciones de gestión del conocimiento de forma efectiva y orientadas a resultados.

La gestión del conocimiento debe ser asumida por profesionales cualificados y el profesional de la información puede convertirse en una pieza clave tanto en los aspectos estratégicos de definición de los modelos de gestión, como en la interlocución entre usuarios y áreas TIC y el acompañamiento en la gestión del cambio.

## 2. La información documentada, mejor con un sistema de documentos

La forma de documentar el sistema de gestión de la calidad también sufre un cambio importante en la *ISO 9001:2015*. Los antiguos epígrafes relativos a *Control de la documentación* y *Control de los registros* se sustituyen por el punto 7.5. *Información documentada*.

Este cambio de denominación es importante pues aclara las difusas líneas fronterizas de los conceptos documento (*document*) y registro (*record*) empleados en las normas anteriores. La definición de información documentada como la "información que una organización tiene que controlar y mantener, y el medio en el que está contenida" forma parte de la estructura de alto nivel (HLS) de uso común para todos los sistemas de gestión *ISO* (*MSS- Management Systems*

*Standards*). En el punto 3.8 de la *ISO 9000:2015* la definición se acompaña de dos notas:

Nota 1: la información documentada puede estar en cualquier formato y medio, así como puede provenir de cualquier fuente.

Nota 2: la información documentada puede hacer referencia a:

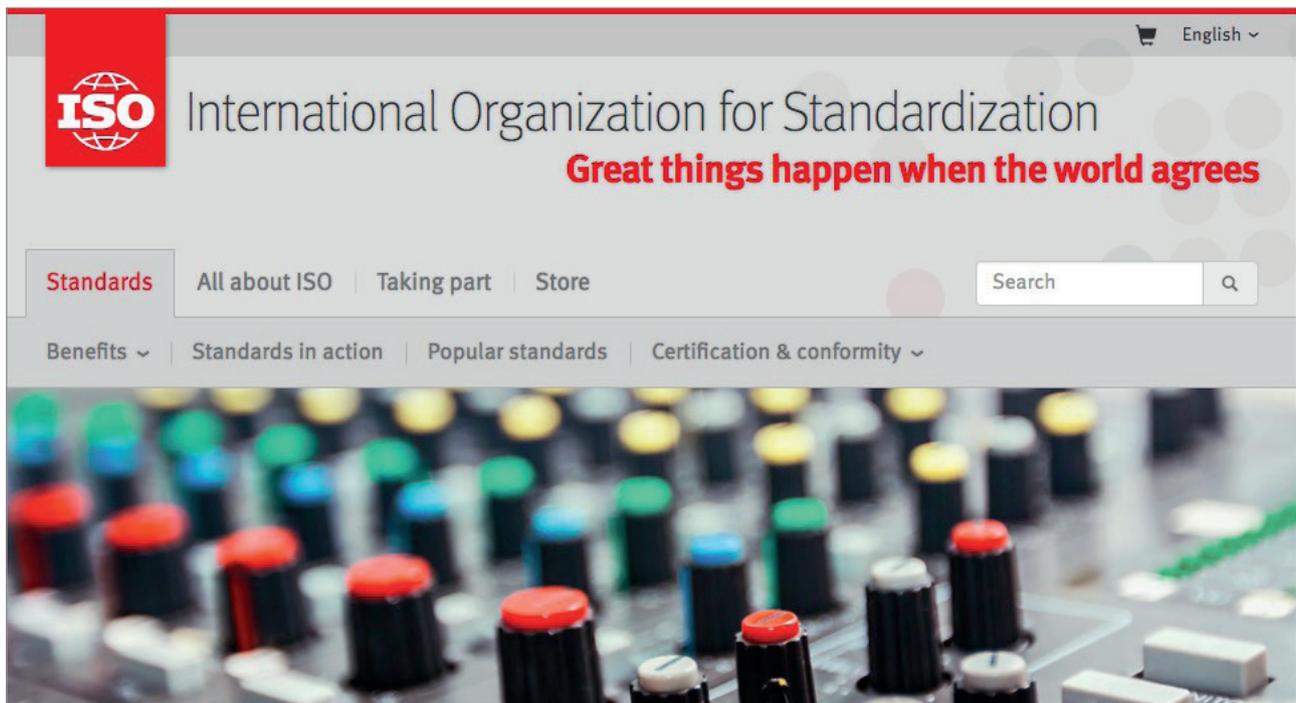
- sistema de gestión de la calidad, incluidos los procesos relacionados;
- información creada para que la organización opere (documentación);
- evidencia de los resultados alcanzados (registros).

---

**"El profesional de la información puede convertirse en una pieza clave en los aspectos estratégicos de definición de los modelos de gestión, y en la interlocución entre usuarios y áreas TIC y el acompañamiento en la gestión del cambio"**

---

En el documento guía publicado por *ISO* para facilitar la adaptación a la *9001:2015* (*ISO, 2015b*) se incide en que la norma exige un "sistema de gestión de calidad documentado", y no un "sistema de gestión de documentos". Ello significa que cada organización individual deberá determinar qué información documentada se precisa para demostrar la eficacia de la planificación, opera-



<https://www.iso.org/standards.html>

ción y control de sus procesos y la implantación y mejora continua de la eficacia de su sistema.

Sin embargo, en la práctica la información documentada debe ser gestionada y controlada para:

- mantener su disponibilidad e idoneidad para su uso, dónde y cuándo se necesite;
- garantizar su protección (contra pérdida de confidencialidad, de integridad y uso inadecuado).

---

**“Crear compartimentos estancos de documentación para cumplir con las auditorías de calidad, dificulta el acceso a la información y el conocimiento, contribuye a la multiplicación de copias y a la creación de silos de información a los que se aplican metodologías y criterios dispares”**

---

Según mi experiencia práctica, cuando la gestión de documentos se aborda en las empresas de una forma sistemática y profesionalizada, mantener los requisitos de información documentada de la norma es mucho más fácil. Por el contrario, crear compartimentos estancos de documentación para cumplir con las auditorías de calidad, dificulta el acceso a la información y el conocimiento, contribuye a la multiplicación de copias y a la creación de silos de información a los que se aplican metodologías y criterios dispares.

En el caso de la empresa de referencia, se llevaba a cabo el control de la documentación y los registros necesarios para mantener la conformidad en las auditorías del sistema integrado de gestión. Sin embargo, esto no daba solución a las necesidades globales de gestión de la información documentada de los procesos de negocio, por lo que se tomó la decisión de implementar un gestor documental corporativo que actuase de repositorio único para toda la organización. La unidad responsable de gestión del conocimiento asumió el liderazgo de la gestión documental definiendo un modelo basado en el mapa de procesos de la organización y dando prioridad a la captura de la información documentada de los proyectos, que constituyen el corazón de la información y el conocimiento de la empresa. El gran volumen de documentación a tratar hizo necesario establecer un plan de prioridades y en 2016, al iniciar el proceso de adaptación a la nueva *ISO*, aún no se había conseguido el objetivo último de la aplicación del modelo documental de la empresa al 100%. Por ello ha sido necesario

mantener, en algunos casos, separadamente la información documentada del sistema de calidad. Sin embargo, el trabajo realizado de sistematización, estructuración y normalización del sistema de gestión de documentos ha sido de gran utilidad en los trabajos de adaptación a los nuevos requerimientos. La estrecha colaboración de los profesionales de la información con el área que lidera el sistema integrado de gestión, contribuyó al éxito de la auditoría y a la rápida obtención de la nueva certificación.

### **3. Los profesionales de la información debemos aportar valor**

Si como profesionales de la información queremos tener protagonismo en esta renovación que se va a producir en las empresas para la adaptación a la nueva norma, debemos ofrecer tres valores importantes:

- Somos los expertos en tratar con la materia de la gestión del conocimiento: La *ISO 9001:2015* apunta que los conocimientos pueden basarse en fuentes internas (patentes, lecciones aprendidas, resultados de procesos y mejoras, captura de conocimientos no explicitados, etc.) y fuentes externas (normas, publicaciones, conocimientos de proveedores, etc.). Esto no es otra cosa que la materia esencial del trabajo que siempre hemos venido haciendo los profesionales de la información. La implementación de la gestión del conocimiento en las empresas no puede enfocarse únicamente como un proyecto tecnológico ni desde la perspectiva de los recursos humanos: requiere que aportemos un enfoque estratégico y unas metodologías de tratamiento y gestión de la información, sin olvidar la necesaria alianza con las áreas de tecnología y de recursos humanos. Sin duda alguna, la tecnología tiene que ser soporte esencial para facilitar el acceso, la compartición y la gestión de los conocimientos; y los aspectos de capacitación, evaluación, compensación y desarrollo profesional ligados a la estrategia de gestión del conocimiento deben ser incorporados a la empresa por las áreas de recursos humanos.
- Somos los expertos en gestión documental: los sistemas de gestión para los documentos permiten integrar, bajo unas mismas prácticas de gobierno y metodologías de actuación, la información documentada de todos los procesos de la organización y dar servicio a todos o a aquellos incluidos en los ámbitos de los sistemas de gestión susceptibles de auditoría. La implantación de sistemas de gestión de los documentos aporta un soporte sólido para el cumplimiento de los requisitos de los sistemas integrados de gestión, contribuye a reducir

los silos de información y a hacer realidad el cambio en las prácticas informacionales que requiere cualquier transformación digital.

- Hablamos el lenguaje de los sistemas de gestión: contamos con una larga trayectoria en la aplicación de sistemas de gestión de la calidad en el campo de bibliotecas, archivos y centros de documentación y, desde 2011, contamos con una norma MSS (*Management Systems Standards*) de gestión para los documentos, la ISO 30301 (Aenor, 2015a). Por tanto, somos capaces de hablar el mismo lenguaje con los responsables de calidad o de los sistemas integrados de la empresa, aportando un enfoque capaz de combinar la perspectiva de las necesidades de gestión de la información y el conocimiento, con los requerimientos de la norma ISO 9001:2015 o de otras normas de gestión (Lloveras, 2014).

Como conclusión, tanto en gestión de la información documentada como en materia de gestión del conocimiento, los profesionales de la información deberemos ser capaces de:

- aportar las mejores prácticas profesionales;
- conocer a fondo cómo son y funcionan las organizaciones;
- conocer las prácticas y requerimientos de los sistemas de gestión ISO (MSS);
- sostener la interlocución con y entre las distintas áreas del negocio;
- un entendimiento profundo de los requerimientos tecnológicos para la gestión de la información y el conocimiento;
- trabajar en equipo;
- ser resolutivos en las dificultades;
- ser persuasivos y facilitadores en su apoyo a los trabajadores de la organización que lo requieran.

El proceso de transformación digital hace cada vez más necesaria la adopción de prácticas de gestión del conocimiento y gestión de la infor-

mación documentada. La adopción de normas y estándares internacionales de gestión, como la ISO 9001:2015, es una palanca aceleradora del cambio. El reto consiste en saber acompañar estas transformaciones con el ritmo al que empujan las exigencias del negocio y para ello es imprescindible una colaboración cada vez más estrecha entre todos los actores implicados. Los profesionales de la información tenemos que estar muy atentos para estar presentes en esta transformación.

#### 4. Bibliografía

Aenor (2015a). *Guía para implementar el apartado "información documentada" usando los procesos y controles de ISO 30301:2011 sistemas de gestión para los documentos*. ISO/TC46/SC11.

[http://www.iso30300.es/wp-content/uploads/2016/03/ISO-TC46-SC11-WG8\\_Documento\\_explicativo\\_Informacion\\_documentada\\_ES\\_vf.pdf](http://www.iso30300.es/wp-content/uploads/2016/03/ISO-TC46-SC11-WG8_Documento_explicativo_Informacion_documentada_ES_vf.pdf)

Aenor (2015b). *Sistemas de gestión de la calidad. Requisitos*. UNE-EN ISO 9001:2015.

<http://www.aenor.es/aenor/normas/normas/fichanorma.asp?tipo=N&codigo=N0055469#.WDIVn6LhAUF>

Fry, Ian (2015). "Knowledge Management and ISO 9001:2015". *Systems thinking*, 14 October.

<https://realkm.com/2015/10/14/knowledge-management-and-iso-90012015/>

ISO (2015a). *Correlation matrices between ISO 9001:2008 and ISO 9001:2015*. ISO/TC 176/SC2/N1286.

[www.iso.org/tc176/sc02/public](http://www.iso.org/tc176/sc02/public)

ISO (2015b). *Guidance on the requirements for Documented Information*. ISO/TC 176/SC2/N1286.

[www.iso.org/tc176/sc02/public](http://www.iso.org/tc176/sc02/public)

Lloveras, María-Rosa (2014). "Cómo cumplir los requisitos de control de la información documentada (documentos) de los sistemas de gestión ISO a partir de la norma ISO 30301:2011 de gestión para los documentos". *Forum calidad*, n. 256, pp. 6-13, noviembre.

<https://goo.gl/R4lr33>

**Elisa García-Morales**

Inforárea

[garcia-morales@inforarea.com](mailto:garcia-morales@inforarea.com)

**El profesional de la información**  
**Servicio de traducciones al inglés**  
<http://www.elprofesionaldeinformacion.com/documentos/traduccion.pdf>  
Información: **Isabel Olea**  
[epi.iolea@gmail.com](mailto:epi.iolea@gmail.com)

# **Hackathon: el poder del intercambio de información y el aprendizaje**

**Hackathon: The power of information exchange and learning**

**Sandra Sanz-Martos**

**Sanz-Martos, Sandra** (2017). "*Hackathon: el poder del intercambio de información y el aprendizaje*". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 274-277.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.53>

Publicado en *IweTel* el 29 de noviembre de 2016



**Resumen:** Los *hackathones* están traspasando los intereses tecnológicos para llegar a los sociales. Sin duda es una tendencia al alza que permite intercambiar información y experiencias, aprender y crear conocimiento de manera colectiva, resolviendo problemas y dando respuesta a las necesidades de la sociedad. Los hackers llevan décadas programando y resolviendo problemas de manera colaborativa. Los *hackathones* ciudadanos se han adaptado para resolver problemas sociales. Su estructura organizativa, que supone una dinámica horizontal e intensiva, permite a los participantes complementar sus experiencias y habilidades individuales y desarrollar soluciones concretas.

**Palabras clave:** Conocimiento compartido; Aprendizaje colaborativo; *Hackathones*; *Hackathones* ciudadanos.

**Abstract:** Hackathons are going beyond the technological interests to reach the social ones. This undoubtedly upward trend allows the exchanging of information and experiences, learning and creating knowledge collectively, solving problems, and responding to the needs of society. Hackers have been programming and solving problems collaboratively for decades. Citizen hackathons have been adapted to solve social problems. Its organizational structure, which implies horizontal and intensive dynamics, allows the participants to complement their individual experiences and skills and to develop specific solutions.

**Keywords:** Shared knowledge, Collaborative learning, Hackathons, Citizen hackathons.

La cultura del compartir junto con la *sharing economy* se han instalado en nuestras vidas. De algún modo las redes sociales y esta larga crisis convergen en una misma dirección: la necesidad de compartir. ¡Comparte! -decimos en *Facebook*-. Pero también compartimos el piso o el coche para llegar a fin de mes. El consumo colaborativo ya se ha instalado como un hábito más.

<http://www.consumocolaborativo.com>

Y junto a él, una visión distinta de lo común, de lo comunitario, de aquello que es de todos: mi calle, mi parque, mi centro de salud, mi barrio, mi ciudad... La ciudadanía, por fin, comienza a tomar conciencia de algo en lo que los ingleses – por ejemplo- nos llevan mucha ventaja, de lo *community*. De manera que se está comprometiendo con ello, participando, opinando, aportando su

visión y su experiencia como ciudadano/usuario. Y en este sentido hace ya un tiempo que los *hackathones* están jugando un papel importante en esta línea traspasando los intereses tecnológicos para llegar a los sociales. Es una tendencia al alza que permite intercambiar información y experiencias, aprender y crear conocimiento de manera colectiva, resolviendo problemas y dando respuesta a las necesidades de la sociedad.

El término *Hackathon* integra los conceptos maratón y *hacker*, aludiendo a una experiencia colectiva que persigue la meta común de desarrollar aplicaciones de forma colaborativa en un período corto de tiempo. Los *hackathones* son, sin duda, el fruto del propio funcionamiento de la comunidad *hacker*. Pero empezamos por el principio, los *hackers*.

## El hacker

La comunidad *hacker* surge en el marco de los monopolios de las grandes multinacionales. Un grupo de programadores informáticos, hartos de esta situación, deciden crear sus propios softwares de manera colaborativa y de acceso gratuito. Así, por ejemplo, nació el sistema operativo Linux (Himanen, 2001).

En la comunidad *hacker*, las motivaciones sociales desempeñan un papel importante, lo que explica por qué algunos *hackers* dedican su tiempo libre a crear programas que acaban distribuyendo gratuitamente a los demás. El reconocimiento en el seno de una comunidad que comparte su pasión es más importante y más satisfactorio que el dinero. Es importante el hecho de que el reconocimiento de sus iguales no es un sustituto de la pasión, sino que debe producirse como resultado de la acción apasionada, de la creación de algo que sea desde un punto de vista social valioso para esta comunidad creativa.

---

**“Para el hacker, el reconocimiento en el seno de una comunidad que comparte su pasión es más importante y más satisfactorio que el dinero”**

---

Este vínculo de unión que los *hackers* establecen entre el plano social y el de la pasión, en cambio, es lo que hace a su modelo tan atractivo. Los *hackers* se dan cuenta de lo satisfactorias que pueden ser las motivaciones sociales, y de su enorme potencial. Al hacerlo, contradicen la imagen estereotipada del *hacker* como ser asocial, un

cliché que, por lo demás, nunca fue cierto.

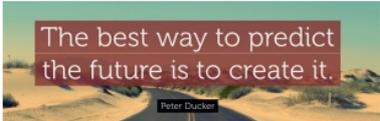
El éxito del modelo *hacker* estriba en su aprendizaje. El proceso de aprendizaje característico del *hacker* empieza con el planteamiento de un problema interesante, sigue con la búsqueda de una solución mediante el uso de diversas fuentes, y culmina con la comunicación del resultado para su exhaustiva composición. Aprender más sobre un tema se convierte en la pasión del *hacker*.

Una fuerza primordial de este modelo de aprendizaje está en que un *hacker*, al aprender, enseña a los demás. Cuando se pone a estudiar el código fuente de un programa, a menudo lo desarrolla hasta un estado ulterior, y otros pueden aprender de su trabajo. Cuando un *hacker* comprueba las fuentes de información sostenidas en internet, a menudo añade información de utilidad procedente de su propia experiencia. Alrededor de diversos problemas se organiza un debate crítico y en evolución. Y la recompensa por el hecho de participar es el reconocimiento de los iguales. En un modelo así no hay compensación económica que valga, el aprendizaje y la compartición de conocimiento es la mejor moneda.

Los *hackers* llevan décadas programando y resolviendo problemas de manera colaborativa. Si alguien sabe cómo trabajar y aprender colaborativamente son ellos y de hecho autores como **Manuel Castells** (2002) y **Peka Himanen** (2001) les señalan como los primeros impulsores del trabajo colaborativo y el intercambio de información en la Red.

## El hackathon

De esas dinámicas, de ese modo de entender el aprendizaje y el intercambio de conocimiento surge el *hackathon*, que es el término que uti-

BLOG	DIRECTORIO	LIBRO	RECURSOS	SERVICIOS	ACERCA DE
 <h1 style="color: red;">CONSUMO COLABORATIVO</h1> <p>Compartir reinventado mediante la tecnología</p>					
<h2>Últimas noticias</h2>					
 <p><b>Economía colaborativa: 6 predicciones para 2017</b></p> <p>Este 2016 ha sido intenso, muy intenso para la economía colaborativa. ¿Podemos arriesgarnos a hacer algunas predicciones para el 2017 <a href="#">Más</a></p>		 <p><b>La OCU abre un portal de apoyo al ciudadano colaborativo</b></p> <p>En un proyecto muy pionero a nivel mundial la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) ha presentado un portal para <a href="#">Más</a></p>		 <p><b>La Comunicadora: programa de impulso para proyectos de economía colaborativa</b></p> <p>La emprendeduría está de moda y la economía colaborativa también. Aún con todo no existía desde el sector público hasta <a href="#">Más</a></p>	

<http://www.consumocolaborativo.com>

lizan para referirse al encuentro de programadores cuyo objetivo es el desarrollo colaborativo de software. Son eventos que suelen durar entre dos días y una semana. Y su objetivo es doble:

- hacer aportes al proyecto de software libre que desee;
- aprender sin prisas.

Sin duda el espíritu *hacker* ha traspasado al resto de la sociedad. Y los *hackatones* ya no son sólo reuniones para programar, si no que captando su esencia de compartir e intercambiar ideas, se han adaptado para resolver problemas sociales. Su estructura organizativa, que supone una dinámica horizontal e intensiva, permite a los participantes complementar sus experiencias y habilidades individuales y desarrollar soluciones concretas.

Desde hace algunos años se viene convocando en numerosas ciudades españolas el *hackathon Hack for good*.

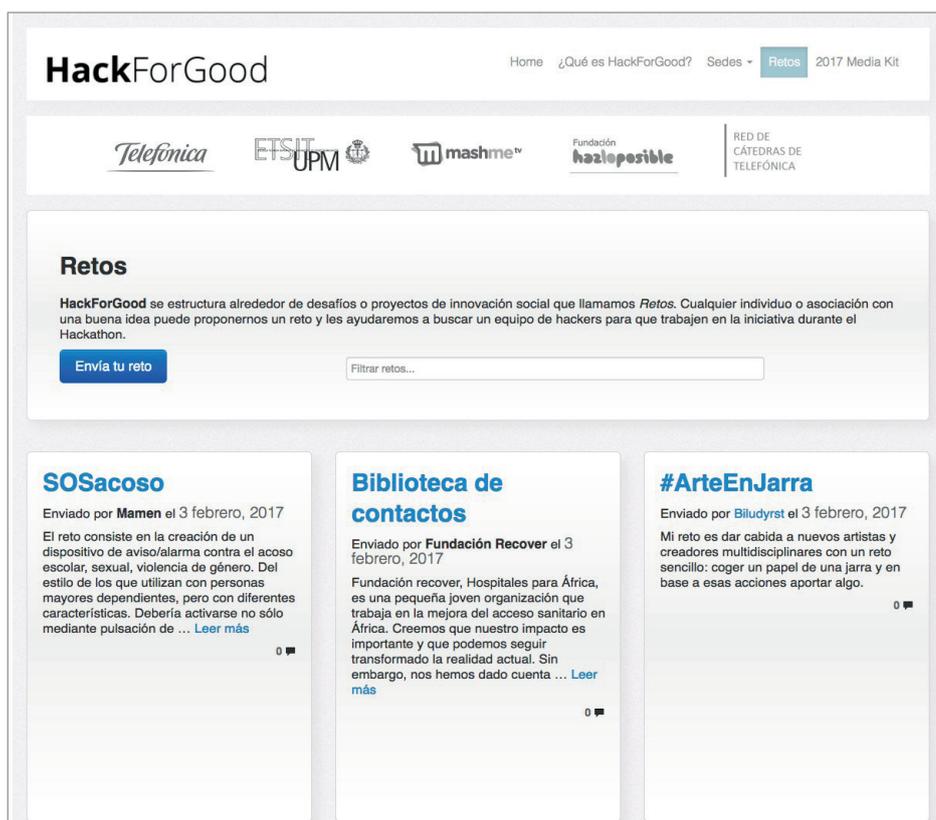
<http://hackforgood.net/category/retos>

**“Los *hackathones* ya no son sólo reuniones para programar, si no que captando su esencia de compartir e intercambiar ideas, se han adaptado para resolver problemas sociales”**

Educación, innovación y empleo son las tres líneas temáticas de los Retos. A lo largo de tres días y simultáneamente en ocho ciudades españolas: Bilbao, Madrid, Barcelona, Valencia, Las Palmas de Gran Canaria, Valladolid, Gijón y Sevilla, la capacidad creativa en forma de código software o de ingenios hardware se encuentran con las necesidades sociales más variadas.

Además, en Madrid contaron con una sede de excepción: las instalaciones de *MediaLab Prado*. <http://medialab-prado.es>

Este centro se concibe como “un laboratorio



<http://hackforgood.net/category/retos/>

ciudadano de producción, investigación y difusión de proyectos culturales que explora las formas de experimentación y aprendizaje colaborativo que han surgido de las redes digitales”. Se trata de un espacio abierto a la participación. Uno de los ejes de esa participación es la iniciativa *Programa la Plaza*, que abre la *Fachada Digital*, construida con tecnología LED, que preside el edificio para mostrar los retos y las soluciones que los participantes plantean.

<http://programalaplaza.medialab-prado.es>

Otro ejemplo en esta línea, es el primer *Hackatón sobre Innovación Ciudadana* de Valdivia en Chile que se celebró en septiembre de 2015. Esta iniciativa buscaba promover la participación de tomadores de decisiones, jóvenes emprendedores, programadores y comunicadores para diseñar soluciones que mejoren la calidad de vida en la ciudad.

Más recientemente, el pasado 18 de septiembre, en la Antigua fábrica de *Fabra & Coats* de Barcelona se celebró el primer *Hackathon Ciudadano de Datos Abiertos*, en el que se trabajaron retos de diferentes ejes temáticos de relevancia para la ciudad, como:

- salud;
- servicios de barrio;
- cultura de barrio.

Los participantes tuvieron la oportunidad de estudiar los retos propuestos, compartir sus opiniones con la comunidad y proponer y desarrollar soluciones que puedan tener un efecto claro en la satisfacción de las necesidades de los ciudadanos. Además, los ciudadanos y organizaciones que participan en el proyecto compartieron sus preocupaciones con expertos en datos abiertos que les ayudaron a explorar cómo las aplicaciones basadas en este tipo de información pueden ayudarles a resolver sus necesidades.

El *hackathon* ciudadano se estructuró en torno a dos áreas:

- un concepto y una zona de prototipo, donde los grupos de trabajo llevaron a cabo sus proyectos;
- una zona de inspiración, donde las microcharlas fueron impartidas por mentores y expertos en los diferentes temas involucrados, y los recursos de capacitación en datos abiertos estuvieron disponibles.

Los equipos participantes también recibieron un paquete de apoyo que cubriría los aspectos técnicos, la experiencia del usuario y las finanzas para ayudarles a poner en práctica su idea de aplicación.

En el mismo espacio ya está programado para el 5 de marzo de 2017 el segundo encuentro del *ECIM App Challenge*, un *hackathon* para diseñar y desarrollar proyectos alrededor de las aplicaciones o servicios de la ciudad que contemplen la movilidad como una herramienta facilitadora.

Sin lugar a dudas estamos ante un fenómeno imparable donde compartir e intercambiar ideas, aprender de manera colaborativa y crear conocimiento. Información y aprendizaje en estado puro. Una tendencia que confiamos aporte grandes soluciones a las necesidades de la sociedad actual.

## Bibliografía

**Castells, Manuel** (2002). *La era de la información. V. I: La sociedad red*. México: Siglo XXI Editores. ISBN: 978 9682321689

**Himanen, Pecka** (2001). *La ética del hacker y el espíritu de la era de la información*. Barcelona: ed. Destino. <http://leprints.rclis.org/1285111/pekka.pdf>

**Sandra Sanz-Martos**

*Universitat Oberta de Catalunya*  
*Estudis de Ciències de la Informació i de la*  
*Comunicació*  
[ssanzm@uoc.edu](mailto:ssanzm@uoc.edu)

# iralis®

International Registry for Authors:  
Links to Identify Scientists

es:

- una **guía** para los autores hispanos para que firmen sus trabajos en el formato internacional usual
- una **base de datos** que registra las variantes de firma usadas por cada autor en diferentes épocas
- un **buscador** que usa automáticamente todas las variantes registradas

**El formato de  
firma internacional**

Con el apoyo de:

El profesional de la  
**información**



GOBIERNO  
DE ESPAÑA  
MINISTERIO  
DE CIENCIA  
E INNOVACIÓN



FUNDACIÓN ESPAÑOLA PARA LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA



CENTRO INTERNACIONAL PARA LA INVESTIGACIÓN  
EN ESTRATEGIA Y PROSPECTIVA DE LA INFORMACIÓN

¡Ni un día más sin decidir tu firma!

Inscríbete en <http://iralis.org>

# Vocabularios para la descripción de conjuntos de datos en la Web

## Vocabularies for describing datasets on the Web

Juan-Antonio Pastor-Sánchez

**Pastor-Sánchez, Juan-Antonio** (2017). "Vocabularios para la descripción de conjuntos de datos en la Web". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 278-283.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.54>

Publicado en *IweTel* el 13 de diciembre de 2016



**Resumen:** Las tecnologías de la web semántica han alcanzado un alto grado de desarrollo. Asimismo existen cientos de esquemas de metadatos y ontologías y miles de conjuntos de datos disponibles para su uso público. El siguiente paso es mejorar el acceso, reutilización y confianza en la calidad de los conjuntos de datos. En esta nota se muestran algunos vocabularios y ontologías para describir conjuntos de datos (DCAT) y su procedencia (PROV-O), especificar los mecanismos de acceso y uso de los datos (DUV) y definir indicadores de calidad de los mismos (DQV).

**Palabras clave:** Vocabularios; Metadatos; Ontologías; Web semántica; Conjuntos de datos; DCAT; PROV-O; DUV; DQV.

**Abstract:** The technologies of the semantic web have reached a high degree of development. There are hundreds of metadata schemes and ontologies and thousands of datasets available for public use. The next step is to improve access, reuse and trust on datasets. This article includes vocabularies for describing datasets (DCAT) and their provenance (PROV-O), specifying mechanisms for access and use of data (DUV), and defining quality indicators (DQV).

**Keywords:** Metadata; Vocabularies; Ontologies; Semantic web; Datasets; DCAT; PROV-O; DUV; DQV.

## Introducción

El desarrollo y madurez de las tecnologías de la web semántica han ayudado a delimitar su despliegue en aplicaciones muy concretas y ha permitido implementar herramientas para publicar datos estructurados en la Web. La disponibilidad de dichos datos se realiza partiendo del principio de interoperabilidad semántica. Este es el objetivo de estándares como RDF, OWL o *Sparql* entre otros.

Son miles los conjuntos de datos que hacen uso de dichas tecnologías para su publicación y acceso. Desde este punto de vista, hay que considerar que la interoperabilidad no solamente reside en las tecnologías mencionadas anteriormente, sino también en la definición de vocabularios<sup>1</sup>. A

este respecto resultan muy interesante iniciativas como *LOV*<sup>2</sup> que permite a los programadores buscar vocabularios ya existentes antes de proceder a definir otros nuevos que resuelvan necesidades específicas de descripción y representación de recursos. Es decir, la reutilización no sólo se centra en los conjuntos de datos, sino también en los vocabularios.

El grupo de trabajo *Data on the Web* del *W3C* incide en este punto en su documento sobre buenas prácticas (Farias-Lóscio; Burle; Calegari, 2016): la reutilización de vocabularios incrementa la interoperabilidad de los datos. En consecuencia, un conjunto de datos debe incluir información adicional a los propios datos que contiene siendo preciso añadir metadatos sobre

el propio conjunto de datos. Dichos metadatos deben abarcar aspectos descriptivos, estructurales, de interconexión con otros conjuntos de datos, el modo en el que pueden utilizarse, así como criterios e indicadores relacionados con la calidad del mismo.

### Comprendiendo el concepto de conjunto de datos

Un conjunto de datos es algo más que un contenedor de sentencias RDF. Es una unidad auto-descriptiva con datos estructurados disponibles en varios formatos para su descarga completa o acceso selectivo. El versionado de un conjunto de datos debe contemplar las actualizaciones a lo largo del tiempo. También es preciso introducir el concepto de distribución que facilita el uso de un conjunto de datos por parte de grupos de usuarios o consumidores de datos según sus necesidades. Es posible que en algunos casos se prefiera descargar el conjunto de datos completo en RDF/XML, utilizar un *Sparql Endpoint* en otros, e incluso habrá casos en los que se prefiera utilizar una API. Un conjunto de datos puede tener varias versiones a lo largo del tiempo y cada versión puede tener asociadas una o varias distribuciones.

Los metadatos que describen diversos aspectos de un conjunto de datos deben proporcionar información sobre el mismo, así como sobre sus versiones y diferentes distribuciones con el objetivo de facilitar la confianza en los datos y su reutilización. Adicionalmente a la descripción y la estructura del conjunto de datos dicha información debe indicar también cómo se puede acceder a los datos, indicadores de calidad, procedencia y licencia de uso de los mismos.

Además todos los recursos (tanto el conjunto de datos en su totalidad como los elementos específicos) deben publicarse con IRIs<sup>3</sup> estables para que puedan ser referenciados. Los editores deben contemplar nuevas versiones del conjunto de datos y también tener en cuenta que el borrado sin más de los datos no es una buena práctica, siendo imprescindible indicar que el recurso ha sido borrado o archivado proporcionando información adecuada sobre ello<sup>4</sup>. Aquí es donde cobra especial importancia el concepto grafo RDF y el uso que se hace de las IRIs:

- es preciso aclarar que los recursos RDF no son los únicos elementos que pueden identificarse mediante una IRI. Un conjunto de datos en su totalidad también es identificado de esta forma;
- un conjunto de datos es en realidad una colección de grafos RDF.

Todos los grafos del conjunto de datos, excepto uno, tienen asociada una IRI. Estos grafos se denominan grafos con nombre (*named graphs*).

El grafo que no tiene asociada una IRI se conoce como grafo por defecto (*default graph*) (Bizer, 2007, p. 62). Las diferentes sentencias RDF están asociadas a un determinado grafo con nombre para lo que se amplía el concepto de *RDF triples* (<sujeito><predicado><objeto>) con el de *RDF quads* (<sujeito><predicado><objeto><grafo>). Una sentencia que no esté asociada a un grafo con nombre implica que pertenece al grafo por defecto (Carothers, 2014).

La explicación anterior puede resultar un tanto técnica, pero es esencial para comprender como funciona el versionado de los conjuntos de datos. Aunque todavía no existe una forma normalizada, suele adoptarse el siguiente criterio: las sentencias RDF del grafo por defecto se corresponden con la versión más actualizada de los datos mientras que las sentencias correspondientes a versiones anteriores del conjunto de datos se vinculan a un grafo con nombre. Es necesario mantener versiones anteriores si se desea realizar una preservación digital planificada ya que esta práctica constituye una herramienta de auditoría y evaluación del conjunto de datos y un indicador de confianza.

---

**“Mantener versiones anteriores de conjuntos de datos es una herramienta para su auditoría y evaluación, así como un indicador de confianza”**

---

### Describiendo los conjuntos de datos

Es preciso describir determinados aspectos del contenido y estructura del conjunto de datos. Existen dos enfoques al respecto:

- incluir, además de los propios datos, los oportunos metadatos autodescriptivos;
- gestión de un catálogo de conjuntos de datos con fines de control y búsqueda.

Para la primera tarea se suele utilizar VoID (*Vocabulary of Interlinked Datasets*), cuyo objetivo es describir no solamente el conjunto de datos en sí, sino hacer lo propio con los enlaces RDF que se establecen entre diferentes conjuntos de datos (Alexander et al., 2011; Cyganiak et al., 2011). Desde el punto de vista de RDF estos enlaces son aquellos cuyo sujeto y objeto están descritos en diferentes conjuntos de datos. Para describir las IRIs asociadas a un conjunto de datos, editor, fuente, fechas de creación, publicación o modificación, etc, se suelen utilizar los términos de metadatos de *Dublin Core*<sup>5</sup> o *FOAF*<sup>6</sup>.

*VoID* ofrece una serie de clases y propiedades para especificar los vocabularios utilizados en el conjunto de datos, las particiones (subconjuntos

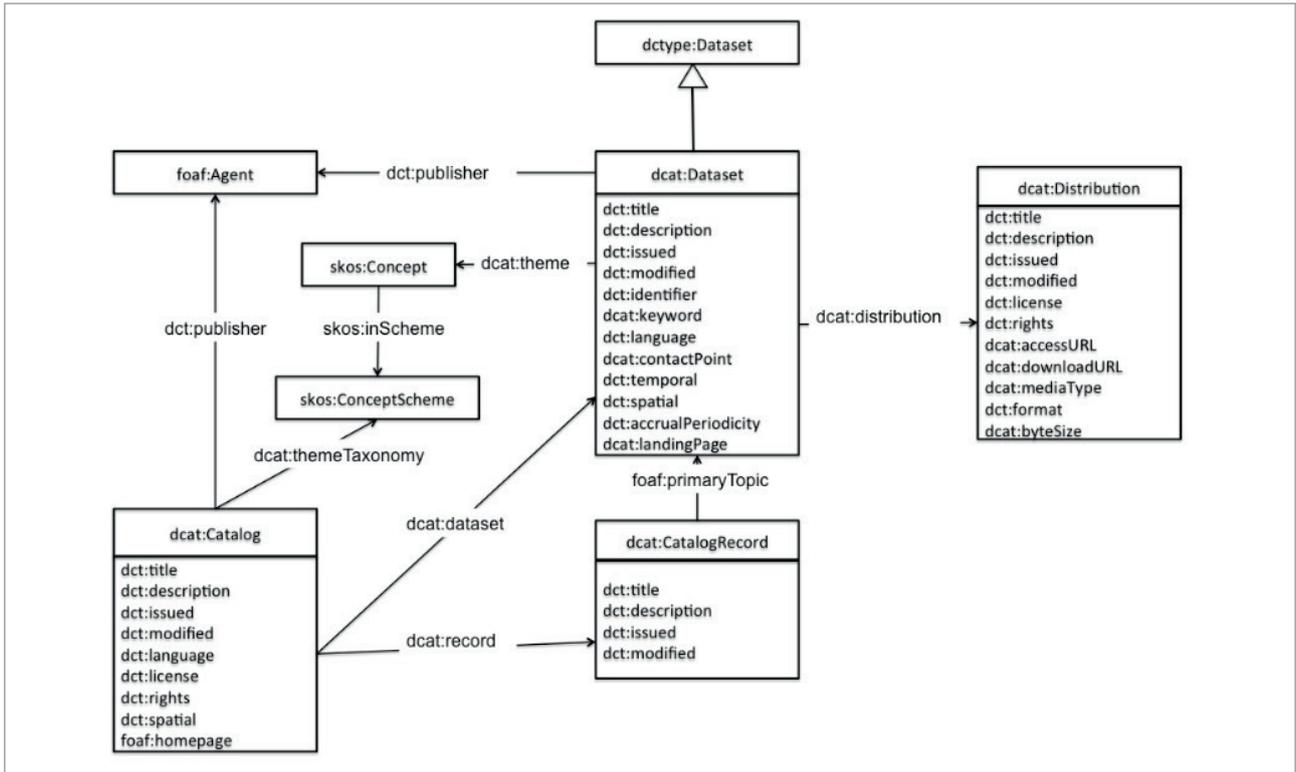


Figura 1. Modelo de datos de DCAT  
<https://www.w3.org/TR/vocab-dcat/dcat-model.jpg>

de datos), las clases y propiedades utilizadas en el mismo e información estadística sobre su estructura. También permite identificar mecanismos de acceso mediante descarga, *Sparql Endpoint*, recursos que proporcionan puntos de acceso, ejemplos de recursos, etc. Finalmente, *VOID* también permite describir los enlaces entre conjuntos de datos identificando los conjuntos de datos conectados y el tipo y número de enlaces existentes entre ellos.

Para la construcción de catálogos de conjuntos de datos se utiliza DCAT (*Data Catalog Vocabulary*). Se trata de un vocabulario para describir conjuntos de datos en catálogos de forma interoperable de manera que las aplicaciones puedan consumir datos descriptivos de los mismos de varios catálogos de forma simultánea (Maali; Erickson, 2014). Con DCAT es posible definir catálogos de registros con descripciones de conjuntos de datos. Otros aspectos de interés son la referenciación de los editores de los conjuntos de datos en el propio catálogo y el uso de vocabularios *SKOS* para clasificar los conjuntos de datos según su tema. La figura 1, sobre el modelo de datos de DCAT ilustra perfectamente la estructura de este vocabulario.

### Procedencia

Los conjuntos de datos son objetos de información generados por un editor. A veces el conjunto

de datos puede ser el reflejo de determinadas actividades. En este contexto, se entiende por Procedencia aquella información sobre organizaciones, actividades y personas que producen un conjunto de datos. Esta información puede ser utilizada como un medio para evaluar su calidad, fiabilidad y confianza. La ontología PROV (PROV-O) permite representar esta información (Lebo; Sahoo, 2013).

PROV-O identifica los conjuntos de datos como entidades que son generadas por actividades (que se llevan a cabo en un periodo de tiempo) y que a su vez se asocian a un agente. Lo interesante de la ontología PROV-O es que las diferentes clases y propiedades se organizan en tres niveles de detalle:

- Clases y propiedades de punto de partida: proporcionan la base de la ontología PROV y se utilizan para crear descripciones simples de procedencias en donde únicamente se describen las entidades, los agentes y las actividades.
- Clases y propiedades expandidas: proporcionan términos adicionales para describir de un modo más detallado aspectos relacionados con la procedencia tales como personas, agentes de software, colecciones, descripciones de procedencia y localizaciones.
- Clases y propiedades cualificadas: Describen aspectos muy detallados relacionados con la

influencia entre entidades, agentes y actividades, revisiones, delegaciones, asociaciones entre agentes, entidades derivadas, etc.

En ocasiones PROV-O resulta muy compleja de utilizar. La ontología PAV ofrece un enfoque más sencillo y al mismo tiempo complementario. PAV especializa algunos términos de PROV-O y *Dublin Core* para describir la autoría, la curación y la creación digital de recursos en línea. Aunque PAV entra dentro de lo que se denomina “ontología ligera” proporciona los términos para distinguir entre los diferentes roles que desempeñan los agentes en relación a un recurso, tales como la creación, importación, derivación, curación, recuperación o versionado entre otros (Cicarese; Soiland-Reyes, 2015).

**“Los usuarios precisan contar con mecanismos para citar conjuntos de datos o conocer las herramientas de acceso disponibles”**

## Calidad

La calidad de un conjunto de datos se mide en función de determinadas propiedades de la totalidad del conjunto de datos y de sus distribuciones. DQV (*Data Quality Vocabulary*) es una extensión del vocabulario DCAT para representar aspectos tales como la frecuencia de actualización, si se aceptan cambios sugeridos por los

usuarios, si existe un compromiso por parte de los editores para mantener y preservar el conjunto de datos, etc. (Albertoni; Isaac, 2016). Este vocabulario puede ayudar a los programadores de aplicaciones a confiar en los datos que utilizan las mismas. Para expresar las propiedades de calidad de un conjunto de datos o una distribución DQV define cinco tipos de información (con sus correspondientes clases y propiedades):

- retroalimentación, puntuaciones, calificaciones y certificaciones de calidad;
- conformidad con respecto a los estándares utilizados;
- políticas o acuerdos regidos por criterios referidos a la calidad de los datos;
- métricas de calidad cualitativas o cuantitativas;
- entidades involucradas en la procedencia del conjunto de datos o distribución.

DQV define las medidas de calidad a partir de una serie de dimensiones de calidad y métricas de calidad:

- las dimensiones hacen referencia a determinadas características;
- las métricas definen procedimientos para medir las dimensiones de calidad.

Uno de los aspectos más interesantes de este vocabulario es el mecanismo de derivación de las anotaciones de calidad. DQV parte del principio de que una información relativa a la calidad puede derivarse a partir de otra. Por este motivo DQV permite derivar anotaciones sobre la calidad de un conjunto de datos o distribución a partir de estándares o medidas de calidad ya existentes o definidas con anterioridad.

## Uso, citación y retroalimentación

Los datos publicados en la Web pueden ser utilizados por los consumidores de múltiples formas. Sobre este punto resultaría de gran interés que los editores pudieran disponer información sobre la experiencia de uso de dichos datos. Por su parte los usuarios precisan contar con mecanismos para citar conjuntos de datos o conocer las herramientas de acceso disponibles. DUV (*Data Usage Vocabulary*) se ha definido con esta finalidad,

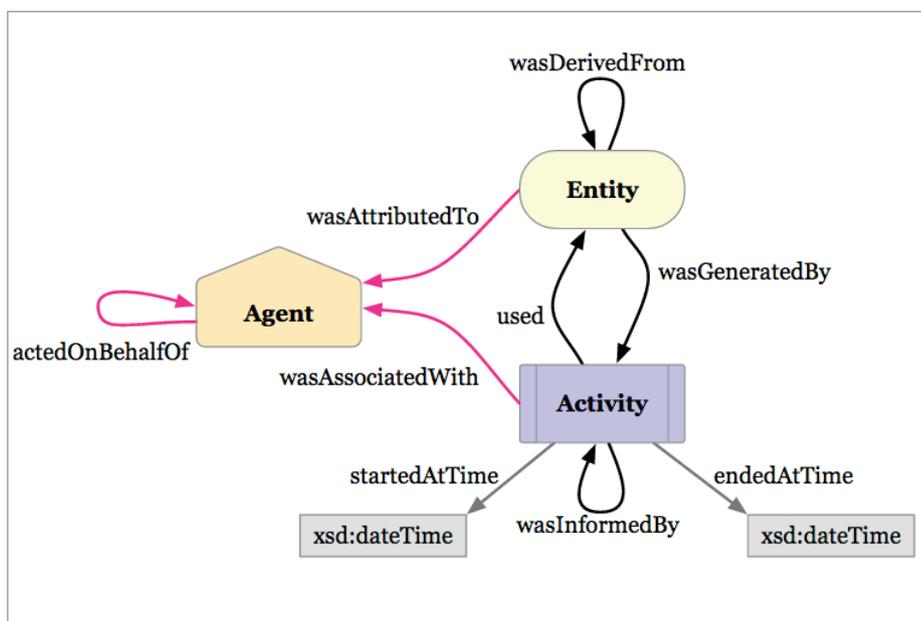


Figura 2. Elementos principales de la ontología PROV <https://www.w3.org/TR/2013/REC-prov-o-20130430/diagrams/starting-points.svg>

proporcionando un modo para que los usuarios puedan citar datos, metadatos descriptivos sobre cómo acceder y utilizar conjuntos de datos y distribuciones, así como una forma para representar los comentarios y experiencias de los consumidores de datos (**Farias-Lóscio; Stephan; Purohit, 2016**).

---

**“Existe un área de gran interés en la investigación sobre modelos de arquitectura de aplicaciones para la publicación y consulta de datos en la Web”**

---

DUV tiene una estructura modular, y ofrece tres submodelos especializados: citación, uso y retroalimentación:

- Submodelo de citación: los conjuntos de datos y las distribuciones son formas de medios electrónicos que pueden ser citados por los consumidores de datos utilizando criterios bibliográficos básicos de referencia proporcionados por los editores de datos. Por otro lado, también pueden ser anotados por los editores de datos con referencias bibliográficas que proporcionan información adicional a los consumidores de datos e incluso con referencias proporcionadas por los consumidores de datos.
- Submodelo de uso: sería de gran utilidad realizar un seguimiento del uso que realizan de los datos los propios consumidores. Esto podría ayudar a mejorar la utilidad de los conjuntos de datos al describir cómo pueden ser utilizados y se incorporaría como metadatos descriptivos proporcionados por el editor de datos a la comunidad de consumidores.
- Submodelo de retroalimentación: proporciona una forma para compartir información de retroalimentación y evaluación de los datos. La retroalimentación del usuario es importante para solucionar problemas relacionados con la calidad de los datos publicados. Diferentes usuarios pueden tener experiencias diferentes con el mismo conjunto de datos por lo que DQV permite representar el contexto en el que se utilizaron los datos y el perfil del usuario que lo utiliza. La retroalimentación también permite que los consumidores comuniquen correcciones o sugerencias al editor.

## Conclusiones

La publicación de datos en la Web aplicando criterios de interoperabilidad es algo que ya se da por supuesto. Puede afirmarse sin lugar a dudas que se ha superado la fase de desarrollo de tecnologías y la publicación experimental de conjuntos

de datos. La aplicación de *linked open data* es algo que se da por sabido y la definición de conexiones, mapeados y enlaces RDF entre conjuntos de datos es una práctica bastante común. Las soluciones de software en forma de *frameworks* de desarrollo y almacenamiento de datos RDF ya es un campo bastante trillado.

No obstante, todavía queda un terreno muy fecundo en el campo de la investigación sobre modelos de arquitectura de aplicaciones para la publicación y consulta de datos en la Web. La aplicación de buenas prácticas y la creación de vocabularios para la representación de metadatos que describan el contenido, la estructura, procedencia, calidad y uso de conjuntos de datos permitirá definir con mayor precisión las características que deben incorporar las plataformas de publicación de datos en la Web. A este respecto, en un futuro inmediato asistiremos a una intensa actividad de elaboración, reelaboración, simplificación y despliegue efectivo de vocabularios como DCAT, PROV-O, DQV o DUV. La calidad de los conjuntos de datos ya no se medirá únicamente a partir de la calidad de los datos que contiene, sino también mediante los metadatos que permiten

Incluso es posible pensar en un horizonte más amplio, ya que muy posiblemente en un futuro cercano la publicación y descripción de datos en la Web según un conjunto de buenas prácticas es algo que se dará por supuesto. En ese momento la clave será el uso que se haga de los mismos mediante APIs y aplicaciones desarrolladas por terceros.

## Notas

1. Se utiliza la expresión “vocabulario” para referirse a un conjunto de clases y propiedades definidos de forma conjunta. Resulta especialmente complejo definir de forma excluyente y delimitada los conceptos a los que se refieren expresiones como ontologías, esquemas de metadatos, términos de vocabularios, etc. Sobre este punto, tal y como indica el W3C no hay una división clara y el nivel de complejidad tal vez sea el factor determinante para utilizar una expresión u otra: <https://www.w3.org/standards/semanticweb/ontology>

2. LOV, *Linked Open Vocabularies*, es una iniciativa que permite registrar vocabularios de metadatos y ontologías. Más información: <https://lov.okfn.org>

3. URI e IRI: Una referencia IRI es una generalización de las referencias URI que permite una gama más amplia de caracteres *Unicode*. Esto permite la codificación de las referencias IRI mediante caracteres UTF-8 que en un principio puede que no estén permitidos en las referencias URI. Más información en: <https://www.w3.org/TR/rdf11-concepts/#dfn-iri>

4. Generalmente el servidor está configurado para que, en el caso de que se soliciten recursos asociados a una IRI que ya no está disponible (pero que existió en el pasado), devuelva el código de estado “410 Gone” (para

informar simplemente que dicha IRI ya no está disponible) o “303 See Other” para ofrecer una localización con información adicional sobre dicho recurso en el caso de que su IRI haya cambiado o se haya archivado.

5. Más información en:  
<http://dublincore.org/documents/2010/10/11/dcmi-terms>

6. Más información en:  
<http://xmlns.com/foaf/spec/>

## Referencias

**Albertoni, Riccardo; Isaac, Antoine** (2016). *Data on the Web best practices: Data quality vocabulary*. W3C Working Group Note 30 August 2016.  
<https://www.w3.org/TR/2016/NOTE-vocab-dqv-20160830>

**Alexander, Keith; Cyganiak, Richard; Hausenblas, Michael; Zhao, Jun** (2011). *Describing linked datasets with the VoID vocabulary*. W3C Interest Group Note 03 March 2011.  
<http://www.w3.org/TR/2011/NOTE-void-20110303>

**Bizer, Christian** (2007). *Quality-driven information filtering in the context of Web-based information systems*. Tesis Doctoral. Freie Universität Berlin.  
[http://www.diss.fu-berlin.de/diss/servlets/MCRFileNoServlet/FUDISS\\_derivate\\_000000002736/](http://www.diss.fu-berlin.de/diss/servlets/MCRFileNoServlet/FUDISS_derivate_000000002736/)

**Carothers, Gavin** (2014). *RDF 1.1 N-Quads: A line-based syntax for RDF datasets*. W3C Recommendation 25 February 2014.  
<https://www.w3.org/TR/2014/REC-n-quads-20140225>

**Ciccarese, Paolo; Soiland-Reyes, Stian** (2015). *PAV - Provenance, authoring and versioning*.

<http://pav-ontology.github.io/pav>  
<http://purl.org/pav/2.3>

**Cyganiak, Richard; Zhao, Juan; Alexander, Keith; Hausenblas, Michael** (2011). “Vocabulary of Interlinked Datasets (VoID)”. *Deri Vocabularies*.  
<http://vocab.deri.ie/void>

**Farias-Lóscio, Bernadette; Burle, Caroline; Calegari, Newton** (2016). *Data on the Web best practices. W3C Candidate Recommendation 30 August 2016*.  
<https://www.w3.org/TR/2016/CR-dwbp-20160830>

**Farias-Lóscio, Bernadette; Stephan, Eric G.; Purohit, Sumit** (2016). *Data on the Web best practices: Dataset usage vocabulary*. W3C Working Group Note 30 August 2016.  
<https://www.w3.org/TR/2016/NOTE-vocab-duv-20160830>

**Lebo, Timothy; Sahoo, Satya** (2013). *PROV-O: The PROV ontology*. W3C Recommendation 30 April 2013.  
<http://www.w3.org/TR/2013/REC-prov-o-20130430/>

**Maali, Fadi; Erickson, John** (2014). *Data catalog vocabulary (DCAT)*. W3C Recommendation 16 January 2014.  
<http://www.w3.org/TR/2014/REC-vocab-dcat-20140116>

**Juan-Antonio Pastor-Sánchez**  
 Universidad de Murcia  
[pastor@um.es](mailto:pastor@um.es)

## EPI en Google Scholar Academic

**Revista EPI**  
 "El profesional de la información" - Revista internacional, científica y profesional  
 Documentación, Comunicación, Bibliotecas, Sistemas y Tecnologías de la información  
 Dirección de correo verificada de sarenet.es  
 Mi perfil es público.

Título	Citado por	Año
Aceso abierto a las publicaciones científicas: definición, recursos, copyright e impacto	172	2005
Conceptos de web 2.0 y biblioteca 2.0: origen, definiciones y retos para las bibliotecas actuales	166	2007
El factor de impacto de las revistas científicas: limitaciones e indicadores alternativos	162	2007
Prensa en internet: nuevos modelos de negocio en el escenario de la convergencia	104	2010

**Google Académico**

Índices de citas	Total	Desde 2012
Citas	11370	6800
Índice h	43	33
Índice i10	352	203

**Añadir coautores**

- Daniel Torres-Salinas + x
- Emilio Delgado López-Cózar + x
- Mari-Carmen Marcos + x
- JAVIER GUALLAR + x
- Félix de Moya Anegón + x
- Benjamín Vargas-Quesada + x
- Fernanda Peset + x
- Ernest Abadal + x

<https://scholar.google.com/citations?user=zv5d900AAAAJ>

# Visualización de información en 2016: conceptos, contenidos y tecnología

Information visualization in 2016: concepts, content and technology

Mario Pérez-Montoro

**Pérez-Montoro, Mario** (2017). "Visualización de información en 2016: conceptos, contenidos y tecnología". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 284-296.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.55>

Publicado en *IweTel* el 21 de diciembre de 2016



**Resumen:** La visualización de información se caracteriza por cubrir las funciones básicas de almacenamiento y comunicación de datos y de soporte al razonamiento. Estas funciones se encuentran detrás de la mayoría de las visualizaciones desarrolladas en los últimos tiempos. Sin embargo, entre éstas, destaca un pequeño subconjunto por sus planteamientos innovadores y su contribución al desarrollo de la propia disciplina de la visualización. El objetivo de este trabajo es revisar algunas de esas visualizaciones innovadoras desarrolladas a lo largo de 2016. Para abordarlas las hemos organizado en tres grupos. Por un lado, presentaremos una selección de aquellas que han destacado por incorporar novedades conceptuales y nuevas propuestas de visualización. A continuación, mostraremos otras que han llamado la atención por la importancia del conjunto de datos que han visualizado. Por último,

daremos cuenta de algunos de los avances tecnológicos que se han desarrollado dentro de la disciplina a lo largo de este año.

**Palabras clave:** Visualización de la información; 2016; Tendencias; Visualización de datos; Visualización interactiva; Infografía; Visualizaciones multimedia; Conceptos; Contenidos; Tecnología.

**Abstract:** Information visualization covers the basic functions of data storage and communication, and reasoning support; most of the recently developed visualizations include these functions. However, among these, a small subset stands out for their innovative approaches and contribution to the development of the discipline. This article will review some of the innovative visualizations developed in 2016 and organize them into three groups. On the one hand, we present a small selection of visualizations that incorporate conceptual novelties and new visual proposals. On the other hand, we show some others that have drawn attention to the importance of the data set they have visualized. Finally, we account for some of the technological advances that have been developed within the discipline throughout this year.

**Keywords:** Information visualization; 2016; Trends; Data visualization; Interactive visualization; Infographics; Multimedia visualization; Concepts; Contents; Technology.

## 1. Introducción

Existe cierto consenso a la hora de identificar las tres principales funciones básicas de la disciplina de la visualización de información:

- la utilización de esta disciplina nos ofrece una forma cómoda de almacenamiento de información: mediante una visualización podemos registrar en una representación gráfica una importante cantidad de datos;

- facilita la comunicación efectiva de información: esas representaciones gráficas permiten transmitir datos de manera que puedan ser asimilados de forma cómoda por los receptores a los que van dirigidos;
- actúa de soporte al razonamiento: graficar un conjunto de datos permite aflorar e identificar, mediante representaciones visuales, aspectos, relaciones y patrones que no son evidentes o perceptibles abordando a simple vista ese con-

junto de datos. Ese efecto se consigue porque transformamos o representamos entidades categoriales y numéricas (entidades abstractas, en definitiva) utilizando objetos (puntos, barras o líneas, principalmente) dotados de propiedades espaciales y físicas (longitud, anchura, ubicación o color, entre otras). En este sentido, logramos pasar de lo abstracto (que nos resulta difícil de computar) a lo físico, mucho más sencillo de operar y computar para nuestro sistema cognitivo.

**“Graficar un conjunto de datos permite aflorar e identificar, mediante representaciones visuales, aspectos, relaciones y patrones que no son evidentes o perceptibles abordando a simple vista ese conjunto de datos”**

Estas tres funciones (y, de forma especial, la del soporte al razonamiento) se encuentran detrás de la mayoría de las visualizaciones desarrolladas en los últimos tiempos. Sin embargo, entre éstas, destacan un pequeño subconjunto por sus planteamientos innovadores y su contribución al desarrollo de la propia disciplina.

El objetivo de este trabajo es revisar algunas de esas visualizaciones innovadoras llevadas a cabo a lo largo de 2016. Para abordarlas las hemos

organizado en tres grupos:

- selección de aquellas que han destacado por incorporar novedades conceptuales y nuevas propuestas de visualización;
- otras que han llamado la atención por la importancia del conjunto de datos que han visualizado;
- algunos de los avances tecnológicos que se han llevado a cabo dentro de la disciplina a lo largo de este año.

## 2. Conceptos

El primer grupo de visualizaciones que queremos destacar fundamentan su singularidad en la aportación de nuevas propuestas visuales para la representación de datos. Más allá de las clásicas gráficas de barras (o columnas), de líneas o de puntos, aportan nuevas fórmulas gráficas para transformar datos en representaciones visuales nunca antes propuestas.

Dentro de este grupo, en 2016, destacan visualizaciones relacionadas con:

- figuras originales dotadas de nuevas capacidades de representación;
- codificación de los diferentes aspectos musicales de una pieza musical;
- reinterpretación interactiva del clásico *tree-map*;
- propuesta visual botánica, arbórea, para la representación de textos y su estructura jerárquica.

La primera propuesta nace de la interacción personal entre dos diseñadoras, Giorgia Lupi y Stefanie Posavec; la primera ubicada en la ciudad de New York y la segunda en Londres. Estas dos profesionales, una vez por semana y durante un año completo, pactaron un listado de tipos de datos relacionados con sus vidas personales, los recolectaron y visualizaron de forma independiente y los resultados se los intercambiaron recíprocamente enviándoselos a través de postales por correo ordinario. En el anverso de cada postal dibujaron a mano la visualización semanal; en el rever-

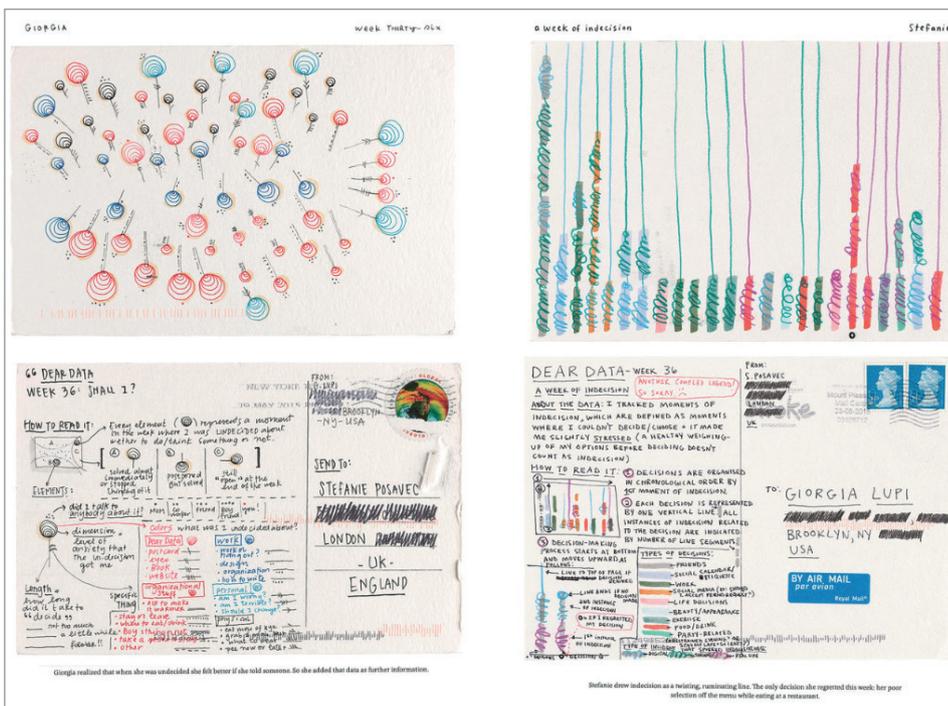


Figura 1. Visualizaciones (junto a sus leyendas) alternativas de los momentos de indecisión sufridos por ambas diseñadoras durante una semana enviadas por correo ordinario en forma de postales <http://www.dear-data.com>

so, la leyenda o instrucciones para interpretar la visualización de forma correcta (figura 1). Se visualizaron durante el período de una semana, entre otras muchas cosas curiosas, las puertas que abrieron, las veces y las causas de sus quejas, sus momentos de indecisión, sus risas, sus despedidas, o las veces y los aparatos que consultaron para saber qué hora era. Las visualizaciones resultantes se alejaban de las propuestas clásicas como las gráficas de puntos, barras o líneas; combinando nuevas figuras con diferentes capacidades de representación.

El proyecto se recoge en el sitio web *Dear Data* (Lupi; Posavec, 2016), ha sido expuesto en diversos museos (como el *London's Science Museum*, entre otros), ha ganado diversos premios y nominaciones en el campo del diseño (como el de *Most Beautiful* en *The Information is Beautiful Awards* o el *The Design Museum's illustrious '2016 Designs of the Year'*) y ha sido publicado en forma de libro en Estados Unidos por la editorial Princeton Architectural Press y en Inglaterra por Penguin. Es importante señalar también que en noviembre de 2016 el proyecto fue adquirido por el *Museum of Modern Art (MoMA)* de Nueva York como parte de su colección permanente. <http://www.dear-data.com>

**“Transformamos o representamos entidades categoriales y numéricas (entidades abstractas, en definitiva) utilizando objetos (puntos, barras o líneas, principalmente) dotados de propiedades espaciales y físicas (longitud, anchura, ubicación o color, entre otras)”**

Otro proyecto innovador de 2016 ha sido el de la *Toronto Symphony Orchestra (TSO, 2016)*. Hannah Chan-Hartley, editora y musicóloga de la *TSO*, junto al diseñador gráfico Gareth Fowler y la participación de la agencia *Haft2*, crearon unas guías visuales para facilitar a sus espectadores la audición de las obras que ejecutan. Frente a otras alternativas exclusivamente textuales, estas guías visuales, incluidas en los libros de mano, incorporan también material gráfico que permite visualizar la progresión temática de la música mostrando los instrumentos ejecutados, mediante notación basada en código morse, la duración de los mismos.

De forma más concreta, cada movimiento sinfónico de la obra se representa en una única página para facilitar su lectura. En esta página, los distintos puntos y guiones corresponden a

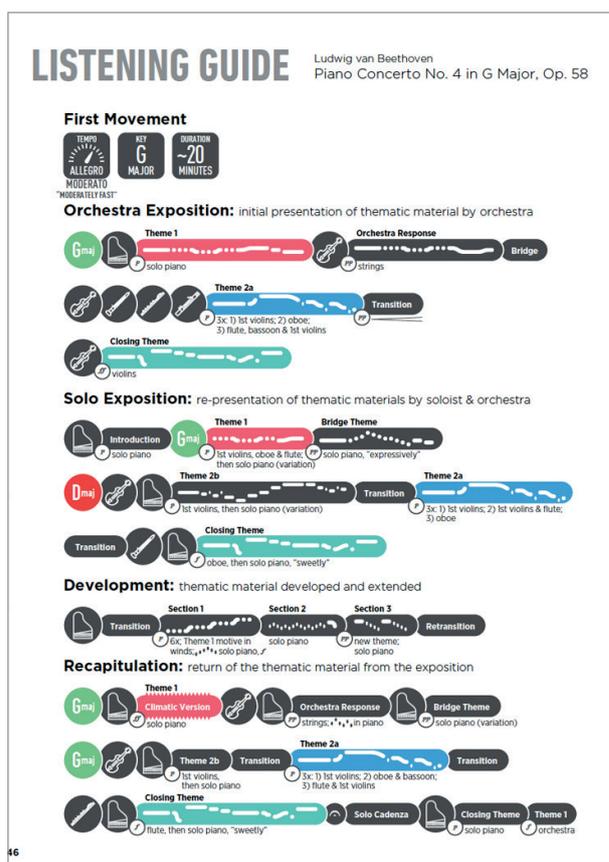


Figura 2. Guía visual para la audición del *Concierto para piano y orquesta número 4 en sol mayor, Opus 58* de Beethoven <https://goo.gl/9yJOWf>

los valores de duración en la notación musical estándar y siguen el mismo patrón que se puede observar en la partitura. Además de los puntos y guiones, se utilizan otras formas para representar otros gestos musicales (“curvas” y “olas” para motivos ascendentes y descendentes, entre otros). Los temas musicales principales se representan asignándoles un color. La clave en la que se centra un movimiento particular de la sinfonía también se representa mediante el color. La elección de los colores utilizados para los temas y las claves intentan representar el carácter del elemento y también el estado de ánimo del movimiento. Los temas que aparecen en múltiples movimientos están en el mismo color. La visualización se completa con un conjunto de iconos para representar los diversos instrumentos de la orquesta y se acompaña con una leyenda explicativa de los diversos símbolos incluidos (figura 2).

La tercera visualización que queremos destacar ha sido publicada por el medio digital *Five Thirty Eight* (Casselman; Conlen; Fischer-Baum, 2016). <http://fivethirtyeight.com>

Es una aplicación original e interactiva del clásico *TreeMap* (o mapa de árbol). Creado por Ben Shneiderman (*University of Maryland*) en la década de 1990 para representar de forma concentrada carpetas, subcarpetas y ficheros en un disco duro de un ordenador, un *treemap* es una propuesta de visualización consistente en la disposición de superficies rectangulares anidadas jerárquicamente en un rectángulo mayor y se utiliza para visualizar en el mínimo espacio posible grandes conjuntos de datos que se encuentran estructurados de una forma categorial o jerárquica. En el caso que nos ocupa, se representa en un gran rectángulo el total anual (media de los últimos 10 años) de muertes por disparo de arma de fuego en Estados Unidos (figura 3). Los datos han sido extraídos de la base de datos *Multiple cause of death* de los *Centers for Disease Control and Prevention*. A su vez, ese gran rectángulo está formado por la agregación de más de 33.000 pequeños cuadrados que representan, cada uno, una muerte por disparo. Mediante un sistema de interacción simple y limpio basado en una navegación secuencial, el visitante de la página puede asistir a una narración donde explican las cifras de esas muertes por arma de fuego. En este sentido nos muestra que, aunque tendamos a fijarnos en las muertes derivadas del terrorismo, tiroteos, policías muertos en el cumplimiento del deber y disparos a civiles por parte de los cuerpos de seguridad, casi dos tercios de las muertes por armas de fuego son suicidios. Más del 85 por ciento de las víctimas del suicidio son hombres, y más de la mitad de todos los suicidios son hombres de 45 años o más.

Otro tercio de todas las muertes por armas de fuego (alrededor de 12.000 en total cada año) son homicidios. Más de la mitad de las víctimas de homicidio son hombres jóvenes, dos tercios de los cuales son afroamericanos. Las mujeres son mucho menos propensas a ser víctimas de homicidios con armas de fuego (alrededor de 1.700 de ellas mueren cada año, muchas en incidentes de violencia doméstica). Las restantes muertes por armas de fuego son accidentes o se clasifican como indeterminadas. La visualización desemboca en una pantalla final en la que se puede explorar de forma interactiva la totalidad del *treemap* mediante el filtrado por causa, género, edad y raza.

---

**“Stefanie Posavec (proyecto *Dear Data*) y Greg McInerney (*Microsoft Research*) han creado una innovadora manera de representar y comparar unidades textuales utilizando para ello formas visuales botánicas, arbóreas, como si de un organismo vegetal se tratara”**

---

La última de las visualizaciones que queremos destacar gracias a su aportación de nuevas propuestas visuales se centra en el tema de la representación textual, aspecto crítico y central en la nueva disciplina de las humanidades digitales. Concretamente, **Stefanie Posavec** (2016) (cocreadora del proyecto *Dear Data*) junto a Greg McInerney (investigador de



Figura 3. *Treemap* interactivo para visualizar las muertes por disparo de arma de fuego en Estados Unidos <http://fivethirtyeight.com/features/gun-deaths>

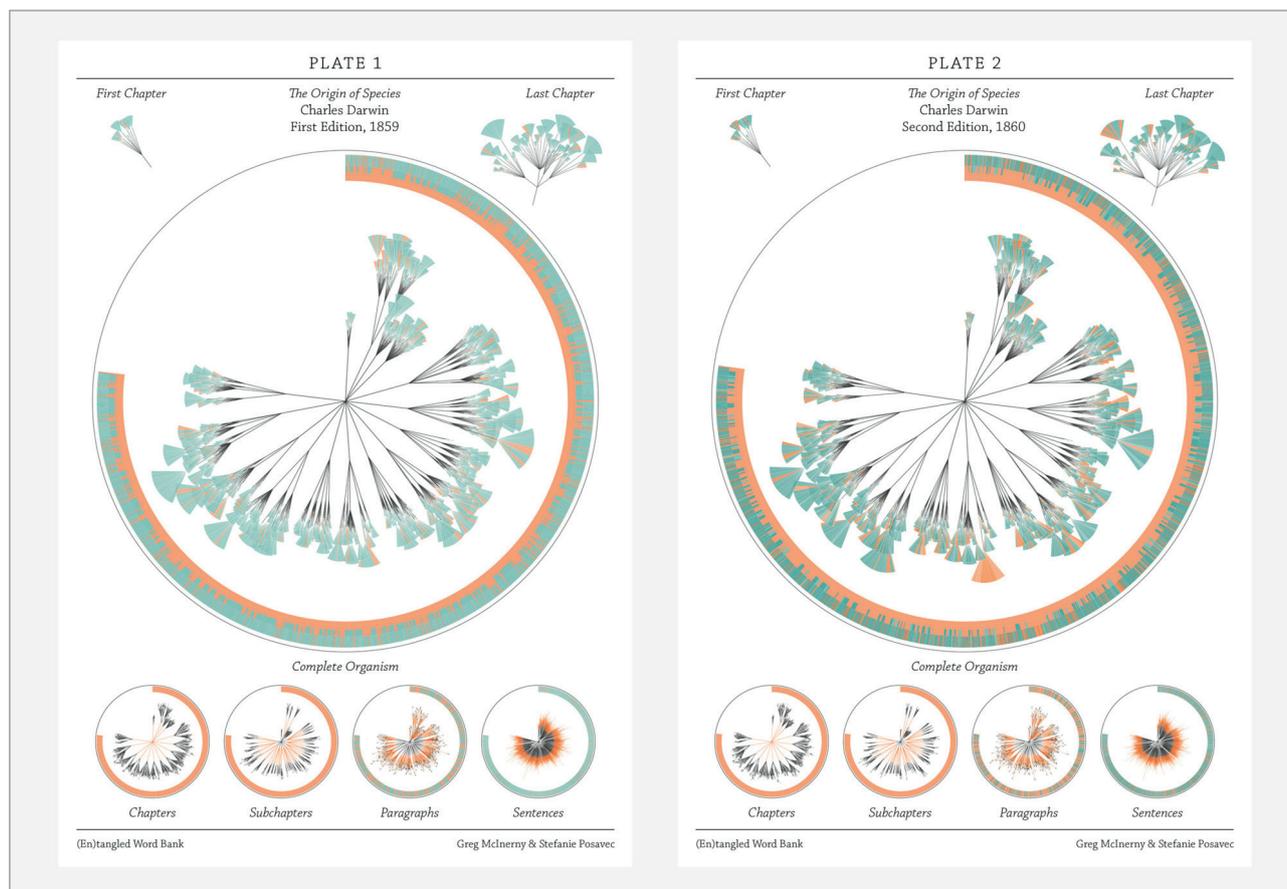


Figura 4. Visualización botánica del texto de la primera y segunda edición de la obra *El origen de las especies* del científico Charles Darwin  
<https://goo.gl/638Az5>

Microsoft Research) han creado una innovadora manera de representar y comparar unidades textuales utilizando para ello formas visuales botánicas, arbóreas, como si de un organismo vegetal se tratara. En este proyecto, denominado *(En)tangled Word Bank*, como caso donde aplicar su propuesta eligen las seis primeras ediciones de la obra *El origen de las especies* del científico Charles Darwin publicadas a lo largo de su vida.

Utilizando esos textos, crean una rueda que representa cada edición del libro (figura 4). En el interior de la rueda, se muestran de forma jerárquica y mediante una estructura en forma de ramas y hojas (con variaciones de tamaño), los capítulos, sus respectivos subcapítulos o secciones, los párrafos y los enunciados que los conforman. Los enunciados se representan coloreados de azul si vuelven a aparecer en la siguiente edición o de naranja si no lo hacen. Esta variación de colores permite aflorar y revelar los avances científicos y los ajustes que aporta cada nueva edición, además de cómo se resuelven las secciones que entran en conflicto. Esa misma estructura representativa se repite en el círculo exterior de cada edición.

### 3. Contenidos

El segundo grupo de visualizaciones que queremos recoger destaca por haber sido capaces de representar conjuntos de datos que se caracterizan por su originalidad o por el interés despertado a lo largo de 2016. Entre éstas destacan algunas visualizaciones dedicadas a:

- representar datos relacionados con dos de los eventos más importantes de este año;
- mostrar los contrastes existentes entre diferentes culturas;
- abordar el nuevo campo de las humanidades digitales.

Los juegos olímpicos de Río de Janeiro y las elecciones presidenciales norteamericanas han sido dos de los hechos más destacados de 2016. Estos eventos, por sus características propias, han generado infinidad de datos. La mayoría de los medios de comunicación han creado diferentes propuestas visuales para completar sus textos y poder comunicar de forma efectiva a sus lectores y espectadores los aspectos relevantes contenidos en esos conjuntos de datos.

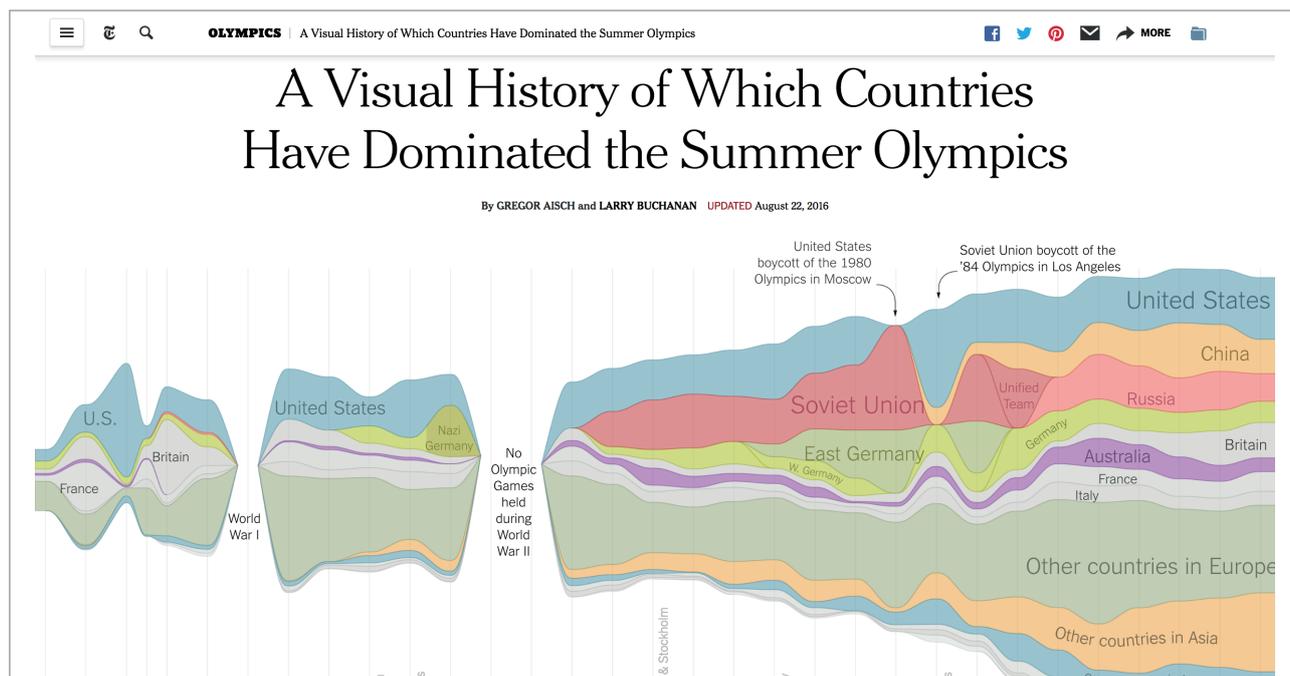


Figura 5. Historia del dominio de algunos países en los juegos olímpicos de verano  
[http://www.nytimes.com/interactive/2016/08/08/sports/olympics/history-olympic-dominance-charts.html?\\_r=1](http://www.nytimes.com/interactive/2016/08/08/sports/olympics/history-olympic-dominance-charts.html?_r=1)

Respecto a los juegos olímpicos de Río, destacamos tres visualizaciones que nos han parecido especialmente interesantes.

**“Los juegos olímpicos de Río de Janeiro y las elecciones presidenciales norteamericanas, dos de los hechos más destacados de 2016, han generado infinidad de datos y propuestas visuales”**

Por un lado, el excelente trabajo realizado por el departamento de gráficos del diario norteamericano *The New York Times*. A lo largo del evento olímpico, el diario neoyorquino ha ofrecido diversas visualizaciones interesantes. Pero destaca una en la que, aprovechando el hecho noticioso de los juegos y utilizando gráficas de áreas apiladas, ofrecen un análisis visual (global o agregado y por deporte) de la historia del dominio de algunos países en los juegos olímpicos de verano (**Aisch; Buchanan, 2016**) (figura 5). Destaca observar el dominio de la antigua URSS durante su existencia y como algunos países destacan en algún deporte concreto (como, por ejemplo, Etiopía en maratón; China en tenis de mesa; o Italia en esgrima) por encima de las potencias atléticas tradicionales.

Por otro lado, queremos destacar el interesante trabajo realizado por el *Google News Lab* sobre los juegos olímpicos. A través de su labo-

ratorio, **Simon Rogers** junto a **Christoforos Anagnostopoulos** (2016) (*London's Imperial College* y *Mentat*) ofrecen una lectura interactiva del medallero olímpico, alternativa a la que habitualmente muestra el resto de medios. Concretamente, recalculan todos los datos del medallero normalizándolos, para poder realizar una comparación más adecuada entre países, a partir de los siguientes criterios de cada uno de los países: tamaño de su población, su PIB (ambos datos extraídos del *Banco Mundial*) y las búsquedas nacionales realizadas en *Google* (sobre los Juegos Olímpicos de 2016, sobre la participación deportiva y sobre la alimentación sana) (figura 6). De esta manera, si elegimos el criterio de la población, Bahamas pasa de la posición 51 de 87 en el medallero oficial a la primera posición. Y, si elegimos en cambio la opción del PIB, podemos observar que el país que mejor rentabiliza su producto interior bruto es la República de Fiyi, con 63 medallas, frente a la posición 54 de 87 que ocupa en el medallero estándar.

**“La cadena Univisión invitó a periodistas de once medios españoles y latinoamericanos para diseñar un fact-checking (verificación de hechos) en tiempo real que se aplicaría al tercer debate (y al debate presidencial final) entre Hillary Clinton y Donald Trump”**

Por último, y en la misma línea, el rotativo español *El confidencial* ofrece otro interesante medallero alternativo (Escudero, 2016). En este caso, los factores normalizadores son las medallas por cada 100 deportistas, el número de medallas de oro por cada 100 deportistas y el número de deportistas por cada 100.000 habitantes (figura 7). En el caso de las medallas por cada 100 deportistas, Azerbaiyán se coloca en primera posición, seguido por Corea del Norte.

Según el número de medallas de oro por cada 100 deportistas, es Tayikistán, seguido de Kosovo, el que ocupa el primer lugar del ranking. Por último, si elegimos el número de deportistas por cada 100.000 habitantes, es la Mancomunidad de las Bahamas, seguida de la isla de Granada, quien manda en el medallero.

En el caso de las pasadas elecciones presidenciales norteamericanas, la propuesta de visualizaciones ha sido también ingente. La importancia intrínseca de las mismas y los resultados sorprendidos obtenidos han animado, todavía más si cabe, la oferta de explicaciones visuales del evento en los medios de comunicación. Pero si nos centramos exclusivamente en los aspectos visuales de esa oferta, encontramos dos propues-

tas especialmente interesantes.

La primera, publicada por *The Washington post* (Muyskens, 2016), denuncia con todo lujo de detalles cómo una parte importante de las gráficas utilizadas por Donald Trump en su campaña a través de las redes sociales están sesgadas, y no siempre a su favor (figura 8). Los sesgos o errores intencionados recurren a la batería típica de manipulaciones que suelen realizar sus poco éticos y escasamente profesionales *community managers* y diseñadores gráficos. Entre estos intentos de manipulación destaca, por encima de todos y para exagerar interesadamente la diferencia entre dos valores cercanos en las encuestas, la no coincidencia del comienzo del eje de ordenadas (eje Y) en el valor 0 en el caso de las gráficas de columnas, o el de las abscisas (eje X) en el caso de las gráficas de barras.

La segunda visualización sobre esas elecciones que queremos destacar la propone la cadena *Univisión*. Esta cadena invitó a una serie de periodistas de once medios españoles y latinoamericanos para diseñar un *fact-checking* (verificación de hechos) en tiempo real que se aplicaría al tercer debate (y también al debate presiden-

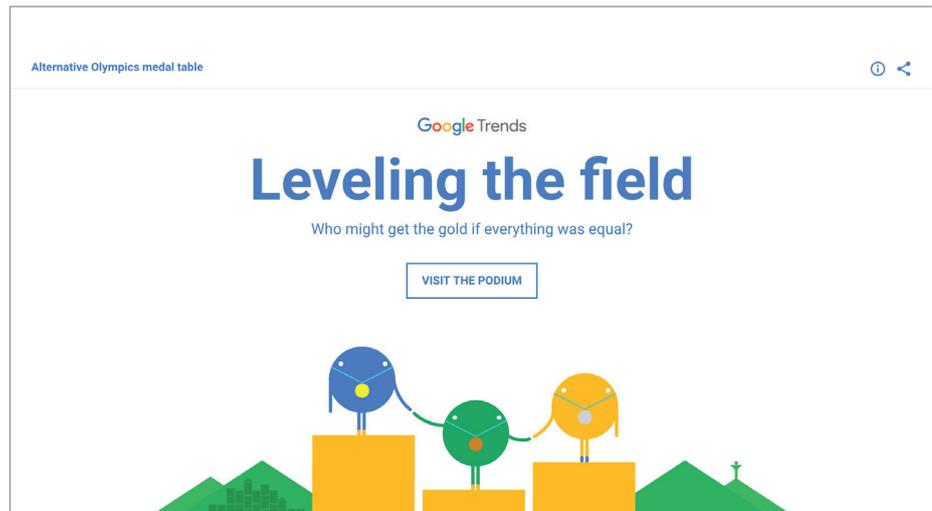


Figura 6. Medallero olímpico alternativo de Google News Lab <https://landing.google.com/altmedaltable/results>



Figura 7. Medallero olímpico alternativo de *El confidencial* <https://goo.gl/PTJQMI>



Figura 8. Artículo de *The Washington post* sobre la manipulación de las gráficas en la campaña de Trump <https://www.washingtonpost.com/graphics/politics/2016-election/trump-charts>

cial final) entre Hillary Clinton y Donald Trump (figura 9) (Gómez; Liendo; Melgar, 2016). El resultado es una interesante visualización en la que cada una de las participaciones de los candidatos en el debate se representa como una superficie rectangular y en el que se colorean en rojo cada uno de los hechos falsos o menti-

ras incluidas en la intervención y en naranja los comentarios engañosos, además de la duración de los mismos respecto al tiempo total de la intervención. Si se sobrepasan las áreas coloreadas en rojo o naranja con el ratón podemos descubrir las declaraciones falsas o dudosas de cada uno de los candidatos, y si las clicamos obtenemos un comentario que explica por qué son considerados de esta manera.

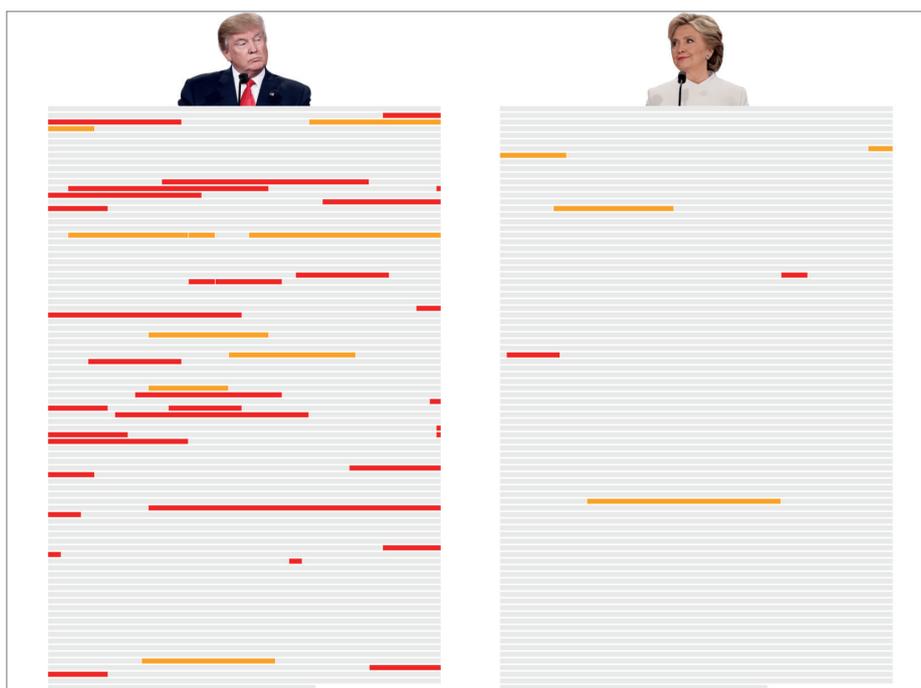


Figura 9. Visualización interactiva de los hechos falsos y dudosos incluidos en el tercer debate y en el debate presidencial final entre Hillary Clinton y Donald Trump <http://www.univision.com/noticias/elecciones-2016/interactivo-todas-las-mentiras-de-trump-y-clinton-frente-a-frente-y-en-un-vistazo>

comentario que explica por qué son considerados de esta manera.

Dejando a un lado los hechos noticiables de los juegos olímpicos y las elecciones norteamericanas, la siguiente visualización que queremos destacar está relacionada con los contrastes existentes entre las diferentes culturas (McCandles, 2016). Concretamente, se intenta visualizar cada uno de los colores que se asocian con un concepto concreto dependiendo de la cultura a la que se pertenezca. O, dicho de otra manera, el significado de un color en cada cultura, Para ello se construye una matriz circular. En uno de sus ejes (el que determina la latitud en la matriz



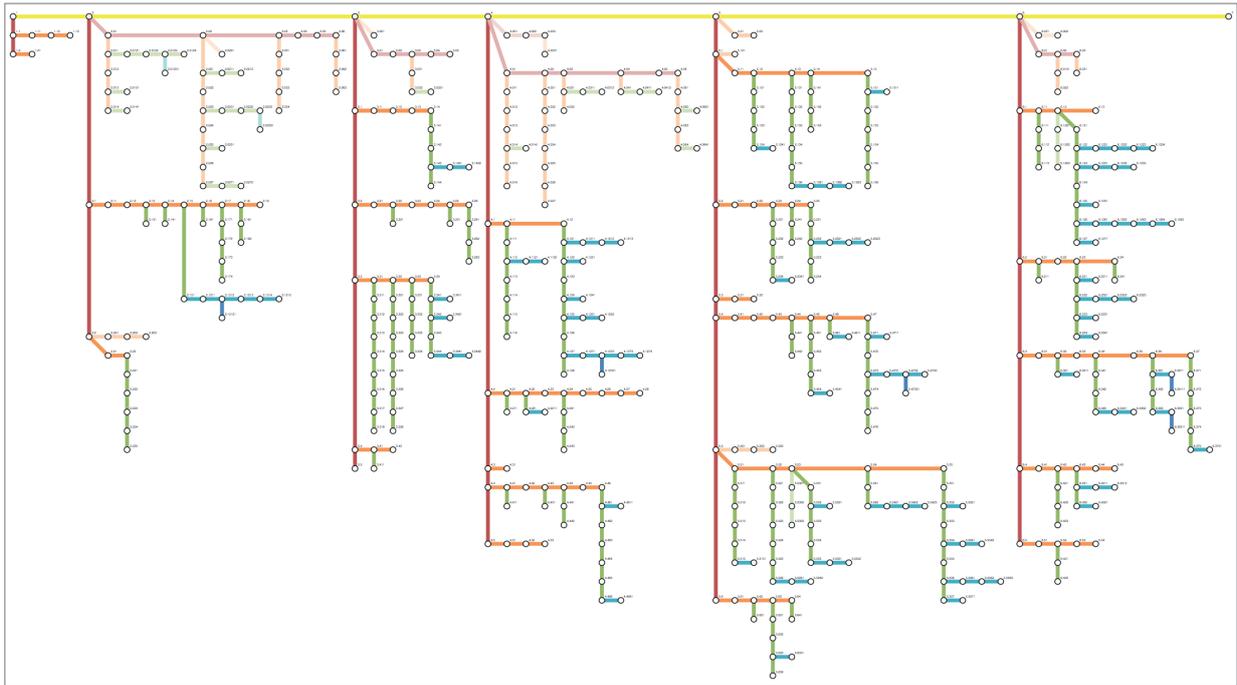


Figura 11. Propuesta visual de la obra *Tractatus logico-philosophicus* (1921) de Ludwig Wittgenstein realizado por la biblioteca de la *University of Iowa*  
<http://tractatus.lib.uiowa.edu/tp>

muchas compañías adoptan tecnologías comerciales contrastadas como, por ejemplo, *Tableau*, *Qlik* o *MicroStrategy*. Pero otras, en cambio, apuestan por desarrollar sus propias propuestas visuales en *HTML5*, *JavaScript*, *Python* o *R*.

De todas formas, sin perder de vista este escenario, es posible realizar una pequeña selección de algunas de las noticias tecnológicas más llamativas de 2016 relacionadas con la representación de información.

---

**“Para cubrir sus necesidades de visualización, muchas compañías adoptan tecnologías comerciales como *Tableau*, *Qlik* o *MicroStrategy*. Otras apuestan por desarrollar sus propias propuestas visuales en *HTML5*, *JavaScript*, *Python* o *R*”**

---

Comencemos, primero, por el apartado de las ausencias. Entre éstas destaca la desaparición definitiva de la herramienta *Many Eyes* de *IBM*. Lanzada en 2007, esta propuesta supuso una verdadera democratización en el campo de la visualización al permitir que casi cualquier persona pudiese cargar, visualizar (incluso con representaciones interactivas) y compartir fácilmente y de forma pública sus datos en línea, sin tener que

instalarse ninguna aplicación. La clave fue permitir, hace ya casi una década, ejecutar novedosamente todas estas operaciones con muy pocos clics. En la segunda mitad de 2015 se clausuró la herramienta. En 2016, se cerró definitivamente la web con los datos y las visualizaciones creadas. La apuesta tecnológica actual de *IBM* para la gestión y visualización de datos se concentra alrededor de la herramienta *Watson Analytics*.

<https://www.ibm.com/analytics/watson-analytics/us-en>

Por otro lado, pasemos ahora a hablar brevemente sobre *R*.

<https://www.r-project.org>

*R* es un lenguaje y un entorno de programación para el análisis estadístico y la creación de gráficos. Es un proyecto GNU desarrollado en los *Bell Laboratories* (anteriormente *AT&T*, ahora *Lucent Technologies*) por el equipo de John Chambers. Además, se encuentra disponible como *software libre* bajo los términos de la *GNU General Public License* de la *Free Software Foundation*.

En muchos casos, *R* se considera como un estándar tecnológico para el tratamiento integral de los datos. Sin embargo, hay que señalar la sucesiva aparición de diversos paquetes que mejoran sus funciones en la tarea de la representación gráfica. Entre éstas podemos destacar de forma especial la consolidación durante 2016 de:

- *ggplot*  
<http://ggplot.yhathq.com>

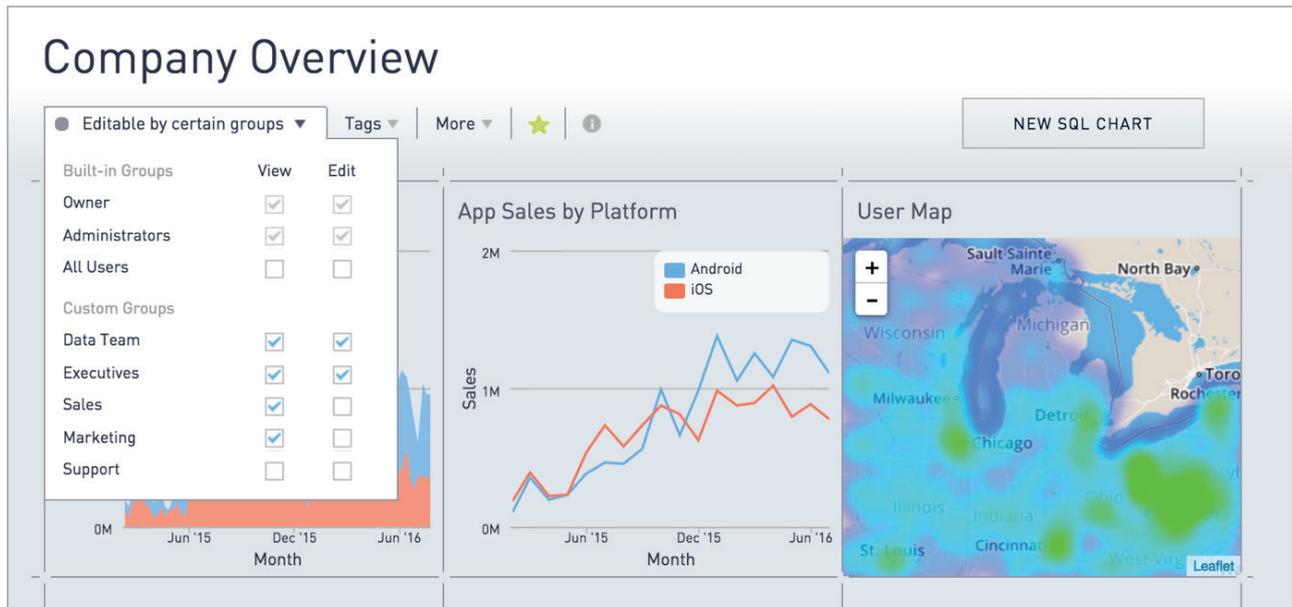


Figura 12. Propuesta parcial de cuadro de mando realizado con *Periscope Data*  
<https://www.periscopedata.com/?src=logo>

- *dplyr*  
<https://cran.r-project.org/web/packages/dplyr/index.html>
- *ggvis*  
<http://ggvis.rstudio.com>

La ventaja de todas estas herramientas reside en que ofrecen un sistema de representación para *R* que permite gestionar grandes conjuntos de datos, interrogar directamente una base de datos y crear visualizaciones interactivas para la web dotadas de un alto estándar profesional con la contrapartida de una utilización limitada de código. El resultado refuerza la opción de *R* como alternativa sólida para la visualización de información, sobre todo, para el colectivo de los desarrolladores y las empresas que prefieren no utilizar otras alternativas comerciales.

En tercer lugar, queremos resaltar también la propuesta de nuevas herramientas para la creación de *dashboards*. Un *dashboard* (o cuadro de mando) es un dispositivo visual (una forma de visualización, no una tecnología concreta) que ofrece la información necesaria, crítica e importante para cubrir uno o más objetivos por parte de un usuario. En este sentido, representa la información de forma visual, consolidada y sistematizada en una única pantalla para que pueda ser monitorizada a voluntad. Dentro de este tipo de herramientas queremos destacar las que nos ofrecen desde *Periscope Data* y desde *Airbnb*.

*Periscope Data* propone una herramienta que permite gestionar e interrogar nuestras bases de datos. También puede visualizar los resultados de cualquier consulta con gráficos integrados (grá-

fica, tabla, mapa o diagrama de dispersión) que admiten un gran abanico de opciones de personalización. Esos resultados pueden ser compartidos con un número ilimitado de usuarios de forma instantánea mediante un sistema de gestión de permisos. Estos procesos se complementan con informes enviados por correo electrónico a esos usuarios (figura 12).

<https://www.periscopedata.com/?src=logo>

---

**“Un *dashboard* (o cuadro de mando) es un dispositivo visual que ofrece la información necesaria, crítica e importante para cubrir uno o más objetivos por parte de un usuario. Representa la información de forma visual, consolidada y sistematizada en una única pantalla para que pueda ser monitorizada a voluntad”**

---

*Airbnb* también nos ofrece una herramienta, *Superset*, pero en este caso de código abierto, para la creación de cuadros de mando personalizados. Al igual que en el caso anterior, proporciona una forma rápida e intuitiva de crear y compartir de manera personalizable paneles visuales interactivos (figura 13).

<https://github.com/airbnb/superset>

Por último, aunque no sea una propuesta tecnológica en un sentido estricto, queremos destacar también un nuevo modelo de negocio

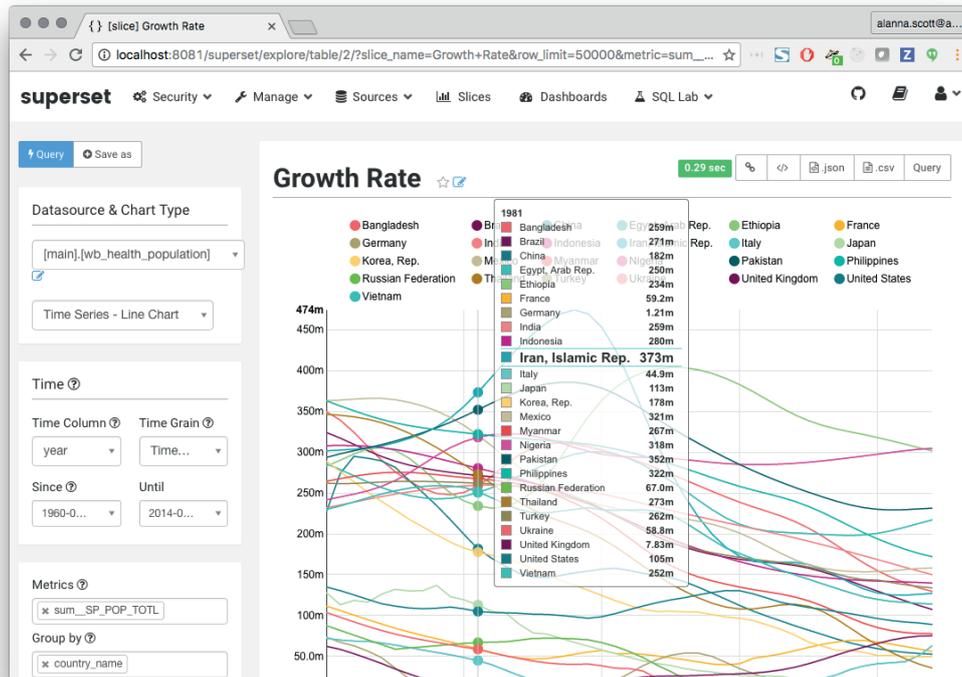


Figura 13. Propuesta parcial de cuadro de mando realizado con *Superset* de *Airbnb*  
<https://github.com/airbnb/superset>

aparecido alrededor de los datos y su visualización en el contexto de las empresas periodísticas.

*ProPublica* es un medio de información digital independiente que produce periodismo de investigación de interés público. En esta publicación, el uso intensivo de datos y su visualización interactiva son piezas críticas que articulan su proyecto informativo. En febrero de 2014, lanzaron el proyecto experimental *ProPublica Data Store*.  
<https://www.propublica.org/datastore>

Este proyecto nace como el repositorio donde almacenar los datos involucrados en su praxis periodística. Dos años más tarde, se ha abandonado la dimensión experimental y se consolida como un verdadero modelo de negocio. La idea que subyace es bien sencilla. Los lectores del medio puedan ceder de forma documentada sus datos si son susceptibles de poder integrarse en un proceso de investigación periodística. Esta cesión puede ser remunerada por parte del medio. Por otro lado, junto a los derivados de su propia praxis periodística, la web *ProPublica Data Store* ofrece esos conjuntos de datos cedidos para aquellos que quieran explotarlos. Estos datos se ofrecen ya refinados, procesados, enriquecidos y completados. Algunos son gratuitos, pero la mayoría son de pago. En el caso del pago, los precios pueden variar si la explotación es comercial, académica

o periodística. Además, las agencias de noticias pueden enviar conjuntos de datos que han sido refinados, analizados, documentados y utilizados en informes ya publicados. *ProPublica* se encarga de administrar su comercialización en nombre de esas organizaciones. El beneficio del proyecto fue de 30.000 dólares en los primeros cinco meses y ya ha acumulado más de 200.000 dólares desde el lanzamiento. Los ingresos de este último año han superado la suma de los dos últimos años.

No queremos finalizar este informe sin destacar también, aunque no pueda clasificarse en ninguno de los tres apartados anteriores, una futura novedad editorial relacionada con la disciplina de la visualización de información. Existen infinidad de monografías que pueden ayudarnos a introducirnos en el mundo de la visualización de información. Algunas, con una marcada dimensión conceptual; otras, con una clara orientación práctica.

Todas ellas, sin duda, contribuyen a la alfabetización visual de sus lectores. Sin embargo, muy pocas están orientada a facilitar este tipo de alfabetización en el público infantil. Para cubrir ese espacio vacío, **Liv Buli** (periodista de datos) y **Abigail Ricarte** (diseñadora) (2016) deciden escribir *Vizkidz*, una serie de libros sobre visualización de datos para niños. En estos libros, a través de una serie de personajes (Penelope Pie,

Laney Line, Barnaby Bar y Bertie Boxplot, todos con apellidos que hacen referencia a tipos de gráficas) y sus aventuras tratan de explicar los conceptos básicos que sustentan la visualización de datos y que permiten interpretar, analizar y crear representaciones visuales comunicacionalmente eficientes. Para conseguir los fondos necesarios para llevar adelante la producción, publicación, promoción y distribución de este proyecto editorial, las autoras han iniciado una campaña de *crowdfunding* (financiación colectiva) en la plataforma de *Kickstarter*.

<https://www.kickstarter.com/projects/414625356/vizkidz-a-series-of-books-on-data-visualization-fo>

## 5. Referencias

**Aisch, Gregor; Buchanan, Larry** (2016). "A visual history of which countries have dominated the summer olympics". *The New York times*, 22 agosto.

[http://www.nytimes.com/interactive/2016/08/08/sports/olympics/history-olympic-dominance-charts.html?\\_r=1](http://www.nytimes.com/interactive/2016/08/08/sports/olympics/history-olympic-dominance-charts.html?_r=1)

**Buli, Liv; Ricarte, Abigail** (2016). "Vizkidz: A series of books on data visualization for kids". *Kickstarter*.

<https://www.kickstarter.com/projects/414625356/vizkidz-a-series-of-books-on-data-visualization-fo>

**Casselmann, Ben; Conlen, Matthew; Fischer-Baum, Reuben** (2016). "Gun deaths in America". *FiveThirtyEight*

<http://fivethirtyeight.com/features/gun-deaths>

**Escudero, Jesús** (2016). "El medallero alternativo de los Juegos de Río". *El confidencial*, 22 agosto.

<https://goo.gl/2VEChM>

**Gómez, Juanje; Liendo, Olivia; Melgar, Luis** (2016). "Interactivo: todas las mentiras de Trump y Clinton frente a frente y en un vistazo". *Univisión*, 19 octubre.

<http://www.univision.com/noticias/elecciones-2016/interactivo-todas-las-mentiras-de-trump-y-clinton-frente-a-frente-y-en-un-vistazo>

**Lupi, Giorgia; Posavec, Stefanie** (2016). *Dear data*. <http://www.dear-data.com>

**McCandless, David** (2016). "Colours in culture". *Information is Beautiful*.

<https://goo.gl/jZytcP>

**Muyskens, John** (2016). "Most of Trump's charts skew the data. And not always in his favor". *The Washington post*, 31 octubre.

<https://www.washingtonpost.com/graphics/politics/2016-election/trump-charts/>

**Posavec, Stefanie** (2016). "(En)tangled Word Bank". *Stefanie Posavec*

<http://www.stefanieposavec.co.uk/entangled-word-bank>

**Rogers, Simon; Anagnostopoulos, Christoforos** (2016). "Leveling the field. Who might get the gold if everything was equal?". *Google Trends*.

<https://landing.google.com/altmedatable/>

Toronto Symphony Orchestra (2016). "TSO visual listening guide". *Toronto Symphony Orchestra*

<https://www.tso.callisting-guides>

Universty of Iowa Library (2016). "University of Iowa Tractatus Map". *Universty of Iowa*.

<http://tractatus.lib.uiowa.edu/tlp>

**Mario Pérez-Montoro**

Universitat de Barcelona

Departamento de Biblioteconomía, Documentación y Comunicación Audiovisual  
[perez-montoro@ub.edu](mailto:perez-montoro@ub.edu)

Si te interesan los

**INDICADORES EN CIENCIA Y TECNOLOGÍA,**

y todos los temas relacionados con la medición de la ciencia, tales como:

Análisis de citas, Normalización de nombres e instituciones, Impacto de la ciencia en la sociedad, Indicadores, Sociología de la ciencia, Política científica, Comunicación de la ciencia, Revistas, Bases de datos, Índices de impacto, Políticas de open access, Análisis de la nueva economía, Mujer y ciencia, etc.

Entonces **INCYT** es tu lista. Suscríbete en:

<http://www.rediris.es/list/info/incyt.html>

# ***Records in context*: el camino de los archivos hacia la interoperabilidad semántica**

**Records in context: The road of archives to semantic interoperability**

**Juan-Antonio Pastor-Sánchez y Dunia Llanes-Padrón**

**Pastor-Sánchez, Juan-Antonio; Llanes-Padrón, Dunia** (2017). "*Records in context*: el camino de los archivos hacia la interoperabilidad semántica". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 297-304.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.56>

Publicado en *IweTel* el 24 de enero de 2017



**Resumen:** En los últimos años el proceso de descripción archivística ha experimentado cambios en su concepción teórica y metodológica. Las tecnologías y los nuevos usuarios han obligado a cambiar los métodos de concebir el proceso. El paradigma posmoderno ha influido en la representación de la información, disipando las líneas de separación entre los archivos, las bibliotecas y los museos. En este contexto, el *Consejo Internacional de Archivos* ha desarrollado un modelo conceptual para la descripción denominado *Records in context*, que unifica las normas ISAD(G), ISAAR(CPF), ISDF e ISDIAH y establece las entidades, atributos y relaciones que conforman las descripciones archivísticas. El modelo facilita

la interoperabilidad semántica descentralizada y viabiliza el desarrollo de una ontología OWL para la representación y publicación de conjuntos de datos archivísticos mediante tecnologías de la web semántica. *Records in context* posiciona a los recursos archivísticos en la dinámica de la publicación directa en la Web y ofrece una gran oportunidad para adoptar nuevos enfoques en la búsqueda, el acceso y uso de la información archivística.

**Palabras clave:** Descripción archivística; Interoperabilidad semántica; Modelos conceptuales de descripción; Ontologías; *Records in context*.

**Abstract:** In recent years there have been changes to the theoretical and methodological approaches to archival descriptions. Technologies and new users have forced change to the methods of conceiving the description process. The postmodern paradigm has influenced the way in which information is represented, blurring the borders between archives, libraries, and museums. In this context, the *International Council of Archives* has developed a conceptual model for the description called *Records in context*. This model unifies the ISAD(G), ISAAR(CPF), ISDF, and ISDIAH standards and establishes the entities, properties, and relationships of the archival descriptions. The model facilitates decentralized semantic interoperability and enables the development of an OWL ontology for the representation and publication of archival datasets using semantic web technologies. *Records in context* places archival resources within the dynamics of direct Web publishing and offers a great opportunity to adopt new approaches in the search, access, and use of archival information.

**Keywords:** Archival description; Semantic interoperability; Conceptual models of description; Ontologies; *Records in context*.

## Introducción

En los últimos 25 años, el proceso de descripción archivística ha sufrido cambios en su fundamentación conceptual, teórica y metodológica. Las tecnologías y los usuarios de internet han obligado a cambiar la concepción de este proceso y, sobre todo, las formas de dar acceso a la información generada y conservada en las instituciones. En la actualidad, los profesionales de la información intentan encontrar soluciones teóricas y tecnológicas que faciliten la búsqueda, recuperación y uso de la información en la web en pro del desarrollo de una sociedad democratizada informacionalmente.

El paradigma posmoderno en la ciencia de la información está influyendo en el proceso de transición de la representación de la información. La interoperabilidad semántica y los formatos de intercambio de datos están disipando las líneas de separación que existen entre los archivos, las bibliotecas, los museos y otras instituciones. La elaboración de un modelo conceptual para la descripción archivística abre el camino a la interrelación de datos abiertos en este campo y a la creación de servicios en el contexto de la web como plataforma universal de integración. Este proceso se inició con la publicación de estándares descriptivos que instituyeron las bases metodológicas y prácticas para la creación de los modelos conceptuales de descripción y camina hacia la definición de ontologías y de formatos únicos para el intercambio de datos generalizados.

Esta nota presenta una breve caracterización del borrador del *Modelo conceptual de descripción archivística* elaborado por el *Consejo Internacional de Archivos* y su adaptación en forma de ontología OWL.

## La descripción archivística en los contextos posmodernos: de las normas a los modelos conceptuales

En los años 90 del pasado siglo comenzó un movimiento para normalizar la organización y representación de la información del ámbito de los archivos. El *International Council of Archives (ICA)* fue el responsable de organizar el proceso internacional para regular la descripción y recuperación de contenidos archivísticos y crear las bases teóricas de la representación de este tipo de información. Este organismo publicó cuatro normas con un gran impacto internacional: ISAD(G), ISAAR(CPF), ISDF e ISDIAH. Estas normas, en su conjunto, regularizan las estructuras de datos que deben utilizarse para describir los documentos, los productores, las funciones y las instituciones que custodian documentos de archivo.

Esa tendencia reguladora internacional tuvo una gran influencia en el desarrollo de normas

nacionales y regionales. Reino Unido, EUA, Canadá, Portugal, España, Irlanda, Brasil y Uruguay son los países que han desarrollado normas para regular el proceso de descripción. En estos países, en un período de 20 años, se elaboraron un conjunto de estándares que aportan ideas importantes y novedosas sobre la normalización de la descripción archivística.

Al mismo tiempo comenzaron a surgir los primeros modelos conceptuales para la descripción archivística. Su objetivo es representar e interrelacionar todas las entidades involucradas en el proceso descriptivo para crear una descripción pluridimensional de los objetos de los que se extrae información. Asimismo, los modelos conceptuales tienen como premisa fundamental facilitar la interoperabilidad entre registros de información de archivos, bibliotecas, museos y cualquier otro sistema de información.

El modelo de descripción unidimensional basada en la descripción multinivel fue diseñado para representar e interrelacionar las subtipos de la entidad documento (*records*), dejando fuera otros aspectos importantes que intervienen en la producción, gestión y conservación de los documentos (contexto). Por tanto, se debían repensar los principios de la descripción y plantear modelos conceptuales más completos que incluyeran otras entidades. Es en ese momento cuando algunas comunidades archivísticas comienzan a utilizar el modelo entidad-relación con esta finalidad.

En Australia se publica el *Australian government recordkeeping metadata standard (AGRkMS)*, que cuenta con varias versiones: 2.0 (2008), 2.1 (2011) y 2.2 (2015).

Los Archivos de Nueva Zelanda, en 2008, difunden la *Technical specifications for the electronic recordkeeping metadata standard*.

En España, la *Comisión de Normas Españolas de Descripción Archivística*, en 2012, publica el *Modelo conceptual de descripción archivística y requisitos de datos básicos de las descripciones de documentos de archivo, agentes y funciones*.

En Finlandia, los *Archivos Nacionales (Arkistolaitos)* publican, en 2013, la versión borrador del *Finnish conceptual model for archival description*.

El *ICA*, en 2012, formó, con miembros de 12 países, el *Grupo de Expertos en Descripción Archivística (EGAD)*. Este grupo desarrolló un modelo conceptual internacional para la descripción archivística y en septiembre de 2016 publicó el primer borrador del *Records in contexts: A conceptual model for archival description (RiC-CM) (ICA, 2016)*. Este modelo parte del análisis de los modelos conceptuales nacionales desarrollados en Australia, Nueva Zelanda, España, Finlandia, y de los modelos de representación para bibliotecas y museos FRBR (*IFLA, 1998*) y CIDOC-CRM (*ICOM/CIDOC, 2015*) respectivamente.

RIC-CM respeta los principios de los archivos y las necesidades de la comunidad archivística. Su objetivo principal es completar e interrelacionar las cuatro normas internacionales de descripción y adaptarse a las nuevas posibilidades que brindan las tecnologías de la información y las comunicaciones para la integración de datos y servicios.

---

**“El modelo conceptual de *Records in context* determina cuáles son las entidades, propiedades y relaciones que se van a representar en los sistemas de información archivísticos”**

---

### **El modelo conceptual internacional para la descripción archivística: análisis y tendencias**

*Records In contexts*. A conceptual model for archival description aún se encuentra en fase de borrador hasta su aprobación concluyente tras la consulta a la comunidad archivística internacional. El modelo establece, claramente, cuáles son los propósitos esenciales de la descripción archivística en los contextos actuales de pos-custodia. El ICA propone tres roles fundamentales (ICA, 2016, pp. 14-15):

- gestión documental (*Management of records*);
- preservación de documentos (*preservation of records*);
- reutilización de datos/información (*ongoing use and reuse of records*).

La descripción se adapta a los nuevos tiempos, donde la representación de la información archivística es determinante para la gestión, la preservación digital y la reutilización de datos en la web semántica.

En el modelo también se determina cuáles son las entidades que van a estar representadas e interrelacionadas en los sistemas de información archivísticos. Las entidades de descripción que se definen en el RIC-CM son las siguientes:

- documento;
- componente documental;
- conjunto documental;
- agente;
- ocupación (profesión);
- posición;
- función;
- función abstracta;
- actividad;
- norma (mandato);
- forma documental;
- período (fechas);
- lugar;
- concepto/asunto.

Estas catorce entidades constituyen los objetos archivísticos que serán descritos y relacionados en los sistemas integrados de información. El modelo contempla las entidades definidas en las normas internacionales:

- documentos (ISAD(G));
- agentes (ISAAR(CPF) e ISDIAH);
- funciones y actividades (ISDF).

Por tanto, se puede afirmar que ha contemplado todos los componentes del conjunto normativo. Asimismo, este modelo deja fuera entidades como manifestación, expresión o ítem presentes en el modelo conceptual de Finlandia pero que se corresponden en mayor medida con entidades definidas en los *Requisitos Funcionales para Registros Bibliográficos* (FRBR).

---

**“*Records in context* sitúa a los archivos en la dinámica de la publicación directa en la Web, *linked open data*, la reutilización de datos y la interoperabilidad entre sistemas de información de bibliotecas, museos, galerías y otras instituciones ”**

---

El modelo presta gran importancia al contexto de producción de los documentos y así lo deja explícito no sólo en los propósitos sino también en la definición de las entidades. Las entidades función, función abstracta, actividad, posición, norma (legislaciones/políticas) son determinantes para definir el contexto de creación de los records y con ello garantizar la veracidad, integridad y autenticidad de los documentos archivísticos. Además, define entidades como fecha, lugar, concepto o asunto, esenciales para la creación de los puntos de acceso normalizados determinantes en el proceso de búsqueda y recuperación de información.

En el RIC-CM no se presentan directamente subtipos de las entidades definidas. En el documento se explica que cada una de las entidades se tratará como un tipo distinto y descrita de forma diferente aunque muchas propiedades serán compartidas. Por ejemplo, no todos los documentos son creados en iguales momentos ni con los mismos propósitos. Este tipo de descripción resulta más clara e inequívoca. Esta tendencia es contraria a la propuesta de ISAD(G) donde se describen unidades de descripción de la misma forma (ICA, 2016, p. 18). No obstante, tras una lectura minuciosa del modelo se aprecia que para la entidad Agente existen unas categorías que pertenecen al mismo tipo y que no son presentadas como entidades. En el texto se muestran como

parte del alcance de esta entidad pero pudieran ser considerados como subtipos. Para el agente se definen los siguientes subtipos:

- personas;
- grupos;
- agentes delegados.

Dentro de los grupos incluyen:

- familias;
- instituciones;
- conferencias.

Las relaciones es otro de los aspectos determinantes en un modelo conceptual. Una relación es una asociación de cualquier tipo que se establece con una entidad definida en el modelo. Definir de forma precisa y amplia los tipos de relaciones, garantiza, posteriormente, el incremento de la capacidad de búsqueda de los sistemas así como la recuperación y el uso de la información. En el RIC-CM se establecen un total de 792 relaciones; cantidad que puede aumentar cuando se publique la versión final del modelo.

La definición de diversos tipos de relaciones entre las entidades permite interrelacionar mayor cantidad de información y con ello facilitar la reutilización de los datos entrelazados. Varios

autores consideran que la llave de la semántica entre los contenidos de los recursos de información radica en inter-relacionarlos (**Sheth; Arpinar; Kashyap**, 2003), de ahí la importancia de establecer un amplio mapa de relaciones en los modelos para después, a través de esquemas de codificación hacerlos legibles entre computadores. La figura 1 muestra un ejemplo de descripción archivística conforme las relaciones y las entidades definidas en el RIC-CM.

La descripción archivística, a partir del RIC-CM, facilita la consulta de recursos heterogéneos entrelazados a partir de un enfoque único dado por el modelo y como resultado permite descubrir y compartir más información. Este modelo de conceptualización sitúa a los archivos rumbo a la interoperabilidad semántica descentralizada y no fundamentada en el intercambio de esquemas de metadatos. El desarrollo de una ontología de este modelo, basada en el *Esquema de datos para la web semántica* (RDF) es el punto concluyente para posicionar a los recursos archivísticos en la dinámica de la publicación directa en la Web, los datos abiertos entrelazados, la reutilización de datos y la interoperabilidad con sistemas de información de instituciones diversas.

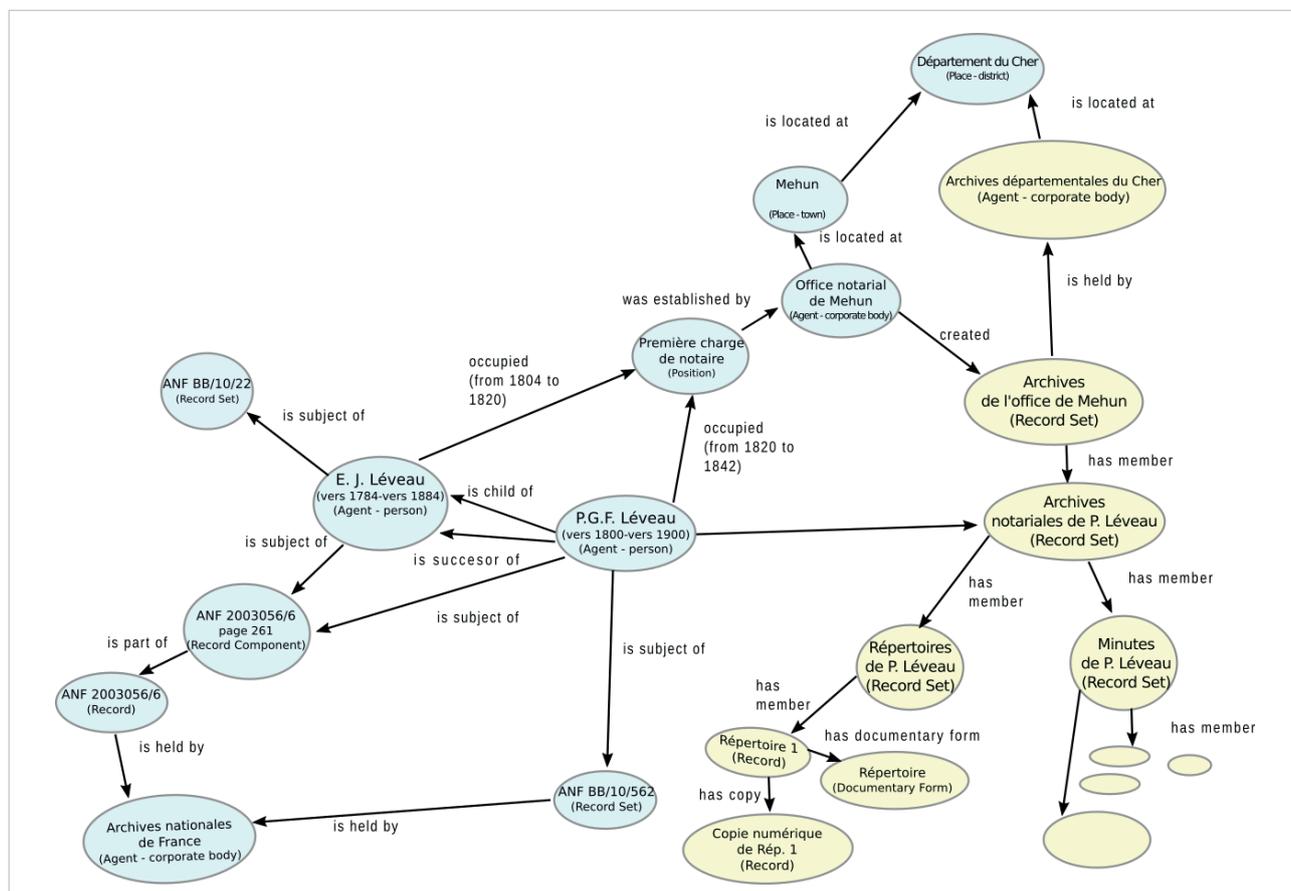


Figura 1. Ejemplo de descripción archivística a partir del RIC-CM. Fuente: ICA (2016, p. 101).

## Interoperabilidad y reutilización de records archivísticos en el contexto de la web semántica

Los sistemas de información se caracterizan por el carácter heterogéneo de las plataformas y las estructuras de información con los consiguientes problemas de compatibilidad. La interoperabilidad permite que los sistemas de información intercambien datos directamente sin restricción de acceso, transformaciones de datos o implementaciones específicas (Sheth, 1999). La interoperabilidad incrementa la capacidad de los metadatos para la descripción y búsqueda de recursos de información. Las diferentes tecnologías implicadas se desarrollan siguiendo un patrón de capas de abstracción y garantizando la retro-compatibilidad a lo largo del tiempo y entroncando con los principios de la preservación digital (Day, 2003).

La interoperabilidad conduce a la reutilización de la información como un requisito para acceder a los datos considerando su calidad, utilidad y licencias de uso y aumentando la capacidad para generar y transformar datos, contenidos, conocimiento, productos y servicios. Desde los años 60 ha existido una demanda para el intercambio de datos entre catálogos de bibliotecas y bases de datos con registros de información documental. Algunos ejemplos son el formato MARC para el

intercambio de información ligada a registros bibliográficos o el protocolo Z39.50 para la recuperación de información unificada de distintas bases de datos (Marcondes, 2016).

Los modelos conceptuales son la base de los modelos descriptivos para representar los objetos de información según determinados atributos y las relaciones lógicas entre ellos (Solodovnik, 2011). Son un componente clave para la interoperabilidad puesto que permiten establecer las bases para armonizar datos y procesos. Los modelos conceptuales van más allá de los formatos de codificación (como EAD, EAC o MARC) y pueden tener implementaciones diferentes como una base de datos relacional o un conjunto de datos publicado en la web como *linked open data* (LOD). Las posibilidades que ofrecen las tecnologías de la web semántica y el desarrollo de servicios basados en LOD son evidentes en el campo de los archivos (Baker et al., 2011) y amplían el modelo de colaboración e intercambio de las instituciones del ámbito GLAM<sup>1</sup>.

La web semántica parte de la tecnología web convencional. El protocolo HTTP permite el acceso a recursos identificados mediante IRIs derreferenciables<sup>2</sup>. RDF proporciona un modelo de datos para expresar datos estructurados en la web identificando los recursos, y las propiedades descriptivas mediante IRIs. Los valores asociados a las descripciones de propiedades de datos pue-

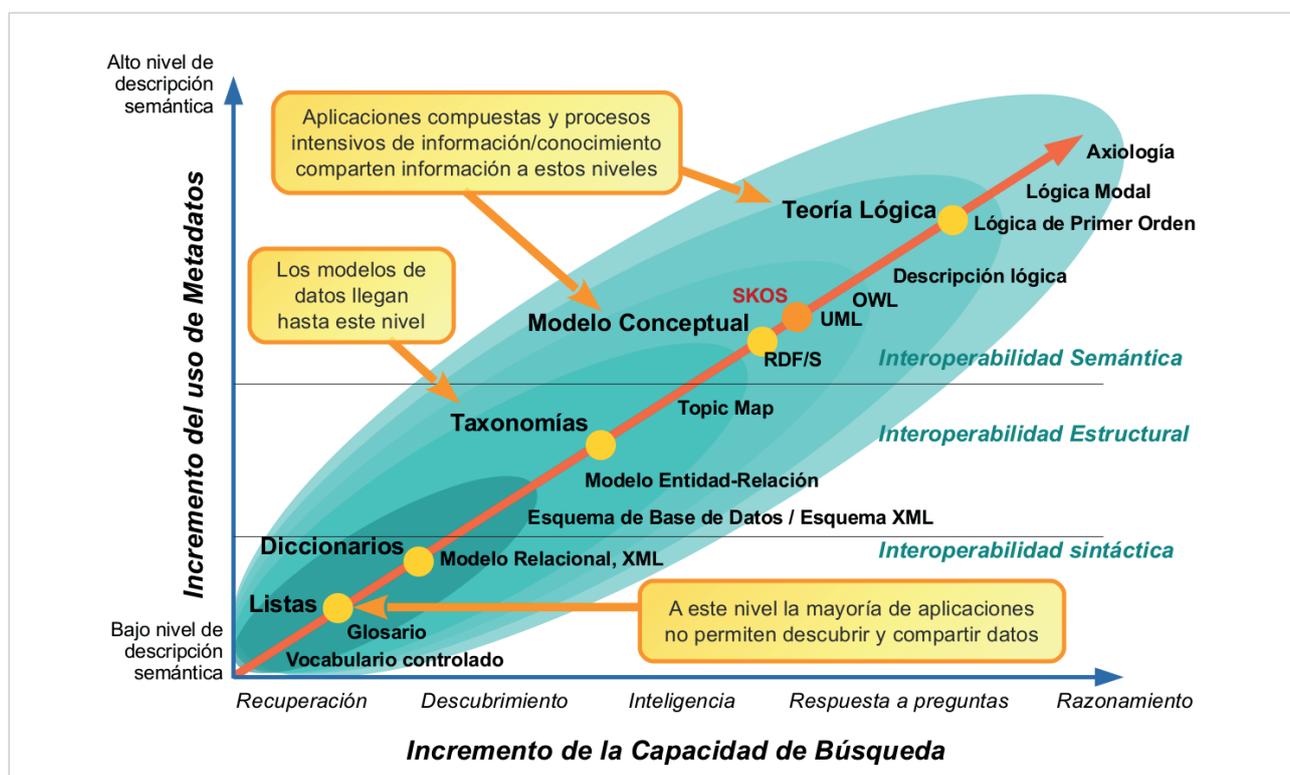


Figura 2. La interoperabilidad y la relación entre el incremento de la capacidad de búsqueda y el uso de metadatos. Fuente: traducido y adaptado de Davis (2006).

**Tabla 1. Modelado de clases OWL a partir de las entidades de RiC-CM**

Entidad RiC	Denominación	Clase OWL <sup>3</sup>
RiC-E1	<i>Record</i>	ric:RiC-E1-Record
RiC-E2	<i>Record component</i>	ric:RiC-E2-RecordComponent
RiC-E3	<i>Record Set</i>	ric:RiC-E3-RecordSet
RiC-E4	<i>Agent</i>	ric:RiC-E4-Agent
	<i>Delegate agent</i> (subtipo de <i>Agent</i> )	ric:RiC-E4-Agent-DelegateAgent
	<i>Person</i> (subtipo de <i>Agent</i> )	ric:RiC-E4-Agent-Person
	<i>Group</i> (subtipo de <i>Agent</i> )	ric:RiC-E4-Agent-Group
	<i>Conference</i> (subtipo de <i>Group</i> )	ric:RiC-E4-Agent-Group-Conference
	<i>Corporate-body</i> (subtipo de <i>Group</i> )	ric:RiC-E4-Agent-Group-CorporateBody
	<i>Family</i> (subtipo de <i>Group</i> )	ric:RiC-E4-Agent-Group-Family
RiC-E5	<i>Occupation</i>	ric:RiC-E5-Occupation
RiC-E6	<i>Position</i>	ric:RiC-E6-Position
RiC-E7	<i>Function</i>	ric:RiC-E7-Function
RiC-E8	<i>Function (Abstract)</i>	ric:RiC-E8-FunctionAbstract
RiC-E9	<i>Activity</i>	ric:RiC-E9-Activity
RiC-E10	<i>Mandate</i>	ric:RiC-E10-Mandate
RiC-E11	<i>Documentary form</i>	ric:RiC-E11-DocumentaryForm
RiC-E12	<i>Date</i>	ric:RiC-E12-Date
RiC-E13	<i>Place</i>	ric:RiC-E13-Place
RiC-E14	<i>Concept/thing</i>	ric:RiC-E14-Concept/Thing

den basarse en tipos de datos específicos como literales de texto, fechas, valores numéricos, etc. Con *RDF Schema* y *OWL*, es posible definir esquemas de metadatos y ontologías con clases, propiedades y relaciones para realizar descripciones más precisas y especializadas. Existen diversos formatos que permiten codificar las sentencias *RDF*: *RDF/XML*, *Turtle*, *JSON-LD*. Los esquemas de metadatos y ontologías también son clave en la interoperabilidad puesto que ofrecen herramientas descriptivas públicas y compartidas. Un conjunto de datos que haga uso de ontologías con una amplia difusión siempre ofrece mayores posibilidades de reutilización que otro que represente la información con ontologías ad-hoc.

El *RiC-CM* posiciona a los recursos archivísticos en el nivel de interoperabilidad semántica, dejando atrás descripciones a nivel sintáctico y estructural. La aplicación de este modelo facilita el acceso y reutilización de los datos y su recuperación en el entorno de la web semántica. Para lograr una interoperabilidad más completa y la descripción lógica de los recursos es necesario implementar una ontología *OWL* basada en el modelo conceptual.

### Implementación del modelo conceptual de *Records in context* mediante una ontología *OWL*

Las ontologías ofrecen una gran capacidad de interoperabilidad semántica permitiendo descripciones complejas de objetos, así como de las relaciones lógicas entre los mismos. Una ontología *OWL* permite organizar los recursos mediante una taxonomía de clases, junto con propiedades de datos para representar atributos y propiedades de objeto para establecer las relaciones entre los recursos. Con *OWL* es posible definir los rangos y dominios de dichas propiedades, y establecer restricciones.

El *Expert Group on Archival Description (EGAD)* está desarrollando una ontología *OWL* denominada *RiC-O* para implementar el modelo *RiC-CM* y poder así publicar datos archivísticos en la web. *RiC-O* todavía no está disponible, pero es posible plantear algunos apuntes sobre su modelado a partir del análisis del *RiC-CM*. El nivel de detalle del modelo conceptual permite una implementación prácticamente directa hacia una ontología *OWL*. No obstante, hay algunas características

**Tabla 2. Relaciones “is member of” de RiC-CM.** Fuente: elaboración propia a partir de ICA (2016)

Número de relación	Denominación	Dominio	Rango
RiC-R18	<i>is member of</i>	RiC-E1 <i>Record</i>	RiC-E3 <i>Record set</i>
RiC-R143	<i>is member of</i>	RiC-E3 <i>Record set</i>	RiC-E3 <i>Record set</i>
RiC-R266	<i>is member of</i>	RiC-E4 <i>Agent</i>	RiC-E4 <i>Agent (of type group)</i>

del modelo conceptual que deben ser tenidas en cuenta para obtener una ontología más eficiente que la que pueda lograrse mediante una simple transposición.

El documento RiC-CM precisa de cierto nivel de interpretación para formalizar la entidad “RiC-E4 Agent”. El borrador se refiere a las organizaciones como “Corporate-body” al definir ciertas propiedades específicas (ICA, 2016, p. 31-32).

Por su parte, en la definición de relaciones entre entidades se utiliza la expresión “Group” (ICA, 2016, pp. 30-90). Adicionalmente, RiC-CM define tres tipos específicos para la entidad “RiC-E4 Agent”: agentes delegados, grupos y personas. A su vez los grupos se pueden dividir en conferencias organizaciones y familias.

Teniendo en cuenta estas consideraciones la tabla 1 muestra una propuesta de taxonomía de clases para la ontología.

La definición de algunas propiedades del modelo conceptual indica que su rango (posibles valores) puede tomarse de los términos de un vocabulario controlado. Esto significa que dichas propiedades pueden almacenar el texto de los términos o hacer referencia a IRIs de otros recursos. El modelo de datos RDF no permite definir propiedades de datos que sean al mismo tiempo propiedades de objeto. Por lo tanto, deberían definirse dos propiedades para cada situación. Tomando el ejemplo de la propiedad “RiC-P12 Media type” se definirían dos propiedades:

- la primera podría almacenar el texto de los términos;
- la segunda podría referenciar recursos (por ejemplo conceptos SKOS).

Con OWL se definiría como sigue:

```
ric:RiC-P-mediaType rdf:type owl:DatatypeProperty
ric:RiC-P-mediaType-resource rdf:type owl:ObjectProperty
```

RiC-CM define una serie de propiedades generales y otras cuyo ámbito se circunscribe a determinadas entidades. Algunas de las propiedades específicas definidas para entidades diferentes tienen una semántica similar e incluso idéntica. En estos casos, podrían modelarse en la ontología como una única propiedad cuyo dominio sería el conjunto de las clases correspondientes. Tomemos como ejemplo las propiedades del modelo conceptual “RiC-P11 Language information” y “RiC-P34

Language information”. Su propósito y semántica es la misma pero el borrador del modelo conceptual las define como propiedades diferentes. Sería más conveniente que la ontología definiera una única propiedad, *ric:RiC-P-LanguageInformation*, cuyo dominio sería la unión de las clases correspondientes a las entidades “RiC-E1-Record”, “RiC-E3-RecordSet” y “RiC-E4-Agent”.

El borrador del RiC-CM define 792 relaciones para vincular entidades. Esto incrementa la complejidad de uso y mantenimiento de la ontología. Muchas de las relaciones del modelo conceptual tienen una semántica idéntica. Pero no basta con definir una única propiedad sin más, puesto que el rango de las relaciones puede variar en función de las clases sobre las que se definen. Esto puede ejemplificarse con la relación “is member of” que se utiliza con las entidades que representan documentos, conjuntos de documentos y agentes (“RiC-E1 Record”, “RiC-E3 Record Set” y “RiC-E4 Agent” respectivamente). Según el borrador se definen tres relaciones tal y como se recoge en la tabla 2.

Con esta relación, los documentos únicamente pueden vincularse con conjuntos de documentos, los conjuntos de documentos con otros conjuntos de documentos y los agentes con otros agentes del tipo grupo.

Para unificar este tipo de relaciones con OWL deben establecerse restricciones que limiten el uso de una propiedad. Se podría definir una única propiedad de objeto *ric:RiC-R-isMemberOf* cuyo dominio serían la unión de las clases *ric:RiC-E1-Record*, *ric:RiC-E3-RecordSet* y *ric:RiC-E4-Agent* de la tabla 1 con las oportunas restricciones en las clases correspondientes. Por ejemplo: para restringir el uso de esta propiedad en la clase *ric:RiC-E1-Record* únicamente a los recursos de la clase *ric:RiC-E3-RecordSet* se establecería la correspondiente definición en OWL:

```
ric:RiC-E1-Record rdfs:subClassOf [rdf:type owl:Restriction;
owl:onProperty ric:RiC-R-isMemberOf ;
owl:allValuesFrom ric:RiC-E3-RecordSet ]
```

Se tiene previsto que el EGAD haga pública una versión oficial de la ontología RiC-O. Sin embargo los autores de esta nota han elaborado una propuesta de modelado del borrador de RiC-CM mediante una ontología OWL que se encuentra disponible para su consulta pública en: <https://github.com/j-pastor/ric>

## Consideraciones finales

*Records in context* supone una oportunidad para adoptar nuevos enfoques para el acceso y difusión de los registros de archivo. La publicación de conjuntos de datos archivísticos es una aportación muy valiosa en el universo *LOD*. Por otro lado estos conjuntos de datos pueden enriquecerse enormemente gracias a la definición de enlaces con vocabularios controlados *SKOS*, entidades de *DBpedia*, registros bibliográficos o cualquier otro tipo de recurso RDF.

Una vez que el *EGAD* termine sus trabajos y el *ICA* publique las versiones definitivas del modelo conceptual y de la ontología será el momento en el que las herramientas de gestión y descripción archivística deberán adaptarse a esta propuesta. El futuro dirá la repercusión de *Records in context* en la descripción de entidades archivísticas y su publicación en la Web.

A partir de ahora el mundo de los archivos se encontrará en una posición privilegiada para publicar conjuntos de datos fiables, accesibles y reutilizables sobre los recursos que gestionan y su preservación a largo plazo. Los datos archivísticos publicados como *LOD* podrán ser consultados, ampliados y reutilizados de un modo sencillo.

---

**“Las posibilidades que ofrecen las tecnologías de la web semántica y el desarrollo de servicios basados en *LOD* son evidentes en el campo de los archivos y amplían el modelo de colaboración e intercambio de las instituciones del ámbito *GLAM*”**

---

## Notas

1. *GLAM* es un acrónimo en inglés para referirse a las galerías, bibliotecas, archivos y museos (galleries, libraries, archives and museums) y en general engloba a cualquier organismo público que gestiona colecciones de objetos del patrimonio cultural.
2. IRI es una generalización de los identificadores URI que pueden incluir caracteres del estándar Unicode. Una IRI derreferenciable puede ser utilizada con el protocolo HTTP para acceder al recurso identificado con la misma.
3. En esta nota se utiliza el prefijo “ric” en los diferentes elementos de la ontología que implementa RiC-CM.

## Bibliografía

**Baker, Thomas; Bermès, Emmanuelle; Coyle, Karen; Dunsire, Gordon; Isaac, Antoine; Murray, Peter; Panzer, Michael; Schneider, Jodi; Singer, Ross; Summers, Ed; Waites, William; Young, Jeff; Zeng, Marcia** (2011). *Library linked data incubator group final report*. W3C Incubator Group Report, 25 October 2011.

<https://goo.gl/7rcOji>

**Davis, Mills** (2006). *Semantic wave 2006: Executive guide to the business value of semantic technologies*. Semantic Interoperability Community of Practice (SI-CoP). White Paper Series Module 2. <https://goo.gl/bJPuY7>

**Day, Michael** (2003). “Integrating metadata schema registries with digital preservation systems to support interoperability: a proposal”. En: *Proceedings of International Conference on Dublin Core and Metadata Applications DC-2003* (Seattle, 27 septiembre – 2 octubre, 2003). <https://goo.gl/PbPGTF>

**ICA** (2016). *Records in contexts: A conceptual model for archival description*. Ottawa: Experts Group on Archival Description, Draft v. 0.1. <http://www.ica.org/sites/default/files/RiC-CM-0.1.pdf>

**ICOMICIDOC** (2015). *Definition of the CIDOC conceptual reference model (Version 6.2)*. ICOM/CIDOC Documentation Standards Group. [http://www.cidoc-crm.org/sites/default/files/cidoc\\_crm\\_version\\_6.2.pdf](http://www.cidoc-crm.org/sites/default/files/cidoc_crm_version_6.2.pdf)

**IFLA** (1998). *Requisitos funcionales de los registros bibliográficos. Informe final*. IFLA; Ministerio de Cultura. ISBN: 8481812137 <http://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr/frbr-es.pdf>

**Marcondes, Carlos-Henrique** (2016). “Interoperabilidade entre acervos digitais de arquivos, bibliotecas e museus: potencialidades das tecnologias de dados abertos interligados”. *Perspectivas em Ciência da Informação*, v. 21, n. 2. <https://doi.org/10.1590/1981-5344/2735>

**Sheth, Amit P.** (1999). “Changing focus on interoperability in information systems: From system, syntax, structure to semantics”. En: Goodchild, Michael F.; Egenhofer, Max J.; Fegeas, Robin; Kottman, Cliff (eds.) *Interoperating geographic information systems*. Norwell, MA, USA: Kluwer Academic Publishers, pp. 5-29. ISBN: 978 1461551898 <http://knoesis.org/sites/default/files/S98-changing.pdf>

**Sheth, Amit; Arpinar, I. Budak; Kashyap, Vipul** (2003). *Relationships at the heart of semantic web: modeling, discovering and exploiting complex semantic relationships*. Technical Report, LSDIS Lab, Computer Science, University of Georgia. <http://lsdis.cs.uga.edu/lib/download/SAK02-TM.pdf>

**Solodovnik, Iryna** (2011). “Metadata issues in digital libraries: Key concepts and perspectives”. *JLIS.it Italian journal of archives and information science*, v. 2, n. 2. <https://doi.org/10.4403/jlis.it-4663>

**Juan-Antonio Pastor-Sánchez**  
Universidad de Murcia  
pastor@um.es

**Dunia Llanes-Padrón**  
Universidad de La Habana  
duniallp@yahoo.es

# ISO 25964-2: interoperabilidad de los tesauros con otros sistemas de organización del conocimiento en contextos semánticos

ISO 25964-2: Interoperability of thesauri with other knowledge organization systems in semantic contexts

Francisco-Javier García-Marco

**García-Marco, Francisco-Javier** (2017). "ISO 25964-2: interoperabilidad de los tesauros con otros sistemas de organización del conocimiento en contextos semánticos". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 305-309.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.57>

Publicado en *IweTel* el 27 de febrero de 2017



**Resumen:** Se presenta la segunda parte de la norma ISO 25964 sobre interoperabilidad de los tesauros con otros sistemas de organización del conocimiento en el contexto de la interoperabilidad en internet y la web semántica. Se revisan los modelos estructurales de mapeo entre vocabularios estructurados, los aspectos generales del mapeo de las principales relaciones semánticas, y la problemática del mapeo de los tesauros respecto a las clasificaciones bibliográficas y archivísticas, las taxonomías, los sistemas de encabezamientos de materia, las ontologías, las terminologías, las listas de control de autoridades y los anillos de sinónimos. Finalmente, se valoran las implicaciones de la norma para la teoría y la práctica de los sistemas de organización del conocimiento.

**Palabras clave:** Tesauros; Sistemas de organización del conocimiento; Interoperabilidad semántica; Datos abiertos; Web semántica; Clasificaciones bibliográficas;

Cuadros de clasificación de archivos; Taxonomías; Listas de encabezamientos de materia; Ontologías; Terminologías; Listas de control de autoridades; Anillos de sinónimos; Normas internacionales.

**Abstract:** The second part of ISO 25964 on interoperability of thesauri with other knowledge organization systems is presented in the context of the Internet and semantic web. A review is offered of the main mapping models, the main semantic relation mappings, and the intricacies of mapping thesauri against bibliographical and archival classifications, taxonomies, subject heading systems, ontologies, terminologies, authority lists, and synonym rings. Finally, the implications of the ISO 25964 standard for the theory and practice of knowledge organization systems are discussed.

**Keywords:** Thesauri; Systems of knowledge organization; Semantic interoperability; Open data; Semantic Web; Bibliographical classifications; File classification tables; Taxonomies; Subject headings lists; Ontologies; Terminologies; Authority checklists; Rings of synonyms International standards.

## 1. Introducción

En contribuciones anteriores en la publicación *Anuario ThinkEPI* presentamos los antecedentes, novedades e implicaciones de la nueva norma ISO 25964 (García-Marco et al., 2007; García-Marco, 2008), así como el trabajo de traducción y adaptación al español de su primera parte (García-Marco, 2014), que subsume las anteriores normas sobre tesauros monolingües y multilingües. Dicho trabajo se ha realizado en el marco del grupo de

*Vocabularios Controlados para la Recuperación de Información del Comité 50 de la Asociación Española de Normalización y Certificación (Aenor)*. La primera parte de la versión española de la norma se publicó en noviembre de 2014 (Aenor, 2014), y la segunda parte se ha publicado en diciembre de 2016 (Aenor, 2016; García-Marco, 2016).

En este artículo del *Anuario ThinkEPI* se presenta la segunda parte de la norma ISO 25964, específicamente dedicada a la interacción de los

tesauros con otros sistemas de organización del conocimiento en el contexto de interoperabilidad que marcan internet y, más concretamente, las tecnologías de la web semántica. En la traducción y adaptación al español de esta segunda parte han tenido un papel destacado Javier Lacasta-Miguel, Pascual Jiménez-Huerta, María-Luisa Alvite-Díez, Mercedes Martínez, María-Pilar Lasala-Calleja, Fernando Galindo-Ayuda, Fulgencio Sanmartín y el autor de esta nota.

La norma ISO 25964 aborda la interoperabilidad de los tesauros en dos fases, correspondientes con sus dos partes:

1) en la primera se sientan las bases de la interoperabilidad durante los procesos de diseño, mantenimiento y difusión de los tesauros;

2) la segunda parte constituye un trabajo de gran envergadura cuyo fundamento es la normalización de los tipos de mapeos (Dextre-Clarke, 2011; 2012); aborda de forma sistemática la integración de los tesauros con otros sistemas de organización del conocimiento para facilitar búsquedas y servicios “federados” o agregados en internet, que en los últimos años ha seguido desarrollándose de forma muy intensa como un entorno de sistemas abiertos, autónomos y crecientemente automatizables.

---

**“La segunda parte de la norma ISO 25964 está específicamente dedicada a la interacción de los tesauros con otros sistemas de organización del conocimiento en el contexto de interoperabilidad que marcan las tecnologías de la web semántica”**

---

La interoperabilidad se plantea en el marco de la web semántica y del movimiento de datos abiertos, una orientación a la que no es ajena, antes al contrario, el estrecho trabajo conjunto que realizaron los equipos de desarrollo de la ISO 25964 y del estándar W3C SKOS, *Simple Knowledge Organization Systems on the Web*.

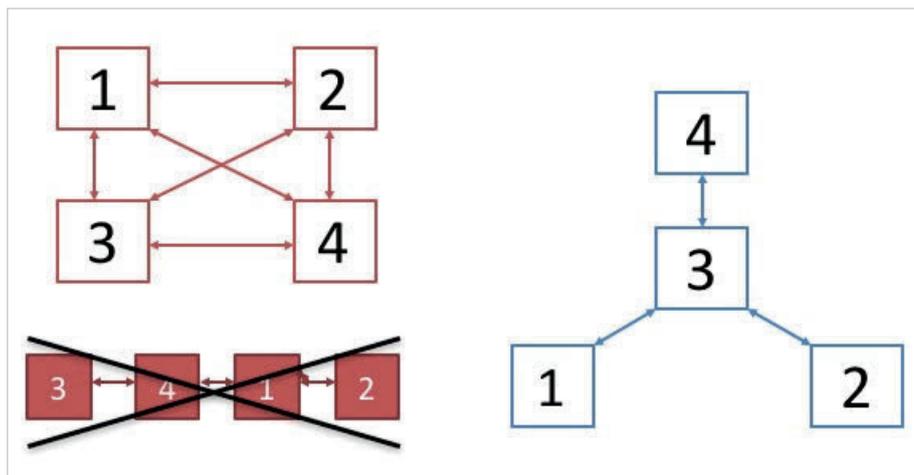


Figura 1. Tipos de mapeo previstos en ISO 25964-2

## 2. Los modelos estructurales de mapeo entre vocabularios estructurados

Aunque en esta nota no procede entrar en la descripción detallada de cada uno de los mapeos concretos, sí que conviene al menos esbozar el problema del mapeo entre vocabularios. La norma identifica y reconoce tres modelos estructurales de mapeo:

- de unidad estructural, en el que los conceptos y las estructuras relacionales de ambos sistemas son equivalentes, por ejemplo, entre dos tesauros;
- de enlace directo, en el que todos los vocabularios se enlazan entre sí;
- de ‘hub’ o eje central, en el que los vocabularios se mapean en ambas direcciones respecto a uno que funciona como núcleo del sistema de vocabularios estructurados.

Se prevé además un mapeo selectivo, entre partes de los vocabularios, sin buscar un mapeo total, una aproximación que suele ser lo más práctico en muchos proyectos reales.

Como se puede apreciar en la figura 1, la norma desaconseja el mapeo transitivo por dos razones:

- su aprovechamiento suele requerir una gran carga computacional;
- en el caso de contener errores o ambigüedades (lo cual resulta muy frecuente en las equivalencias inexactas, abundantes en los proyectos reales), éstas se multiplican en cadena, ampliando las fuentes de ruido y silencio, de una manera muy parecida a lo que ocurre en el conocido juego infantil del teléfono roto.

**Tabla 1. Tipos de mapeo contemplados en ISO 25964-2**

Tipos	Subtipos	Etiqueta	Ejemplo
Equivalencia simple	exacta	=EQ	Smartphones EQ teléfonos inteligentes Albahaca =EQ ocimum basilicum
	inexacta	~EQ	Enseñanza ~EQ educación
Equivalencia compuesta	Intersectiva	+	Toros EQ ganado vacuno + machos
	Acumulativa		Vías de comunicación terrestres EQ carreteras   autovías   autopistas   caminos
Jerárquico	Hiperonímica	BM	Canales BM vías de comunicación acuáticas
	Hiponímica	NM	Vías de comunicación acuáticas NM canales
Asociativo		RM	Plataformas docentes RM e-learning

### 3. Relaciones semánticas

En cuanto a las relaciones semánticas, la norma prevé tres tipos fundamentales de mapeo: de equivalencia, jerárquico y asociativo (tabla 1). Opcionalmente, se pueden realizar también otros mapeos más específicos.

En el caso del mapeo de equivalencia, se prevén dos grandes tipos:

1) equivalencia simple, entre pares de conceptos. Puede ser:

- exacta, esto es, entre conceptos exactamente iguales en alcance semántico;
- inexacta, es decir, aproximada.

2) equivalencia compuesta, en la que un concepto puede relacionarse con más de un concepto del otro vocabulario o viceversa. Puede solucionarse mediante:

- la intersección de conceptos (se denomina entonces intersectiva),
- recurriendo a la unión de los campos semánticos (conocida como acumulativa).

En la figura 2 se proponen sendos ejemplos.

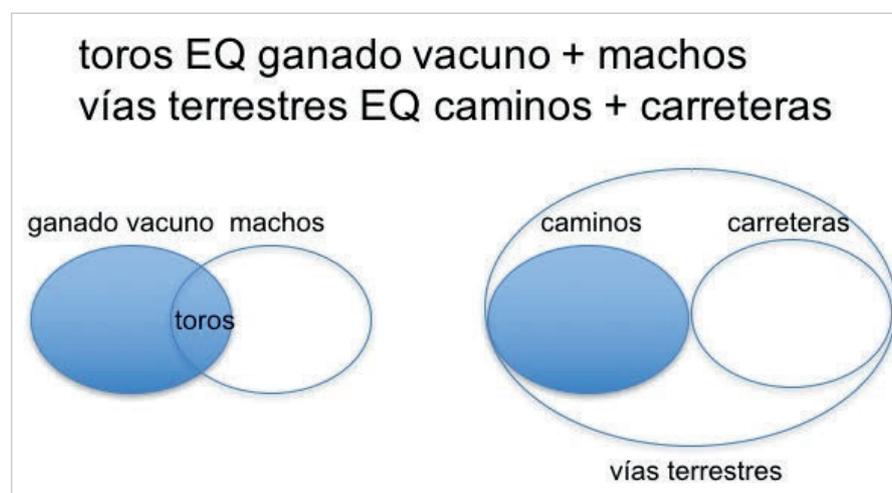


Figura 2. Representación de las equivalencias intersectiva y acumulativa mediante conjuntos

### 4. La interoperabilidad con los diferentes sistemas de organización del conocimiento

Tras la presentación de las reglas generales del mapeo entre sistemas de organización del conocimiento, la segunda parte de la norma ISO 25964 detalla la interoperabilidad de los tesauros con cada uno de los sistemas de organización del conocimiento más importantes y más utilizados en la actualidad.

En particular, se abordan:

- clasificaciones bibliográficas y archivísticas;
- taxonomías;
- sistemas de encabezamientos de materia;
- ontologías;
- terminologías;
- listas de control de autoridades;
- anillos de sinónimos.

Nótese que se dejan de lado los vocabularios planos, no estructurados, que no contienen relaciones entre los términos, pues su tratamiento es un caso muy simple del mapeo entre tesauros.

Sin embargo, quizá hubiera convenido hacer explícitas las listas de palabras clave y las listas de descriptores a efectos de un tratamiento más sistemático y enciclopédico.

Para cada tipo de vocabulario se detallan sus características básicas, sus componentes y relaciones semánticas, y se proporciona un análisis de cómo realizar el mapeo en ambas direcciones, así como propuestas prácticas para su implementación.

Sin embargo, es importante insistir en que ISO

**Tabla 2. Resultados esperados del mapeo entre los tesauros y algunos de los principales sistemas de organización del conocimiento**

Sistema objeto	Resultados esperados
Tesauros	El mapeo resulta relativamente sencillo
Clasificaciones bibliográficas Clasificaciones archivísticas Taxonomías Listas de encabezamientos de materia	El mapeo conceptual ofrece resultados útiles para la recuperación de información La precoordinación es lógicamente muy frecuente, y se requieren numerosos mapeos compuestos
Listas de autoridades de nombres	El mapeo suele resultar fácil, pero en la práctica escasean los conceptos comunes Las relaciones más frecuentes son las instanciativas
Anillos de sinónimos Terminologías Ontologías	El mapeo conceptual no suele resultar útil, especialmente a efectos de una recuperación exhaustiva y precisa Suele ser más útil prever usos complementarios, interconectando ambos sistemas

25964 es un estándar sobre tesauros. Las descripciones de los demás sistemas de organización del conocimiento se proporcionan a efectos informativos, para contextualizar el análisis y propuesta de mapeo. En particular, en la ISO 25964-2 no se pretende la normalización de los diferentes tipos de sistemas de organización del conocimiento contemplados. Con carácter normativo, sólo se ofrecen recomendaciones para la interoperabilidad entre éstos y los tesauros. De la misma manera, los mapeos se explicitan para los tesauros, no entre cada uno de los diferentes tipos de vocabularios estructurados que se detallan en la norma.

Aunque en teoría son posibles todos los mapeos entre los tesauros y otros sistemas de

da, ofreciendo un sistema coherente y consejos prácticos sin levantar falsas expectativas sobre los resultados esperables.

Sin embargo, constituye sólo un paso más hacia una teoría de la interoperabilidad semántica en el campo de los sistemas de organización del conocimiento desde la perspectiva de los tesauros y, lógicamente, no ofrece un desarrollo teórico homogéneo y sistemático del amplio mundo de la organización del conocimiento en el nuevo entorno de información interoperable. Con todo, constituye una iniciativa pionera, muy bien ejecutada y con un gran potencial de aplicación práctica a proyectos útiles.

### Nota

La versión en español de la segunda parte de la norma 25964 se puede adquirir en el sitio web de Aenor, en <http://www.aenor.es/aenor/normas/normas/fichanorma.asp?tipo=N&codigo=N0057671&PDF=Si#.WKGR2xhDmEI>

Aenor distribuye también la primera parte en español en <http://www.aenor.es/aenor/normas/normas/fichanorma.asp?tipo=N&codigo=N0053960#.Vkoq-4RnlZ8>

Igualmente, se pueden consultar en varias bibliotecas universitarias españolas y algunas públicas, para lo que se recomienda la consulta del catálogo de Rebiun y el Catálogo Colectivo del Ministerio de Cultura. Finalmente, el modelo de datos y el esquema XML están disponibles de forma abierta en el sitio web de Niso, en la dirección

<http://www.niso.org/schemas/iso25964/schema-intro/>

### Bibliografía

Aenor (2014). UNE-ISO 25964-1:2014. Información y documentación. Tesauros y su interoperabilidad con otros vocabularios. Parte 1: Tesauros para la recuperación de información. Madrid: Aenor.

Aenor (2016). UNE-ISO 25964-2:2016. Información y documentación. Tesauros e interoperabilidad con otros vocabularios. Parte 2: Interoperabilidad con otros vocabularios. Madrid: Aenor.

Dextre-Clarke, Stella G. (2011). "In pursuit of interoperability: Can we standardize mapping types?". En: Boteram, Felix; Gödert, Winfried; Hubrich, Jessica

**“En la ISO 25964-2 no se pretende la normalización de los diferentes tipos de sistemas de organización del conocimiento contemplados. Con carácter normativo, sólo se ofrecen recomendaciones para la interoperabilidad entre éstos y los tesauros”**

organización del conocimiento que se analizan en la norma, en la práctica no todos ellos proporcionan la misma efectividad. En la tabla 2 se resumen los resultados que cabe esperar del mapeo entre los tesauros y algunos de los sistemas más importantes (Dextre-Clarke, 2011), los cuáles, como se puede apreciar, ofrecen posibilidades muy diferentes.

## 5. Conclusiones

ISO 25964-2 constituye un avance enorme hacia la interoperabilidad entre los sistemas de organización del conocimiento y entre los propios sistemas de información que éstos soportan.

Su orientación es muy pragmática y equilibra-

(eds). *Concepts in context. Cologne Conference on Interoperability and Semantics in Knowledge Organization*, 19-20 July 2010; Cologne, Germany.

**Dextre-Clarke, Stella G.; Zeng, Marcia-Lei** (2012). "Standard spotlight: From ISO 2788 to ISO 25964: The evolution of thesaurus standards towards interoperability and data modeling". *Information standards quarterly*, v. 24, n. 1, pp. 20-26.  
<https://doi.org/10.3789/isqv24n1.2012.04>

**García-Marco, Francisco-Javier** (2008). "Las normas de tesauros se ponen al día: vocabularios estructurados para la recuperación de información en el entorno digital". *Anuario ThinkEPI*, v. 2, pp. 57-62.  
<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/32041>

**García-Marco, Francisco-Javier** (2014). La nueva norma de tesauros UNE ISO 25964-1. *Anuario ThinkEPI*, v. 8, pp. 159-163.  
<http://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/29571>

**García-Marco, Francisco-Javier** (2016). "Normas y estándares para la elaboración de tesauros de patrimonio cultural". En: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. *El lenguaje sobre el patrimonio: estándares docu-*

*mentales para la descripción y gestión de colecciones*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, pp. 29-46. NIPO: 030164590  
<https://goo.gl/jypMHR>

**García-Marco, Francisco-Javier** (coord.); **Agustín-Lacruz, Carmen; Caro-Castro, Carmen; Martínez-Usero, José-Ángel; San-Segundo, Rosa** (2007). "Proyectos internacionales de reforma y ampliación de las normas sobre tesauros para su adaptación a los nuevos contextos de integración e interoperabilidad en el entorno digital". En: Rodríguez-Bravo, Blanca; Alvite-Díez, María-Luisa (eds.). *La interdisciplinariedad y la transdisciplinariedad en la organización del conocimiento científico: Actas del VIII Congreso ISKO-España, León, 18, 19 y 20 de abril de 2007*. León: Universidad de León, Secretariado de Publicaciones, pp. 389-398. ISBN 978 8497733335  
<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2533582.pdf>

**Francisco-Javier García-Marco**  
Universidad de Zaragoza  
[jgarcia@unizar.es](mailto:jgarcia@unizar.es)

## Colección EPI Scholar

Libros científicos de Información, Documentación y Comunicación



### Desafío a la investigación estándar en comunicación. Crítica y alternativas de Manuel Goyanes

La investigación estándar es la visión legítima y comúnmente aceptada de lo que se considera científico. Es, a grandes rasgos, la buena ciencia. Un tipo de ciencia aplaudida por todos y de la que (casi) todos recogemos sus frutos: permite incrementar la productividad, adquirir estatus y, finalmente, notoriedad y acreditaciones. La investigación estándar es algo natural y racional, aunque también el principal factor de deshidratación intelectual de nuestro campo: inunda la investigación con formas y expresiones formularias, silencia la pluralidad de aproximaciones y fomenta el especialismo hasta lo absurdo.

Este libro aborda frontalmente la problemática de la estandarización y sus implicaciones científico-sociales. A través de su lectura, el lector descubrirá cuáles son las normas y valores que regulan la producción de conocimiento, qué hay detrás de la tierra incógnita de nuestras prácticas y disposiciones científicas y cómo desarrollar un tipo de investigación más imaginativa y original. A lo largo de sus páginas muestra cómo es posible pensar e investigar

de modo alternativo a través de la problematización de lo dado por sentado, el estilo narrativo y la provocación.

El libro es una llamada de atención para salir de nuestro estado de confort actual. Anima a los investigadores a retar lo establecido y a alcanzar notoriedad e impacto mediante ideas y teorías desafiantes

**Goyanes, Manuel** (2017). *Desafío a la investigación estándar en comunicación. Crítica y alternativas*. Barcelona: El profesional de la información, Editorial UOC, colección EPI Scholar n. 7, 164 pp. ISBN: 978 84 9116 675 7

**Información:** Isabel Olea

[epi.iolea@gmail.com](mailto:epi.iolea@gmail.com)

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com/librosEPIScholar.html>

## Avances de *Bibframe* en 2016: perspectivas del nuevo modelo bibliográfico

***Bibframe* advances in 2016: Perspectives of the new bibliographic model**

**Xavier Agenjo-Bullón y Francisca Hernández-Carrascal**

**Agénjo-Bullón, Xavier; Hernández-Carrascal, Francisca** (2017). "Avances de *Bibframe* en 2016: perspectivas del nuevo modelo bibliográfico" *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 310-318.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.58>

Publicado en *IweTel* el 21 de marzo de 2017



**Resumen:** Se analiza el progreso de la *Iniciativa Bibframe* en 2016 y primer trimestre de 2017. Se hace hincapié en la dificultad de transformar el formato MARC 21 en un nuevo formato, no sólo intrínsecamente, apto para un nuevo ecosistema catalográfico, lo que afecta tanto a los catalogadores como a los programas de catalogación. Se insiste en que a pesar de ello, alguna de las más importantes instituciones bibliotecarias del mundo están empeñadas en recorrer este camino. Se traza una analogía en el modelo teórico y en las reglas de catalogación subsiguientes promovidas por la *IFLA*, prestando atención en el paso de las AACR2 e ISBD a RDA, y desde la familia FRBR a LRM. Se insiste en las ventajas que se derivan de la adopción de un modelo de datos adaptado a RDA y *linked open data*. Se menciona que *OCLC*, que participa en la iniciativa *Bibframe*, también ha explorado la aplicación de *linked open data* basándose en *Schema.org*. Se da noticia de que ya se ha consolidado la nueva versión del vocabulario *Bibframe* 2.0. Y, por último, se da noticia de la publicación de las nuevas especificaciones para transformar registros MARC 21 a *Bibframe*, lo que supone una extensión del conocimiento de este nuevo estándar.

**Palabras clave:** *Bibframe*; RDA; LRM; *Schema.org*; Especificaciones; Conversión de MARC 21 a *Bibframe*.

**Abstract:** The progress of the *Bibframe Initiative* in 2016 and the first quarter of 2017 is discussed. The difficulty of transforming the MARC 21 format into a new format lies within the model itself, but also in building a new cataloging ecosystem, both for catalogers and for library software. In spite of this, some of the most important libraries in the world are determined to follow this path. An analogy is drawn with the theoretical model and the subsequent cataloging rules promoted by *IFLA*, paying attention to the transition from AACR2 and ISBD to RDA, and from the FRBR family to LRM. The advantages that derive from the adoption of a data model adapted to RDA and linked open data are emphasized. *OCLC*, participating in the *Bibframe Initiative*, has also explored the application of linked open data based on *Schema.org*. It is reported that the new version of the *Bibframe* 2.0 vocabulary has already been approved. And, finally, in 2107, the publication of new specifications to transform MARC 21 records to *Bibframe* will serve as an extension of the knowledge of this new standard.

**Keywords:** *Bibframe*; RDA; LRM; *Schema.org*; MARC 21 to *Bibframe* 2.0 conversion specifications.

## 1. Introducción

Desde el año 2014 hemos ido reseñando los avances realizados en *Bibframe*, por lo que es natural preguntarse si el progreso de esta iniciativa es lo suficientemente firme y rápido, o si su evolución lleva un camino parejo a la evolución que han sufrido otras normas; en definitiva, si *Bibframe* va por buen camino, aunque necesite su tiempo, o si es posible refugiarse en el formato MARC a la espera de que *Bibframe* falle y todo siga igual.

El formato MARC ha conocido tal difusión en el universo de las bibliotecas, e incluso en otros ámbitos relacionados, que cambiar el modelo de descripción bibliográfica que conlleva, así como la transmisión e intercambio de la información, tiene una gran repercusión en múltiples aspectos, y en no pocas ocasiones provoca, por qué no decirlo, un justificado temor y algunas tensiones y discusiones<sup>1</sup>.

---

**“Es evidente que estamos asistiendo a un desarrollo en paralelo, y muy complejo, de la normativa para la descripción bibliográfica, de su codificación según nuevos modelos de datos, entre ellos *Bibframe*”**

---

Pero el hecho es que la Library of Congress (*Library of Congress*, 2016) y algunas de las más prominentes bibliotecas nacionales y de grandes instituciones, como la Deutsche National Bibliothek o la OCLC (*Godby*, 2017), están empeñadas en acometer el gran cambio que supone sustituir el formato MARC por descripciones propias de la web semántica.

<http://www.dnb.de/EN/Wir/Projekte/Laufend/bibframe.html>

Por su parte, las firmas comerciales que suministran sistemas de catalogación automatizados muestran, si no un cierto miedo al cambio, sí, muchas veces de forma oblicua, su oposición a esta gran transformación, de lo que se deduce que consideran que ya cumplen todos o casi todos los objetivos que el proceso de catalogación informática pretende.

Además, y coincidiendo en el tiempo, el universo bibliotecario está atravesando una nueva crisis del modelo catalográfico, puesto que las AACR2 han sido sustituidas por RDA. Es evidente que desde 2013, poco a poco, las bibliotecas de todo el mundo, incluso en España<sup>2</sup> donde *Digibís* ha sido pionera, están recorriendo la senda del cambio.

Hace ya tres años que *MARBI*, el organismo que velaba por la actualización del formato

MARC, se cerró, justamente con el propósito de dar vida a un nuevo organismo, el *MARC Advisory Committee (MAC)*, que tiene entre sus propósitos facilitar la transición a *Bibframe*<sup>3</sup>.

<http://www.loc.gov/marc/macladvisory.html>

Desde su constitución en 2013 el trabajo realizado en el MAC ha dado lugar a 6 actualizaciones de MARC, desde la n. 18 de abril de 2014 a la n. 23 de noviembre de 2016. Aparte de pequeñas modificaciones y afinamientos, los cambios más importantes tienen que ver con la constante adaptación del formato a RDA, y con la utilización de nuevos campos y subcampos para la implantación de datos abiertos vinculados. Ejemplo de ello es el *MARC Discussion Paper No. 2016-DP17: Redefining Subfield \$4 to Encompass URIs for Relationships in the MARC 21 Authority and Bibliographic Formats*.

<http://www.loc.gov/marc/macl/2016/2016-dp17.html>

Es, pues, evidente que estamos asistiendo a un desarrollo en paralelo, y muy complejo, de la normativa para la descripción bibliográfica, de su codificación según nuevos modelos de datos, entre ellos *Bibframe*, mientras que se deben mantener en uso durante un período de transición, que llevará algunos años, los catálogos bibliográficos y prácticas catalográficas basados en MARC 21. Inmersos, como estamos, en este período de transición, puede parecernos que ni el formato MARC acaba de morir, ni *Bibframe* acaba por nacer.

---

**“Inmersos, como estamos, en este período de transición, puede parecernos que ni el formato MARC acaba de morir, ni *Bibframe* acaba por nacer”**

---

Al igual que el modelo *Bibframe* está en fase de discusión y desarrollo, nadie debe considerar que el modelo de las ISBD o de RDA estén ya consolidados, también están en un período de transición, en los Estados Unidos y en Europa. Desde luego es de muchísimo interés ver como EURIG, al que pertenece la *Fundación Ignacio Larramendi*, va detallando los pasos en la acomodación a RDA en el entorno europeo.

<http://www.slaite.org.uk/eurig>

Y yendo un poco más allá en el modelo conceptual, la IFLA está también modificando su modelo FRBR (publicado en 1998) en el *Library Reference Model (LRM)* (*Riva; Le-Bœuf; Žumer*, 2016; IFLA, 2016), donde, a los propósitos de esta nota, hay que significar que está planteado para unificar los tres modelos que componían la familia FRBR (FRBR, FRAD y FRSD) en un único



so bibliográfico y, esto es fundamental, gestionar la apertura en datos abiertos vinculados de los silos de información bibliográfica y su vinculación con otras fuentes de información no bibliotecarias, disponibles de forma creciente.

Y aquí radica, según creemos, la diferencia fundamental entre estas experiencias y la iniciativa *Bibframe*. Aunque *Bibframe* ha desarrollado herramientas para la obligada transformación de los registros MARC existentes al nuevo modelo, su aspiración, en nuestra opinión ineludible, es también constituirse en el modelo para la creación y edición de nuevos registros. Cuando se utiliza la expresión “sustituir al formato MARC” nos estamos refiriendo también a un aspecto crucial para los catálogos bibliográficos y para los programas de gestión bibliotecaria como es la entrada de datos.

Aunque el formato MARC nació como un formato de intercambio de datos, su uso es mucho más extenso, y la realidad es que constituye la plantilla de entrada de datos de la mayoría de los programas de gestión bibliotecaria. Es el idioma común que permite que una institución cambie su programa sin que los catalogadores tengan que aprender con cada cambio qué información se debe incluir en cada elemento de descripción. Y es también el idioma común que permite a las empresas de software para bibliotecas elaborar y vender aplicaciones de catalogación que pueden ser utilizadas inmediatamente por cualquier catalogador del mundo. Ya sabemos cómo se cataloga en MARC, pero ¿cómo se va a catalogar en *Bibframe*?

---

**“Ya sabemos cómo se cataloga en MARC, pero ¿cómo se va a catalogar en *Bibframe*? La forma en que se resuelva esta pregunta va a significar el éxito o el fracaso no sólo de *Bibframe* sino de cualquier intento de 'catalogar en *linked open data*'”**

---

Malaspina, Alessandro, 1754-1810

Formato: Ficha [APLICAR] [EXPORTAR] [MARC XML] [EAG-OPF] [W3C RDF] [Enlace persistente]

 Malaspina, Alessandro, 1754-1810  
(Mulazzo, Italia, 1754 - Pontremoli, Italia, 1810)  
Polígrafo  
Polígrafista: Puig-Samper, Miguel Ángel

Búsquedas en el catálogo  
Obras como autor  
Obras sobre esta persona  
Obras en las que colabora  
Todas las obras relacionadas

Campo de Actividad  
Navegación  
Geografía

Filiación  
Instituto y Observatorio de Marina (San Fernando)

Ocupación  
Marinos  
Exploradores

Lengua asociada  
Español  
Italiano

Género

Apuntes biográficos/históricos  
Científico y viajero. Dirigió la última, y mejor estudiada, de las grandes expediciones ilustradas a las colonias españolas de América y Asia.  
La expedición científica comenzó en 1789 con el objetivo de estudiar la flora, la fauna y los pueblos, así como la situación social y política de los virreinos. Malaspina preparó cuidadosamente la expedición. Estaba formada por prestigiosos científicos y excelentes dibujantes. Algunos de estos últimos utilizaron, seguramente por primera vez en una expedición científica, la cámara oscura, lo que daba mayor veracidad a sus dibujos.  
Malaspina entregó en 1794, a su vuelta a España, los resultados científicos y un informe confidencial en el que critica la situación política y económica de las colonias y desarrolla planteamientos de corte liberal.  
Malaspina fue acusado de revolucionario y conspirador por Godoy.  
Encarcelado, las presiones de Napoleón consiguieron que fuera deportado a Italia en 1802. Allí se integró a la vida política y permaneció hasta su muerte.  
Durante el proceso de Malaspina los textos que él había escrito sobre la expedición, así como el material gráfico, permanecieron en la Dirección de Hidrografía del Ministerio de Marina, en Madrid, hasta que en 1885 Pedro de Novo y Colson los publicó con el título de *Viaje político-científico alrededor del mundo por las corbetas Descubierta y Atrevida al mando de los capitanes de navío D.*

Figura 2. Registro de autoridad de Alessandro Malaspina en la *Biblioteca Virtual de Polígrafos*.  
[http://www.larramendi.es/i18n/consulta\\_aut/registro.cmd?id=3759](http://www.larramendi.es/i18n/consulta_aut/registro.cmd?id=3759)

Las experiencias de transformación de registros MARC a cualquier modelo de datos u ontología bibliográfica como las mencionadas, soslayan este problema, no entran en él porque son, y no es poco, conversiones, no catalogaciones directas. La forma en que se resuelva esta pregunta va a significar el éxito o el fracaso no sólo de *Bibframe* sino de cualquier intento de “catalogar en *linked open data*”. Con toda seguridad las firmas comerciales de programas de gestión bibliotecaria no realizarán las inversiones necesarias hasta que no esté claro cómo “catalogar en *Bibframe*”. Aunque también este puede ser un río revuelto por el que se fuerce la vida útil de los programas más allá de su obsolescencia.

### 3. La venda antes de la herida

Es posible que el lector de esta nota se pregunte por qué todas estas explicaciones antes de pasar al análisis de *Bibframe* en 2016, pero creemos que es imprescindible hacer notar que *Bibframe* todavía no es una realidad al día de hoy, y es muy probable que falten años, pero no muchos, hasta que se aplique en el universo bibliotecario<sup>10</sup>. Llevará su tiempo hasta que surjan programas de catalogación con el modelo *Bibframe* para la catalogación de los registros bibliográficos<sup>11</sup> y la vinculación con otros datos abiertos vinculados, y también para que esos programas

mejoren la experiencia de los usuarios en la web de los datos.

En el proyecto de la *Biblioteca Virtual de Polígrafos* se han realizado procedimientos de depuración y “reconciliación” (espantosa traducción del término inglés *reconciliation*) masiva de registros de autoridad, que pueden verse en nuestro sitio web. Sabemos que no es más que un pequeño paso, aunque muy importante, en la creación de registros LOD, pero apreciamos que la consulta integrada de esos recursos aún tiene que mejorar. No sólo hablamos de servidores *Sparql Endpoint*, sino también de la creación de mecanismos de acceso a los datos amigables con la potencia de las funciones específicas de *Sparql*.

Hasta la fecha, el trabajo de vinculación entre registros bibliográficos y de autoridad, creados o recreados en *linked open data*, han mejorado notablemente algunos de los sistemas de consulta bibliográfica que tienen una gran influencia, además, de los que son ejemplos:

- *data.bnf.fr*  
<http://data.bnf.fr>
- *datos.bne.es*  
<http://datos.bne.es/inicio.html>
- *Biblioteca Virtual de Polígrafos*  
<http://www.larramendi.es/bvlarramendiles/inicio/inicio.do>
- *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*  
<http://data.cervantesvirtual.com>
- *Europeana*  
<http://www.europeana.eu/portales>

Pero, independientemente del esfuerzo realizado, que ha sido mucho, en la publicación de datos en *linked open data*, se echan en falta sistemas de búsqueda más potentes. No hay duda de que algunos catálogos bibliográficos, o sistemas de información de bibliotecas, archivos y museos, han mejorado notablemente, pero, en general, para los usuarios finales no son muy notorios estos cambios y su experiencia al interrogar los catálogos no es mucho más fructífera.

Esto puede deberse a que las aplicaciones de

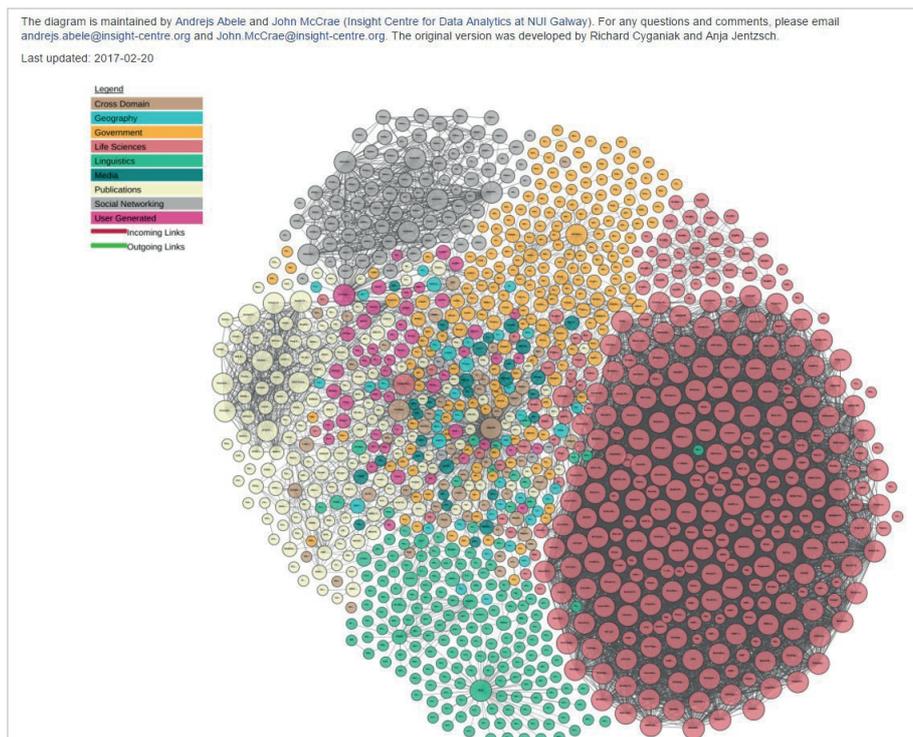


Figura 3. The *Linking open data cloud diagram 2017*  
<http://lod-cloud.net>

consulta basadas en *linked open data* son experiencias punteras, que están haciendo camino al andar y aún no han logrado todas sus posibilidades, mientras que la mayoría permanece en un estadio anterior, de finales del siglo XX.

También puede deberse a que el trabajo de transformación y vinculación en *linked open data* está consumiendo gran parte de los esfuerzos, que deben ser previos a la construcción de sistemas de información mejorados, o incluso semánticos. Pero también creemos que hay que tener en cuenta el propio *ranking* que los motores de búsqueda de la Web asignan a las descripciones bibliográficas de las bibliotecas. Cualquier consulta sobre un determinado libro en un navegador proporcionará primero los resultados en los que se vende este libro y sólo a continuación los catálogos de biblioteca que proporcionan esa obra.

---

**“La diferencia fundamental que caracteriza a la iniciativa *Bibframe* es su aspiración ineludible a constituirse en el modelo para la creación y edición de nuevos registros”**

---

Sin duda estamos en un momento en que los datos abiertos vinculados han crecido notablemente<sup>12</sup>, esto es lo que pedía Tim Berners-Lee en su artículo seminal sobre *linked open data*

(Berners-Lee, 2006), pero todavía no se ha plasmado en una mejora sustancial de la experiencia de los usuarios.

Se han producido grandes avances en la vinculación de los registros de autoridad de bibliotecas entre sí, por medio de *VIAF*, y con *Wikidata*, cuyo primer resultado es un mayor control de la calidad de los datos, muy importante, pero sólo apreciable de forma indirecta por los usuarios. Es decir, que *Wikidata*, *VIAF* y *datos.bne.es*, por poner un ejemplo, estén vinculados no produce en sí mismo una mejora en la usabilidad de *Wikipedia*, de *VIAF* o de *datos.bne.es*. Es condición necesaria, pero no suficiente. Y la vinculación entre registros bibliográficos aún no se ha iniciado.

---

**“Uno de los objetivos de *linked open data* en bibliotecas es que el usuario localice la información bibliográfica que precisa desde los buscadores generales, sin necesidad de acudir a un determinado catálogo”**

---

Uno de los objetivos de *linked open data* en bibliotecas es que el usuario busque en los buscadores de propósito general la información bibliográfica que precisa, sin necesidad de circunscribirse a un determinado catálogo, que los registros bibliográficos *linked open data*, ahora contenidos en silos, formen parte de la web semántica. Pero también se debe definir claramente que uno de los fines de los catálogos bibliográficos *linked open data* sea el de proporcionar a los usuarios nuevos medios de búsqueda y navegación, para lo cual se echa en falta en *Bibframe*, y en el resto de modelos de datos, una lista de operaciones pensadas para los usuarios, al modo de las *User's tasks* de FRBR.

En este punto es necesario hacer una digresión para decir que si bien los servidores *Sparql* proporcionan los medios para hacer búsquedas complejas, que no tienen solución en los catálogos bibliográficos al uso, estos medios están destinados a un tipo de usuarios muy especializados, conocedores de todo el entorno tecnológico *linked open data*. Por el momento, en *linked open data* los usuarios no exper-

tos deben delegar sus capacidades de búsqueda en especialistas<sup>13</sup> y esperar que ellos definan perfiles de búsqueda que respondan a sus necesidades.

El control de las búsquedas no es un problema específico de la web semántica sino de toda la Web, pero es mucho más notorio porque, en el estado de desarrollo actual, se traduce en una web semántica usable sólo por expertos, o bien una web de búsquedas semánticas prefabricadas, controladas por usuarios expertos y destinada a usuarios no expertos que no tienen control ninguno. Es necesario reflexionar sobre los modos de evitar este problema para que no se produzca el efecto de que en la web semántica las respuestas sean muy pertinentes, pero fuera del alcance del usuario medio.

#### 4. *Bibframe* en 2016

En una nota anterior del *Anuario ThinkEPI* sobre *Bibframe* en 2015 (Agenjo-Bullón; Hernández-Carrascal, 2016) se analizaban en detalle los cambios más sustanciales de lo que entonces era el borrador del *Bibframe 2.0 Vocabulary*. Finalmente, en abril de 2016 se aprobó esta nueva versión y se actualizaron todas las páginas del sitio web de *Bibframe* al nuevo vocabulario.

Los cambios introducidos en el modelo se aprecian si se comparan las figuras 1 y 2, que representan las clases y propiedades principales en cada una de las versiones del vocabulario. Obsérvese que la introducción de la clase *Event*<sup>14</sup>

Language	Label	Description	Also known as
English	BNE ID	identifier from the authority file of the Biblioteca Nacional de España. Format for persons: "XX" followed by 4 to 7 digits	BNE identifier Biblioteca Nacional de España ID
Spanish	identificador BNE	identificador de la Biblioteca Nacional de España	BNE identificador
Catalan	identificador BNE	identificador de la Biblioteca Nacional d'Espanya	BNE
Galician	identificador BNE	No description defined	

**Statements**

- instance of**: Wikidata property for authority control (0 references)
- country**: Spain (0 references)
- has quality**: VIAF component (0 references)

Figura 4. Identificador de la *BNE* en *Wikidata*

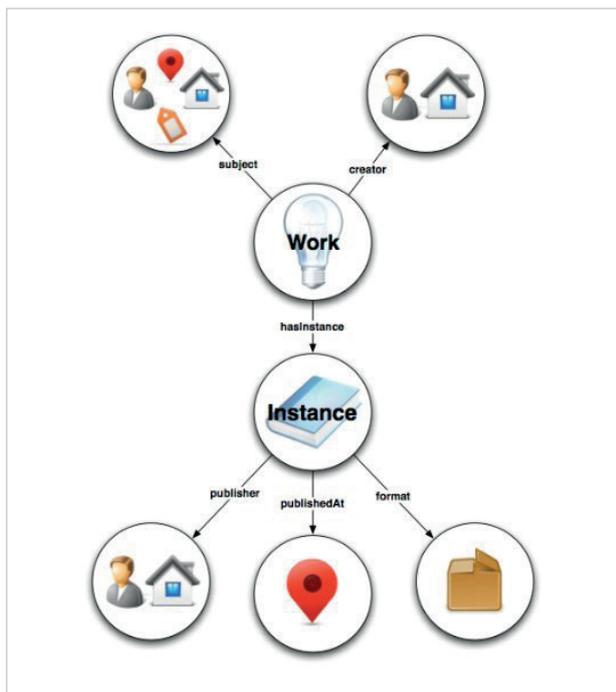


Figura 5. Esquema de *Bibframe* Vocabulary 1.0

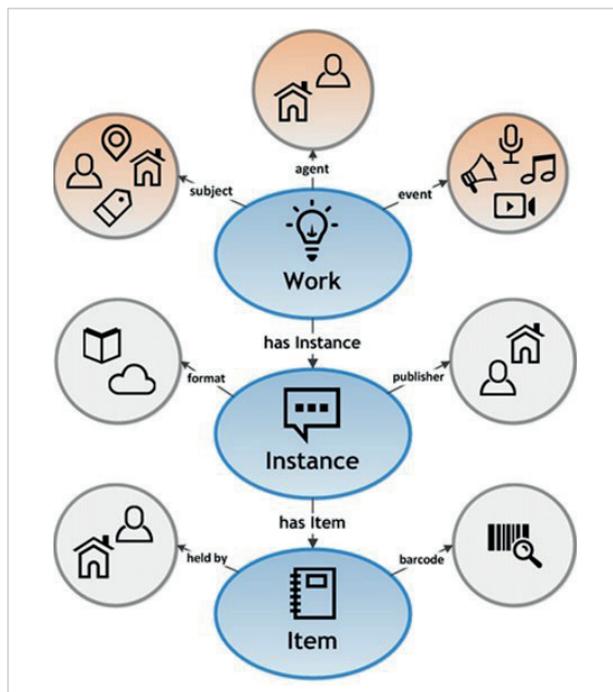


Figura 6. Esquema de *Bibframe* Vocabulary 2.0

en *Bibframe 2.0* ha ido paralela a la creación de un nuevo campo en los registros de autoridad en la actualización n. 26 de MARC 21: *147 - Heading - Named Event*<sup>15</sup>, para todos aquellos eventos que no se registran en un campo X11.

También en 2016 se publicó el *Bibframe 2.0 Vocabulary Extension*<sup>16</sup>, que cuenta algunas propiedades complementarias al modelo principal. Además del trabajo realizado para la nueva versión del vocabulario son muy significativas las actividades realizadas durante 2016 por la *Library of Congress*.

**“Las aplicaciones de consulta basadas en *linked open data* son experiencias punteras, que están haciendo camino al andar y aún no han logrado todas sus posibilidades”**

En primer lugar, el informe sobre *Bibframe Pilot (Phase One—Sept. 8, 2015 – March 31, 2016)*, llevado a cabo por el *Acquisitions & Bibliographic Access Directorate (Library of Congress, 2016)*. En esta fase 1 se ha buscado especialmente formar y familiarizar a los catalogadores en el uso de *Bibframe*, y probar la catalogación directa en *Bibframe* por medio del *Bibframe Editor*. <http://bibframe.org/tools/editor/#>

Como expresa Sally McCallum en este informe: el foco de este piloto estaba puesto en la entrada de datos y en su impacto en los catalogadores. Es decir, cómo “catalogar en *Bibframe*”.

La fase 1 del *Bibframe Pilot* tenía como propósito responder a algunas preguntas, especialmente importantes, para la transición desde MARC. Siguiendo este informe se puede ver con facilidad cómo la *Library of Congress* está planificando esta transición. Y, por supuesto, las preguntas que se querían resolver son las que muchos nos podemos hacer:

- qué es necesario cambiar para que los catalogadores puedan catalogar directamente en un sistema basado en *Bibframe*;
- cuál será el impacto de este cambio en las tareas de catalogación.

Algunas de las conclusiones muestran con claridad parte de lo que hemos estado comentando en esta nota, la interrelación entre RDA, MARC 21 y *Bibframe*. Por ejemplo, entre las *lecciones aprendidas* llama la atención que

“Una Buena comprensión de RDA es esencial para trabajar en el *Bibframe Editor* según lo configurado por el personal de COIN. Algunos miembros confían aún demasiado en las etiquetas y subcampos MARC. Los miembros del personal necesitan comenzar a conversar utilizando terminología RDA y no codificación MARC”.

Como se dice textualmente en el *Informe*

“[los catalogadores] tienen que pensar en el título como ‘título’, no como 245”.

Más adelante se dice:

“Ejercer el juicio del catalogador llegará a ser más importante a medida que los catalogadores se sientan más cómodos con *linked data* y pueden preguntar ‘¿cuál es la mejor manera de vincular estos datos para este recurso?’ en lugar de ‘¿qué código de etiqueta y subcampo MARC me limita la codificación para estos datos?’”.

Si tuviéramos que elegir el principal avance de *Bibframe* en 2016 podríamos decir que este es el que va a tener más influencia en la transición al nuevo modelo a corto plazo.

Las 8 páginas del *Informe* no tienen desperdicio, el lector encontrará, de forma muy condensada, pero también muy claramente expuesto, los pasos ineludibles para realizar la transformación a *Bibframe*:

- formación en *linked open data* y *Bibframe*;
- disponibilidad de herramientas para catalogar en *Bibframe* (*Bibframe Editor*);
- pruebas de catalogación real;
- evaluación del resultado de las pruebas;
- conversión de registros MARC a *Bibframe*, análisis y validación de las conversiones;
- realimentación del proceso de transición en una nueva fase 2 de *Bibframe Pilot* y en una nueva versión de *Bibframe Editor*<sup>17</sup> adaptada a la versión 2.0 del vocabulario.

Hay que cerrar esta nota haciendo mención a que el 10 de marzo de 2017, Sally McCallum, sí Sally McCallum otra vez, anunció la publicación de las nuevas especificaciones para convertir o migrar registros MARC 21 a *Bibframe 2.0*<sup>18</sup>, lo que acelerará la puesta en marcha del modelo *Bibframe*, así como la difusión pública de los ficheros xslt de transformación<sup>19</sup>, para que todo el que lo desee pueda probar. Nosotros nos comprometemos en estas mismas páginas a mostrar los resultados de estas especificaciones y transformaciones a nuestros registros MARC, puesto que, entre otras características, son registros vinculados con muchos vocabularios de valores y recursos *linked open data*.

Por último, sólo nos queda resaltar la transparencia con la que se puede seguir la transición a *Bibframe*. Además del sitio web oficial –que incluye la definición del modelo, herramientas, y los informes y documentos de valoración y análisis ya citados– dos veces al año se presenta la evolución de *Bibframe* en las reuniones de la *American Library Association*<sup>20, 21</sup>; y la *Library of Congress* realiza diferentes jornadas y sesiones

para explicar el avance<sup>23</sup>.

<https://www.loc.gov/bibframe>

Al principio de esta nota nos preguntábamos si el progreso de *Bibframe* es lo suficiente firme, y no podemos más que contestarnos que contrastar el modelo con la realidad de la catalogación en producción es pasar de las musas al teatro; es tener un objetivo de perdurabilidad más allá de las conversiones de datos a *linked open data* al margen del proceso productivo de catalogación. *Bibframe* se está testando ya para su uso en producción. Permanece aún la duda de qué ventajas tendrán los usuarios, cómo serán las búsquedas y la recuperación de la información. Seguramente, este será el siguiente paso.

## Notas

1. Véanse los hilos “*Bibframe will fail*”, “*Bibframe Works*”, y “*Bibframe as empty vessel*” de la lista de discusión de *Bibframe*, mantenidos durante el mes de febrero de 2017.

<https://listserv.loc.gov/cgi-bin/lwa?A1=ind1702&L=bibframe>

2. La BNE adoptará RDA como estándar de catalogación [Noticia de 04/11/2016]. Está planificado que los primeros registros en RDA aparezcan en 2019  
<http://www.bne.es/es/AreaPrensa/noticias2016/1104-BNE-adoptara-RDA-como-estandar-de-catalogacion.html>

3. MARC Advisory Committee June 18, 2013. *Terms of Reference*.

“Proporcionar un foro para el debate amplio y abierto sobre los estándares utilizados para la representación de datos bibliográficos en formato legible por máquina, especialmente los formatos MARC 21 y otras normas relacionadas. Esto incluye estándares desarrollados a través de iniciativas en las que participa MAC, que están destinadas a complementar o mejorar los formatos MARC 21, por ejemplo, la iniciativa *Bibframe*”.

4. OCLC ha desarrollado el *WorldCat Linked Data Explorer*, destinado a profesionales interesados en *linked open data*, y muy lejos de ser una aplicación usable por cualquier usuario.

<https://www.oclc.org/developer/develop/linked-data/linked-data-exploration.en.html>

5. *WorldCat linked data vocabulary*.

<https://www.oclc.org/developer/develop/linked-data/worldcat-vocabulary.en.html>

6. *British Library*.

<http://www.bl.uk/bibliographic/datafree.html>

7. *Data.bnf.fr: Web sémantique et modèle de données*.  
<http://data.bnf.fr/semanticweb>

8. *Linked Data Service der Deutschen Nationalbibliothek*.  
[http://www.dnb.de/EN/Service/DigitaleDienste/LinkedData/linkeddata\\_node.html](http://www.dnb.de/EN/Service/DigitaleDienste/LinkedData/linkeddata_node.html)

9. *Datos.bne.es: Modelo de datos*.

<http://www.bne.es/es/Inicio/Perfiles/Bibliotecarios/DatosEnlazados/Modelos/>

10. *Bibframe Frequently asked questions*.

"9. *When should we move to BIBFRAME?*

*Bibframe* is far from an environment that you could move to yet. The model and its components are still in discussion and development -- a work in progress. When it is more mature, vendors and suppliers will need time to adjust services to accommodate it. And then we can expect a mixed environment for some time".

<https://www.loc.gov/bibframe/faqs>

11. En puridad en *linked open data* no puede hablarse de registros, pero sí parece conveniente mantener esta terminología si hablamos de catalogación en producción, o de productividad en catalogación.

12. El último *Linking Open Data cloud diagram*, publicado el 20 de febrero de 2017 contiene 2.973 datasets. La nube de 2014 contenía 1014 conjuntos de datos.  
<http://stats.lod2.eu>

13. Véase, por ejemplo, Wikidata:SPARQL query service/queries/examples.  
[https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:SPARQL\\_query\\_service/queries/examples](https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:SPARQL_query_service/queries/examples)

14. *Bibframe 2.0 Event Model*.  
<https://www.loc.gov/bibframe/docs/pdf/bf2-eventmodel-march2017.pdf>

15. *147 - Heading - Named Event*  
<http://www.loc.gov/marc/authority/adx47.html>

16. *Bibframe 2.0 Vocabulary Extension List View*  
<http://id.loc.gov/ontologies/bflc.html>

17. *Bibframe implementation, tools, and downloads*.  
<https://www.loc.gov/bibframe/implementation/index.html>

18. *MARC 21 to Bibframe 2.0 Conversion specifications*.  
<https://www.loc.gov/bibframe/mtbf/>

19. *Convert MARC records to Bibframe RDF*.  
<https://github.com/lcnetdev/marc2bibframe2>

20. *Library of Congress Bibframe Update Forum: 2017 ALA Midwinter Meeting*. [Resumen].  
<http://www.ala.org/alctsnews/features/mw2017-bibframe-update>

21. *Bibframe Update Forum at ALA Midwinter Meeting 2017* [Presentaciones].  
<https://www.loc.gov/bibframe/news/bibframe-update-mw2017.html>

23. *Library of Congress Bibframe Developments 10/12/2016*.  
<http://www.ala.org/alcts/confevents/upcoming/webinar/101216>

## 5. Bibliografía

**Agénjo-Bullón, Xavier** (2016). "De espectadores a actores". *Anuario ThinkEPI*, v. 10, pp. 181-184.  
<http://www.ub.edu/blokdebidles/node/598>  
<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2016.36>

**Agénjo-Bullón, Xavier; Hernández-Carrascal, Francisca** (2016). "Bibframe en 2015: avances y perspectivas del nuevo modelo bibliográfico". *Anuario ThinkEPI*, v. 10, pp. 158-164.  
<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2016.32>

**Berners-Lee, Tim** (2006). *Linked data*  
<https://www.w3.org/DesignIssues/LinkedData.html>

**Godby, Jean; Denenberg, Ray** (2015). *Common ground: Exploring compatibilities between the linked data models of the Library of Congress and OCLC*. OCLC research; Library of Congress.  
<http://www.oclc.org/research/publications/2015/oclcresearch-loc-linked-data-2015.html>

**Godby, Jean** (2017). *OCLC's work on works*, January.  
<https://www.loc.gov/bibframe/docs/source/alamw-2017-godby.pptx>

**IFLA** (2016). *World-wide review of the FRBR-Library Reference Model, a consolidation of the FRBR, FRAD and FRASAD conceptual models*.  
<https://www.ifla.org/node/10280>

**Library of Congress** (2016). *Bibframe Pilot (Phase One—Sept. 8, 2015 – March 31, 2016): Report and Assessment (June 16, 2016)*. Library of Congress. Acquisitions & Bibliographic Access Directorate (ABA).  
<https://www.loc.gov/bibframe/docs/pdf/bibframe-pilot-phase1-analysis.pdf>

**Riva, Pat; Le-Bœuf, Patrick; Žumer, Maja** (2016). *Maja FRBR-Library Reference Model*. Netherlands: IFLA.  
[https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr-irm/frbr-irm\\_20160225.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr-irm/frbr-irm_20160225.pdf)

**Wallis, Richard** (2014). "OCLC preview 194 million open bibliographic work descriptions". *Data Liberate*, February 25.  
<http://dataliberate.com/2014/02/25/oclc-preview-194-million-open-bibliographic-work-descriptions>

**Xavier Agénjo-Bullón**

Fundación Ignacio Larramendi  
[xavier.agenjo@larramendi.es](mailto:xavier.agenjo@larramendi.es)

**Francisca Hernández-Carrascal**  
DIGIBÍS, Producciones Digitales  
[francisca.hernandez@digibis.com](mailto:francisca.hernandez@digibis.com)

## RESEÑAS DE INFORMES: Tecnologías de información, normativa y gestión de la información

### Objetos culturales y metadatos: hacia la liberación de datos en Wikidata

Jesús Tramullas

Universidad de Zaragoza  
Departamento de Ciencias de la Documentación  
tramullas@unizar.es

**Tramullas, Jesús** (2017). "Objetos culturales y metadatos: hacia la liberación de datos en Wikidata". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 319-321.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.59>

Publicado en *Blok de BiD* el 30 de marzo de 2016



Generalmente, los proyectos de desarrollo GLAM (*galleries, libraries, archives & museums*) se asocian a la liberación de materiales textuales, gráficos o sonoros, que se ponen a disposición de todos los posibles usuarios, bajo licencias libres, sin que existan cortapisas para su reaprovechamiento y

uso, sea comercial o no. Nota para incautos: poner en la web reproducciones de alta calidad que sólo se pueden usar para disfrute privado e individual no es un proyecto GLAM de liberación y uso de contenidos culturales; puede ser estéticamente agradable, pero resulta baladí (**Tramullas**, 2015).

En los próximos años se va a apreciar un creciente número de proyectos que van a acompañar a la liberación de contenidos con la liberación de los datos semánticos correspondientes. Y es que las obras culturales, en el entorno digital, no son nada si no van acompañadas de su correspondiente conjunto de metadatos. *Europeana* lo tuvo claro desde sus mismos inicios: el potencial de uso y reaprovechamiento del patrimonio cultural debía basarse en la publicación y reutilización de los datos semánticos de los objetos, y de los esquemas de datos necesarios para su interpretación. <http://labs.europeana.eu/api/linked-open-data-introduction>

Wikimedia ha desarrollado desde 2012 *Wikidata*, "una base de datos secundaria libre, cola-

borativa y multilingüe, que recopila datos estructurados para dar soporte a *Wikipedia*...".

<https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Introduction/les>

El uso de *Wikidata* crece exponencialmente: es el origen de los grafos que *Google* presenta como fichas destacadas en sus respuestas, y de la mayoría de las *infoboxes* de los artículos de *Wikipedia*. Por definición, *Wikidata* trabaja con *open data*, lo que hace posible la reutilización de datos sin limitaciones.

[https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Wiki\\_Loves\\_Open\\_Data](https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Wiki_Loves_Open_Data)

Al hilo de todo esto, los museos flamencos han sido de los primeros en iniciar un proyecto de integración y aportación de los datos de unos 25.000 objetos culturales de sus colecciones a *Wikidata*. El proyecto *Flemish art collections, Wikidata and Linked Open Data*, iniciado en 2015, es coordinado por el *Packed vzw (Expertisecentrum Digitaal Erfgoed)*, y en el mismo participan cuatro *wikimedistas* expertos, seis museos, y dos colecciones virtuales.

<https://goo.gl/Nk9Ziv>

---

**"Wikidata es una base de datos secundaria libre, colaborativa y multilingüe, que recopila datos estructurados para dar soporte a Wikipedia"**

---

Como uno de los resultados entregables del proyecto, los participantes publicaron en octubre de 2015 un *whitepaper*, que es el objeto de estos párrafos.

<https://goo.gl/o7jovQ>

El documento se estructura en cuatro partes principales y un anexo. La primera parte se dedica a explicar, a nivel introductorio, los conceptos de *Wikimedia*, *Wikipedia* y *Wikidata* (en particular, los dos primeros se confunden a menudo). La parte dedicada a *Wikidata* es la más extensa y, realmente, resulta ser una concisa y necesaria explicación de su contenido. Tras explicar lo que es un ítem y sus componentes, entra en materia sobre las características que deben tener los datos. Éstos deben ser:

- libres, y más concretamente con licencia Crea-

- *tive Commons Zero*, para facilitar su uso, reutilización y manipulación sin trabas legales;
- significativos, por ejemplo al relacionarse con entidades con suficiente interés para tener entrada en los proyectos de Wikimedia;
- referenciados, permitiendo la verificación de datos y publicación de múltiples valores de acuerdo a diferentes fuentes;
- consultables, aplicando herramientas para llevar a cabo los procesos de publicación y mantenimiento tan automáticamente como sea posible;
- editables, como el resto del contenido de Wikimedia, lo que implica que deben estar abiertos para integrar mejoras;
- con mantenimiento sostenido, en lugar de descargados una vez y olvidados (Wikidata busca una relación a largo plazo).

Cada una de estas cuestiones es explicada con mayor detalle en el propio documento. Una vez acabada esta sección, la segunda parte del documento desgrana los beneficios y los costes que estos proyectos tienen para las instituciones participantes. En particular, se debe llamar la atención sobre el apartado dedicado a la renuncia a la exclusividad de los datos, donde se cita:

“Los museos renuncian explícitamente a cualquier forma de exclusividad sobre los datos que publican en la plataforma Wikidata. Una vez que los datos se han publicado bajo una licencia Creative Commons Zero, esta es

irrevocable. A través de Wikidata, los museos donan datos a la sociedad. Al hacerlo, descartan cualquier posible modelo de ganancia o beneficio por la puesta a disposición para su reutilización por terceros. Específicamente significa por ejemplo que un museo no puede obtener ingresos por la venta de licencias sobre estos datos” (traducción del equipo editorial).

### “A través de Wikidata, los museos donan datos a la sociedad”

No deja de resultar curioso, a la par que ridículo, que pueda haber instituciones que se sientan tentadas de hacer negocio con algo como “Autor=Goya, Título=La familia de Carlos IV”, máxime cuando son datos públicos, grabados y almacenados merced al uso de dinero público. El análisis muestra que los beneficios para la sociedad son muchos, mientras que el coste es, precisamente, el uso de fondos públicos para producir los datos; un coste que, además, es técnicamente mínimo.

Es importante llamar la atención sobre la licencia elegida: *CC0 1. Universal Public Domain Dedication*.  
<https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0>

The screenshot shows the Wikidata page for the whitepaper. The main content area contains the following text:

**Other languages:** العربية • مصرى • čeština • English • British English • suomi • français • italiano • Nederlands • українська

The whitepaper below was written in October 2015, for the project *Linked Open Data publication with Wikidata*. In this project, several Flemish museums contribute collection data to Wikidata. This whitepaper may be interesting for other parties as well – especially other cultural institutions who consider contributing data to Wikidata.

Feedback is welcome. Questions and remarks can be placed on the talk page.

This paper was written by Sandra Fauconnier (User:Spinster), Bert Lemmens & Barbara Dierickx (PACKED vzw). It is published under a Creative Commons Attribution Share-Alike license.

**Editors' notes**

This whitepaper is the first project deliverable of the project *Linked Open Data publication with Wikidata (D1. Whitepaper open data management in Wikidata)* and was described in the project plan as follows:

*PACKED vzw and Wikimedia develop a shared vision on how data managers in museums may publish collection data on Wikidata, and how they can update this collection data at regular intervals. This includes:*

- how collection data is modeled in Wikidata;
- how the upload and export to Wikidata works.

*This vision is recorded in a whitepaper that is proposed to the steering committee of this project. The aim of the whitepaper is to match the objectives of Wikimedia and museums, and Wikidata.*

The thumbnail image is titled "The adoration of the Magi" (Q5861089) by Peter Paul Rubens (Q5599), collection Royal Museum of Fine Arts Antwerp (KMSKA) (Q1471477).

[https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Flemish\\_art\\_collections,\\_Wikidata\\_and\\_Linked\\_Open\\_Data/Whitepaper](https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Flemish_art_collections,_Wikidata_and_Linked_Open_Data/Whitepaper)

Se trata de una licencia apropiada para los productos culturales libres, en todos los sentidos, y como tal es señalada por *Creative Commons*: "La persona que ha asociado una obra a esta declaración, la entrega al dominio público..." (traducción del equipo editorial). Y es que, a veces, se olvida que no todas las licencias CC son libres ni suponen dominio público...

La tercera parte propone un ejemplo de estructura de datos para obras culturales, indicando metadatos obligatorios y opcionales, el elemento correspondiente dentro del esquema general de *Wikidata*, y unas indicaciones para cada elemento. Incluye, además, una orientación sobre los formatos de fichero que deben usarse para la importación y carga de datos.

La conclusión, última parte del documento, es un breve (demasiado breve) resumen de posición.

Un último valor añadido es que el documento incorpora como anexo informativo las referencias a las guías de uso de datos abiertos que aplican tres instituciones de gran prestigio, como *The Museum of Modern Art (MoMA)*, *The Tate Gallery*, y *The Smithsonian Cooper-Hewitt, National Design Museum*. En su conjunto, un documento que sirve como punto de partida para plantear proyectos de *cultural linked open data*, y para detenerse a pensar si realmente merece la pena afrontar el descrédito y rechazo que supone la mercantilización del patrimonio cultural.

**Tramullas, Jesús** (2015). "Retos y oportunidades para las GLAM de Australia". *Anuario ThinkEPI*, v. 10, pp. 123-124.  
<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2016.24>

---

**Fauconnier, Sandra; Lemmens, Bert; Direickx, Barbara** (2015). *Wikidata: Flemish art collections, Wikidata and Linked Open Data/Whitepaper*.  
[https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Flemish\\_art\\_collections,\\_Wikidata\\_and\\_Linked\\_Open\\_Data/Whitepaper](https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Flemish_art_collections,_Wikidata_and_Linked_Open_Data/Whitepaper)

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/689>

\* \* \*

## El estado de los datos vinculados en bibliotecas en 2015

**Xavier Agenjo-Bullón**

*Fundación Ignacio Larramendi*  
[xavier.agenjo@larramendi.es](mailto:xavier.agenjo@larramendi.es)

**Francisca Hernández-Carrascal**

*Digibis*  
[francisca.hernandez@digibis.com](mailto:francisca.hernandez@digibis.com)

**Agenjo-Bullón, Xavier; Hernández-Carrascal, Francisca** (2017). "El estado de los datos vinculados en bibliotecas en 2015". *Anuario ThinkEPI*, v. 11, pp. 321-323.

<https://doi.org/10.3145/thinkepi.2017.60>

Publicado en *Blok de BiD* el 15 de junio de 2016



Los cuatro capítulos que componen este informe tienen como finalidad actualizar el anterior análisis de Mitchell sobre *linked data*, publicado también en *Library technology reports (LTR)* en 2013.

Las revisiones sobre el estado de la cuestión ofrecen una oportunidad de reflexionar sobre el camino andado, sobre las tendencias que van perfilándose y sobre los interrogantes que surgen de la aplicación de *library linked data*. Este es el ejercicio que realiza Erik Mitchell en esta primera entrega del año 2016 de *Library technology reports* y, en nuestra opinión, su aportación más importante.

En el capítulo 1, *The current state of linked data in libraries, archives, and museums*, revisa el estado de la adopción de *linked data* en bibliotecas, archivos y museos, y en los objetivos y finalidades que estas instituciones aducen para implantar esta tecnología.

En el capítulo 2, *Projects, programs, and research initiatives*, Mitchell reúne los proyectos, programas e iniciativas de investigación que considera más significativos por su tamaño, sin pretensiones de ser exhaustivo, centrándose más en los aspectos de su definición general y en las características de su adopción que en los aspectos de diseño técnico o de modelo de datos.

En el capítulo 3, *Applied systems, vocabularies, and standards*, combina el análisis del uso de los lenguajes de representación de modelos de datos, mayoritariamente RDF y RDFS, y los lenguajes de serialización de datos, en los que destaca la creciente extensión de JSON-LD.

Por último, en el capítulo 4, *The evolving direction of LD research and practice*, se refiere a las tendencias en investigación y prácticas de *linked data*, que constituye la parte más interesante del informe.

En general, el informe de *LTR* es una condensación de los proyectos, tendencias e interrogantes planteados tras la aplicación de *linked data*<sup>1</sup> en bibliotecas, y aunque hay menciones a archivos y museos éstas resultan escasas. Mitchell se centra, salvo la ineludible mención a *Europeana*, en el entorno estadounidense, de lo que se deriva, quizá, la ausencia de cuestiones fundamentales como el multilingüismo.

### Principales conclusiones y tendencias

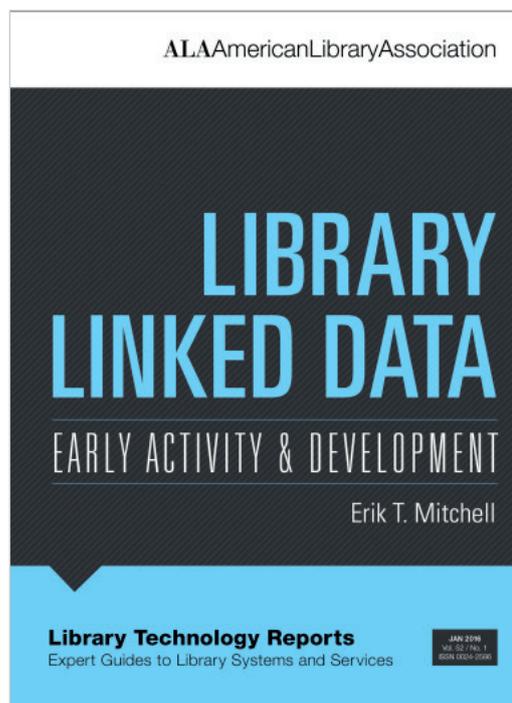
En todos los análisis que realiza Mitchell se puede apreciar que se refiere a una tecnología en gran medida ya consolidada. En diferentes ocasiones, señala que las distintas configuraciones de la aplicación de *linked data* tienen que ver, sobre todo, con el grado de evolución en la aplicación de la tecnología, más que con el grado de evolución de la tecnología misma. Es en los modos de aplicación de *linked data* de donde extraen las principales conclusiones y tendencias.

Así, constata la variedad de modelos de datos utilizados: *Bibframe*, *Schema.org*, *Europeana Data Model*, *DPLA Metadata Application Profile* (basado en *EDM*), *FRBR Library Reference Model* (*IFLA*, 2016) y muchas otras combinaciones de vocabularios, que hace surgir la pregunta de qué organismo va a encargarse de la normalización de los metadatos para archivos, bibliotecas y museos, y si esta normalización debe afrontarse de forma comprehensiva o mediante la reutilización de diferentes ontologías ya existentes, aunque procedan, incluso, de sectores externos a los archivos, bibliotecas y museos.

En cuanto a los modos de adopción de *linked data* en cualquier archivo, biblioteca o museo, y no sólo en las grandes instituciones, o en los grandes proyectos financiados a nivel nacional o internacional, señala la "falta de sistemas de soporte" y la dificultad de encontrar programas que incluyan "todo en uno":

- mecanismos de almacenamiento de tripletas;
- puntos de servicio SPARQL;
- indexación;
- interfaces de consulta y catalogación.

En este último sentido, se refiere Mitchell a la necesidad de no duplicar la inversión en sistemas



tradicionales y sistemas *linked data*, al menos en el periodo siguiente a la fase de investigación o exploración de la viabilidad de su aplicación. Desde luego, no parece que pueda esperarse que la web semántica se base únicamente en los datos de aquellas instituciones capaces de desarrollar proyectos de investigación o de mantener una duplicación de los canales de producción de datos; esto sólo puede hacerse integrando *linked open data* en el proceso de los programas de gestión de archivos, bibliotecas y museos (**Sulé et al.**, 2016).

Otro interrogante que caracterizará la evolución de *linked data* es el papel de los catalogadores y la necesaria redefinición de las tareas de catalogación. Mitchell menciona cómo MARC21 se ha ido adaptando para permitir la inclusión de URI en los registros MARC, y expone explícitamente la duda de que los registros bibliográficos al uso sirvan de algo en *linked data*, sin que hayan sido previamente vinculados, enriquecidos o reconciliados con diferentes fuentes LOD.

Muchas instituciones están asumiendo *linked data* con un objetivo global de visibilidad, reutilización de datos y preservación. Sin embargo, Mitchell expresa el temor de la falta de concreción y de impacto general de estos objetivos aunque, paralelamente, constata ejemplos avanzados del uso de datos bibliográficos en servicios de visualización para móviles, o de utilización en *Google Knowledge Graph*, especialmente a partir de los grandes proyectos como *Europeana* o la *DPLA*.

La última pregunta que se hace Mitchell es cuál será el efecto de todo esto en la investigación

y la educación, especialmente en cuanto al propio uso de la tecnología *linked data*, lo cual afecta a los programas de formación en biblioteconomía, archivística, museología, documentación, habilidades informativas o como quiera que se dé en llamar. Nos gustaría resaltar el esfuerzo que aún debemos hacer para que los grandes sistemas de información creados en los últimos diez años tengan una verdadera utilidad en la educación, para que los profesores conozcan estas herramientas, para que las utilicen en la enseñanza y para que nos reclamen lo que necesitan y que aún no les proporcionamos. No hagamos perder el tiempo a los usuarios.

En resumen, se trata de un informe interesantísimo, con gran cantidad de información, referencias y bibliografía, que refleja el avance y solidez de *linked open data*, que expone la forma en que se está adoptando esta tecnología y las nuevas posibilidades e interrogantes que abre. Para no perderlo.

### El estado de la cuestión en los archivos, bibliotecas y museos españoles

A medida que se avanza en la lectura de este informe de LTR acuden a la memoria diferentes proyectos españoles, realmente *linked open data*. Entre ellos hay que mencionar *datos.bne.es* de la Biblioteca Nacional de España, pero también otros proyectos como la *Lista de encabezamientos para bibliotecas públicas en SKOS*, de la *Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria*, que ya está vinculada, además de con LCSH, RAMEAU y GND, con listas de encabezamientos en todos los idiomas oficiales de España.

<http://lid.sgcb.mcu.es>

También la *Subdirección General de los Museos Estatales* ha publicado recientemente los *Tesauros del Patrimonio Cultural de España en linked open data*<sup>vi</sup>.

<http://tesauros.mecd.es/tesauros>

Y hay muchas otras actividades como la utilización de:

- *Catàleg d'autoritats de noms i títols de Catalunya (Cantic)*;  
<http://cantic.bnc.cat>
- autoridades de la Biblioteca Nacional de España en Wikidata;
- publicación del *Tesoro de la UNESCO en SKOS*;  
<http://skos.um.es/unescothes/?l=es>
- el reciente anuncio de la *Subdirección General de los Archivos Estatales* de asignar identifica-

dores permanentes a los registros de autoridad del *Censo Guía de Archivos de España e Iberoamérica*, como paso previo a su transformación en *linked open data*.

<http://censoarchivos.mcu.es/CensoGuia/completo.htm>

Por todo ello no estaría de más que pudiéramos dedicar entre todos un pequeño esfuerzo a elaborar y publicar un estado de la cuestión de *linked open data* en los archivos, bibliotecas y museos españoles.

### Notas

1. Puede verse la distinción entre *open data*, *linked data* y *linked open data* en:

**Baker, Thomas; Bermès, Emmanuelle; Coyle, Karen; Dunsire, Gordon; Isaac, Antoine; Murray, Peter; Panzer, Michael; Schneider, Jordi; Singer, Ross; Summers, Ed; Waites, William; Young, Jeff; Zeng, Marcia** (2011). *Library linked data incubator group final report*. W3C Incubator Group Report 25 October.  
<https://www.w3.org/2005/Incubator/1ld/XGR-1ld-20111025>

La traducción al español realizada por Xavier Agenjo-Bullón y Francisca Hernández-Carrascal está disponible en:

<http://www.larramendi.es/LAM/Incubator/1ld/XGR-1ld-20111025.html>

### Bibliografía

IFLA (2016). *World-wide review of the FRBR-Library Reference Model, a consolidation of the FRBR, FRAD and FRSAD conceptual models*, 28 February.  
<http://www.ifla.org/node/10280>

**Sulé, Andreu; Centelles, Miquel; Franganillo, Jorge; Gascón, Jesús** (2016). "Aplicación del modelo de datos RDF en las colecciones digitales de bibliotecas, archivos y museos de España". *Revista española de documentación científica*, v. 39, n. 1, e121.  
<http://dx.doi.org/10.3989/redc.2016.1.1268>

---

**Mitchell, Erik T.** (2016). "Library linked data: Early activity and development". *Library technology reports*, v. 52, n. 1 (January). American Library Association.  
<https://journals.ala.org/ltr/issue/view/534>

---

Nota original en *Blok de BiD*:  
<http://www.ub.edu/blokdebid/es/node/711>

\* \* \*

# Quién es quien en el *Anuario ThinkEPI* 2017

## ABADAL, ERNEST

Es catedrático de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *Universitat de Barcelona*. Actualmente es decano de esta misma *Facultad*. Licenciado en Filosofía, diplomado en biblioteconomía y documentación y doctor en ciencias de la información. Es editor de la revista *BiD* y miembro del consejo asesor de diversas revistas (*AIB Studi*, *Hipertext.net*, *El profesional de la información*, etc.). Dirige un proyecto de investigación sobre acceso abierto a la ciencia en España y es coordinador del Grupo de Investigación Consolidado *Cultura y contenidos digitales*.

<http://www.accesoabierto.net>

<http://bd.ub.edu/publabadal>

<http://orcid.org/0000-0002-9151-6437>

[abadal@ub.edu](mailto:abadal@ub.edu)

## AGENJO-BULLÓN, XAVIER

Miembro del *Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, Sección Bibliotecas*, tiene más de 30 años de experiencia en automatización de bibliotecas, sistemas de gestión de bibliotecas digitales, metadatos y tecnologías de la información. Experto en fondo antiguo y libros raros. Ha escrito más de 300 artículos sobre estos temas y materias relacionadas.

Ha sido jefe del *Servicio del Catálogo Colectivo de Patrimonio Bibliográfico*, director de la *Unidad de Coordinación Informática* y del *Departamento de Acceso a la Información y al Documento* de la *Biblioteca Nacional*. Es director, por oposición, de la *Biblioteca de Menéndez Pelayo*, de la que en la actualidad se encuentra en excedencia. Desde 2002 es director de proyectos de la *Fundación Ignacio Larramendi* y de *Digibis*. Como director de la *Biblioteca Virtual de Polígrafos* ha impulsado la aplicación de la tecnología *linked open data* y del *Europeana Data Model* en el campo de los archivos, bibliotecas y museos.

Ha sido miembro del *Comité Permanente* de la *Sección de IFLA Information Technology* y ha participado en proyectos financiados por distintos programas de la Unión Europea. Ha sido el coordinador de *Digibis* en el proyecto *Enumerate* (2011-2014). Desde 2010 forma parte de *Europeana Network Technical Core Group* y ha participado en dos *EuropeanaTech Task forces: EDM mappings refinements and extensions y Hierarchical Objects*.

<http://orcid.org/0000-0001-8338-8087>

[xavier.agenjo@larramendi.es](mailto:xavier.agenjo@larramendi.es)

## ARROYO-VÁZQUEZ, NATALIA

Doctora en documentación y licenciada en documentación por la *Universidad de Salamanca*, actualmente ejerce como consultora independiente. Ha trabajado durante más de once años en la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez*, primero como ayudante de documentación y después como responsable de medios sociales.

Es autora del libro *Información en el móvil* y del *Informe APEI sobre movilidad*, así como de numerosos artículos, comunicaciones y ponencias sobre el uso de los medios sociales y de la tecnología móvil en las bibliotecas, entre otros temas. Tiene una amplia experiencia formando a los profesionales de bibliotecas y centros de documentación en la aplicación de la tecnología. Desde 2015 forma parte de la junta directiva de la *Sociedad Española de Documentación e Información Científica (Sedic)*. Forma parte del equipo de redacción de la revista *El profesional de la información* y publica habitualmente en el blog *Biblioblog*.

<http://nataliaarroyo.com>

<http://orcid.org/0000-0002-4692-3420>

[natalia.arroyo@gmail.com](mailto:natalia.arroyo@gmail.com)

## **Blok de BiD**

ISSN 2014-0894

Fundado a mediados de 2010, *Blok de BiD* (o blog de la revista *BiD – Textos universitarios de biblioteconomía y documentación*) tiene el objetivo de facilitar a los profesionales de la información la asimilación de experiencias, tendencias y conceptos contenidos en informes publicados en todo el mundo, que se han seleccionado por su calidad. En la web de *Blok de BiD* se dice:

“Leer, digerir y evaluar requiere un tiempo que sólo podemos poner cada uno, pero entre todos podemos hacer la tarea más fácil”.

Su filosofía y sus objetivos son parecidos y al mismo tiempo complementarios de los del *Grupo ThinkEPI*.

El proyecto lo impulsaron Ángel Borrego, Ernest Abadal, Candela Ollé y Lluís M. Anglada –con el soporte tecnológico de Josep-Manel Rodríguez-Gairín y el soporte gráfico de Jorge Franganillo–. Posteriormente, en septiembre de 2015, se incorporaron Ferran Burguillos y Jesús

Tramullas (consejo editorial) y Laia Bonet (revisión editorial). Su función consiste en seleccionar los documentos y proponer su lectura y resumen a un experto de una red de casi un centenar de colaboradores.

"...las reseñas son de utilidad para estar al día, para alcanzar la información cada vez más inalcanzable y para contribuir al cambio y progreso de la biblioteconomía y documentación".

<http://www.ub.edu/blokdebid/es>

### **BREEDING, MARSHALL**

Consultor independiente, orador y autor. Creador y editor de las *Library technology guides* y del directorio online de bibliotecas en la web *libraries.org*. Su columna mensual *Systems librarian* aparece en la revista *Computers in libraries*; es editor del boletín *Smart libraries newsletter* publicado por la *American Library Association (ALA)*, y es autor del informe anual *Library systems report* publicado por la revista *American libraries* desde 2014 y por *Library journal* en el período 2002-2013. Es autor de nueve números de *Library technology reports* de ALA, y ha escrito muchos otros artículos y capítulos de libros. Ha sido editor o autor de siete libros, entre ellos *Cloud computing for libraries* (2012) publicado por Neal-Schuman, ahora parte de ALA TechSource. Regularmente imparte talleres y hace presentaciones en conferencias bibliotecarias sobre una amplia gama de temas.

<http://librarytechnology.org/marshallbreeding/cv>

<http://orcid.org/0000-0001-5564-3773>

[marshall.breeding@librarytechnology.org](mailto:marshall.breeding@librarytechnology.org)

### **CALDERÓN-REHECHO, ANDONI**

Director de la *Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid*.

Es licenciado en geografía e historia por la *Universidad de Deusto* y diplomado en biblioteconomía y licenciado en documentación por la *Universidad de Salamanca*.

Coordinador del Comité Nacional Español de la *IFLA*. Ha participado en diferentes proyectos de cooperación y experiencias formativas, con las competencias de gestión de la información como marco.

Colabora habitualmente en *La biblioteca informa al bibliotecario y Sinololeonolocreo*.

<http://orcid.org/0000-0002-9948-2825>

[acaldero@ucm.es](mailto:acaldero@ucm.es)

### **CENCERRADO-MALMIERCA, LUIS-MIGUEL**

Profesional independiente en labores de consultoría, asesoría y formación en los ámbitos

bibliotecario, educativo y sociocultural especializado en bibliotecas infantiles y escolares, literatura infantil y juvenil, selección de materiales de lectura impresos y digitales y promoción de la lectura. Graduado en Información y Documentación, Diplomado en Biblioteconomía y Documentación y Diplomado en Profesorado de Educación General Básica. Premio de Grado de Diplomado de Salamanca en 1997. Ha desempeñado distintos cargos: bibliotecario en el Ayuntamiento de Salamanca, documentalista en la *Fundación Germán Sánchez Ruipérez* y profesor en la Universidad de Salamanca.

<http://orcid.org/0000-0002-4366-163X>

[lcencerrado@gmail.com](mailto:lcencerrado@gmail.com)

### **COBARSÍ-MORALES, JOSEP**

Es ingeniero de telecomunicación por la *Universitat Politècnica de Catalunya* y doctor en organización de empresas por la *Universitat de Girona*. Profesor de los *Estudis de Ciències de la Informació i de la Comunicació* de la *Universitat Oberta de Catalunya (UOC)* desde 2000 y representante de estos estudios en la red académica *Information Schools* desde 2013. Country representative para España de *ASIS&T (Association for Information Science and Technology)*. Fue director del *Grado de Información y Documentación* de la *UOC* (2007-2015). Investigador del grupo *Knowledge and Information Management in Organisations (KIMO)* de la *UOC* (grupo consolidado reconocido por la *Generalitat de Catalunya*), sus temas de investigación se centran en los sistemas de información, comportamiento informacional, gestión del conocimiento en ciencia y tecnología, análisis de redes sociales e inteligencia competitiva.

<http://orcid.org/0000-0002-4382-1058>

[jacobarsi@uoc.edu](mailto:jcobarsi@uoc.edu)

### **CORDÓN-GARCÍA, JOSÉ-ANTONIO**

Catedrático de Bibliografía y Fuentes de Información de la *Universidad de Salamanca*.

Sus líneas de investigación se centran en el estudio de la industria editorial y las fuentes de información, áreas en las que ha publicado varias monografías y artículos.

Es director del grupo de investigación reconocido (GIR) *E-lectra*; director del máster oficial en patrimonio textual y humanidades digitales de la *Universidad de Salamanca*. Premio nacional de investigación en edición y sociedad del conocimiento.

<http://orcid.org/0000-0002-8569-9417>

[jcordon@usal.es](mailto:jcordon@usal.es)

## DE-CASTRO, PABLO

Trabaja en la University of Strathclyde en Glasgow. Anteriormente trabajó en la *Asociación de Bibliotecas Europeas de Investigación (Liber)* en La Haya como *open access project officer* para el desarrollo del *Piloto de Acceso Abierto Dorado* de la *Comisión Europea y OpenAIRE2020*.

Es un experto en acceso abierto y en flujos de trabajo y sistemas de gestión de la información científica, áreas en las que recientemente ha desarrollado su actividad desde la empresa *GrandIR Ltd* en Edimburgo a partir del trabajo realizado con anterioridad para el proyecto *UK RepositoryNet+* en el *Edina National Data Centre* de la *Universidad de Edimburgo* (2012-13).

Licenciado en física por la *Universidad Complutense de Madrid*, ha trabajado como *repository manager* para el *Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC, 2007-2009)* y en tareas de difusión del acceso abierto en la *Universidad Carlos III de Madrid (UC3M, 2009-2011)*. Además de *ORCID ambassador*, es miembro de la Junta Directiva de *euroCRIS* como responsable del *Grupo de Trabajo de Interoperabilidad entre Repositorios y Sistemas de Gestión de la Información Científica (CRIS)* y como consultor para el proyecto europeo *Pasteur4OA* para la armonización de políticas de acceso abierto

<http://orcid.org/0000-0001-6300-1033>  
[pablo.decastro@kb.nl](mailto:pablo.decastro@kb.nl)

## DÍAZ-NOCI, JAVIER

Catedrático de la *Universidad Pompeu Fabra* (Barcelona), anteriormente ha sido profesor de la *Universidad del País Vasco* y profesor visitante de las universidades de *Oxford, Reno-Nevada (EUA)* y *Federal de Bahía (Brasil)*. Es doctor en Historia y doctor en Derecho, además de licenciado en Ciencias de la Información.

<http://orcid.org/0000-0001-9559-4283>  
[javier.diaz@upf.edu](mailto:javier.diaz@upf.edu)

## GALLO-LEÓN, JOSÉ-PABLO

Es doctor en comunicación y documentación por la *Universidad de Murcia*, licenciado en geografía e historia (arte) y magister en biblioteconomía por la *Universidad Complutense de Madrid*. Ha sido director de la *Biblioteca Regional de Murcia* y de la *Biblioteca de la Universidad Miguel Hernández*. Actualmente ejerce como bibliotecario en la *Universidad de Alicante*, y como profesor asociado en la *Facultad de Comunicación y Documentación* de la *Universidad de Murcia*

Su campo de investigación se orienta hacia los servicios en las bibliotecas, su futuro y la arquitectura bibliotecaria. Ha participado y coordinado

grupos de trabajo de *Rebiun* y del *Consejo de Cooperación Bibliotecaria (CCB)*, siendo el más reciente el Grupo estratégico para el estudio de prospectiva sobre la biblioteca.

<http://orcid.org/0000-0002-8236-4275>  
[jpablo.gallo@ua.es](mailto:jpablo.gallo@ua.es)

## GARCÍA-MARCO, FRANCISCO-JAVIER

Es doctor en filosofía y letras desde 1994, premio extraordinario de doctorado y catedrático del *Área de Biblioteconomía y Documentación* de la *Universidad de Zaragoza*, donde es profesor desde 1990. Investiga, enseña y publica sobre las aplicaciones de las nuevas tecnologías de la información a la documentación científica, la difusión de la cultura y la gestión social, así como sobre la teoría de la documentación, la organización del conocimiento, el tratamiento y recuperación de la información, los sistemas de información histórica y la historia social de los mudéjares aragoneses. Colabora en asociaciones, eventos y publicaciones científicas nacionales e internacionales, y es director de los *Encuentros Internacionales sobre Sistemas de Información y Documentación* y de las revistas *Scire* e *Ibersid*.

<http://orcid.org/0000-0002-6241-4060>  
[jgarcia@unizar.es](mailto:jgarcia@unizar.es)

## GARCÍA-MORALES, ELISA

Directora de la empresa *Inforárea*, consultores en información y documentación, es experta consultora en el campo de la estrategia y gobernanza de la información. En este terreno y desde hace más de 25 años ha desarrollado numerosos proyectos de gestión documental, gestión de contenidos y diseño, planificación y evaluación de sistemas de información.

Ha trabajado para empresas privadas e instituciones públicas, así como para archivos, bibliotecas, centros de documentación y museos.

Es autora de numerosas publicaciones e imparte docencia en postgrados en materia de documentación y cursos especializados para asociaciones profesionales. Ha formado parte de la Junta Directiva de *Sedic*, es miembro del comité científico de la *Revista española de documentación científica* y del grupo *ThinkEPI*.

<http://orcid.org/0000-0003-2675-3046>  
[garcia-morales@inforarea.com](mailto:garcia-morales@inforarea.com)

## GARCÍA-RODRÍGUEZ, ARACELI

Es profesora titular del *Departamento de Biblioteconomía y Documentación* en la *Facultad de Traducción y Documentación* de la *Universidad de Salamanca*.

Miembro del grupo de investigación reconocido *E-Lectra (Edición electrónica y Lectoescritura Digital)*. Cuenta con distintas publicaciones entre las que destacan: *Las nuevas fuentes de información: la búsqueda informativa, documental y de investigación en el ámbito digital* (Pirámide, 2016); *Leyendo entre pantallas* (Trea, 2016), *Lectura digital infantil: dispositivos, aplicaciones y contenidos* (UOC, 2016), así como artículos en revistas como *Anales de documentación, BiD. Textos universitarios de biblioteconomía y documentación, Education in the knowledge society (EKS), Alabe, Revista chilena de literatura, etc.*

<http://orcid.org/0000-0003-4102-3340>  
araceli@usal.es

### **GÓMEZ-DÍAZ, RAQUEL**

Es profesora titular del Departamento de Biblioteconomía y Documentación en la *Facultad de Traducción y Documentación* de la *Universidad de Salamanca*.

Miembro del grupo de investigación reconocido *E-Lectra (Edición electrónica y Lectoescritura Digital)*. Cuenta con distintas publicaciones entre las que destacan: *Las nuevas fuentes de información: Información y búsqueda documental en el entorno de la web 2.0* (Pirámide, 2010, 2º ed 2012); *Etiquetar en la web social* (UOC, 2012); *Social reading: Platform, applications, clouds and tag* (Chandos, 2013); *El ecosistema del libro electrónico universitario* (Universidad de Salamanca-UOC, 2013. Primer premio de investigación en industria editorial 2012); *Leyendo entre pantallas* (Trea, 2016); *Lectura digital infantil: dispositivos, aplicaciones y contenidos* (UOC, 2016). Ha publicado también artículos en revistas de relevancia internacional como *The electronic library; Transinformação; El profesional de la información; Revista española de Documentación científica; Journal of librarianship and information science; Journal of documentation* y *Revista chilena de literatura*.

<http://orcid.org/0000-0002-1423-1315>  
rgomez@usal.es

### **GÓMEZ-HERNÁNDEZ, JOSÉ-ANTONIO**

Doctor en filosofía, es catedrático de biblioteconomía en la *Universidad de Murcia*. Se inició en 1984 como bibliotecario de la citada Universidad, en la que también ha sido decano de la *Facultad de Ciencias de la Documentación*, director de los servicios de cultura y publicaciones (*Editum*), y vicerrector de comunicación y cultura.

Ha publicado sobre los servicios culturales, educativos y de alfabetización informacional de las bibliotecas, así como sobre su gestión y promoción.

<http://orcid.org/0000-0003-4532-1142>  
jgomez@um.es

### **GONZÁLEZ-FERNÁNDEZ-VILLAVICENCIO, NIEVES**

Doctora en sociedad del conocimiento por la *Universidad de Salamanca*, máster en historia de Europa y especialista universitario en innovación docente (*Universidad Pablo de Olavide, UPO*) y en marketing digital (*Universidad de Sevilla, USE*), es responsable de la *Biblioteca de Económicas y Empresariales* de la *USE* y profesora asociada de la *UPO*, donde es responsable del Área de conocimiento de biblioteconomía y documentación. Ha coordinado el *Plan Alba* de formación en competencias digitales y de contenidos digitales locales de la Junta de Andalucía y formado parte del grupo de trabajo de CI2 de *CRUEITIC Rebiun*. Tiene diversas publicaciones e imparte cursos y conferencias sobre marketing digital, competencias digitales y servicios de referencia a bibliotecarios y docentes. Es autora de la tesis doctoral *Rentabilidad de la biblioteca en la web social*, del libro de la colección *EPI Scholar: Métricas de la web social para bibliotecas* (2016) y del blog *Bibliotecarios 2020*.

<http://orcid.org/0000-0001-8940-7429>  
nievesg@us.es

### **GUALLAR, JAVIER**

Doctor en información y documentación por la *Universitat de Barcelona (UB)*, es profesor de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *UB* y colaborador docente en los *Estudis de Ciències de la Informació i de la Comunicació* de la *Universitat Oberta de Catalunya*.

Es formador en *content curation* en *loscontentcurators.com*, subdirector de la revista *El profesional de la información* y director de las colecciones de libros *El profesional de la información* y *EPI Scholar* de *Editorial UOC*. Anteriormente ha sido documentalista en varios medios de comunicación. Es coautor de los libros *Prensa digital y bibliotecas* (2010) y *El content curator* (2013).

<http://orcid.org/0000-0002-8601-3990>  
jguallar@gmail.com

### **HERNÁNDEZ-CARRASCAL, FRANCISCA**

Bibliotecaria del *Cuerpo Facultativo de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos* (1987). Cuenta con más de 20 años de experiencia en el diseño de sistemas de gestión bibliotecaria, bibliotecas digitales y metadatos.

Entre 1993-1999 fue jefa del *Departamento de Control Bibliográfico* y directora del *Departamento Hemeroteca Nacional* de la *Biblioteca Nacional*. Desde 1999 a 2003 fue directora técnica del *Archivo Virtual de la Edad de Plata*. Desde 2003 es consultora de *Digibis, Producciones Digitales*.

Está especializada en sistemas de información para archivos, bibliotecas y colecciones digitales; esquemas de metadatos, *linked open data* y marcado de textos.

Ha participado en varios proyectos de la Unión Europea, como *Biblink*, *Covax (Contemporary Virtual Archives in XML, 1999-2000)*, y *Esperonto (2001-2003)*. Tiene numerosos artículos y contribuciones a conferencias sobre estos temas.

<http://orcid.org/0000-0002-2389-0945>  
[francisca.hernandez@digibis.com](mailto:francisca.hernandez@digibis.com)

### **JUÁREZ-URQUIJO, FERNANDO**

Licenciado en geografía e historia y diplomado en arqueología por la *Epapv (Universidad de Deusto)*; *Máster en documentación digital (Universidad Pompeu Fabra)*.

Bibliotecario y responsable web del *Ayuntamiento de Muskiz*.

Desde la biblioteca de Muskiz experimenta con la implementación de tecnologías web para imaginar servicios bibliotecarios. Participa en el grupo de trabajo para implantar el préstamo digital en las bibliotecas de Euskadi. Ha publicado artículos y comunicaciones e impartido docencia especializada para profesionales.

Mantiene junto a Natalia Arroyo, José-Antonio Merlo y Jordi Serrano la 3ª edición de *Biblioblog*. Es autor del libro de la colección *EPI UOC: Biblioteca pública: mientras llega el futuro (2015)*.

<http://muskiz-liburutegia.org>  
<http://orcid.org/0000-0002-8466-4511>  
[ferjur@gmail.com](mailto:ferjur@gmail.com)

### **LÓPEZ-BORRULL, ALEXANDRE**

Profesor agregado de información y documentación en la *Universitat Oberta de Catalunya (UOC)*, es doctor en química por la *Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)* y licenciado en Documentación (UOC). Director del *Grado de Información y Documentación* de la UOC. Sus intereses de investigación se centran en las fuentes de información y su evolución desde la aparición de la Web, incluyendo la ciencia abierta, las revistas científicas, el movimiento *open access* y los aspectos legales de la información digital. Forma parte del grupo de investigación *KIMO (Knowledge and Information Management in Organisations)* de la UOC y de la red temática *Maredata*, especializada en la compartición de datos de investigación.

<http://orcid.org/0000-0003-1609-2088>  
[alopezbo@uoc.edu](mailto:alopezbo@uoc.edu)

### **LLANES-PADRÓN, DUNIA**

Es profesora de la *Facultad de Comunicación* de la *Universidad de La Habana (Cuba)* desde

2006, adscrita al *Departamento de Ciencias de la Información*. Pos-doctorado en Ciencias de la Información, *Facultad de Filosofía y Ciencias* en la *Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho"*, Brasil (2014-2015). Es doctora en Biblioteconomía y Documentación por la *Universidad de Salamanca*, España (2011), *Máster en Documentación* por la *Universidade de Coimbra*, Portugal (2009) y licenciada en Bibliotecología y Ciencias de la Información por la Universidad de La Habana, (2003).

Además de su experiencia docente en la *Universidad de La Habana* ha impartido cursos de pregrado y posgrado en la *Universidade Estadual Paulista, Universidade Federal de Santa Maria, Universidade de Brasília, Universidade Estadual de Londrina, Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia, Universidade de Coimbra y Universidad de Salamanca*.

Es miembro del *Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico* de Brasil como colaboradora extranjera en los grupos de pesquisa de la *Universidade de Brasília* y el *Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia*. Sus líneas de investigación y docencia se enfocan en la representación y el acceso a la información archivística, la normalización de la descripción y la gestión documental. Ha publicado artículos científicos, libros, capítulos de libro, ponencias y comunicaciones sobre los temas de normalización de la descripción archivística, representación de información y gestión documental. Así mismo le han sido otorgados premios y becas internacionales por su quehacer investigativo en esta área del conocimiento.

<http://orcid.org/0000-0001-8639-4706>  
[duniallp@yahoo.es](mailto:duniallp@yahoo.es)

### **MARTÍNEZ-ÁVILA, DANIEL**

Es doctor por la *Universidad Carlos III de Madrid* en el Programa oficial de posgrado en *Documentación: archivos y bibliotecas en el entorno digital*. Es profesor en la *Universidade Estadual Paulista (UNESP)*, Brasil, coordinador de la *Línea de Producción y Organización de la Información* del programa de posgrado del *Departamento de Ciencia de la Información* de la *UNESP*, y miembro del grupo de investigación *Fapoi (Formação e Atuação Profissional em Organização da Informação)*. Ha trabajado como profesor e investigador en la *University of Wisconsin-Milwaukee*, y como profesor en la *Universidad Carlos III de Madrid*, donde también ejerció como bibliotecario. En la actualidad es miembro del comité científico de la *International Society for Knowledge Organization (ISKO)* y colabora con el *Instituto de Estudios de Género* de la *Universidad Carlos III de Madrid* y la *Satija Reseach Foundation for Library and Information Science*, India.

<http://orcid.org/0000-0003-2236-553X>  
[dmartinezavila@marilia.unesp.br](mailto:dmartinezavila@marilia.unesp.br)

### **MOREIRO-GONZÁLEZ, JOSÉ-ANTONIO**

Catedrático de la *Universidad Carlos III de Madrid* donde en la actualidad actúa como defensor universitario.

Sus líneas de investigación preferente se sitúan en el análisis de contenido documental, los vocabularios semánticos y el mercado laboral en información y documentación.

Ha participado en dos proyectos europeos, y dirigido o colaborado en 8 nacionales, cuatro de la *Comunidad de Madrid* y seis de cooperación al desarrollo. Mantiene una relación prolongada con comités de publicación de revistas y con docencia universitaria externa.

<http://orcid.org/0000-0002-8827-158X>  
[joseantonio.moreiro@uc3m.es](mailto:joseantonio.moreiro@uc3m.es)

### **OLEA, ISABEL**

Licenciada en geografía e historia (historia del arte) por la *Universidad de Valladolid*, diplomada en Biblioteconomía y Documentación por la *Universidad de León*, licenciada en Documentación por la *Universitat Oberta de Catalunya* y *Master en Societat de la Informació i el Coneixement* por la misma universidad. Es redactora jefe de *El profesional de la información* y del *Anuario ThinkEPI*.

<http://orcid.org/0000-0002-4989-790X>  
[isabel.iolea@gmail.com](mailto:isabel.iolea@gmail.com)

### **ORTEGA-PRIEGO, JOSÉ-LUIS**

Es Doctor en Documentación por la *Universidad Carlos III de Madrid* y actualmente trabaja en el *Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)* donde colabora con el *Laboratorio de Cibernetría*, realizando análisis orientados al estudio de la comunicación científica en la Web y al impacto que ésta está teniendo en los procesos de evaluación científica. Ha publicado más de 40 artículos en las principales revistas del área y recientemente ha publicado dos libros sobre los buscadores académicos y las redes sociales para científicos.

<http://orcid.org/0000-0001-9857-1511>  
[jortega@orgc.csic.es](mailto:jortega@orgc.csic.es)

### **ORTIZ-REPISO, VIRGINIA**

Es desde 1996 profesora titular del *Departamento de Biblioteconomía y Documentación* de la *Universidad Carlos III de Madrid*. Actualmente, es la Presidenta del *Capítulo Europeo de ASIS&T (American Society for Information Science and Technology)*. Es representante en el foro inter-

nacional de las *iSchools* en nombre del *Departamento de Biblioteconomía y Documentación* de la *Universidad Carlos III de Madrid*. Los temas principales de sus trabajos están vinculados con la gestión de recursos tecnológicos en bibliotecas digitales, la recuperación de información, la evaluación de sedes web y los estudios y la profesión en el área de la biblioteconomía y documentación. Es miembro del grupo de investigación *Tecnodoc* de la *Universidad Carlos III de Madrid*.

<https://orcid.org/0000-0002-4509-4464>  
[virginia@bib.uc3m.es](mailto:virginia@bib.uc3m.es)

### **PASTOR-SÁNCHEZ, JUAN-ANTONIO**

Doctor en documentación y profesor de la *Facultad de Comunicación y Documentación* de la *Universidad de Murcia*, en el área de la construcción de servicios y sistemas de información digital.

Ha desempeñado su carrera profesional como documentalista y diseñador de sistemas de información, creación de entornos de enseñanza en red y diseño web. Sus líneas de investigación se centran en la aplicación de las tecnologías de la web semántica, *linked open data*, diseño de ontologías, gestión de contenidos digitales y la arquitectura de la información. Desempeña el cargo de coordinador de bibliotecas de la *Universidad de Murcia*.

<http://orcid.org/0000-0002-1677-1059>  
[pastor@um.es](mailto:pastor@um.es)

### **PÉREZ-IGLESIAS, JAVIER**

Es director de la *Biblioteca* de la *Facultad de Bellas Artes* de la *Universidad Complutense de Madrid*. Comenzó su actividad profesional en la *Biblioteca* de la *Universidad de Cantabria*, como jefe del *Área de Ciencia y Tecnología*, y ha sido responsable de *Apoyo a la Docencia y a la Investigación* en la *Biblioteca* de la *UCM*.

Fue director de la revista *Educación y biblioteca* y ha trabajado, fuera del sector bibliotecario, como jefe del *Departamento de Cooperación Universitaria y Científica* de la *Agencia española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)*.

Tiene publicados diversos artículos y capítulos de libros sobre el papel social de las bibliotecas, la lectura como herramienta para el desarrollo personal y comunitario, el *open access* y la adquisición de competencias informacionales. Desde la *Biblioteca* de la *Facultad de Bellas Artes* impulsa una política de gestión cultural abierta y participativa a través de adquisiciones comisariadas y residencias en la *Biblioteca*.

En 2013 y 2014 participó en dos proyectos con los centros culturales de España en Malabo (Guinea Ecuatorial) y Asunción (Paraguay) para refor-

zar los sistemas bibliotecarios de ambos países. En 2016 tuvo una estancia de trabajo en el centro cultural de España en Lima en donde impartió un taller para bibliotecarios sobre servicios abiertos a la comunidad.

<http://orcid.org/0000-0003-1097-9366>  
jperezi@ucm.es

### **PÉREZ-MONTORO, MARIO**

Es doctor en filosofía y ciencias de la educación por la *Universitat de Barcelona* y posgraduado en organización de sistemas de documentación por la *Universitat Politècnica de Catalunya*

Ha realizado estudios de postgrado en el *Instituto di Discipline della Comunicazione* de la *Università di Bologna* (Italia), y ha sido profesor visitante del CSLI (*Center for the Study of Language and Information*) de la *Stanford University* (California, EUA) y de la *School of Information* de la *UC Berkeley* (California, EUA).

Investiga sobre arquitectura y visualización de la información. Ha publicado los libros: *Arquitectura de la Información en entornos web* (Trea, 2010), *The phenomenon of information* (Scarecrow Press, 2007), *Gestión del conocimiento en las organizaciones* (Trea, 2008) y, junto a Lluís Codina, *Navigation design and SEO for content-intensive websites* (Elsevier (Chandos), 2017), entre otros.

Es profesor del *Departament de Biblioteconomia, Documentació y Comunicació Audiovisual* de la *Universitat de Barcelona*

<http://orcid.org/0000-0003-2426-8119>  
perez-montoro@ub.edu

### **RODRÍGUEZ-YUNTA, LUIS**

Diplomado en formación del profesorado de EGB, licenciado en historia y doctor en documentación por la *Universidad Complutense de Madrid* (UCM). Ha trabajado en los servicios de documentación del *Consejo Superior de Investigaciones Científicas* (CSIC) desde 1986 –en el ISOC, el Cindoc y actualmente el *Centro de Ciencias Humanas y Sociales*–. A partir de 2015 es responsable de la *Unidad de Apoyo a la Edición de Revistas* en dicho centro.

Ha sido profesor asociado en la *Facultad de Documentación* de la UCM en los periodos 2007-2010 y 2013-2016. Ha formado parte de la Junta Directiva de la asociación profesional *Sedic* y la red de centros europeos *Redial*. Desde 2014 es coordinador editorial de la revista *El profesional de la información* y desde 2017 director de *Anuario ThinkEPI*.

<http://orcid.org/0000-0002-8424-6205>  
luis.ryunta@cchs.csic.es

### **RUBIÓ, ANNA**

Es profesora de la *Facultat de Biblioteconomia i Documentació* de la *Universitat de Barcelona*, donde imparte las asignaturas *Organización de archivos* e *Introducción a la economía*. Actualmente ejerce el cargo de Secretaria docente de dicha Facultat.

[annarubio@ub.edu](mailto:annarubio@ub.edu)

### **SANZ-MARTOS, SANDRA**

Doctora en sociedad de la información y el conocimiento por la *Universitat Oberta de Catalunya* (UOC). Licenciada en documentación por la *Universidad de Granada* y en filología hispánica por la *Universitat de Barcelona*.

Es profesora de los *Estudios de Ciencias de la Información y de la Comunicación* de la UOC y co-directora del posgrado en *social media content: community manager y content curator* en la misma universidad.

Como investigadora es miembro del *Grupo de Investigación en Aprendizajes, Medios y Entretenimiento* (GAME) reconocido como grupo emergente por la Generalitat de Catalunya (2013- ). Sus intereses se centran en el aprendizaje colaborativo y el intercambio de información, experiencias y conocimiento a través de la Red.

<http://orcid.org/0000-0003-3028-852X>  
ssanzm@uoc.edu

### **SAORÍN, TOMÁS**

Profesor asociado de la *Facultad de Comunicación y Documentación* de la *Universidad de Murcia*, trabaja como documentalista en la *Oficina de Transparencia y Participación Ciudadana de la Administración Pública* de la Región de Murcia.

Ha trabajado en la *Biblioteca Regional de Murcia*, en el proyecto *Pregunte, las bibliotecas responden*, en el centro de documentación de la *Consejería de Trabajo y Política Social*, y en el *Servicio Regional de Empleo y Formación*. Ha actuado como asesor en el proyecto web del *Premio Mandarache de Jóvenes Lectores* de Cartagena y la comunidad sobre alfabetización informacional *AlfaRed* del *Ministerio de Cultura*, y consultor en gestión de contenidos digitales en la UOC. Participa en el capítulo español de *Wikimedia* para el conocimiento libre y en acciones de divulgación del movimiento *GLAM-Wiki* para bibliotecas, archivos y museos. Ha sido presidente del Comité Científico de las *Jornadas Fesabid 2013*.

<http://orcid.org/0000-0001-9448-0866>  
tsp@um.es

# 2017



El *Anuario ThinkEPI* es el resultado de las reflexiones de los miembros del *Grupo de Análisis sobre Estrategia y Prospectiva de la Información (ThinkEPI)*, fundado en mayo de 2005 por profesionales y académicos de la biblioteconomía, la documentación y la comunicación.

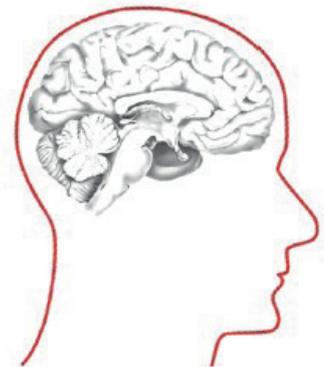
En esta obra se recogen, revisadas y aumentadas, las notas publicadas por el *Grupo* desde septiembre de 2016 a marzo de 2017, a través de distintos canales de difusión, principalmente la lista de discusión *IweTel*.

La finalidad de estos escritos es contribuir al desarrollo de la profesión y la investigación en biblioteconomía, documentación, comunicación, ciencias e industrias de la información; plantear temas de debate y compartir puntos de vista; en definitiva, mostrar el presente y avanzar el futuro de estas disciplinas.

Se incluye también una serie de reseñas de informes anuales, españoles e internacionales realizados a lo largo del año por los miembros del *Blok de BiD*.

#### Palabras clave

Análisis; Bibliotecas; Bibliotecas digitales; Bibliotecas públicas; Bibliotecas universitarias; Bibliotecología; Centros de documentación; Ciencias de la información; Comunicación; Comunicación científica; Enseñanza; Estado de la cuestión; Formación; Futuro; Gestión de información; Informes de situación; Medios; Prensa; Profesión; Prospectiva; Sector información; Sistemas de información; Situación; Tecnologías de la información; Tendencias; Web semántica.



ISBN 978 84 9116 439 5



9 788491 164395 >

ISBN: 978 84 697 2474 3

ISSN: 2564-8837

El profesional de la  
**información**